Limburgs Dagblad

Zaterdag 5 maart 1994

76e jaargang nr. 54.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,75

MODEBIJLAGE

incl. Schoen- ... en ... rging



● Jan van Grinsven



● Raadslid Jules Hendriks.

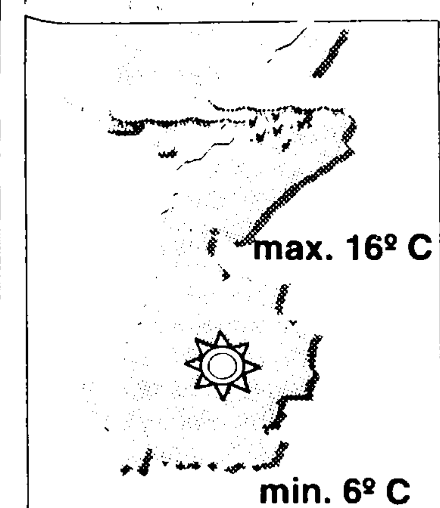
Hertelling stemmen in Heerlen

HEERLEN – In drie gemeenten is besloten de bij de verkiezingen van woensdag uitgebrachte stemmen opnieuw te tellen. Dat gebeurt in Heerlen omdat daar misschien fouten zijn gemaakt bij de beoordeling van de stemmen op geldigheid of ongeldigheid. In Brederwiede worden de stemmen herteld omdat het verschil in reststemmen van drie partijen erg klein was. Donderdag zijn in Weststellingwerf de stemmen om dezelfde reden herteld. Dat leidde overigens niet tot veranderingen.

Het centrale stembureau in Heerlen denkt maandagmiddag 7 maart om 14.00 uur de uitslag van de hertelling te kunnen vaststellen.

Hertellingen na gemeenteraadsverkiezingen zijn geen ongewoon verschijnsel. Met name bij gemeenten waar geen gebruik is gemaakt van stemmachines wordt nogal eens om hertelling gevraagd.

Zie verder pagina 11
● **Geldigheid stemmen opnieuw beoordelen**



ZACHT

Met een vrij krachtige zuidenwind wordt vandaag zachte lucht aangevoerd. De temperatuur loopt op tot zelfs 16 graden. In de ochtend en voormiddag is het nog zonnig, maar in de loop van de middag neemt de bewolking toe. Vanavond en komende nacht regent het af en toe. Zondag waait de wind weer matig uit het zuidwesten en wordt er iets koelere lucht aangevoerd. De middagtemperatuur is dan 13 graden. Het wordt wisselend bewolkt en droog. In de avond neemt de bewolking toe met als gevolg regen.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:

zon op:	**07.16**	**onder:**	**18.22**
maan op:	**03.00**	**onder:**	**11.20**

MORGEN:

zon op:	**07.14**	**onder:**	**18.24**
maan op:	**03.52**	**onder:**	**12.22**

Ziekenhuizen moeten spaarzamer zijn met energie



„Stil houden!"

CDA-bestuur: meer nadruk nodig op sociaal gezicht van partij

Aow wordt niet ontzien

Van onze parlementaire redactie

UTRECHT – Het CDA zwicht niet voor de druk van onderop om de komende jaren de aow te ontzien in de bezuinigingen. In de komende verkiezingscampagne zal het CDA wèl meer de nadruk leggen op het sociale gezicht van de partij. Dit heeft het CDA-partijbestuur gisteren besloten.

Na afloop van een vergadering in Utrecht, waarin de voor het CDA desastreus verlopen gemeenteraadsverkiezingen werden besproken, gaf lijsttrekker Brinkman toe dat het CDA fouten heeft gemaakt. Hij doelde op de presentatie van het aangescherpte verkiezingsprogramma, eind januari. CDA-voorzitter Van Velzen gaf toen toe dat de aow de komende kabinetsperiode dient te worden bevroren, op grond van ongunstige groeiprognoses van het Centraal Plan Bureau.

Valse beloften

Brinkman veranderde gisteren niet de inhoud, maar alleen de presentatie van de plannen, toen hij zei dat de uitkeringen onmiddellijk mee zullen stijgen zo gauw de economische groei dat mogelijk maakt. „We zullen dat van jaar tot jaar bezien," aldus Brinkman. Eerder nog verweet Brinkman PvdA-lijsttrekker Kok valse beloften, toen die hetzelfde beweerde.

Brinkman benadrukte dat het CDA mee aan de basis heeft gestaan van de verzorgingsstaat. „Het CDA zou wel gek zijn om dat allemaal af te breken," aldus Brinkman. „Wij stáán voor deze verzorgingsstaat. Dat is het verhaal dat wij gaan houden."

Het CDA is veelvuldig verweten dat het een te kille campagne voert, waarin het sociale gezicht van de partij te weinig tot uiting is gekomen. Brinkman gaf toe dat de kiezers woensdag „een fors signaal" hebben gegeven, op grond waarvan het CDA zich anders zal moeten presenteren.

Bekijken

Ook het regionale en plaatselijke CDA-kader is zich de afgelopen dagen gaan roeren. Tijdens een bijeenkomst van CDA-lijsttrekkers van grote en middelgrote steden, eveneens in Utrecht, werd gisteren forse kritiek op de partijtop geuit. Lijsttrekkers van de grote steden in Noord-Brabant vroegen er om bijstelling van de aow-plannen. Ook andere afdelingen rionden zich en eisten uitleg.

Uiteindelijk lieten zij hun protesten varen en namen zij genoegen met het verhaal van Brinkman, dat van jaar tot jaar zal worden bekeken hoe de bevriezingen van de aow ongedaan kunnen worden gemaakt.



● *Mr. Pieter van Vollenhoven inspecteert een gevangeniscel in het penitentiair centrum Noordsingel in Roterdam. Als voorzitter van de stichting Maatschappij en Politie, een van de vele functies van Pieter van Vollenhoven, bezocht hij gisteren een aantal gevangenissen in Rotterdam. De Stichting Maatschappij en Politie probeert een bijdrage te leveren aan discussies over en de ontwikkeling van de veiligheidszorg.* Foto: ANP

Provincie wacht opnieuw zware bezuinigingsklus

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De provincie Limburg moet opnieuw een zware bezuinigingsoperatie ondergaan. Legde het Rijk deze provincie in 1992 al een forse PNL-korting op van ruim achttien miljoen gulden, dit jaar moeten de bestuurders in het gouvernement een slordige 7,6 miljoen uit het budget zien te schrappen. Dat is bijna tien procent van het vrij besteedbare bedrag dat de provincie dit jaar tot haar beschikking heeft.

De Statenfracties vernamen de jobstijding gistermiddag uit de mond van gedeputeerde Jean Bronckers. Als voornaamste oorzaken voor de nieuwe financiële aderlating noemde hij de snel oplopende renteverliezen en de doorlopende bezuinigingsdrift van het Rijk. „Onze provincie is weliswaar nog steeds gezond, maar het is duidelijk dat we steeds meer op de kleintjes moeten letten." De CDA-depute wil vorlopig nog weinig kwijt over de manier waarop het college het mes wil zetten in de provinciale begroting. „Met de invulling ervan zijn we momenteel nog volop bezig."

Toch liet Bronckers alvast doorschemeren dat de nieuwe bezuinigingsronde wat hem betreft niet mag doorwerken in het eigen economisch stimuleringsbeleid van de provincie. Omdat GS ook weinig gecharmeerd zijn van de 'kaasschaaf-methode' en evenmin het provinciale deel van de motorrijtuigenbelasting willen verhogen, staat het vrijwel vast dat de provincie een aantal taken en diensten gaat afstoten.

CD: 'Pleumeekers onder invloed van links-extremisten'

HEERLEN – De Heerlense CD-lijsttrekker John Janszen beweert dat burgemeester Jef Pleumeekers zich heeft laten intimideren door de 'anti's', de tegenstanders van de Centrumdemocraten. De Centrumdemocraten hebben een verkiezingsbijeenkomst afgelast, toen Pleumeekers zich nog beraadde op de vraag of hij toestemming voor de bijeenkomst zou geven. Woensdagavond feliciteerde de Heerlense burgemeester nadrukkelijk 'alleen de democratische partijen' met de behaalde resultaten. De anti's zoekt Janszen, die woensdag in de gemeenteraad werd gekozen, in de kring van de Socialistische Partij, GroenLinks en de lokale partij Hart voor Heerlen. „Een groepje linksextremisten, waartoe Pleumeekers misschien zelf ook behoort," aldus Janszen.

Zie verder pagina 15
● **CD-raadsleden schoppen tegen alles en nog wat**



8 710404 400017

Patricija Jurksaityte exposeert bij Dis

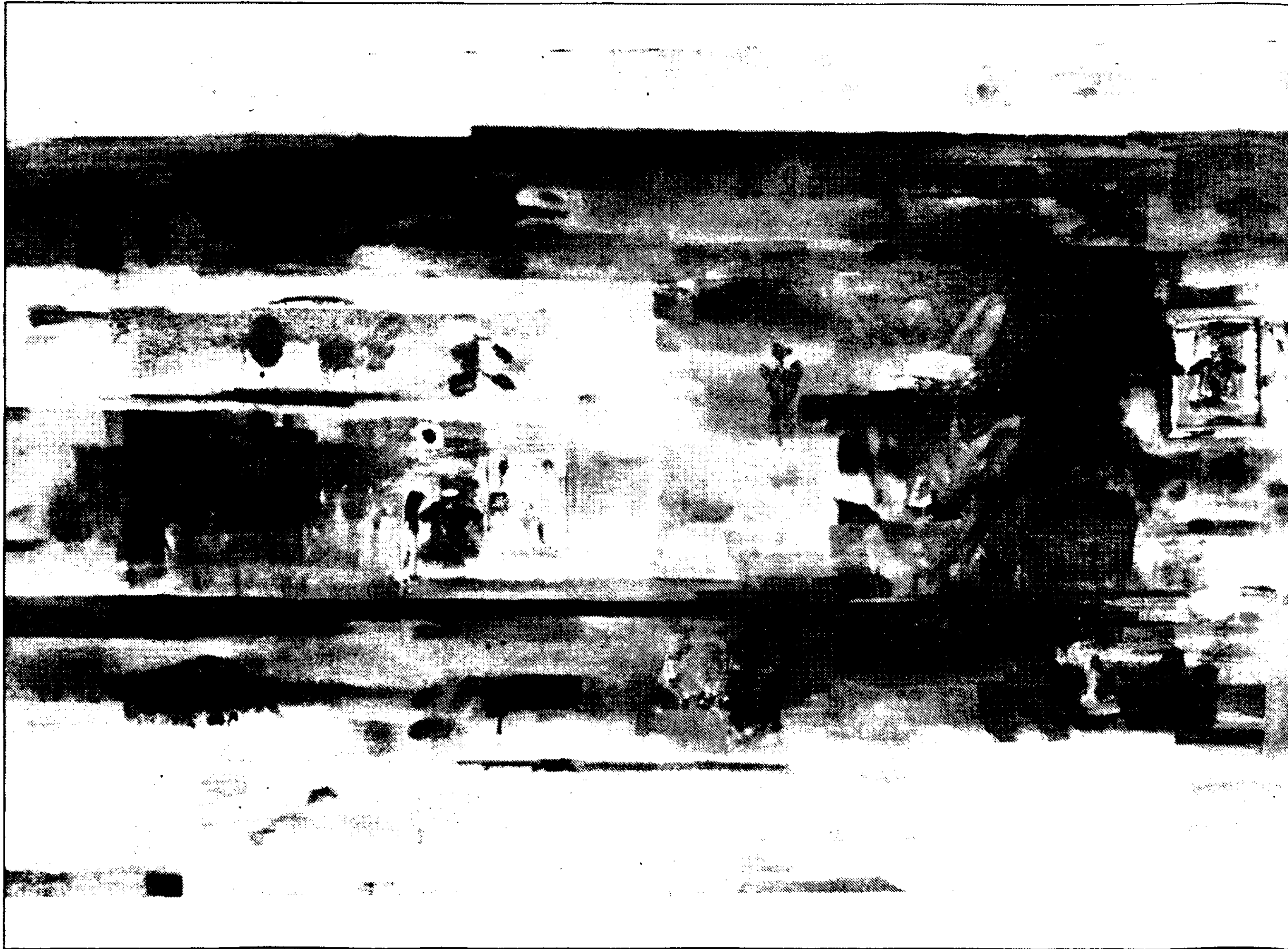
Maastrichtse galerie brengt Litouwse kunst

k

DOOR PIETER DEFESCHE

MAASTRICHT – Patricija is voor ons geen uitheemse naam. Jurksaityte des te meer. Het zal blijken dat de laatste voortkomt uit een taal – het Litouws – die meer overeenkomst heeft met het Sanskriet dan met Russisch of enige andere levende taal. De kunstenares van die naam exposeert momenteel in galerie Dis in Maastricht.

Patricija Jurksaityte begon haar carrière met het overbruggen van afstanden. Afstanden tussen het schildersidioom van het zogenaamde vrije Westen en dat wat zich ontwikkelde in de tot voor kort achter het IJzeren Gordijn opgesloten Baltische Staten. En van geografische afstanden, zoals die tussen Vilnius – wie regelmatig in de vertrekhal staat van Schiphol ziet die naam drie maal per week op het aankondigingenbord verschijnen – en Maastricht. Tweeduizend kilometer.



● *Titanic, olieverf op doek, van Patricija Jurksaityte.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Vilnius is de hoofdstad van Litouwen, de woonplaats van Patricija Jurksaityte, zetel van een befaamde academie en middelpunt van Europa, volgens de geografen. Wie op grond van de naam Jurksaityte een uitheemse gedaante verwacht, staat perplex als hem in galerie Dis een glimlachende verschijning wordt aangewezen van ongewone elegantie, gekapt en gekleed, zo lijkt het, naar de nieuwste Parijse smaak. Het overbruggen van de geografische afstanden, met veertien schilderijen in de bagage, ging per vrachtauto, per schip over de Oostzee en andermaal per auto, bestuurd door een uiterst behulpzame Turkse relatie uit Rostock: Achmed.

'Westkunst'

Het overbruggen is allemaal begonnen op de Biennale van Kunstinstituten, vorig jaar gehouden in het Maastrichtse congrescentrum – en dankzij een initiatief van Galerie Dis. Zomin als de kunstenares in haar verschijning zweemt naar andere cultuur dan de Westeuropese, zomin doen dat de veertien meegebrachte schilderijen: ze vallen niet buiten het pluriforme totaalbeeld van de 'Westkunst'. Maar niet omdat ze ergens op lijken: ze zijn van een uiterst zelfstandige vormgeving en expressie.

Een medebezoeker, kunstenaar met een in vele decennia geoefend oog, meent zich al snel toegang tot dit oeuvre te kunnen verschaffen door vermeende herkenning van de figuratie. 'Sneeuwvelden' in zijn perceptie en landschappelijke elementen. Om weldra te merken dat hij in een met grote gevoelens gestoffeerde wereld wordt binnengeleid, waarvan de visuele weergave niet bestaat uit beelden die uit het dagelijks leven zijn gegrepen. Men moet langer dan de tijdsduur van een opening met deze schilderijen, die allemaal in sobere kleurstellingen zijn opgezet, hebben verkeerd om te weten dat zij zich niet bezig houden met uiterlijkheden en zeker niet met zaken die zwemen naar actualiteit of enige vorm van folklore. Ze zijn qua herkomst niet te duiden, ze zijn evenmin aan een tijdperk toe te schrijven: de menselijke ervaringswereld vormt hun thematiek. De persoonlijke ervaringswereld en, hier misschien meer dan elders in de 'Westkunst', die van voorouders, samenlevingen en culturen.

Droom

Alle bevindingen komen samen in een droom, waaraan het ideëele beeld van de ondergaande Titanic is verbonden: zo heten de schilderijen alle veertien. Intussen schilderen ze geen grootschalig drama, zelfs geen ondergang, al treft men wel ergens de woorden aan 'sinking luminism'. Ook de woorden schijnen een eigen gevoelswaarde en interpretatie te hebben: 'luminism' staat voor euforie en gelukzaligheid, in onze poging tot definitie. Al houden de schilderijen zich bezig met zaken van algemene menselijkheid, als lijdzaamheid, verstandhouding en bemoediging – de verbeelding is uiterst subjectief. Of terughoudend. Soms verschijnt, schimmig, verdroomd of raadselachtig, een zelfportret. Dan een beeld ontleend aan de kunsthistorie, altijd mensvormen, klassiek, renaisssancistisch of romantisch, ter aanduiding van het verloop van de tijd. Soms lijkt het ook of het formaat van het doek een rol speelt: laag en breed alsof de voortgang van de dingen om die horizontale ruimte vraagt.

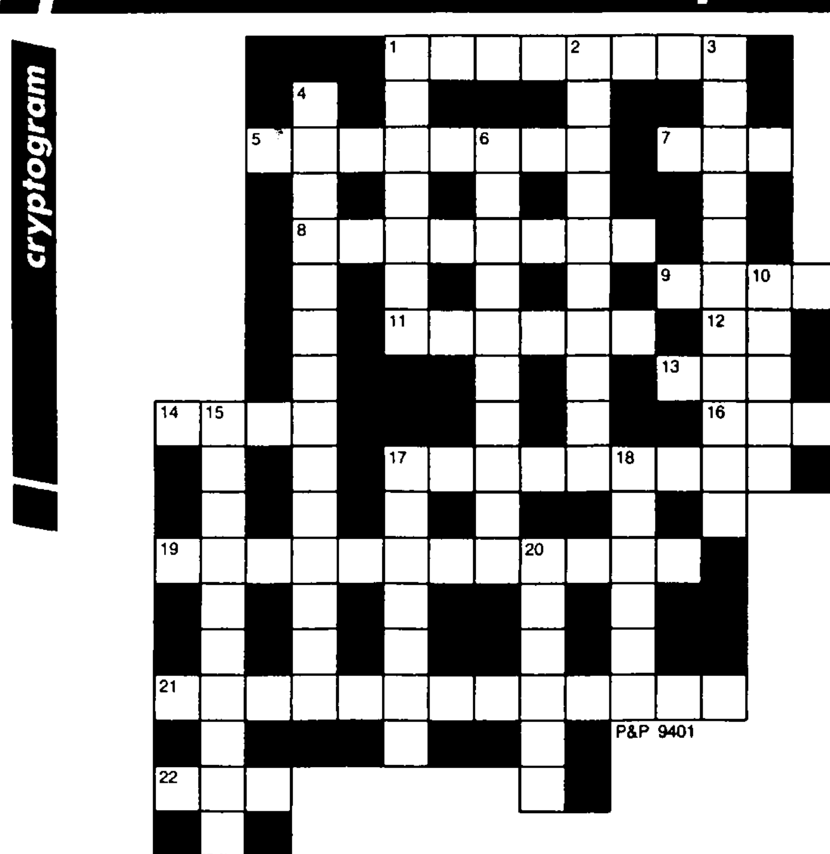
Overal in het oeuvre zijn er wel de horizontale banen. Soms suggereren zij verte of diepte. De kosmische diepte wellicht waarin zich de dromen afspelen. Een doek hangt los op, zonder spieraam. Mogelijk in verband met transportproblemen, misschien ook omdat het als een reusachtig dagboekblad moet worden gezien, waarop steeds opnieuw waarnemingen worden neergeschreven. Het is, als sprookjes, niet eindig. Het geheel heeft de uitstraling van oude muurschilderingen en de eerbiedwaardigheid van iets wat de tijd heeft doorstaan.

Met al zijn enigma's staat het oeuvre dichtbij. Zijn hevige lading is bespeurbaar. De poëzie die het meedraagt is ernstig: hier kabbelt niets voort. Patricija Jurksaityte werd in Vilnius geboren in 1968. Zij voltooide haar zesjarige opleiding niet veel meer dan een jaar geleden aan een instituut waarin de traditionele schilderkunst hoog staat aangeschreven. Zij nam in haar woonplaats deel aan een reeks tentoonstellingen samen met haar medestanders in een groepering die zich 'Good Evils' noemt – een wat recalcitrant gezelschap dat niet zonder aanhang is gebleven.

De tentoonstelling bij Dis – tot 24 maart – is haar eerste in enig buitenland.

puzzels

cryptogram

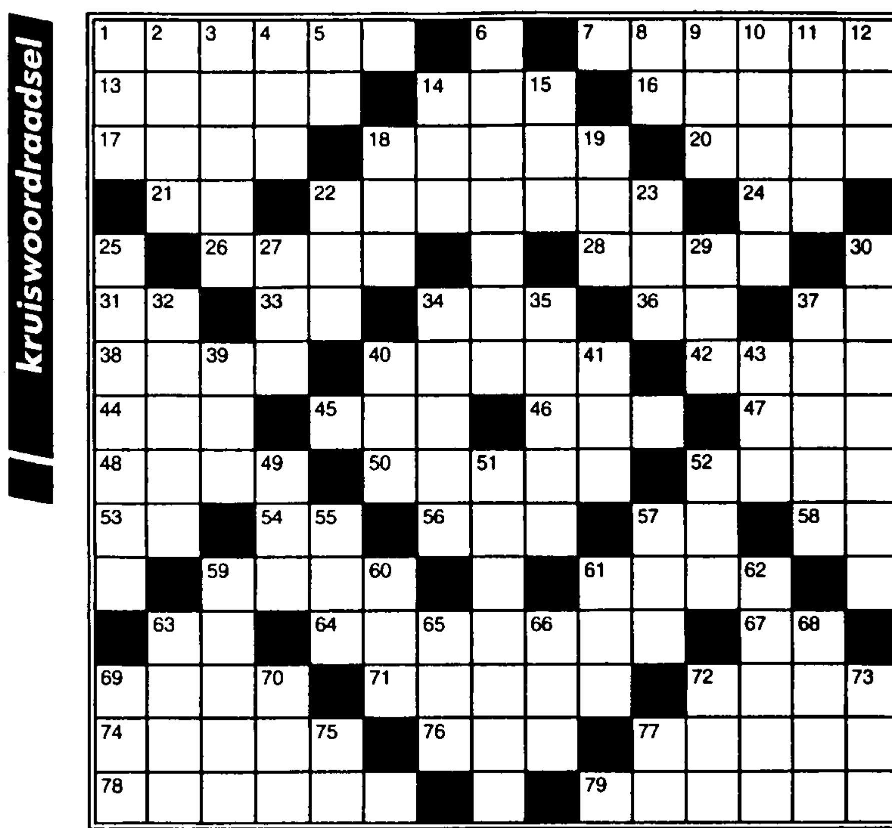


P&P 9401

HORIZONTAAL: **1** Aan het ontbijt jureerden ze zonder 'r verder (8); **5** Weet je dan niet dat in Engeland zwart niet in is? (8); **7** 't Is een vreemd jaar voor die jongen (3); **8** Dommig (8); **9** Houd op met dat dichtwerk (4); **11** Het laatste stuk liep schade op (6); **12** Net als tien (2); **13** De zijrivier is niet zo rijk (3); **14** Hier valt een vreemde munt (4); **16** Familie van Pi (3); **17** Hoge noot (9); **19** Trap voor de herinnering (12); **21** Monnikenwerk (13); **22** Die omroep legt anders wel gewicht in de schaal.

VERTIKAAL: **1** Leren coderen (7); **2** De oplossing is: buiten vieren (10); **3** Volgens de lijst een zware jongen op zee (11); **4** 't Is een gek klasje agent, zei hij langzaam (14); **6** Al die sterke verhalen na de jacht (10); **10** Niet gelijk omlaag geeft herrie (5); **15** Doet u de bezorging van dit deel (10); **17** Door het tweede te schenken is het stuk gegaan (7); **18** In de bosjes verblijven(6); **20** Last van de stroom? (6).

kruiswoordraadsel



P&P E2267

52	2	66	40	15	26	6	24	74	41	3	38	66	29	62

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** landhuis; **7** openbreken; **13** beneden; **14** afgemat; **16** laan; **17** salonheld; **18** genezer; **20** vruchtje; **21** tegenover; **22** vaak; **24** water in Friesl.; **26** pl. in België; **28** natie; **31** let wel; **33** dwarshout; **34** vogel; **36** helleveeg; **37** ondernemingsraad; **38** uitgave; **40** verschiet; **42** ontvangstbewijs; **44** vrl. dier; **45** duw; **46** onderricht; **47** Rotterdm. Tramw. Mij.; **48** steenmassa; **50** componist; **52** schoonmaakart.; **53** eerw. heer; **54** motorrace; **56** verbinding; **57** uitgeteld; **58** voorz.; **59** pers. vnw.; **61** gereedschap; **63** schr. overhoring; **64** lijdelijk; **67** Rubidium; **69** koraaleiland; **71** aandrijving; **72** draagbalk; **74** losse draad; **76** schrijfgerei; **77** positieve elektrode; **78** bijwoord; **79** vaartuig.

VERTIKAAL: **1** rond; **2** eenheid; **3** afgod; **4** voorz.; **5** bijwoord; **6** vruchtomhulsel; **8** bolgewas; **9** vogel; **10** vloerbedekking; **11** Eur. land; **12** pl. op Ameland; **14** met ons; **15** trek; **18** afsluiting; **19** loopvogel; **22** meisjesnaam; **23** verf; **25** Eur. landje; **27** voorm. eiland; **29** grappenmaker; **30** pl. in Gelderl.; **32** dagelijks voedsel; **34** man; **35** kaartenboek; **37** muziekstuk; **39** voorz.; **40** gevuld; **41** voordat; **43** lof; **49** bevel; **51** knaagdier; **52** hemellichaam; **55** kraan; **57** graanafval; **59** kop; **60** mnl. dier; **61** voorz.; **62** enorm; **63** dierenverblijf; **65** zeepwater; **66** atoom; **68** bezorger; **69** vogel; **70** bijb. vrouw; **72** trotyl; **73** jongensnaam; **75** noot; **77** als onder.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 500

HORIZONTAAL: **1** autogordels; **11** verrot; **12** korten; **14** Ta; **15** keg; **17** NOS; **18** a.k.; **20** els; **22** Eskimo's; **25** wao; **26** uier; **28** Tiber; **29** Bask; **30** netel; **32** ten; **33** kilte; **34** is; **35** gas; **37** alp; **38** er; **39** bekaf; **40** Adèle; **41** b.d.; **43** rep; **45** ara; **46** GU; **47** loven; **49** bom; **51** karaf; **53** open; **54** romig; **56** nerf; **57** Epe; **58** mistral; **60** mee; **61** me; **62** des; **63** lee; **65** er; **66** noemer; **69** neepje; **71** bloedzuiger.

VERTIKAAL: **1** A.E.; **2** Urk; **3** tree; **4** oogst; **5** G.T.; **6** R.K.; **7** donor; **8** Eros; **9** L.T.S.; **10** Se; **11** valies; **13** naaste; **14** teunisbloem; **16** ribes; **19** kokerjuffer; **21** set; **23** kit; **24** men; **25** wal; **27** regeren; **29** biplaan; **31** laken; **33** klerk; **36** sap; **37** aas; **42** doppen; **44** comte; **46** gareel; **48** vee; **49** bos; **50** mir; **52** rem; **54** risee; **55** galei; **58** memo; **59** leeg; **62** del; **64** Epe; **67** Ob; **68** R.D.; **69** nu; **70** ar.

Winwoord: ANGSTVERWEKKEND

exposities



● *Schilderij van Hen Vermeiren.*

Hen Vermeiren in Brikke-oave

BRUNSSUM – Cultureel Centrum D'r Brikke-oave in Brunssum presenteert tot en met 6 april schilderijen van de in Maastricht wonende kunstenaar Hen Vermeiren. De expositie is te bezichtigen van maandag tot en met vrijdag van 10-12, 14-17 en 19-21 uur, zondag van 15-17 uur. Tegelijkertijd wordt werk van Vermeiren getoond in het Bestuurscentrum van Brunssum, Lindeplein 1. Het is te bezichtigen tijdens kantooruren.

De schilderijen van Hen Vermeiren worden vaak vergeleken met de surrealistisch kunst van Salvador Dali of Paul Klee. Zijn creaties komen echter alleen uit hemzelf. Wel hanteert hij filosofieën van Picasso, Matissen en enkele andere grootmeesters. Zijn basisontwerpen maakt hij vanuit de methode van 'het innerlijk automatisme'. Staand voor een leeg doek schets hij, als het ware vanuit zijn onderbewuste, met houtskool een aantal lijnen die in zijn schilderijen herkenbaar blijven.

Het doorgaans geabstraheerde, figuratieve resultaat is rijk aan details en ademt een onwerkelijke, dromerige sfeer. Het heldere, vrolijke kleurgebruik bepaalt in hoge mate de eigenheid van het werk.

Duo-expositie bij Van den Besselaar

MAASTRICHT – Plastieken van Francis von Wahlde en schilderijen van Georg Glaser zijn tot en met 4 april te zien in galerie Anny van den Besselaar, Tafelstraat 6a in Maastricht. De galerie is geopend van vrijdag tot en met maandag van 13 tot 17.30 uur.

De vormentaal van Francis von Wahlde is ontleend aan mens en dier en varieert van figuratief tot abstract. Met het gereedschap van de smid snijdt, buigt, modelleert en last zij het weerbarstige materiaal in de vormen die hun oorsprong vinden in haar eigen vrolijke natuur. Op de expositie zijn uit haar recent werk twintig objecten te zien: plastieken in Cortenstaal, gepatineerd en gemarmerd staal en brons.

In zijn schilderijen hanteert Georg Glaser een uiterst gevarieerd palet met kleuren die soms fluorisceren, vaak sterk contrasteren. Zijn schildertechniek varieert van materietechnieken, krassen in monochrome verf met diverse kleuren in de onderlaag en het werken met sjablonen. In zijn thematiek koppelt hij motieven uit diverse culturen uit de Klassieke Oudheid met hedendaagse, bijna karikaturale figuren.

verder...

... wordt dinsdag in het Gemeentemuseum van Roermond, Andersonweg 8, de tentoonstelling Antoinette Alberdingk Thijm geopend. In deze kleine documentaire expositie, die loopt tot en met 10 april, wordt aandacht besteed aan de tweede vrouw van architect Pierre Cuypers. Open dinsdag tot en met vrijdag 11-17 uur, zaterdag en zondag 14-17 uur.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

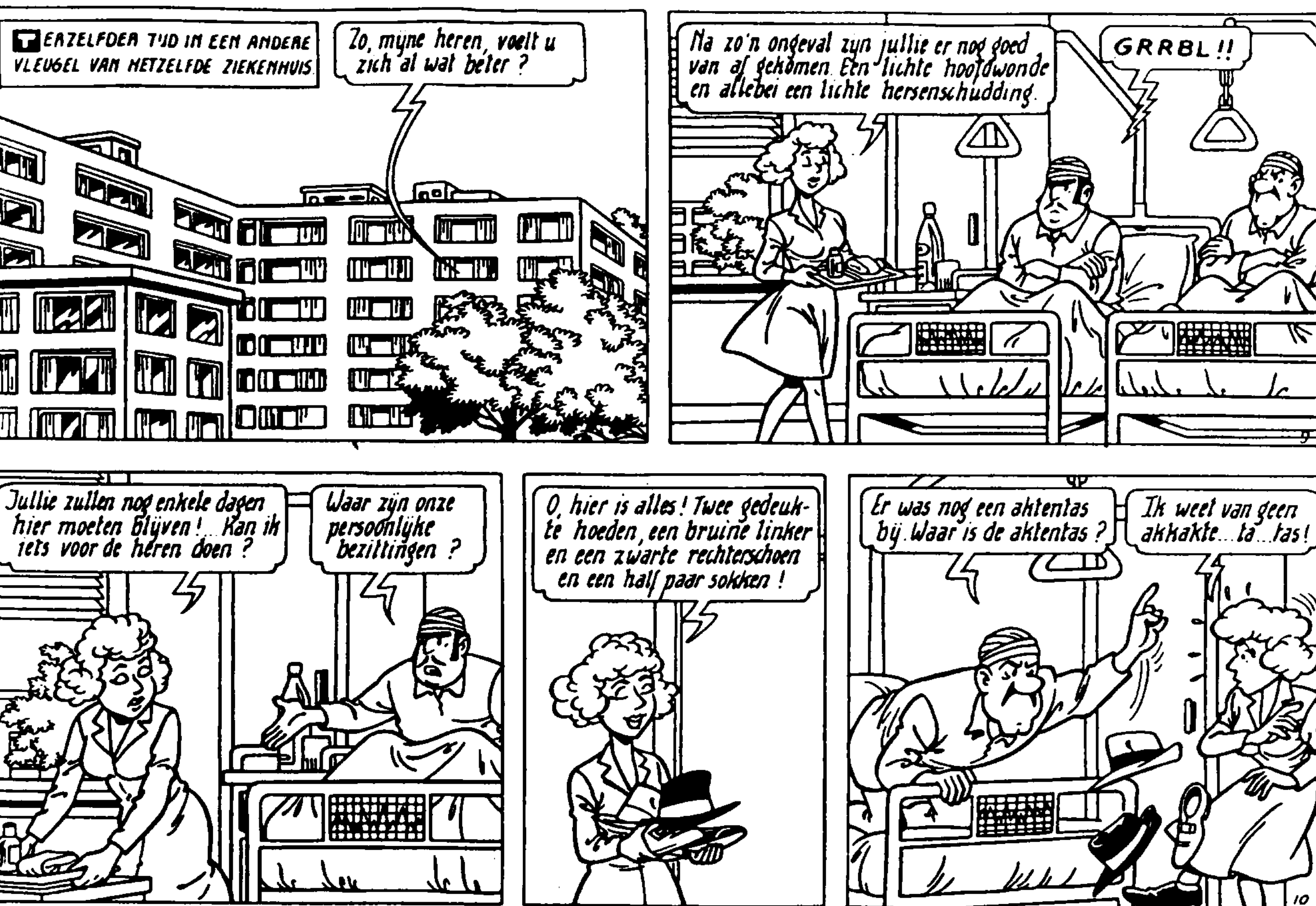
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,00
per kwartaal ƒ 86,90
Per acceptgiro:
per maand ƒ 30,50
per kwartaal ƒ 88,40
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de pottenproever



de rechter



recept

Gegrillde banaan met toffeesaus

Voor deze gegrillde bananen kunt u gewone bananen gebruiken, maar als u de vruchten wilt bakken, neem dan speciale bakbananen; gewone bananen zijn hier minder geschikt voor.

4 stevige bananen, gesmolten boter, 1 volle eetlepel suiker. Voor de saus: 2,5 dl slagroom, 50 gram boter, scheut (ca. 1 eetlepel) gele schenkstroop, 100 gram bruine suiker.

Smelt boter, stroop en bruine suiker in een steelpan onder voortdurend roeren. Laat de massa goudbruin kleuren, neem de pan van het vuur en roer er de slagroom door. Laat de saus afkoelen.

Pel de bananen en snijd ze in de lengte doormidden. Leg ze met het snijvlak naar beneden op een ovenvaste schaal en bestrijk de bovenzijde met gesmolten boter. Bestrooi de bananen met suiker.

Plaats de schaal onder een hete grill en laat de banaanhelften in ca. 3 minuten mooi goudbruin kleuren. Serveer met de saus. Eventueel nog bestrooien met grof gehakte chocolade of nootjes.

Ultra-kleine stadsauto komt in 1997

Mercedes en Swatch gaan samenwerken

STUTTGART – Mercedes-Benz en de Zwitserse fabrikant van ondermeer Swatch-horloges (SMH) gaan samenwerken in een project dat in 1997 tot een 'stadsauto van de toekomst' moet leiden. Deze week lekte er in Zwitserland al wat uit over de 'Swatch-auto'. Gisteren maakte de top van beide concerns in Stuttgart hun samenwerking officieel wereldkundig.

Tegelijk toonde Mercedes 'als zetje in de rug' voor de geplande coöperatie twee versies van zijn ultra-kleine tweepersoons „Micro Compact Car" die een lengte heeft van 2,5 meter en een breedte van 1,40 meter. De samenwerking moet leiden tot een nieuwe onderneming, die haar zetel krijgt in het Zwitserse Biel en waarin beide partners gelijkwaardig zijn vertegenwoordigd. De ontwikkeling van de nieuwe mini zal zowel in Biel als in Stuttgart plaatsvinden.

De hoogste Mercedes-baas Helmut Werner zei gisteren zeer in zijn nopjes te zijn met de deelname door de Schweizerischen Gesellschaft für Mikroelektronik und Uhrenindustrie (SMH) omdat het horlogemerk Swatch wereldwijd een geweldig imago heeft en evenals Mercedes een produkt maakt waarvan 'intellect, emotie en hoogwaardige techniek de basis vormen'. Door „de besten op hun onderscheiden terreinen" samen te brengen in dit automobielproject, denken beide concerns een milieuvriendelijke micro-car te kunnen maken, die de individuele mobiliteit van zijn gebruikers garandeert.

In het recente verleden zijn pogingen tot soortgelijke samenwerking tussen Swatch en Peugeot en later tussen Swatch en Volkswagen op niets uitgelopen.



● *De Swatch-mobiel* Foto: REUTER

Twee miljoen valse meldingen per jaar

Misbruik alarmnummer 06-11 wordt strafbaar

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het opzettelijk misbruiken van het nationale alarmnummer 06-11 wordt strenger aangepakt. Voortaan kan wegens misbruik een gevangenisstraf van twee weken of een geldboete van vijfduizend gulden worden opgelegd. Dit blijkt uit een wetsvoorstel van minister Hirsch Ballin van Justitie, waarmee het kabinet gisteren akkoord is gegaan.

Het misbruik van het alarmnummer is tot op heden niet strafbaar. Jaarlijks komen er zo'n twee miljoen valse telefoontjes binnen bij de 06-11 alarmcentrale. De centralisten zijn daardoor vaak niet bereikbaar voor mensen die wel acute hulp nodig hebben. Dat was voor het ministerie van Binnenlandse Zaken en PTT Telecom reden om onlangs in Amsterdam een experiment te starten met automatische nummeridentificatie. De telefoonnummers van de bellers naar de alarmcentrale kunnen hierdoor worden geregistreerd.

Bij herhaald misbruik stuurt de PTT een brief aan de verdachte. Als de beller door blijft gaan, geeft de PTT het nummer door aan de alarmcentrale, waarna de korpsbeheerder van de politie kan besluiten de misbruiker van het nummer voor de (burgerlijke) rechter te slepen om schadevergoeding te eisen. Dergelijke civielrechtelijke procedures duren echter vaak erg lang, de kosten zijn hoog en de geleden schade moet worden bewezen. Daarom heeft het kabinet nu besloten het misbruik van de nummers op te nemen in het Wetboek van Strafrecht zodat er sneller en effectiever tegen kan worden opgetreden.

punt uit

● Onbegrijpelijk

Minister Van Thijn vindt de riante wachtgeldregeling voor de ontslagen gemeentesecretaris van Oisterwijk onbegrijpelijk en niet acceptabel. De voormalige ambtenaar krijgt tot het jaar 2005 in totaal één miljoen gulden uitgekeerd en mag daarnaast onbeperkt inkomsten verwerven. De bewindsman is echter niet bij machte hier een stokje voor te steken, zo heeft hij meegedeeld in antwoord op Kamervragen.

● Huursubsidie

Staatssecretaris Heerma van Volkshuisvesting vindt het oneerlijk dat mensen met een goed gevulde spaarpot zonder enige belemmering individuele huursubsidie kunnen krijgen. In de Tweede Kamer heeft de CDA-bewindsman laten weten dat een van de PvdA afkomstig idee voor de invoering van een strengere vermogenstoets bij aanvragen voor huursubsidie hem wel aanspreekt.

● Pitbullpups

Het 'Pitbullbevrijdingsfront' heeft vijf pitbullpups geroofd uit een dierenpension in Soest. Volgens een persverklaring van het bevrijdingsfront verblijven de dieren op dit moment in Duitsland. Hier worden zij onderzocht op eventuele ziektes, waarna zij worden herplaatst in gastgezinnen.

● Kernmateriaal

Alle hoogverrijkt uranium is eindelijk uit Irak verwijderd. Daarmee beschikt dit land niet langer over de grondstof voor kernwapens. Dat heeft het Internationale Atoom Energie Agentschap (IAEA) in Wenen bekendgemaakt. De Verenigde Naties besloten na de Golfoorlog dat Irak niet langer mocht beschikken over kernmaterialen, nadat zij het geheime Irakese kernwapenprogramma hadden ontdekt.

● Ouderenpartij

Ouderenpartijen scoren goed onder bejaarden met een groot politiek cynisme ('of je nu door de hond of de kat gebeten wordt'). En vooral het CDA heeft veel kiezers aan seniorenpartijen verloren. Deze algemene conclusies trekken bestuurskundigen van de Katholieke Universiteit Brabant uit een onderzoek dat ze op 2 maart (de verkiezingsdag) hebben gehouden.

● Nirvana

Kurt Cobain (27), zanger en gitarist van de Amerikaanse rockband Nirvana, is gisteren uit zijn coma ontwaakt waarin hij was geraakt na een overdosis pijnstillers en alcohol. Cobain werd vrijdagochtend vanuit een luxueus hotel in de Italiaanse hoofdstad met spoed overgebracht naar een Italiaans ziekenhuis na het gebruik van een grote hoeveelheid pijnstillers in combinatie met champagne.

● Satelliet

Justitie onderzoekt de mogelijkheid om via een videokanaal of satellietverbinding te communiceren tussen rechter en verdachte. Het gaat hier om de 'voorgeleiding', de gevallen waarbij geen sprake is van een volwaardige rechtszitting, maar van het verhoren van een verdachte en melden van de straf. Justitie hoopt op die manier te bezuinigen op de transportkosten tussen cel en rechtbank.

● Kettingroker

Premier Rabin van Israël, die op het ogenblik ook fungeert als minister van Volksgezondheid, weigert zijn handtekening te zetten onder een wet die het roken op de werkplek verbiedt. Een paar weken geleden zei Rabin dat de beslissing om de wet te ondertekenen en van kracht te laten worden uitsluitend bij hem ligt. Ambtenaren moesten zich toen haasten om te verklaren dat hij slechts een grap had gemaakt. Maar nu heeft de kettingroker premier verklaard het huichelachtig te vinden om zijn handtekening onder de wet te zetten.

Na ontdekken salmonellabacteriën in populaire tarwepap

Brinta uit de handel genomen

Van onze redactie binnenland

KOOG AAN DE ZAAN – Brinta is voor onbepaalde tijd uit de handel genomen. Monsters van de tarwepap, al veertig jaar hèt ontbijt in talloze Nederlandse huishoudens, bleken tijdens steekproeven salmonellabacteriën te bevatten. Deze bacteriën kunnen maag- en darmklachten veroorzaken, waarvan vooral baby's, zieken, ouderen en zwangeren veel last kunnen hebben. Tot nog toe zijn er echter geen bewezen gevallen van ziekte door Brinta. De kans op salmonella-besmetting via droge produkten zou ook niet groot zijn.

Leverancier Honig stelde gisteren na de bekendmaking speciale telefoonlijnen voor consumenten open. Aan het begin van de avond hadden zo'n 8.000 mensen daarvan gebruikgemaakt. Met name ouders die hun kinderen Brinta plegen te geven, toonden zich ongerust. Er hebben zich ook enkele mensen met diarree of maagklachten gemeld, maar volgens een woordvoerder van leverancier Honig is het maar de vraag of ze die klachten anders niet ook hadden gehad.

Leverancier Honig is al op maandag door haar producent Avebe in het Groningse Foxhol gewaarschuwd. Het concern heeft de besmetting op dat moment niet openbaargemaakt om 'onnodige onrust te voorkomen'. Honig nam de beslissing tot terughalen gisterochtend, nadat nadere onderzoeksresultaten de besmetting bevestigden.

De onderneming heeft de detailhandel en haar buitenlandse handelspartners verzocht circa een half miljoen pakken Brinta uit de winkels terug te halen. Het bedrijf adviseert consumenten de circa één miljoen pakken die in Nederlandse provisiekasten staan, niet te gebruiken. Door het inzenden van de streepjescode op een pak Brinta kan de consument zijn aankoopbedrag terugkrijgen.

De directe schade voor de producent bestaat overigens niet alleen uit de anderhalf miljoen pakken Brinta, maar ook uit de kosten van het onderzoek, een grootscheepse advertentiecampagne en een speciaal telefoonteam, dat ook vanochtend nog te bereiken is. Hoe de affaire later op de verkoop zal uitwerken, is nog helemaal de vraag. Per jaar worden er in ons land acht miljoen pakken Brinta verslonden.

De besmette pakken zijn midden januari en begin februari geproduceerd. Bij verder onderzoek bleken later geproduceerde pakken vrij van de bacteriën.

Honig stelt 'gegronde redenen' te hebben gehad om aan te nemen, dat de besmetting is opgetreden in het laboratorium van grondstoffenleverancier Avebe en dus niet in de geautomatiseerde produktielijn van Brinta. Er is inmiddels een team van onderzoekers aan het werk om de oorzaak te vinden, maar resultaten zijn volgens de Honig-woordvoerder voorlopig niet te verwachten.

ook pagina 5
Salmonella is overal

Weggestuurd



● *Een man die wil gaan bidden bij de Klaagmuur in Jeruzalem wordt weggestuurd. De Klaagmuur, de heiligste plaats voor de joden bleef gisteren afgesloten totdat de moslims hun vrijdaggebed in de Al-Aqsa moskee op de Tempelberg hadden voltooid. De politie besloot tot deze maatregel in het kader van de bijzondere veiligheidsmaatregelen die na de schietpartij in de moskee in Hebron werden genomen. De autoriteiten wilden acties zoals een week geleden voorkomen. Palestijnen gooiden daarbij stenen naar de biddende joden.*

De toegang tot de Al-Aqsa moskee werd beperkt. Normaal bidden er op vrijdag meer dan 100.000 moslims in de moskee, maar dit keer waren dat er maar ongeveer 20.000.

De gebeden verliepen rustig, maar bij onlusten in een Palestijns vluchtelingenkamp bij Nablus schoot het Israëlische leger twee Palestijnen dood. In de Gazastrook schoot een joodse kolonist een Palestijn dood die hem en een andere kolonist probeerde neer te steken. Foto: REUTER

Inkatha schrijft zich voorlopig in voor verkiezingen

JOHANNESBURG – De Zulu-partij Inkatha heeft zich 'voorlopig' ingeschreven voor deelname aan de eerste democratische verkiezingen in Zuid-Afrika, die eind april worden gehouden. Het centrale comité van de partij besloot gisteren na een langdurige vergadering in Ulundi, de hoofdstad van het thuisland KwaZulu, het advies van haar leider Chief Mangosuthu Buthelezi op te volgen.

Buthelezi had dinsdag met ANC-leider Nelson Mandela afgesproken dat Inkatha zich voorlopig zou inschrijven, als het ANC akkoord zou gaan met internationale bemiddeling die een einde moet maken aan de impasse tussen de twee belangrijkste zwarte partijen. Het dagelijks bestuur van het ANC gaf donderdag zijn fiat aan de bemiddeling. Inkatha, dat vorige maand besloot de verkiezingen te boycotten, herhaalde gisteren dat de voorlopige inschrijving niet automatisch betekent dat de partij zal meedoen.

Aanslag op de Nijl

ASSIUT – Gewapende mannen hebben vrijdag in het zuiden van Egypte het vuur geopend op een schip met toeristen op de Nijl. Een Duitse vrouw werd in de nek getroffen en is in zorgwekkende toestand opgenomen in het ziekenhuis.

De fundamentalistische moslims hebben de verantwoordelijkheid opgeëist. Het schip voer 345 kilometer ten zuiden van Cairo, toen het werd beschoten. Er waren 33 Duitse toeristen aan boord.

'Lijk' blijkt nog in leven

SLIEDRECHT – Een 35-jarige Dordtenaar heeft gisterochtend in Sliedrecht als door een wonder een botsing met een trein overleefd. Een NS-machinist meldde dat om zeven uur een man voor zijn trein was gesprongen, ter hoogte van de afslag Wijngaarden van rijksweg A 15.

Een ploeg van brandweer, politie en ambulancepersoneel ging op zoek naar het lijk, want de kans dat de man het ongeluk had overleefd, werd heel klein geacht. Na uren speurwerk was alleen een portefeuille gevonden. Die bleek toe te behoren aan de 35-jarige Dordtenaar, die gewond thuis bleek te zijn. Hij verklaarde dat hij op weg naar zijn werk altijd wacht op een aantal collega's bij een viaduct waar de trein over de rijksweg heen gaat. Gisteren was hij daar als eerste gearriveerd.

Om naar zijn collega's te kunnen uitkijken, was hij het spoortalud opgeklauterd. Daarbij zag hij echter een trein 'over het hoofd'. Hij liep een gebroken rib en wat bulten op. Nadat het slachtoffer was aangereden, is hij door zijn collega's gevonden en naar huis gebracht.

40.000 inwoners moet ondergrens zijn

VNG wil afschaffing kleinere gemeenten

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – Gemeenten moeten minimaal 40.000 inwoners en circa 200 gemeentelijke ambtenaren tellen. Het bestuur van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) heeft deze stelling geponeerd in een discussienota die naar alle gemeenten is gestuurd. Voor dunbevolkte gebieden kan de ondergrens in bepaalde gevallen worden verlaagd, maar in principe zou er over een aantal jaren geen gemeente meer mogen zijn met minder dan 40.000 inwoners.

De keuze van het VNG-bestuur sluit vrijwel naadloos aan bij wat dr. G. Fleers, directeur van de VNG onlangs heeft voorgesteld. Zijn pleidooi om het aantal gemeenten in Nederland (nu nog ruim 600) zeer drastisch terug te brengen, leidde de afgelopen weken in verschillende gemeenten al tot grote opwinding.

De Noordhollandse gemeente Harenkarspel heeft op grond van Fleers' uitlatingen al aangekondigd haar lidmaatschap van de VNG te zullen opzeggen. Op dit moment zijn er in Nederland slechts 70 gemeenten met meer dan 40.000 inwoners.

De VNG verwacht dat taken die nu nog in gemeentelijke samenwerkingsverbanden zijn ondergebracht, na de gewenste schaalvergroting voor het grootste deel weer direct door de gemeenten zelf zullen worden uitgevoerd.

Het VNG-bestuur heeft de nota met grote voorzichtigheid uitgebracht. Het benadrukt dat er nog geen sprake is van een officieel voorstel, maar slechts om een 'discussiestuk met een voorlopige denkrichting'. De VNG-leden (zijnde de gemeenten) kunnen tot 1 mei laten weten wat zij van de nota vinden. Die planning is belangrijk, omdat het stuk dan nog een rol kan spelen in de onderhandelingen over het nieuwe regeerakkoord dat na de Tweede-Kamerverkiezingen van 3 mei moet worden opgesteld. De VNG geldt in Den Haag als één van de machtigste lobby-organen.

Zonnatura haalt 1.200 flesjes terug

DEN HAAG – Zonnatura, fabrikant van gezondheidsvoedingsmiddelen, heeft deze week 1.200 flesjes biergistpillen uit de handel genomen omdat er stukjes glas in zaten. Dit is pas gisteren bekendgemaakt. Volgens directeur T. Roepers was daar niet eerder aanleiding voor omdat de volksgezondheid niet direct werd bedreigd. „Maandag kregen we van de Inspectie Gezondheidsbescherming te horen dat er in één flesje een glasscherf was aangetroffen," aldus Roepers. Dat was voor het bedrijf aanleiding onmiddellijk alle 1.200 flesjes uit dezelfde produktie-eenheid terug te halen.

Britse VN-troepen opnieuw aangevallen

VS sturen nog geen troepen naar Bosnië

Van onze redactie buitenland

WASHINGTON – De Verenigde Staten hebben opnieuw het verzoek afgewezen grondtroepen te sturen naar Bosnië. Donderdag had de speciale VN-gezant voor het voormalige Joegoslavië, Akashi, 10.650 extra soldaten gevraagd voor de VN-troepenmacht in Bosnië. Dit om te voorkomen dat 'de broze bestanden in elkaar storten'.

VN-bevelhebber Cot en Akashi willen 10.650 man extra voor Bosnië. „Wij zijn diep verontrust door de lauwe en negatieve reacties op verzoeken om meer VN-troepen," zei Akashi. „De lidstaten kunnen nu hun pleidooien voor vrede in Bosnië gepaard laten gaan met concrete acties."

Volgens Cot kunnen de VS als eerste en daarna Groot-Brittannië en Frankrijk onmiddellijk troepen sturen.

De VS hebben echter een zeer vast omlijnd idee over hun rol en die voorziet zoals bekend niet in het sturen van grondtroepen. „Het feit dat we meer betrokken zijn bij de diplomatieke inspanningen verandert hier niets aan," aldus een woordvoerder.

President Clinton heeft gezegd dat de VS alleen het sturen van Amerikaanse troepen naar Bosnië willen overwegen indien er een algehele vredesregeling is. Voorts moet aan bepaalde voorwaarden worden voldaan, zoals instemming van het Congres.

Er zijn nu 13.000 blauwhelmen in Bosnië. Volgens Akashi zijn 4.600 extra militairen nodig om het bestand in Sarajevo te garanderen en 6.050 om de moslims en Kroaten in Centraal- en Zuid-Bosnië van elkaar gescheiden te houden. Bovendien wil hij nog 150 militaire waarnemers en meer dan 500 politiemensen.

Britse VN-troepen in het midden van Bosnië zijn gisteren opnieuw aangevallen. De Britse basis tussen Zepce en Zavidovici werd door drie mortiergranaten getroffen. De beschieting veroorzaakte schade, maar er vielen geen slachtoffers. Donderdag lag de Britse basis ook al onder vuur. De Britse plaatselijke commandant Darling zei een derde beschieting niet te zullen tolereren en in dat geval op luchtaanvallen te zullen aandringen.

In de wapenvrije zone rond Sarajevo vonden de VN gisteren – ondanks het ultimatum – zes Servische houwitsers. De VN-troepenmacht droeg de Serviërs op de wapens buiten de 20 kilometer zone te brengen of in te leveren. Britse blauwhelmen zeiden dat speciale Servische eenheden zijn gevormd om VN-troepen aan te vallen die zware wapens bewaken rond Sarajevo. Dit in het geval de Navo luchtaanvallen zouden uitvoeren tegen de Serviërs.

In de Amerikaanse ambassade in Wenen zijn onderhandelingen begonnen tussen de Bosnische moslims en Kroaten over de invulling van het principe-akkoord dat de Bosnische premier Silajdzic en de Bosnisch-Kroatische leider Zubak maandag in Washington hebben ondertekend. Het overleg moet leiden tot een grondwet voor de Kroatisch-moslim federatie in Bosnië. De vorming van een confederatie tussen de toekomstige federatie en de Kroatische Republiek en een militaire overeenkomst tussen Bosnische Kroaten en moslims zijn andere punten van onderhandeling.

Hoge opkomst! Een zegen of een vloek?

In de beschouwingen over de gemeenteraadsverkiezingen van afgelopen woensdag bestaat weinig onzekerheid over winst en verlies. De verliezers zijn PvdA, CDA en de opiniepeilers. De glorieuze overwinnaars van de verkiezingen zijn de lokale lijsten en andere nationale partijen (D66, VVD, GroenLinks, SP en CD). Dit neemt niet weg dat in kleinere Limburgse gemeenten een heel ander beeld naar voren komt. Daarnaast wordt de lokale politiek veelvuldig aangeduid als overwinnaar.

gastopinie

De gemeenteraadsverkiezingen van afgelopen woensdag lieten duidelijk zien dat de lokale politiek allerminst is ingeslapen. Volgens drs. J.I.H. Janssen en prof. dr. A. F.A. Korsten (medewerker respectievelijk directeur van het Centrum voor Euregionale, provinciale en Lokale Studies (CELS) een samenwerkingsverband van Open Universiteit en Rijksuniversiteit Limburg) leeft de lokale politiek als nooit tevoren.

In nagenoeg alle hoofdredactionele commentaren van regionale en lokale dagbladen wordt met ontzag gesproken over de vitaliteit van de lokale democratie. Dit is nogal paradoxaal als men zich realiseert dat volgens dezelfde bladen de lokale politiek tot afgelopen dinsdag in coma leek te liggen. De patiënt was ernstig ziek en er was weinig hoop op vooruitgang. Het is tijd voor een nader onderzoek van de patiënt die volgens de heelmeesters inmiddels in blakende gezondheid schijnt te verkeren.

Er zijn een aantal punten die wijzen op een betere gezondheid van lokale democratie. De hogere opkomst bij de laatste verkiezingen toont de vitaliteit van de lokale democratie. Ondanks de sombere voorspellingen bleek 69 procent van de kiesgerechtigde Limburgers de weg naar het stemlokaal nog te kennen. De winst werd met name behaald in de grote steden, waar het probleem van de kloof tussen politiek en burger ook het sterkst speelde. De aandacht en het belang dat aan opkomstcijfers wordt toegekend, is echter overdreven en een gevolg van de fixatie van critici op die cijfers. De critici zullen hun pijlen nu waarschijnlijk richten op de achtergronden van de stijging van de opkomst – proteststemmen, CD, etcetera. Feit blijft echter dat de stijging van de opkomst verrassend is en moeilijk anders kan worden uitgelegd dan als een steun in de rug van de lokale politiek.

Het tweede positieve punt is de opkomst van de lokale lijsten. Het fenomeen van lokale lijsten lijkt nu eindelijk ook buiten de provincies Noord-Brabant en Limburg op grote schaal zijn intrede te doen. Het succes van stads- en seniorenpartijen valt op. Deze verkiezingen markeren in Limburg het einde van een tijdperk waarin lokale partijen terrein prijs moesten geven aan nationale partijen. Sinds het begin van de jaren zeventig is de gemeentelijke politiek in onze provincie steeds meer genationaliseerd. De nationalisering van de Limburgse lokale politiek lijkt nu te zijn gestopt. Al bij de kandidaatstelling op 26 januari jongstleden bleek de hernieuwde levenskracht van lokale lijsten. Voor het eerst sinds twintig jaar bleek het aantal aan de verkiezing deelnemende lokale partijen in Limburg niet verder te dalen. Het succes lijkt mede het gevolg van de voortgaande professionalisering van lokale partijen. Tegenwoordig beschikken deze partijen vaak over een bestuur, leden en een uitgebreid partijprogramma.

Het succes van de lokale partijen betekent op drie manieren winst voor de lokale politiek. Op de eerste plaats bevordert het de representativiteit van de gemeenteraden. In gekozen lichamen zijn ambtenaren namelijk opvallend oververtegenwoordigd. De leden van lokale lijsten zijn relatief vaak werkzaam in de private sector van de economie. Succes voor lokaal betekent dus ook meer volksvertegenwoordigers vanuit de industrie en commerciële sector.

In de tweede plaats houden lokale lijsten de politiek lokaal. De ideologische tegenstellingen tussen nationale partijen, doen er meestal niet toe op lokaal niveau. Door niettemin vast te houden aan deze tegenstellingen op lokaal niveau krijgt de politiek iets van een ivoren toren. Politici van nationale partijen zoeken naar verschillen die er niet zijn. Dit komt vooral doordat de taken van lokale overheden vaak al zodanig afgebakend zijn door hogere overheden dat er weinig te kiezen valt. Een goede lantaarnpaal is niet socialistisch of christen-democratisch, maar brandt vooral.

Een derde voordeel is dat lokale lijsten niet programmatisch gebonden zijn aan de landelijke partijen. Hierdoor is het voor lokale politici makkelijker om zich actief te verzetten tegen besluiten van de Tweede Kamer en/of Provinciale Staten – denk aan de AVI-besluitvorming in Maasbracht. Het mag worden verwacht dat lokale partijen sterker dan landelijke partijen zijn gericht op de dagelijkse problemen van hun burgerij en makkelijker ten strijde trekken tegen hogere vertegenwoordigende lichamen waarmee ze geen band hebben.

De affaires rond wethouders, ambtenaren en burgemeesters hebben het zieltogende beeld van de Limburgse lokale politiek de laatste tijd overheerst. Uit een onderzoek van het Centrum voor Euregionale, provinciale en Lokale Studies (CELS) – een samenwerkingsverband tussen Open Universiteit uit Heerlen en de Rijksuniversiteit Limburg – blijkt dat de affaires het vertrouwen van Maastrichtse burgers in hun politici en partijen weliswaar aantast, maar allerminst de bereidheid om te gaan stemmen. Integendeel, vele kiezers geven aan dat de affaires juist een extra reden zijn om te gaan stemmen. Inmiddels lijkt het erop dat de affaires inderdaad hebben geleid tot een soort van shock-reactie. De verhalen over de verwachte lage opkomst en affaires hebben het electoraat geprikkeld om naar de stembus te gaan en in sommige gemeenten op een niet ondubbelzinnige wijze uiting te geven aan haar ongenoegen over de al dan niet vermeende affaires – daarbij denk ik met name aan Landgraaf en Heerlen. Dit toont eens te meer de vitaliteit van de lokale politiek aan. De kiezer is wel goed, maar niet gek.

Door het onverwacht grote aantal deelnemende lokale lijsten is de electorale concurrentie in Limburg niet verder gedaald. Waren er in 1990 nog acht Limburgse gemeenten zonder lokale lijst, dat waren er afgelopen woensdag nog maar twee. Dus ook op dit punt scoort de lokale politiek goed. Slechts de PvdA, GroenLinks en Socialistische Partij namen in minder gemeenten deel dan vier jaar geleden; CDA en D66 deden in meer gemeenten mee.

Het vijfde en laatste punt dat aangeeft dat de lokale politiek nog steeds levend is, is de uitkomst. Meer dan ooit lijkt er sprake van zwevende kiezers. De uitslag geeft aan dat vele kiezers veel minder dan vroeger zich gebonden voelen aan een bepaalde partij. Daarentegen maken zij een echte keus uit de vele mogelijkheden. Zo kwamen in Landgraaf maar liefst 11 partijen in de raad. Dit is misschien wel een nadeel voor de gevestigde partijen, maar het stimuleert wel het lokale politieke debat.

Wij hopen hiermee te hebben geïllustreerd dat de lokale politiek niet onterecht wordt aangeduid als de grote winnaar van de gemeenteraadsverkiezingen van afgelopen woensdag.

Niettemin willen wij afsluiten met een paar kritische kanttekeningen bij deze succes-story. Het gevaar bestaat dat lokale politici met de goede opkomstcijfers in hun achterhoofd al weer snel achterover leunen in het pluche. Zij dienen zich er echter rekenschap van te geven dat de gemeentepolitiek in een niet al te best daglicht heeft gestaan de laatste jaren. Het vertrouwen in lokale politici en partijen heeft hierdoor een fikse opdonder gekregen. Het onderzoek van CELS heeft aangetoond dat een afnemend vertrouwen niet strijdig is met een hoge opkomst. Daarnaast kunnen een groot aantal stemmen worden gezien als protest-stemmen tegen de gevestigde politieke orde die in veel gemeenten bestaat uit het CDA en PvdA. De hoge opkomst is bovendien historisch gezien helemaal niet zo hoog.

Er is, kortom, allerminst reden om zelfgenoegzaam achter over te hangen. Het is zaak voor de lokale politici om zich blijvend zorgen te maken over hun relatie met het electoraat, want een onderhuids groeiend wantrouwen kan op de lange termijn wel eens fnuikend zijn voor de opkomst en legitimiteit van de gemeentepolitiek. In dat opzicht is de hoge opkomst misschien wel te betreuren, omdat het de lust om actief te hervormen en na te denken over de plaats van de gemeente – zelfstandige bestuurslaag of doorgeefluik voor de centrale overheid – in de politieke constellatie, decentralisatie en politieke vernieuwingen hierdoor wel eens op een laag pitje kan komen te staan. Als dat onverhoopt zo zou mogen zijn, dan begrijpen de lokale politici de uitkomst van deze verkiezingen verkeerd. In dat opzicht is de hoge opkomst een vloek.

De conclusie luidt met andere woorden, de patiënt kan ontslagen worden uit het ziekenhuis maar blijft onder controle. Bovendien dient de patiënt zijn leefpatroon aan te passen om niet weer dezelfde klachten terug te krijgen. Gezien de warmte van de raadszaal en het streven naar korte termijn-successen wat kenmerkend is voor gekozen politici, mag daar echter niet te veel en te snel iets van worden verwacht.

CD en CP'86 kunnen gewoon verboden worden

DOOR CAREL GOSELING

DEN HAAG – CD-leider Janmaat wist het woensdagavond meteen. Zijn partij kon nu niet langer genegeerd worden door de gevestigde politieke orde. Indien er woensdag Kamerverkiezingen waren gehouden was de CD met vier man in de Kamer gekomen. Nu zit Janmaat daar alleen. En als ook de stemmen op CP'86 meegeteld worden, konden het wel eens vijf Kamerzetels worden.

Bij de andere politieke partijen werd de winst van ultra-rechts met lede ogen aangezien. Verder dan kreten als 'het is verschrikkelijk' of 'een zwarte gebeurtenis' kwam men niet. PvdA-voorzitter Rottenberg maakte het nog het bontst. Hij verkondigde dat de winst van CD en CP'86 hem niet verbaasde. „Het was verwacht," aldus de PvdA'er.

Gemeenteraadszetels CD en CP'86

	CD	CP'86
[illegible]	2	-
Enschede	[illegible]	-
[illegible]	-	1
Arnhem	1	0
[illegible]	2	-
Utrecht	3	0
[illegible]	-	1
Amstelveen	[illegible]	-
[illegible]	[illegible]	0
Beverwijk	[illegible]	-
[illegible]	2	-
Haarlemmermeer	2	-
[illegible]	1	-
Hilversum	-	1
[illegible]	1	-
Purmerend	[illegible]	-
[illegible]	[illegible]	-
Delft	2	-
[illegible]	3	-
Den Haag	4	1
[illegible]	1	-
Leiden	[illegible]	[illegible]

	CD	CP'86
[illegible]	1	-
Rijswijk	-	1
[illegible]	5	[illegible]
Schiedam	4	-
[illegible]	-	3
Zoetermeer	1	-
[illegible]	2	-
Vlissingen	3	-
[illegible]	2	-
Breda	3	-
[illegible]	[illegible]	-
's-Hertogenbosch	3	-
[illegible]	3	-
Tilburg	2	-
[illegible]	1	-
Heerlen	2	-
[illegible]	1	-
Roermond	1	-
[illegible]	1	-
Almere	2	0
[illegible]	2	-

Rottenberg en CDA-voorman Brinkman wisten niets beters te bedenken dan teksten over een hernieuwde aandacht van de grote politieke partijen voor de mensen in de grote steden. Het contact met hen was verloren gegaan. Bovendien was het scheppen van meer banen een oplossing, aldus Brinkman.

Ambivalent

De afgelopen jaren hebben de politieke partijen een zeer ambivalente houding aangenomen tegenover ultra-rechts. Eerst werd er gedaan alsof er niets aan de hand was. Daarna werden CD en CP'86 genegeerd. Er werd gedaan of ze niet bestonden. Discussies met vertegenwoordigers van deze stroming werden niet aangegaan. CDA'ers, PvdA'ers en andere politici verlieten liever de zaal.

Aan deze struisvogelpolitiek is pas recent een einde gekomen. Toen bleek dat CD en CP'86 mogelijk zes of nog meer Kamerzetels zouden kunnen krijgen. Op dat moment werd Janmaat in de Kamer ineens openlijk voor racist uitgemaakt. Even later gevolgd door een anti-Janmaatverklaring van alle fractieleiders naar aanleiding van Janmaats uitspraken over Dales, Hirsch Ballin, Gabor en Apostolou.

Het was echter alleen en oprisping. Toen Janmaats aanhang in de peilingen terugliep zakten ze bij de grote partijen weer onderuit. Het gevaar was geweken. Zelfs premier Lubbers ging die kant op met zijn uitspraken, vorige week, dat actie tegen de CD niet nodig was. Door actie te voeren voor het eigen beleid, werd ultra-rechts al voldoende wind uit de zeilen genomen.

Hoe zeer de plank is misgeslagen bleek woensdagavond wel. De aanhang van CD en CP'86 nam met meer dan 700 procent toe. Een ontwikkeling die het ergste doet vrezen voor de kamerverkiezingen van 3 mei als al degenen die nu op lokale partijen hebben gestemd, hun keuze landelijk moeten maken. Waarbij de opkomst bovendien ook nog zo'n 20 procent hoger zal uitvallen.

Was het allemaal te voorkomen geweest? Waarschijnlijk wel. De theorie dat onze democratie sterk genoeg was om een grote vlucht van ultra-rechts te voorkomen, dan wel op te vangen, is gelogenstraft. Net als het fabeltje dat CD en CP'86 toch nooit iets zouden worden omdat hun voorlieden eigenlijk maar een stelletje mislukkelingen zijn.

Er had dus binnen de democratische spelregels tegen CD en CP'86 in een vroeg stadium opgetreden moeten worden. Een verbod van beide partijen op basis van de Grondwet lag, en ligt, voor de hand. Discriminatie op basis van ras, huidskleur, nationale of etnische afkomst is daarin verboden.

In hun teksten roepen CD en CP'86 alleen maar op tot discriminatie op basis van juist dat ras, de huidskleur, de nationale of etnische afkomst. Zij dragen die discriminatie openlijk uit. Als ambtenaren van Economische Zaken en Vrom op kunnen treden tegen 'misdragingen' van ondernemers, ook als er niets zwart op wit op papier staat (bijvoorbeeld bij kartelvorming en bodemsanering), waarom hier dan niet?

Volgens het Openbaar Ministerie is het allemaal niet erg genoeg om tot vervolging over te gaan. Daar richt men zich tot nu toe kennelijk liever op het aanpakken van CD-lid Van der Plas. De man wordt om de zoveel tijd opgepakt. Om vervolgens enkele dagen later triomfantelijk de cel weer te kunnen verlaten.

Miskleunen

De miskleunen van het OM inzake CD en CP'86 zijn langzamerhand niet meer te tellen. Waarbij kennelijk zich niemand realiseert dat elke misser koren op de molen is van ultra-rechts. Elke keer kan men weer het slachtoffer spelen van die boze wereld die tegen hen is.

Het verbod van CD en CP'86 kan beide partijen hun nationale platform ontnemen. Ondergronds zullen zij niet alleen veel kleiner zijn, maar ook veel minder invloedrijk. Gecombineerd met een beleid gericht op de huidige aanhang van ultra-rechts, de kiezers, kan er wel degelijk iets bereikt worden.

Dat beleid zal dan wel meer moeten voorstellen dan verbale oproepen tot verdraagzaamheid. Het zal het levenspeil van de betrokkenen moeten verbeteren. De grond voor hun ontevredenheid moeten wegnemen. Dat kan alleen door maatschappelijke ongelijkheid te verkleinen. Anders blijft er altijd een groep kiezers die zich 'gepakt' voelt en dus een vluchtweg zoekt voor de eigen frustratie.

POLITIEK [illegible]

Op de [illegible] opmars van CD en CP'86 [illegible] doen [illegible] [illegible] werder dan [illegible] 'discussie' kwam men [illegible] 'aktie' dan [illegible] groot [illegible] met [illegible] op zich [illegible]

lezers schrijven

• Verkiezingen

Er staan belangrijke verkiezingen voor de deur en dat noopt mij tot het schrijven van deze brief.
Telkens als het verkiezingsspook z'n kop durft op te steken, schijnen de dames en heren politici zich ineens te interesseren voor wat er onder de mensen leeft. Hypocrisie ten top!

Ruim vier jaar hebben ze de tijd waarin ze 'zaten' niet gebruikt om het beleid drastisch te veranderen. Ruim vier jaar hebben ze de tijd om met de mensen te praten (vooral te luisteren), of om samen met de mensen de grote problemen aan te pakken, niet benut.

Wie vertegenwoordigen ze eigenlijk? In ieder geval niet de gewone mensen.
Deze keiharde realiteit heb ik aan den lijve ondervonden. Toen we met honderden mensen in oktober 1993 op het Binnenhof stonden om 250.000 handtekeningen aan te bieden tegen het huidige huurbeleid (Nul is Genoeg!) liet men ons buiten staan! De afspraak die we hadden met staatssecretaris Heerma om hem buiten die handtekeningen aan te bieden kwam hij niet na!

Wat hebben ze dan wel gedaan? Beslissingen genomen en wetten gemaakt om hun eigen falen te verdoezelen! Onder het mom van: 'dat is goed voor het milieu' of 'dat is goed voor de werkgelegenheid' of 'het is onbetaalbaar geworden' etc. De kloof tussen arm en rijk is door het gevoerde beleid wederom groter geworden.

Onze democratie wordt door het gevoerde beleid ook ondermijnd door de afbraak van de sociale zekerheid. Onder het valse voorwendsel dat 'het niet meer betaalbaar is' wordt er gekort op de inkomsten van mensen, die zich bestolen voelen. Een duidelijk voorbeeld daarvan is de WAO: daar zit je dan na hard werken met 'n kapotte rug. De bijstand (lees: bedelstaf) is je loon! De instroom in de WAO moet minder en dat bereik je door die uitkering te verlagen! Onvoorstelbaar! En dan nu maar weer schijnbaar verontwaardigd roepen (vier jaar geleden was het niet anders) dat de kloof tussen burgers en politiek zo groot is en dat er iets aan gedaan moet worden! Als de [illegible] niet alleen in verkiezingstijd.

De politici hebben, met behoud van eigen belang, steeds geweigerd het geld daar te halen waar het zit. Ze hebben alleen maar de ouderen, de huurders, de gehandicapten en de arbeiders bestolen. Die mensen die hun stem gegeven hebben aan 'hun' volksvertegenwoordigers kwamen van een koude kermis thuis!
Je hoort mensen in deze tijd zeggen, dat ze of niet, of op een of andere malloot gaan stemmen als protest, want het is toch één pot nat. Ik kan deze mensen eigenlijk geen ongelijk geven. Echter, mensen die zeggen dat ze niet gaan stemmen of uit protest op een racist zullen stemmen, hebben het volgens mij helemaal mis.
Door niet te gaan stemmen krijgen mensen, die daadwerkelijk vechten voor een rechtvaardige samenleving (en die zijn er gelukkig nog!) geen reële kans om het anders te doen! Niet gaan stemmen betekent in feite instemmen met het gevoerde beleid!
Ik kan in deze verkiezingstijd helaas maar tot een conclusie komen: woorden (verkiezingsprogramma's) op papier gezet zijn prachtig, maar als daar in de praktijk weinig van terecht komt zijn het slechts leugens en bedrog!

SEVENUM — B. Driessen.
(Door de redactie ingekort).

• Uitkering

In de rubriek 'Punt Uit' van 22 februari jl. stond een artikel over de hoogte van uitkeringen van politici die niet meer aan de bak komen.
Minister Van Thijn stelde aan de Tweede Kamer voor hen in het eerste jaar van de werkloosheid 80% van het laatste salaris te geven, daarna 70% (en dat vele jaren lang).
Het volk ontvangt bij werkeloosheid gedurende een bepaalde periode 70% en vervalt daarna in de bijstand. Eens te duidelijk wordt weer dat de politici goed voor zichzelf zorgen.
Terwijl dezelfde politici de afgelopen jaren ons hele sociale voorzieningenpakket naar de knoppen hebben geholpen. Met mooie verhalen maken zij ons vanuit vooral eigenbelang heel wat wijs.

HEERLEN — A. Ritsen

• Garzweiler II

De bezwaren tegen de nieuwe bruinkoolwinning in dagbouw, Garzweiler II, [illegible]

postbus 3100

Thans komt er blijkens een spectaculair bericht o.a. in het Limburgs Dagblad van 21 februari jl. van het provinciebestuur van Limburg en de 'Regierungspräsident' van Köln een hoorzitting over Garzweiler II op 7 maart a.s. in de ERKA-Halle in datzelfde Erkelenz.

Je zou zeggen: 'Mooi', maar wat zijn mijn ernstige bedenkingen tegen die berichtgeving?

De hoorzitting is nota bene niet-openbaar; de tot deelname daaraan 'gerechtigde' belanghebbenden ('bezwarenmakers' dus) krijgen géén aparte uitnodiging daarvoor; zij dienen zich aan de ingang van de hal te legitimeren; De voorzitter tijdens die zitting kan zelfs beslissen de vergadering te verdagen. Overigens staan de te bespreken onderwerpen exact aangegeven; er komt alléén aan de orde wat de 'Braunkohlenausschuss', de ontwerper van het Garzweiler-plan, meent dat passend is'; op basis van die visie geeft het ministerie van Umwelt etc. van het Land Nordrhein-Westfalen zijn goedkeuring af.

Om de service van de Multinational Rheinbraun A.G. c.s. compleet te maken: de kosten voor deelname hoorzitting worden niet vergoed!

Mijn commentaar allereerst hierop is dat dit een uiterst complexe en weinig genereuze vorm van (óók provinciale) voorlichting is aan onze burgers, die verder gespeend is van alle service, en dat in een milieuzaak van enorme importantie!

Ten tweede staat deze procedure op uiterst gespannen voet met het Europese recht en uitspraken van het Europese Hof voor de rechten van de mens, met alle risico's vandien voor de Regierings-Präsident; de deelstaat Nordrhein-Westfalen en ons provinciebestuur (dat goed moet [illegible]

Afgezien van het ontbreken van elke service (ook wat betreft de plaats van de 'zitting') van de zijde van de overheid, zitten de grote bedenkingen in de niet-openbaarheid van de hoorzitting en het feit dat de belanghebbende niet in beroep kan gaan bij een onafhankelijke instantie. Het Duitse recht beschermt eigen burgers sowieso meer dan andere Europeanen. Het is te hopen dat men tijdig tot 'inkeer' komt!

ECHT — dr. Willem Heemskerk, waterjurist

• Dialect

De ingezonden brief 'Dialect' van de heer Hamer uit Didam in het Limburgs Dagblad van 26 februari jl. is al de tweede discriminerende uitlating in deze krant over vermeende incompetitie van ons Limburgers, aangaande de kennis van de Nederlandse of buitenlandse talen.

Op 23 februari stond er in deze krant een stuk van de redactie economie: 'Bedrijf legt goedbetaalde buitenlanders in de watten'. Het begon met de zin: 'Je zult maar als Japanner naar Limburg worden gestuurd, bv. om bij NedCar in Born de Mitsubitshi-lijn op poten te zetten. Terwijl je behalve Japans hoogstens wat Engels spreekt, word je hier in het diepe gegooid'.

Deze zin is (vermoed ik) van de hand van Rob en Paula Houtzagers uit Eindhoven. Wat een arrogantie! Wel, familie Houtzagers: veel Limburgers spreken behoorlijk Engels. Ik ben niet zo arrogant om te zeggen, dat wij het Engels of andere talen beter beheersen dan de Hollanders, maar één ding is zeker: onze uitspraak van vreemde talen is wel beter, dank zij onze zachte 'G'. Zo is het ook met het Nederlands. Hollanders hebben vaak een spraakgebrek. Een nieuwslezeres van het Journaal sprak over de watersnood in Fenlo. Dit moet toch echt Venlo zijn. De heer Hamer wil erop attent maken, dat het Limburgs Dagblad geen echte Limburgse krant is, maar een door de Hollanders (Telegraaf) gedomineerde krant.

Het is ook niet de eerste keer, dat er fouten in een kop staan, om maar te zwijgen van de kleine letters. Ook wordt de verloedering van de Nederlandse taal, onder meer in deze krant, steeds erger. Als voorbeeld: het woord 'plek' wordt te pas en te onpas gebruikt. De uitdrukking 'komt u maar hier zitten, hier is nog plek' is ten hemel schreiend. Een goede raad: verbeter [illegible]

HEERLEN — [illegible]

Vereniging van Belastingbetalers stijgt snel in populariteit

'Belasting betalen ja, maar geen cent teveel'

DOOR JAN SMIT

DEN BOSCH – Van de belastingtelefoon moet hij niet veel hebben. Daar je vragen voorleggen is zoiets als een inbreker de sleutel en plattegrond van je huis geven. „De Belastingtelefoon? Je gaat toch ook niet bij de duivel te biecht," zegt de 46-jarige fiscaal deskundige Ton Kamminga, die als voorlichter in dienst is voor de Nederlandse Vereniging van Belastingbetalers. Een jonge, maar sterk groeiende club.

achtergrond

„De fiscus wil geld van je, veel geld. Hoe kan men je daar dan objectief advies geven? Ja, misschien wat eenvoudige vraagjes beantwoorden. Maar dikwijls blijkt dat de rechter heel anders over de regels denkt dan de belastinginspecteur. En rechterlijke uitspraken zijn vaak in het voordeel van de belastingbetaler. Denk maar aan de aftrekbaarheid van het koffiegeld."

Het nummer van de belastingtelefoon komt dan ook niet voor in het telefoonklappertje van Kamminga. Hij is sinds een paar maanden werkzaam bij de Nederlandse Vereniging van Belastingbetalers, kortweg aangeduid als NVB. Nauwelijks een jaar geleden werd de NVB opgericht. Na een paar maanden van actieve ledenwerving kon de nieuwe consumentenorganisatie het 8500ste lid inschrijven. „Dat is nog niet genoeg om uit de aanloopverliezen te komen, maar binnen een paar jaar zitten we op 20.000 tot 25.000 leden. We moeten zelfs kunnen doorgroeien tot rond de 50.000," schat Kamminga. „Dat is een realistische prognose als je kijkt naar de markt."

Kamminga kent de markt van belastingbetalers. Negentien jaar werkte hij bij de Consumentenbond, waar hij zich vooral bezighield met de uitgave van de Consumenten Geldgids. Ook zat hij enkele keren in het panel van Vara's Belastingshow. Belastingkwesties waren altijd al zijn hobby. Kamminga woont in Zwolle en pendelt op zijn jaarkaart openbaar vervoer dagelijks naar het NVB-kantoor in 's Hertogenbosch.

Dat de NVB daar kantoor houdt is niet zo vreemd. De oprichters van de NVB, de fiscalist mr. E. Lietaert Peerbolte en drs. H.A. Bergman bezitten in Den Bosch uitgeverij Account, die met name uitgaven op fiscaal terrein publiceert. Account had in het fraaie herenhuis aan het Julianaplein nog een paar verdiepingen over. Dus waarom dan de NVB elders voor veel geld onder dak brengen, terwijl Account ruimte heeft voor wel zes mogelijk fiscaal-interessante kostgangers?



• Ton Kamminga wil zijn leden geen cent te veel laten betalen. Foto: PERSBURO UIJLENBROEK

De beide uitgevers besloten de NVB op te richten omdat ze vonden dat de belastingbetaler wel een steuntje in de rug zou kunnen gebruiken. De gewone particulier komt immers met zijn aangifte niet bij de grote belasting-adviesbureaus, tenzij hij behoorlijk vermogend is. Bovendien is het beide initiatiefnemers een doorn in het oog dat nogal wat belastingbetalers bij amateur-adviseurs verkeerde of onvolledige informatie krijgen tegen een hoge prijs. Ook wordt er volgens de NVB bij de fiscus nogal eens met twee maten gemeten. En dat moet natuurlijk aan de kaak worden gesteld en uit de wereld worden geholpen.

Lietaert Peerbolte en Bergman denken dat een vereniging met zowel algemene als individuele belangenbehartiging de belastingbetaler kan steunen in de strijd tegen de ijverige en grijpgrage dienaren van minister Kok. „De regels zijn heel erg ingewikkeld. Wij willen onze leden bijstaan bij het optimaal gebruik maken van alle mogelijkheden," licht Kamminga toe.

De leden-belastingbetalers kunnen een beroep doen op meewerkend voorzitter Lietaert Peerbolte, twee fiscalisten en Kamminga. Zonodig worden derden ingeschakeld. „We hebben contacten met medewerkers van universiteiten en verschillende organisaties die actief zijn op fiscaal terrein." Een tweetal administratieve medewerksters zorgt voor de verwerking van alle informatie.

Naast individuele steun vanuit 's Hertogenbosch krijgen de NVB-leden voor hun 45 gulden contributie negen keer per jaar de nieuwsbrief 'NVB Actueel' met 'relevante fiscale informatie' (waaronder rechterlijke uitspraken) en vier keer per jaar het NVB-magazine 'De Belastingbetaler'. Vorige week verscheen het eerste nummer met daarin een interview met PvdA-kamerlid Vermeend, een verhaal over de regeling bedrijfssparen, een artikel over het Belastingmuseum en uitleg van fiscale begrippen.

Gouden tip

„Verder hebben we 32 pagina's met praktische tips bij het invullen van de aangifte 1993 over koffiegeld, studeer/werkkameraftrek, buitengewone lasten en kamerverhuur. We leggen uit hoe je ongeveer 10.000 gulden belastingvrij kunt ontvangen door kamerverhuur en het nemen van een kostganger," zegt Kamminga. „Naar aanleiding van een vraag van een lid hebben we een gouden tip voor mensen met studerende kinderen. Zij kunnen een deel van het vermogen in hun huis aan hun kinderen overdragen en dat bedrag schuldig blijven. Over die schuld betalen ze rente, die kan worden gebruikt voor een aanvulling op de studiefinanciering. Rente is aftrekbaar en dus betaalt de fiscus op die manier mee aan de studie."

Wie denkt dat het mogelijk is met hulp van de NVB géén belasting te betalen, komt bedrogen uit. „De meeste mensen die belasting kunnen besparen zijn ondernemers die fiscaal compensabele verliezen kunnen opvoeren. Maar dan hebben ze ook ooit verlies geleden of een BV met verlies gekocht. Dat zijn mensen die zich in het fiscale-transactie-circus bewegen. Voor een gewone werknemer is dat niet weggelegd."

Hoewel ook ondernemers lid kunnen worden van de NVB richt de vereniging zich in eerste instantie op de doe-het-zelver in belastingland. „Voor een werknemer in loondienst die geen IB-biljet krijgt is de NVB minder interessant. We mikken op mensen met een inkomen vanaf zo'n 50.000 gulden - veel tweeverdieners komen daar al gauw aan - die graag hun eigen financiële situatie willen doorgronden en in de hand houden."

Het gaat volgens Kamminga om praktisch ingestelden, die zelf hun aangiftebiljet invullen. Zijn vereniging is er voor hen die al dan niet mokkend bereid zijn de keizer te geven wat des keizers is, maar geen cent te veel. „Voor mensen dus met een typisch gezonde Hollandse kruideniersmentaliteit."

De Nederlandse Vereniging van Belastingbetalers is gevestigd aan het Julianaplein 33, 5200 EA in 's Hertogenbosch. Tel. 073 - 149555

Salmonella is overal

DEN HAAG – Salmonella is overal, zo blijkt uit het aantreffen van de bacterie in een pak Brinta. Meestal in ruste, maar als de Salmonella toeslaat, dan gebeurt dat ook goed.

Een aantal bejaarden heeft het nuttigen van een feestelijk dessert niet overleefd. En een groep EU-vertegenwoordigers kreeg na het banket spontaan buikloop van de bavarois. De oorzaak: het gebruik van een besmet rauw ei. Salmonella is dol op eieren, varkens en kippen.

De bacterie werd in 1881 ontdekt, sindsdien zijn zo'n tweeduizend verschillende typen geïdentificeerd. Na de Tweede Wereldoorlog is het aantal Salmonella- en andere darmbelastende voedselinfecties sterk toegenomen. Het aantal ziekmakende Salmonella-infecties wordt op enkele honderdduizenden per jaar geschat.

De bacteriën vestigen zich van lieverlee in en op kippen en varkens die daar meestal geen last van hebben. Deze 'gezonde dragers' besmetten echter wel de stallen, de veewagens, de slachterijen, de slagerijen, de koelkast van de consument en uiteindelijk de consument zelf.

De besmetting leidt tot maag- en darmklachten en verdwijnt meestal vanzelf binnen enkele dagen tot een week. Maar mensen met een verminderde weerstand, zoals aidspatiënten, hoogbejaarden, alcoholici, krijgen een hardere klap van de bacterie, soms zelfs een dodelijke. Ook zwangere vrouwen en zuigelingen moeten extra oppassen.

Al lang wordt geprobeerd de Salmonella uit te roeien, maar eenvoudig is dat niet. Varkens- en pluimveehouders hebben met succes de besmetting van het veevoer teruggedrongen, maar de besmetting van de dieren, al dan niet geslacht, bleek niet echt veel minder geworden.

Het blijkt dat diverse Salmonella-typen ook buiten dierlijke organismen heel goed kunnen overleven. De bacteriën bevinden zich dus ook in het water, in de bodem en nu ook in een pak Brinta.

Vee, vlees en mensen worden dus voortdurend met besmetting bedreigd: de Salmonellabacterie valt niet uit te roeien.

Volop speculaties over codes belastingformulier

Von onze redactie economie

...RLEN – De een denkt beter af ...zijn met een 000, de ander zweert ...221. En een derde weet zeker dat ...wel een potje kan breken als hij ...minste te boek staat als een 111. ...aangiftebiljetten inkomstenbe...ling liggen tot hooguit 1 april bij ...particulieren thuis op een stapel... want dan moeten ze ingevuld en ...ertekend bij de belastinginspec...r gearriveerd zijn. Op het voorge...kte retourformulier naar het ...reffende belastingkantoor staat ...t alleen een adres, maar is ook ...r de oplettende lezer achter het ...woordnummer een uit drie cij... bestaande combinatie zicht...

...ques van Rooij, woordvoerder ... de Nederlandse Federatie van ...stingadviseurs, heeft de afgelo... week heel wat Nederlanders ...eling naar het formulier doen ...pen. In een radioprogramma ...laarde hij namelijk dat het hier ... (on)betrouwbaarheidscode be... die de belastingdienst hanteert ...te zien of de belastingplichtige ...oel in het verleden bedonderd ...t, een beetje gesjoemeld heeft ...at hij/zij goudeerlijk is. Staat er ...er het antwoordnummer op het ...urformulier het cijfer 110 dan is ...ene volgens de theorie van De ...ij in de ogen van de belasting...st betrouwbaar. De schaal zou ...pen tot 222, hetgeen volgens ...n Rooy's uitleg bij de belasting...enst bij wijze van spreken leidt ... het rinkelen van allerlei alarm...llen. „Volstrekt onbetrouwbaar."

...nzin," zegt woordvoerder H. van ... namens het ministerie van Fi...ciën. Het gaat hier niet om een ...)betrouwbaarheidscode' maar ... een 'code-ondersteuning' voor ... behandelend ambtenaar. „Die ...rs staan er al jaren. Het eerste ...er slaat op de verwerkte aanslag ... drie jaar geleden, het tweede op ... van twee jaar geleden en het ...de op vorig jaar. Een 0 betekent ... er ten aanzien van de aanslag van dat jaar nog niets definitief geregeld is, een 1 betekent dat er dat jaar definitief niets gecorrigeerd is en men het dus eens was en een 2 wil zeggen dat er correcties zijn uitgevoerd," aldus Van Zon. „En dat kan zowel in zijn nadeel als in zijn voordeel zijn."



• (On)betrouwbaarheidscode of code-ondersteuning? DIJKSTRA

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 290.000 personen van 13 jaar en ouder.
[illegible]

Heeft U bewijzen nodig. Bel dan 045-453878
Detective-buro Eurode
Voor binnen- en buitenland, bedrijven en particulieren.

Tegelzetwerk aangeboden
Maak van de mogelijkheid gebruik als
onderaannemer
aan onze opdrachten deel te nemen. Wij bieden u een grondige objectverzorging, alsmede correcte afrekening en prompte betaling. Informatie verkrijgbaar bij Frau Hötgen / Herrn Brück.
Fliesen Brück
Kinderhauserstr. 110, D-48147 Münster
Tel. 09-49251.20849
Fax: 09-49251.22008.

Laat uw BELASTINGAANGIFTE volledig invullen en betaal niet teveel. Bel met telef.nr. 043-642500.

KLUSSENBEDRIJF kan nog werk aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. Telefoon 045-726372.

VAKANTIEPLANNEN? Ik verzorg uw huisdier, planten en post. Voor meer info bel 046-529410.

Dakdekkersbedrijf kan nog DAKWERK aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-226377, na 17.00 uur.

Suche JOB als Kraftfahrer. Tel.: 00-49.24827271.

WAOer zoekt WERK, maak niet uit wat. Tel. 045-323406.

Klussen- en ONDERHOUDSBEDRIJF kan nog werk aannemen. Voor vrijblijvende offertes kunt u bellen: 045-224330.

Vermist: Chinees PASPOORT nr. 1195867, ongeldig. K.M. Ruan

Vermist: Chinees PASPOORT nr. 1206135, ongeldig. K.Z. Ruan

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Diversen personeel

Manpower
Uitzendorganisatie
P.T.T. MANPOWER HEEFT WERK VOOR:

een drietal jongens/meisjes tot plm. 30 jaar, die worden opgeleid tot LOKETMEDEWERKERS.
Neem snel contact met ons op als je:
- een opleiding op MEAO niveau hebt
- uitstekend kunt rekenen
- beschikbaar bent op oproepbasis van
- april tot en met september
- eigen vervoer hebt

kandidaten die ervaring in de bouwwereld hebben als WERKVOORBEREIDER, CALCULATOR, UITVOERDER

VERSPANERS MBO niveau of LBO aangevuld met SOM opleiding

PRODUKTIEMEDEWERKERS voor metaalbewerking, Ploegendienst, LTS-metaal

HULP-ELECTROMONTEURS, leeftijd 18, 19 of 20 jaar

POSTKANTOREN/MANPOWER
Honigmanstraat 42, Heerlen. Tel. 045-710568.
Bredestraat 30, Maastricht. Tel. 043-252600.

Het Limburgs Dagblad vraagt BEZORG(ST)ERS voor Heerlen-Voerendaal-Simpelveld.
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Limburgs Dagblad, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen. Telefoon: 045-739330.

ƒ 8.000,-
Verdienen onze managers.

Wij bieden:
*topverdiensten
*gekwalificeerde opleiding
*1A-carrière mogelijkheden

Wij verwachten:
*Positieve denkwijze
*Leergierigheid
*flexibiliteit
*dat u meer inzet toont dan anderen

Schriftelijke reacties kunt U richten aan: Wirth + Partners, International Nederland BV, t.a.v. afd.: P & O Economiestr. 39, 6433 KC Hoensbroek Tel.info. vooraf v.a. maandag: 045-237337.

Reeds na 8 mnd. zijn meer dan 200 enthousiaste medewerkers voor ons werkzaam.

Time-Power
Personal-Dienstleistungen
Mitglied im Bundesverband Zeitarbeit.
Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams ab sofort:
MAG-Schweisser
mit mehrjähriger Berufserfahrung.
Bewerbungen erbeten an: Hr. Engels.
Jülicherstr. 212-218, D-52070 Aachen.
Telef. 00-49.241.166916.

Promotion en Sales Services
WIJNEN TIMMERS
biedt aan enthousiaste telefonistes
leuke bijverdienste
De werkzaamheden kunnen thuis worden verricht op door Uzelf te bepalen uren! Gevraagd wordt: heldere, vriendelijke stem, leeftijd 25-50 jaar, woonachtig in Zuid-Limburg. Bel ons geheel vrijblijvend tijdens kantooruren:
PROMOTION EN SALES SERVICES, 045-754088
MIRBACHSTRAAT 4, 6367 CW VOERENDAAL.

FYSIOTHERAPEUT(E) voor praktijk in Sittard, plm. 30 uur p/w. met ingang van mei '94. Br.o.nr. B-05224, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Het Alternatief Arbeids Bureau (A.A.B.) heeft nog voor velen een baan. Inl.: stuur een aan uzelf geadresseerde en gefrankeerde enveloppe aan: A.A.B. Postbus 128, 5110 AC BAARLE-NASSAU. Nederland.

Gevraagd: een zelfstandig werkende KAPPER(STER), salonervaring vereist. Br.o.nr. B-05204, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

SPEAKER gevr. man/vrouw, meertalig, voor diverse modeshows. Br.o.nr. B-05207, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wir wollen uns schon immer in Ihrer Gegend geschäftlich erweitern, sind Sie ergeisig und an einen gut dotierten Zuzatseinkommen intresiert? dan rufen Sie uns wegen eines unverbindliches Termin an: unsere Tel.nummer ist: 00-49.24.827271 ab 20.00 Uhr.

Gevr. FYSIOTHERAPEUTE met 2 jaar ervaring. ☎ 00-49.241513430 alléén zondag en 's avonds.

Gevraagd voor Kftraining KUNSTSCHAATSTRAINER m/v, 2x per week. Br.o.nr. B-05197, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Kunstschaatsvereniging zoekt BALLETLERAAR m/v of choreograaf m/v, 1x per week 1 uur. Br.o.nr. B-05198, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

BEDRIJFSLEIDER gezocht met vereiste vestigingspapieren detailhandel. Br.o.nr. B-05203, Limburgs Dagblad, Pb 2610, 6401 DC Heerlen.

Leuke bijverdiensten voor dames door middel van verkoop LINGERIE/badmode. Bel voor info 045-230443.

Onderh. KLUSJESMAN gevr. voor het verzorgen van 5 st. gravel tennisbanen en algem. onderhoud aan het park, ca. 2-3 u. p. dag. V.a. eind maart. Info.: Tennis Ver. Simpelveld 045-444251.

Gevraagd bezorger voor landelijke avondkrant in BRUNSSUM. 045-258062.

Ab Sofort 45 MITARBEITER, auch Nebenberufl. gesucht, DM 1600,- monatl., soll. 10-14 u. Tel. 0049-240518025.

Horeca personeel

Fast Food restaurant Willems
zoekt spontane, gemotiveerde medewerkers, 15-30 uur per wk., v.a 18 jaar. Geacht zelfst. te kunnen functioneren. Schriftelijk solliciteren: Walstraat 43, 6131 CV Sittard.

WERKSTUDENTEN m/v Zowel part- als fulltime. Weekend en/of seizoen. Voor bediening en keuken. Info tussen 16.00 en 18.00 u. Grand Café ☎ 04406-16106.

Gevr. erv. zelfst. werk. CAFÉHULP v.a. 30 jr, rustig bruin café Kerkrade. 3x p.w. van 12-18 uur, 045-427711.

Cafe-Restaurant Het Posthuys Vijlenland zoekt voor het komende seizoen MEDEWERKERS m/v voor bediening en keuken. Inlichtingen telef. 05621-1282.

Gevr. zelfst. werk. BUFFETHULP voor enkele dagen per week. Br.o.nr. B-05209, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Grill-Center Kohlscheid sucht nette pflichtbewuste VERKÄUFERIN, ca. 4 mahl wöchentlich. Neulinge werden angelernt. Arbeitszeit nach vereinbarung. Tel. 09-49.240718833, ab 18.00 Uhr.

Gevraagd voor het komende seizoen diverse HULPEN m/v voor het verkopen van broodjes met hamburgers enz., leeftijd v.a. 18-35 jaar. Tel. 04498-52798.

Sein Remy vraagt SERVEERSTER of kelner, parttime en vakantiewerk. Telef. 04457-3622 Slenaken.

Gevr. 2x ervaren FRITUREHULP, 1x full-time, 1x parttime. ☎ 045-353735, maandag tussen 9.00-14.00 u.

Gevr. voor PIZZERIA in Kerkrade: 1 part-time, 1 fulltime hulp. ☎ 045-353735, maandag 9.00-14.00 u.

Ervaren vr. FRITUREHULP gevraagd voor 2 à 3 avonden per week, leeftijd 20-40 jaar. Tel. 045-457845.

Chauffeurs

Wij zoeken een ambitieuze CHAUFFEUR/meedenker met trekker/oplegger-bevoegheid voor bloemen- en planten transport binnenland. Werktijden ma. t/m vr. 6.00 - 15.00 uur, standplaats Kerensheide-Geleen. Reacties aan: bloemenhandel Fidus Tempus, postbus 1428, 1430 BK Aalsmeer.

Bouwvak pers.

Aannemer vraagt met spoed METSELAARS voor akkoordwerk in Duitsland, hoog loon. Tel. 045-221510.

Gevr. METSELAARS en kalkzandsteen lijmers. Aannemersbedrijf P.J. Gelissen. Telefoon 04498-53354.

VOEGER of leerlingvoeger gevraagd. Aannemers en voegersbedrijf Marcel Hofman V.O.F. Telef. 04405-1729 / 04405-3011 / 04406-12233

J.v.L. BOUW vraagt betontimmerlieden en metselaars voor projecten in Duitsland. Tel. 043-633757 / 639710.

Huishoudelijk personeel/Oppas

Gevr. OPPAS voor 1 kind, plm. 20 uur per week, ma-wo-vrij., niet rokend, schoolvakanties vrij te Heerlen. Br.o.nr. B-05202, L.D., P.b. 2610, 6401 DC Heerlen.

HUISHOUDSTER gevraagd voor plm. 15 uur per week (ma-woe-vr) in Brunssum. Tel. 045-272621 na 18.00u.

Gevr. HULP in de huish. 2 ochtenden per week. Bellen na 18.00 uur 045-414797.

Voor het nieuw te openen Centrum voor Beweging & Gezondheid aan de Heerlerbaan te Heerlen zoeken wij part-time (2 uur p.dag) HULP voor onderhoud- en hygiënewerkzaamheden. 045-425221 of 04458-1517.

Welke enthousiaste oudere VROUW wil ons helpen met de kinderen in een pension in de Ardenne. Eigen woonruimte terbeschikking. Br.o.nr. B-05220, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

VROUW, 30 jr., zoekt huishoudelijkwerk, liefst in Brunssum. Tel. 045-257195.

Werkend echtpaar met 3 kinderen (4-2-0 jr.) in Welten zoekt kindervriendelijke HUISHOUDSTER voor 3 à 4 dagen p./w. Br.o.nr. B-05226, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. zelfstandigwerkende en ervaren hulp in de HUISHOUDING, omg. Brunssum, liefst niet-rokend, werktijden i.o. Telef. 045-215642.

Uitzendbureaus

Gevraagd: voor een relatie in Maastricht zijn wij op zoek naar een kandidaat met het diploma van MTS of HTS civiele techniek. Ervaring met Autocad/Microstion is een pre. Men moet vertrouwd zijn met het schrijven van bestekken m.b.v. de standaard R.A.W. bepalingen en het uitwerken van civiel/technische werken: Vraag voor informatie naar: Masja Lacroix: 045-711001.

Winkelpersoneel

HEUVELLAND
Voor onze Kaas- Discountzaken te MEERSSEN en AKEN (Dld) zoeken wij contact met enkele dynamische
Verkopers en/of verkoopsters
in full-time of part-time dienstverband.
Tevens bestaat er bij onze exportafdeling een vacature van
Vertegenwoordiger m/v
Werkgebied België.
Sollicitaties richten aan:
Juvaco BV, Postbus 314, 6460 AH Kerkrade.

Gevraagd VERKOPER of verkoopster voor groenten- en fruitspeciaalzaak omg. Heerlen. Br.o.nr. B-05208, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Voor haar filiaal aan de Saroleastraat te Heerlen zoekt Olympus Sport
VERKOPERS
(leeftijd 18-23 jaar)
* full-time (voor de gehele week)

Heeft het verkopen van sportartikelen en sportmode je interesse èn wil je werken in een winkel die behoort tot de snelstgroeiende sportmodeketen van Nederland?

Je kunt je sollicitatiebrief sturen naar:
Olympus Sport t.a.v. de heer W. Sprakel,
Postbus 3065, 5203 DB 's Hertogenbosch.
OLYMPUS SPORT

Technisch personeel

Wij vragen met spoed:
Gas/Waterfitter
met ervaring in autogeen en elektisch lassen.
Wij bieden goed loon, goede sociale voorzieningen etc.
Reageren tijdens kantooruren van maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 15.00 uur. A.M.J. Geilen BV, Sittard. 046-511657.

FIAT

Fiat-Lancia Dealer Creusen Heerlen
zoekt op korte termijn:
Chef werkplaats.
Wij denken aan iemand:
* Die aktief meewerkt in de werkplaats.
* Die tevens de leiding van de werkplaats op zich neemt.
* Met 1e monteur- + APK-diploma
* Met goede contactuele + leidinggevende eigenschappen.
* Met enthousiasme + arbeidslust.

Wij bieden:
* Goede salariëring
* Prettige werkkring
* Fiat-Lancia specialisatie bij importeur.

Sollicitatie's richten aan: Automobielbedrijf Creusen BV, Parallelweg 34, 6411 ND Heerlen.

M.M.B. vraagt per direkt en voor later VAKMENSEN: stucadoors - tegelzetters - metselaars - timmerlieden - ijzervlechters, in België en Duitsland. Langdurige opdrachten. Gelieve te reageren tijdens kantoor-uren 046-752929 b.g.g. 09-32.89865537, 09-32.89774749.

Jüngerer Bauleiter
(Hoch- und Stahlbetonbau)
mit EDV-Kenntnissen zum nächstmögl. Termin gesucht.
OSSMANN
GmbH + Co. KG · Dießemer Bruch 112
47805 Krefeld · 0 21 51 / 54 10 18

Kantoorpers.

SECRETARESSE voor 10 uur p. wk., plm. 40 jr. met representatieve eigenschappen, vertr. met PC en WP, beh. van Duits en event. Engels. Brieven aan: Bestuur, Golf- en Countryclub, Hoenshuis, Hoenweg 17, 6367 GN Voerendaal.

Belasting-formulier
invullen. Bel 045-444841.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Ter overname i.v.m. dubbele zaken CAFETARIA in winkelcentrum Zuid-Limburg. Koopprijs ƒ 135.000,-. Eventueel voor goede kandidaten op huurkoopbasis of gedeeltelijk te financieren. Door extreem lage huur een hoge winst. Te bevragen: 040-838299.

Ter overname aangeboden WINKELINTERIEUR voor de textielbranche. Inlichtingen 045-252515.

Ter overname aangeb. CAFÉ met woonruimte en inventaris te Echt. Br.o.nr. B-05222, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

JAARSTUKKEN nog opmaken? Wij doen dit snel, correct en goedkoop. Telef.: 045-728355.

Te huur CAFETARIA, centrum Kerkrade. Voor info Lucky-Games-Speelautomaten, telefoon 045-218793 Dhr. Hermans.

Getuige(n) gezocht
inzake een aanrijding op 29.01.1994 om 20.30, kruising Karel Doormanstraat-Wieënweg-Kruisbergstraat te Brunssum tussen een wit Nissan Vanette bestelbusje en een grijze VW Golf.

Voor reacties: Ozek Assurantiën
Postbus 2681, 6401 DD Heerlen
Tel. 045-718585

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Bestel tijdig uw KERSTBOOMPLANTEN. Boomkwekerij Rompelberg, Bunde, tel. 043-645365.

Inkoop, verkoop en verhuur van gebruikte paardetrailers en aanhangwagens. BARTELS, Hommerterweg 256, Amstenrade. ☎ 04492-1870.

WEIDEVEE te koop gevraagd ook stieren en zoogkoeien. F. Weerts, Wylre. Telefoon 04450-1577.

Te k. 2-jarige Arabische volbl. HENGST, goudvos, goede papieren, zeer braaf, nette prijs. Telef. 045-320612.

Te k. of te ruil tegen lichtere TREKKER IHC 1246, maisplanter 4-rijig Vicon of bonenplanter 6-rijig, granulaatstrooier voor bietenplanter. Tel. 04404-1268.

HOOI te koop!!! Telefoon 04492-1646.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop mooie C-PONY, hoog 1.33 m, geschikt voor recreatie en sport, evt. met zadel- en hoofdstel. Tel. 04498-55458.

Te koop 2 TUINFREZEN, 2 bietenmolens, 1 Renault tractor 60 pk, 1 Hanomag 60 pk, 1 Deutz 15 pk. Tel. 04498-54836, tussen 12.00-13.00 uur en na 19.00 uur.

Te koop gevraagd dragende of gekalfde KOEIEN, alleen voor ligboxenstal. Tel. 04459-1323.

Te k. Shetland PONY kleine maat, aangespannen met nw. tuig; Hoflinger, aangesp., onder zadel; geiten. Tel. 046-335210 b.g.g. 043-642596.

Te koop zeer chique Russische volbloed VOSRUIN (6 jr.), stokm. 1.65 m, met papieren, ƒ 7.500,-. 045-452967 of 455733.

Te koop PAARDENTRAILER (1½-paard), Wesco, i.z.g.st., ƒ 4.000,-. Tel. 045-452967 of 455733.

Autos

Diversen

Stationcars

VW Passat 1,9 GLT D	1992
Vw Passat 2.0 GT 16V automaat	1991
Peugeot 405 GR automaat	1993
Peugeot 405 SR 1.9	1989
Audi 100 Avant 1.8	1987
Kadett 1.8 GL	1989
Ford Siërra 1.8	1986
Volvo 245 GL	1982
Citroën BX 1.6 TRI	1986
BESTELWAGENS	
Nissan Urvan 2.0 Benzine	1990
Mazda E 2200 Diesel	1987

Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

Kopen of HUREN ????????? Al voor ƒ 46,- huurt U 'n hele dag een auto. Auto-Rent Bastiaans t.o. busstation Heerlen. ☎ 045-724141.

Autobedrijf TERHARK biedt aan: Opel Corsa 12S Hb bwj. '90 34.000 km. i.nw.st.; Subaru Justy S10 bwj. '88; Porsche 944 bwj. '82 geh. uitgeb. Sportstraat 26, Kerkrade (bij Rodah stadion).

Te koop CITROËN Visa GT 330 Esprit '85 uitgeb. kuipstoelen etc. nwe. APK snel zuinig ƒ 2.150,-; Citroën Visa '82 rijbaar defect ƒ 250,-; Opel Rekord Berlina 2.0i '84 ƒ 1.350,-. Tel. 045-253168 b.g.g. 046-332139.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! ☎ 045-411572.

Quadflieg Daihatsu
Terreinauto's:
Mitsubishi Pajero '84
Suzuki Jeep geel kent. '90
Isuzu Trooper '88
Automatics
Hyundai Pony '86
Diesels
BMW 524 TD '89
Charade turbo diesel 147.000 km '89
Mitsubishi L 300 2.5 D '87
Kadett combi 14i LPG '91
ANWB-gek. auto's
Golf cabrio USA-uitv. '86
Suzuki Alto GLX '89
Opel Kadett 1.8 GT '88
Ford Escort 1.3 CL '87
Opel Vectra 1.6 '91
Seat Ibiza '88
Audi 80 1.8S '91
Ford Mondeo 1.6 CLX 5-drs '93
Ford Orion 1.4 CL '91
Ford Siërra 2.0i CL '92
Ford Siërra 2.0 CL 4-drs '88
Siërra 1.6 CL Sedan '89
Ford Siërra zwart '88
Ford Siërra sport '87
Ford Siërra 2.0 CL '88
Siërra Crosworth uitv. '85
Ford Escort 1.4 CL 3-drs '86
Ford Escort 1.4 CL 5-drs '87
Ford Escort 1.3 5-deurs '83 '84 '85
Opel Corsa 1.3i '89
Kadett 1.2 S sportuitv. '85
Opel Kadett 3-drs bruin '85
Opel Kadett 3-drs groen '85
Opel Kadett 1.3S 5-drs '87
Opel Kadett Club '88
Opel GTI '69
Audi 100 2.3 E nw. type '91
VW Passat 1.8 GL '90
VW Polo Coupé '90
VW Golf Tour '88
VW Golf Manhattan 1.6 '89
VW Jetta 1.3 S 4-drs '89
VW Golf GTi 1.8i '88
VW Passat 1.8i 5-drs '86
Nissan Sunny coupé 1.6 '87
Honda Civic 1.3 S '89
BMW 316 beige '85
Alfa 33 1.3 '87
Mazda 626 1.8 LX '90
Citroën AX Sport '87
Citroën 1.4 BX '85
Mini 1000 XE '88
Volvo 340 '84 '87
Suzuki Alto '85
Diverse inruilers v.a. ƒ 1.000,-.
Reeweg 112, Landgraaf
Telefoon 045-321810.

SWALMCARS biedt aan: Mercedes Jeep 280GE jubileumuitv.; Lada Niva 4x4 bwj. '83; Mercedes 200D bwj. '83; Mercedes 200 automaat 1e eig. bwj. '77; Escort 1.6 zwart bwj. '84; Micra bwj. '84; Citroën Axel klein en rood bwj. '86; Fiat Panda '84/'86; Ritmo '85/'86; Siërra Ghia 2.3 bwj. '84; Granada bwj. '83; Kadett bwj. '83/'87; Kadett stationcar 1.6 D '84. Diverse kleine en grote goedkope inruilers. Inruil, verk., financ. mog. Heerlerbaan 74-76. ☎ 045-413568.

Off. FSO Dealer. Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Nieuw FSO Prima 1.5 SLXi v.a. ƒ 17.995,- ook in luxe GLXi en 1.9 diesel en 1.9 diesel pick-up; Audi 100 2.0E nw. model '91 ƒ 32.750,-; Audi 100 2.3E automaat '90 ƒ 32.750,-; Peugeot 605 SLi '91 ƒ 27.750,-; Alfa Romeo 75 '92 ƒ 19.750,-; Fiat Tempra 1.6i SX '91 ƒ 18.750,-; Mazda 626 2.0i GLX 5-drs autom. '91 ƒ 22.750,-; Opel Astra 1.4, 5-drs., 0 km '93 ƒ 27.900,-; Peugeot 205 Look '92 ƒ 14.900,-; Opel Omega 2.0i LS '91 ƒ 26.750,-; Ford Escort 1.4i CL nw. type '93 ƒ 23.750,-; Ford Fiësta 1.1i Cheers '93 ƒ 18.750,-; Ford Siërra 2.0i Solar '93 ƒ 27.750,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan '92 ƒ 24.750,-; Ford Siërra 2.0i 5-drs '90 ƒ 17.750,-; Ford Siërra 1.6 CL Sedan '89 ƒ 14.250,-; Ford Fiësta 1.1 Finesse '89 ƒ 11.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL aut. '88 ƒ 18.750,-; Ford Fiësta 1.4 Sport '87 ƒ 7.750,-; Renault 25 TX 2.2i '91 ƒ 26.750,-; VW Polo 2-drs en 1.3 3-drs '87 v.a. ƒ 7.750,-; Opel Ascona 1.6 '84 ƒ 3.750,-; BMW 316 4-drs '85 ƒ 8.250,-; Fiat Ritmo 60 '85 ƒ 2.750,-; Citroën BX 1.4 '87/'88 v.a. ƒ 5.750,-; FSO Prima SLX '90, ƒ 3.750,-; Ford Escort 1.1 '84 ƒ 4.750,-.Inruil, financ. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation. P. van Dijk & Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf. ☎ 045-311729.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Siërra 2.3D GL Sedan 11-'88; Porsche 944 i.z.g.st. '83; Nissan Bluebird 2.0 D LX 1e eig. '88; Fiat Regatta 85 S 1e eig. '87; Ford Siërra 2.0 Laser 11-'86; Nissan Sunny 15 GL combi '85; Nissan Cherry 1.7 D '85; Peugeot 305 GL Break '83; BMW 525i 5-bak 11-'83; 2 x Citroën BX '83/'84; Opel Kadett 1.2S combi '83; Fiat Ritmo 60 L 1e eig. '85; Opel Ascona 1.6S '82; Mazda 626 GLX Coupé '83; Opel Corsa 12 S TR '84; Ford Escort '82; Mitsubishi Colt 1.2 EL '83; Audi 80 GL 5-bak '82; BMW 315 '82; 2x Ford Fiësta 11L '80; Lancia Beta 2.0 i.z.g.st. '82; Opel Kadett 13S '80; Ford Escort 13L aut. '80 ƒ 950,-. Inkoop, verkoop,financiering. Div. inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Fiat Uno SX 5-drs. 1989
Escort 1.4 3-drs. zilver 1987
Mini 1000 Jet Black 22.000 km 1988
Suzuki Samurai zwart 1991
VW Golf 1.6 Cabrio 1989
MOTOREN
Moto Guzzi 650 V 1984 en 1986
Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlen.
Tel. 045-416023.

Proficiat!

(O)pa en (O)ma
Hartelijk gefeliciteerd met jullie verjaardag, en een fijne [illegible]
George, Annelies, Bert, Chantal, Monique, Wiel, Kell[illegible]

Proficiat
Abraham
Ine, Miriam en Roy.
A.s. Zondag tussen 14-17u. kunt U hem feliciteren!

Hoera 18 ja[illegible]
eindelijk de O.V.-kaart
Proficiat Dan
Je grootste fan xxx

Toen 18, nu 50!
Ben, Roger en Manon, Vivianne, Michelle en Melissa

Proficiat He[illegible]
met het behalen van [illegible] diploma HEAO Account[illegible] R.A. Variant
Oma, Sjir, mam en p[illegible]

Audi 80 2.0 '93; BMW 318i '91; Vectra 2.0 GL '92 nieuw model; Astra Combi 16i '92; Astra combi '93; VW Passat 1.8i autom. '91; Kadett 1300 N, 3-drs, '88; Kadett combi 1300 Club, 5-drs, '88; Volvo 240 GL, '83. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf (Ind.terrein Strijthagen). ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

Te koop Nissan MICRA, bwj. '90, super S m. strp. uitgeb., aparte auto; Micra bwj. '84 wit m. strp.; Ford Fiësta 1100 model '90 i.z.g.st. Hazelaar 64, Brunssum 045-253326.

Te koop gevr. alle merken auto's. Bet. HOOGSTE prijs!! 045-416239 tot 21. u. open.

ESCORT v.a. '81 t/m '87 v.a. ƒ 1.500,- tot ƒ 8.000,-; Escort '87 grijs kent.; Kever '72. Alles APK. Inruil v.a. ƒ 500,- financ. mog. ☎ 04499-5204.

Autohandel O.K. Jeeps: Suzuki SJ 4[illegible] cabrio, geel kent., '8[illegible] hatsu Taft, '83; BMW [illegible] div. extra's, '85; Opel [illegible] Club HB '88; Kadett [illegible] '86; Corsa HB '84; [illegible] 1.6 '82; Fiat Ritmo [illegible] Ford Siërra '86; BMW [illegible] '81; Nissan Sunny 1[illegible] Golf GTD '87; Volvo 7[illegible] Renault 25 GTX '84[illegible] lengde Lindelaan 23, [illegible] beek. Tel. 04492-5782.

Te koop Honda [illegible] Coupé ƒ 2.350,-; Fi[illegible] genta ƒ 1.800,-; Opel [illegible] Coupé 3-drs. ƒ 1[illegible] Audi 80 ƒ 1.500,-; Op[illegible] dett + LPG ƒ 2.400,-; Jetta 4-drs. ƒ 2.500,-, [illegible] maal met nieuwe APK [illegible] ring t/m febr. 1995. [illegible] 04754-87933.

INKOOP goede auto's, [illegible] geld. Joosten, Schan[illegible] 3, Maastricht. 043-63497[illegible]

Voor Piccolo's zie verder pagina [illegible]

INTERNATIONAAL DESIGN
op de Woonboulevard in Heerlen!
B&B Italia - deSede - Montis - Leolux - Cassina - Behr - Molteni - Rolf Benz - Arflex - Artifort - Gelderland - Cappellini - Pastoe - Arco - Metaform - Hennie de Jong - Kartell - Rosenthal - Durlet - Ligne Roset - JAB - Sahco Hesslein - Ghyczy - Ploeg - van Besouw - Flos - Artemide - Young - Tecno - Möller Design - Banz Bord - Danskina - Frighetto - Jori - Zanotta - Tecta Vitra - Team by Wellis - Jaguar - B&S - Label - Bellato - Kill - Brühl & Sippold.

design HOUSE
In de Cramer 188 - Woonboulevard Heerlen Telefoon 045 - 754200
Openingstijden: Maandag 13:00 -18.00 uur. Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur. Za. 9.30 - 17.00 uur. Donderdag koopavond.

DEN HAAG – Het bezit van een luxe badkamer is momenteel hét paradepaardje van de Nederlandse consument. Jaarlijks worden in ongeveer 200.000 eigen woningen badkamers en toiletten ingericht of gerenoveerd. Vorig jaar was met de aanschaf van het daarin verwerkte sanitair (baden, douchebakken, closets, kranen en tegels) bijna een miljard gulden gemoeid.

Dit blijkt uit een onderzoek van het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf (EIM) in opdracht van het Hoofdbedrijfsschap Detailhandel (HDB).

Stonden de jaren zeventig en tachtig nadrukkelijk in het teken van de luxe inbouwkeuken, de jaren negentig lijken hét decennium te worden voor de luxueuze badkamer. Terwijl de economische ontwikkeling in Nederland wat afzwakt, mogen de aanbieders van badkamer- en sanitaire artikelen zich verheugen in een toenemende belangstelling van de consument. Deze wil steeds meer wooncomfort en daarin past een hoogwaardige badkamercultuur.

Luxe badkamer paradepaardje van consument

Niet alleen op de particuliere markt is er veel vraag naar sanitair, maar ook vanuit de hoek van woningbouwcorporaties en projectontwikkelaars (huurwoningen, kantoorpanden, en dergelijke). De omvang van deze zakelijke markt wordt geraamd op ongeveer een half miljard gulden.

Wanneer een consument besluit tot het compleet inrichten of volledig renoveren van de 'natte hoek', wordt er volgens het EIM in doorsnee een bedrag van 5.000 tot 6.000 gulden uitgegeven aan sanitair. De vraag naar badkamerartikelen wordt positief beïnvloed door het streven van de consument naar hygiëne en gezondheid, kwaliteit en wooncomfort. Branchedeskundigen gaan ervan uit dat de markt voor badkamerartikelen voorlopig nog met 5 à 10 procent per jaar blijft groeien.

Aantal arbeidsplaatsen gestegen met 217.000

Werkloosheid VS lager door flinke banengroei

WASHINGTON – De Amerikaanse economie blijft goed draaien. Gisteren werd bekend dat het aantal arbeidsplaatsen, exclusief de landbouw, vorige maand onverwacht sterk is gestegen met 217.000. Daardoor daalde het percentage werklozen onder de beroepsbevolking van 6,7 tot 6,5. Het gelijktijdig gepubliceerde cijfer voor de 'index of leading indicators' wees eveneens op aanhoudende economische groei.

Analisten hadden een groei van het aantal banen in februari verwacht van ongeveer 110.000. Tegenover de meevaller in de afgelopen maand stond een flinke tegenvaller voor januari. De eerder opgegeven bescheiden groei van de werkgelegenheid met 62.000 banen is gecorrigeerd tot een vermindering met 2.000. Dit slechte resultaat is vooral toe te schrijven aan het strenge winterweer en de aardbeving in Californië. Volgens het ministerie van Arbeid had het weer ook in februari nog een negatieve invloed, vooral in de bouw.

De banenwinst in december is ook herzien, van 190.000 tot 230.000. De groei van de werkgelegenheid in de afgelopen maand kwam volledig voor rekening van de dienstensector. Daar kwamen er 227.000 banen bij, waarvan 58.000 in de detailhandel. In de bouw gingen 22.000 arbeidsplaatsen verloren.

De 'index of leading indicators', een maatstaf voor de over enkele maanden te verwachten economische ontwikkeling, ging in januari omhoog met 0,3 procent. Het was de zesde achtereenvolgende maand met een stijging, de langste reeks sinds 1987. De stijging was iets groter dan de door analisten verwachte 0,2 procent.

Het besluit van de Verenigde Staten om in het handelsconflict met Japan de weg te kiezen van eenzijdige sancties heeft in alle delen van de wereld veel kritiek ontlokt. Niet alleen vanuit Tokio is afwijzend gereageerd, maar ook de Europese Unie en Australië veroordeelden de stap.

Fokker overlegt met vakbonden

AMSTERDAM – De Fokker-leiding start volgende week de onderhandelingen met de vakbonden en de ondernemingsraad over de reorganisatie. Pas dan maakt Fokker duidelijk op welke manier de vliegtuigbouwer het verlies van 1.900 banen wil verdelen over de verschillende bedrijfsonderdelen.

In een speciale editie van het bedrijfsblad Het Trimvlak schrijft Fokker dat „het uitwerken van de opbouw van de 1.900 arbeidsplaatsen" zich thans in een afrondingsfase bevindt. Tot op heden is alleen bekendgemaakt dat de reorganisatie het verlies betekent van 1.400 produktiebanen en 500 overige arbeidsplaatsen. Bij Fokker werken nu ruim 10.000 mensen.

De bonden, de ondernemingsraad en actievoerende personeelsleden hebben sinds de aankondiging van de sanering op 14 februari herhaaldelijk aangedrongen op meer duidelijkheid. Vorige week hadden ze hierover een open brief naar de raad van bestuur van Fokker gestuurd. Donderdag legde een deel van het personeel het werk spontaan neer uit onvrede met het uitblijven van die duidelijkheid.

De uitgave van de speciale editie van Het Trimvlak is een reactie op die open brief. Inhoudelijk staan er echter nauwelijks verrassingen in. Zo weigert de raad van bestuur opnieuw in te gaan op het vertrek van de vorige topman Nederkoorn.

Nederlandse appel welkom in Canada

DEN HAAG – Canada heft per 1 april het invoerverbod voor Nederlandse appels op. Peren worden nog niet toegelaten. De Canadese autoriteiten hebben een proefperiode van twee jaar vastgesteld. In die periode worden de Hollandse appels nauwkeurig gecontroleerd.

Als de inspecteurs geen schadelijke beestjes aantreffen, wordt de import van Nederlandse appelen geheel vrijgegeven. Nederland is al vanaf 1990 bezig om het Canadese invoerverbod ongedaan te maken.

Traditionele 'business' loopt steeds verder terug

Rabobank tevreden met tien procent winstgroei

Van onze redactie economie

UTRECHT – De Rabobank Organisatie is tevreden met de stijging van de nettowinst over 1993 tot 1.123 miljoen gulden. Dat is 10,1 procent meer dan een jaar eerder en houdt ongeveer gelijke tred met de groei van de bancaire activiteiten van de groep. Dankzij het bezuinigingsbeleid van de coöperatieve bankenorganisatie stegen voor het eerst sinds 1989 de opbrengsten weer meer dan de gemaakte kosten. De vermogenspositie van de bank blijft onverminderd „krachtig".

Ondanks de magere winst- en inkomensontwikkeling bij bedrijven en particulieren steeg de kredietverlening van de Rabobanken gemiddeld met een kleine tien procent. [illegible] uitgesplitst naar de diverse sectoren zijn er grote verschillen. In de sectoren handel, industrie en dienstverlening was er een groei van de kredietverlening met 9,7 procent tot een totaal van 61 miljard gulden. Maar de voor de Rabobanken traditionele kredietvraag uit de land- en tuinbouwbedrijven bleef daar met een groei van 3,3 procent fors bij achter. In deze sector werd beduidend minder krediet gevraagd om te investeren, meer om de zaken draaiende te houden.

Aan de andere kant was er wel sprake van een „explosieve groei" van de kredietverlening aan binnen- en buitenlandse voedselverwerkende industrieën. Hier groeide in 1993 de kredietverlening met liefst 34 procent tot een totaal van 9,4 miljard gulden. Die groei vond voornamelijk plaats in het buitenland. Het totaal aan lopende kredieten bij de primaire landbouwbedrijven in Nederland bedraagt overigens nog altijd 28,7 miljard.

Ook particulieren leenden vorig jaar meer van de Rabobank (plus 9,9 procent). Inclusief de leningen bij de Rabohypotheekbank staan particulieren nu voor een totaal van 59,8 miljard gulden in het krijt bij deze bank. Door de daling van de rente steeg het aantal verstrekte hypotheekleningen zelfs met 36,7 procent tot een totaal van 67.824.

Aan de andere kant van de balans merkt de Rabobank in toenemende mate de zuigkracht van andere, fiscaal vriendelijke, vormen van beleggen. De traditionele spaarrekeningen en deposito's worden steeds meer ingewisseld voor effecten en de fondsen van de Robeco Groep, waarmee de Rabobank samenwerkt.

Al met al is de winst- en balansontwikkeling van de Rabobank over 1993 niet spectaculair, maar wel gedegen. Voor 1994 wordt, met een beginnend herstel van de economie, een voortgaande verbetering van de resultaten verwacht. De bezuinigingsoperatie loopt ook dit jaar door. Het totale personeelsbestand nam in 1993 al af met 1.099 mensjaren. Met name in het binnenland, want in de buitenlandse vestigingen kwamen er 125 volledige banen bij.

Driekwart horeca verwacht meer invallen van Fiod

DEN HAAG – Bijna driekwart van de ondernemers in de horeca vreest meer acties van de Fiscale Inlichtingen en Opsporingsdienst (Fiod) in hun sector. Dit is gisteren gebleken uit een enquête van het vakblad Misset Horeca onder [illegible] horecabedrijven. Ruim de helft van de ondervraagden meent dat het optreden van de Fiod tegen het Van der Valk-concern toelaatbaar is. Slechts een kwart meent dat Van der Valk als gevolg van de negatieve publiciteit minder gasten zal krijgen.

De ondernemers die meerdere [illegible] in de horeca verwachten [illegible] procent), denken dat de gehele horeca aan de kaak wordt gesteld. Ze vrezen meer controles [illegible] personeelsbeleid, zoals het opsporen van zwartwerkers en het ontduiken van belasting. Ook denken ze dat de Fiod meer invallen gaat uitvoeren, zoals bij Van der Valk. Dat zal dan vooral de andere grote horecaketens [illegible]beuren.

Precisiewerk



● *Frits van Veenhuysen in Amstelveen beschildert fantasievol eieren met portretten van vorsten en vorstinnen. De kunststukjes zijn bedoeld als paasei. Op de foto een ei met de afbeelding van koningin Beatrix. Op de achterkant staan haar gemalin Claus en het familiewapen.* Foto: ANP

Sociaal plan in de maak voor overbodig geworden hoeklieden

Aandelenbeurs attractiever door invoering van coupons

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het bestuur van de Amsterdamse effectenbeurs heeft overeenstemming bereikt over de hervorming van de aandelenbeurs. Hoeklieden die buiten de boot vallen, zullen met voorrang op nieuwe fondsen kunnen inschrijven. Bovendien heeft het bestuur besloten om 7,5 miljoen gulden ter beschikking te stellen voor een sociaal plan. Op 15 maart hoopt het bestuur de goedkeuring van zijn leden voor het plan te krijgen.

De hervorming van de aandelenhandel heeft veel voeten in de aarde gehad. Vooral kleinere hoekmansbedrijven dreigden hierbij de boot te missen. Centraal in de hervorming staat dat per aandeel nog maar één specialist in dat fonds zal handelen. Die specialist wordt de oude hoekman die vóór de hervorming al het meest in dat fonds handelde. Maandag maakt de beurs de verdeling van de fondsen over de nieuwe specialisten bekend.

Hoeklieden die qua omzet de tweede of derde handelaar in een fonds waren, zullen op die manier veel fondsen kwijtraken. De omzet (courtage) die ze daardoor missen zal in de vorm van coupons worden vergoed. Voor elke gulden courtage die ze missen, krijgen ze één coupon. Met die coupons kunnen ze het recht kopen in nieuwe aandelen te gaan handelen. „Een hoekman die twee miljoen gulden courtage verdiende in het oude systeem en in het nieuwe systeem nog maar 400.000 gulden courtage overhoudt, krijgt dus 1,6 miljoen coupons," verduidelijkt beursvoorzitter Baron B. van Ittersum.

Volgens de voorzitter zal de introductie van aandelen KPN dit jaar waarschijnlijk al zo groot zijn dat alle coupons nodig zijn om het recht te kopen dit aandeel te verhandelen. Naast KPN zal ook bouwbedrijf Ballast Nedam dit jaar op de Amsterdamse beurs worden geïntroduceerd.

Afgesproken is dat de hoekman die de meeste coupons heeft als eerste het recht krijgt in te schrijven voor een nieuw fonds. Bij KPN wordt uitgegaan van een verwachte courtage-omzet van tussen de vijf en tien miljoen gulden per jaar. Een hoekman zal dus minstens vijf miljoen coupons moeten hebben om de handel in het aandeel KPN te verwerven.

Hoeklieden die coupons krijgen, kunnen die vrijelijk aan andere hoeklieden verkopen. „De prijs voor een coupon wordt op de markt bepaald en kan dus hoger liggen dan de waarde van een gulden. Een hoekmansbedrijf dat wil ophouden, kan op die manier zijn coupons verzilveren en met een leuk bedrag de beursvloer verlaten," aldus oud-commissionair A. Strating. Een ander hoekmansbedrijf kan dus de coupons kopen om op die manier bijvoorbeeld KPN te kunnen verwerven.

Om te voorkomen dat er te weinig nieuwe specialisten overblijven, heeft het bestuur bepaalt dat geen enkele marktpartij meer dan 35 procent van de totale omzet voor zijn rekening mag nemen. Eerst was dat 50 procent.

De hoeklieden die er in het nieuwe systeem op achteruitgaan omdat ze in minder fondsen kunnen handelen, krijgen ook een financiële vergoeding van een jaar courtage. Bovendien heeft het beursbestuur besloten maximaal 7,5 miljoen gulden bij te dragen aan een sociaal plan voor de overbodig geworden hoeklieden. Nu werken er nog 200 mensen bij de hoekmansbedrijven, na de hervorming zullen er dat ongeveer 100 zijn. „De rest van de kosten zal moeten worden opgebracht door de hoekmansbedrijven zelf," meent Van Ittersum.

beurs

[illegible]ar

AMSTERDAM – DSM en Philips hebben de kar gisteren getrokken op de Amsterdamse effectenbeurs. DSM maakte donderdag bekend [illegible] jaar verlies te hebben geleden, [illegible] erbij dat het ergste achter [illegible] is. Philips kwam met de mededeling dat er weer winst is gemaakt en dat het dividend wordt [illegible].

Beleggers zagen weer wat in het chemie-aandeel DSM met als gevolg dat de koers na de verbetering van f 4,10 op donderdag met nog [illegible] ofwel 3,85 procent steeg tot [illegible]. De Limburgers sleepten de [illegible] mee, want Akzo ging [illegible] omhoog naar f 208,60.

Philippen kregen er f 1,60 bij en sloten de dag op f 51,60, de hoogste slotkoers sinds 4 oktober [illegible], toen Philips op f 50,10 de markt uitging. Overigens werd in de loop van de handel een hoogste notering van f 53,30 opgemaakt.

De beurs verkeerde gisteren met [illegible] oog op het weekeinde duidelijk in een consolidatiefase. De stemming was aanvankelijk prijshoudend, maar werd in de loop van de dag toch iets flauwer. De Amsterdamse EOE Index, de graadmeter van de beurs, bereikte omstreeks twee uur het hoogste punt van de dag, [illegible],16, om af te zakken tot 414,25 bij het slot. Dat betekende per saldo een verbetering van 1,84 punt. De omzet bedroeg f 5,47 miljard, waarvan een forse f 1,59 miljard in aandelen en f 3,82 miljard in obligaties. De obligatiekoersen [illegible] zich [illegible] één à twee kwartjes [illegible].

DSM kreeg te maken [illegible] Unilever. Wegens [illegible] moet dochteronderneming [illegible] het ontbijtingrediënt uit de winkels weghalen. De koers van DSM reageerde met een daling van f 1,20 ofwel 1,7 procent tot f 69,10. Op de rest van de markt was het beeld verdeeld met een verlies van [illegible] cent op f 75 voor Océ-van der Grinten.

Hoofdfondsen

	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	65,70	66,30
ABN Amro A.in.F.	[illegible]	[illegible]
ABN Amro L.Gr.F.	[illegible]	[illegible]
ABN Amro Obl.Grf.	202,50	202,50
Aegon	95,90	96,30
Ahold	50,10	49,80
Akzo Nobel	206,80	208,60
Alrenta	258,30	258,80
Amev cert.	76,90	77,90
Bols Wes. c.	42,20	[illegible]
CSM cert.	70,30	69,10
Dordtsche Petr.	188,20	187,00
DSM	111,70	116,00
Elsevier	178,70	179,60
Fokker cert.	20,90	20,80
Gist-Broc. cert.	52,60	52,50
Heineken	224,50	223,30
Heineken Hold.	[illegible]	196,00
Hoogovens nrc	[illegible]	60,10
Hunter Douglas	[illegible]	[illegible]
ING c.	82,30	82,10
KLM	47,80	47,90
Kon. KNP BT	45,00	44,40
Kon. Olie	202,00	201,00
Nedlloyd	68,90	[illegible]
Océ-v.d.Gr.	75,50	75,00
Pakhoed cert.	51,10	50,50
Philips	50,00	51,60
Polygram	79,80	80,10
Postb.Beleggf.	63,60	63,80
RG Florente F.	130,50	130,70
Robeco	125,20	125,60
Rodamco	61,20	60,90
Rolinco	126,90	127,50
Rorento	94,30	94,10
Stork	41,00	41,80
Unilever cert.	211,80	210,00
Van Ommeren nrc	48,90	48,40
Ver.Bezit VNU	179,80	179,50
Wolters-Kluwer	116,00	117,00

Avondkoersen Amsterdam

ABN Amro Hold.	66,50 (66,30)
Akzo Nobel	206,80 (208,60)
ING	82,20 (82,10)
Kon. Olie	201,30-202,00 (201,00)
Philips	51,60-52,50 (51,60)
Unilever	210,20 (210,00)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	70,00	71,00
ABN AmroHld.prf.c.	6,51	6,60
ABN Amro pref.	65,80	66,00
ACF-Holding c.	57,30	[illegible]
Ahrend Groep c.	138,50	[illegible]
[illegible]	17,00	18,00
Amst. Rubber	2,85	2,80
Ant. Verff.	395,00b	-
Atag Hold. cert.	147,00	150,00
Athlon Groep	67,70	67,70
Athlon Groep nrc	67,50	67,50
Aut.Ind.R'dam	75,00	75,00
BAM Groep	121,50	122,50
Batenburg	[illegible]	138,50
Beers	[illegible]	142,60
Begemann Groep	[illegible]	50,60
[illegible]	316,20	316,50
Blydenst.-Will.	29,00	29,00
Boer De Winkelb.	73,50	73,30
Borsumy Wehry	144,00	150,00
Boskalis cert.	49,00	49,20
Braat Beheer	32,90	32,90
Breevast	9,70	9,70
Burgman-Heybroek	1600,00	1620,00
Calvé-Delft pref	900,00	900,00
Calvé-Delft cert.	1435,00	1415,00
Cap Volmac	20,70	21,20
Cindu Intern.	92,00	91,00
Claimindo	311,00	311,00
Content Beheer	24,50	24,50
Credit LBN	42,00	43,00
Crown v.G. cert.	152,30	153,00
CSM	70,70	70,00
[illegible]	23,30	23,30
[illegible] Groep	47,50	47,50
[illegible] Holding	[illegible]	35,50
[illegible]	[illegible]	34,50
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible] Holding	[illegible]	107,50
[illegible] Int.	[illegible]	64,00
Fokker div.'94	[illegible]	-
Frans Maas cert.	[illegible]	53,00
Fugro McClelland	[illegible]	39,80
Gamma Holding	100,00	99,50
Gamma pref.	6,80	6,80
Garzarelli $	12,00	12,00
Getronics	45,00	47,00
Geveke	32,00	32,80
Giessen-de N.	453,00	478,00
Goudsmit	27,80	27,80
Grolsch cert.	46,90	49,00
GTI-Holding	188,50	186,50
Hagemeyer	143,50	145,00
HAL Trust B	20,10	20,00
HAL Trust Unit	20,10	20,00
HBG	296,50	286,50
Hes Beheer c.	21,30	21,30
Heijmans	53,00	53,70
Hoek's Mach.	81,00	81,00
Holl. Colours	65,00	66,00
Holl.Sea S.	0,50e	0,52
Holl. Ind. Mij	60,20	61,30
Hoop Eff.bank	11,30	11,40
Hunter D.pref.	2,10	2,20
IHC Caland	41,80	42,70
Internat.Muell.	85,40	85,40
ING	8,21	8,21
Kas-Associatie	70,50	69,20
Kempen & Co	14,20	14,50
Klene Holding	98,00	99,50
Kondor Wessels	46,40	46,00
KBB	113,90	118,00
Kon. Sphinx	56,00	56,80
Koppelpoort	431,00	430,00
Krasnapolsky	168,50	170,50
Landré & Gl.	40,00	39,50t
Macintosh	62,80	62,00
Maxwell Petr.	173,00	172,00
Moeara Enim	1641,00	1645,00
M.Enim OB-cert.	21100,00	21100,00
Moolen Holding	41,60	42,20
Mulder Boskoop	33,00	33,00
Multihouse	2,10	1,90
Naeff	430,00b	-
NAGRON	97,80a	97,80a
Nat. Inv. Bank	112,10	113,40
NBM-Amstelland	16,70	17,00
NEDAP	62,50	63,10
Nedcon Groep	46,10	45,00a
NKF Holding	196,00	205,00
Ned.Part.Mij	55,50	55,50
Ned.Springst.	5750,00b	5750,00f
Norit	19,10	19,20
Nutricia GB	146,50	146,30
Nutricia VB	146,50	[illegible]
Nijv.-Ten Cate	93,60	93,80
Océ vd Gr. div'94	74,00	73,50
OPG cert.	52,10	51,30
Orco Bank cert.	92,30	92,50
OTRA	275,00	275,00
Philips div.'94	49,20	50,90
Pirelli Tyre	16,40	16,80
Polynorm	153,00b	155,00b
Porc. Fles	26,00	25,00
Randstad	68,60	69,00
Reesink	118,50	119,00
Rothmans Int.	4,20	4,27
[illegible] Boer	45,00	45,00
Samas Groep	55,20	55,70
[illegible]	12,50	12,50
[illegible]	[illegible]	1800,00
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	38,00
[illegible]	[illegible]	17,80
Stad Rotterdam c.	46,70	48,20
Telegraaf De	164,00	164,00
Textielgr.Twente	70,00	70,00
Tulip Computers	16,60	16,50
Tw.Kabel Holding	223,50	224,00
Ubbink	99,00	100,00
Union	38,50	37,00
Vereenigde Glas	497,50e	498,00
Volker Stevin	82,80	83,80b
Vredestein	18,00	17,80
Wegener	109,00	107,00
West Invest F.	13,50	13,50
West Inv.F. wb	65,00a	65,00a
Wolters Kluwer	456,00	-
Wyers	24,90	24,70

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	99,90	99,70
ABN Amro Amer.F.	79,40	79,40
ABN Amro Eur.F.	89,50	90,50
ABN Amro Far E.F.	82,80	83,40
ABN Amro Neth.F.	117,10	117,10
ABN Amro rent.div	161,10	160,90
Aegon Aandelenf.	49,80	49,90
Aegon Spaarplus	5,20	5,20
Aldollar BF $	31,90	31,80
Alg.Fondsenbez.	276,00	276,50
Alliance Fund	10,20	10,20
Amvabel	111,20	111,10
Asian Cap.F.$	61,40	62,30
Asian Tigers F.	112,50	113,30
Asian Select. F.	111,60	113,00
Austro Hung. F.	8,40	8,30
Bemco RentSel.	64,10	64,10
Bever Holding	4,90	4,90
CL Aandelenfonds	102,00	102,50
CLN Obl. Div.F.	117,90	119,00
CLN Obl.Waardef.	129,50	130,00
Delta Lloyd Inv.	38,00	37,70
DP America Gr.F.	36,50	36,50
EGF Investm.	174,00	174,00
EMF Rentefonds	85,20	85,20
Eng-Holl.Bel.Tr.	20,50	20,50
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	10,60
Envir.Growth F.	46,50	46,50
Esmeralda part.	40,60	40,70
Eur.Ass. Trust	9,90	9,80
EMS Growth Fund	107,00	107,00
EMS Income Fund	102,00	102,50
EMS Offsh. Fund	107,00	107,00
EOE Index Fnd	442,00	446,00
Euro Growth Fund	68,70	69,00
Euro Spain Fund	8,50	8,50
Far East Sel.F.	95,00	95,00
Gim Global	68,80	68,80
Groeigarant	1,33	1,34
Holland Fund	89,20	89,10
Holl. Eur. Fund	64,00	64,00
Holl. Obl.Fonds	135,80	135,90
Holl. Pac. Fund	149,00	149,50
Holl. Sel.Fonds	98,70	100,00
Hooge Huys Hypf.	130,50	130,50
ING Bnk Dutch F.	62,80	62,80
ING Bnk Geldm.F.	59,97	59,98
ING Bnk Glob.F.	57,10	57,00
ING Bnk Oblig.F.	37,40	37,40
ING Bnk Spaard.F.	103,02	103,04
ING Bnk Rentegr.F	133,00	133,00
ING Bnk Vastg.F.	26,00	26,00
Innovest	73,60	73,10
Interbonds	553,00	553,00
Intereffekt 500	31,30	31,00
Intereffekt wt	46,70	48,30
Investa part.	80,90	81,00
IS Himal.Fund $	18,80	18,30
IS Himal.Fund c.	10,20	10,10
Jade Fonds	232,00	231,30
Japan Fund	24,10	24,60
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	-
Korea Pac.Tr.$	13,00	13,00
Leveraged Cap	63,70	64,00
Liquirent	53,50	53,55
Mal.Capital F.$	16,20	-
Mees Obl.Div.F.	128,20	128,60
Mexico Income F.	23,50	23,90
Mondibel	82,00	82,00
Nat.Res.Fund	81,50	81,60
New Asia Fund	10,80	11,00
Nomura Warr. F.	0,27	0,27
Obam, Belegg.	335,50	336,40
OAMF Rentefonds	14,30	14,60
Orange Fund	28,20	28,50
Pac.Dimensions	137,80	138,10
Pac.Prop.Sec.F.	44,00	44,00
Pierson Rente	130,00	130,00
Postb.Aand.f.	60,30	60,40
Postb.Obl.f.	52,80	52,90
Postb.Verm.gr.f.	61,70	61,80
Rentalent Bel.	171,40	171,40
Rentotaal NV	40,30	40,30
RG America F.	149,00	150,90
RG Divirent F.	54,40	54,50
RG Europe F.	131,00	131,30
RG Nettorente F.	103,90	103,90
RG Pacific F.	146,30	148,40
RG SP Groen	64,70	65,30
RG SP Blauw	64,70	64,70
RG SP Geel	63,80	63,90
Rodin Prop.$	76,00a	76,00
Rolinco cum.p	96,10	96,50
Schrod.Int.Pr.F	31,70	31,70
Sci/Tech $	17,50	18,00
Suez Liq.Grf.	197,10	197,10
Technology Fund	17,20	17,20
Tokyo Pac.Hold.	258,00	260,00
Trans Eur.Fund	94,60	95,50
Transpac.F.	408,00	405,00
Uni-Invest	23,20	23,20
Unico Inv.Fund	76,50	76,40
Unifonds DM	32,20	32,20
Vaste Waard.Ned	62,40	62,40
VastNed	116,50	116,60
VIB NV	62,00	61,50
VSB Aand.F.	98,70	98,30
VSB Mix Fund	63,50	62,90
VSB Obl.Groeif.	111,40	111,50
VSB Rente Fonds	111,30	111,20
WBO Intern.	81,00	82,20
Wereldhave NV	123,70	122,10
Yen Value Fund	93,40	93,00
ZOM Florida F.$	32,00	-
Zonnespectrum	9,20	9,20

Parallelmarkt

Alanheri	35,00	34,80
ABF	124,50	124,50
ARTU Biolog.	4,10	4,20e
ASN Aandelenf.	54,20	54,30
Austria Global	1197,00	1200,00
AXA E&L Belegg.1	92,90	93,60
AXA E&L Belegg.2	91,80	92,20
AXA E&L Belegg.3	115,60	[illegible]
AXA E&L Belegg.4	90,10	90,50
AXA E&L Kap.Rente	119,70	120,00
Besouw Hold.	[illegible]	[illegible]
Biogrond Belegg.	10,80	10,80
Comm.Argeus F.	94,00	93,00
Comm.Benacus F.	95,40	94,60
Comm.Cea F.	94,70	94,00
De Drie Electr.	18,10	18,20
Delta Ll.Dollarf.	67,40	67,70
Delta Lloyd ECU	62,10	62,60
Delta Lloyd Mix	75,40	75,80
Delta Lloyd Rent	64,40	64,70
German City Est.	34,00	34,50
Gouda Vuurvast	65,50	65,50
Groenendijk	33,30	33,30
Helvoet Holding	27,50	27,50
Inter/View Eur.	5,70	5,70
Management Share	1,70	1,70
Neways	8,70	[illegible]
Ohra Aand.F.	67,00	67,20
Ohra Liq.Grf.	53,40	53,40
Ohra Obl.Df.	59,10	59,20
Ohra Obl.Grf.	56,00	56,00
Ohra Onr.G.F.	70,00	70,20
Ohra Totaal F.	62,40	62,60
Pan Pac. Winkel	3,70b	3,70b
P & C Groep	108,80	108,80
Pie Medical	5,00	5,00
Pitcher	46,10	46,10
Rood Testhouse c.	2,30	2,30
Satcom Hold.	11,00	11,00
Simac Techniek	15,50	15,50
Suez Gr.Fund	54,50	54,70
VHS Onr. Mij	3,80	4,20
Wolff	49,50	49,50

Parallel top-15

Bergh. Pap.	43,00	43,00
DICO Intern	84,30	84,30
EHCO KLM	36,00	36,00
Free Record Shop	26,50	26,40
Gelderse Pap.	73,60	74,70
Grontmij	66,40	66,90
Kühne+Heitz	39,90	[illegible]
LCI Comput.Gr.	2,75	2,75
Melle, van nrc	86,50	87,30
Nedschroef Hold.	70,00	70,50
Ordina Beheer	17,10	17,10
Sligro Beheer	91,10	91,80
Vilenzo	42,00	42,60
Welna	48,50	48,50
Weweler	26,00	26,90

Wall Street

	03/03	04/03
allied signal	76	77⅜
amer.brands	31⅞	31⅝
amer.tel.tel	51¼	51⅜
amoco corp	53⅛	52⅝
asarco inc.	25	25¾
bethl. steel	21¼	21⅞
boeing co	46¼	47
can.pacific	16⅞	16¾
chevron	88¾	88½
chiquita	17⅝	18
chrysler	58	59⅝
citicorp	38⅝	39½
cons.edison	30⅛	30⅝
digit.equipm.	31½	30⅞
dupont nemours	51⅞	52⅝
eastman kodak	44⅞	44½
exxon corp	65⅛	65¼
ford motor	[illegible]	[illegible]
gen. electric	[illegible]	104⅝
gen. motors	[illegible]	62⅞
goodyear	[illegible]	44
hewlett-pack.	90¼	89⅝
int. bus.mach.	[illegible]	52⅝
int. tel.tel.	[illegible]	58
klm airlines	25	24⅝
mcdonnell	117⅞	118⅝
merck co.	31⅝	31
mobil oil	80¼	79¼
penn central	36⅛	36½
philips	27	27⅝
royal dutch	105	104½
sears roebuck	47⅝	46⅝
sfe-south.pac.	23⅛	23½
texaco inc.	65⅞	65¾
travelers	35¼	35⅝
united techn.	66⅛	67⅝
westinghouse	14⅝	14⅝
whitman corp	16	15⅞
woolworth	21¼	20¾

Adviesskoersen

amerik.dollar	1,855	1,975
austr.dollar	1,29	1,41
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,350	1,470
deense kroon (100)	27,10	29,60
duitse mark (100)	109,00	113,00
engelse pond	2,72	2,97
finse mark (100)	33,05	35,55
franse frank (100)	31,40	34,15
griekse dr. (100)	0,67	0,85
hongkong dlr.(100)	22,00	26,00
ierse pond	2,60	2,85
ital.lire (10.000)	10,35	12,05
jap.yen (10.000)	178,00	184,00
noorse kroon (100)	24,30	26,80
oost.schill. (100)	15,60	16,18
port.escudo (100)	1,00	1,18
spaanse pes. (100)	1,27	1,46
turkse lira (100)	0,0050	0,0115
zweedse kr. (100)	22,50	25,00
zwits.fr. (100)	131,25	135,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	[illegible]
antill.gulden	1,0700-1,1000
austr.dollar	1,3655-1,3755
belg.frank (100)	5,4515-5,4565
canad.dollar	1,42025-1,42275
deense kroon (100)	28,715-28,765
duitse mark (100)	112,2000-112,2100
engelse pond	2,8665-2,8715
franse frank (100)	33,005-33,055
griekse dr. (100)	0,7230-0,8230
hongk.dollar (100)	24,7750-25,0250
ierse pond	2,7440-2,7540
ital.lire (10.000)	11,405-11,455
jap.yen (10.000)	[illegible]
nw.zeel.dollar	1,0875-1,1075
noorse kroon (100)	[illegible]
oostenr.sch. (100)	[illegible]
port. escudos (100)	1,0790-1,1190
spaanse pes. (100)	1,3670-1,3770
zweedse kr. (100)	[illegible]
zwits.frank (100)	[illegible]
e.c.u.	2,1700-2,1750

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur. Goud onbewerkt 22.000-23.500, vorige 23.050-23.650, bewerkt 25.100 laten, vorige 25.250 laten. Zilver onbewerkt 285-355, vorige 290-360, bewerkt 400 laten, vorige 400 laten.

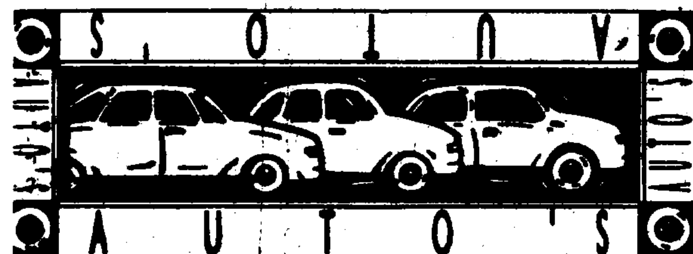
Indexen

cbs koersindex	278,90	279,40
EOE-index	412,41	414,25
Dow Jones	3832,30	+7,08

Optiebeurs

	serie		omzet		v.k.	s.k.
abn amro	c apr	67,50	451		1,90	2,00
abn amro	c apr	70,00	301		1,00	1,10
abn amro	c j96	52,50	302		15,30	15,60
abn amro	p apr	65,00	318		1,00	[illegible]
bew	c okt	42,50	507		3,70a	3,80
bew	p apr	42,50	1000		1,00b	1,00
dsm	c apr	115,00	327		2,50	4,30
eoe	c mrt	410,00	358		7,00	9,70
eoe	c mrt	415,00	306		5,00	6,00b
eoe	c mrt	420,00	447		3,00	4,00
eoe	c mrt	425,00	770		1,00	2,00b
eoe	p mrt	410,00	970		5,20	4,10
eoe	p mrt	415,00	500		8,30	6,30a
eoe	p mrt	420,00	321		11,50	8,70
eoe	p mrt	425,00	363		14,50b	12,50
eoe	p apr	410,00	378		9,50	8,00
ing	c apr	85,00	1110		2,00	2,00
nlc	p mei	120,00	500		4,20a	4,30
nll	p mei	116,00	1000		[illegible]	[illegible]
nlv	p mei	118,00	500		5,00a	4,70
olie	p mrt	210,00	405		7,50	9,50
olie	p jul	210,00	408		14,00a	14,00
phil	c mrt	47,50	1452		2,00	4,20
phil	c mrt	50,00	1432		1,20	2,40
phil	c mrt	55,00	332		0,30a	0,40
phil	c apr	40,00	313		10,30b	12,10a
phil	c apr	42,50	334		7,80b	9,50a
phil	c apr	45,00	1271		5,50	6,90b
phil	c apr	47,50	3047		3,00b	4,80
phil	c apr	50,00	5265		1,90	3,00
phil	c apr	55,00	1238		0,60a	1,00
phil	c jul	45,00	427		8,20	8,10
phil	c jul	47,50	650		4,00	6,00
phil	c jul	50,00	1237		3,40	4,00
phil	c jul	55,00	1053		1,00	2,30
phil	c okt	45,00	12008		7,50	8,00
phil	c okt	50,00	300		4,30	5,90
phil	c okt	55,00	1317		2,50	3,80b
phil	c o95	20,00	800		30,30b	31,70
phil	c o96	35,00	1300		17,00b	19,70
phil	c o97	30,00	1276		21,50b	23,30a
phil	c o98	45,00	1110		13,50	15,80
phil	p apr	45,00	300		0,80	0,30
phil	p apr	50,00	357		2,20a	1,40
phil	p jul	40,00	1000		1,00	0,70
phil	p okt	45,00	[illegible]		0,30a	1,50
phil	p okt	50,00	304		4,30	2,50
unil	c mrt	220,00	354		0,20a	0,10
x000	c apr	-	500		7,00a	7,94
x017	c nov	-	1000		6,00	6,00a

a=laten g=bieden+ex.div.
b=bieden h=laten+ex.div.
c=ex-claim k=gedaan+b
d=ex-dividend l=gedaan+l
e=gedaan+bieden vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten sk=slotkoers gisteren



Hyundai Leymborgh BV.

Hyundai Sonata 2.0i 16V GLS demo '94.
Hyundai Lantra 1.6i 16V GLS demo '93.
Hyundai Pony 1.5 LSi 25 SP demo '93.
Hyundai Excel 1.5 LSi sedan demo '93.
Hyundai Scoupé GTX turbo 25 SP + optie's demo '93.
Hyundai Pony 1.5 GLS sedan 45.000 km. '89.
Nissan Sunny 1.6i SLX sedan automaat PS '92.
Nissan Primera 1.6 LX sedan 1e eigenaar '91. *
Subaru Legacy GL 49 PS CD + optie's '90.
Toyota Lite-Ace 1.5 comm. SL 30.000 km. 1e eig. '90. *
Toyota Corolla 1.3 DX STATIONCAR + LPG '89.
Toyota Celica 1.6 ST coupé nieuwstaat '84.
Mitsubishi Galant 1800 Turbo D revisiemotor '87.
Opel Kadett 1600 diesel STATIONCAR '90.
Opel Kadett 1200S HB 3-deurs i.z.g.st. '84.
Ford Escort 1.3 HB 5-deurs + optie's '87.
Ford Sierra 1.8 HB 3-deurs '85.
Ford Escort "55" 1.8 D VAN '89.
Seat Ibiza 1.5 XLi 49 55.000 km. 1e eigenaar '89.
Daihatsu Charmant 1300 LC special edition '84.
Fiat Panda 45 sunroof etc. rood '86.
Mazda 626 2.0i GLX coupé sportv., spoiler, rood '92.
Mazda 626 1.8 GLX + 2.0 GLX sedan '88, '89.
Mazda 626 1.8 LX HB 5-deurs '88.
Mazda 323 1.3i 16V GLX HB SL 10.000 km. '92.
Mazda 323 1.3 GLX sedan + sunroof '86.
MOTOR Honda 750cc Magna Shopper '85.
* Komt nog binnen.
Occasions met BOVAG-garantie.
Bomerweg 2-8, Limbricht, ☎ 046-515838.

[illegible]utocentrum P. VEENSTRA: [illegible]ord Siërra 2.0 CLXi '91 4-[illegible]rs ƒ 21.900,-; Opel Omega [illegible].0i GL type '92 ƒ 26.900,-; [illegible]azda 626 GLXi 2.2 '91 [illegible]21.500,-; BMW 316i Edi-[illegible]ion '90 ƒ 22.500,-; Honda [illegible]ccord 2.0 EX '89 [illegible]15.900,-; Mazda 626 GLX [illegible]86 ƒ 5.750,-; Opel Corsa 12 [illegible] '87 ƒ 8.500,-; Toyota Co-rolla 1.3 XLi '90 ƒ 16.500,-; [illegible]W Golf 1.6i Manhattan '91 [illegible]19.900,-; Mitsubishi Colt [illegible].3 GL '91 ƒ 17.900,-; Ford [illegible]scort 1.6 CLXi '91 [illegible]19.900,-; Volvo 340 GL [illegible].7, 5-drs '89 ƒ 12.500,-; [illegible]issan Sunny 1.3 Trend '87 [illegible]7.250,-; Volvo 345 GL '85 [illegible]5.250,-; Fiat Uno 60 '87 [illegible]6.750,-; Toyota Starlet '87 [illegible]8.750,-; Opel Corsa 1.2 [illegible]R '86 ƒ 6.900,-; Nissan Mi-[illegible]ra '86 ƒ 5.990,-; Ford Fiës-[illegible]a 1.1 DL '87 ƒ 7.900,-; Fiat [illegible]anda 1000 XLi '90 [illegible]9.850,- Bovaggarantie, in-[illegible]uil, financ. Autocentrum P. [illegible]eenstra, Valkenburgerweg [illegible]3, Voerendaal. ☎ 045-[illegible]52089.

[illegible]RANDIOZE Kärcher-reinigingsshow op 17, 18, 19 en [illegible]0 maart a.s. Maak kennis met het gehele programma; diverse demonstraties. Profiteer nu van onze speciale showprijzen. Collé Sittard Machinehandel B.V., Nusterweg 90, Industriepark Nrd. Tel. 046-519889.

[illegible] betalen de hoogste prijs [illegible] uw AUTO. Telef. 045-[illegible]

[illegible]ERCEDES 230 E met div. [illegible] km met ANWB [illegible]; Mazda 323 1.6i [illegible] stuurbekr. 3-drs 18.500 [illegible] '83; Ford Fiësta 1.1i 3-[illegible] 19.000 km '90; Opel [illegible] 1.4i 3-drs Joy uitv. [illegible]; Volvo 360 GLS 2.0 '85; [illegible]W Passat 1.8i LPG 5-drs [illegible] '91; Seat Marbella [illegible] White '90; Nissan Sunny [illegible] coupé '86; Opel Rekord [illegible].0 div. acc. '86; Volvo 340 [illegible] 3-drs '87; VW Jetta [illegible] LX '84; VW Jetta 1600 [illegible] '85; Mercedes 190 D '87; [illegible] 105 L '87; Mazda 323 [illegible] automatic 4-drs GLX [illegible]; Mazda 626 2.0 GLX 4-[illegible] div. acc. '89; Mazda 626 [illegible] GLX LPG kat. '89; Mitsubishi Galant 2.0i 5-drs '90; [illegible] Metro 3-drs '86; Talbot Samba cabrio 1984. [illegible]utomobielbedrijf Havé, In-dustriestr. 31, Sittard. ☎ 046-[illegible]19195. Auto's zijn incl. APK, [illegible]fleveringsbeurt en Bovag [illegible]garantiebewijs.

[illegible]utomobielbedrijf JO TEN [illegible]OEVER BV biedt aan: Toyota: Starlet 1.3 S 3-drs. '87; Starlet 1.3 GLi 3-drs. '86; Corolla 1.3 DX 4-drs. '85; Corolla 1.3 XLi 4-drs. '90; Corolla 1.6 XLi 5-drs. '91; Carina LL 1.6 XL 4-drs. '88; Carina LL 1.6 XLi 4-drs. '90; Carina E 1.6 XLi 4-drs. '93. Mazda: 323 1.3 LX 4-drs. '86; 323 1.6i GLX 4-drs. '91; 323 1.6 LX 5-drs. '87. Nissan: Micra 3-drs. '87; Sunny 1.6i 4-drs. '91; Sunny 1.4 4-drs. '91. Subaru: Justy 1.0 S 3-drs. '91. Suzuki: Alto GL 4-drs. '88; Samurai Cabr. 3-drs. '88. Opel: Kadett 1.2 SC 3-drs. '85; Kadett HB 1.2 3-drs. '85; Kadett 1.3 S 4-drs. '88; Kadett 1.3 NB 3-drs. '87; Manta GSi HB 3-drs. '88; Omega 2.0 SE aut. 4-drs. '87. Ford: Escort 1.3 Laser 5-drs. '85; Siërra 2.0 CL 5-drs. '90. Volkswagen: Golf 1.3 CL 3-drs. '90; Passat 2.0 ST 5-drs. '91. Renault: 19 TR U9 5-drs. '91. BMW: 318i 2-drs. '83. Alfa: 75 1.8 4-drs. '87. Chrysler: ES 2.5i 3-drs. '90. Fiat: Uno 45 IE 3-drs. '89. Bedrijfsauto's: Lite-Ace 1.5 Com. 4-drs. '91. Vitarade '86. Nuth. 045-[illegible]

AUTO'S. U belt, wij kopen!! Ook 's avonds met vrijwaringsbewijs. ☎ 045-427671.

Opel ASCONA 16 S, bwj. '87; BMW 316, bwj. '79. Beide met APK. Inr. mog. Telefoon: 045-225774.

Autohandel De KROON biedt aan: Lancer '85; Escort XR3i '83; Escort Diesel '86; Honda Civic '86; Siërra 2.0 LPG '84; Siërra 1.6 '84; BMW 316 '86; Mercedes 190 E automaat '83; Fiësta ƒ 600,-; Siërra '88. Anjelierstraat 123a, Heerlerheide. ☎ 045-213021.

AUTO'S te koop gevraagd vanaf 1981. Contant geld. Autohandel de Kroon, Anjelierstraat 123a, Heerlerheide. Tel. 045-213021.

EXCLUSIEF! Pontiac Fiero coupé (Amer. Ferrari) 6 cyl. bwj. '86. Chevr. Camaro Targa-rood bwj. '89. Porsche 944 side-skirts champagne L '85. Mercedes 280 S aut. beigemet. mod. '88 ƒ 21.500,-. Jeep Blazer Turbo Diesel kort. mod. '90 ƒ 23.750,-; Renault 25 Monaco Sped. edition alle extra's L'88 ƒ 10.500,-. Verder tal van betaalbare occasions bij "Auto-Leon". Te bezichtigen: op de Vey 4, en/of Geerstraat 35, Geleen. Tel. 046-757542 / 06-52.984734.

BMW 316i '90; Fiat Panda automaat '91; Audi 80 1.8S '91; VW Polo 1.3i GT '91; Toyota Starlet 13 DLi '90; Mercedes 190 gas '90; Daihatsu Charade 1.3i '91; Daihatsu Feroza '90; Mitsubishi Pajero 2.3 TD '85; Mazda 626 '88; Mazda 323 automaat '83; Honda Civic 1.4 GL '86; Honda CRX 16i '86; Seat Fura '85; Opel Ascona '83; Ford Fiësta '86; Ford Fiësta '85; Suzuki Swift 13 GL '88-'90; Suzuki Alto '85-'88-'89. Autobedrijf REUBSAET, Groenesykerstr. 17, Geleen. ☎ 046-757777, uw adres APK keuring. Alle auto rep. (Doe 't zelf Car Wash)

ALFA 33 1.7 IE, bwj. '90, donkergroenmet., st.bekr., electr. ramen, c.v., vr.pr. ƒ 15.750,-. Telefoon 046-528336 b.g.g. 046-581841.

Alfa 75 1.8 IE bwj.'90, zilver, veel extra's, vr.pr. ƒ 14.000,-. 04498-58684.

Audi

Te koop AUDI 100, in zeer goede staat, bwj. '83. Tel. 046-511624.

Te koop AUDI 80 bwj. '90, rechtsvoor schade, pr.n.o.t.k. Tel. 045-272339.

BMW

BMW 518
blauw/grijsmetallic, stuurbekr., alu. velgen
Nu ƒ 3.900,-
Fiat Creusen
Heerlen, Parallelweg 34.
Telef. 045-742121.

Te koop BMW 730, automaat, bwj. '89, vraagpr. ƒ 27.500,-. Tel. 045-250220.

Te koop BMW 316, bwj. '87, vraagprijs ƒ 9.250,-. Telef. 045-272998.

Te k. BMW 318i M40, bwj. 4-'89, 1e eig., plm. 53.000 km., kantel-/schuifdak, verlaagd onderstel, alarm. Burg. Kerckhoffsstr. 17, Meerssen.

Te koop BWM 318i, alu velg., bwj. '81, zwartmet., APK, ƒ 2.250,-. 04405-2708 na 18 uur.

BMW 318I kleur wit, bwj. 1989. Off. Saab dealer KOMPIER Heerlerbaan 66, Heerlen. Tel. 045-428840.

Te koop BMW 323 i, bwj. '84, veel opties, i.z.g.st. Tel. 045-462613.

BMW 730I kleur antracietmet., bwj. 1989, automaat, airco, radio BMW. Off. Saab Dealer KOMPIER Heerlerbaan 66, Heerlen. Tel. 045-428840.

Te koop BMW 316i, edition, kl. laguna grün met., bwj. 11-'90 met electr. gestuurde Necam LPG inst., km.st. 103.000, div. extra's: electr. spiegels, c.v. en afstandbed., lichtmet. velgen, l.sportstuur, Cobra alarminst. enz. Zeer aparte auto. Vraagprijs ƒ 19.750,-. Tel. 046-339340.

BMW 520 i, bwj. '90, airco, i. st.v.nw. Vr.pr. ƒ 30.750,-. Tel. 045-256493.

Te koop BMW 320, bwj. '85, diamantzwart, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 7.000,-. Tel. 045-416106.

Te koop BMW 315, 11-'83, goed onderh., 1e eig., schadevrij; anti-diefstal-autowieldem. Tel. 04405-3786.

BMW 318, bwj. '91, inruil mogelijk. Tel. 045-351243.

BMW Coupé 3.0 CSi, '72, rood, acces., APK, ƒ 7.950,-. Inr. mog. ☎045-352164.

BMW 316, bwj. '84, LPG, sportvelgen, i.z.g.st., prijs ƒ 5.500,-. Tel. 04959-3203.

Te k. BMW 318i Touring, bwj. 11-'89, diamantzwart, ƒ 30.000,-. Tel. 045-272179.

BMW 323i, 6-cylinder, lichte schade, moet met spoed weg. Tel. 04455-2371.

Te koop BMW 320i automaat, '87, airco, diamantzwart, 4-drs. 046-750818.

Te koop BMW 318 automaat, bouwjaar '84, zeer mooi. Tel. 045-226589.

BMW 316, 1800CC, mod. '84, 15 inch velgen, verl., diamantzwartmet., 2 electr. spiegels, etc., abs. nw.st., ƒ 6.250,-. Tel. 046-376639.

Austin

MINI 1100 HLE, bwj. '88, i.z.g.st., lm-velgen, t.e.a.b. Tel. 045-229578.

Te k. i.z.g.st. Metro Sport 1.3, bwj. '89, wit, gebr. als 2e auto, pr.n.o.t.k. 045-321437.

Cabriolet

Te k. VW CABRIOLET, Amerikaanse uitv., bwj. '84, pr. n.o.t.k. 045-213747.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Chrysler

CHRYSLER
DEALER
American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

CHRYSLER GTS, automaat, wit, bwj. '89, alle extra's. trekhaak, enz. Spoed!!! Telefoon 04498-55469.

Te k. Chrysler VOYAGER 2.5E, bwj. '90, i.z.g.st., prijs n.o.t.k. Telef. 043-643636.

Te koop Chrysler VOYAGER, bwj. '90, geel kenteken, div. extra's, kleur blauwmet., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 25.000,-, inruil mogelijk. Tel. 046-525791.

Cadillac

CADILLAC Eldorado cabriolet, bwj. '75, parkeerschade, pr. ƒ 16.750,-. 046-527879.

Citroën

DEALER
Autobedrijf Sondagh BV
Heerlen-Hoensbroek
de Koumen 34, ☎ 045-223300.

Autobedrijf Van Roosmalen BV
Rijksweg 113, Gulpen
Telefoon 04450-1450.

CITROËN DEALER
Sondagh BV
Heerlen-Hoensbroek
De Koumen 34
☎ 045 - 22 33 00

Exclusieve CITROËN XM 2.0 injection, comfort, alle extra's, diamantzwart, bwj. '91, pr. ƒ 21.500,-. Telef.: 046-372443.

CITROËN BX, bwj. '89, type Chamonix, wit, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-219974.

KOOPJE! BX 19 diesel bwj. '85; APK '95. Unescoplantsoen 9, Vrieheide Heerlen.

BX 14, '83, zeer mooi, ƒ 2.350,-. Rimburgerweg 1c, Brunssum.

Te k. CITROËN XM 2.0i Amblanch, '90, kleur grijsmetallic, inr. kleinere auto mog. Telef. 045-426589.

Te koop i.v.m. lease-auto CITROËN BX 19 GT, bwj. '86, i.z.g.st. Tel. 045-316442.

CITROËN bx 1.9 GT '85, blauw, nwe.banden, electr. ramen, c.v., APK 3-'95, ƒ 3.950,-. Tel. 045-312044

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. Maly Crutzen, 045-752121.

CITROËN BX 1.6 Leader, '86, nwe. APK. Kissel 42, Heerlen.

Te koop Citroën VISA 1983, 116.000 km, rood, ƒ 1.500,-. Tel. 045-320794.

Te k. EEND, wit, bwj. '84, mooie auto, prijs ƒ 2.700,-. Tevens onderdelen. 045-729802 of 06-52984595.

CITROËN BX 1.4i, bwj. '91, rood, prijs ƒ 12.950,-. Telef.: 046-372443.

Te koop CITROËN AX, bwj. 07-'93, met fabr.gar., pr. ƒ 13.750,-. 043-652737.

Eurocasions zoals het hoort

Speciale aktie
ZX Furio 1.8 3-drs. 1993
ZX Aura 1.8 3-drs. 1993
ZX 1.4 Reflex 1993
Xantia 1.6 X 1993
Xantia 1.8 SX 1994

Tot ƒ 10.000,-
Peugeot 305 SR 1983
Nissan Micra 1983
Volkswagen Polo 1983
Peugeot 309 1986
Citroën Visa 1.1 RE 1986
Citroën BX 1.4 1986
Citroën BX 1.9 1986
Fiat Panda 1000 CL 1989
Ford Escort 1.4 Bravo 1988
Toyota Carina 1.6 1987

Tot ƒ 20.000,-
Toyota Carina II 1.6 1989
Citroën BX 1.4 RE 1988
Citroën BX 1.4 inj. 1989
Citroën AX 1.1 TGE 1990
Citroën BX 1.6 RE 1989
Citroën BX 1.4i 1989
Nissan Bluebird 2.0 1989
Citroën AX 1.1 TGE 1991
Citroën AX 1.1 TRE 1988
Citroën AX 1.1 TGE 1992

Tot ƒ 30.000,-
Opel Kadett 1.8 1991
Citroën ZX 1.4 Reflex 1992
Toyota Camry 2.0 1991
Citroën BX Cannes 1991
Audi 100 1988
Alfa 33 1.4 1992
Nissan Primera 2.0i SLX '91
Peugeot 405 1.6 1992

Stationcars
Citroën BX 1.9 TZi 9-1991
Citroën BX 1.9 TZi 2-1990
Citroën 1.6 TGi 4-1990
Renault 21 1.7GTS 10-1991
Citroën 1.6 TGi 7-1992

Uw aktieve Citroëndealer

Autobedrijf
SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)

☎ 045-223300

Daihatsu

DAIHATSU
DEALER
Autobedrijf H. Merckelbach
Benzenraderweg 295
Heerlen. Tel. 045-42 44 44.

Te k. Daihatsu APPLAUSE 1.6 Xi, luxe uitv., vr.pr. ƒ 15.500,-. Tel. 045-753621.

CUORE 850 TS '88, i.nw.st., div. extra's, 40.000 km., ƒ 7.950,-. Tel. 046-371195.

Jaguar

Jaguar Daimler 3.6 kleur roodmet., bwj. 1988, automaat, leder, airco, radio, cruise contr., LM-velgen. Off. Saab Dealer KOMPIER Heerlerbaan 66, Heerlen. Tel. 045-428840.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Jeep

Jeep
DEALER
American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

"De Uiver B.V."
Nissan Patrol R Hardtop '92
Jeep Cherokee Aut. '90
Mits. Pajero TD LWD '90
Nissan Patrol R Hardtop '85
Provincialeweg Nrd. 85-87,
Doenrade. Tel. 04492-1931.
Fax 04492-2705.

Banken, ramen, gordels, Patrol. Tevens totale ombouw incl. douane-afhandeling. Te koop R '91, '87, '86, Wrangler '89, Suzuki '89, Pajero '87. TEXACARS 4x4, 04702-3040.

Fiat

FIAT
DEALER
Automob.bedrijf Creusen BV
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-74 21 21.

Autobedrijf Klankstad BV
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade. Tel. 045-41 39 16.

Directieauto
Fiat Croma 16V
alle extra's, airco, schuifdak etc. roodmetallic, 1993,
ƒ 17.000,- onder nieuwprijs
Fiat Creusen
Heerlen, Parallelweg 34.
Telef. 045-742121.

Fiat UNO SX 1.5 IE, bwj. '88, zeer mooi. Kissel 42, Heerlen.

Te k. FIAT Ritmo, bwj. '83, APK gekeurd augustus, i.g. st. Tel. 04450-1280.

Te koop Fiat PANDA 1000 CL, bwj. '89, i.z.g.st., ƒ 5.900,-. 04405-2708 na 18 uur

PANDA 750, zwart, '86, APK 2-'95, 2e auto, ƒ 3.750,-. Tel. 045-352009

Fiat UNO 45 S Fire, nw. model '90, APK, zeer mooi, ƒ 5.950,-. ☎ 045-454067.

PANDA 1000L IE, bwj. '90, zwart, 40.000 km, ƒ 7.950,-. Telef. 04498-56306.

Te koop Fiat PANDA 45, bwj. '83, APK-gek. '95, rood, i.nw. st., ƒ 1.950,-. Telef. 045-319050 b.g.g. 325246.

Fiat RITMO 60 L, bwj. '85, 100% in orde, APK, pr. ƒ 1.950,-. ☎ 045-741079.

FIAT Panda, bwj. '84, APK 4-'95, puntgaaf, ƒ 2.650,-. Telefoon 046-513425.

Te koop Fiat PANDA 1000 CL, zwart, perfecte staat, bouwjaar '91, 17.000 km. Tel. 04750-30923.

Te k. FIAT Uno 1.1 IE, bwj. '92, kl. antraciet, km.st. 9.000, als nw. ☎ 043-479109.

Te koop Fiat PANDA, bwj. '82, i.z.g.st., 45.000 km, 1 jr APK, ƒ 1.250,-. 045-217330.

Te k. FIAT Uno, bwj. 1986 met APK, vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-314121.

Fiat Tipo 2.0 GT
rood 1991, alle extra's, nieuwstaat, 1 jaar garantie
Fiat Creusen
Heerlen, Parallelweg 34.
Telef. 045-742121.

Fiat Tempra
1.8S zwart, alu velgen, nieuwstaat, 1991, 1 jaar garantie
Fiat Creusen
Heerlen, Parallelweg 34.
Telef. 045-742121.

15x Fiat Panda
1982 -1993
Fiat Creusen
Heerlen, Parallelweg 34.
Telef. 045-742121.

15x Fiat Uno
alle uitvoeringen 1985 -1993
Fiat Creusen
Heerlen, Parallelweg 34.
Telef. 045-742121.

3x Fiat Tipo
1.4 IE 1991 - 1992
Fiat Creusen
Heerlen, Parallelweg 34.
Telef. 045-742121.

FSO

F.S.O. PRIMA, 5-drs. SLX, rood, 48.000 km., bwj. '89, i. nw.st., vaste pr. ƒ 1.950,-. Telefoon 04750-16083.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Ford

Ford
DEALER
Lautenslager bv Heerlen
Breukerweg 201
Tel. 045-23 20 30.

ESCORT, 3-drs. Laser, APK 1-'95, i.z.g.st., bwj. '85, ƒ 3.950,-. 045-323178.

Te koop Ford SIËRRA 2.0 CL Sedan, 4-deurs, bwj. '88, kl. bruinmetallic, trekhaak, APK 2-'95, i.z.g.st. vraagprijs ƒ 9.200,-. Telef. 046-332913 b.g.g. 043-437812.

Ford SIËRRA 2.0i GL, combi, bwj. 9-'86, schuifdak, etc., R.D.W. keuring, ƒ 7.500,-. Telefoon 045-324837.

Te koop Ford FIËSTA, bwj. '82, rood, ƒ 2.450,-. 04405-2708 na 18 uur

Te k. Ford FIËSTA diesel, bwj. '89, nw. mod., 5-deurs, ƒ 10.750,-. ☎ 04762-1730.

FORD Escort 1.3 Laser, bwj. '86, zeer mooi, ƒ 4.750,-. Tel. 045-454087.

Te koop Ford ESCORT, bwj. '83, APK en diverse extra's. Te bevragen 045-255059.

Te k. Ford FIËSTA Cheers, 3-deurs, wit, bwj. 10-'91, 20.000 km., vr.pr. ƒ 16.000,-. Telef. 045-414392.

Te k. Ford SIËRRA 1.6 Laser, bwj. '87, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-232279.

Ford ORION D, 4-drs., t. '87, weinig km's, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.850,-. Tel. 046-338284.

Te koop Ford FIËSTA 1300, bwj. '85, verlaagd, nw. lm. velg. en band 14" 185/55, zeer mooie auto, vr.pr. ƒ 6.250,-. Tel. 046-339571.

ESCORT 1.4 C, '87, i.z.g.st. rood, 85.000 km, div. extra's, ƒ 7.950,-. 046-371195.

Ford SIËRRA XR4i, bwj. '83, 15" lichtmet. velgen, APK, ƒ 6.000,-. Tel. 046-372350.

FORD Capri 2.0 GL aut., '79, APK, i.g.st., plaatschade rondom, div. nw. onderd., vr. pr. ƒ 1.500,-. ☎ 04404-2478.

Ford SCORPIO CL 2.0i, '87, kleur wit, vraagprijs ƒ 7.000,-. ☎ 045-718552.

Te koop FORD Escort XR3i, rood, bwj. '83, i.z.g.st., APK 3-'95, vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 046-519209 / 043-252002.

Ford FIËSTA, bwj. '81, kl. rood, APK febr. '95, pr. ƒ 1.250,-. 045-212992.

Ford SIËRRA 1.6 CL, bwj. '86, 3-drs., LPG, pracht auto, ƒ 7.950,-. Tel. 04406-13688.

Ford SIËRRA 2.0i, bwj. '90, centrale vergrendeling, spoiler etc. i.z.g.st. met garantie. Tel. 045-274180.

Ford SIËRRA 2300 diesel, bwj. '86, nwe APK, vr.pr. ƒ 3.950,-. ☎ 045-225320.

Te k. FORD Escort 1600, bwj. '84, kl. geel, div. extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 045-223055.

Ford SCORPIO 2.0 CL DOHC, abs., c.v.,servo., enz., bwj. '91, ƒ 17.500,-. 046-372443.

Te koop Ford FIËSTA XR2 bwj. '87, kl. zwart, vr.pr. ƒ 8.750,-. Tel. 045-451593.

SCORPIO 2.8 GLi, autom., airco, bwj. '85, veel extra's, in nw.st. Tel. 045-270999.

Ford ESCORT 1.6 CLX, 16V, bwj. 1-'93, stuurbekr., 5-drs., alarm, 3 jr. Ford gar., pr. ƒ 23.800,-. 046-336512.

Te koop Ford ESCORT 1100, bwj. '83, blauwmet., APK, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-459440, na 15.00 uur.

Te koop Ford FIËSTA XR2 1600, bwj. '84, APK-gek. rood, 87.000 km, zien is kopen, vraagprijs ƒ 4.750,-. Telef. 045-226869.

Te k. Ford ESCORT 14 Bravo, 3-drs., dec. '88, 47.000 km, RS-velgen, spoiler, sportst. 045-314930.

Te koop Ford FIËSTA 1.1 L, juni '79, 1e eig., 1e lak, i.z.g. st., vr.pr. ƒ 2.500,-. Dorpstraat 19, Bingelrade.

Te koop FIËSTA 1.1, bwj. '80, APK 9-'94, ƒ 1.350,-. Tel. 045-310620 of 315608.

Te koop Ford SIËRRA, grijsmet., bwj. '85, i.z.g.st., APK 3-'95, vr.pr. ƒ 5.250,-. Tel. 045-229786.

Te k. Ford ESCORT, '84, 5-gang. L.T.H. Wietenstr. 17, Brunssum, ☎ 045-255304.

Ford FIËSTA, '84, nieuw model, prijs ƒ 4.950,-, inruil mogelijk. Tel. 04405-1564.

Te koop ESCORT '84, deurschade, verlaagd, uitgeb., alarm, APK, vr.pr. ƒ 3.750,-. 045-226589, na 11.00 uur.

Ford ESCORT, bwj. eind '89, rood met veel extra's o.a. sportvelgen, spoiler, schuifdak. Tel. 045-320021.

Te k. Ford SIËSTA XR 2, bwj. '83, rood, sportvelgen, pr.n.o.t.k. Tel. 04492-2927.

Ford ESCORT 16 L Bravo, '84, 5-drs., metallic, schuifd., z. mooi. Kissel 42 Heerlen.

Te k. FORD Escort 16 CLi inspuit, dec. '86, grijsmet., vr. pr. ƒ 8.800,-. ☎ 04405-1962.

Te koop Ford ESCORT 1300 CL, bouwjaar '87, kleur blauw, APK sept. 1994. Tel. 045-414487.

Weg. omst. flitsend ESCORT 1.3 Koerier, bwj. '86, zeer gesch. voor klein goederentransport. Telefoon 045-753010 na 18.00 uur.

Org. ESCORT RS Turbo, bwj. '85, verl., 15" vlgn., vele extra's, schuif-/ kanteldak, el. ramen, vr.pr. ƒ 6.950,-. Coriebergwg. 60, Heerlen.

SIËRRA 1.6 CL Laser Coupé, '88, c.v., striping, in nw.st. ƒ 9.250,-. Tel.: 046-511293.

Te koop Ford ESCORT XR3i, bwj. '85, i.z.g.st., antraciet, ƒ 4.950,-. Tel. 04746-5505, na 18.00 uur.

Te k. Ford SIËRRA 1.8 GL, bwj. 10-'85, wit, schuifdak, ƒ 4.700,-. Tel. 045-425573.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Honda

HONDA
DEALER
Autobedrijf Rotor BV
Heerlerbaan 229, Heerlen
Tel. 045-41 69 00.

Rijksweg Geleen nabij A76
Crombag Auto's Geleen
Rijksweg Zuid 236
Tel. 046-74 62 60.

Te k. HONDA Accord EX, bwj. '83, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Telef. 045-220616.

Te koop Honda ACCORD RD, 3-deurs, met APK, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-224879.

Lancia

DEALER
Automob.bedrijf Creusen BV
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-74 21 21.

Te koop LANCIA Prisma 16 IE Monte Carlo, bwj. '87, zeer mooi. Tel. 045-324901.

Mazda

mazda
DEALER
Mazda Caubo Kerkrade
Langheckweg 2.
☎ 045-46 46 46.

MAZDA 121 GLX, maart '92, nog 1 jaar garantie, ƒ 19.900,-. Tel. 046-370270.

Te koop van part. z.g.a.n. MAZDA 626 Coupé 2.0 GLX, okt. '88, electr. ramen, schuifdak, 5-bak, zilvermetallic, ƒ 15.000,-. Oude Staat 7, Nieuwstadt.

Te koop zeer mooie MAZDA 626 2.0 LX Sedan, bwj. '83, kl. antracietmetallic, km.st. 130.000, in perfecte staat! Pr.n.o.t.k. Tel. 045-459568.

MAZDA 323, 1300, bwj. '82, HB, 4-drs., auto in nw.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-458832.

Te k. MAZDA 323 HB, APK 2-'95, bwj. '81, ƒ 1.650,-. Beukstr. 15, Passat/Hrln.

Te koop MAZDA 323, nov. '82, 1ste eig. APK 7-'94, i.g. st. Pr. ƒ 1.350,-. Tel. 045-[illegible]

Te koop MAZDA 323, bwj. '82, APK 2-'95. Telef. 045-426090 b.g.g. 427155.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Honda, type Civic 1.3 [illegible] AUTOMAAT, '85, 12 [illegible] enz. ƒ 5.950,-. 045-424128.

Hyundai

HYUNDAI
DEALER
Auto Leymborgh BV
Bornerweg 2-8, Limbricht
Tel. 046-51 58 38.

Auto Vaessen Heerlen
Beitel 19
Tel. 045-42 40 10.

Te koop Hyundai PO[illegible] metallic, bwj. '87, ƒ 3.25[illegible] 04405-2708 na 18 uur

Land Rover

R.R. Voque '85 t/m '90
R.R. Voque Aut. '84-'85-'8[illegible]
"De Uiver" B.V.
R.R. TD 5-sp. '87-'88
R.R. 2-drs. TD Comm. '8[illegible]
R.R. 2-drs. 4-sp. '81
Disc. 5-drs. V8i '92
Disc. 3-drs. Tdi Comm. '9[illegible]
Disc. 3-drs. Tdi '90
L.R. 90 Def. '84-'87-'89-'9[illegible]
L.R. 110 Tdi Def. '87-'91
L.R. 88 Diesel '79-'84
Provincialeweg Nrd. 85-87
Doenrade. Tel. 04492-1931
Fax. 04492-2705.

Oldtimers

Te k. MERCEDES 170 [illegible] voor restauratie, bwj. 19[illegible] ƒ 4.500,-. Tel. 04743-1622.

2 x FIAT 500 L (open d[illegible] ƒ 2.850,-, ƒ 4.200,-. C[illegible] lac '59 ƒ 24.900,-, eventu[illegible] inruil. Telef. 04406-16290.

Te h. STALLINGPLAATS[illegible] voor Oldtimers, klassiek[illegible] en motoren. Droog, vors[illegible] en inbraakveilig. Telefo[illegible] 04457-1843.

Te koop BMW 2000 C cou[illegible] autom., bwj. '66, lopend, [illegible] gedemonteerd, karm[illegible] carross. opknapper, t.e.[illegible] Kleikoeleweg 64, Landgraaf.

DATSUN 260 Z(als 240 [illegible] del) sport 2-zitter, wat [illegible] knappen, echter APK 12-[illegible] techn. en motorisch 10[illegible] Kleikoelweg 64, Landgraaf.

!!!!!! Import uit ITALIË [illegible] Fiat 500L, wit, i.z.g.st.... Fiat 500L, rood, opknap[illegible] Lancia Beta coupé, bl[illegible] Alfa 6, airco, i.z.g.st.... Telef. 045-258082.

Te k. MG B geheel sp[illegible] klaar, bwj. '74, compl. [illegible] enkele nieuwe onderd., v[illegible] ƒ 8.900,-. Tev. Peugeot 3[illegible] bwj. '61, vr.pr. ƒ 1.25[illegible] Leeuwerik 34, Sittard.

Piccolo's in het Limbu[illegible] Dagblad zijn groot in [illegible] SULTAAT! Bel: 045-7199[illegible]

Porsche

Te k. PORSCHE 928, [illegible] '79, km.stand 100.000, k[illegible] zwartmetallic, alle extr[illegible] ƒ 18.000,-. Tel. 045-320088.

Voor Piccolo's zie verder pagina 9

Alfa

Alfa Romeo
DEALER
Automob.bedrijf E.A. Kozole BV
Edisonstraat 23, Landgraaf
Tel. 045-32 10 88.

Te koop ALFA 33, bwj. 1987, kl. rood, LPG, gereviseerde motor. Tel. 045-242696.

Te k. ALFA 33, kl. rood, bwj. '86 met [illegible] weg. omstandigheden. Tel. 046-[illegible]

Te koop ALFA 33 1.7S QV, bwj. '91, kleur zwart, diverse extra's, z.g.a.nw. vraagprijs ƒ 21.750,-. Te bevragen: 046-[illegible]

Alfa 75 1.8 IE
grijs/groenmetallic, nov. '90, nieuwstaat
nu ƒ 18.900,-
Fiat Creusen
Heerlen, Parallelweg 34.
Telef. 045-742121.

Te k. Alfa Romeo JULLIETTA 1.6, kleur rood, bwj. '81, i. g.st., APK 9-'94, vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-273519.

Te k. Alfa ROMEO 164 Twin Spark, bwj. '92, km.st. 79.000, div. extra's o.a. imm. electr. schuifdak, trekh., centr. vergr., getint glas, electr.ramen, tel.voorber., ƒ 29.000,-. Tel. 046-377747 b.g.g. 046-330055.

SOLOVY AUTO'S

Mercedes

DEALER

SMEETS
Mercedes Benz
Heerlen 045-754575
Maastricht 043-613200
Geleen 046-757575

MERC. 230 B, 1977, techn. 100%, APK 3-95, ƒ 1.750,-. Kloosterraderstr. 78, Krade 045-456711 na 18 uur

Te koop MERCEDES 350 SL, bwj. '72, met lichte schterschade, vr.pr. ƒ 22.500,-. Telef. 045-216986.

Te koop MERCEDES 190 D, bwj. '88, km.st. 176.000, grijsmet., div. opties. Vr.pr. ƒ 24.750,-. 045-320776.

Gele MERCEDES 190 2.5 16-V, bwj. '85, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 23.750,-. ☎ 045-252772.

MERCEDES 190D 2.5, bwj. '87, i.z.g.st., div. extra's, blauwmet., ƒ 21.750,-. Tel. 046-526336 b.g.g. 046-581841.

Te koop MERCEDES 200 D, m.'87, trekh., 4 winterband., in nw.st. Zien is kopen. ƒ 21.900,-. Event. inr. Mercedes TD mog. Telefoon: 04405-3083.

MERCEDES 190 diesel, bwj. '.., rookzilvermetallic, wielsloten, div. extra's, inruil mogelijk. 045-443324.

Te koop MERCEDES 200 D, alu velgen, geen ..., i.z.g.st., ƒ 5.900,-. ...-2708 na 18 uur

... MERCEDES 300 E, ... km., bwj. '86, ... electr.; ramen; buitenspiegels, 4 ... woriel... ... stuur, airco, ABS, Pullman ... AMG uitgevoerd. 04406-12121 of 043-...

Nissan/Datsun

NISSAN
DEALER
JURGEN
Autocentrum
Langheckweg 36, Kerkrade.
Tel. 045-45 25 70.

Nissan Garage
Schoenmakers
Limbrichterweg 78, Sittard.
Tel. 046-51 28 14.

SUNNY 1.7 D, bwj. '90, 130.000 km, 1e eigenaar, ƒ 12.500,-. Tel. 045-224532.

Nissan MICRA 1.0 GL, '84, APK 4-'95, 3-drs., als nw., ƒ 5.750,-. Tel. 04454-62092.

Morris

MINI te koop, bwj. '77, ... perfect i.o. in goe... Tel. 04455-2371.

Mitsubishi

Mitsubishi CORDIA ... bwj. 12-'83, APK 2-'95, ƒ 2.750,-. Telef. ...

... Galant 1600, ... ƒ 3.800,-. Tel. 045-...

... GALANT 1.8 GL ... pr. ƒ 13.950,-. Telef. ...

HAN

... ruim 250 auto's in alle prijsklassen

LIMBURGS GROOTSTE IN GEBRUIKTE AUTO'S

Schoenmakers Privé Lease
ook iets voor u?
Voorbeeld
Nissan Micra Beat ƒ 257,- p.mnd.
Nissan Sunny 1.4 ƒ 321,- p.mnd.
Nissan Primera 1.6 ƒ 411,- p.mnd.
Dus ook u kunt een nieuwe Nissan rijden.
* Vraag naar onze voorwaarden.
Garage Schoenmakers Sittard BV. Limbrichterweg 78.
Tel. 046-512814. Donderdag koopavond.

Nissan 100 NX
1.6 SLX plus, veel access., 49.000 km., geel, april 1991. Provincialeweg Nrd. 85-87. Doenrade. Tel. 04492-1931.

Patrol GR 2.8 DT Van
bwj. 6-'92, 35.000 km, wit, zeer compleet, nw.staat, 4x4, 115 pk. Wegenbelasting grijs kenteken.

Nissan LAUREL 2.8 diesel, bwj. '81, autom., APK, vr.pr. ƒ 2.300,-. Tel. 043-215341.

NISSAN Sunny 1.3 SLX, 4-drs., 86.000 km, bwj. 9-'86, ƒ 6.750,-. Tel. 043-476697.

Datsun CHERRY, bwj. '82, i.z.g.st., APK 10-'94, vr.pr. ƒ 1.450,-. Vignonstr. 26, Hrl.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

SMEETS
Akersteenweg 10, Maastricht. Tel. 043-613200.

Opel

OPEL
DEALER
Göttgens Sittard
Haspelsestraat 20
Rijksweg Noord 27
Tel. 046-51 65 65.

Garage
Bergsteijn BV
Rijksweg 61-67. Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Welling
Autobedrijf BV
Haefland 2, Brunssum
Tel. 045-25 77 00.

Opel KADETT City, id. rood, bwj. '77, i.z.g.st., pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-210959, na 18.00 uur.

Opel ASTRA GLS 1.8i aut., 10-'92, ƒ 28.000,-. Vele extra's, z. mooi. 045-246051.

OPEL Kadett 1300 LS HB, 3-drs., bwj. 1.'88, km.st. 74.000, APK 10-1-'95, i.st.v.nw., ƒ 8.206,-. Tel. 045-323178.

Opel KADETT 2.0 GSi, bwj. '88, zwart met. sportveig., enz., vr.pr. ƒ 16.900,-. 046-519644 (na 18 uur 581536).

Opel KADETT GSI, bwj. 1986, aluminium velgen, schuifdak, stereo installatie, vr.pr. ƒ 11.500,-. Vrieheide-park 125, Heerlen. Telef. 045-211006.

Te k. Opel Kadett AUTOMAAT, bwj. '81, met extra's, in perfecte staat, vraagpr. ƒ 2.800,-. Tel. 045-320657.

OP = OP = OPRUIMING

	bouwj.	km.stand	Nu	voor
Volvo 440 DL 1.8	04-'93	14.000 km	ƒ	26.950,-
Vectra 5-drs. 1.6i SX	06-'91	41.000 km	ƒ	24.950,-
Vectra 4-drs. 1.6i GL	03-'91	53.000 km	ƒ	23.950,-
Vectra 4-drs. 1.6i GL	07-'91	55.000 km	ƒ	23.950,-
Vectra 4-drs. 1.8i GL aut.	11-'91	89.000 km	ƒ	23.950,-
Vectra 4-drs. 1.6i GL	07-'91	24.000 km	ƒ	24.450,-
Vectra 4-drs. 1.6i GL	05-'91	32.000 km	ƒ	27.450,-
Astra 3-drs. 1.8i GT	10-'91	38.000 km	ƒ	24.950,-
Astra 3-drs. 1.4i GL	11-'91	59.000 km	ƒ	22.950,-
Astra 3-drs. 1.4i GL	10-'91	51.000 km	ƒ	22.950,-
Nissan Primera 5-d. 2.0i LX	03-'92	43.000 km	ƒ	25.950,-
Nissan Primera 4-d. 1.6i LX	10-'90	51.000 km	ƒ	19.950,-
Citroën BX 1.4i Cannes	05-'91	53.000 km	ƒ	13.950,-
Kadett 4-drs. 1.6i 115 Pk	12-'89	83.000 km	ƒ	16.450,-
...	03-'90	53.000 km	ƒ	16.950,-
Mits. Galant 1.8 GL 5-drs.	03-'89	78.000 km	ƒ	15.950,-

Inruil en financiering mogelijk.
Maar wel van:

OPEL
welling
Haefland 2, Brunssum, ☎ 045-257700.

Opel Omega 2.0i Stationwagon
"Sportive" ex. direktie-auto. Bwj. 12-1992, groenmetallic, ABS, electrisch schuifdak, ..., Nieuwprijs ƒ 66.000,- nu ƒ 47.500,-

Loven Kerkrade
UW OPEL DEALER, ☎ 045-45 30 30

De beste keus voor elke beurs
12 maanden garantie vanaf bwj. 1988

Opel Corsa 1.2i 3-drs.	10-'90	32.000 km	ƒ	15.750,-
Opel Corsa 1.4i Joy	02-'92	25.000 km	ƒ	20.950,-
Opel Corsa 1.2i TR 4-drs.	01-'91	24.000 km	ƒ	17.950,-
Opel Kadett 1.3 3-drs.	10-'87	58.000 km	ƒ	11.950,-
Opel Kadett 1.3 automaat	10-'87	93.000 km	ƒ	12.950,-
Opel Kadett 1.6i Frisco	06-'91	35.000 km	ƒ	22.950,-
Opel Kadett 1.3 3-drs.	03-'88	86.000 km	ƒ	12.950,-
Opel Ascona div. uitvoer.			ƒ	5.500,-
Opel Vectra 1.8i GL aut.	02-'89	80.000 km	ƒ	18.950,-
Opel Vectra 1.8i GL 4-drs.	04-'90	45.000 km	ƒ	21.950,-
Opel Omega 2.4i Diamant	1989		ƒ	24.950,-

Overige merken

Fiat Uno 1.4 IE 3- en 5-drs.	1991	vanaf	ƒ	16.950,-
Mazda 626 2.0i GLX 5-drs.	1990		ƒ	19.950,-
Mazda 323F 1.6 GLX optiek	1991		ƒ	24.910,-
Renault R 25 GTS	1987		ƒ	10.950,-
Renault R 5 TR	1988		ƒ	9.950,-
Volvo 440 1.7 DL	1991		ƒ	22.950,-
VW Golf 1.3 Touring 5-drs.	1988		ƒ	12.950,-
VW Polo 1.3 Milo	1992		ƒ	20.950,-

OPEL
LOVEN KERKRADE B.V.
O.L. Vrouwe Plein 89, Kerkrade. 045-453030

GÖTTGENS
Corsa's
Astra's
Vectra's
Nieuw en gebruikt
Nu of nooit!
Maar wel van

OPEL welling

Haefland 2, Brunssum
Tel. 045-257700.

(bij Makado)
Opels
Corsa 3-4 drs '85 t/m '93
Kadett 3-4-5 drs '85 t/m '91
Astra 1.4, 1.6 3-drs '92-'93
Vectra 4-5 drs '90 t/m '91
Omega 4-drs '87 t/m '91
Opel Omega stationw. '90
Andere merken
Alfa 33 5-drs ƒ 24.950,-
BMW 316 2-drs ƒ 21.950,-
Fiat Uno 3-drs ƒ 17.950,-
Escort Orion v.a. ƒ 8.950,-
Sierra 1.6 4-drs ƒ 21.950,-
Lancia Dedra 1.6 ƒ 23.950,-
Mazda 323 1.6 ƒ 11.950,-
Mitsub. Colt GL ƒ 14.950,-
Peugeot 205 ƒ 9.950,-
Renault Nevada station-wagon ƒ 23.950,-
Rover III grijs ƒ 14.950,-
Seat Ibiza 3-drs ƒ 11.950,-
Toyota Corolla 1.8 4-drs ƒ 17.950,-
Volvo 4x1 340-440 v.a. ƒ 7.450,-
VW Golf div. v.a. ƒ 8.950,-

Te k. Opel MANTA 2.0 GTE, i.z.g.st., t.e.a.b. Telefoon 045-224058.

Te koop Opel ASCONA 1600S LS, bwj. '86, i.z.g.st., LPG, ƒ 3.750,-. Tel. 045-...

Te k. Opel KADETT 1.3 N, type Limited, bl.met., bwj. '87, 94.000 km, vr.pr. ƒ 8.750,-. Mgr. Feronlaan 59, Hoensbroek, zeer mooie auto.

Te koop Opel KADETT GT-look 1.3 LS, ... ƒ 5.900,-. Tel. 045-273890.

Te koop Opel KADETT ... ƒ 6.250,-. Tel. 045-...

Te koop Opel KADETT 1.3 S, bwj. '86, wit, sportvelgen, ƒ 8.000,-, i.z.g.st. Tel. 046-258025/na 17.00 uur 258382.

OPEL Ascona, bwj. '78, APK, t.e.a.b. Telefoon 045-226568 / 231116.

Te koop Opel KADETT 1600 S, bwj. 8-'89. Telefoon 046-583392.

KADETT Station 1.6i, bwj. 4-'91, ANWB-rap., 120.000 km, in perf.st., vaste pr. ƒ 17.000,-. 04498-56308.

VECTRA 18i GL '91; Corsa 1.2 i '93; Kadett 1.3 Club '89; Kadett Sedan 1.3 S '87 en '88; Kadett 1.3 S '86; Corsa 1.2 S Sport '86; Corsa 1.0 S 5-drs. '86; Escort 1.3 CL '87. Denneman Automobielbedr., Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

CORSA 1.5 d swing dec. '92, 17.000 km., rood, div. extra's, ƒ 10.000,- onder nw.pr. Tel. 046-371195.

KADETT LS 17D Combi, 6-'90, met.bl., zonnedak, gem. 1:18,5, dealerpr. ƒ 18.100,- nu ƒ 16.500,-. 045-425147

Te k. Opel KADETT, hatchback, 1.6 SR, bwj. '84, i.z.g. st., ƒ 4000,-. ☎ 045-453509.

OMEGA Stationcar 2.3 TD, bwj. '87, veel extra's, vr.pr. ƒ 10.750,-. Tel. 04405-1339.

Opel KADETT 12 N, bwj. '81, APK 10-'94, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 775,-. Haesenstr. 44, Schaesberg/Landgraaf

Te koop Opel KADETT 1.6i, bwj. '90, vr.pr. ƒ 16.750,-. Telefoon 045-229945.

Te koop Opel KADETT HB, gelint glas, grijs/groenmet., vr.pr. ƒ 12.500,-, evt. te ruil tegen Combi. ☎ 046-752642.

Opel KADETT 13 N Club m. '88, i.z.g.st., plm. 85.000 km, vr.pr. ƒ 7.950,-. 045-324320.

KADETT E Hatchback bwj. 1986, nieuw model ƒ 5.500,-. Tel. 045-753564.

Opel KADETT 1.3 S HB, bwj. '82, i.z.g.st., ƒ 2.250,-. Telef. 045-729036.

Opel REKORD 2.0 LS, bwj. '87, antraciet, veel extra's, APK '95, als nw., ƒ 5.950,-. Steinadastr. 52, Schaesberg.

Te koop Opel KADETT HB 1200 GLS, bwj. '84, pr.n.o.t.k. Tel. 045-463517.

Opel KADETT, bwj. '76, APK 3-'95, in prima staat, ƒ 550,-. Tel. 045-415528.

Te koop Opel CORSA 1.4i, met extra's, bwj. '91, km.st. 11.500,-, vraagprijs ƒ 16.000,-. Tel. 045-317800.

Te k. Opel MANTA HB, bwj. '79, in uitst. st., ld. geel, vr.pr. ƒ 2.300,-. 045-411880.

Te koop OMEGA 2.0i LS Caravan, bwj. '89, trekhaak, sunroof, LPG, vraagprijs ƒ 13.950,-. Tel. 045-422517.

Opel KADETT 13N Caravan, 11-'88, wit, nw.st., zeer luxueus + extra's, 110.000 km, ƒ 14.000,-. ☎ 045-317523.

Te koop Opel KADETT GSI, bwj. '88, ... 045-...

Opel KADETT 1.3 S, 4-deurs, bwj. m. 1988, ƒ 7.500,-. 045-727169.

Te k. Opel ASCONA 1.6 S bwj. '83, ld. grijs, i.z.g.st., APK jan. '95. 043-640369 b.g.g. 043-622153.

Pontiac

Te koop
Pontiac Bonneville LE
antracietmet., bwj. '90, automatiek, km.st. 17.000, alle extra's incl. airconditioning, vraagprijs ƒ 35.000,-. Tel. vanaf maandag 7 maart ☎ 045-714471, vanaf 9.00 uur.

FIREBIRD 8 cyl. aut. '87, T-Top, vele extra's, nw.st., ƒ 13.750,-. ☎ 04750-27528.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Renault

RENAULT
DEALER
Autobedrijf Kerres
Kerkrade. Tel. 045-45 24 24. Heerlen. Tel. 045-21 09 99.

Auto Bex
Sittard
Tunnelstraat 2A
Tel. 046-51 96 64.

Renault 5TR 1.4
zwart, 1990, 33.000 km.
Fiat Creusen
Heerlen, Parallelweg 34.
Telef. 045-742121.

Te k. RENAULT 25 TS, bwj. '85, LPG, ... 045-41...

Te koop RENAULT 25 TX, alu velg., div. extra's, inr. mog., 18 uur. ƒ 11.500,-. 04405-2708 na 18 uur.

Te koop RENAULT 9 TL, bwj. '86, i.z.g.st. Tel. 045-462613.

Te koop Renault FUEGO, bwj. '83, APK 6-'94, ƒ 3.500,-. Tel. 045-460027.

Te koop RENAULT 5, TS, '82, in goede staat, ƒ 1.500,-, APK. Tel. 045-213868.

RENAULT 25 Turbo diesel, bwj. '91, veel extra's, leder int., belgemet., i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Telefoon 046-529336 b.g.g. 046-581841.

Te k. i.o. RENAULT 5 GT Turbo, bwj. '87, vr.pr. ƒ 5.950,-. Tel. 04492-5473.

Rover

ROVER
DEALER
Autobedrijf
Balt BV
Kastanjelaan 1, Heerlen.
Tel. 045-72 15 41.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Saab

Saab 9000 Aero 2.3 16 turbo, kleur rood, bwj. 1993, airco, cruise control, LM-velgen, sportonderstel, airbag, ABS, leder sportinterieur, 225 pk. Off. Saab Dealer KOMPIER, Heerlerbaan 66, Heerlen. Tel. 045-428840.

Te koop SAAB 900 Turbo met vele opties, bwj. '81. Tel. 045-415841.

Te k. SAAB EMS Injection, bwj. '80, APK 15-12-'94, vr.pr. ƒ 1.750,-. ☎ 04404-2518.

Saab 9000i 1.6, 5-drs., ld. d. blauw, bwj. 11-'89, electr. ramen. Off. Saab Dealer KOMPIER, Heerlerbaan 66, Heerlen. 045-428840.

Saab 9000i 4-drs., ld. rood, bwj. 1990, centr. lock, stuurbekr. Off. Saab Dealer KOMPIER, Heerlerbaan 66, Heerlen. Tel. 045-428840.

Suzuki

SUZUKI
DEALER
Suzuki HLM
officieel dealer
Rijksweg Zuid 212A, Sittard
Tel. 046-52 12 15.

Te k. Opel REKORD 19 N, Van (stationcar grijs kent.), LPG, bwj. '82, APK juli '94, i.g.st., vr.pr. ƒ 1.750,-. Telefoon 045-318283/322338.

Te koop Opel KADETT '85, ld. rood, i.z.g.st., ƒ 4.650,-. Tel. 045-229584/224967.

Te k. OPEL Kadett GSi, bwj. '86, kleur rood, sportv., vr.pr. ƒ 10.750,-. Tel. 045-320088.

Te k. Opel KADETT 12 S, nwe. APK, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.050,-. Tel. 045-216731.

Te k. Opel MANTA GSi, bwj. '88, verlaagd, sportvelgen enz. vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 045-326675.

CORSA typ 12 S Swing Hatchback, rood, '85, i.z.g. st., ƒ 4.950,-. ☎ 045-424128.

KADETT type 1.3 LS Hatchback, div. extra's, '86, ƒ 5.950,-. Tel. 045-424128.

KADETT type 12 SC Hatchback, '86, zr. mooi, ƒ 4.950,-. Tel. 045-424128.

KADETT type 1.3 GT, '87, extra's, cd-speler, ƒ 6.950,-, i.z.g.st. ☎ 045-424128.

Opel KADETT 5-drs. 1300 bwj. '87; Opel Kadett 3-drs. Club rood '87; Opel Corsa 1.2 S '93; Opel Corsa 1.0 S '84; Opel Corsa 1.0 '86; Opel Rekord Caravan stuurbekr. autom. '83; Opel Manta 2.0 S 3-drs. '80. AUTOSPORT. Scheisberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Opel VECTRA 1.6i, rood, 4-drs., bwj. '92, LPG, km.st. 153.000, i.z.g.st. ƒ 19.500,-. Telefoon 046-528336 b.g.g. 046-581841.

Te k. Opel KADETT E 12 S, combi, grijs kenteken, bwj. '85, met imperial, opknapper! Inr. mog., vr.pr. ƒ 2.950,-. Telef. 04406-15719

Te koop 2 x Opel KADETT station: 1x bwj. '83, 13S, APK, ƒ 2.250,- en 1x bwj. medio '89, 13i, LPG, ƒ 9.950,-. ☎ 045-714847.

Kadett COMBO 1.7D '91 met schade; Kadett 1.3 '88 met schade. ☎ 045-312044.

Peugeot

Te koop PEUGEOT 604 GTI, bwj. '84, def. koppel., vaste pr. ƒ 1.500,-. 045-319818.

PEUGEOT 205 GRD D, bwj. 9-'91, metallicgrijs, 110.000 km, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 16.500,-. 04493-2405.

Te k. PEUGEOT 205 GTI 1.9, bwj. '91, koopjel Extra's: ABS, stuurbekr., leder int., elec. ..., sportwielen, el. ramen, ... Prov. weg Z 73, Oirsbeek. S.v.p. na 13.00 u.

Te koop PEUGEOT 504 GRD diesel bwj. '81, prijs ƒ 2.700,-. ☎ 046-335128.

PEUGEOT 309 XE 1.4, 3-drs., kleur rood, km.st. 46.000, bwj. '89, ƒ 11.000,-. Tel. 045-711700.

PEUGEOT 309 GL Profil, bwj. '86, beige, 4 nw. band., APK, ... 046-370015.

... 045-427203, na 12.30 uur.

Te koop PEUGEOT 205 1.1 XL, bwj. '90, i.z.g.st. met n.a. pas. Zonstr. 290, Kerkrade.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. Suzuki SAMURAI, bwj. 12-'90, prijs ƒ 16.000,-. Telefoon 045-325198.

Suzuki Alto, bwj. '83, kleur wit. CREUSEN BV. Tel. 045-742121.

Te k. v. part. Suzuki SWIFT 1.3, bwj. '93, ANWB-gek., dagw. ƒ 18.500,-, vr.pr. ƒ 17.600,-. Telef. 04454-63429 v.a. maandag.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Suzuki Alto automaat 3- en 5-drs. '85 '86 '89; Suzuki Alto 3-drs. '91; Suzuki Swift 1.0 5-drs. '88 '94; Toyota Camry stationw. '90; Opel Kadett 5-drs. automaat '83; Nissan Cherry 5-drs. '83; Ford Fiësta XR2 '82. Autobedrijf BODELIER. ☎ 045-441721.

Te koop Suzuki SWIFT GS, zwartmetallic, 1989. Telefoon: 04406-16238.

Seat

SEAT
Volkswagen Groep
DEALER
Autosport
Brouns BV
Schelsberg 175, Heerlen
Tel. 045-72 55 07.

Ton Schuyren
Landgraaf
Rötscherweg 60
Tel. 045 - 31 35 88.

Seat Toledo
1.6CL wit, 1992, nieuwstaat
Fiat Creusen
Heerlen, Parallelweg 34.
Telef. 045-742121.

Te koop Seat IBIZA, bwj. 6-'90, APK jan. '95, vr.pr. ƒ 9.900,-. ☎ 045-314484.

MARBELLA Special, 4-'91, ... 42, Heerlen.

Toledo 2.0 GT rood ABS centr. vergr. electr. ramen stuurbekr. bwj. '92; Toledo 1.8 GL Class blauw centr. vegr. stuurbekr. 11-'93; Toledo 1.6 GL Sport zwart centr. vergr. 2-'93; Ibiza 1.5i Crono 5-drs. groenmet. '90; Ibiza 1.5i 3-drs. goudmet. '89; Ibiza 1.2 Crono 3-drs. groenmet. '90; Ibiza 1200 wit '86; Ibiza 900 wit '86; Marbella Street 3-drs. zwart '93; Marbella Sport zwart '91. AUTOSPORT, Schelsberg 175, Heerlen. ☎ 045-725507.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Subaru

Autobedrijf Eussen
SUBARU
Ranadelerstr. 43, 6311 AW Ransdaal. Tel. 04459-1677.
Legacy 2.0 GL 4WD station '93; E12 7 pers. bus '92;
Suzuki Alto '91; Renault 5 '90; div. modellen Justy aut.;
Mazda 323 1.5GLX '89; Lil 1.6 GL coupé '88;
Lil 1.8 GL '87; Opel Ascona 1.6 '87.

Stationcars
Subaru Legacy 1.8i 16 V '91
Nissan Sunny 1.3 luxe '88

Automatics
Subaru Legacy 2.2 4 WD '90
Subaru Legacy 2.0 GLi '92
Renault 11 1.4 TS '87
Honda Civic 1.3 luxe '86
Toyota Corolla 1.6 '86
Volvo 240 combi LPG '84

Exclusief
BMW 518i veel extra's '91
Mazda 121 1.3 cabrio '91
Suzuki Samurai 1.3 luxe '91
Peugeot 205 1.4 cabrio '87
Mercedes 190 2.0 '85
Saab 900 2.0i '86
Porsche 924 rood '84

Steroccasions
Alfa Romeo 1.3 '87
Citroën BX 1.9 TRS '87
Fiat Panda 1000 '89 t/m '92
Fiat Uno 45 IE '89
Ford Escort 1.6 XR3i '86
Ford Fiësta 1.1 '89
Ford Sierra 2.0 GL '88
Nissan Bluebird 2.0 SLX '87
Nissan Micra 1.0 LX '90
Nissan Sunny 1.4 HB '92
Opel Kadett 1.6i HB '89
Opel Kadett 1.3 Sedan '87
Subaru Justy 1.0 '89 t/m '93
Subaru Legacy 2.0 GLi '92
Subaru 1.8 GL coupé '87
Subaru M. Jumbo '89 t/m '92
VW Golf '88

Goedkoop!!
Opel Kadett '84
Seat Malaga '87
Subaru Justy '86
Subaru 1.8 SRX '85
Volvo 340 '85
Mazda 323 '84
Fiat Uno '84
Fiat Regata '84
Citroën 2 CV '84
BMW 315 '82

APK ƒ 49,95
incl. koplamp + C.O. afstell.

Subarudealer

Auto Garant
Scheisberg 128
(tussen Heerlen en Bristol)
☎ 045-725588.

Zeer zuinige Subaru JUSTY DL, verbr. 1:20, bwj. '85, ƒ 3.750,-. 045-210911.

Toyota

TOYOTA
DEALER
Mengelers BV
OFFICIEEL DEALER VOOR ZUID-LIMBURG
Klasse Occasions
Oirsbeek tel. 04492-1814
Schaesberg tel. 045-318888
Sittard tel. 046-521000

Swentibold
Officieel agent
Oude Rijksweg Noord 54, Susteren. Tel. 04499-3300.

Te k. Toyota STARLET 1.3 DL, kleur antraciet, zonnedak, bwj. '89, i.z.g.st., inruil kleine lev. zuinige auto mog., vr.pr. ƒ 10.450,-. Telef. wo. 06-52.779257 of 's avonds 043-612361.

Te k. Toyota COROLLA 1.3 XL, bwj. 5-'88, 82.000 km, diverse extra's. ☎ 04409-8574.

Te koop Toyota TERCEL, 4-WD, bwj. 5-'84, km.st. 118.900, beige en bruinmet., goed onderhouden, vr.pr. ƒ 5.750,-. ☎ 04493-4460.

Te koop Toyota COROLLA 1600 GL, bwj. '84, 5-drs. i.z.g.st. Tel. 045-462613.

Te koop TOYOTA Hi-Lux, dubb. cab., 4-wiel drive, 2.4 D met huif, bwj. 1989. Autobedr. Havé, Industriestr. 31, Sittard. Tel. 046-515195.

Toyota COROLLA 1.3 DX, bwj. '85, APK 3-'95, i.z.g.st., ƒ 6.250,-. Tel. 04454-62092.

Toyota COROLLA 1300, bwj. '82, 100% i.o., pas gekeurd, vraagprijs ƒ 1.700,-. Tel. 045-330053 na 11.00 u.

Te koop Toyota STARLET 1.3 XLi, bwj. '91, grijsmetal., div. extra's, 49.000 km. Tel. 045-314281.

Te k. Toyota CARINA II HB 1.6 XLi, 16 V, bwj. '89, ... ƒ 14.750,-. Telef. 046-372443.

Zastava

Te k. ZASTAVA GTL 55, bwj. '89, APK 2-'95, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-216731.

Volkswagen

VW Occasions
Passat 1.8 CL 8-'88
Passat 1.8 GL 1-'91

SMEETS
Rijksweg N. 125, Geleen.
Tel. 046-757575.

VW GOLF GTI 16V, 5-drs, wit, schuifd., type '87, als spotw., km.st. 98.000, ƒ 11.500,-, alle extra's. Tel. 045-323178.

Te koop VW GOLF 1600 diesel met nw. motor, APK, 12-2-'95, bwj. '81, ƒ 2.200,-, i.z.g.st. Tel. 045-323178.

GOLF 1.6, bwj. '80, ƒ 15.750,-. Tel. 04498-56295.

GOLF GTI, '87, alu-velgen, rood, schuifdak, mooi, Kissel 42 Heerlen.

Te koop VW GOLF Diesel Pasadena, alu velg, bwj. '91, ƒ 13.950,-, vaste prijs. 046-222455

Te k. VW GOLF GTI 16V, bwj. '86, prijs ƒ 10.750,-. Tel. 045-230806.

Te koop VW POLO C, Chopper, bwj. '82, RDW-gek., 2e eig., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-412922.

Te k. VW KEVER, '71, opknapper. Tel. 045-460421, na 15.00 uur.

Te k. GOLF GTI, spec. uitv., alu.velgen, APK 10-'94, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-729383.

Te k. GOLF diesel, bwj. '83, vr.pr. ƒ 2.850,-, + diverse GTI-tjes. ☎ 045-224058.

Te koop GOLF GTI, Schrick getuned, leder int., mogel. met nieuw 1 GTI, uitgebr., sportuitlaat, zwarte achterl., rood met ..., alu velgen, ... mutieband ... Tel. 045-...

Te koop VW GOLF 1.8, bwj. '84, 1e eig., ... ƒ 2.750,-. ... Tel. 045-...

... VW GOLF ..., type '83, ..., APK ... 3-'95, ... ƒ 2.800,-. Tel. 045-317675.

VW GOLF type '83, 105.000 km, div. extra's, i.z.g.st. ƒ 2.760,-. Tel. 045-...

Te koop VW GOLF 1.6, bwj. '80, 78.000 km, vaste pr. ƒ 15.750,-. ☎ 04498-56295.

Te k. VW KEVER 1303, bwj. '73, APK 10-'94, ƒ 3.250,-. Leeuwerikstr. 21, Heerlen. Tel. 045-225959.

Te k. VW BUS LT 28D gesloten wagen, ld. rood, bwj. '78, i.z.g.st. 045-743252

Te koop GOLF 1600, bwj. '78, APK, gst., t.e.a.b. Tel. 045-252301.

VW GOLF 1300, '82, APK 12-'94, vr.pr. ƒ 2.250,-. Kastanjelaan 2A, Heerlen.

VW GOLF 1300, bwj. '81, APK '94, vr.pr. ƒ 1.350,-. Vignonstr. 26, Heerlen.

Te koop VW GOLF 1600 automaat, '81. Tel. 04459-2289, ma.-vr. na 18.00 uur.

Te koop VW GOLF GTI, bwj. 9-'83, vele extra's, ƒ 7.500,-. Telefoon 045-454136.

Te k. VW PASSAT Variant 1.6" diesel, vr.pr. ƒ 4.500,-, bwj. '83. 045-213005.

Te koop VW JETTA, 4-drs, bwj. '86, 60.000 km, i.nw.st., ƒ 6.950,-. Tel. 04959-3203.

VW GOLF GTI, 16V, bwj. '86, zwart, schuifdak, ie eig., ƒ 9.750,-. ☎ 045-462661.

Te koop GOLF Diesel, '86, APK 4-'95, met lak, l.m. velgen, rev. motor, 15.000 km, stereo, origin. schuifdak, veel extra's, als nw. ƒ 7.950,-. Tel. 04499-5828.

Te k. GOLF 1300 C, bwj. '85, APK 2-'95, prijs ƒ 5.000,-. Pr. Margrietstraat 34, Swalmen. Tel. 04740-2166.

Te k. VW GOLF 1.6, zwart bwj. '90, ... vert., alu-vlgn. 045-252809.

Te k. VW GOLF GTI 16V, bwj. '87, schitterde auto, ... ƒ 13.750,-. Tel. 045-421308.

VW GOLF GTi 16V, ..., bump. ATEV velgen, sch.d. Hlt, bwj. '87. 046-583015.

GOLF Manhattan '89, Golf diesel '86, beide met schade. Telefoon 045-312044.

Te koop VW POLO '89 1300 CL, 3-drs. weg. vertr. buitenl., open dak. 046-523304.

VW JETTA diesel GL, bwj. okt. '81, 4-drs., i.z.g.st., APK, vr.pr. ƒ 2.250,-. W. de Rijkstr. 11, ...

Te koop VW JETTA 1.6 S, bwj. '82, APK. Tel. 046-379002.

Voor liefhebber GOLF 1.6 GLS Cabrio, nieuw gereset, ld. rood, bwj. '79, nw. model, ƒ 12.250,-. Ariënsstr. 2, Kakert-Schaesberg. Inr. mog.

VW GOLF Manhattan, bwj. '90, prijs ƒ 13.950,-. Telef.: 046-372443.

Te koop GOLF GTI, bwj. '84, zeer mooi, vr.pr. ƒ 8.250,-. Tel. 045-326818, inruil en financiering mogelijk.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Volvo

VOLVO
DEALER
Autobedrijf
Volvo Klijn
Strijthagenweg 123
Kerkrade. Tel. 045-45 80 00.

Volvo 740 GL
station met LPG-onderbouw, alarm, Alloy velgen, grijsmet., 150.000 km, 4-1990. "De Uiver" b.v. Doenrade. Tel. 04492-1931.

Volvo 740 GL 2.0i, kleur blauwmet., bwj. 1989, LM-velgen, centr. lock, als nieuw! Off. Saab dealer KOMPIER Heerlerbaan 66, Heerlen. Tel. 045-428840.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

VOLVO 343 L autom., bwj. '81, i.z.g.st., APK okt. '94, ƒ 1.500,-. Tel. 045-254907.

VOLVO 240 GL, Grand Luxe, bwj. '86, i.z.g.st. Zien is kopen. Tel. 04405-3566.

VOLVO 340 diesel, bwj. '87, 5-drs., i.z.g.st., ƒ 4.250,-. Telefoon 046-524669.

VOLVO 440 GL, rood, 4-1989, Volvo-radio, alleedrager, wit. pr. ƒ 16.000,-. ☎ 045-420852.

VOLVO 244 GL inj., automaat, schuifdak, lederen bekl., bwj. '78, APK, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 1.250,-. Tel. 04499-2311.

Te koop VOLVO 440 GL Highway bwj. '91, LPG, kl. met.blauw, pr. ƒ 18.500,-. Tel. 04759-3565.

VOLVO 360 GLi, '86, 4-drs., met rijdbare schade, ƒ 4.750,-. ☎ 045-312044.

Te k. VOLVO 343 aut., bwj. '81, ld. blauwmet., APK-gek. 1-'95. Tel. 04498-51624.

VOLVO KLIJN
Volvo

940 GL 2.3	1993
850 GLT 20V, rood, electr. ramen	1993
440 GLE i.d. grijs spoiler PS stuurman 7 sp.v.	1993
440 DL wit	1993
440 GLT i zwartmetallic, electr. ramen, stuurbekr.	1992
440 GL AUTOMAAT taupe, stuurbekrachtiging	1992
440 DL 2.0 Smoke	1992
440 GL ...	1991
440 GLT ..., schuifdak	1991
440 GL ...	1991
440 Sunray rood, spoiler	1991
360 GLi ...	1991
340 DL wit 5-bak	1991
340 GL ...	1991
340 DL blauw gelint glas 1.7 LPG	1991
340 DL rood, 5-bak, getint glas	1991

Volvo Stationcars

Volvo 240 DL zilver 2.3i nieuw reg.	1991
Volvo 240 GLT grijsmetal. LPG. LM velgen	1991
Volvo 240 POLAR wit bagagedrager	1991

Vreemd merk

Lancia Ypsilon rood 1.1 IE Fire-uitrusting	1993
Peugeot 405 GR do.blauw, c.v. gel.glas st.bekr.	1993
Mercedes 190 D antracietmet., alarm, schuifdak	1991
Ford Escort 1.6 CLX rood spoiler schuifd. 1e eig.	1991
Suzuki Swift 1.3 blauwgr. 5-drs.	1991
Ford Escort 1.4i rood, gel.glas schuifdak	1990
Nissan Sunny 1.6 SLX Coupé rood	1990
Mazda 323 1.3 LX rood 16 V	1990
Mazda 626 GLX HB 2.0 LPG	1990
Opel Vectra 1.6i rood Frisco-uitv.	1990
Opel Kadett 1.3 LS wit, 5-drs.	1990
Fiat Panda 750 L rood striping	1990

Volvo Klijn Kerkrade
Strijthagenweg 123, Kerkrade. 045-458000
Volvo Klijn Heerlen
De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

"Bedrijfswagencentrum Echt"
Keuze uit 100 bestelauto's, personenbussen en Pick-Up's. Inkoop-verkoop-export. Garantie 3 mnd. tot 1 jaar, inruil mogelijk. Ampèreweg 2, Echt. Telef.: 04754-87455 of 87893. "Industrie De Berk"

Bedrijfswagens - Bestelauto's

Iveco Daily 30.8 D bestelwagen lang-hoog	1994
Iveco Daily 30.8 D bestelwagen lang-hoog	1991
Iveco Daily 30.8 D bestelwagen lang-hoog	1992
Iveco Daily Turbo D 35.10, bak 410x210x190	1992
Iveco Daily Turbo D 35.10, bak 410x210x197	1991
Iveco Daily Turbo D 49.10, chassis cabine	1992
Iveco Daily Diesel 35.8, chassis cabine	1991
Iveco Daily Diesel 35.8, chassis cabine	1991
Mercedes 208 D bestelwagen lang-hoog	1991
Mercedes 207 D bestelwagen lang-hoog	1991
Mercedes 308 D bestelwagen lang-hoog	1990

Leasing, in- en Verkoop
Sebregts & Co
Lindelaan 8, Voerendaal. Tel. 045-75...

FORD Courier '84, wit nw. gespoten, RDW gek., ... Transit 100D, chas.cab. '84 ... Bemz. 13.600 km, ... 1980. Belsel 114, Heerlen. Tel. 045-428895.

Autobedrijf John KOULLEN biedt aan VW Pick-up 1.6 in. ... Ford TRANSIT ... D ... Tel. 04750-...

OPEL Blitz benzine, bwj. '71, met diverse ... Tel. 04759-...

Te koop MERCEDES 410, bwj. '88 met meubelbak, in ... Tel. 045-244153.

Te koop MB 307 D met open laadbak, bwj. '86. Tel. 06-52985183 en na 18.00 uur 045-423980.

TOYOTA Hi-Ace D, '89-'86, plus VW Transporter D; ... Opel Kadett Combo D '90; Nissan Vanette '90 benz. 04750-...

Te koop PEUGEOT J 5 1400, gesloten bestel, bwj. '87. Tel. 045-457981.

Te k. KIPPERS, Mercedes 808, 1513, 4x4 + kraan, 1617, DAF 1900, 2800. ☎ 046-224898 of 06-52.108856.

AANHANGWAGEN 1:60 ... Tel. 04450-2700. ...

Te k. DAF 1600 ... ƒ 16.000,-. ... 06-52.108856.

Vorv Piccolo's zie verder pagina 16

Vakantie & Recreatie

RDP Vakantie & Recreatie is Nederlands grootste dagbladcombinatie.
Met een betaalde oplage van ruim 1.700.000 exemplaren, goed voor een bereik van 4.2 miljoen reislustige Nederlanders
Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar,
Sluittijd woensdag 16.00 uur. Kaderadv. mits gereserveerd donderdag 10.00 uur.

WADDENEILANDEN

een paar dagen in de natuur
TERSCHELLING WEEKEND of MIDWEEK
bungalows en appartementen in februari maart en april
met uitzondering van de paasvakantie prijzen vanaf ƒ 200,- voor 2 tot 4 personen
Voor informatie: vvv terschelling postbus 20 8880 AA Terschelling West tel: 05620-3000 fax: 05620-2875
400 JAAR BRANDARIS

een paar dagen in de natuur
TERSCHELLING ƒ171,-
voorjaarsarrangementen in hotels en pensions 4 dagen / 3 nachten vanaf ƒ 171,- per persoon,
(inclusief bootretour en taxi-vervoer naar hotel en pension v.v., annulerings-verzekering en uitgebreid informatiepakket)
De arrangementen zijn geldig van 1 april tot 8 juli 1994
vraag speciale folder (niet gratis)
vvv terschelling postbus 20 Terschelling West tel: 05620-3000 fax05620-2875
400 JAAR BRANDARIS

Terschelling Midsland: mooi 2 pers zomerhuis in voor en naseiz. ook w'kend of midwk v.a. ƒ 150,-. 05905-94451

●TERSCHELLING en AMELAND●, T.H. bungalows en stacaravan, vrij voor 23-7, na 20-8 :05180-1206 ,n.o. zond.

TERSCHELLING, 2 en 4 pers. appartementen met alle comfort, centr. gelegen v.a. ƒ 300,- p.w. Inl. 02503-32226.

Texel De Koog, ***HOTEL BOSCHRAND, 4-en 5 dgs. arr. luxe kamer d/t + tv, ƒ 229,-/ƒ 299,- HP Inl.:02220-17281.

TERSCHELLING - OOSTEREND !
Luxe appartementen met eigen sauna. Midweek of weekend ƒ 200,-. Tel:05620-8981 of 2948.

GRATIS PRIJSOPGAVE met evt. aanvullende informatie bel: 072 - 196596 of fax: 072 - 196484

HELEMAAL WEG EN TOCH ZO DICHTBIJ
TEXEL
❑ Waddeneiland Texel, verblijfsadressen en rekreatie ❑ Campingfolder 1994 ❑ Reisgids Texel, met informatie, hotels, bungalows en sportieve reizen. Kruis de gewenste informatie aan, plak de advertentie op een briefkaart en stuur deze naar: Stichting VVV Texel Promotie, Postbus 3, 1790 AA Den Burg. Telefoon 02220 14741
Lekker weg in eigen land

Uw advertentie in 44 kwaliteits-dagbladen, verspreid over heel Nederland? Bel 072 - 196596

TERSCHELLING-AMELAND. T. h. chalets + Stacar's, voll.inger. radio, ktv. Vrij voor 16-7 na 20-8 :05180-1581

CALIFORNIë OP TEXEL
Boek nu een luxe***** verblijf op Texels mooiste plek, ruim app. met slpk., badk., met whirlpool, Residentie Californië: tel. 02220-16626.

VAKANTIE, TEXEL NATUURLIJK
Bel nu voor een komfortabele bungalowvakantie op 5**** park, sub.zwembad, rekr.prog., manège, supermarkt: DE KRIM / TEXEL: 02220-16666.

AMELAND, kom er even uitwaaien. App. 2-3-4 p. met badk. en ktv. : 05191-42166.

TEXEL- De Koog, t.h. *goedkope* vrije, kwaliteits bung's, 4-p.: 02220-17793.

'AMELAND', T.H. luxe car's 4-6 pers. Vrij voor 23-7 en na 20-8. Tel: 05980-93279.

Ameland, car. va. ƒ 325 pw apr/mei/jun. 05191-42809.

55+ aktie ameland
3 dgn. vanaf ƒ 165.- p.p.
Lente-aktie
7 dgn. vanaf ƒ 305.- p.p.
Een reis helemaal afgestemd op uw wensen.
Bel of schrijf voor de gratis 55+ KRANT van AMELAND.
Postbus 75, 9163 ZM Nes (A) telefoon 05191-42662 of 42238

GRONINGEN

ZUIDLAARDERMEER
KAMPEERTERREIN-JACHTHAVEN MEERWIJCK
Strandweg 2, 9606 PR Kropswolde.
Verdraaid leuke gezinscamping door: strand, strandbad, surfen, roeien, kanoën, restaurant, jeugdruimte, ruime plaatsen.
Vraag folder!! 05980-23659.

Camp. 't PLATHUIS vesting Bourtange: 05993-54383.

Adverteren via RDP is kostenbesparend.

FRIESLAND

DIRECT AAN 'T WATER
Hotel-Appartementen met overd. zwemb., sauna, midgetg., toerb., fiets/wandelr. Voor korte en lange vak. "TJONGERVALLEI", Echtenerbrug Tel: 5144-1122.

LAUWERSLAND-No-Friesland. Natuur en cultuur, rust en ruimte. Wandelen, fietsen, varen, zeilen en surfen. Bel voor Lauwersland Vakantiemagazine !! De VVV No-Friesland, Dokkum: 05190-93800.

Recreatiecentrum "BERGUMERMEER"
Camping direct a/h Bergumermeer. Overd. verw. zwemb., tennisb., midgetgolf, zand - en surfstrand, vis- en waterskigelegenheid. Verh. van bungalows, stacaravans, trekkershutten en boten. Tev. verkoop van red cedar chalets, nieuwe en gebruikte stacaravans. Kijkdagen. 26 en 27 februari. Interesse? Info: 05116-1385, Solcamastr. 30, 9262 ND Sumar.

Friese meren
Verhuur van bungalows en open zeilboten. Bij het huren van een bungalow van 25-3/9-5; 27-5/8-7; 19-8/28-10, een zeilboot of visboot gratis erbij. De zeilb. is ook ideaal voor het maken van een trektocht. Vraag kleuren folder: Sjerp de Vries-Terherne, :05668-9265. fax:05668-9261.

GAASTERLAND BIEDT AAN:
een geheel gerenoveerde groepsaccomodatie voor een vriendelijke prijs. Bel met de fam. Dooper 05140-3343.

Camping Het Goudmeer, ruime plaatsen rondom zwem-vis-, en roeivijver. 3 wkn. kamp. = 10% korting, gratis vervoer stacar., car's t.h., recr.team aanw.: 05160-88281.

Watersportcentrum 'T GARIJP
* ANWB Zeilschool Cwo/vt erkend. Jeugd in juli/aug.
* Hemelvaart en Pinksteren volwassenen en 21-27 aug.
* Surfzwerfkampen 15-19 jaar juli/aug op zeiltjalk.
* Te huur: Luxe vakantiewoningen, zeilboten en zeiltjalk, Sneekermeer/Goingarijp: 05568-9396, fax: 9452.

Maak voordelig kennis met Friesland's meest complete en luxueuze bungalowpark!
Buitenplaats It Wiid opent met feestelijk voordeel
De waterrijkste Buitenplaats van Nederland - It Wiid bij Earnewoude - viert de officiële opening met een fantastisch voorjaarsaanbod.
U krijgt: • verblijf in gloednieuwe aan het water gelegen Friese bungalows
• gratis toegang tot het zwemparadijs
• Paspoart foar Fryslân met ƒ 50,- voordeel-cheques • waardebon van ƒ 50,- vrij te besteden bij een tweede verblijf (tot eind 1994) op Buitenplaats It Wiid.
Boek nú de leukste voorjaarsvakantie voor de laagste prijs. Bel snel: 05117-39345.
SKÛTSJESILEN VISSEN ZEILEN OVERDEKT ZWEMBAD SAUNA THEATER SQUASH TENNIS ENZ.
ƒ 75,- p.p. voor een midweek (4 nachten, 5 dagen)
ƒ 95,- p.p. voor een weekend (3 nachten, 4 dagen)
ƒ 95,- p.p. voor een midweek (4 nachten, 5 dagen)
ƒ 115,- p.p. voor een weekend (3 nachten, 4 dagen)
Prijzen inclusief toeristenbelasting en eindschoonmaak.
Deze aanbiedingen zijn niet geldig tijdens schoolvakanties of in combinatie met andere aanbiedingen.
Minimaal 3 personen per bungalow.
Buitenplaats It Wiid, Koaidyk 6, 9264 TP Earnewâld. Tel: 05117-39345. Fax: 05117-39496.
Telefonische reserveringen: 05117-39400.
It Wiid

DRENTHE

Beleef 't Avontuur in de Hondsrug-Natuur!
Vraag informatie over onze acht campings bij:
Drentse Hondsrug Groep, Kerkstraat 19
9462 PR Gasselte. Tel. 05999-65321
De Drentse Hondsrug
Natuurlijk het mooiste, Gastvrij het beste

Te Huur 6-pers. bungalow in GEES voorzien van 3 slaapkamers en C.V. Tel: 05910-11373, b.g.g. 41279.

BUNGALOWPARK NUILERVELD-PESSE, ANWB-erkend Luxe bung's t.h. Vraag kl.folder: 020-6459541 of 6413940.

Camping de Hondsrug
Annerweg 3, 9463 TA Eext, tel. 05922-1292.
Moderne ingerichte gezinscamping o.a. overdekt verwarmd zwembad. Te huur luxe 4/6-persoons stacaravans. Toeristische pl. evt. met sani.cab. Vraag snel een folder aan.

STACARAVANS, zomerh., ged. Woonboerd. in Hoogseiz. v.a. ƒ 375,- pw. Gezel. gezinscamp. met zwemb. Fold. 05612-1368/05212-7258."De zorg vliedt" Wateren.

Camping 'De Tip' Schoonoord, **** 5 vl. aan bos. 15 wandel en 20 fietsroutes overdekt zwembad, sauna, tennis, enz. Ook chalets te huur .Inl. :05918-1279.

Hotel-Pension ●NATHALIA●. Gezellig en Gastvrij ! ook fam. reünies tot 25 pers. BORGER, tel: 05998-34791.

Geniet van de rust in Drenthe
Vakantie en het Drenthse landschap. Vrijst. luxe bungalows op Het Zuiderveld en De Brinkskamp in Geesbrug (driehoek Emmen-Coevorden-Hoogeveen). Volop vertier voor jong en oud: speeltuin, tennis, minigolf, peuterbad, bistro. Gratis kleurenfolder: 05249-1350, of kom zelf kijken. KROONVAKANTIES bv, Witte Menweg 4a, 7917 TK Geesbrug. Nieuw: waterrecr.park De Bloemert (Zuidlaardermeer).

HOOGHALEN 4 pers. vak. bung. op rustige camping Huisd. mag. 05945-15475.

OVERIJSSEL

Volop vakantiepret voor het hele gezin op de camping in het Vechtdal!
Diverse voordelige arrangementen ● Veel vermaaksmogelijkheden met speel-, vis- en roeivijver ● fietscross(baan) ● jeu de boules baan ● Zandstrand ● Tennisbaan en een uitgebreid rekreatieprogramma ● AQUACENTRUM; met 3 verwarmde zwembaden ● Wildwaterbaan ● Borrel ligbank ● Onderwaterbank Overdekt zonneterras, zonnebanken etc. ● Bel voor meer informatie of breng ons eens een bezoek.
Gebr. Schutte, Grote Beltenweg 11, 7794 RA Rheeze (Hardenberg) Tel. 05232-62264

Recr.park "BAVELDS DENNEN" nabij Ootmarsum Ov. T.h. luxe bungalows met overdekt zwembad, sauna, tennisbaan, viswater en vele recreatie mog. *Vrij voor 15-7 en na 2-9. Tel:05413-52625.*

FIETSEN, WANDELEN, VERWEND WORDEN ?
●●HOLLAND HOTEL HUGEN***, HELLENDOORN●●
Speciale arrangementen reeds v.a. ƒ 85,- HP. bad/douche, wc, KTV, lift. Tel:05486-55425.

Modern 6-pers. zomerh. te NUTTER bij Ootmarsum, prachtig natuurgeb., 3 slpk.: 05910-11373 b.g.g. 41279.

Holten: Ook 50+ Let op! *SPEC. AANB.* Ideale Fietsvak. Bung. park DE LINDENBERG, ANWB ***/*****. Vr. gratis kl. folder. Borkeldsweg 57, 7451 TA Holten : 05483-61364.

OMMEN, T.h. inger. stacar's op vak.centr. Besthmenerberg, overd. en buitenzwemb., april v.a. ƒ 155,- , mei ƒ 195,- , juni ƒ 230,-. Vrij voor 30-7, na 13-8 : 05274-1267.

OMMEN, a.d. Lemelerberg, 4-pers. st. vak. huisjes vrijst. in bos v.a. ƒ 215,- p.w. En in hoogseiz. ƒ 495,- p.w. Tel: 070-3251454. Ook voor uw toercar. Tel: 05723-1269.

HOTEL TUBBERGEN *** in Tubbergen Midwinterarr. met H.P. * 25 % KORTING * 4 dgn ƒ 174,50, 5 dgn ƒ 232,50 en 8 dgn. slechts ƒ 399,-. Alle kmrs do/toil/ktv. 05493-1480

●●VOORJAARS-●●
●●AANBIEDING!!●●
FREDESHEIM. Een prachtige locatie, temidden van eeuwenoude bossen bij landgoed "DE EESE" in de kop van Overijssel. Een gastvrij centrum, waar iedereen zich thuis voelt. Dit voorjaar hebben wij nog enkele zeer voordelige mogelijkheden:
3 dagen vol pension .... ƒ 199,-
5 dagen vol pension .... ƒ 299,-
(incl koffie en thee, aankomst n.m., vertrek v.m.)
Deze aanbieding geldt t/m 2 mei 1994, m.u.v. 1 t/m 11 april 1994
Ook in de paasvakantie nog enkele kamers beschikbaar. Fredesheim, Eiderberg 2, De Bult (bij Steenwijk), Telefoon: 05210-12315.

De HOOGSTE tijd om nu bij
● HOGENBOOM RECREATIE ●
de gratis vakantiegids aan te vragen !
Neerlands snelst groeiende verhuurorganisatie van 2 t/m 70 pers. vakantiebungalows, met of zonder eigen sauna en solarium. Verrassend veel voordeel in voor en naseizoen, o.a. 55 + , 7 = 6, 14 = 12 en 21 = 14 kortingen. Lokaties aan het water, in het bos of beiden. Evt. met subtropisch zwembad, restaurant, speeltuinen, tennisbanen, kinderboerderij, meer met zandstrand, waterskieën, zeilen, surfen, kanovaren, vissen, recreatieteam, golfen, wandelen, fietsen, enz enz. HOGENBOOM RECREATIE heeft het allemaal, voor een korte of langere vakantie! Tel: 02977-45797 Fax: 41309.

In de tulpvakantie naar :
●VAKANTIEPARK COLLENDOORN●
● nabij PONYPARK SLAGHAREN ●
Vakantiehuisjes met "GRATIS" rijpony voor de kinderen. Overdekt verwarmd zwembad, gezellige familieavonden. Incl. entree PONYPARK SLAGHAREN met "GRATIS" gebruik van alle unieke attrakties, westernshows etc. BEL: 05231-3000 !!!

OMMEN, bosbung.'s kort.: 2p,10p.55 +, zwemb. midw/ week(end), 05291-52926.

OMMEN, 2/10 p. luxe bosbung's veel recr. Vrij gel. op 1300m² Inl. 05722-3086.

GELDERLAND

VAKANTIEWONINGEN,
overdekt zwembad 30°C met sauna, tennisbanen, midgetgolf, bowlingbanen, recreatieplas, sportarrangementen en horeca met diverse dagrecreatiemogelijkheden.
RECREATIECENTRUM DE TWEE BRUGGEN

Vak. bosrijke omg. Nijmegen hotel Rozenhof***, uniek gel. veel recreatie, wandelen/fietsen. Folder 080-230359

WINTERSWIJK vrijst. luxe recr. bung. in bos, speelt., recr.meer, cv, ktv, 3 slpk., v.a. ƒ 295,- pw. Tel:074-664360

BEEKBERGEN. Gez. fam. hotel, mod. kamers douche/ toilet, ktv, tel., prima keuken, dichtbij bos en zwembad. H.P v.a.51,- p.p. Info. Hotel De Zwaan*** Tel. 05766-1393.

CAMPING DE VLINDERHOEVE ****
in Gorssel (GLD.) Grens Veluwe Achterhoek, voor vakantie of seizoen. Nog enkele plaatsen voor Hemelv. en Pinkster '94. Ook 6 pers. stacaravans te huur. Folder? Bel 05733-1354.

ERMELO: t.h. luxe en comf. stenen 4 tot 6 pers. vakantie-bungalows in schitterende bosrijke omg. Folders van onze parken op aanvraag: HAYCAP HOLIDAYS Postbus 8237, 6710 AE Ede, 08380-51120.

RECR. CENTR. "HET EIBERNEST"(ACHTERHOEK) Verhuur van 2-11 pers. Bungalows, stacaravans en Kampeerplaatsen. Inl. + gratis kleurenfolder Kerkdijk 1 7152 DB Eibergen. Tel. 05454-71268/71269, fax 76331.

HOENDERLOO T.H. Luxe stacar's ruim en cpl. ingericht, d/w.c/tv, Direct a.h. wildreservaat v.a.. ƒ 325,- p.w., jaarpl. voor (sta)car's v.a. ƒ 1550,-. Fold.: 05768-1600.

DE VELUWE ALTIJD MOOI! t.h. luxe app. en kampeerpl. overd. zwemb./sauna/tennis/fietsverh. etc. 05788-71343

●● VELUWE ●●
8 daagse vakantie H.P. v.a. ƒ 420,- p.p. 30-7, 6-8. 13-8. 20-8 en 27-8. Vervoer evt. te regelen. Hotel Bosoord, Loenen. Tel. 05765-1264 of 2193.

HOTEL "JOHANNA" ***, lid fam. hotels. Gezell. klein hotel bij de bossen om te fietsen/te wandelen. Kamers met do/to, tv. en tel. Div. arr. voor elk jaargetijde en spec. Krokus/Paas/Pinksterarr. v.a. ƒ 310,-, 2 p. (2 nacht.) H.P. Ook uw adres voor fam.feestjes tot 26 p. met min. 1 overn. Pietersb.weg 34, 6862 BV Oosterbeek, 085-333225

Achterhoek-Twente kamp. centr. Den Blanken, kampeerpl. bung. trekkersh. Tennis, verw. zwemb. fietsroutes. Neede: 05475-1353.

Ruurlo ... Achterhoek Ouderwets goed, Ook buiten het seizoen. Volop betaalbare pensions en vakantieoorden. Rust, ruimte en recreatie. Info VVV, Postbus 75, 7260 AB Ruurlo, tel.05735 -2155 b.g.g. 05735-2204.

NOORD-HOLLAND

Luxe kampeerplaats bij zee attractiepark - zwemparadijs
Brouwer Rekreatie, St. Maartenszee. Tel. 02246-3109

NOORDHOLLAND RECR. SERVICE t.h. bung's en app. aan zee nabij subtropisch zwemparadijs tel. 02246-1596.

St. Maartenszee, bungalow bij duin, gratis zwemparadijs. Ook w'kend/midwk. Bezet 1/7 tot 12/8. 02246-3109

T.h. 4 tot 6 pers. STACARAVAN, compleet ingericht op 3*** camping, redelijk dicht bij bos, zee, duinen, surf- en viswater. Voor hoog- of naseizoen. Tel. 02260-12785.

Terug naar de kust? 3***-camping met vele fac., dicht bij bos, zee, duinen, surf- en viswater heeft nog enkele plaatsen vrij voor uw sta- of tourcaravan. 02260-12785.

WATERRIJK NATUURPLEZIER
Uniek voor watersporters en vissers!
Te huur, luxe villa's met grote tuin en eigen aanlegsteiger. Alle villa's liggen direkt aan het water. Het park is gelegen aan de binnenmeren Kleine en Grote Vliet en het IJsselmeer, in een uniek natuurgebied.
Botenverhuur, restaurant, manege met pony's, tennisbanen en sportvelden aanwezig. • De villa's zijn geschikt voor 2 tot 8 personen, vanaf ƒ 600,- tot ƒ 1650,- per week.
Voor informatie en dokumentatie:
BUNGALOWPARK De Vliet Landen VERHUUR
De Vliedanden BV. Droge Wijmersweg 5, 1693 HP Wervershoof (N-H). Telefoon: 02288 - 1491, fax: 02288 - 1266

NOORD-HOLLAND

WIJK AAN ZEE, app. 2-5 pers., 300 m. van zee, v.a. ƒ 390,- p.w. Inl.: 02517-5956.

MEDEMBLIK bij ijsselmeer Pens. Opperdoes L/O ƒ 35 p.p. Ook app. 02274-5082.

ZUID-HOLLAND

HOTEL DE BRANDING
3 min. v.h. strand. Geheel verzorgde vak. v.a. ƒ 300,- p.p. p.w. Info. Fam. Scholten 01719-12425 NOORDWIJK AAN ZEE

ZEELAND

(Noordzeepark) Ouddorp aan Zee
te huur luxe 5***** bungalows plm. 500 mtr. van zee.
Speciale arrangementen in de maanden april/mei en oktober.
Voor reservering plus info, tel. 01878-3099/3211.

SCHOUWEN-DUIVELAND Hotels-Bungalows-Campings Voor info / brochures: Bel 01115-3881 Streek VVV

Camping "De Witte Raaf" te Arnemuiden (Zld). Ruime plaatsen voor caravans en tenten. Ook verh. van luxe 5-pers. CHALETS. Uw garantie voor een prima vakantie. Tel. 01182-1212.

BRESKENS, bungalows te huur aan zee, strand en duin. NAPOLEON HOEVE ***** 01172-3500 Overd. zwembad, reuze glijbaan. cafe rest. tennisbaan.

OUDDORP AAN ZEE
IN ELK JAARGETIJDE EEN TOPPER!
Vraag nu onze exclusieve voor- en najaars arrangementenmap aan! VVV OUDDORP, postbus 6, 3253 ZG Ouddorp. Tel.01878-1789.

VERHUUR VAN LUXE INGER. BUNGALOWTENTEN aan zee of Veerse Meer. KOKO HOLIDAYS 01100-32301.

Zomer in Zeeland, Zon, Zee & Strand
ROOMPOT RECREATIE
● ● Kamperland ● ●
Te huur luxe bungalows , chalets en stacaravans. Tevens te reserveren comfortable kampeerplaatsen (in periode 22/7 t/m 29/7 volgeboekt). Alle gasten hebben gratis toegang tot het subtropisch zwemparadijs. In de periode 17/6 -17/7 zijn ook wij in WK-sferen. Bel voor info. 01107-4200. Fax 01107-1095.

Vroege-Lente voordeel op Aquadelta!
APPARTEMENTEN EN BUNGALOWS. Pak nu de extra lage Vroege-Lente tarieven en kom snel Zeeland bekijken. Strand en duinen. Wandelen, fietsen. Per jaar 150 uur méér zon. Op Aquadelta zèlf vindt u restaurants, bowling, sauna, gratis zwembad, biljart- en snookerkamer, winkels enz., fijne bungalows en ruime en geriefelijke appartementen, voorzien van alle komfort.
Weekend/midweek appart. al v.a. ƒ 220,-
Bungalow al v.a. ƒ 260,- all-in!
BEL 01113-1940 AQUADELTA RECREATIE, BRUINISSE.

MIDDELBURG te huur vakwoning 2 pers. 01180-28778

BAARLAND t.h. voll. inger. 4 pers. vak.huisje in 4* park met o.a. zwembad. Ideaal voor kinderen 01100-23263.

NOORD-BRABANT

LET OP! TE HUUR COMPLEET INGERICHTE TOURCARAVANS OP ANWB Gezinscamping. in de 'Brabantse Peel'. CARAVAN COMFORT. 070-3259883.

Wegens enorm succes
100 NIEUWE 6 pers. STACARAVANS te huur.
Aan zwem- en surfmeer.
Vraag snel uitgebreide folder.
CAMPING OOSTAPPEN, ASTEN.
Tel. 04936-92398. Fax 91433.

VRIJETIJDSPARK HILVARENBERG: voor de fijnste kampeer- of bung.vakantie! Gelegen aan het Speelpark en Safaripark Beekse Bergen te Hilvarenbeek: 013-360032

LIMBURG

HULSBERG Hotel/Pension van SOMEREN. Kamers met do/wc. Gezellige bar, biljart, speelt., terras, eigen parkeerpl., fiets aanw., 2 km van Valkenburg. Inl. 04405-1646

Gulpen, EXCLUSIEVE LANDHUIZEN in parkachtige tuin. 10-30 p. en bung's 2-8 p. Ook w'kend/midwk 04450-1180.

MAASTRICHT, Grand Hotel de l' Empereur ****
Arrangementen v.a. ƒ 160,00 p.p. Binnenzwembad en privé parking. Voor info. bel: 043-213838.

Valkenburg, Pension 'LOUSBERG', PAASAANBIEDING 4 dagen, Logies ontbijt, ƒ 150,-. Tel. 04406-12624.

SCHIN OP GEUL. Hotel De Kroon 1 week HP Kamer/douche/toilet voor 2 pers. ƒ 875,-. Vr. onze folder 04459-1518.

VALKENBURG? Hotel á Campo. V.a. ƒ 37,50 p.p.p.n. incl. ontbijt., gerenov. kamers, Broekhem 58. 04406-12455.

KOM NAAR CAMPING GULPERBERG.
Door terras indeling prachtige vergezichten. Faciliteiten aanwezig. Tevens sub-tropisch zwembad en restaurant op loopafstand. 4-6 pers. stacaravans te huur, vrij voor 16/7 en na 19/8. Nog enkele seizoensplaatsen vrij. Vraag folder 04450-2330 tot 18.00 uur.

Geulhem - Valkenburg a/d Geul
HOTEL LAMERICHS, Geulhemmerweg 27, 6325 PH Berg en Terblijt. Rust. gel. in Geuldal, verzorgt voor u een vakantieweekreis per bus, eigen auto of trein incl. 3 buitenl. bustochten v.a. hotel, voll. pension, ƒ 530-ƒ 580 p.p. Alle kamers, bad/douche en toil. Ook gelijkvl. kamers. Grote lift. Vraag propectus of bel nu: 04406-40555.

GEZIN MET OPGROEIENDE JEUGD?
Voor gezelligheid, rust en ontspanning
Camping DE SCHATBERG te SEVENUM
Door ruime plaatsen (allen met stroom, CAI, riolering en watertappunt), prettige sfeer en actief recrea-team hebben gezinnen met opgroeiende kinderen een ideale vakantie met veel sportmogelijkheden, o.a. vissen, surfen, gratis dagrecreatie, o.a. midgetgolf, verkeerstuin, speeltuin, waterfietsen, zandstrand etc. Disco en stiltegebied, alles gratis. Bel nu voor de gratis kleurenfolder en prijslijst. Tel. 04767-1756.

VALKENBURG 8-daagse reizen maart t/m okt. ƒ 575,- p.p. met halen en brengen per bus + volpension + 3 bustochten + vele extra's. Unieke voorjaarsreizen met voordeel. Hotel P. Hermens, Bondshotel ANWB *** Bel nu!!! gratis vakantiepakket Tel. 04406-13020.

Leukermeer biedt meer!!
Schitterend gelegen recreatiepark, direct aan het water met zeer uitgebreide recreatie- en watersportmogelijkh. Luxe 4-6 persoons chalets, van alle gemakken voorzien.
- ruime kampeerplaatsen met splinternieuw sanitair.
- tennisbanen, zwembaden, sauna, zonneb., watersport,
- speeltuin, midgetgolf, stranden, horecagelegenh., etc.
CHALETS PASEN 1/4 - 5/4 .... ƒ 395,-
1/4 - 8/4 .... ƒ 445,-
KAMPEREN PASEN 10 DAGEN .... ƒ 175,-
Bel nu voor een heerlijke vakantie aan het water.
Recreatiepark Leukermeer-Well
NOORD-LIMBURG, 04783-2444.

HOTEL RESTAURANT RICHE ****
Neerhem 26 Valkenburg. Tel. 04406-12965.
Een van de bekende Rooding Hotels, gastvrij en comfortabel, aan de rand van het centrum. Vr. vrijblijvend onze brochure en arrangementenfolder. b.v. onze topper ONTSPANNINGSARR. 3 daags incl. H/P. welkomstdrankje. gr. entree Holland Casino. 1 dag fietshuur. 3,5 uur gr. entree Kuurbad Thermae 2000 slechts ƒ 234,- p.p.

TROPISCHE TEMPERATUREN IN HET VOORJAA
In ons subtropisch binnenbad; boek een Paas- o Meivakantie op "De Leistert" te Roggel. Gezinscam met grote speeltuin, activ.progr., disco, jeugdh sportschool, tennishal, visvijver. Info: 04749-303

HOTEL DE OUDE HOEVE - ARCEN
Een bourgondische ervaring in een 3 sterren hote
Voor reservering en info: 04703-2098.

RESORT ARCEN - ARCEN
De vakantieprimeur van 1994:
gloednieuwe, luxueuze en ruime vakantiebungalo in een heuvelachtig parklandschap.
Voor reservering en info: 04703-1957.

RECREATIEPARK DE SCHANS - ARC
Vakantieplezier voor het hele gezin op een 4-sterr camping. Voor reservering en info: 04703-1957.

Bocholtz Z-L. vak.won. 2-8 pers. met grote tuin. Ook w'kend/midwk. 045-443061.

VALKENBURG
8-dgs reizen mei t/m okt. v.a. ƒ 530,- p.p. met halen en brengen per bus VP of HP/3 bustocht/kmr + do/to vele extra's. Hotel Spronck Bondshotel ANWB. App. 2-6 pers. v.a. ƒ 500. Bel nu!! Gratis folder 04406-13017.

● EPEN, Zuid-limbur Uniek gelegen luxe vak.-appartementen. Inl.04455-1510.

LANDGRAAF:
De verrassende Spett Oostelijk Zuid Limb Kampeergemeente vo regio met veel fiets wandelmogelijkheden. Ideaal gelegen voor uitstapjes naar Eifel Ardennen. Info: 045-322

DIV. BINNENLAND

VOORJAAR!
Bel en boek nu voor een midweek of weekend.
Zilverberk Parken
033-560303

WATERSPORT

ZEIL*ZWERF*VAKANT
Geheel verzorgd, deskundig begeleid
Info. PREGO 04704-70

RDP is de grootste dagbladcombinatie, 4 regionale dagbladen m een betaalde oplage v 1.728.912 exemplaren Bel 072 - 196596 of fax 072 - 196484

VAKANTIEWONINGRUIL

Vak.woningruil in Nederl. Met vak.woningruil kan ie een op vak. Het IWB regelt alles voor u. Ook als u all OPPAS voor uw woning zoekt. Gratis info. 05780-142

STEDENREIZEN

POLEN - TSJECHIE: Per luxe bus 8 dgn. hotel H.P. excursies. Prijs ƒ 355,- p.p. Info: Euro 90 Tel. 077-548

GROEPSACCOMMODATIES

LAUWERSMEER-Zoutkamp, bij uniek natuurgeb. 2 v inger. royale app. (6-10 pers). Ook: luxe groepsverb (20 p). Gesch. voor rolstoel. ROBERSUM: 05956-261

FIETSVAKANTIES

Familie FIETS- KAMPEERVAKANTIES in Zeeland en Loiredal (Fr.) juli 8 dgn v.a. ƒ 290,-. 010-2141228. (24 u

PS VAKANTIES. Luxe kampeer/fietsvakanties in Engeland en Frankrijk. Uw tent wordt opgezet, uw bagage vervoerd. Vanaf ƒ 290,- p.w. Tel: 01804-156

FIETSVAKANTIEBEURS 12e JAAR
zaterdag 5 en zondag 6 maart
van 10.00 - 18.00 uur.
Beurs van Berlage (ingang beursplei
AMSTERDAM (bij CS).
Meer dan 80 organisaties
Toegang ƒ 7,50 / kinderen en pas 65 + ƒ 5,00.

ACTIEVE VAKANTIES

PROTENNIS NEDERLAND Tennisvakanties in Duits Oostenrijk, Italië en U.S.A. Tel. 02246-3500.

DELTAVLIEGEN, ZWEEFVLIEGEN of PARAGLIDE ler Boek een (beginners) cursus of actieve vakantie i Nederland of Buitenland. Bel: INTERTREK: 070-3450

TULPENROUTE varen per Trad. Zeilvaart in apr./mei. Indiv. en stel., W.K./w'kend. GrootzeilEnk. 02280-15712 IJsselm.-wad.-zeereizen.

JONGEREN-VAKANTIES

Strand & Aktief 64 pa bruisend vakantieplez 070-3645836/020-6262

BELGIË / LUXEMBURG

NOVA-PARK
VAKANTIEDORP BELGISCHE KUST
Individuele bungalows max. 5 Pers. steeds met ontbijt talrijke recreatiemogelijkheden
SUPER PROMOTIE
geldig tot einde april 1994
Vb. 1 week x 4 Pers. = Fl. 890
HALF PENSION GRATIS !
Tel. 059 / 23 43 53
Fax 059 / 23 60 13
Nova-Park - PB 38
B-8420 De Haan

camping „HOHENBUSCH" **** A.N.W.
verwarmd zwembad, luxe sanitair
GRATIS FOLDER. Tel: 09-3280227523.

T.h. caravans in het mooiste ged. van Luxemburg. Vanaf ƒ 400,- per week all in, Tel: 03435-72569.

STA-CARAVANS te huur in de Belgische Ardennen v.a. ƒ 250,- all-inn. Inl: 04459-1598.

CARAVANS T.H. Pracht. natuur bij La Roche (Ardenn op kleine camping 100 km v. Maastricht. Ook met ei tent of caravan. Folder: 01172-1446 b.g.g. 09-3284411

ARDENNEN mooi gel. comf. vak.woning t.h. Omgev. Bouillon. Tel. 04113-1495.

OOSTENRIJK

Voor uw ZOMERVAKANTIE IN TIROL/VORARLBERG Prima app. Billijke prijzen. 05920-45337.

SNOEYINK EXCURSIEREIZEN Prima verzorgd en ze voordelig. Tirol + Salzburgerland + Vorarlberg 8 d volp. incl. exc. al v.a. ƒ 639,-. Karinthië 10 dgn halfp. v ƒ 789,-. Wenen/Boedapest 10 dgn. halfp. al v.a. ƒ 869 Lourdes 5 dgn volp. al v.a. ƒ 459,-. Beierse Woud 8 d volp. al v.a. ƒ 579,-. Goede hotels, prima chauffeurs, w kelijks vertrek. Gratis gids bij ANVR of V & D reisburo SNOEYINK BUSREIZEN 05413-53200 lid ANVR/SGR.

De meest complete en goedkope wintersportreizen in 10 dgs busreis, HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skiles, 7 d skiuitrusting v.a. ƒ 820,-. Dolomite Skisafari, 10 dg busreis, HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skibegeleiding, 7 d skiuitrusting v.a. ƒ 995,-. Langlaufsafari, 10-dgse b reis, HP, 3 x 1/2 dag L.L.-les, 7 dgn L.L.-uitrusting, 3 excursies v.a. ƒ 655,-. Groepskorting v.a. 10 pers. reizen ook per eigen auto mogelijk. Bel voor gratis g Reisburo Joy Tours 070-3633939, lid SGR/ANVR.

WINTERSPORT

Pensions, hotels en app. in o.a. Oostenrijk, Frankri Tsjechie, Slowakije en Andorra 8 dgn. al v.a. ƒ 299,- p
Bel voor de gratis brochure
HTC SUPER REIZEN 040-436600

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown

'Vader' van verkeerstuin veroordeeld tot werkstraf

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/SITTARD – De rechtbank in Maastricht vindt niet dat voormalig rijschoolhouder en 'geestelijk vader' van de Limburgse verkeerstuin Huub J. (47) uit Sittard in de gevangenis thuishoort. Weliswaar achtte de rechtbank gistermorgen valsheid in geschrifte en oplichting bewezen maar de eis van zeven maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf ging de rechters veel te ver.

J., die onder andere voor zijn project bij de ABN-Amrobank in Beek een miljoen gulden loskreeg door de jaarstukken 'aan te passen', moet van de rechtbank een werkstraf van 240 uur uitvoeren. De rechtbank veroordeelde hem daartoe tot een gevangenisstraf van twaalf maanden, waarvan de helft voorwaardelijk. De zes maanden onvoorwaardelijk kunnen dan worden omgezet in de werkstraf.

De rechtbank honoreerde daarmee deels ook het verweer van raadsman mr. R. Douffet dat tussen aanhouding van J. en behandeling van de strafbare feiten een onredelijk lange periode had gezeten.

CDA snoept mogelijk zetel weg bij CD of VVD

Geldigheid stemmen opnieuw beoordelen

Vervolg van pagina 1

HEERLEN – Het centraal stembureau in Heerlen heeft gistermorgen besloten de bij de gemeenteraadsverkiezing van woensdag uitgebrachte stemmen opnieuw te tellen. Tot de hertelling is besloten omdat het vermoeden bestaat dat fouten kunnen zijn gemaakt bij de beoordeling van de geldigheid van sommige stembiljetten.

Alle stembiljetten van de 59 stembureaus in Heerlen zijn overgebracht naar het opleidingslokaal in het gemeentehuis. Sinds twee uur gistermiddag is een ploeg van circa tien mensen bezig de biljetten opnieuw te beoordelen en te tellen. Ook vandaag en morgen wordt de openbare hertelling voortgezet. De definitieve uitslag van de stemming wordt maandagmiddag om twee uur verwacht.

Elke stem telt. Deze vaker gehoorde uitspraak is nu zeker op Heerlen van toepassing. De onderlinge verschillen tussen het gemiddeld aantal stemmen, belangrijk bij het toewijzen van een restzetel, is namelijk zeer klein. Zo kregen woensdag de Centrumdemocraten de laatste restzetel toegewezen en kwamen zij op een totaal van twee zetels. Eén stem minder voor de CD betekent dat het CDA er een zetel bijkrijgt. Ook de VVD loopt het gevaar een restzetel te verliezen.

Verschillend

De leden van het hoofdstembureau hadden woensdag bij hun rondgang langs de stemlokalen de indruk dat bij de interpretatie van het al of niet geldig verklaren van een stembiljet verschillend werd gedacht. Deze indruk was voor de leden ernstig genoeg om tot hertelling over te gaan. De circa driehonderd ongeldige stembiljetten worden eveneens bij de controle opnieuw bekeken.

In Heerlen werden woensdag bij de voorlopige uitslag 46.772 geldige stemmen uitgebracht. De kiesdeler bedroeg 1264. Er waren zes restzetels te verdelen. De partij die met het gemiddeld aantal stemmen het dichtste bij deze kiesdeler komt, krijgt een restzetel toegewezen. De zes restzetels gingen achtereenvolgens naar de PvdA, SP, Hart voor Heerlen, Stadspartij Heerlen-Noord, VVD en CD.



● *Omdat de indruk bestaat dat bij de diverse Heerlense stembureaus verschillend is gedacht over eventuele ongeldigheid van een stembiljet, worden nu alle stemmen herteld. Maandagmiddag wordt de uitslag verwacht.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Ook voor het vormen van een coalitie kan een eventuele wijziging in het aantal zetels van groot belang zijn. Mocht het CDA ten koste van de CD inderdaad een zetel winnen, dan is het in de praktijk mogelijk dat er een coalitie (CDA, PvdA, VVD en D66) kan komen zonder de lokale partijen.

CD-Lijsttrekker John Janszen was gisteren niet helemaal gerust op de afloop. Hij toog onmiddellijk naar het gemeentehuis om de hertelling bij te wonen. In de loop van de dag zou hij worden afgelost door een partijgenoot. „Heerlen heeft drie pogingen nodig gehad om de stemmen te tellen. Eerst kreeg het CD 2264 stemmen, later op de avond was het totaal 2286," aldus Janszen. Ongeacht de uitslag van de hertelling heeft Janszen al aangekondigd binnen zes dagen bij de Raad van State in beroep te gaan.

Vrouw bekneld onder eigen auto

BRUNSSUM – Een 57-jarige Brunssumse raakte donderdagavond bekneld onder haar eigen auto. De politie moest de vrouw uit haar benarde positie bevrijden. Ze werd met een linkerdijbeen-breuk in het ziekenhuis opgenomen. De vrouw had haar auto geparkeerd op de licht hellende oprit langs haar woning, om de garagedeur alvast te openen. Toen zij haar auto verliet, gleed deze achteruit de oprit weer af. De vrouw wilde de wagen stoppen en stapte weer in. Tijdens deze manoeuvre kwam ze met een been onder de auto terecht.

in een discussie kun je rustig door elkaar heen praten omdat je dan toch alleen maar naar jezelf hoeft te luisteren

punaise

Zetelverlies maakt stap terug 'onvermijdelijk'

PvdA Heerlen kiest voor de oppositie

HEERLEN – De PvdA in Heerlen zal de komende raadsperiode voor de oppositie kiezen. De kans dat de partij deelneemt aan een coalitie is bijzonder klein. Dat heeft lijsttrekker Jos Zuidgeest in een open brief namens zijn fractie bekend gemaakt. Hij schrijft dat door de slechte verkiezingsuitslag – de fractie kelderde van zeven naar vier zetels – een dergelijke beslissing onvermijdelijk is.

De kans dat de nog zittende wethouder Zuidgeest in het college van B en W terugkeert is miniem. „Alleen als uit samenspraak van landelijke partijen voor een vernieuwend programma een beroep op ons gedaan wordt, zijn wij bereid onze programmatische inbreng in het coalitie-akkoord en in de collegesamenstelling te leveren," zo staat in de brief die naar de collega-lijsttrekkers is gegaan.

In de brief ontkent Zuidgeest dus de woensdagavond al de kop opstekende geruchten dat wordt gewerkt aan een coalitie van CDA, Stadspartij Heerlen Noord en de PvdA. „Dat is voor ons nu niet en nooit aan de orde. De opstelling van de Groepering Heerlen Noord in de afgelopen raadsperiode bij kwesties die moed vroegen en de opstelling van de fractie naar onze mensen individueel zijn zware bijkomende redenen," aldus de vertrekkende wethouder mede namens zijn fractie.

De PvdA meent dat de winnende partijen hun verantwoordelijkheid moeten nemen en 'als eersten hun inbreng zullen moeten leveren voor en coalitie-akkoord en een collegesamenstelling'. „Wij zijn van mening dat de uitspraak van de kiezers geen eenvoudige voortzetting van het bestaande beleid duldt," zo staat in de brief. Jos Zuidgeest is voorlopig tot fractievoorzitter gekozen en Karel Scholtissen als secretaris.

Meisje (3) overleden aan nekkramp

ROERMOND – Een driejarig meisje uit Roermond is woensdagnacht overleden aan de gevolgen van nekkramp. De GGD Midden-Limburg heeft donderdag de peuterspeelzaal van Don Bosco in Maasniel, waar het meisje naar school ging, bezocht om ouders in een persoonlijk gesprek gewenste informatie te kunnen geven over meningitis.

De GGD heeft zich in dit geval van algemene informatie naar de bevolking onthouden, volgens afspraken binnen de gezondheidsregio Midden-Limburg. Media worden van gevallen van meningitis op de hoogte gebracht wanneer de GGD dat noodzakelijk acht. Zoals medio februari, toen plotseling drie patiënten met verschijnselen van meningitis in het ziekenhuis zijn opgenomen. Statistieken wijzen uit dat Midden-Limburg rekening moet houden met jaarlijks twintig meningitis-patiënten.

Raadslid verwijt Nova promotie CD

Van onze verslaggever

ROERMOND – Het Roermondse raadslid A. Peters stelt de redactie van het televisie-programma Nova mede verantwoordelijk voor de landelijke groei van de Centrum Partij en Centrumdemocraten van elf naar 77 zetels.

Met een gisteren per fax verstuurde brief aan Nova wil het raadslid bereiken dat Nova bij de landelijke verkiezingen minder aandacht besteedt aan 'deze uiterst gevaarlijke en rascistische partij'.

Een NOS-woordvoerder namens de Nova-redactie bestrijdt dat Nova de Centrum Partij en de Centrumdemocraten aan stemmen zou hebben geholpen. „De berichtgeving over die partijen was volgens journalistieke maatstaven. Bovendien hebben de betrokken partijen zelf ook niet de indruk dat Nova-uitzendingen een promotie inhielden."

Verder verwijt het Roermondse raadslid de Nova-redactie er alles aan gedaan te hebben om van de gemeenteraadsverkiezingen een landelijke verkiezing te maken. De lokale partijen hebben daar veel van geleden, is de opvatting van Peters, zelf lijsttrekker van de lokale partij Demokraten Roermond.

Ook dit verwijt wijst de NOS-woordvoerder van de hand. „Afgelopen zaterdag nog stonden de lokale partijen in Hilversum centraal in de uitzending van Nova. Het zal duidelijk zijn dat het ondoenlijk is om aan alle lokale partijen in 622 gemeenten aandacht te besteden."

Wethouder Thorn beticht van ronselen volmachten

Van onze correspondente

THORN – Burgemeester A. van der Lee van Thorn verdenkt wethouder B. Zeegers ervan volmachtstemmen te hebben geronseld in verzorgingstehuis Sterrebosch in die plaats, vlak voor de gemeenteraadsverkiezingen van deze week. De burgemeester heeft van die verdenking aangifte gedaan bij de officier van justitie in Roermond. Wethouder en loco-burgemeester B. Zeegers ontkent de beschuldigingen in alle toonaarden.

Van der Lee heeft justitie ingeschakeld na een klacht, die werd ingediend door de dochter van een bejaarde bewoonster van verzorgingstehuis Sterrebosch. De dochter bezocht afgelopen woensdag haar moeder om de volmacht voor de verkiezingen op te halen. Die volmacht bleek verdwenen. De bejaarde vrouw verklaarde dat wethouder B. Zeegers de oproepkaart had meegenomen.

Burgemeester Van der Lee schakelde daarop onmiddellijk de directie van het verzorgingstehuis in. Uit een onderzoek van het personeel van Sterrebosch bleek dat vijf bejaarde bewoners hun volmachtkaarten kwijt waren. Het personeel verklaarde bovendien wethouder B. Zeegers herhaaldelijk te hebben gezien in het bejaardentehuis, enkele dagen voor de verkiezingen. De wethouder zou alle kamers van het tehuis hebben bezocht.
Voor de burgemeester was dat aanleiding om wethouder B. Zeegers woensdagochtend meteen ter verantwoording te roepen, die tijdens de verkiezingen toezicht hield in het stembureau in het verzorgingstehuis. De wethouder werd op eigen verzoek ontslagen uit zijn functie als toezichthouder in het stembureau.

Zeegers heeft gisteren alle beschuldigingen van de hand gewezen. „Twee bewoners van Sterrebosch hebben mij hun volmachten gegeven in het volste vertrouwen. Er is absoluut geen sprake van ronselen. Waar de overige drie volmachten van de vijf verdwenen kaarten gebleven zijn, weet ik niet," aldus de wethouder.

Zwarte piet

Zeegers vindt dat hij ten onrechte de 'zwarte piet' krijgt toegespeeld door de burgemeester. Hij verklaarde gisteren dat hij woensdag in het stembureau met eigen ogen heeft gezien dat ook de PvdA en 'Stakenborg' volmachten van bejaarde inwoners hebben ingediend. „Een van de kandidaten van de fractie Stakenborg is zelfs personeelslid van Sterrebosch en kwam met volmachten naar het stembureau," aldus Zeegers.

Burgemeester A. van der Lee hierover: „Ik heb justitie gevraagd om een zo breed mogelijk onderzoek te starten. Dat betekent dat ook alle andere volmachten worden nagetrokken."

Verlenging termijn schadeclaims

HEERLEN – De door de watersnood getroffen bedrijven krijgen nog tot 1 april aanstaande de tijd om hun subsidieaanvragen in te dienen; dat is een maand langer dan eerst het geval was. Dat heeft de Stichting Waterschade Bedrijven Limburg bekend gemaakt na overleg met de ministeries van Economische Zaken en Financiën.

Verwisselen valuta mislukt

KERKRADE – Een onbekende man heeft gisteren in de Oostelijke Mijnstreek vijf keer geprobeerd te betalen met een briefje van vijfhonderd franc in plaats van vijfhonderd mark. Het gebeurde op twee plaatsen in Simpelveld, twee in Landgraaf en een in Kerkrade. Door oplettendheid van de winkeliers zijn alle vijf pogingen mislukt.

Drie aanhoudingen in junkenparkje

MAASTRICHT – Een 24-jarige inwoner van Zaandam, een 26-jarige inwoner van Meerssen en een 31-jarige inwoner van Maastricht zijn aangehouden omdat ze betrokken waren bij handel in harddrugs. De aanhouding gebeurde bij een uitgebreide controle die de politie met een team van zeventien man gistermiddag uitvoerde in het zogenoemde junkenparkje langs de Maas. Bijna honderd gram heroïne werd in beslag genomen. Het was de derde controle-actie in het parkje in een week tijd.

Universiteiten beheren gebouwen

HEERLEN – Universiteiten krijgen volgend jaar volledige zeggenschap over het beheer van hun gebouwen en terreinen. Het kabinet is gisteren akkoord gegaan met een wetsvoorstel van staatssecretaris Cohen (Onderwijs) om de gebouwen over te dragen aan de universiteiten. Ook de open universiteiten vallen onder de regeling.

Gouverneur beschermheer

HEERLEN – Commissaris van de koningin baron mr. B. van Voorst tot Voorst wordt vandaag geïnstalleerd als beschermheer van de Limburgse afdeling van de Bond Nederlandse Militaire Oorlogs- en Dienstslachtoffers. De plechtigheid vindt plaats in Motel Heerlen.

Pincode in beurs: 3000 gulden armer

MAASTRICHT – Een 72-jarige vrouw uit Maastricht is drieduizend gulden armer geworden doordat zij zowel haar bankpasje als een briefje met de pincode in haar beurs bewaarde. De vrouw had de beurs woensdag in een supermarkt in Maastricht laten liggen. Dat ontdekte ze enkele minuten later, maar toen was de beurs al verdwenen. Onmiddellijk meldde ze de vermissing bij de bank, maar uit een bankafschrift blijkt dat het te laat is geweest.

Poëzieprijs Limburgse jeugd

ROERMOND - De basisschoolleerlingen Loes Rijkx uit Bunde en Stijn Verhuizen uit Valkenburg aan de Geul krijgen van de informatie- en bibliotheekcentrale Limburg in Roermond de Limburgse Poëzieprijs 1994. De twee kinderen krijgen de prijs omdat zij bij een landelijke poëziewedstrijd beide een eerste plaats behaalden.

Cursus voor gedupeerde boeren

HEERLEN – De Limburgse Boeren- en Tuindersbond en Driekant/'Ons Erf' in Berg en Dal organiseren een cursus voor boeren die zijn gedupeerd door de wateroverlast van de Maas. Bij een aantal boeren veroorzaakte het water zoveel overlast, dat zij misschien moeten stoppen met hun bedrijf. Tijdens de tweedaagse cursus kunnen zij daarover praten met lotgenoten. Verder kunnen ze gezamenlijk bespreken wat moet gebeuren.

Twee moorden na conflict bendes

AKEN – De 43-jarige Ranko Nikolic, die afgelopen zaterdag in de buurt van Aken dood werd aangetroffen, blijkt een familielid te zijn van de 29-jarige Neboisa Lazic, wiens lijk dezelfde dag in een straat in Luik werd gevonden. Beiden zijn afkomstig uit het voormalige Joegoslavië en woonden in Ede en Emmeloord. Het tweetal zou deel hebben uitgemaakt van een criminele organisatie. Vermoedelijk zijn ze gedood na een meningverschil met een concurrerende bende in Luik.

o/z

Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h. sacramenten der zieken, na een liefdevolle verzorging in Huize Tobias, in de leeftijd van 78 jaar is overleden mijn inniggeliefde zus, onze dierbare nicht en vriendin

M.H.L. (Wies) Custers

De bedroefde familie:
Mevrouw M. Hermans-Custers en familie

Heerlen, Huize Tobias, 3 maart 1994
Corr.adres: 6466 LL Kerkrade, Groene Kruisstraat 25

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 8 maart om 10.00 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust-Kerkrade, waarna aansluitend crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen aan de Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.
Een bijzonder woord van dank gaat uit naar het verzorgend personeel en de directie van bejaardentehuis Tobias te Heerlen.

Moegestreden is zij ingeslapen.

Heden is overleden mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Hendrina Petronella Rodenburg
Rini

9-3-1926 — 2-3-1994

echtgenote van

Dik van der Velden

Tot het allerlaatst toe was zij uiterst zorgzaam voor allen die haar dierbaar waren en voor vele anderen voor wie zij het nodig vond.

Schinnen: **Dik van der Velden**
Sittard: **Kees en Hansje**
Daan
Thijs
Delfzijl: **Hans**

6365 AP Schinnen, 2 maart 1994
Kennedylaan 2

Liever geen bezoek aan huis.
Geen bloemen.
We nemen afscheid van haar in een dienst van Woord en Gebed, geleid door Ds. I. van de Pol, in de Goede Herderkerk, Kastanjelaan te Hoensbroek, op maandag 7 maart 1994, aanvang 14.00 uur.
Hierna zal de crematie plaatsvinden in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10 om 15.30 uur alwaar gelegenheid is tot condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan hij in dit leven heeft mogen genieten, is na een leven van hard werken, in huiselijke kring, omringd door zijn vrouw en kinderen, ingeslapen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom, neef en vriend

Theo de Jager

echtgenoot van

Bep Hundscheidt

Hij overleed in de leeftijd van 74 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: **Bep de Jager-Hundscheidt**
Landgraaf: **Maria Vek-de Jager**
Mien Vek
Sandra en Martin
Peggy en Roger
Landgraaf: **Sies Koch-de Jager**
Heinz Koch
Diana en Maurice
Linda
Landgraaf: **Karel de Jager**
Math Bindels
Kerkrade: **Jo de Jager**
Annie de Jager-Degens
Chantal
Familie de Jager
Familie Hundscheidt

6463 AT Kerkrade, 4 maart 1994
Nassaustraat 8

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 8 maart a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus - Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chevremont, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, is op maandag 7 maart om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West, gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Verdrietig, maar met een blij gevoel dat zij zoveel voor ons betekende, is na een werkzaam leven vol zorg en toewijding voor allen die haar dierbaar waren, heden van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Hubertina Leers-Vaessen

weduwe van

Mathieu Leers

Zij overleed, gesterkt door de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 83 jaar.

Heerlen: Mathieu Leers †
Kerkrade: [illegible]
Heerlen: Harrie Leers
Heerlen: Jan Leers
Heerlen: [illegible]
Heerlen: Frits Leers †
Familie Vaessen
Familie Leers

Heerlen, 3 maart 1994
[illegible]

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 7 maart om 11.00 uur in de parochiekerk St. Joseph te Heerlen-Heerlerbaan [illegible]
[illegible]
Wij hebben wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn hele leven heeft omringd, delen wij u mede dat op 74-jarige leeftijd toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en onze liefhebbende opa

Derk Rogge

echtgenoot van

Simonne Vermariën

Heerlen: L.J.S. Rogge-Vermariën
Landgraaf: [illegible]
Bredford (Can.): [illegible]
Nuth: [illegible]
Castricum: [illegible]
Voerendaal: [illegible]
Heerlen: [illegible]
Perry-Sound (Can.): [illegible]
Heerlen: [illegible]
Landgraaf: [illegible]

4 maart 1994
[illegible]

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden vredig van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 81 jaar onze goede en zorgzame vader, schoonvader en nonno

Antonio Cristofoli

weduwnaar van

Filomena Maria Pezzot

[illegible]

uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Waubach [illegible] dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
[illegible] mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wij werden diep getroffen door de blijken van vriendschap en medeleven die u ons betuigde bij de begrafenis van de heer

Pierre Weerts

[illegible]

Zijn echtgenote, zijn kinderen en de aanverwante families

[illegible]
dienst zal worden gehouden, maandag 7 maart om 11.00 uur in de O.L.V. Munsterkerk te Roermond.

OVERLEDEN

Maastricht. De uitvaartdienst zal in besloten kring plaatsvinden.

† [illegible]

---

†

[illegible]

Guus Kuppers

[illegible]

Alie de Bruin

[illegible]

Zich bewust van zijn [illegible]

Frans van Mil

weduwnaar van

Annie Franssen

[illegible]

Klimmen: [illegible]
[illegible]

[illegible] 4 maart 1994
[illegible] 6343 PB Klimmen

[illegible]

---

†

Met moeite van dit leven afscheid nemend is van ons heengegaan, in de leeftijd van 74 jaar,

Wilhelmus Gerardus (Sjir) Spronck

echtgenoot van

Maria Anna Rouvroye

begiftigd met de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice
ridder in de orde van Oranje-Nassau

[illegible]

6301 CH Valkenburg a/d Geul, 3 maart 1994,
Neerhem 12.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 7 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg a/d Geul.
Overtuigd van uw medeleven, zal er geen condoleance zijn.
[illegible]

---

†

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, is heden onverwacht op 81-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn lieve man, onze broer, zwager, oom en neef

Cor Koolen

echtgenoot van

Nelly Scott

Heerlen: N. Koolen-Scott
Familie Koolen
Familie Scott

4 maart 1994
Spechtstraat 2, 6414 XH Heerlen

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 19.00 tot 19.45 uur in het mortuarium van het St. Gregorius ziekenhuis te Brunssum.
Avondwake, heden zaterdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella op de Heksenberg te Heerlen, op maandag 7 maart a.s. om 14.00 uur.
[illegible]
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

[illegible]

Anet Gubbels

[illegible]

Een jaar geleden hebben wij afscheid genomen van

Bert Geurten

[illegible]

Gevestigd

R.C.M. Snoeren, fysiotherapeut

als opvolger van [illegible]
[illegible]
Praktijkadres Markstraat 40, 6461 CV Kerkrade
tel. 045-455396

Dankbetuiging

I.H. Scheeres

[illegible]

Dankbetuiging

[illegible]

OVERLEDEN

[illegible]



CDA ziet druk beloond: GS kiezen 'goede middenweg'

Staten akkoord met 7 ton extra voor monumenten

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een overgrote meerderheid in Provinciale Staten neemt genoegen met de zeven ton extra die Gedeputeerde Staten dit jaar beloven uit te trekken voor het onderhoud van monumenten in Limburg. Ook de CDA-fractie, die herhaaldelijk een forse verhoging van het provinciale budget voor de monumentenzorg heeft geëist met het oog op de 'grote economische betekenis' ervan, kan zich uiteindelijk vinden in het toegezegde bedrag.

„Al met al zijn die zeven ton extra, uit de economische pot wel te verstaan, een goede middenweg, zeker als je rekening houdt met de verslechterde economische positie van de provincie. Dat verhoogde budget betekent beslist een stevige handreiking van het college. Want er is nu hoe dan ook sprake van een duidelijke wijziging in het monumentenbeleid van deze provincie." CDA-woordvoerder Peter Bijsmans liet gisteren geen twijfel bestaan over zijn tevredenheid na afloop van het door zijn fractie zelf aangezwengelde monumentendebat in de vaste Statencommissie voor economische zaken.

Inzet was de politiek hoog opgespeelde eis van de christendemocraten om voor het onderhoud van belangrijke monumenten voortaan ook subsidies in te zetten uit de – rijkelijk gevulde – economische potjes van de provincie. Tot nog toe werd van die laatste mogelijkheid nauwelijks of geen gebruik gemaakt. In 1993 stelde de provincie voor het opknappen van monumenten 1,9 miljoen gulden beschikbaar, maar dat bedrag bleek wederom bij lange na niet voldoende. Eind vorig jaar verlangde het CDA bij monde van Bijsmans daarom van het college een 'forse zak met extra geld', vooral omdat de instandhouding van Limburgs cultureel erfgoed een belangrijke impuls voor de regionale economie zou betekenen.

Volmondig

Ook Gedeputeerde Staten erkennen nu volmondig dat een volwaardige monumentenzorg weliswaar veel geld kost, maar tegelijkertijd vooral ook het toerisme, de werkgelegenheid en het vestigingsklimaat voor bedrijven bevordert. De uitkomsten van allerhande onderzoeken hebben het college in die overtuiging gesterkt.

Alleen D66 ziet als grootste oppositiefractie bitter weinig in de – vooralsnog eenmalig – ruimere financieringsopzet voor het monumentenonderhoud. Fractiewoordvoerder Erik van Keulen sprak zelfs van een 'opgeklopte en geforceerde' manoeuvre van GS.

Volgens Van Keulen is geen sprake van een omslag in het provinciaal monumentenbeleid. „Het college heeft het dan allemaal wel zwaar aangezet, maar op de keper beschouwd is er weinig nieuws onder de zon. Ik heb collegevoorstellen gezien die beter onderbouwd waren. Zeker als het om dit soort grote bedragen gaat," aldus de D66-woordvoerder.

Bovendien wil Van Keulen van GS haarfijn weten naar welke restauratieprojecten dat extra geld nou precies naar toe gaat. Gedeputeerde Jean Bronckers deed vervolgens niet moeilijk en beloofde de Staten op korte termijn een nadere schriftelijke toelichting op de verruimde subsidieregeling.

Politie Venlo stopt onderzoek 'ontvoering'

VENLO – De Venlose politie laat de zaak van de 18-jarige Necla Kaya voorlopig rusten. De vrouw zou vorige week ontvoerd zijn door vijf Tukse mannen. Een paar dagen geleden verklaarde ze echter tegenover de politie dat van een ontvoering geen sprake was.

De politie laat de zaak voorlopig rusten, omdat de vrouw geen aanklacht heeft ingediend. Wel betwijfelt de politie of de vrouw uit vrije wil met de mannen is meegegaan.

Necla Kaya werd vorige week meegenomen uit haar ouderlijke woning. Daarbij zou ze gegild en geschreeuwd hebben. De politie vermoedde dat er sprake was van een ontvoering en zette een speciaal opsporingsteam in. Drie Turken werden gearresteerd.

Enkele dagen later verklaarde de vrouw tegenover de politie dat ze vrijwillig zou zijn meegegaan. Een van de mannen die haar meenam is een 25-jarige man waarmee zij een relatie heeft. Het meisje verklaarde nu met hem te willen gaan samenleven in Venlo.

De ontvoering zou in scène zijn gezet omdat de ouders van het meisje niet met de samenwoonplannen zouden instemmen. Het meisje verblijft op het moment op een geheim adres. Volgende week ontmoet ze haar ouders op een feest ter afsluiting van de Ramadan.

Inaugurele rede



● *Prof. dr. Gerjo Kok bij de aanvaarding van de leerstoel aidspreventie en gezondheidsvoorlichting aan de RL.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

'Aidspreventie kan leiden tot brandmerking patiënt'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een negatief bijverschijnsel van de terechte aandacht die in aids-voorlichtingscampagnes wordt besteed aan het voorkomen van besmetting, is dat aidspatiënten het risico lopen gebrandmerkt te worden. Zij worden verantwoordelijk gesteld voor hun conditie en daarom vaak negatief bejegend. In de voorlichtingscampagnes moet dan ook gewerkt worden aan de bestrijding van die brandmerking of stigmatisering.

Dat stelde prof. dr. Gerjo Kok tijdens zijn inaugurele rede ter gelegenheid van de aanvaarding van de leerstoel aidspreventie en gezondheidsvoorlichting aan de Rijksuniversiteit Limburg. De leerstoel is ingesteld door de stichting Aids Fonds.

De stigmatisering van aidspatiënten is een van de onderwerpen die Kok als hoogleraar wil gaan onderzoeken. Daarnaast zal zijn onderzoeksgroep zich ook richten op aidspreventie in ontwikkelingslanden, bij homoseksuele mannen en adolescenten.

Volgens Kok is de mislukking van vele voorlichtingscampagnes in ontwikkelingslanden te wijten aan onvoldoende begrip voor cultuurverschillen. Zo heeft het naar zijn mening bijvoorbeeld nauwelijks zin het gebruik van condooms bij de gehele bevolking te propageren. Het is beter de voorlichting via sleutelfiguren zoals stamhoofden, traditionele genezers en vroedvrouwen of kleine gemeenschappen als familie, dorp of bedrijf te doen.

Aidspreventieve activiteiten bij homomannen hebben reeds tot grote gedragsveranderingen geleid. Toch vrijt een aantal mannen af en toe nog onveilig, omdat ze moeilijk kunnen omgaan met hoge-risicosituaties als verliefdheid en eenzaamheid. Binnen de RL wordt gewerkt aan een speciaal preventieprogramma gericht op jongere homo's.

Een programma voor scholieren is klaar voor invoering op grote schaal. De onderzoeksgroep van Kok gaat nu vooral kijken hoe die invoering zo goed mogelijk kan plaatsvinden, waarbij ze zich speciaal richt op het functioneren van de leerkrachten als doorgeefluik.

Kok benadrukte het grote belang van een planmatige aanpak van voorlichting. „In de praktijk slaat de balans te vaak door naar ongefundeerde beslissingen," aldus Kok. Overigens is de aidsvoorlichting in Nederland volgens de hoogleraar een relatief gunstig voorbeeld van hoe het wel moet, vergeleken met andere vormen van overheidsvoorlichting.

Raadsman eist 'concrete beschuldigingen'

'Justitie zet Riem volledig buitenspel'

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT/BRUNSSUM – „Kennelijk probeert justitie ons in dit onderzoek volledig buitenspel te zetten. Mijn cliënt Henk Riem is een rechteloos object geworden, dat niet mag weten wat in het onderzoek naar zijn gedragingen gebeurt. Het wordt eens hoog tijd dat hij concreet te weten komt waarvan hij beschuldigd wordt." Dat zei gisteren raadsman mr. J. Marchal na de raadkamerzitting waarop hij had verzocht het onderzoek tegen zijn cliënt te beëindigen of in elk geval te waken voor nodeloze vertraging van dit nu al maanden voortslepende onderzoek.

Tijdens die zitting was zonneklaar geworden dat het Openbaar Ministerie in Maastricht ook de raadkamer van de rechtbank in Maastricht niet kan of wil vertellen hoe lang het Rijksrecherche-onderzoek naar de vermeende frauduleuze handelingen van de teruggetreden burgemeester van Brunssum Henk Riem nog gaat duren. Van een indicatie over een eventuele datum waarop de behandeling van een strafzaak is te verwachten, is al helemaal geen sprake.

De raadkamer van de rechtbank heeft voorlopig veertien dagen de tijd genomen voor beraad.

Mr. Marchal probeert al weken nadere informatie over de stand van zaken van het onderzoek te verzamelen. Aan het dossier Riem, waarover ook de rechtbank beschikt, zijn door de officier van justitie sinds 14 oktober geen nieuwe stukken toegevoegd, zo stelde Marchal gistermorgen vast. Dit ondanks het vaststaande feit dat Henk Riem op 13 januari in Stein door Rijksrechercheurs urenlang werd doorgezaagd over het corpus delicti in deze fraudezaak, de volgens justitie door Riem weggegeven 60.000 kubieke meter zand, en ondanks de mededeling van het Openbaar Ministerie gisteren dat de rechter-commissaris op de hoogte is van niet nader te noemen onderzoeken.

Het gerechtelijk vooronderzoek in de zaak Riem is op 30 maart verleden jaar geopend. De motivering was toen de verdenking van corruptie, gepleegd in de periode 1984 tot 1993. Marchal maakt een vergelijking met de zaak Vossen, die ongeveer een jaar nadat het gerechtelijk onderzoek was gestart voor de rechtbank stond en inmiddels toe is aan een hoger beroepbehandeling.

„Met geen mogelijkheid is te voorspellen wanneer men in Maastricht zover is. Neem even de zaak Van der Valk. De officier in die affaire zegt gewoon dat de zaak over enkele maanden behandelingsklaar is. In die fraudezaak gaat het wel om een beetje meer dan een hoopje zand," sneert Marchal.

GGD's Maastricht en Heerlen beginnen reanimatiebureau

HEERLEN/MAASTRICHT – De gezondheidsdiensten in Maastricht en Heerlen gaan samen reanimatiecursussen verzorgen. Bij zowel particulieren als bedrijven is een toenemende vraag te bespeuren naar reanimatiecursussen. Om die vraag te kunnen beantwoorden hebben de diensten een gezamenlijk EHBO/Reanimatiebureau opgericht.

De DGD Zuidelijk Zuid-Limburg in Maastricht kent al langer een reanimatiebureau. In samenwerking met het Academisch Ziekenhuis Maastricht startte de DGD in 1992 met een grootscheeps reanimatie-offensief dat zich in eerste instantie richtte op familieleden van hartpatiënten. Over drieëneenhalf jaar moeten 10.000 familieleden uit Maastricht en omstreken een cursus gevolgd hebben.

Volgens de samenwerkende gezondheidsdiensten wordt de behoefte om deel te nemen aan cursussen steeds groter. Dat dat ook bij bedrijven het geval is, heeft te maken met de nieuwe wet op de arbeidsomstandigheden die ondernemingen verplicht zorg te dragen voor een adequate bedrijfshulpverlening.

Schuldig maar geen straf voor idealist

MAASTRICHT – De 38-jarige Evert S. uit Heerhugowaard is door de rechtbank in Maastricht veroordeeld wegens overtreding van de Opiumwet, maar zonder strafoplegging. S. stond veertien dagen geleden terecht wegens het verhandelen van het verboden middel psilocybin. Een stof die vrijkomt bij de consumptie van bepaalde soorten paddestoelen en waarvan de werking vergelijkbaar is met cannabisprodukten.

S. maakte de rechtbank meer dan duidelijk dat hij de paddestoelen kweekte voor eigen gebruik. Wel had hij kleine hoeveelheden verkocht omdat hij dacht gebruikers van chemische pepmiddelen te behoeden voor de gevolgen van dat gebruik.

Officier van justitie mr. Beaumont had de zaak zelf ook al realistisch ingeschat en een voorwaardelijke boete van 2500 gulden geëist.

De paddestoeldrug, die volgens deskundigen onschuldig en niet verslavend werkt, was vooral in de zestiger jaren erg in trek bij hippies, maar wordt nu voornamelijk nog in Zuid-Amerika gebruikt.

Hoger beroep tegen Cockerill Sambre

DEN BOSCH/MAASTRICHT – Het hoger beroep dat vijf Nederlandse milieu-organisaties hebben aangespannen tegen het Waalse bedrijf Cockerill Sambre, wegens vervuiling van de Maas, dient dinsdag 8 maart. De groeperingen beschuldigen twee cokesfabrieken van het Belgisch bedrijf ervan de Maas te vervuilen met grote hoeveelheden kankerverwekkende polycyclische aromatische koolwaterstoffen (PAK's). Eerder sprak de rechtbank in Maastricht uit dat Cockerill Sambre de milieuorganisaties iedere twee weken moet rapporteren hoeveel PAK's zijn geloosd. De andere belangrijke eis tot realisatie van goede zuiveringsinstallaties werd echter niet toegewezen.

Controles bij bouw, rioleringen en champignonkwekerijen

Arbeidsinspectie gaat het dak op

Van onze redactie economie

HEERLEN – De arbeidsinspectie gaat vanaf april in Limburg en Zuidoost-Brabant het dak op. De inspectie wil het werk van 125 bedrijven controleren die werken op hellende daken, zowel in de nieuwbouw als bij renovatiewerkzaamheden. De inspectie zal vooral kijken naar het leggen van pannen, leien en andere werkzaamheden op daken. De controles zijn een uitvloeisel van eerder uitgevoerde inspecties in het kader van het Bouwconvenant. De afgelopen jaren zijn nagenoeg alle activiteiten op de bouwplaats onder de loep genomen.

Onderzocht zal worden hoe de werkomstandigheden zijn, hoe het werk is ingericht, hoe men met gevaarlijke stoffen zoals asbest omgaat en hoe het gesteld is met het verrichten van zware arbeid en in welke staat de gereedschappen verkeren.

Bij de bezoeken aan de bedrijven zal de arbeidsinspectie speciale aandacht besteden aan het functioneren van de ladderlift. Die moeten namelijk voldoen aan vastgelegde eisen. Een tweede te controleren aspect is het al dan niet gebruik maken van deugdelijke steigers en valbeveiligingen. Ladderstellingen, die nog veelvuldig worden gebruikt, zijn niet toegestaan bij de uitvoering van werken. In plaats daarvan moet gebruik worden gemaakt van (rol)steigers of lichte renovatiesteigers.

Als er sprake is van ernstige overtredingen bij de 125 bedrijven, dan zal het werk worden stilgelegd.

Maar de in Maastricht gevestigde arbeidsinspectie doet meer dit jaar. Gisteren kondigde ze aan ook zo'n 130 champignonkwekerijen te zullen bezoeken. Daar wordt onder andere gekeken naar de inrichting van de bedrijfsgebouwen, de elektrotechnische veiligheid met betrekking tot het onderhoud en aansluitingen.

Hoofdinspecteur ing. J. de Rooy van de arbeidinspectie kondigde verder aan dat zijn dienst ook het werken in de rioleringen zal controleren in 1994. Naar alle waarschijnlijkheid zal dat in de tweede helft van dit jaar plaatsvinden.

Finse politie vermoedt contacten met Estlandse maffia

Sittardenaar mogelijk brein smokkel auto's

DOOR ROB PETERS

SITTARD/TALIN – Een 45-jarige bekende Sittardse zakenman van naam en faam is volgens de Finse politie het brein achter de lucratieve smokkel van zeer dure, in Nederland gestolen auto's naar onder andere Estland en Finland.

De Sittardaar, die nauwe contacten zou onderhouden met de gevreesde Estlandse maffia, werd al op 17 januari door het Regionale Auto Team (RAT) van de politie in Zuid-Limburg gearresteerd en ingesloten op verdenking van illegale uitvoer van de in Zuid-Limburg omgekatte voertuigen. De verdachte is inmiddels voorlopig op vrije voeten gesteld omdat politie en justitie te weinig bewijzen tegen de man hebben kunnen verzamelen. Volgens goedingelichte bronnen omdat politie en justitie nader onderzoek in Estland, dat 'vrijwel onmogelijk en ook levensgevaarlijk' zou zijn, niet aandurven.

Politie en justitie in Maastricht onthouden zich voorlopig van nadere informatie. Ook de zakenman en zijn advocaat willen geen commentaar geven.

Volgens een verslaggever van de Finse televisie die de afgelopen dagen opnamen in Sittard en Brussel maakte, kwam de politie in zijn land de illegale autolijn op het spoor toen een klein aantal gestolen en in Sittard omgekatte wagens werd aangetroffen.

Daarop is de politie in Sittard in het onderzoek betrokken. Medio januari werd een inval gedaan in het wat onduidelijk bedrijf van de zakenman, waar verdachte stukken en autopapieren werden gevonden, die wezen op illegale uitvoer.

Het gaat steeds om wagens van meer dan een ton. Mercedessen, Nissans Patrol en de duurste BMW's zouden in grote aantallen naar Estland zijn gebracht. Volgens een woordvoerder van de politie in het Finse Talin maakt justitie zich ernstig zorgen over de macht van de Estlandse criminelen die dank zij steekpenningen geen kind aan de onderbetaalde plaatselijke politie en douane hebben.

Onderzoek in de voormalige Oostbloklanden is volgens politiedeskundigen zonder medewerking van de plaatselijke autoriteiten vrijwel onmogelijk. Limburgse rechercheurs hebben wel al met succes gewerkt in Hongarije en het voormalige Oost-Duitsland. De Russische staten staan bekend als zeer onveilig en nauwelijks bereikbaar vanuit Nederland.

Volgens de medewerker van de Finse televisie is in zijn land veel vraag naar de dure auto's, omdat die in eigen land nauwelijks te betalen zijn.

De Sittardenaar zou al op korte termijn voor de rechtbank worden gedaagd, maar navraag gisteren leerde dat de zaak alleen pro forma is aangebracht in afwachting van nader onderzoek.

De SP noemen ze rooie fascisten. De Limburgse Immigratie Stichting krijgt het predikaat 'terreurorganisatie' en burgemeester Pleumeekers zou zelfs een linkse extremist zijn. Over welke politieke partij het hier gaat, moge duidelijk zijn: de Centrumdemoctraten. Een interview met drie kersverse raadsleden.

'De SP, dat zijn rooie fascisten die een Sovjet-staat willen'

CD-raadsleden schoppen tegen alles en nog wat

in het nieuws

DOOR BENTI BANACH EN RIK VAN DRUTEN

BRUNSSUM – Nee, de CD geeft niet zomaar een interview. De voor de hand liggende publiciteit rond het behalen van raadszetels in Brunssum (1) en Heerlen (twee, maar na hertelling wellicht toch maar één), heeft de Centrumdemocraten kopschuw gemaakt. Of de verslaggevers dus maar een verklaring in vijfvoud willen ondertekenen waarin ze de Heerlenaren John Janszen (27), Ton Rijks (37) en Brunssumnaar John Zillen (48) het recht geven om de publicatie vooraf 'op onjuistheden en/of leugens' te controleren en eventueel te verbieden.

Of we dan maar willen opstappen, vraagt Janszen, als hem duidelijk wordt dat zijn voorwaarden niet worden geaccepteerd. „Er zijn al genoeg leugens over de CD geschreven." De vraag waarom hij dan niet naar de rechter is gestapt, doet Janszen schamper af met de mededeling dat 'de krant' alleen maar uit is op juridische procedures die zijn partij veel tijd en geld kosten. „En die hebben we niet."
Zelfs het argument dat zijn eigen achterban toch graag zal willen lezen wat Janszens verrichtingen in de raad zullen zijn, maakt aanvankelijk geen indruk. „Wat ik in de raadszaal zeg, is openbaar. Maar desnoods geef ik vier jaar lang geen enkel interview."
Niettemin praten de drie Centrumdemocraten nog tweeënhalf uur door, zonder dat de gevraagde verklaring wordt getekend. „Want," beweert Janszen na enig heen-en-weergepraat met grote stelligheid, „hoe meer shit jullie schrijven, hoe meer mensen op ons stemmen."

Veel CD-kiezers wilden met hun stem vooral een protest tegen de gevestigde partijen laten horen, blijkt uit onderzoek. „Inderdaad, als echt iets aan de problemen van de gewone mensen wordt gedaan, verdwijnt de CD," erkent de Brunssumse CD-lijsttrekker Zillen.

„Nee, nee," haast Janszen zich, „dat bedoelt Zillen misschien niet zo. Veel mensen denken dat de CD dan verdwijnt, maar de problemen zijn veel te groot om ze op te lossen." Zillen knikt gehoorzaam. „We zullen dan misschien weer wat kleiner worden."
„Nee," bezweert Janszen opnieuw, „de CD is geen eendagsvlieg. Janmaat proberen ze in Den Haag ook al jaren zonder succes te bestrijden."
Natuurlijk zullen ze hun raadszetels innemen, verzekeren Janszen, Rijks en Zillen. De laatste wordt even later aan de telefoon geroepen: Omroep Limburg vraagt zijn reactie op de beslissing van het Maastrichtse CD-lid Guus Thielens om niet namens de partij zitting te nemen. „Zeg niet teveel, hè," waarschuwt Janszen zijn Brunssumse partijgenoot.
„Pff, van Gommans (de nummer drie op de Brunssumse CD-kandidatenlijst, die zich na negatieve publiciteit terugtrok, red.) hebben 'ze' beweerd dat hij nauwelijks tot vijf kan tellen," schampert Janszen, „nou, Thielens kan nog niet tot twee tellen. Nu zegt hij dat hij eigenlijk niets afwist van de CD, terwijl hij wel in het bestuur van de Kring Limburg van onze partij heeft gezeten!"
„We krijgen in de Heerlense raad een sleutelpositie," zegt Janszen zelfverzekerd. „Het vormen van een college wordt heel moeilijk. Als het college maar een krappe meerderheid heeft, zullen wij in de raad vaak de beslissende stemmen hebben."
Op veel zaken waartegen de CD ageert, hebben de gemeenten geen invloed, zoals de toelating van asielzoekers. Wat willen de CD'ers de komende vier jaar in hun gemeenteraden bereiken? Janszen: „Wat we hopen te bereiken is dat we andere partijen kunnen bijsturen." Wat hij daarmee bedoelt, laat hij in het vage. „We willen in ieder geval geen asielzoekerscentrum in Heerlen," zegt Janszen ferm, ofschoon daartoe in het geheel geen plannen bestaan.



● *De nieuwe CD-raadsleden (van links naar rechts) John Zillen (Brunssum), Ton Rijks (Heerlen) en lijst trekker John Janszen (Heerlen).* Foto: CHRISTA HALBESMA

Eén concreet voornemen hebben de Heerlense CD'ers wel. „De subsidie aan de LIS zetten we het liefst morgen stop." De Limburgse Immigratie Stichting, een belangenorganisatie van migranten, voerde voor de gemeenteraadsverkiezingen actie tegen de racistische opvattingen van de CD. Janszen is daar woest over: „Buitenlanders voeren met Nederlands subdidiegeld actie tegen een Nederlandse partij! Voor mij is de LIS een terreurorganisatie."

Ook de actie die de Socialistische Partij – de grootste winnaar in Heerlen – ontketende tegen de CD moet het ontgelden. „Vijfenzeventig procent van de mensen die SP stemmen, weet niet wat die partij is," beweert Janszen. „Dat zijn rooie fascisten, die een Sovjet-systeem willen invoeren."
Janszen wil nog wel toegeven dat zowel de CD als de SP veel proteststemmen hebben getrokken, maar de CD-stemmers weten volgens hem echter wel waar zijn partij voor staat. „U moet de kiezers niet onderschatten," beleert hij dan.
Samen met GroenLinks, de lokale partij Hart voor Heerlen en de Heerlense Werkgroep tegen Fascisme en Racisme rekent Janszen de SP tot de 'anti's', het georganiseerde verzet tegen extreem rechts.
En hun invloed strekt ver, volgens Janszen. „Door de invloed van de anti's kon onze verkiezingsbijeenkomst niet doorgaan," meent hij te weten, hoewel burgemeester Pleumeekers de bijeenkomst niet hoefde te verbieden omdat de Centrumdemocraten die zelf al afbliezen. Maar Pleumeekers heeft het verbruid bij de CD'ers, vooral omdat hij de Heerlenaren opriep niet op de CD te stemmen en hij woensdagavond nadrukkelijk weigerde de CD'ers te feliciteren met hun verkiezingsresultaat.
„Onder druk van de anti's," zegt Janszen. „Dat is gewoon een klein groepje linkse extremisten, waartoe Pleumeekers zelf misschien ook wel behoort." Pleumeekers, jarenlang een van de machtigste CDA'ers in Limburg een linkse extremist? „Nou," haalt Janszen zijn schouders op, „ik weet niet hoe Pleumeekers van binnen in elkaar zit."

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Schindler's list, dag. 19.45 uur, za en zo ook 14 uur. Nachtmarathon, za 24 uur. **Rivoli:** Free Willy, do t/m zo 18.45 en 21.15 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 14 en 16.15 uur, wo ook 14 uur. **Maxim:** Beethoven's 2nd, dag. 18.15 uur, za en zo ook 14.30 en 16.30 uur, wo ook 14 uur. Carlito's way, dag. 20.30 uur. **H5:** Mrs. Doubtfire, dag. 14.15 18 20.45 uur, za 23.30 uur. Aladdin (ned), vr wo 14 uur, za zo 14 en 16 uur. Aladdin, dag.18 uur. Age of innocence, dag. 20.15 uur, do ma di ook 14 uur. Three musketeers, dag. 14.30 18.30 21 uur, za 23.15 uur. Jurassic park, dag. 14.30 18 uur. Sleepless in Seattle, dag. 21 uur, za 23.15 uur. Hanekam de Rocker, vr wo 14.30 uur, za zo 14.30 16.30 uur. Robin Hood, dag. 18.30 uur, do ma di ook 14.30 uur, za 23.30 uur. Demolition man, dag. 21 uur, za 23.15 uur. **Filmhuis De Spiegel:** Tous les Matins du Monde, zo 20.30 uur.

● **LANDGRAAF**

Autokino: Addams family 2, vr za 20 uur, zo 19 en 21 uur. Sleepless in Seattle, vr en za 22.15 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Schindler's list, dag. (beh ma) 14 en 20 uur. Carlito's way, dag. 20.45 uur. Addams family 2, dag. 18.30 uur, do t/m zo en wo 14.30 uur. The house of the spirits, dag. 20.45 uur. Free Willy, dag. (beh ma en di-mid) 14.30 en 18.15 uur. Kalifornia, dag. 18.30 en 21.15 uur, do vr ook 14.30 uur. Aladdin (Ned), za zo en wo 14.30 uur. **Ciné-K:** Manhattan Murder Mysterie, dag. (beh di) 21 uur. **Cinema-Palace:** Mrs. Doubtfire, dag. 18 en 21 uur, za zo en wo 14.30 uur. Three musketeers, dag. 18.15 en 21.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Aladdin (ned), za zo en wo 14.45 uur. Demolition man, dag. 18 uur, beh. za 21.15 uur. The age of innocence, dag. 21 uur, beh. za 18 uur. **Lumière:** March comes like a lion, dag. 20 uur. L'odeur la paya verte, dag. 20.30 uur. Vacas dag. 22 uur. Betty Blue, vr en za 23 uur. La Vie de Veronique, wo 19.30 en 22 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Mrs. Doubtfire, dag. 20.30 uur, za zo en wo 14 en 20.30 uur. The three musketeers, dag. 20.30 uur, za zo en wo ook 14 en 20.30 uur.

● **SITTARD**

Forum: Tombstone, dag 20.30 uur. Free Willy, dag. 20.30 uur, za zo en wo ook 14 uur. Aladdin, za zo en wo 14 uur.

● **ROERMOND**

Royal: mrs. Doubtfire za 19 en 21.30 uur, zo 17 en 20.30 uur, ma t/m wo 20.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. **Royaline:** Free Willy, za 19 en 21.30 uur, zo 17 en 20.30 uur, ma t/m wo 20.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur.

Advertenties advocaten op voetbalshirts Roda

De 'nette' reclamemakers

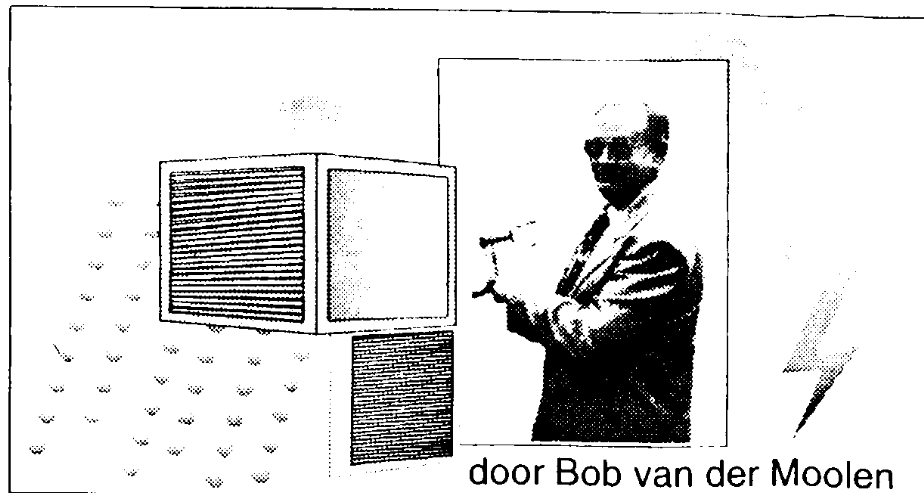
DOOR MATH WIJNANDS

HEERLEN – „Echt gelukkig ben ik niet met de toenemende reclame voor advocatenbureaus," zegt mr. Hoyink, deken van de Orde van Advocaten in het arrondissement Maastricht. „Dat is echter mijn persoonlijke mening, want er zijn nogal wat collega's die blij zijn met de geboden mogelijkheden. Ik ben niet tegen recame, maar ik vind dat duidelijke richtlijnen moeten komen waar adverterende vakbroeders zich aan dienen te houden en die de integriteit van het vak bewaken."
Regels zijn er niet, maar de Orde van Advocaten houdt wel de vinger aan de pols. Er is een landelijke commissie gedragsregels opgericht. „Ze moeten de zaak een beetje in het gareel houden. Maar helaas hebben ze weinig handvatten," aldus Hoyink.
Tot nu toe mogen de campagnes nog redelijk 'smaakvol' en ingetogen genoemd worden. Twee volle advertentiepagina's in deze krant onlangs toonden dat aan. In het kader van de belastingaangifte boden tal van fiscaal-juristen hun diensten aan. Geen wervende slogans die winst en voordeel beloofden, maar gewoon bedrijfsnaam en specialisatie. En dat in een rustig ogend ontwerp.
Maar dreigt het door de toenemende concurrentie in de loop der jaren niet te ontaarden in schreeuwerige reclame, in de stijl van bijvoorbeeld CocaCola? „Nou nee, dat verwacht ik niet. Want als advocatenbureau verkoop je toch een bepaald produkt en de reclame-uiting moet in dezelfde sfeer zijn," meent mr. Hoyink.

> De Limburgse advocatuur duikt de laatste tijd steeds vaker op in advertentiecampagnes en andere reclame-uitingen. Sinds de wettelijke vrijstelling maken advocaten ruimschoots gebruik van de gelegenheid OM promotie te mogen maken. Meest opvallend voorbeeld van deze trend is het bureau Winters Advocaten in Roermond, dat shirtsponsor van de Kerkraadse profvoetbalcub Roda JC is geworden.

De meest opmerkelijke stap is genomen door Winters Advocaten in Roermond. De naam van het bureau, dat voorheen subsponsor van de Kerkraadse club was, prijkt voortaan op de geel-zwarte shirts van de Roda-voetballers. Directeur George Winters zei op deze manier meer naamsbekendheid in Zuid-Limburg na te streven. Het bureau is momenteel vooral actief in Midden-Limburg. Zowel Winters als Roda willen geen mededelingen doen over het bedrag, maar waarschijnlijk betaalt Winters meer dan een miljoen gulden voor twee jaar.
Een andere tendens in de advocatuur is dat advocaten steeds meer public relations nastreven via 'media-optreden'. In kranten en voor radio en televisie duiken ze met grote regelmaat op om uitgebreid hun zegje te doen over actuele zaken. Neem het populaire sportprogramma Barend en Van Dorp op RTL5. Toen de MVV-affaire speelde, werd een complete uitzending gevuld door de (Maastrichtse) advocaten van de diverse partijen. Enkele weken geleden mocht prof. mr. Harry van Mens, de raadsman van Cruyff, in hetzelfde programma een belangrijk deel van de zendtijd vullen.
Deken mr. Hoyink: „Het is inderdaad een duidelijke ontwikkeling in de advocatuur. Maar dat ligt niet alleen aan de advocaten. De media zijn namelijk ook alerter geworden en komen met spraakmakende zaken waarin de betrokkenen zich laten bijstaan door advocaten. Maar goed, er zijn inderdaad ook schreeuwers die de publiciteit zoeken. Die heb je nu eenmaal in iedere beroepsgroep."

limburgs weerhoekje



Natte start van de lente

Lente 1994 is ook in Limburg nogal nat van start gegaan, de regenmeters hebben tot gisteren al tussen de 20 en 25 mm opgevangen en dat is 40 procent van de gemiddelde hoeveelheid neerslag voor de hele maand maart. Daarnaast was er ook nog ruim plaats voor het lentezonnetje waardoor donderdag het kwik even opliep tot 11 graden. Na de regen in de avond steeg de barometer snel waardoor de zon de kans werd geboden er gisteren nog een schepje bovenop te doen. Op plaatsen met enig tuineffect tot een maximum van 12,5. Dat is voor begin maart heel zacht te noemen, want de gemiddelde maximum-temperatuur overdag voor begin maart ligt rond de zeven graden Celsius. Maart neemt in de rij van twaalf maanden een aparte plaats in. De eerste lentemaand is een typische overgangsmaand, van de winter naar de zomer, waarin nog alles mogelijk is. Bijvoorbeeld de uiterste temperaturen: op 7 maart 1971 vroor het in Wageningen maar liefst 18,7 graden boven een sneeuwdek van ongeveer 10 cm, dat op tal van plaatsen enkele dagen bleef liggen. Precies vijf jaar geleden, 6 maart 1989 noteerde men op diverse plaatsen in Zuid-Limburg al een warme dag met maxima van 20 tot 22 graden. Nog veel warmer werd het in Venlo toen op 29 maart 1968 al een zomerse dag werd genoteerd met een kwikstand van 25.6. In Limburg komen in maart gemiddeld 20 dagen voor met neerslag, waaronder de bekende maartse buien die normaal 55 tot 60 mm in de regenmeters achterlaten. Gemiddeld komt het op zes dagen nog tot sneeuwval en tijdens tien nachten mag nog op vorst gerekend worden. Dat zijn meestal wel de laatste stuiptrekkingen van de winter.

Lentebegin

Nog steeds vragen sommigen zich af waarom de weerkundigen zich niet houden aan het astronomische begin van de lente op de 21e maart. Het antwoord daarop is eigenlijk heel eenvoudig en begrijpelijk. Op of rond deze datum staat de zon loodrecht boven de evenaar en komt in de daaropvolgende maanden steeds verder boven het noordelijk halfrond. Daar worden de dagen langer en de nachten korter. Op of rond de 21e juni heeft de zon een maximale noordelijke breedte bereikt en dat is dan de langste dag van het jaar. Op of rond 23 september passeert de zon opnieuw de evenaar, de dag waarop de herfst begint.

Volgens de kalender begint de lente inderdaad op 21 maart en duurt dus tot 21 juni. Echter, de seizoenwisselingen vinden niet altijd op de 21e plaats. Dit is het gevolg van het feit dat een volledige omwenteling rond de zon niet precies 365 dagen duurt, maar een paar uren langer. In de meteorologie wil men altijd standaardperioden met elkaar vergelijken en daardoor is destijds gekozen voor een periode van drie maanden. De eerste maart is dus de dag waarop de meteorologische lente begint en de winter voorbij is. Statistisch gezien zijn december, januari en februari de koudste maanden van het jaar en vormen het winterseizoen. De lente omvat de maanden maart, april en mei. In de maanden juni, juli en augustus worden gemiddeld de hoogste temperaturen gemeten en dat betekent het zomerseizoen. Met de herfstmaanden september, oktober en november wordt dan het meteorologische jaar afgesloten.

Weekendweer

Het mooie weer van gisteren is helaas geen lang leven beschoren. Vandaag is het in Limburg aanvankelijk nog droog lenteweer met maxima rond de 15 graden. Vanaf morgen stijgen de neerslagkansen. Ook na het weekend is wisselvallig weer geprogrammeerd. Wel vrij zacht voor begin maart, met af en toe veel wind.

weerspreuk *'Een droge maart en nat april is de boer zijn wil'.*

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Te koop 2-paards TRAILER Westeria, i.z.g.st., ƒ 5.000,-. Telef. 045-426995.

Te koop BAGAGEAANHANGWAGENTJE, prima staat, vr.pr. ƒ 350,-. Telef. 04454-63429 v.a. maandag.

Auto's

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer. ☎045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körler. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. ☎ 045-423423.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Auto onderdelen en accessoires

In- en verkoop schade-auto's

Autodemontage Deumens

Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken. Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-254482. Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

Te huur moderne spuit en MOFFELCABINE. D.h.z. Garage de Kissel. Geopend do. t/m zat. Kissel 42, Heerlen. ☎ 045-725667

APK-keuringen, laswerk met prijsopg., reparatie remmen en koppelingen. Garage de KISSEL. ☎ 045-725667.

Te k. 5 SPORTVELGEN 13" met goede banden voor Audi of VW t.e.a.b. Telef. 045-413225.

Brom)fietsen

Speciale prijzen CANNONDALE ATB's. Math. Salden Sittard. ☎ 046-581210.

COMMUNIEFIETSJE nodig? Gratis bezorgen. Koop of reserveer nu bij: Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen, ☎ 045-211486.

Koop of reserveer nu nog je BROMFIETS of scooter voor de oude prijs. Vanaf 15 maart duurder. Rens Janssen. Ganzeweide 54, Heerlen. Telef. 045-211486.

Te k. GILERA Citta, bwj. '91, vele extra's, kleur rood/wit, vraagprijs ƒ 1.100,-. Telef. 045-250015.

Te k. mooie VESPA Ciao met sterwielen, zien is kopen, ƒ 550,-. ☎ 045-318033.

Te koop HONDA MTX, snel, vr.pr. ƒ 600,-. Telefoon 045-270686.

Te koop PUCH Maxi met helm en verzekering, ƒ 500,-. Tel. 045-230320.

Te k. nwe meisjes/dames CITYBIKE, ƒ 299,- en Puch Maxi, apart gespoten, zeer mooi, ƒ 325,-: 045-274180.

Te k. BROMSCOOTER en Vespa Ciao. Telefoon 045-321231.

Te k. gevraagd defecte ZUNDAPP voor onderdelen. Tel. 00-49.24114878.

Te k. aparte YAMAHA snorscooter, vaste prijs ƒ 1.650,-. Telefoon: 045-520115.

BORBET velgen 7,5J x 16", Pirelli 205 band. Audi, Ford, pr. ƒ 600,-. 045-423854.

AUTO-TELEFOON merk Mitsubishi, 6 mnd., vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 045-460027.

Te koop 1800 Golf GTi BLOK met 5-gangs versnellingsbak, compleet met bedrading. Tel. 04455-2371.

Te k. RECARDO sportbekleding, compleet voor VW Scirocco, als nieuw, vr.pr. ƒ 400,-. 045-441483

Motoren en scooters

GRANDIOZE Kärcher-reinigingsshow op 17, 18, 19 en 20 maart a.s. Maak kennis met het gehele programma, diverse demonstraties. Profiteer nu van onze speciale showprijzen. Collé Sittard Machinehandel B.V., Nusterweg 90, Industriepark Nrd. Tel. 046-519980.

Te k. YAMAHA XT 600, bwj. '88, vr.pr. ƒ 4.000,-, i.z.g.st. Tel. 045-461786.

HONDA CBR 1000 F, bwj. '90, 15.000 km, zeer interessante prijs. Tel. 045-217944.

Te koop KAWA Z650, bwj. '77, i.z.g.st., km.st. 26.000, ƒ 5.800,-. Tel. 045-727968.

Te k. AUTOBANDEN, alle maten en merken tegen lage prijs, o.a. 195/50x15 Fulda ƒ 140,- all-in; ook motorbanden. ☎ voor prijs Bandenspecialist Abel, 045-314027.

YAMAHA Virago 535, bwj. '87, vr.pr. ƒ 7.000,-, kl. bordeauxrood. Tel. 04499-4424.

Te k. HONDA CBR 600 F bwj. '90, i.z.g.st. kl. zwart/rood, pr.n.o.t.k. ☎ 045-312743.

Te koop YAMAHA XS 1100, bwj. '78, i.z.g.st. met access. Tel. 045-315490.

Te koop HONDA V30 Magna, bwj. '84, 8.000 km, vr.pr. ƒ 5.750,-. Tel. 045-725038.

HARLEY DAVIDSON 64 Panhead, authentieke Easyrider stijl (Dennis Hopper), concoursconditie, ƒ 24.500,-. Tel. 045-715911.

YAMAHA XJ600, '91, ƒ 7.850,-; Kawa Z500, Kawa Z1300, pr.n.o.t.k. Tel. 045-321541.

Te koop HONDA CR 500 R, bwj. '86, kent. '90, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 2.950,-. ☎ 045-458689.

Te koop SUZUKI GS 500 E, bwj. '91, km.st. 5.550, in nw. st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-421247, na 18.00 uur en zaterdags na 13.00 uur.

Te koop HONDA XL 600 R, bwj. '89, 13.000 km, i.z.g.st., pr. ƒ 6.000,-. ☎ 046-516777.

Te koop HONDA CB 250 RS, bwj. '82, in goede staat, ƒ 2.800,-. Tel. 04404-1938.

HONDA Shadow 600, bouwjaar '92, in nieuw staat. Telefoon 046-751537.

Te k. Honda SHADOW VT 1100 Custom, bwj. '91, kl. blauw, z.g.a.n. ☎ 045-323373.

Te k. HONDA Off road XR 250 cc, bwj. '87, ƒ 4.000,-. Tel. 045-465587/457816.

Te koop HONDA Shadow VT 500 C. Shopper, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-410371.

Te koop HARLEY DAVIDSON FXE Low Rider, bwj. 77, afhaalprijs slechts ƒ 13.500,-, geen zeurders. Telef. 04760-78975.

Te k. KAWASIKI GPX 600 R, bwj. '91, 6.500 km, kl. rood, pr. ƒ 8.750,-. 045-217307.

Te koop HONDA VF 750 F Interceptor, bwj. '85, i.z.g.st. Tel. 045-455622.

Te koop HONDA XL 125R, bwj. '84, 17.000 km, i.z.g.st., ƒ 1.500,-. Tel. 045-217330.

Te koop KAWASAKI ZZR 600, bwj. '93, 9.000 km. Tel. 045-245029.

SUZUKI DR 250, Enduro, 27.000 km, ƒ 2.500,-. Telefoon 045-425573.

HONDA CB 450 S, bwj. '87, km.st. 19.000, ƒ 4.700,-. Telefoon 045-425573.

Te koop HONDA Scooter 125 cc, z.g.a.n., van 1e eig., vr.pr. ƒ 1.200,-. Telef. 04454-63429 v.a. maandag.

Te k. HONDA CB 750 F2, bwj. '78, totaal gerev., vr.pr. ƒ 2.950,-. Tel. 045-251524.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

DIEPVRIES en koelkast reparaties, zonder voorrijkosten. 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

VAKKUNDIGE reparaties van alle merken was-droogautomaten. 04405-2148.

Winkel & Kantoor

Kantoormeubelen

TEGEN FABRIEKSPRIJZEN

NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen o.a. brandkasten, dossierkasten, tekentafels, flip-overs, whiteborden enz. enz.

NERGENS GOEDKOPER !!!

Inruil inventaris: palletstelling, magazijnstelling, burokasten, burostoelen, buro's enz. enz. Alles tegen kostprijs.

ALLES UIT VOORRAAD !!!

Voor de goedkoopste met de meeste service naar de grootste van Zuid-Nederland: Rockmart KANTOORMEUBELEN. Kissel 46a, Heerlen. ☎ 045-723142, geopend van ma. t/m vr. 09.00-18.00 uur, za. 10.00-16.00 uur.

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-

Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst. Spoor kantoormachines, Heerlen. Telef. 045-443961.

KASSA'S, COPIERS & FAXEN IN DE AANBIEDING,

tevens Weegschalen en Kantoormeubelen. Nieuw - Occasion - Koop - Lease - Huur. Rolfex, ALLES voor Winkel & Kantoor, Dsolderweg 25, Bedr. terrein Horsel-Nuth. Telef. 045-242880, Fax 045-241690.

Te k. KOELVITRINE en vleesvitrine, met werkplaats en kasten, i.z.g.st. en verder div. vleesverwerkende machines. ☎ 045-320731.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Aanbieding Kantoorstoelen

Rock II Za ƒ 185,-
Armleggers ƒ 50,-
Steeds 5000 stuks op voorraad, tegen fabrieksprijzen

Rockmart

kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Te koop palletstelling in prima staat 100 cm. diep; legbalken 350 cm. lang, hoogte tot maximaal 680 cm.; staanders van 340 cm. ƒ 87,50 per stuk; legbalken 350 cm. ƒ 37.50 per stuk; stalen of houten legbordstelling incl. 5 platen v.a. ƒ 120,- per meter in dieptes van 30/40/50/60 en 80 cm., hoogte van 200 tot 300 cm. ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

Mode Totaal

Te koop witte BRUIDSJURK met sleep, maat 38, merk Dimitrious, nw.pr. ƒ 3.000,-, vr.pr. ƒ 1.500,-. 045-256737.

KOOPJE! Zijden stropdassen div. dessins v.a. ƒ 7,- p/st. ☎ 043-617143 na 20u.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Sport & Spel

Nieuwe cursussen bij Sport- en Zwemschool Pierre Zenden.

Quick Fit (start 5 maart)

In 10 weken kunt u kennis maken met Aerobic, The Step, Callanetics en Fitness-training. Ideaal voor de beginners om snel in conditie te komen. Aanvang 11 uur. Kosten ƒ 195,-. Nu in maart ƒ 25,- korting!

Sportief afslanken (start 7 maart)

Een uitgekiend dieet samen met aangepaste sport, geeft het beste resultaat en het figuur wordt tegelijk gecorrigeerd. De cursus staat onder leiding van een arts, diëtiste en gediplomeerde sportleraren. Aanvang 21 uur. Kosten ƒ 185,- voor 2 maanden.

Moderne zelfverdediging

(start 6 maart)

In 8 lessen leert u zichzelf effectief verdedigen tegen ongewenste aanvallen. Aanvang 11 uur. Kosten ƒ 85,-.

Kennismakingscursus Jeugd judo (start 3 en 7 maart)

Laat uw kind kennis maken met judo. Verantwoord judo is een uitstekende hulp bij de opvoeding. Uw kind krijgt in de eerste maand een gratis judopak. Aanvang 16.30 uur. Kosten ƒ 10,-.

Sauna

Geniet ook van de geheel gerenoveerde Finse Sauna met Turks stoombad en Hot-Whirlpool voor slechts ƒ 14,50 per keer. Onbeperkte tijd.

Gratis kennis maken.

Een gratis proefles is altijd mogelijk voor Aerobic, Callanetics, The Step, Judo, Jiu-Jitsu, Karate en Fittnes. Wel van te voren reserveren. Voor meer informatie en aanmelden bel even ☎ 043-212211.

Uitverkoop alle dames en meisjesbadpakken Speedo - Wings - Diana e.a. Afprijzingen tot 75%

SPORTHUIS DIANA, Emmastraat 11, Heerlen

Vakantie en Rekreatie

Caravans/tenten

Ridderbeks

Met de grootste collectie vouwwagens van Limburg: Trigano, Europa-Camper en Tago Caravans: Eriba en Home Car. Tevens een ruime keuze in occasions. Allemaal toppers in prijs en kwaliteit. Tot ziens in KONINGSBOSCH, Prinsenbaan 180. ☎ 04743-2213, lid BOVAG.

DE KAMPEERMARKT C.V.

Lodewijkstr. 4, EINDHOVEN 040-513392
Voorheen Hastelweg 131. Vrijdag koopavond
VOORTENTEN 10 - 50% KORTING!!
5000 m2 vol met: Tenten, Vouwwagens, Camping- en tuinmeubels, kampeer-, caravan- en camperbouw-artikelen en onderdelen. WIJ VERKOPEN KWALITEITSPRODUKTEN TEGEN DE SCHERPSTE PRIJZEN! Nr. 1 in Europa voor al Uw outdoor-specialis! Goretex- en Fleece-kleding, Berg- en Wandelschoenen, Klim- en Bergsport-artikelen, enz., enz. Bel gerust voor informatie. 6 en 20 maart geopend. 7 maart 19.00 uur lezing "Ot top all over the world-expedition 1992". Bel even.

CHATEAU HOMECAR

Verkoop, verhuur, reparatie, taxatie van alle merken caravans. De '94 modellen zijn uit voorraad leverbaar. RALON, Brommelen, 58A, GEULLE. Tel. 043-645079.

Atlas STACARAVANS Europa's meest verkochte. Perfecte kwaliteit en afwerking. Kom vrijblijvend kijken naar onze nieuwe modellen 1994. Let op!! Gratis koelkast, oven/gril, vervoer, aflevering en plaatsen. Ook diverse inruil tourcaravans (Hobby en Adria). Camping High Chaparral Oirsbeek. Tel. 04492-2044, zaterdag en zondag open.

Te k. z.g.a.nw. TOURCARAVAN Dethleffs Nomad 420, bwj. '89, geheel compleet. 04404-2527.

BEYERLAND Quartz 460 TM, '91, als nieuw, ƒ 16.000,-. Tel. 045-257244.

Inkoop, verkoop, verhuur, reparatie en schaderegelingen: BARTELS Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Telef. 04492-1870.

WINTEROPRUIMING caravan voortenten 60 modellen op show o.a. restant showmodellen sterk afgeprijsd. Tevens bij Theo Stet b.v. voortenten centrum De 1994 modellen. Bel 040-482945.

Te koop op camping in Margraten 8 pers. STACARAVAN, vr.pr. ƒ 7.000,-. Tel. 043-219240, na 20.00 uur.

Te k. pluen. 15 TOERCARAVANS, div. bwj. en mrn., v.a. ƒ 1.750,- tot ƒ 9.200,-, met gar. ☎ 045-323178.

Te k. ADRIA 420 TLE, bwj. '91, geheel compleet, prijs ƒ 10.750,-. ☎ 04754-85676.

Te koop 3 pers. STACARAVAN, compl. ingericht met 2de koelkast en WC, zilbad in bijbeh. schuur, op camp. Dennenlust in boerkse omgeving van de Dinkel in de Lutte, Overijsel. Vr.pr. ƒ 3.000,-. Telef.: 04408-2631.

JAMET, de absolute vouwwagentopper in Nederland, nu met wintervoordeel, vanaf ƒ 4.795,-. Opruiming overjarige voortenten nu tegen stuntprijzen. Natuurlijk weer bij Hans Stassar Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-224200.

Te k. 4-pers. CAMPER, i.perf.st., m. veel nw. extra's, ƒ 16.750,-. 04492-1520.

Te k. caravan BÜRSTNER Club, bwj. '86, 3-4-pers., incl. voortent, vraagprijs ƒ 8.200,-. Tel. 045-321718.

2-3 Persoons CARAVAN, ƒ 1.150,-. ☎ 045-215189.

Zeilen/Boten

SPEEDBOOT 60 PK, 5 jr. met trailer, met papieren, vr. pr. ƒ 2.200,-. Evt. inruil mogelijk. ☎ 045-460027.

Te koop 1-pers. KANO met toebehoren, prijs ƒ 350,-. Tel. 045-465587/457816.

Te koop MERCURY 50 pk, el. start, LS Powertrim, 3 schroef, compl. met bed, ƒ 5.250,-. Tel. 045-253927.

Div. Vakantie

AUTO-VAKANTIES

Met uw auto erop uit. Komplete arrangementen n. Cote d'Azur-Dolomiten-Parijs-Wenen-Lourdes. Gratis autovakantiegids. Kristal Reizen 073-131491.

Frankrijk

***** 3 dagen L/o. *****

Parijs ƒ 199,-

A.T.S. Tours 043-644747.

FRANKRIJK, 4 pers. app. uitz. over meer v. Genève. bezet 18 juni tot 13 aug. Telefoon: 045-711386.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Diversen Buitenland

Euro-Ferien, nu ook in Holland!

Let op: Openingsaanbod: bij boeking van min. 1 week: 2 vrije overnachtingen. Wij hebben zeer voordelige vakantiewoningen en appartementen met uitgebreide voorzieningen in o.a. Duitsland, Oostenrijk, Hongarije e.a. Bel of schrijf nu voor vrijblijvende info: ☎ 045-232218. Adres: De Koumen 84a, 6433 KE Hoensbroek. Wij zijn geopend van 9.00 tot 18.00 uur.

Prachtige EXCURSIEREIZEN naar Tsjechië, Polen, Hongarije: 8, 10, 12, 13 of 14-daagse luxe busreizen al vanaf ƒ 698,- p.p. Bel nu voor brochure Kras Ster Vakanties, ☎ 077-737906.

Campers

CAMPER te koop, VW LT 6 cylinder diesel. Opbouw Bergland 1985/91/92, compleet gerestaureerd, Topbox, 5-6 slaappl., koelkast, 4 vlams kookpl., douche, w.c., truma boiler en verwarming. Draaibare piloten stoelen, generator, fietsen imperial, luifel, met kleine schade, vr. pr. ƒ 27.500,-. Telefoon 046-752875 na 19.30 uur.

Mooie CAMPER Renault Benzine, 2-persoons, ƒ 8.900,-. Tel. 045-222152

Te k. KAMPEERAUTO VW LT 28D, bwj. '79, kachel, luifel, fietsenrek, 60.000 km. Telef. 04749-2199.

Te koop VW CAMPER Transporter, opbouw Profi, ƒ 13.500,-. Tel. 046-514055.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Gaat U in Noord-Luxembourg met weekend (vakantie), kom dan eten bij: Bistro/Friture "TREFFPUNKT" in Rodershausen. Tel. 09-35. 291542.

Te koop CARAVAN Beyerland Quartz 430 CT, bwj. '85, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 8.000,-. Telefoon: 04499-2415.

KIP-CAVALIER 5-6-pers., dubbelasser, vr.pr. ƒ 3.750,-, bwj. '76. Tel. 045-725115.

Te k. caravan ADRIA Forma 495, bwj. '89, z.g.a.n., vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-725038.

HOBBY Caravans: 370 '87/'90; 420 '88 '90 '92 '93; 425 '89; 440 '93; 470 nieuw. R. v. Geleen, Geirestr. 45, Nieuwstadt, 04498-54664.

Te k. 4-pers. TOERCARAVAN Bergland Himalaya 380, bwj. '85, gew. 654 kg, incl. vele accesoires, ƒ 9.450,-. 045-310104, na 19.00 uur.

Hobby 400 '91; 420 '92; 425 '92; 460 '91; 495 '88; 520 '90; Bürstner 480 '92; Dethleffs 465 '91; Sprite Alpine '91. Tel. 04498-54390.

Buitenkans, uniek! Wegens omstandigh. te koop, slechts 4x gebruikte caravan: KNAUS Südwind-395 TK, licht bruin interieur, vele extra's: stabilisator, TV-ant. enz., als nieuw, nieuwwaarde ca. ƒ 24.500,- nu ƒ 16.000,-. ☎ 045-241122.

Te k. weg. omst. CARAVAN Goldstream, 2-3 pers. ca 3.50 mtr. l., nwe zomer-wintervoortent, v.v. chem. wc., vr.pr. ƒ 1.900,-. 045-462189.

Te koop HOBBY de Luxe, nieuw bwj. '93, met toebeh. 4.60 mtr., vr.pr. ƒ 16.750,-. 046-511446 of 046-514087.

SHOW van Nederlands meest populaire Beyerland en Award caravans, Raclet vouwwagens en complete luxe Deense Larsen voortenten. Tevens alles voor in en om uw caravan of vouwwagen bij De Olde Caravan, Dr. Nolensln. 141, Sittard. Telef. 046-513634.

VERHUUR van Nederlands meest populaire Beyerland caravans en Raclet vouwwagens bij De Olde Caravan, Dr. Nolensl. 141, Sittard, 046-513634. Voorkom teleurstelling en reserv. tijdig.

Duitsland

Boerderij-VAKANTIEWONING, 2-5 pers., Ober Algau bij Oostenrijk. Bergen en meer, ook skigebied. Vrij voor juli en na 13 aug. Info: 045-312358 na 18.00 uur.

Zomervakantie in Bay.-wald: comf. VAKANTIEWONING 4-7 pers. m. mooie 2 en 3-pers. slaapk. met ontbijt DM 18,-. B. Dobler, Zifllingerweg 7, 93413 Cham. Tel. 00-49.99717336.

Azië

Thailand.

"SUPER"rondreis, cultuur + strand, 17 dgn. Ned. reisleiding, v.a. ƒ 2.195,-. 1 Week verl. ƒ 200,-. Info en folder: Weerter Travel Centre SGR. ANVR. ☎ 04950-37115.

Turkije

VOORJAARSAANBIEDING naar Istanbul *** hotel, 5 dgn ƒ 449,-, 8 dgn ƒ 549,-. Campingvlucht. v.a. ƒ 349,-. Bel nu: President Tours 020-6169591, lid S.G.R.

Gr.Brit./Ierland

GROOT BRITTANNIË

London 3 dgn v. 18/3 ƒ 249,-
York 3 dgn v. 25/3 ƒ 225,-
KRISTAL REIZEN
Den Bosch 073-131491
Berlicum 04103-4500

Te k. KINDERTRIKE voor 4 tot 8 jr., op accu, 1 jr. oud, nw.pr. ƒ 1.250,-, vr.pr. ƒ 500,-. 045-226869.

Kampeerartikelen

SCHOONHEIDS-massage-stoelen, beursmod. Tel. 04923-66561.

(Huis)dieren

De Maastrichtse Honden Sport Vereniging start weer haar cursussen

Gedrag en gehoorzaamheid

Op woensdag, buiten bij café zaal Noben, Rijksweg 132, Berg en Terblijt, op donderdag in de overdekte manege, Holstraat 47, Margraten. Info-avond voor de kursussen op 16 maart om 20.00 uur, café zaal Noben. Voor info en opgave, telefoon 04404-2612 of 04407-2923.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen op gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te k. weg. werkomst. Tibetaanse MASSTIF pups en enkele volw. honden. Te bev. Hohenbosch 38, Gangelt. Tel. 00-49.24547946.

Te koop H. Birmaan KITTENS met stamboom. Inl. telefoon 04450-2461.

BOEMERS, teklels, west h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriërs. Walem 11A. ☎ 04459-1237 of 3097.

Te koop jonge GOLDEN Retrievers met stamb., van uitmunt. ouders, HD-vrij, ing. en ontw. Tel. 04118-1826.

Te k. jonge Duitse HERDERSHONDEN met stamboom (ook langhaar) voor de serieuze liefhebber. Inl. 04743-2416.

Te k. NEWFOUNDLANDER pups, ingeënt en ontwormd. Telefoon 04241-1549.

Limburg

Sta Caravan CHALET 13x-3,5 m. Alle comfort + tel., permanent bewoonbaar, omg. Heerlen, ƒ 15.000,-. Telef. 045-227875.

Caravans

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. ☎ 04408-1251.

Te k. unieke, enige echte WITTE (Duitse herderpuppies) met off. stamb. v.d. R.v. B., de ideale gezinshond. Telefoon 04781-41717.

Te k. BOOMER-HONDJES diverse kleuren. Thull 30 A, Schinnen.

Te koop mooie Maltezer LEEUWTJES-pups, ingeënt en ontw. Telef. 040-451851.

Te koop BOXERPUPS, kampioensafstamming. Telefoon: 04408-1208.

Te koop DOBERMANN, teef, 8 mnd. oud, lief voor kinderen. Telef. 045-272795.

Te koop 2 jarige WELSCH-A pony, hengst met pap., stokmt. 1.20 m., kleur bruin, zeer mooie gangen. Evt. ruilen tegen oudere pony. Telef. 045-272795

Te k. Golden RETRIEVER-PUP m. stamb., ontwormd, ingeënt. 04764-1540.

Jonge golden RETRIEVERS en labradors met stamboom en inenting. Tel. 04110-1313.

VISSEN, grote sortering aquariumvissen en planten. Dierenspeciaalzaak Leblanc, Heisterbeg 21, Hoensbroek. Telefoon 045-212876.

VOGELS, meer dan 100 soorten o.a. zwartkop- en zwarte sijzen, Himalaya groenvinken, lijsters, nachtegalen etc. Dierenspeciaalzaak Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek. ☎ 045-212876.

Siberische HUSKYPUPS, geboren 27-1-'94, beide ouders aanw., zonder stamboom, ƒ 600,-. ☎ 045-322341.

Te koop ST.BERNHARDSHOND, reu, 9 mnd., met stamb., ing. ☎ 046-527625.

Te koop 5 jarige MERRIE, zwart, stokmaat 1.46 mtr, ƒ 2.500,-. 04750-26439.

Blonde BOUVIERPUPS, vader en moeder aanwezig. Telefoon 04130-65750.

Te k. BOUVIER, wegens tijdgebr., 6 mnd, reu met stamb. Tel. 045-418519.

Te k. BERNER-SENNEN-PUPS en dobermanpups, met stamb. 08866-2483.

Te k. Am. STAFFORD met stam., vader wereldkamp., ƒ 500,-. 04950-21411.

Te k. leuke bonte HONDJES, 10 wkn. oud, klein soort. Tel. 045-425589.

Te koop 1 Mechelse Herder en 2 Hollandse HERDERS 6 weken oud. ☎ 04492-3421.

Te koop MALTEZER-Leeuwtjespups. Telefoon: 045-222413.

Te koop MALTEZER en Yorkshire terrier pups. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen. Tel. 045-725260.

Prachtige Hollandse HERDERPUPS, ingeënt en ontw. Goede afst. ☎ 045-271828.

Te k. NEWFOUNDLANDER-PUPS, zwart met stamboom, ingeënt, ontwormd. Tel. 04752-5712.

Te koop zwarte en grijze DWERGPOEDELS, klein soort. Inl. 04750-16590.

Te koop grijze roodstaart PAPEGAAI, t.e.a.b. Na 18.00 uur tel. 04498-51603.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Opleidingen

Modellen

In maart starten onze opleidingen in

Heerlen Maastricht Sittard Venlo

Vraag direct en vrijblijvend informatie bij:

Sessibon Modelagency Lanaken

Tel. 00-3289712377 (kantooruren 9.00-14.00 uur)

ANWB & Bovag erkende Verkeersschool WISCHMANN & ZN voor al uw rijbewijzen en chauffeursdiploma's. Europaweg Zuid 340, Landgraaf, telefoon 045-321721. Rij-opleiding kan in 8 dagen of in 9 weken.

De kracht van de POSITIVITEIT. Een positieve levenshouding in relatie tot uzelf en uw medemens. Bel voor info: 045-241210.

RIJ-INSTRUKTEURS (m/v) met het erkende, door de Minister afgegeven, vakdiploma van de INNOVAM. Zaterdagopleiding start 23 april 1994, avondopleiding 26 april 1994 in schoolgebouw. Bel nu de Veldhovense Rij-instrukteurs Opleiding, ☎ 040-530701.

BLOEMSCHIKKEN voor beginners en gevorderden. Bloemsierkunst Tiara. Aanmelden: telef. 045-270026.

Rijles

ANWB Autorijleskampen met speciale off-season korting!

De ANWB organiseert een unieke rij-opleiding. Afhankelijk van de test, duurt de opleiding tussen de 8 en 14 dagen inclusief het CBR-examen. Meer weten bel nu de ANWB: 06-8991161.

Bel de Vakman

Voor levering en montage van

rolluiken

in aluminium en pvc, al uw

zonneschermen & garagepoorten

Ook uw adres voor kunststof

kozijnen & deuren

Bel Ron Lenten, Hoogstr. 45, Landgraaf. Tel. 045-320007.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

SCHILDER kan nog binnen of buitenwerk aannemen. ☎ 045-310273.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit enz. erkend Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijbl. prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Riet- en BIEZENSTOELEN vernieuwen ƒ 50,- p. st. garantie. Tel. 043-435761, 9-9. 646919.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. ritten, sierbestrating. voor uw gehele tuinaanleg zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

SCHILDER/stucador nog werk aannemen. 04454-64489, na 18.00 uur.

Vakkundige SCHILDER biedt zich aan voor alle binnen-buitenwerken. Tevens behangen, met garantie. voor een afspraak en vrijblijvende prijsopgave. Telefoon 045-724412.

Gevraagd STUCADOORSWERK en kleine verbouwingen. Telef. 045-461757.

INSTALLATEUR biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden betreffende de gas, water, sanitair en loodgieterswerkzaamheden. Telef. 046-743252.

Zonnebank/-hemel

Sla nu uw slag! Superprijzen! GOERGEN Zonnehemels. De grootste zonnebank-vak-speciaalzaak in de regio. Alles met 3 jaar garantie. Uit voorraad leverbaar. Rijksweg Noord 97, Sittard. Telef. 046-583002 (ook zond. Smeco t.o. ziekenhuis bij tankstation).

10-lamps zonnehemel compleet ƒ 795,-; stunt lamps zweefstatief ƒ 1.245,-; zonnehemel huur met bezorging 3 weken ƒ 175,-. Groothandelsko trum AU SOLEIL BV, Markt 38, Kerkrade. ☎ 045-461417.

De ZONNE-EXPERT Groot assortiment, vakkundige voorlichting, gratis bezorgen en montage, volledige garantie. Hemels vanaf ƒ 549,-. Experts Hoensbroek, Kerkstr. 111, 64.. BD Brunssum. Experts Uden, Hoofdstr. 12, 6431 Hoensbroek. Experts Rasch, Past. Scheepersstr. 22, 6374 HS Waubach. Experts Rasch, Patronaatstr. 4, 64.. HR Kerkrade-West.

Huish. artikelen

IJSK., gast. ƒ 95,-; wasautomaat ƒ 17.., wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Te koop super AANBIEDING hoekkeuken incl. inbouw, teluchtoven en magnetron, geïntr. afzuigk., koelkast, droger en afwasautom. Prijs o.t.k. tel. 046-753671.

Voor Piccolo's zie verder pagina 32

Frans Krasovec, populair door spreekuren en kienavonden

'Ik heb nog nooit kiezers een consumptie gegeven'

DOOR BENTI BANACH

EYGELSHOVEN – Het regent telefoontjes. Mensen komen zijn kantoor binnen. „Frans, van harte gefeliciteerd." Stevige handdrukken volgen. Tegen de kast aan staat een emmer water met een bos bloemen. Nog ingepakt en voorzien van een kaartje met gelukwensen. Ja, Frans Krasovec is deze dagen een gelukkig man. *D'r Frens*, machinebankwerker, oud-mijnwerker, voormalig wethouder van Eygelshoven, welzijnswerker en lijsttrekker van Burgerbelangen is deze week de grote winnaar geworden bij de verkiezingen in Kerkrade.

Woensdagmiddag. Frans Krasovec zit als voorzitter van het stembureau basisschool De Ansel achter de tafel. Het regent, het loopt nog niet zo lekker en Krasovec zit er niet echt lekker bij. Kiezers worden begroet bij het binnenkomen. Hij kent ze bijna allemaal persoonlijk, zo lijkt het. En ze vertellen hem: „Als vandaag de Tweede-Kamerverkiezingen zouden zijn, waren we niet gekomen. We komen voor jou."

Maar dat stelde hem nog lang niet gerust, zegt hij twee dagen later. „Tot aan de middag was ik blij geweest met een behoud van vier zetels." De voorspelling van partijgenoot Jo Hanssen overschreed dan ook Krasovecs wildste dromen. Hanssen zwaaide vorig najaar al met een papiertje waarop zijn voorspelling stond: twee zetels winst voor Burgerbelangen en een afkalving van CDA en PvdA.

Triomfantelijk haalde Hanssen zijn vodje een dag na de politieke aardverschuiving weer tevoorschijn. Maar ook de schier helderziende Hanssen zat er nog altijd een zetel naast. Want Burgerbelangen ging van vier naar zeven zetels. Krasovecs eigen stembureau was uiteindelijk goed voor een opkomst van 86 procent, waar Burgerbelangen tweederde van alle stemmen in de wacht sleepte. En *en passant* behaalde Krasovec op zijn naam de meeste stemmen (2210) in heel Kerkrade.

Arbeider

Wie is Krasovec? Hij heeft het postuur en de tred van een kleine generaal, een Napoleon, maar de politicus gaat er prat op niet boven maar juist tussen het volk te staan.

„Ik denk dat ik heel veel stemmen trek uit arbeidersgroepen. Ik voel mezelf ook bij de groep thuishoren. Ik sta dicht bij de gewone mensen." Hij zegt dat dat komt door zijn afkomst. Krasovec (1940) was zeventien jaar mijnwerker, zat bij de Katholieke Arbeidersjeugd en raakte, net als zijn Sloveense vader, betrokken bij het vakbondswerk. En daarom, zegt hij, toetert hij nog altijd als hij op Chevremont een oud-mijnwerker ziet lopen.

„Ik had geen mulo of niks," vertelt hij. Via deeltijd-opleidingen heeft hij uiteindelijk de hbo voltooid, richting: maatschappelijk werk. Maar nog steeds vertelt hij van zichzelf dat hij geen opleiding heeft gehad. Dat manco zou wel eens goed voor hem uitgepakt kunnen hebben. Krasovec: „Ik mis een bepaalde woordenschat, ik heb geen ambtelijke manier van praten. Maar ik zit er niet mee. Want het kan ook zo zijn dat ik juist de taal van de mensen spreek. Dat ze zeggen, 'dat is ene van ons'."

Als zijn tegenvoeter ziet hij wethouder Jan van Leeuwenstein die Krasovec tijdens raadsvergaderingen met zijn hoogdravend taalgebruik altijd inpakt. „Maar begeef je eens tussen de mensen in de kantine bij Gemeentewerken en praat zoals zij praten. Dat zal Van Leeuwenstein nooit kunnen," merkt hij op.

Lijmen

Krasovec wordt verweten op een makkelijke manier aan stemmen te komen. Kiezers lijmen op kienavonden en in voetbalkantines, dat soort werk. „Ach, dat vind ik een goedkope opmerking," zegt hij. En toch: „Ik ben er wél voor verenigingen. Het organiseren gaat me makkelijk af en ik duik ook wel eens vlug in een feestcomité. Ik vind dat dat moet kunnen. En die kienavonden, ja, ik organiseer ze wel eens mee. Maar nog nooit heeft iemand van mij daar een consumptie gekregen."

Volgens Krasovec zullen mensen zijn actieve rol op kienavonden en in kantines niet vergeten als ze in het stemhokje staan. „Ik denk toch dat mensen een stuk waardering teruggeven. Maar dat organiseren doe ik niet met dat doel. Daar zouden de mensen doorheen prikken. Ik heb het altijd al gedaan, het zit gewoon in me, dat organiseren."

Maar Krasovec gaat verder dan alleen kienkransjes. „We zijn de enige partij in Kerkrade die maandelijks consequent een spreekuur hebben. Daar komen mensen op af met de gekst mogelijke dingen. Zoals belastingaanslagen en andere dingen die niets met gemeentelijke politiek te maken hebben." Hij vindt dat een politicus ook in dergelijke gevallen klaar moet staan. „De mensen zien je ook in een soort ombudsfunctie. Ja, het moet één zijn. De burger moet voelen dat politici dicht bij hem staan." Zo vertelt hij dat hij zelfs een Kerkradenaar vriendelijk te woord heeft gestaan, toen deze hem om half vier 's nachts belde met een vraag over de uitkering.

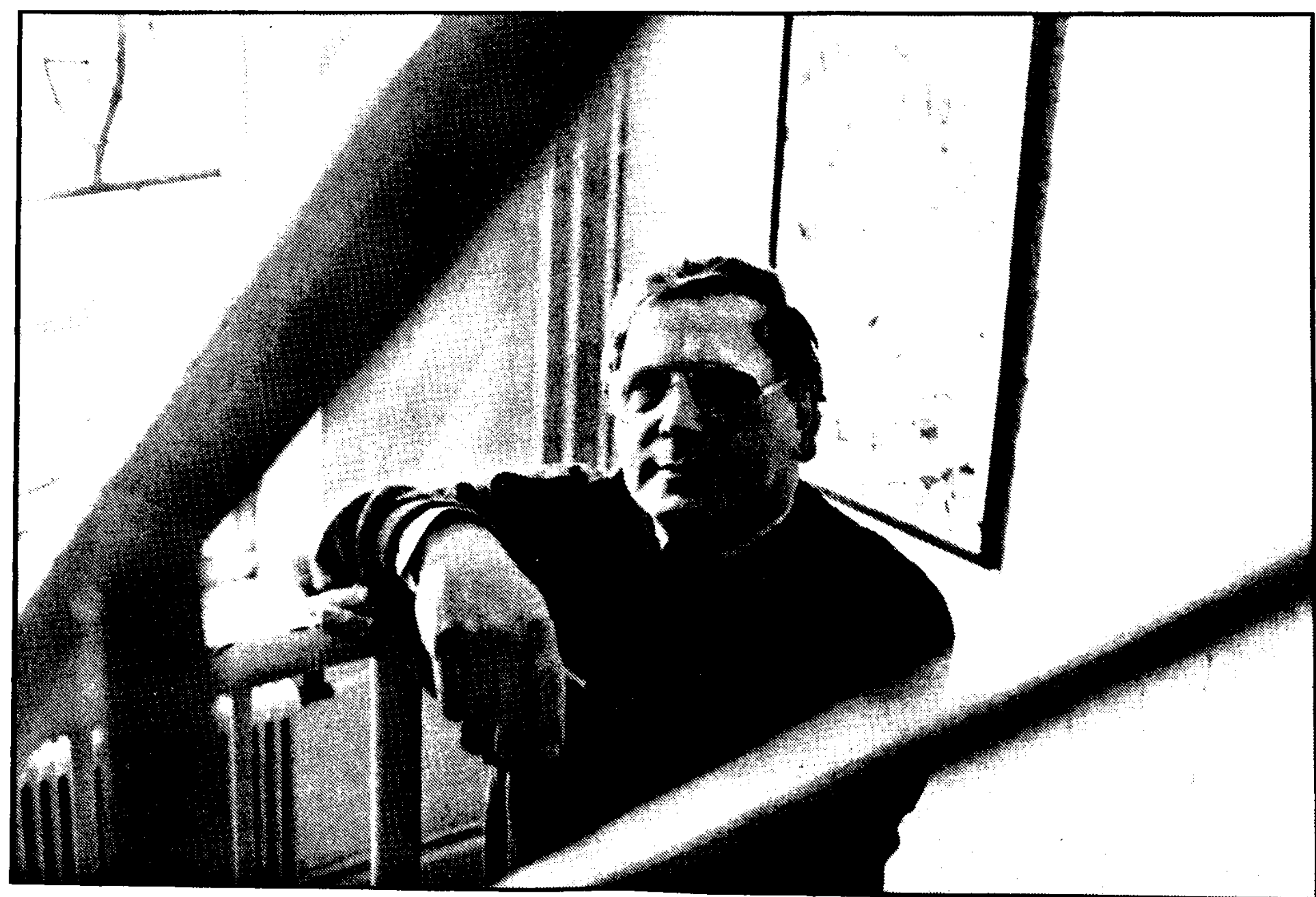
In de gemeenteraad wordt er wel eens gelachen als Krasovec aan het woord is. Vooral door de manier waarop hij dingen onder woorden brengt. Opmerkelijk is zijn uitspraak van het woord wethouder dat uit zijn mond klinkt als 'wethouwer' met twee hele dikke w's. Krasovec vindt toch dat hij altijd serieus is genomen. „Wel merk je dat de landelijke partijen in de raad niet zo'n hoge hoed op hebben van lokale partijen, maar daar storen we ons niet aan."

CDA

In de landelijke politiek is het CDA altijd zijn partij geweest. Maar het lidmaatschap van die club heeft hij opgezegd. Onder andere omdat fractiegenote Elly Wijman van Burgerbelangen was overgestapt naar het CDA, wat Krasovec pijn heeft gedaan en een zetel heeft gekost. Of zoals *d'r Frens* zelf zegt: „Dat heeft me *enttäuscht*."

De grootste partij in Kerkrade BBK is nu aan zet voor de coalitievorming. Krasovec zegt bereid te zijn Kerkrade mee te besturen. Na de gemeente Eygelshoven een tweede carrière als wethouder? Maar dan alleen op de post sociale zaken, vindt hij. Van de andere portefeuilles heeft hij te weinig kaas gegeten. „Ik kan wel koken voor mezelf, maar als ik voor de hele familie moet koken, dat laat ik alles aanbranden," luidt zijn beeldende metafoor. En tweede man Jo Hanssen als wethouder? „Neu," schudt Krasovec, „die heeft mbo af."

ontmoeting op zaterdag



● *Frans Krasovec: „Ik toeter nog altijd als ik een oud-mijnwerker op Chevremont zie lopen."* Foto: CHRISTA HALBESMA

'Soberheid vereist met zeven gulden voor drie maaltijden'

Grote onvrede onder Bosniërs in Tieder

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De sfeer onder een groep ontevreden Bosnische bewoners in het tijdelijk opvangcentrum Huize Tieder in Brunssum, die donderdagavond escaleerde in een protestactie naar het gemeentehuis, is grillig.

De mededeling van de directie van Huize Tieder dat de uit-huis-plaatsing van 105 Bosniërs met een voorlopig tijdelijke verblijfsvergunning er (zeer) slecht uitziet, was voor een grote groep oud-Joegoslaven de druppel die de emmer deed overlopen. Vijftig mannen, vrouwen en kinderen togen donderdagavond naar het raadhuis in Brunssum om hun onvrede kenbaar te maken aan het gemeentebestuur.

Loco-burgemeester Rien de Bruijn ving de Bosniërs onder het toeziend oog van de politie weliswaar op, maar hij kon niets anders doen dan hen verzoeken terug te gaan naar Huize Tieder. „De gemeente 's in deze kwestie geen partij en moet zich terughoudend opstellen. De bevoegdheden liggen bij de directie van het opvangcentrum," aldus een woordvoerder van Brunssum.

Har Boesten, directeur van het Asielzoekers Centrum Zuid (Moorheide en Tieder), kan geen begrip opbrengen voor de manier waarop de bewoners van 'zijn' opvangcentrum naar buiten zijn getreden.

„De protestactie naar het gemeentehuis was zinloos. Problemen moeten binnenskamers worden besproken en dat kan zeker zonder politie. Maar ik ben de eerste die toegeeft dat veel bewoners het moeilijk hebben. Zeker nu de directie de bewoners met een voorlopig tijdelijke verblijfsvergunning eerlijk hebben verteld dat de uit-huis-plaatsing er slecht uitziet. Dat is bitter voor hen, maar het is niet anders."

Woonruimte

Eerst moet nog woonruimte worden gezocht voor zestig mensen in Huize Tieder met een vaste verblijfsvergunning.

Boesten: „In de afgelopen vijftien maanden zijn er slechts zestig bewoners ondergebracht in een woning. Voor huisvesting van de resterende zestig mensen is wel een toezegging binnen, maar de uitvoering kan nog wel even duren. Pas daarna komen de 105 verontruste Bosniërs aan de beurt."

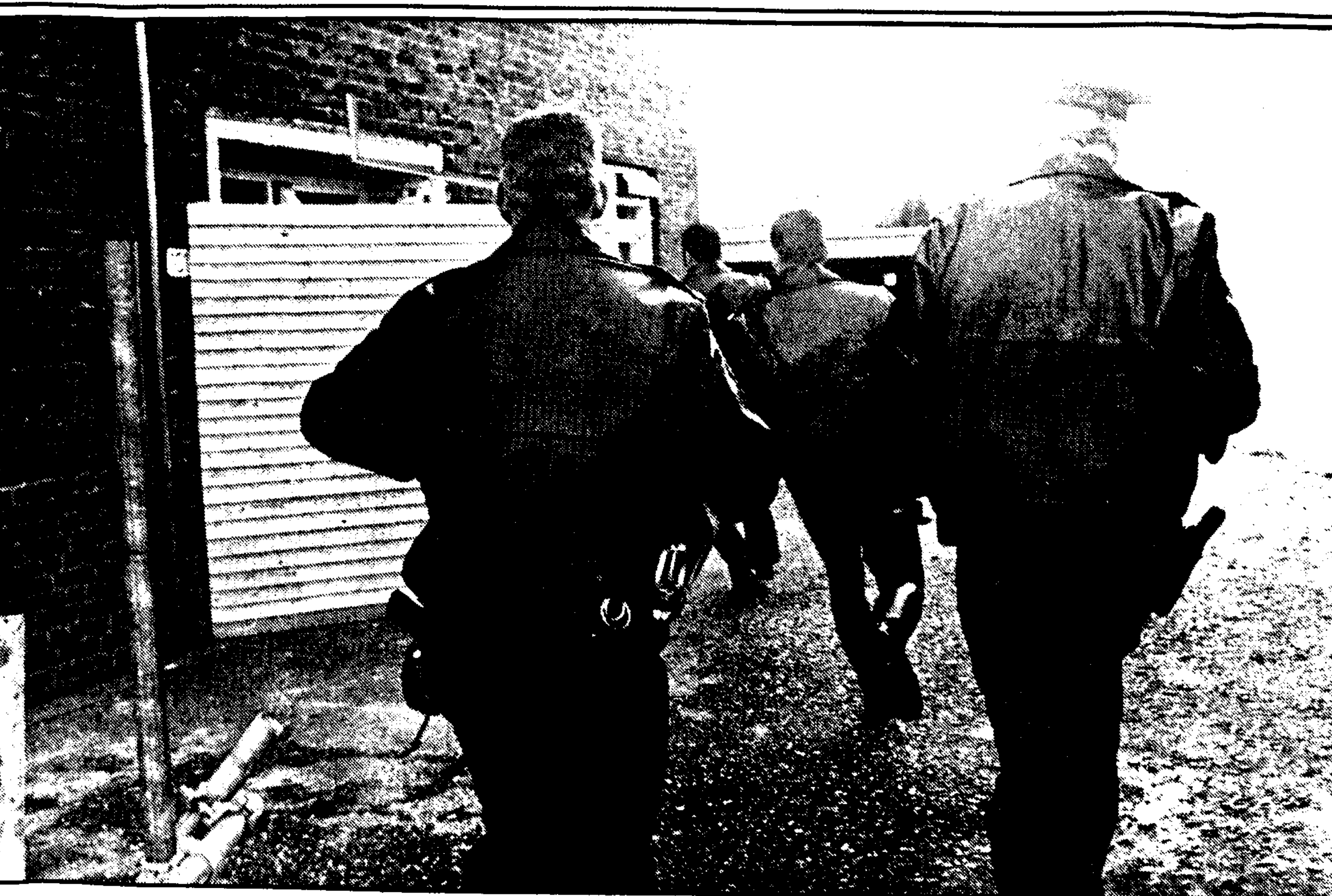
In eerste instantie hielden de Bosniërs de protestactie voor twee streekgenoten die met huisuitzetting werden geconfronteerd. Ook waren er klachten over het eten. Boesten: „Beide argumenten zijn onterecht. De twee jongemannen die tijdelijk uit Huize Tieder zijn gezet, hebben zich herhaaldelijk misdragen. Twee eerdere ernstige waarschuwingen hebben niet mogen helpen. Voortdurend geluidsoverlast en alcoholgebruik in het huis is nu eenmaal verboden. Over twee weken zijn zij weer welkom. Wat het eten betreft, kan ik erg kort zijn. Soberheid is vereist met de zeven gulden die het rijk als dagvergoeding voor drie maaltijden beschikbaar stelt."

Recordscore Riet Cremers Onderbanken

ONDERBANKEN – De lijstaanvoerder van de Democraten Onderbanken (DO), Riet Cremers-Koekkoek, is met een record aantal stemmen uit de verkiezingsstrijd gekomen. Op persoonlijke titel haalde ze 746 stemmen, 341 meer dan vier jaar geleden. Zij was daarmee goed voor bijna twee zetels. De Democraten Onderbanken behaalden drie zetels en profiteerden van het verlies van concurrent Lijst Kleine Onderbanken (LKO). Daar leden lijsttrekker Jo Theunissen en Theo Sturmens, in 1990 nog de absolute koplopers met ruim 500 stemmen elk, een gevoelig verlies. Hun lijst moest één zetel inleveren. Theunissen zag het aantal stemmen op hem afnemen van 537 naar 360.

Riet Cremers werd ruim een jaar geleden als wethouder gewipt na politieke spanningen in de coalitie tussen LKO en DO. Kleine Onderbanken ging toen een nieuwe coalitie aan met het CDA, dat met ook één zetel verloor.

Inval in drugspand



● *De politie van Kerkrade heeft gistermiddag een vier uur een inval gedaan in een drugspand aan de Niersprinkstraat. In de woning waren behalve de drugsverkoper ook tien klanten aanwezig. Na verhoor werden de klanten huiswaarts gezonden. Tegen de 26-jarige eigenaar van het pand werd proces-verbaal opgemaakt. Door de politie werden enkele honderden gram hasj en een redelijk geldbedrag in beslag genomen. De inval vond plaats naar aanleiding van klachten van buurtbewoners. Het pand is door de politie langdurig in de gaten gehouden. Vast staat dat minimaal honderd personen per dag hun voorraad kwamen halen of gebruiken. De woning was geheel ingericht voor het gebruik van verdovende middelen.* Foto: DRIES LINSSEN

Schroevedraaier wapen bij overval

HEERLEN – Een onbekende man heeft gistermorgen een overval gepleegd op een supermarkt aan de Ganzeweide in Heerlen. Hij bedreigde het personeel met een schroevedraaier en eiste geld. Nadat hij het geld had ontvangen, vluchtte hij op een snorfiets in de richting Rennemig. De fiets was eerder die ochtend gestolen aan de Cookstraat en werd later teruggevonden op het Ammonieterf.

Zeldzame auto in Nuth gestolen

NUTH – Een zeldzame, oranjekleurige Chevrolet is aan de Struikenweg in Nuth gestolen. De waarde van de Chevrolet, type Corvette Stringray, bouwjaar 1974, wordt geschat op ruim dertigduizend gulden.

Lantaarnpaal omvergereden

LANDGRAAF – Een 23-jarige man uit Kerkrade is gisterochtend in Landgraaf aangehouden, omdat hij onder invloed een aanrijding had veroorzaakt en was doorgereden. De politie was ingeseind over een omvergereden lantaarnpaal en glas op de weg aan de Kampstraat in Landgraaf. Er was echter geen auto aanwezig. Na enig onderzoek werd de wagen ontdekt in een parkeerhaven aan de Kleikoelenweg. Aan de hand van het kenteken kon de 23-jarige Kerkradenaar worden opgespoord. Hij verbleef op dat moment bij een vriend in Landgraaf.

WVG maakt emoties los in Landgraaf

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF – Gezonden oordelen over gehandicapten en dat kan niet, vinden de Landgravenaren die per 1 april gebruik moeten gaan maken van de nieuwe Wet Voorziening Gehandicapten (WVG). Het grootste bezwaar tegen deze voorziening, die Landgraaf zoals alle Nederlandse gemeenten zélf moet gaan uitvoeren, is de inperking van de mobiliteit en daarmee de zelfstandigheid van gehandicapten.

In de nieuwe wet heeft de gemeente de keuze: of kilometergeld betalen of overgaan op een vervoerregeling voor mindervaliden en 65-plussers. Landgraaf heeft voor dit laatste gekozen en bereidt collectief vervoer voor.

Gehandicapten krijgen een magneetkaartje waarop ritten staan voor een jaar. Als ze tussen half negen 's morgens en twaalf uur 's nachts minimaal één uur van tevoren contact opnemen met de vervoerder, brengt die de mindervaliden naar zijn afspraak, mits binnen een straal van dertig kilometer.

Als aanvulling krijgen de gehandicapten 340 gulden per jaar voor nachtelijk vervoer. „Een lachertje," aldus een van een toehoorders gistermiddag tijdens een voorlichtingsbijeenkomst in de Harmoniezaal aan het SUN-plein. „Hoe moet ik met het gezin erop uit," vroeg een rolstoeler uit Abdissenbosch aan ambtenaar Marion Leurs. „De familie kan straks wel mee, maar tegen betaling van de kostprijs van het taxivervoer," verklaarde ze.

De 'bestaande gevallen' waren ook verbolgen over het feit dat hun kilometergeld ineens voor een groot gedeelte wegvalt. „Geef ons een gedeelte van het geld dat we anders ook kregen, dan hoeven we onze auto tenminste niet te verkopen," schalde het door de zaal. „Kom, kom," suste Gé Diederen van het Platform Gehandicapten Landgraaf (PGL), „gezonde mensen moeten toch ook zelf hun auto betalen."

Lenoir absolute winnaar in Nuth

NUTH – Loco-burgemeester Fons Lenoir heeft tijdens de gehouden gemeenteraadsverkiezingen in Nuth 1645 voorkeurstemmen behaald. Dat aantal was goed voor drie zetels.

Hij liet nummer twee qua voorkeurstemmen – fractiegenote Jeanne Speetjens-Van Dongen – met een straatlengte achter zich. De Schimmertse kreeg 619 voorkeurstemmen.

De fractie Lenoir is de komende vier jaar met zeven zetels vertegenwoordigd in de raad (Lenoir, Roebroek, Van den Heuvel, Speetjens, Vliegen, Rijkx en Soons). Niemand twijfelt er dan ook aan dat Lenoir tot 1998 wethouder en loco-burgemeester blijft in Nuth. Belangrijkste kandidaat voor de tweede wethouderszetel in Nuth is Henk van Malkenhorst (CDA).

Het CDA behield haar vijf zetels. Lijsttrekker Guliël Erven kreeg 517 stemmen. Hij werd daarbij verslagen door Hub Souren (534), de nummer drie van de CDA-lijst. Van Malkenhorst (344), Joep Hendriks (333) en Remy Sleijpen (hij hield met 472 voorkeurstemmen José Donners-Penners uit de raad) completeren het CDA-kwintet.

De PvdA komt in de nieuwe raad terug in dezelfde samenstelling: Huub Kockelkoren (395 voorkeurstemmen) en Jan Janssen (97).

Ook bij de kleine partijen zijn er geen veranderingen. Jack Jetten (331) namens Groot-Nuth en Math Suppers (364) van Leefbaar Nuth.

De VVD maakt haar debuut in de Nuther raad met lijsttrekker Ton Willems (289).

Bij de koffie

Spelen

● *Wie kent nog spelletjes als gaaibol, het hamertjesspel, steltlopen, pagschieten, ... en zwierbol? Ze worden steeds minder gespeeld. Voor wie het nog kan of eens wil proberen is er goed nieuws: op tweede paasdag vindt van elf tot ... uur het open Limburgs kampioenschap Oud-Hollandse spelen plaats. Strijdtoneel is recreatiepark Hommelheide in Susteren. Hier staan vijftien spelen opgesteld voor de sportieve speler. Iedereen die ouder is dan twaalf jaar kan zich nog tot 25 maart opgeven bij Hommelheide, ☎04499-2900. Deelname kost een 'riks'. Da's bijna voor niks.*

Kip

● *'Ik had toch kippesoep besteld?' vroeg de man zich gisteren in een Heerlens restaurant af. De soep die hij voor zich had staan en waarvan hij proefde, was geen kippesoep, zoveel was duidelijk. 'Welke soep is het dan?' vroeg een tafelgenoot. Maar daar was moeilijk antwoord op te geven. De serveerster kwam opheldering brengen. 'Meneer, we zijn vergeten de kip er in te doen,' zei ze met excuses voor het ongemak. Ze rende weg met de soep en kwam even later terug met soep waar kip in zat.*

Kip 2

● *Nu weten we dus dat ze in restaurants een basissoep hebben en dat daar allerhande andere soorten soep van gemaakt kunnen worden. Basissoep plus kip is kippesoep en ga zo maar door. Toen de hongerige man eindelijk aan zijn soep kon beginnen, trok hij na de eerste hap een vreselijk pijnlijk gezicht. 'Nog niet goed?' vroeg de tafelgenoot. 'Nee, de soep is prima,' zei hij met een hand voor de mond. 'maar zo heet!'*

Belasting

● *We willen niet vervelend doen maar dat belastingformulier zal toch een keer ingevuld moeten worden. Op 1 april en dat is geen grapje, wil de inspecteur het materiaal een in huis hebben. Dus zult u toch een dagje moeten uittrekken om dat allemaal in orde te maken of...u moet iemand zoeken die het voor u in orde wil maken. Maar in orde moet het komen.*

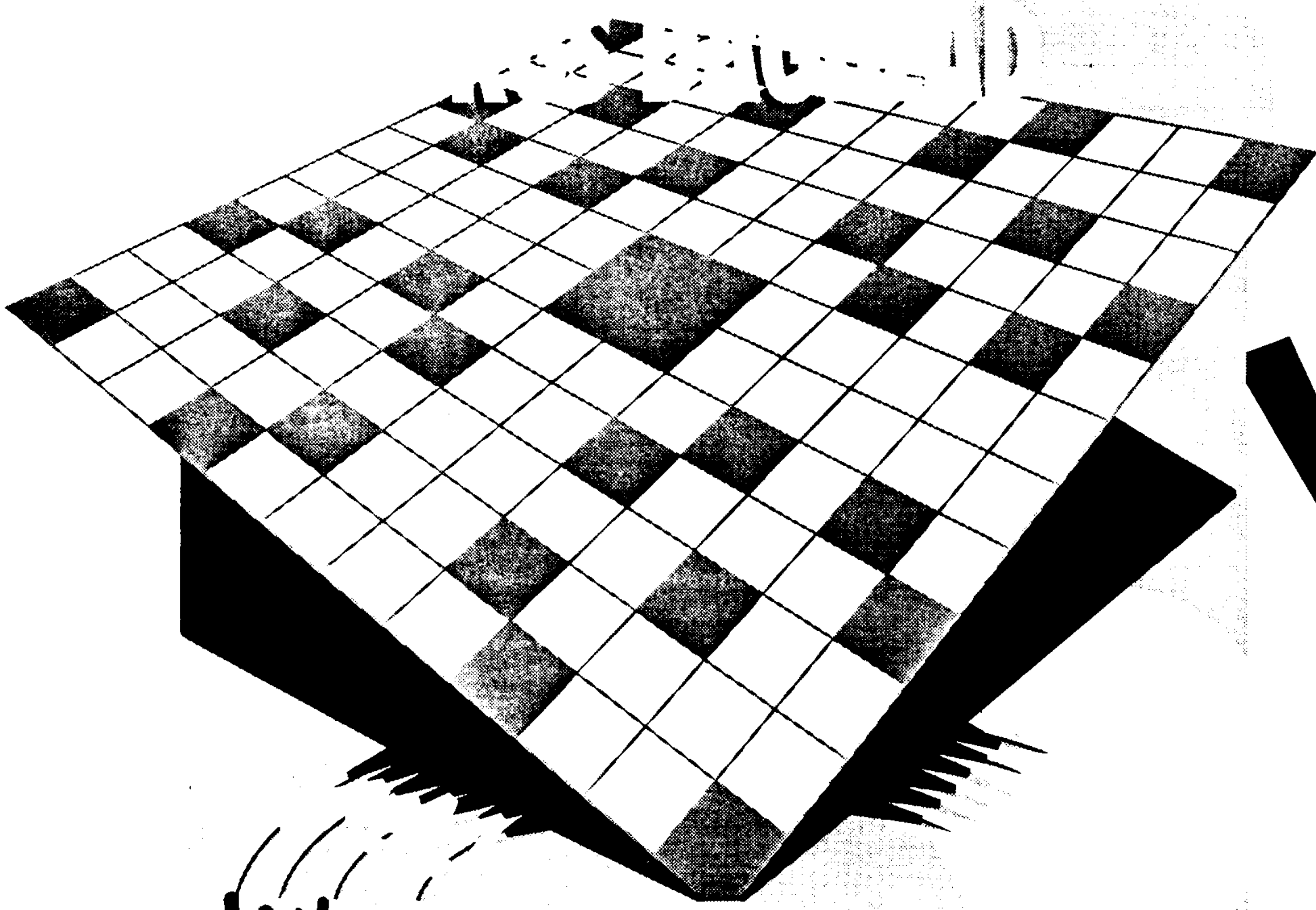
Afscheid

● *Ingenieur A. Verbeek, docent Chemische Technologie aan de Hogeschool Heerlen heeft gisteren afscheid genomen. Hij maakt gebruik van de vut-regeling. Maar dat is niet alles. Aangezien Verbeek op 15 augustus 1968 in dienst trad van de voormalige HTS in Heerlen, vierde hij gisteren ook het ...-jarig dienstjubileum.*

Afscheid 2

● *Tijdens de feestelijke afscheidsreceptie in de studiezaal van het HTS-gebouw ... Verbeek heel wat handjes drukken. De studentenvereniging 'Woord en Daad' had voor de scheidende docent nog iets in petto. Met allerlei sketches bezorgden de studenten Verbeek een onvergetelijke dag. En dat mag ook wel na zo'n lange periode in het onderwijs.*

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 61, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.
Servicepunten
VVV Heerlen 045 - 716200
VVV Simpelveld 045 - 445222
VVV Landgraaf 045 - 322929



HELPEN BIJ

15 weken puzzelen met totaal ƒ50.250,- aan geldprijzen!

Onder het motto
"We laten elkaar niet in de steek"
puzzelen we vijftien weken lang voor een bijzonder doel. Het leed van duizenden Limburgers, getroffen door de watersnood in december 1993, kunnen we alleen maar via financiële steun verlichten.

Puzzel daarom mee!
Met uw wekelijkse vijf gulden (of meer) steunt u direct het
Nationale Rampenfonds
en maakt u ook kans op deze fantastische geldprijzen!

ƒ100,- ƒ250,- ƒ500,- ƒ1000,-

U bewaart wekelijks de oplossing om straks mee te dingen naar de...

Na 15 weken vragen wij u van alle oplossingen diverse letters in een bepaalde volgorde te zetten. Deze samenstelling vormt dan de eindzin waarmee u kans maakt op deze hoofdprijs...



beschikbaar gesteld in samenwerking met de Zuidlimburgse Volkswagendealers.
Vencken - Heerlen/Sittard/Beek
Caubo - Valkenburg
Nijsten - Bunde
Tasco - Hoensbroek
Ploemen-Schols - Meerssen
Van Straten - Maastricht

Zeg nou eerlijk, zó'n Golf willen we toch allemaal wel in huis hebben!

MEEDOEN IS EENVOUDIG

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet per bank of giro tenminste VIJF GULDEN zijn overgemaakt of op de briefkaart naast het gewone porto tenminste VIJF GULDEN zijn bijgeplakt. U mag zoveel oplossingen inzenden als u wenst. Alle lezers van het Limburgs Dagblad kunnen meedoen!

PER GIRO OF BANK

Schrijf de oplossing op een giro/bankoverschrijving onder het woord "mededelingen" en maak minimaal VIJF GULDEN over naar:
Puzzelactie Limburgs Dagblad - Postbank 19 75 600
Postbus 1000 - 6400 BA Heerlen.

PER BRIEFKAART

Noteer uw afzender en oplossing aan de linkerkant van de brief-kaart en plak minimaal VIJF GULDEN aan postzegels bij.
Opsturen naar:
Puzzelactie Limburgs Dagblad
Postbus 1000 - 6400 BA Heerlen.

OPLOSSING

De oplossing en de einduitslag zijn gedeponeerd bij notaris mr. P.M.J.A. Muijters te Heerlen, die ook de prijstrekkingen verricht. Vergunning voor deze puzzelactie werd verleend door de staatssecretaris van Justitie op 7 januari 1994 onder nummer L.O. 940/002/004.94. Voor inlichtingen kunt u tijdens kantooruren telefonisch terecht onder nummer **0 45 73 93 51.**

WINNAARS VAN PUZZEL 6

Annie de Clercq-van Bommel en echtgenoot Piet uit Geleen waren op visite bij hun schoondochter, uitbaatster van café Wilhelmina in Oud-Geleen. Dáár verraste Karel van Kippenberg het echtpaar met de hoofdprijs van puzzel 6. U begrijpt het al: dáár moest op gedronken worden



E. Beulen-Mestrom, Gestraatje 5, Montfort.
Fam. Brinkman-van Hardeveld, Brimmanshof 21 F, Brunssum.

P.C.M. Hoen, postbus 65, Gulpen.
H. Hermans-Franssen, Papaverstraat 43, Kerkrade.
P.J. Smitsmans, Lindeweg 33, Voerendaal.

J. Hartzheim-Dumont, Deus 8, Simpelveld.
Mevr. J.T. Hageman-Rijff, Swier 22, Wijnandsrade.
Fam. Meelhuysen-Althof, Juliana Bernhardlaan 87, Hoensbroek.
Mevr. J.G. Zee-v.d. Brink, Donderdagstraat 11, Heerlen.
M.M.A. Dieteren, In de Betouwstraat 25, Nijmegen.
Irene Aarts, Unicefplantsoen 4, Heerlen.

8

1	2	3	■	4		5	6	7		8	■	9	10	11
12			13		■	14			■	15	16			
17						■		■	18					
	■	19			■	20		21	■	22			■	
■	23			■	24				25	■	26		27	■
28			■	29						30	■	31		32
33		■	34				■	35			36	■	37	
	■	38				■	■	■	39				■	
40	41	■	42			43	■	44				■	45	
46		47	■	48			49				■	50		
■	51		52	■	53					■	54			■
55	■	56		57	■	58			■	59			■	60
61	62					■		■	63				64	
65					■	66		67	■	68				
69			■	70							■	71		

Horizontaal:
1. bergweide; 4. zakken voor een examen; 9. be[illegible] op Kreta; 12. werkelijk; 14. Engels bier; 15. [illegible] ontvangst nemen; 17. oppakken; 18. rondwaren; 19. horizon; 20. jongensnaam; 22. vlaktemaat; 23. godin van de aarde; 24. metaal; 26. scheepstouw; 28. renloop; 29. bergvolk in de grensgebieden van Irak; 31. veerkracht; 33. reeds; 34. de kruistitel; 35. struisachtige vogel; 37. rondhout; 38. een gezinswoning in groot gebouw; 39. voedsel; 40. slee; 42. niet vroeg; 44. jongensnaam; 45. persoonlijk voornaamwoord; 46. wiel; 48. boertige nabootsing; 50. bitter vocht; 51. insekt; 53. buigzaam; 54. ogenblik; 56. schel; 58. eikeschors; 59. por; 61. hondsdolheid; 63. plaats in Limburg; 65. nobele; 66. een zekere; 68. vliegveld; 69. troefkaart; 70. kookstel voor gas; 71. laagte;

Verticaal:
1. geneesheer; 2. gesteente; 3. melk doen geven; 4. kaartterm; 5. zonnegod; 6. nogmaals; 7. Frans lidwoord; 8. stamloze moeraspalm; 9. berouw; 10. rivier in Schotland; 11. in het jaar (Latijn); 13. bijbelse figuur; 16. plaats in Drenthe; 20. gekamd tarwestro; 21. toespraak; 23. goedgeefs; 24. vestibule; 25. zeurderig; 27. Europeaan; 28. waarneming door radiogolven; 29. jongen; 30. idee; 32. kleine kerk; 34. ziek (Engels); 36. eikeschors; 41. mannelijk schaap; 43. deel van een trap; 44. azijn; 45. dwaas; 47. het dobbelen; 49. niet van hetzelfde gevoelen zijnde; 50. uiting van macht; 52. langwerpige bak; 54. bepaald weefsel; 55. loven; 57. ongevuld; 59. part; 60. vlug; 62. groet; 64. plaats in Gelderland; 66. boom; 67. ex tempore.

OPLOSSING PUZZEL 6: DEKEN

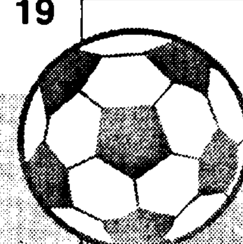
Als u de hele puzzel hebt opgelost, moet u de letters in de vakjes met de cijfers 7-55-71-35-28 achter elkaar zetten. U leest dan een woord dat tevens de weekoplossing vormt. U moet dit woord niet alleen insturen maar ook goed bewaren, **samen met het nummer van de puzzel**, want u hebt het nog nodig aan het einde van onze uit vijftien delen bestaande puzzelronde.

BEWAAR ALLE OPLOSSINGEN! DE OPLOSSING VAN PUZZEL 8 MOET VOOR 17 MAART A.S. IN ONS BEZIT ZIJN.

De oplossing van puzzel 7 kunt u nog tot 10 maart inzenden. Volgende week zaterdag publiceren wij de oplossing en winnaars van puzzel 7.

Limburgs Dagblad

sport



MVV zonder Joordens

MAASTRICHT – Voor het eerst sinds maanden stonden er van de week weer rijen wachtenden voor een kaartje voor een MVV-thuiswedstrijd. Derby-time in de Geusselt en het Limburgse publiek komt en masse toegestroomd voor MVV-Roda JC. Een regionale confrontatie, waarin aanvallend voetbal de boventoon zal voeren. Zowel Huub Stevens als collega-coach Sef Vergoossen zoeken het succes in hun offensieve spel. Wat dat betreft kan het een uurtje smullen worden in de strijd om de eretitel 'Limburgs beste'.
Het team van Vergoossen zit het 3-0-echec van verleden week tegen FC Utrecht niet lekker, evenals het 4-1 verlies eerder dit seizoen in Kerkrade. Aan de motivatie zal het dus niet liggen. De thuisclub moet Ivo Joordens (geschorst) en de langdurig geblesseerden Maes en Geijselaers missen.

VVV compleet

VENLO – VVV kan vanavond met een nagenoeg complete selectie naar Tilburg. De schorsingen van Braem en Janfada zijn voorbij, evenals de blessures van Driessen, Verberne en Vincent. Interessant is het duel voor Hans Vincent en Louis Laros die tegen hun voormalige ploeg in actie komen. Gisteravond tekende John Roox voor nog twee seizoenen bij VVV. De 33-jarige doelman is momenteel aan zijn elfde seizoen bij de Venlose club bezig.

Atlete Wang kan zich rijk lopen

LONDEN – In één week tijd kan de houdster van het wereldrecord op de 10.000 meter op de baan, Junxia Wang uit China, zich onder de miljonairs scharen. De atlete kan tijdens twee wedstrijden twee miljoen gulden aan premies verdienen. De Chinese wereldkampioene op de 10 km wordt met een premie van anderhalf miljoen gulden naar de start van een 10 km stratenloop op 10 april in Jakarta gelokt. Wang krijgt dat geld als ze het wegrecord van de Britse Liz McColgan (30.38 minuten) verbetert. Zeven dagen later is er voor Wang in de marathon van Londen 500.000 gulden te verdienen, wanneer ze het wereldrecord (2.21.06) van de Noorse Kristiansen aanscherpt.

sport kort

● BOKSEN – Ohran Delibas is in de kwartfinales van het Chemie-Pokaltoernooi in Halle uitgeschakeld. In het zwaarweltergewicht verloor hij op punten van de Rus Koerbanov (6-9).

● VOETBAL – Vitesse heeft Jerry Simons overgenomen van Dordrecht. Simons tekende voor drie jaar.

● SCHAKEN – Karpov en Kasparov hebben tegen elkaar remise gespeeld in Linares. Karpov heeft een punt voorsprong op zijn grote rivaal.

● AUTOSPORT – Juha Kankkunen heeft de Rally van Portugal gewonnen. De Fin nam door zijn eindzege de leiding in de strijd om de wereldtitel over van de Fransman Delecour.

● SKIËN – De Oostenrijker Hannes Trinkl heeft de afdaling gewonnen in Aspen.

● ZAALVOETBAL – Bouwfonds heeft het duel met Multi Copy met 4-2 gewonnen. 't Brikske zegevierde in Eindhoven tegen Sport Petit met 3-2.

sport in cijfers

TENNIS

Indian Wells. Mannen, 3,4 miljoen gulden. Derde ronde: Sampras-Washington 7-5 6-2, Volkov-Chang 6-4 1-6 6-3, Korda-Martin 6-4 3-6 6-2.
Delray Beach. Vrouwen, 800.000 gulden. Derde ronde: Hack-Schultz 7-5 6-1, Sabatini-Jeyaseelan 6-2 6-2, Sukova-Labat 6-3 6-1, Medvedeva-McNeil 4-6 6-2 6-2, Rubin-Coetzer 3-6 6-2 7-5. Kwartfinales: Sanchez-Vicario - Rottier 6-3 6-2.
Leeuwarden, Fries invitatietoernooi: 1e r: Bruls - de Bont 6-2, 6-1; Janssen - Schopman 5-6, 2-6; 2e r: Doppen - de Winter 6-3, 6-0; Neuhaus - de Jong 6-2, 6-2;

BILJARTEN

Wenen EK Kader 47/1. Eerste ronde:

Tilleman-Adrichem	2-0	(100-24 100-58)
Knoors-Zenkner	2-0	(100-58 100-93)
Horn-DeRaes	2-0	(100-17 100-18)
DeBacker-Edelin	2-0	(100-95 100-41)
Hikl-Arnaud	2-1	(3-100 100-56 100- 4)
Horvath- Pragst	2-1	(100-52 99-100 100- 9)
Blondeel-Mastny	2-0	(100-24 100-22)
Grethen-Massé	2-0	(100-39 100-42)

lucky ten

Uitslag van gisteren:
1-5-6-13-15-18-21-23-27-31-39-47-50-52-60-62-63-66-69-73. (onder voorbehoud)

Geblesseerde Erwin Vanderbroeck mist derby MVV-Roda JC

Voetbaljongleur op tribune

Van onze sportredactie

KERKRADE – Erwin Vanderbroeck zal waarschijnlijk vanavond vanaf de tribune in de Geusselt de derby tussen MVV en Roda JC moeten bekijken. De technisch begaafde middenvelder van de Kerkraadse club kampt met een enkelblessure, waardoor hij geen kans zal krijgen zijn kunnen tegen zijn oude club te tonen. Die mogelijkheid kreeg de fragiele voetbaljongleur dit seizoen sowieso toch al niet vaak, want Vanderbroeck behoort zelden tot het basiselftal dat trainer Huub Stevens de wei instuurt.

„Bij mij leeft de derby dit keer beduidend minder," geeft Vanderbroeck eerlijk toe. „Dat heeft alles met die blessure te maken, waardoor ik al anderhalve week niet met de groep train. Maar ik geloof dat de meeste jongens er we degelijk mee bezig zijn. Roda JC heeft de punten immers hard nodig, terwijl MVV nog wat goed te maken heeft na de 4-1 nederlaag eerder dit seizoen op Kaalheide."

Erwin Vanderbroeck vindt het moeilijk een prognose te wagen. „We hebben met Roda in een dalletje gezeten, maar bij Willem II hebben we ons gerevancheerd. Ik kan moeilijk inschatten hoe de vorm is. Maar als we knokken komt de kwaliteit vanzelf boven drijven en op papier hebben we toch een iets sterkere ploeg dan MVV. Maar met MVV weet je het nooit. De ene keer spelen ze de sterren van de hemel; een andere keer is het helemaal niets. Positief is echter dat beide ploegen zullen aanvallen. Daar kun je bijna zeker van uitgaan. En dan wordt het misschien net zo'n spektakel als vorig jaar in de Geusselt, hoewel wij toen de pech hadden met 2-1 te verliezen."

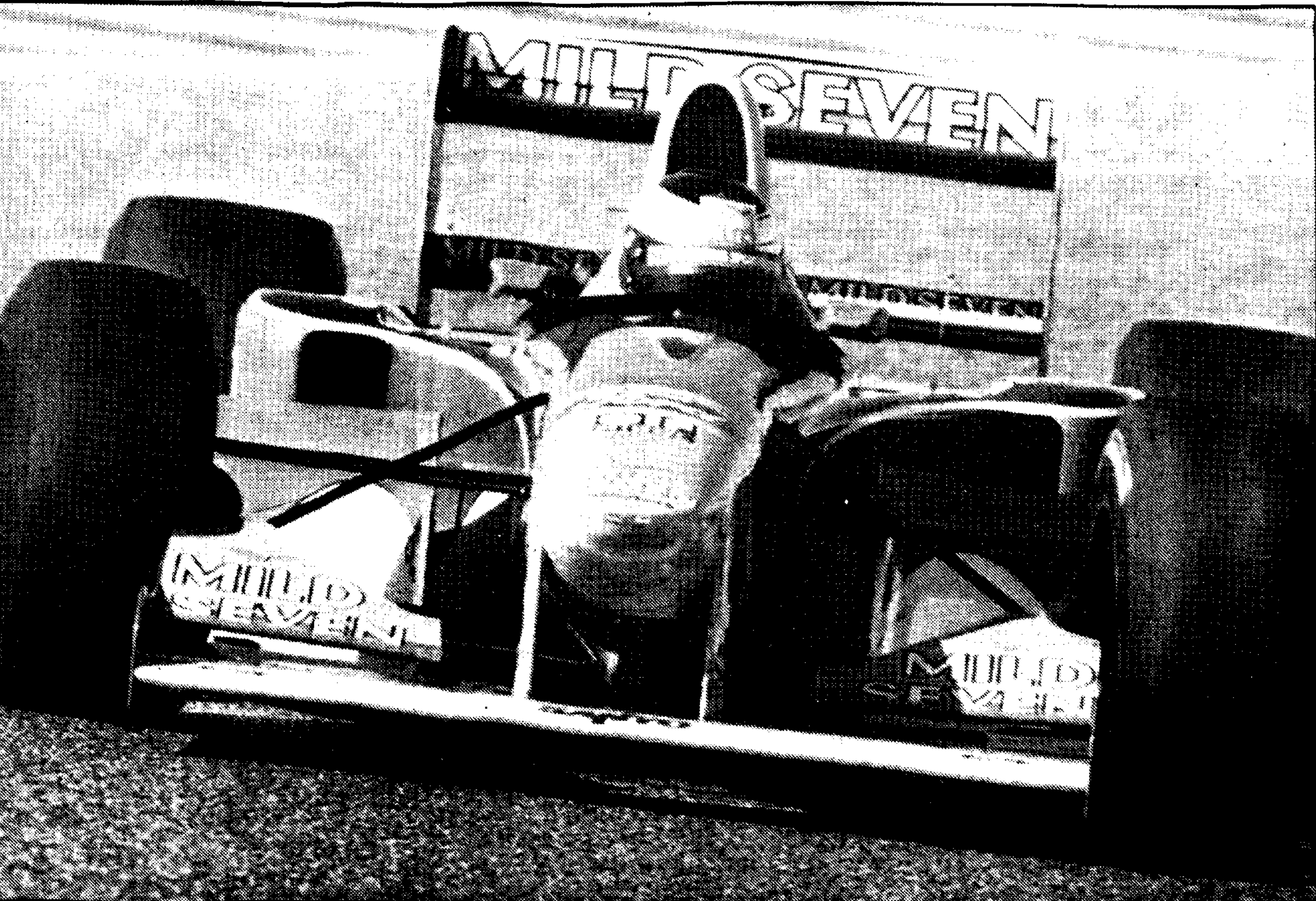


● *De technisch zeer begaafde Erwin Vanderbroeck zal vanavond de derby vanaf de tribune moeten gadeslaan.* Foto: DRIES LINSSEN

Ofschoon Roda JC - afgezien van een korte periode direct na de winterstop - een goed seizoen doormaakt, is Erwin Vanderbroeck niet echt gelukkig met zijn eigen optreden. Meestal blijven de activiteiten van Vanderbroeck beperkt tot invalbeurten als het niet loopt zoals het zou moeten lopen. „Het is inderdaad niet geworden wat ik gedacht had. Mijn pech was dat ik ziek uit China terugkwam. Daardoor kreeg ik geen basisplaats aan het begin van dit seizoen. Omdat de ploeg goed presteert heeft Stevens natuurlijk weinig aanleiding om te wisselen. Dat moet ik accepteren. Voor mij is het zaak hard te werken en te zorgen dat ik bij invalbeurten een goede indruk achterlaat."

Ofschoon Vanderbroeck zelf beweert van niets te weten, is het een publiek geheim dat uitgerekend zijn oude ploeg MVV zeer gecharmeerd is van de kwaliteiten van de middenvelder. Trainer Sef Vergoossen van MVV ziet in Vanderbroeck een speler die in staat is elke wedstrijd meermaals een medespeler vrij voor de vijandige doelman te laten opduiken. „Dat is inderdaad een van mijn sterke punten," zegt Vanderbroeck, „maar ik heb de pech dat Eric van der Luer het prima doet. Hij speelt in feite op mijn plaats. Ik weet echter niets van interesse van MVV. Mijn contract loopt af, dus wat dat betreft zijn er wellicht mogelijkheden. Van de andere kant heb ik het prima naar mijn zin bij Roda. Ik speel weinig, maar voor de rest heb ik niet veel te klagen."

Behalve Erwin Vanderbroeck staan er ook vraagtekens achter de inzetbaarheid van Max Huiberts en Marc Luijpers. De linkerspits heeft een schouderblessure, maar kan wellicht toch spelen in de Geusselt. De kans dat de met een enkelkwetsuur kampende Luijpers in actie komt is veel kleiner. René Trost is in elk geval niet van de partij wegens een schorsing. De jonge Pool Kaliszan is daardoor aan de selectie toegevoegd. Zondag vertrekt de verdediger naar Warschau voor een interland met Jong Polen, waardoor hij woensdag de partij tegen FC Groningen zal missen.



● *De jarige Jos Verstappen bezig aan een van de dertig testrondjes.* Foto: EPA

Weinig testwerk voor Verstappen

Van onze sportredactie

ESTORIL – Ook gisteren, op de dag dat hij zijn 22ste verjaardag vierde, kreeg Jos Verstappen niet de gelegenheid uitgebreid met de nieuwe Benetton-Ford BT 194 te testen. Op het circuit van Estoril, daar waar Verstappen in september vorig jaar in een Footwork zijn eerste veelbelovende testrit in een formule 1-wagen maakte, kampte het team met motorische problemen.

Het gevolg was dat Verstappen niet meer dan dertig rondjes kon afleggen op het stoffige circuit.

Daarbij realiseerde hij een snelste tijd van 1.15.25, hetgeen langzamer was dan de 1.14.45 die hij een half jaar geleden in de Footwork op de klokken zette. „De omstandigheden zijn echter totaal verschillend," aldus Verstappen. „Bovendien is het pas de eerste keer dat ik wat meer rondjes in de nieuwe auto heb kunnen rijden." Zoals bekend kwam Verstappen vorige week in het Spaanse Jerez door de slechte weersomstandigheden al nauwelijks aan rijden toe, terwijl eergisteren motorische problemen een vroegtijdig einde aan de oefensessie maakten.

Michael Schumacher, die eergisteren wel ruimschoots aan de bak kwam op het Portugese circuit, was bijna twee seconden sneller dan Verstappen onderweg. De Duitser heeft echter al beduidend meer test-rondjes met zijn nieuwe auto kunnen afleggen. Vandaag zal Verstappen ook niet in de gelegenheid gesteld worden uitvoerig te testen. Omdat de motoren nodig aan een inspectiebeurt toe zijn, wordt vandaag volstaan met een twintigtal rondjes.

Vanaf dinsdag is Verstappen present op het circuit van Imola, waar naast Benetton ook Williams, Ferrari en McLaren van de partij zijn. Daar ook zal teamgenoot JJ Lehto, die zeven weken geleden bij een crash op Silverstone zijn vijfde nekwervel brak, testen in hoeverre hij fit is voor de Grand Prix van Brazilie op 27 maart. De teamleiding van Benetton neemt in de loop van volgende week in elk geval een besluit omtrent de deelname van Verstappen aan de Braziliaanse Grand.

Haarlem huurt Ajah van Roda

KERKRADE – Haarlem heeft zich versterkt met aanvaller Ajah Wilson Ogechukwu van Roda JC. De eerste-divisieclub huurt de 21-jarige Nigeriaan voor de rest van het seizoen van de Kerkraadse club, waar Ajah al drie jaar onder contract staat. Haarlemtrainer Hans van Doorneveld kan zijn Afrikaanse aanwinst vandaag al laten debuteren in de wedstrijd tegen TOP, het eerste duel voor de vierde periode. Haarlem heeft zich bovendien tot het eind van het seizoen verzekerd van de diensten van Bert Aipassa en Etienne Kelders van FC Utrecht.

Fortuna valt aan in Helmond

SITTARD – Fortuna Sittard begint vanavond om 19.30 uur aan de vierde periode. Wil de Sittardse ploeg nog een periodetitel veroveren, dan zal er een goed resultaat moeten worden neergezet bij Helmond Sport. Met het oog op het bereiken van de nacompetitie heeft Fortuna zich inmiddels versterkt met Eindhoven-spits Roland Vroomans. De nieuwe aanwinst zal, samen met Anton Janssen en René Hofman, een driemans-voorhoede vormen. „Wij gaan naar Helmond om te winnen," aldus interim-trainer Tiny Ruys. Hij heeft samen met collega-trainer Dick Voorn een aanvallend concept uitgedacht voor het duel met de ploeg van Adrie Koster. „We hebben niet voor niets een kopsterke spits gehaald. Vroomans zal met flankspelers als Janssen en Hofman een hoop kansen krijgen. Schaduwspits Rafa Losada moet daarnaast voor de benodigde diepte zorgen." Fortuna, dat alleen Fred de Jong moet missen, krijgt in Helmond te maken met een oude bekende, Jerry Taihuttu.

Duisburg koploper Bundesliga

DUISBURG – MSV Duisburg is opnieuw koploper geworden in de Duitse Bundesliga. De verrassende debutant won op eigen veld van Wattenscheid, 2-1. Duisburg had vorige week door een nederlaag bij Bayern München een stapje terug moeten doen.
In eigen omgeving is Duisburg, weer met de Nederlandse verdediger Nijhuis in de basis, nog ongeslagen. Wattenscheid, kandidaat voor degradatie, won dit seizoen nog geen uitwedstrijd. Duisburg was sterker en kwam door Steininger en Notthoff op 2-0. De Poolse international Lesniak scoorde voor Wattenscheid.
De middenmoters Dynamo Dresden en FC Köln speelden gelijk, 1-1. Door Hauptmann kwam Köln vrij vroeg in de wedstrijd op voorsprong, na de hervatting maakte Nowak gelijk.

V&L loopt bekerfinale mis

NIEUW VENNEP - De handbalsters van V&L moeten afzien van hun vierde opeenvolgende finale om de Nederlandse handbalbeker. In de halve eindstrijd struikelde de Geleense ploeg over Bollenstreek: 23-17. V&L-trainer Wiel Mayntz was na afloop enorm teleurgesteld in zijn ploeg. „Wij zijn deze keer behoorlijk afgetroefd op lef, normaliter een van onze sterkste wapens. Collectief faalde de ploeg hopeloos: in de aanval werd te mat afgesloten, terwijl we in verdedigend opzicht te weinig agressie toonden."
Met het bereiken van de bekerfinale, eind maart tegen Swift uit Roermond, zou de ploeg opnieuw verzekerd zijn van een Europees startbewijs. „Dat had ook onze komende wedstrijden in de nacompetitie een stuk gemakkelijker gemaakt. Nu wordt dat ook nog een hele klus!"
V&L kon een kwartier lang (5-6) de hooggespannen verwachtingen waar maken. Vanaf dat moment ging het zienderogen achteruit met de prestaties in vooral verdedigend opzicht. Persoonlijke bewaking voor Nicoleta Boriceanu mocht nauwelijks baten, omdat haar teamgenoten haar scorende taak meer dan voldoende overnamen. Na rust (11-8) was de strijd binnen het kwartier gelopen (16-10). Eindstand: 23-17. Carla Kleintjes (9), Pieternel Leenders en Karin Pisters (ieder 4) scoorden de Geleense treffers.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag 19.30 uur
Willem II-VVV
MVV-Roda JC
Morgen 14.30 uur
GA Eagles-Feyenoord
FC Groningen-NAC
Ajax-Cambuur
Sparta-FC Utrecht
Vitesse-PSV
Volendam-RKC

Ajax	23	19	2	2	40	62 – 1[illegible]
Feyenoord	23	14	8	1	36	42 – 15
PSV	23	11	8	4	30	42 – 2[illegible]
Vitesse	23	13	2	8	28	48 – 2[illegible]
NAC	23	12	4	7	28	46 – 3[illegible]
Roda JC	22	11	4	7	26	34 – 2[illegible]
Willem II	23	10	5	8	25	36 – 2[illegible]
FC Twente	23	9	7	7	25	30 – 24
MVV	23	8	6	9	22	32 – 4[illegible]
GA Eagles	24	9	4	11	22	33 – 3[illegible]
Sparta	23	7	7	9	21	34 – 3[illegible]
FC Utrecht	24	8	5	11	21	30 – 4[illegible]
VVV	23	6	8	9	20	22 – 3[illegible]
Heerenveen	24	6	8	10	20	21 – 4[illegible]
Groningen	22	5	5	12	15	27 – 49
Volendam	23	5	3	15	13	27 – [illegible]
Cambuur L	23	3	6	14	12	17 – 4[illegible]
RKC	22	2	6	14	10	21 – [illegible]

eerste divisie

Vandaag 19.30 uur
Helmond Sport-Fortuna Sittard
NEC-AZ
Heracles-De Graafschap
Emmen-FC Den Bosch
Haarlem-TOP
RBC-FC Zwolle
Excelsior-Veendam
Eindhoven-Telstar
Morgen 14.30 uur
ADO Den Haag-Dordrecht'90

Dordrecht'90	23	14	4	5	32	48 – 2[illegible]
AZ	24	13	6	5	32	44 – 1[illegible]
NEC	24	12	6	6	30	44 – 2[illegible]
Heracles	23	11	6	6	28	50 – 2[illegible]
Telstar	23	10	7	6	27	41 – 2[illegible]
ADO Den Haag	21	10	5	6	25	43 – 3[illegible]
Den Bosch	23	8	8	7	24	41 – 3[illegible]
Graafschap	23	8	8	7	24	29 – 2[illegible]
Fortuna Sittard	23	9	6	8	24	27 – 2[illegible]
Emmen	22	9	5	8	23	36 – 3[illegible]
FC Zwolle	23	9	5	9	23	33 – 3[illegible]
Helmond Sport	24	7	8	9	22	25 – 3[illegible]
Excelsior	23	7	4	12	18	28 – 4[illegible]
Eindhoven	23	4	10	9	18	21 – 4[illegible]
Haarlem	23	6	5	12	17	36 – 4[illegible]
RBC	23	6	5	12	17	34 – 4[illegible]
TOP	23	5	6	12	16	27 – 4[illegible]
Veendam	23	4	6	13	14	26 – 4[illegible]

Periodekampioenen:
Dordrecht '90 en AZ

buitenland

DUITSLAND
Duisburg-Wattenscheid 2-1
Dresden-Köln 1-1
Vandaag 15.30 uur
Leverkusen-Mönchengladbach
Stuttgart-Hamburg
Leipzig-Dortmund
Karlsruhe-Nürnberg
Schalke-Kaiserslautern
München-Bremen
Morgen 18.00 uur
Freiburg-Frankfurt

BELGIË
Seraing-Club Luik 2-0
Vandaag 20.00 uur
Beveren-Gent
KV Mechelen-Cercle Brugge
RWDM-Antwerp
Racing Genk-Waregem
Charleroi-Lierse
Standard-Oostende
Morgen 15.00 uur
Ekeren-Lommel
Club Brugge-Anderlecht

mvv-roda jc

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter Blankenstein

MVV (selectie): Van Grinsven, Heffels, Linders, Beerens, Benneker, Thal, Delahaye, Van As, Libregts, Lanckohr, Reijners, Visser, Hofman, Scheepers, Roelofsen, Derksen.

Roda JC (selectie): Waterreus, Senden, Nascimento, Van Hoogdalem, Ihalauw, Van der Luer, Doomernik, Van Galen, Babangida, Hofstede, Huiberts (?), Scheutjens, Haan, Kaliszan, Romero, Luijpers (?).

willem II-vvv

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter Elburg

Willem II (opstelling): Jansen, Meijs, Smits, Bouchlal, Latupeirissa, Feskens, Van Gastel, Van Hintum, Stewart, Van Arum, Sylla.

VVV (selectie): Spee, Smits, Polman, Teeuwen, Janfada, Hanssen, Wolter, Verberne, Braem, Graef, Van Leenders, Vincent, Laros, Driessen, Roox, Jos Smits.

helmond -fortuna

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter Blom

Helmond Sport (opstelling): Van Duijnhoven, Meeuwsen, Verberne, Schol, Van der Linden, Sijahailatua, Peters, Valentijn, De Laat, Taihuttu, Martens

Fortuna Sittard (opstelling): Hesp, Maessen, Samuel, Mordang, Szalma, Boessen, P. Janssen, A. Janssen, Vroomans, Losada, Hofman.

Beerschot vrijgesproken

ANTWERPEN – De rechtbank van Antwerpen heeft dertien mensen vrijgesproken van fiscale fraude bij de Belgische tweedeklasser Beerschot. Er stonden onder anderen zes voormalige bestuurders van Beerschot terecht. Het openbaar ministerie had een voorwaardelijke gevangenisstraf geëist en een boete van ruim vijf duizend gulden. Het openbaar ministerie overweegt in beroep te gaan tegen de vrijspraak.



Hulsberg wil actie

Van onze correspondent
WILLY WINGEN

HULSBERG - Nu het er op lijkt dat de amateurcompetitie weer hervat zal worden, popelen ook de spelers van vierdeklasser Hulsberg om weer tegen een bal te gaan schoppen. Maar dat gevoel zullen de Hulsberg-spelers nog even moeten onderdrukken, want de competitie wordt morgen met een uitgebreid inhaalprogramma hervat. En daar komt Hulsberg niet in voor. Opnieuw dus minstens een week gedwongen rust voor de ploeg van trainer Lei Küppers. Hij: „Niet prettig, omdat je al wekenlang bezig bent de ploeg scherp te houden. En als er dan gespeeld kan worden, kun je niet in actie komen."

Na Hulsbergs degradatie uit de derde klasse doet de ploeg' het dit seizoen aardig. Willem I staat bovenaan en Hulsberg volgt op twee punten. Lange tijd echter heeft Küppers' ploeg de eerste plaats bezet. Een periodetitel leek dan ook slechts een kwestie van tijd, maar Caberg verstoorde het geplande feestje in de eerste wedstrijd na de officiële winterstop wreed. Küppers: „We waren er van uitgegaan dat we één punt zouden halen. Blijkbaar konden de spelers de druk niet aan. Het was verkrampt en we speelden de slechtste wedstrijd van het seizoen."

Küppers staat niet onder druk, want de derde klasse bereiken is geen must. „Spelen in de top van de vierde klasse is toch interessanter, dan strijden tegen degradatie in een hogere klasse," meent de Hulsberg-trainer. „Maar als groep speel je toch voor het hoogst mogelijke." Volgens hem mag Hulsberg best een derdeklasser bezitten. Hij tracht daarom continuïteit te creëren door jeugdspelers het vertrouwen te geven. „Zeker omdat we hier alleen maar met eigen jongens, zoals Aron Chappin en Ronnie Huntjens, werken."

Tegenslag kent Küppers dit seizoen ook, maar dat hebben trainers bij andere clubs volgens hem net zo goed. Toch zijn de voorbeelden legio. „Zo brak routinier Ernest Ekelhoff vorige week zijn been en heeft Ron Slangen wegens een vervelende knieblessure dit seizoen nog geen wedstrijd gespeeld." Slangen: „Na de verwijdering van de kruisbanden, gaat het nu weer wat beter. Maar het zal nog wel een aantal weken duren, alvorens ik helemaal fit ben." Küppers: „Ook Frank Deguelle is nog steeds niet fit. Wel allemaal spelers die een team dragen."
Küppers heeft naar zijn zeggen een werkploeg. „Er zullen best wel teams zijn, die er op technisch gebied bovenuit steken. Daar is misschien wat meer kwaliteit in huis, maar dat wil nog niets zeggen over het eindresultaat." Küppers is voorstander van aanvallend voetbal en meent dat dit met 4-4-2 heel goed mogelijk is. Hij heeft het gelijk aan zijn zijde, want zijn ploeg scoorde de meeste doelpunten in deze klasse. Maar niet door de echte spitsen, maar wel door de veelvuldig opkomende middenvelders (Aron Chappin en Rob Steins zijn samen goed voor tien treffers), terwijl de echte voorhoedespelers Alex Knur en Ralph van Breda ieder slechts drie keer het vijandelijke net vonden. „Die speelwijze houdt enig risico in. Men is soms wel eens te gretig en dan krijg je nog wel eens een doelpuntje tegen," meent Küppers.

Willem I en Hulsberg zijn niet de enige kandidaten in de vierde klasse A. Niemand heeft zich tot nu toe echt van de rest kunnen afscheiden. In feite is bijna iedereen aan elkaar gewaagd. „Deze competitie krijgt nog een spannend slot," voorspelt Küppers.

Piet Franciscus en Rob van Barneveld aan basis succes

Heidebloem blijft verbazen

DOOR MAARTEN DE KEVER

GELEEN – Heidebloem blijft voetballend Limburg verbazen. De voormalige zomeravondclub maakte een opzienbarende opmars naar de derde klasse en ook dit jaar gaat het niet slecht. Sterker nog, de Geleense club staat weer op de eerste plaats en de tweede klasse komt in zicht. Verantwoordelijk daarvoor zijn onder andere de trainers Rob van Barneveld en Pietje Francicus, geen onbekenden in het Limburgse voetbal. Maar ondanks hun succes hebben ze besloten volgend seizoen niet meer samen de leiding op zich te nemen. Want 'twee kapiteins op een schip werkt niet', hebben ze inmiddels ervaren.



● *Dolle pret tijdens de training bij onder meer Piet Franciscus en Rob van Barneveld.* Foto: PETER ROOZEN

Van Barneveld is aan zijn zesde jaar bij Heidebloem bezig. De vorige vijf voetbalde hij. Aan het eind van vorig seizoen maakte de toenmalige trainer, Ed Hendriks, bekend dat hij zou vertrekken. Dat gebeurde op een dusdanig tijdstip dat het voor de vereniging moeilijk werd om een vervanger aan te trekken. „Toen hebben ze mij gevraagd of ik de trainingen wilde overnemen," aldus de 39-jarige Van Barneveld. „Omdat ik nog met een studie bezig ben wilde ik wel een assistent. Omdat Pietje Franciscus schuin tegenover mij woont en we mekaar vrij goed kennen heb ik hem gevraagd."

Franciscus zei meteen ja en samen zijn ze aan de slag gegaan. Eerst als spelers/trainers maar daar kwamen ze al snel van terug. „Het liep niet. Als je in het veld staat heb je toch veel minder overzicht dan langs de kant. Dus spelen we nu alleen nog maar als het echt noodzakelijk is," aldus Franciscus.
Om de conditie op peil te houden trainen ze wel nog mee en dan gaat het er niet zachtzinnig aan toe. Niemand wordt ontzien. „Dat is ook de bedoeling. Op die manier proberen we de groep gemotiveerd te houden. Het zijn allemaal goede voetballers, echte winnaars. Als ze voor elkaar werken hebben ze ongekende kwaliteiten. Maar bij oefenwedstrijden laat de motivatie te wensen over. Ik vrees dat we het ook moeilijk krijgen als de resultaten niet zo goed zijn," meent Franciscus.

„Nee, daar ben ik het niet mee eens," onderbreekt Van Barneveld het betoog van zijn collega. „We hebben een erg moeilijke start gehad en dat hebben de jongens toch goed gecompenseerd. Ook de overgang van de vierde naar de derde klasse werd goed opgepakt. Ik denk zelfs dat we met dit team in de tweede klasse mee kunnen draaien. We zijn niet bij voorbaat kansloos."

Toch is voetballen in de tweede klasse niet direct de doelstelling van Heidebloem. De trainers gaan, tot teleurstelling van voorzitter Van Es, nog steeds uit van handhaven. „We hebben nog vier punten nodig en dan zijn we denkelijk veilig. Daarna kunnen we ons richten op een mogelijke promotie. Maar het verschil in sterkte in 3A is minimaal, dus het zal nog erg moeilijk worden," vindt Van Barneveld.

Volgend seizoen doet Pietje („Noem me geen Piet, want dat ben ik niet gewend") Franciscus een stap terug. Hij wordt verantwoordelijk voor het tweede elftal. Van Barneveld neemt het eerste onder zijn hoede.

Hay Dolmans: 'Titel pakken voor mijn zieke moeder'

RVU zoekt de aanval

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

ROTHEM – De stemming zit er bij RVU, halverwege de huidige competitie, goed in. De eerste periodetitel is binnen en de ploeg heeft zich in de derde klasse A op de tweede plaats achter koploper Heidebloem genesteld. Het wachten is nu hoe men de 'winterstop' verwerkt heeft. „Iedereen roept goed, maar dat zal dan zondag tegen Mheerder Boys nogmaals moeten blijken", zegt Gerrie Zeegers waarschuwend. „In de afgelopen jaren kwamen we altijd goed uit de winterpauze, maar het ene jaar is het andere niet. Dat wordt dus toch oppassen".



● *Over opkomst op trainingsavonden heeft RVU-trainer Jo Slenter niet te klagen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Trainer Jo Slenter, hij is bij RVU bezig aan zijn eerste seizoen en men heeft hem nu ook al voor het volgende vastgelegd, heeft er wel vertrouwen in. Slenter: „Natuurlijk moet je afwachten, maar volgens mij ligt in zo'n winterstop een stuk werk voor een trainer om dat op te vangen. Ik dacht dat wij in een goed ritme zijn gebleven door constant te trainen en zondags steeds wedstrijden te spelen. Zo moet het kunnen lukken om dat ritme vast te houden."
Jo Slenter steekt zelf enorm veel energie in RVU. Hij eist vooral een goede trainingsopkomst. „Wij trainen altijd op dinsdag en donderdag. Men moet goede redenen hebben om niet op de trainingen te verschijnen. Als een jongen niet op een van die dagen kan komen, ben ik niet te beroerd om dan op woensdag apart met hem te trainen. Ook als een jongen niet op tijd op een training kan zijn, ga ik daarna nog een uurtje met hem door. Zoiets noem ik een ontmoedigingsbeleid en het resultaat is een bijzonder goede trainingsopkomst."

Ook over het spelpatroon heeft Jo Slenter zo zijn eigen opvattingen. Hij noemt zich een fanatiek voorstander van gedurfd aanvallend voetbal. „Uiteraard naar de mogelijkheden van het team," vult hij snel aan. „Bij RVU spelen we met twee diepgaande spitsen, een man daar vlak achter en twee opkomende spitsen op de vleugel. Vijf mensen voor de bal, dat zie je tegenwoordig niet meer zoveel."

Een van de belangrijkste pionnen in het RVU-verdedigingsbastion is zonder meer Hay Dolmans (34). Hij beweert nog even fanatiek te zijn als tien jaar geleden. „Ik vind het klasse zoals Jo Slenter ons aanpakt," zegt de aanvoerder. „Als een rode draad loopt steeds weer die poging van hem om in de trainingen het voetballend vermogen op te krikken. En ook zijn coachen, zelfs tijdens de training, is uitstekend. Met Heidebloem en Mheerder Boys denk ik dat we favoriet voor de titel zijn. Mijzelf is die titel veel waard. Niet voor RVU of voor mij persoonlijk, maar voor mijn moeder, die momenteel zwaar ziek in de Lucaskliniek in Hoensbroek verblijft. Zij is RVU's trouwste supporter en de titel wil ik graag voor haar pakken".



amateurs
Redactie: Arno Römgens
op zaterdag



● *Patrick Keuren (midden) staat ook zijn mannetje in de zaal.* Foto: JAN PAUL KUIT

Patrick Keuren: 'Ik wil mij in de kijker spelen'

André Hofman brengt EMS weer op goede pad

Van onze correspondent
TJEU STEMKENS

ROERMOND - In de vierde klasse F is het dringen geblazen aan de kop van de ranglijst. Vijf clubs zijn nog in de race voor de hoogste stek in deze klasse. Een van de gegadigden is het vorig jaar uit de derde klasse gedegradeerde EMS. Halverwege vorig seizoen keerde trainer André Hofman terug bij de club, die hij het jaar ervoor naar de derde klasse had gevoerd, maar hij kon het klassebehoud niet meer realiseren.

Dit seizoen kreeg de ploeg versterking en draait in de vierde klasse prima mee. Richtpunt blijft het kampioenschap. Hofman: „We hebben een ploeg die kan strijden voor de eerste plaats. We zijn gereed voor de beslissende strijd. Het trainingsbezoek is prima, de sfeer ook."

Versterkingen

Na de degradatie volgde geen leegloop bij de Roermondse club. Trainer Hofman bleef, alhoewel hij het jaar ervoor eigenlijk al een punt achter zijn trainersloopbaan had gezet. Alleen spits Theo Fermont verdween, maar daarvoor kwamen in René Burhenne (Victoria) en Frank Sieg (Rios) geduchte versterkingen. „Theo Fermont was een flegmatieke spits, die ook lange tijd onzichtbaar was. Burhenne is een man die oorlog maakt in het strafschopgebied en daar kan lichtgewicht Keuren van profiteren. En Sieg kun je overal in het team gebruiken", zegt Hofman.

EMS kende een sterke start, vooral door de uitzeges. Thuis loopt het niet zo goed. Hofman: „We hebben de koppen bij elkaar gestoken over dit probleem. We kwamen tot de conclusie dat we op eigen veld te mooi wilden voetballen tegen ploegen die alleen voor de pot hangen. In deze moeilijke wedstrijden moet geknokt worden, dat is een eerste vereiste in een kleine ruimte. Dan geef je de tegenstander ook minder tijd voor counters."

Pion

Een belangrijke pion in het team is spits Patrick Keuren. Deze spits is topscorer in zijn klasse. Hij scoorde al twaalf keer in elf duels. Ook vorig seizoen was hij zeer produktief. Patrick acteert ook op hoog niveau in de zaal. Hij is een spits die het van techniek en snelheid moet hebben.

Keuren: „We willen met EMS de hoogste positie pakken en daar richten we alles op. Met de komst van Burhenne, die veel vuil werk opknapt, kan ik meer achter de spitsen spelen. Dat is toch mijn lievelingsstek. Daar kan ik meer gebruik maken van mijn technische kwaliteiten. Je kunt ook eens een mannetje uitspelen en dan scoren. Het gaat dit seizoen weer vrij aardig. Drie wedstrijden scoorde ik niet, omdat ik niet of niet de volle wedstrijd speelde. Ik hoop dat ik zo produktief blijf. Dan speel je je ook in de kijker. Mogelijk helpt dat mij om hogerop te komen."

amateurs op zondag

Hoofdklasse C
TSC-Panningen
Deurne-BVV
Halsteren-Venray
EHC-Wilhelmina'08
Meerssen-Baronie
Longa-WVO
Geldrop-SVN

Eerste klasse F
Roermond-Schuttersveld
Miranda-Eijsden
Standaard-Vinkenslag
Waubach-Limburgia
RKONS-RKVCL

Tweede klasse A
Born-De Ster
Haslou-MKC
GSV'28-Kolonia
Heer-Polaris
SCG-RKVVL
RKBSV-Almania

Tweede klasse B
VVV'03-LHBMC
Rios'31-Someren
FCV-Wittenhorst
Belfeldia-RKMSV

Derde klasse A
Amicitas-Bunde
Mheerder Boys-RVU
IVS-Scharn
SVME-Caesar
Simpelveld-Zwart Wit'19

Derde klasse B
Bekkerveld-VKC
Heksenberg-SVM
Obbicht-FC Hoensbroek
Heerlen-Minor
Heerlen Sport-Groene Ster

Derde klasse C
Roosteren-Buchten
DESM-Susteren
FC Oda-Haelen
Merefeldia-RKSVO
Megacles-Sittard
Quick'08-Brevendia

Derde klasse D
MVC'19-Venlosche Boys
SC Irene-SV Meerlo
RKDEV-KVC
Sparta'18-Reuver
Meterik-Montagnards

Vierde klasse A
De Heeg-Oranje Boys
SC WVV'28-Leonidas
Maastr. Boys-Willem I
Schimmert-Rapid

Vierde klasse B
FC Gulpen-Sportclub'25
Slenaken-Lemirsia
Vijlen-Wit Groen VC
Vilt-Nijswiller
RKASV-Banholtia

Vierde klasse C
Hopel-Laura
Heilust-Centrum Boys
KEV-SCKR
RKSVB-RKTSV
SVK-Coriovallum

Vierde klasse D
RKDFC-Amstenrade
DVO-Kluis
Mariarade-Sanderbout
NEC'92-Voerendaal
Passart-Schinveld

Vierde klasse E
Holtum-Juliana K
SVE-PSV'35
OVCS-SVH'39
RKAVC-Armada
RKSVW-Stevensweert
Susterse Boys-Thorn

Vierde klasse F
Crescentia-RKVB
KOC-SVVH
Moesel-RKESV
Nunhem-EMS
Swift-Eindse Boys
(zat. 19.30 uur)

Vierde klasse G
VOS-Bevo
Bieslo-Venlo
HBSV-GFC'33
Koningslust-Swalmen
Helden-Baarlo
Grashoek-RKSVN

bekervoetbal
SVEB-Chevremont

'Klap van Cayenne' eindelijk verwerkt

Tuur voelt zich sterker dan ooit

Van onze sportredactie

[R]OTTERDAM – Negen [ma]anden, iets minder, kostte [het] hem om de klap van [Cay]enne uit zijn hoofd te zet[ten]. Negen maanden, een [vo]lplete zwangerschap. Het [is] te ver om van de geboorte [va]n een nieuwe Regilio Tuur [te] spreken, maar een nieuw [beg]in is het zeker wel. „Ik ben [hel]emaal terug, en sterker dan [ooi]t." Hector Roca, zijn trai[ner]: „He's on top now, ik heb [hem] nog nooit zo goed ge[zie]n."

[Tuu]r dacht, dat hij de nederlaag te[gen] Jacobin Yoma en het verlies [van] zijn Europese titel zonder veel [pro]blemen had verwerkt, maar dat [bleek] een vergissing. „Fysiek was [ik e]r vrij snel overheen, maar men[taal] liet het me niet los. Zelf had ik [e]r geen erg in, anderen signaleer[den] het. Hector voorop natuurlijk, [wan]t die zag me elke dag."

[Het] was niet de nederlaag op zich [maar d]e duikeling op de wereldrang[lijst], die Tuur frustreerde. „Dat, [moe]t je van me aannemen, deed me [toch] zo veel. Het was de manier [da]arop. Ik voelde me zo genaaid, zo [ma]chteloos."

[Twe]e partijen bokste de superve[der]gewicht nog na die gedenkwaar[dige] elfde juni - wedstrijden die hij [beid]ei won, maar die zeker geen [pla]ats zullen krijgen op de video [The] Best of Regilio Tuur'. „Omdat [ik] ze met woede heb gebokst. Ik [wil]de die jongens laten boeten voor [wa]t me in Cayenne was geflikt. Dat [is] altijd fout natuurlijk."

[V]astberaden

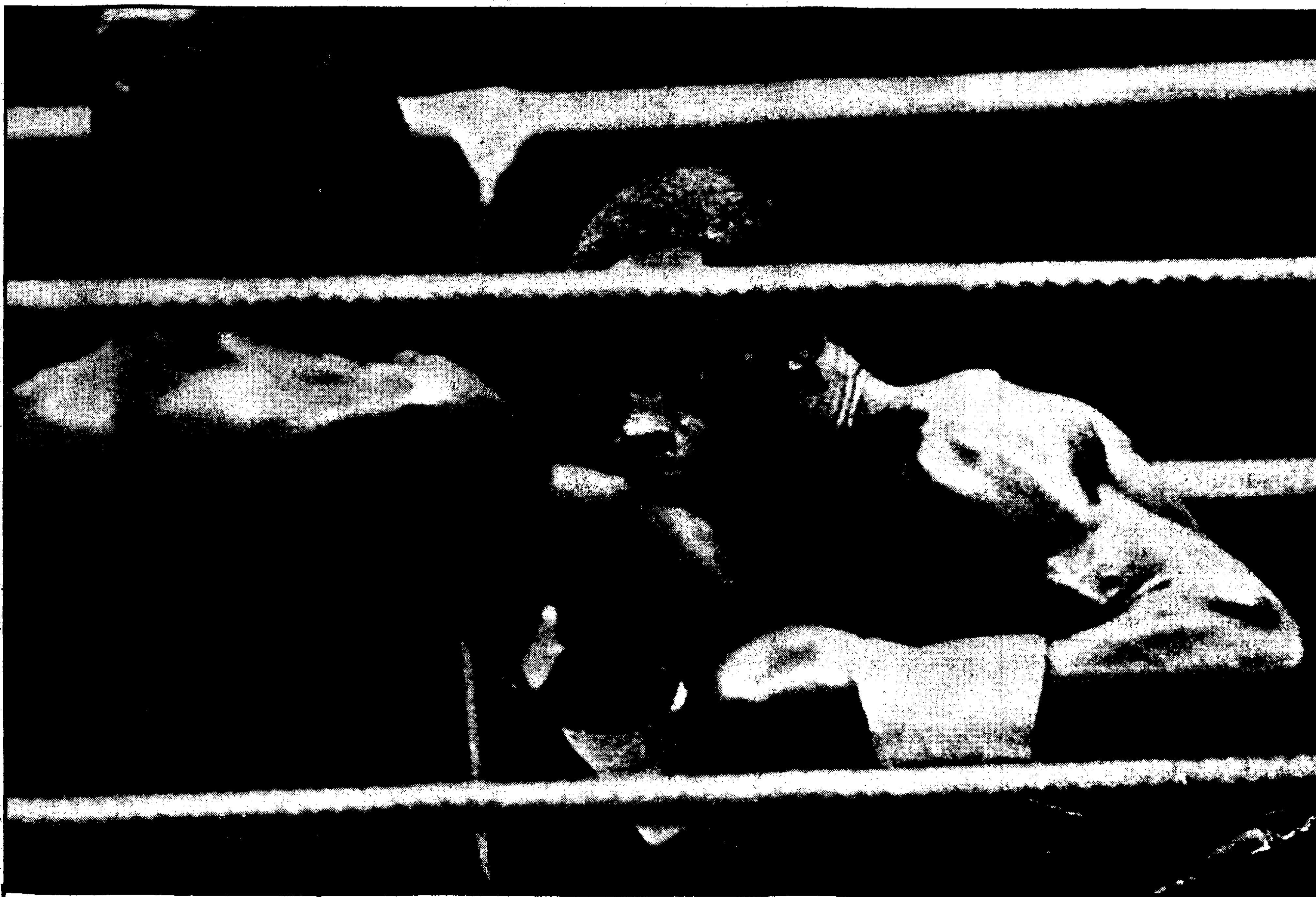
[De] training heeft de kandidaat-[w]ereldkampioen inmiddels ge[lee]ld, dat de innerlijke rust terug is [en] daarmee zijn heldere, vastbera[den] blik op de toekomst. Tom ['Bo]om Boom' Johnson, wereldkam[pio]en in het vedergewicht, onder[vin]d in Gleason's Gym wat het [bet]ekent om tegen een Tuur 'on [form]' te moeten opboksen. „Hij kreeg alle hoeken van de ring te zien," aldus Aad Veerman, die er vol bewondering getuige van was. „Hij overklaste hem," beaamde Hector Roca. Boksminnend Amerika hoorde later, hoe Tom Johnson na de succesvolle verdediging van zijn titel sparringpartner Tuur in de hulde betrok. 'Zonder hem was het me niet gelukt,' zei hij zo ongeveer.

Dat belooft al met al weinig goeds voor Boris Sinitsin, zijn tegenstander van maandagavond in Ahoy', maar destemeer voor het publiek dat nogal sceptisch heeft gereageerd op de komst van een onbekende Rus. „Scepsis zul je altijd wel houden," beseft Tuur. „Dat is Nederlanders eigen. Ook ik weet op dit moment nog niet wat voor vlees ik in de kuip heb met die Rus, maar is dat belangrijk?"

Rechtsvoor

Veel meer dan dat Boris Sinitsin 21 jaar is, prof sinds september '92 en na twaalf partijen precies hetzelfde record heeft als Tuur zelf destijds (tien gewonnen, één verloren en één onbeslist) weten ze in Ahoy' niet. „Ik weet niet eens of hij rechtsvoor staat. Natuurlijk zie ik dat maandag in de ring gauw genoeg, maar het is toch lekker als je het een weekje van tevoren weet. Dan kun je je erop instellen." Aldus de inwoner van New York, die zich - 'zoals altijd' - op het gevecht heeft voorbereid als betrof het (nu al) een wereldkampioenschap.

Maandagavond 18 april hoopt hij - ook in Ahoy' - het laatste obstakel tussen hem en een wereldtitelgevecht uit de weg te ruimen. En wie daarna zijn tegenstander zal zijn in het allereerste WK op Nederlandse bodem (even afgezien dan van de farce Blanchard-Reddick in 1985) - daarover is nog geen zinnig woord te zeggen. Azumah Nelson, Tuurs jeugdidool, heeft een chronische handblessure, John-John Molina tobt met zijn gewicht en of Jimmy Bredahl dit weekeinde zijn WBO-titel behoudt tegen Oscar de la Hoya is nog maar de vraag. „Ik heb geen voorkeur. Als het maar een wereldtitel is," herhaalde Tuur gisteren nog maar eens.



● *Regilio Tuur moet op weg naar een WK-gevecht nog twee hordes nemen. Maandag wacht hem allereerst de Rus Sinitsin.*

Archieffoto: LD

Straffen ijshockeyers Nijmegen teruggedraaid

DEN HAAG – De commissie van beroep van de Nederlandse ijshockeybond heeft bijna alle straffen voor de spelers van Nijmegen, die onlangs na ernstige ongeregeldheden in de derde play-offwedstrijd tegen Tilburg uit de competitie werden genomen, teruggedraaid. Kruize, Vischers en Delcliseur, die tot 31 maart waren uitgesloten, zijn nu vrijgesproken. Ook de tweede doelman Hendriks en Kid Noble gingen vrijuit.
Cuomo en Tijnagel kregen 500 gulden boete en een schorsing van tien duels, waarvan vijf voorwaardelijk. Homburg mag tot 1 januari niet in actie komen. Aertsen kreeg dezelfde straf plus 250 gulden. Walensiak werd veroordeeld tot 500 gulden en vijftien wedstrijden, waarvan vijf voorwaardelijk. Alle andere boosdoeners kregen een boete van 250 gulden en een voorwaardelijke schorsing van vijf duels. Scheidsrechter Stuiver staakte het gewraakte duel in Nijmegen omdat hij zich bedreigd voelde door spelers en supporters. Het was niet het eerste incident in het vaderlandse ijshockey. Dat werd vorige week bijna getroffen door een staking van de arbiters, die zich steeds vaker het doelwit voelden worden van de agressie op de tribunes en op het ijs.

Lentini verhoord

ROME – Gianluigi Lentini is door de Italiaanse justitie een uur lang als getuige verhoord in een onderzoek naar mogelijke financiële onregelmatigheden bij zijn transfer. De aanvaller werd door AC Milan in 1992 overgenomen van Torino voor een bedrag van naar schatting 32 miljoen gulden.

Zware opgave voor V&L

GELEEN – De handballers werken in de eredivisie de derde ronde in de nacompetitie af. V&L heeft ongetwijfeld de zwaarste klus. Zondagavond speelt de ploeg in Emmen tegen nummer twee E&O. Voor Sittardia is wint vanavond tegen AHF Arnhem in de Stadssporthal (19.45 uur) noodzaak. Blauw Wit speelt in de degradatiegroep tegen Olympia (vanavond 20.30 uur, De Haamen). Bij de dames ontvangt Swift morgen om 14.25 uur PSV. V&L reist naar Quintus.

Limburgse ruiters hoopvol gestemd

WANROY – De NKB-indoorkampioenschappen in Wanroy worden dit weekeinde voortgezet met de titelstrijd voor springruiters. Naast Limburgs kampioen John Steeghs en reservekampioen Ben Boessen kunnen ook de jeugdige talenten Leopold van Asten en Pieter Keunen een gooi doen naar de NKB-titel. De titelstrijd begint in manege De Reebok vandaag en morgen om 10.00 uur.

Weer problemen rond 'Dutchy'

ZEIST – De KNVB wordt opnieuw bedreigd met een kort geding over de naam van de mascotte van het Nederlands elftal voor de wereldtitelstrijd voetbal, 'Dutchy'. Dit keer eist een firma in promotieartikelen de naam van het leeuwtje op. Kort nadat de mascotte officieel was gedoopt voerde de KNVB onderhandelingen met de firma Scapino, die de naam eerder al in gebruik had. De voetbalbond stelde de firma schadeloos. Daarvan zal het volgens de voetbalbond nu niet komen.

Triathlon doet olympisch examen

PARIJS – In Parijs staat de triathlon zaterdag en zondag voor een soort olympisch examen. Bij de eerste indoor-triathlon in de grote sporthal van Bercy is de voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité (IOC), Antonio Samaranch, te gast. De IOC-baas staat bekend als groot liefhebber van de triathlon. De internationale triathlon-bond hoopt dat de sport in 2000 tijdens de Spelen van Sydney op het olympische programma komt.

Anique Snijders treft het niet

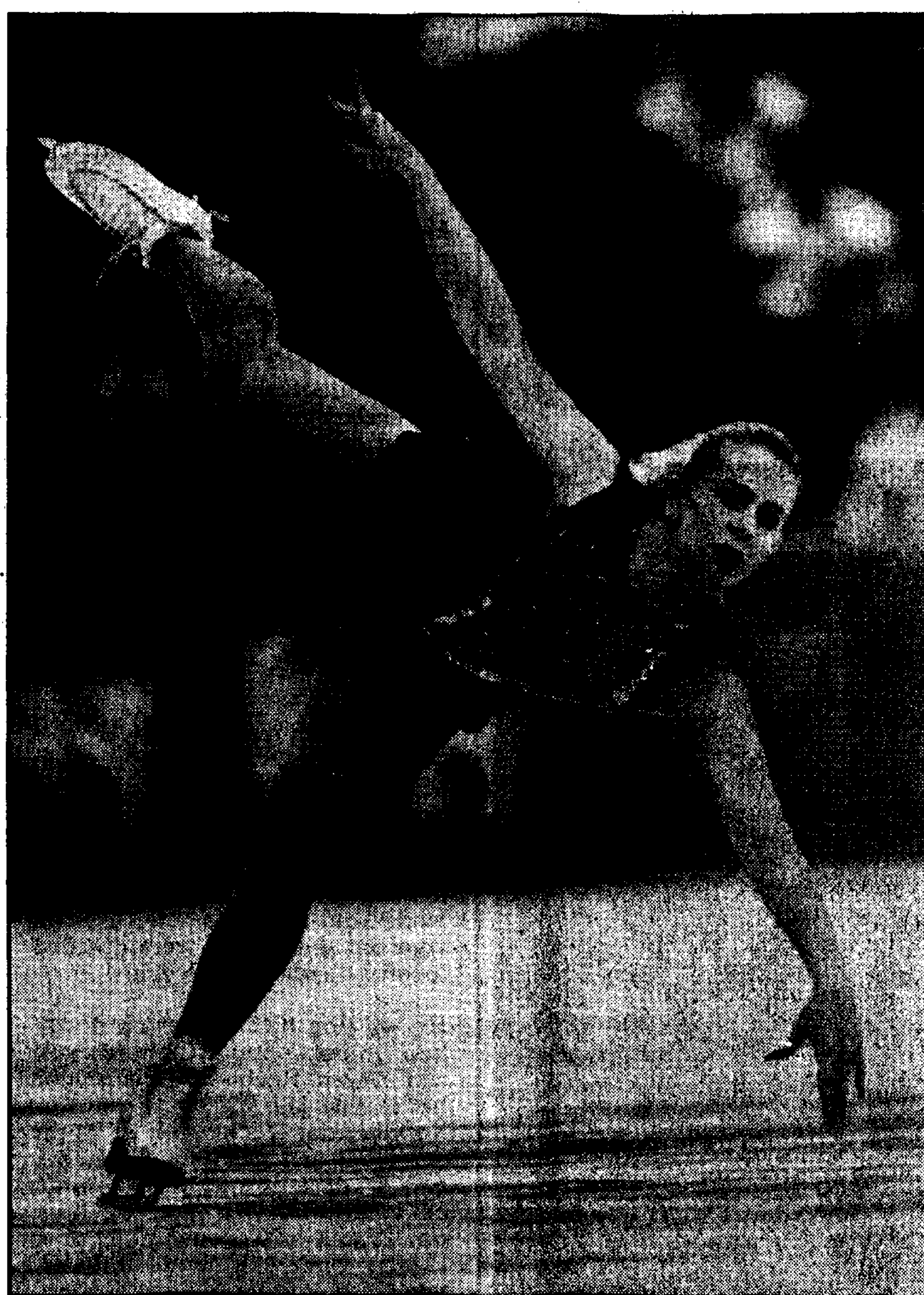
BUCHEN - Anique Snijders heeft het in de kwartfinale van het TSN-toernooi in het Duitse Buchen niet getroffen. De Engelse Loran Woodroff speelde een foutloze partij. Snijders werd met 7-6 (7-4), 6-4 verslagen. In het dubbelspel is Snijders met Caroline Stassen wel nog in de strijd. In het Fries Invitatie toernooi hebben de Limburgse deelnemers in de oudste categorie zich voor de kwartfinale geplaatst. Anne Marie Doppen won in de tweede ronde met 6-3, 6-0 van Rebecca de Winter. Sebastianus Neuhaus versloeg Stefan de Jong met 6-0, 6-2.

sport op tv

VANDAAG
15.30-17.30 Ned 3: Schaatsen: NK sprint in Den Haag.
17.17-17.30 Dld 3: Sport im Westen.
17.30-18.02 Dld 1: Sportschau.
18.38-18.48 Ned 2: Sportjournaal.
18.40-19.10 RTL 5: Sport: wedstrijden uit de Duitse voetbalcompetitie.
18.45-19.10 RTL +: Sport.
19.10-19.50 Dld 1: Sportschau: met o.a. Bundesligavoetbal.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
21.50-23.10 Dld 2: Aktuelle Sport Studio.
22.15-22.50 Ned 3: Studio sport.
22.30-23.10 BRT 1: Sport op zaterdag.

MORGEN
11.30-13.00 Ned 2: TV sport.
12.30-13.15 BRT 1: Sportmiddag.
15.10-16.45 BRT 2: Sport Extra: Veldlopen (Belgisch kampioenschap voor vrouwen en mannen in Monseau-sur-Sambre.
15.28-16.18 Ned 3: Schaatsen: NK Sprint.
15.50-18.15 Dld 2: Sport extra: atletiek (IAAF-meeting Sindelfingen), voetbal (2e Bundesliga), ijshockey (kwartfinale play-offs).
17.30-18.00 RTL 5: WK Voetbal '94.
18.05-18.40 RTL 5: Sport: voetbal.
18.10-18.40 Dld 1: Sportschau.
18.45-19.10 RTL +: Sport.
18.45-19.30 BRT 2: Sport Bis: samenvatting Belgisch Kampioenschap veldlopen, voetbal (samenvatting Club Brugge-Anderlecht) en volleybal (samenvatting Hasselt-Temse).
18.45-20.15 Ned 3: Studio sport.
19.30-19.45 BRT 1: Sport.
19.45-20.30 BRT 1: Sportweekend.
19.50-19.58 Dld 1: Sportschau-Telegramm.
22.05-22.54 Ned 2: Studio sport: met Italiaans en Spaans voetbal.
22.10-22.20 Dld 2: Sport am Sonntag: met o.a. Bundesliga-voetbal.
22.45-23.10 BRT 1: Sport.
23.00-23.20 Dld 1: Sport extra: skiën (wereldbeker afdaling vrouwen.

Harding nu zelf aangevallen



● *De Olympische Winterspelen zijn voorbij, maar Tonya Harding blijft in het [n]ieuws. De kunstrijdster die in de Amerikaanse soap-serie rond de [aa]nslag op het lieve kind Nancy Kerrigan de rol van kwade genius vertolkte, is zelf het [sla]chtoffer geworden van een vergelijkbaar incident. Harding, [t]eleurstellend achtste in Hamar, werd na een bezoek aan vrienden in [B]eaverton (Oregon) door [e]en onbekende overvallen [toe]n ze op weg naar haar [au]to door een parkje liep. De Amerikaanse [ka]mpioene liep daardoor verwondingen op aan handen en knieën. Harding joeg de dader, van wie elk spoor ontbreekt, op de vlucht met behulp van een [a]larmapparaatje dat ze bij zich had. Ze kon na behandeling in een plaatselijk Ziekenhuis naar huis.*

Foto: REUTER

Inval FIOD doet discussie over legaliseren betalingen weer oplaaien

KNVB pleit voor nieuwe fiscale regels amateurs

Van onze sportredactie

HEERLEN – De inval van de Fiscale Inlichtingen en Opsporingsdienst (FIOD) bij zaterdag-eersteklasser Broekster Boys uit het Friese Damwoude heeft de discussie over het legaliseren van betalingen bij amateurvoetbalclubs weer doen oplaaien. Het staat vast dat strikte naleving van de huidige, strenge fiscale regels voor veel ambitieuze verenigingen de nekslag betekent. Zij zijn aangewezen op de steun van derden om te overleven.

Hoewel het in het amateurvoetbalwereldje al jaren gonst van de geruchten dat spelers flink wat geld verdienen, werd nog nooit eerder een amateurclub door de FIOD onder handen genomen. De opsporingsdienst beperkte haar activiteiten tot dusver tot betaald-voetbalorganisaties als Ajax, FC Groningen, RKC, Roda JC, FC Utrecht en onlangs MVV. Waarom wordt nu dan opeens Broekster Boys doorgelicht?

„Dat komt door de inspanningen van de Groningse belastingdienst", verklaart de persofficier van justitie in Leeuwarden, mr. Marion Veneberg. „Natuurlijk horen ook wij van al die geruchten, maar met geruchten alleen kunnen wij niets doen. Dit keer gaf het vooronderzoek voldoende aanleiding om afgelopen dinsdag actie te ondernemen." Wellicht heeft ook het aantal ex-profs en topamateurs in de selectie van Broekster Boys argwaan gewekt. Zo verbaasden de Friezen de voetbalwereld dit seizoen door Ray Richardson van RKC over te nemen.

Op de Damwouder voetbalvereniging rust de verdenking dat niet alle inkomsten volledig verantwoord zijn en dat de uitbetaalde bedragen niet allemaal in de boeken terecht zijn gekomen. „Met als gevolg dat er niet voldoende belasting is betaald", concludeert de persofficier.

Amateurclubs zijn gebonden aan strenge regels. De enig toegestane betaling aan spelers is een kilometervergoeding van 41 cent. „Als clubs zich daaraan moeten houden, betekent dat het einde van het amateurvoetbal", aldus voorlichter Ger Stolk van de KNVB, die er haastig aan toevoegt dat verenigingen zich natuurlijk wel aan de regels moeten houden. Dus moeten de regels op de helling, is de redenering van de voetbalbond. Niet voor niets heeft de KNVB onlangs een commissie ingesteld die de versoepeling van de amateurreglementen onder de loep neemt.
De KNVB heeft de onmogelijke strijd tegen het zwarte geld in het amateurvoetbal eigenlijk al opgegeven. „Het is een 'mission impossible'. Geld dat van derden komt is grijs en niet terug te vinden in de boeken. Officieel is het niets. Wij willen af van de hypocrisie die er nu heerst", zegt Stolk.
De voetbalbond is voorstander van een vrijer systeem. De regels in België spreken Stolk meer aan. Als je daar geld in een amateurclub wilt pompen, kan dat zonder problemen. „Zo zou het hier ook moeten. Wie wil, moet vrij zijn. Maar dan wel binnen de gestelde regels." De persofficier van justitie in Leeuwarden juicht dergelijke initiatieven toe. „Dat de KNVB betalingen onder de tafel aan banden wil leggen is natuurlijk prima", aldus Veneberg, die verwacht dat het onderzoek naar Broekster Boys nog zeker drie weken in beslag zal nemen.
Veel Nederlandse amateurclubs hebben nauwelijks geld te makken. Nu de politiek de gokkasten uit voetbalkantines wil verwijderen en de inkomsten uit de toto/lotto steeds verder dalen, ondergaan de clubs de zoveelste aderlating. „Daarom zijn ze blij als een populaire vogel geld wil investeren. Dan kan het ook voor getalenteerde spelers aantrekkelijk zijn bij een amateurvereniging te gaan spelen. Het heeft geen zin om dat tegen te houden. Bovendien, spelers trainen hard, daar mag toch wel wat tegenover staan?", meent KNVB-woordvoerder Stolk. Hij verwacht dan ook dat de algemene vergadering van de sectie amateurvoetbal, die uiteindelijk beslist over nieuwe regels, de in de pen zittende veranderingen zeker niet zal tegenwerken.

sport kort

● GOLF – Niels Kraay is er als enige Nederlander in geslaagd zich te plaatsen voor het hoofdtoernooi van het open Spaanse golfkampioenschap voor amateurs.

● GOLF – De veelbelovende golfer Phil Mickelsen, nummer twee op de PGA-lijst met verdiensten van dit jaar, is voorlopig uitgeschakeld. De 23-jarige Amerikaan brak door een skiongeluk in de buurt van Flagstaff (Arizona) een dijbeen.

Jeanette Haazen Landgraafs beste

LANDGRAAF – In de aula van Scholengemeenschap Brandenberg kreeg amazone Jeanette Haazen tijdens het jaarlijkse sportgala van Landgraaf de sportprijs in de categorie individueel. Dit vooral op basis van haar derde plaats tijdens de Europese kampioenschappen Dressuur. Na in 1991 al de landstitel te hebben veroverd, slaagde het eerste herenteam van Tennisvereniging Nieuwenhagen daar afgelopen jaar opnieuw in. Reden genoeg derhalve om tot Landgraafs beste Sportploeg te worden bekroond. Tenslotte ging de sportstimuleringsprijs naar de vijftienjarige judoka Cisly Peters, die in de ogen van de jury, mede door haar klinkende successen in internationale toernooien en een uitnodiging voor de centrale trainingen van de kernploeg, een grote toekomst voor zich heeft.

Heerlen voor onmogelijke opgave

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

[H]EERLEN – Kunnen de amateurs [m]orgen eindelijk weer eens aantre[d]en? Dat is de vraag die waarschijn[lij]k in veel gevallen pas zondagoch[te]nd kan worden beantwoord. Zou [he]t na vier weken weer lukken, dan [w]orden diverse op papier interes[sa]nte duels gespeeld.
[Er] wordt ook nog om periodetitels [ge]speeld. In de derde klasse B moet [H]eerlen met negen treffers verschil [va]n Minor winnen, anders kan [He]erlen Sport feesten. In 4A valt de beslissing in het duel tussen Schimmert en Rapid. Bij een gelijkspel of een overwinning van Schimmert met minder dan vier treffers verschil is Hulsberg de gelukkige. In 4C heeft Coriovallum (uit naar SVK) aan een remise genoeg om deelname aan de nacompetitie veilig te stellen.

In de hoofdklasse wordt in Hoensbroek de altijd pittige derby tussen EHC en Wilhelmina'08 gespeeld. De gasten hebben slechts een verliespunt meer dan koploper Meerssen, terwijl EHC door een overwinning in de subtop kan belanden. Meerssen speelt ook thuis en wel tegen Baronie. Een strijd tussen twee aanvallend ingestelde ploegen, waarbij het doelsaldo van de gasten uit Breda opvalt: 36 voor en 26 tegen.

In 1F staat Waubach-Limburgia nu reeds geprogrammeerd. Rob Hutting (Waubach) hoopt dat het veld bespeelbaar is, maar heeft zijn twijfels. Wat de kansen betreft heeft Hutting, die weer over Speth en Thijssen kan beschikken, geen mening. „Het is moeilijk in te schatten.

Je weet niet welke ontwikkelingen zich gedurende de afgelopen maand hebben afgespeeld." RKONS treedt aan in eigen sportpark tegen RKVCL, dat qua verliespunten met Lindenheuvel aan de leiding gaat. Mick Vliegen (RKONS) gaat zonder meer uit van een punt. „Waarom niet, we zijn sinds drie wedstrijden op de goede weg. De jongens hebben veel zelfvertrouwen." Ook trainer Henk Verheezen van hekkesluiter Miranda is vrij optimistisch. Robert de Meij, Marcel Dirksen, Ron Stevens en Erik Knol zijn beschikbaar. „Dat geeft de burger moed voor de wedstrijd tegen Eijsden. We zouden wel eens voor een verrassing kunnen zorgen".

Octopus met menselijke reflexen

MAASTRICHT – Zijn kop ziet er na al die jaren uit alsof hij met superbeits is behandeld en zijn gang is een tikje waggelend geworden, maar dat kan aan de wind liggen. Jan van Grinsven, doelman. De tentakels hebben iets weg van die enorme klauwgrijpers waarmee ze op sloopbedrijven autowrakken omhooghijsen om ze vervolgens met een gigantische klap naar beneden te laten donderen. Hij is precies even groot als Arnold Vanderlijde. Een meter zesennegentig plus een halfje. „Ik begin de laatste tijd wat te krimpen," zegt hij na de lunch in de Geusselt. Toch moet hij nog steeds een beetje bukken als hij door de deur van het spelershome stapt. Zijn hoofd heeft hij nog nooit gestoten en de neus al helemaal niet. In de kooi van MVV is Jan een hele Piet.

door
HARRY MURÉ



Krimpscheuren vertoont hij óp het veld. Eenenveertig kreeg hij er deze competitie om de oren. Ruud Hesp van Fortuna schijnt al op de stoep te staan. Zit hem helemaal niet lekker, al reageert hij flegmatiek op die suggestie. Prima collega, maar Ruud kan beter gaan solliciteren bij PSV.

Bovendien, Lange Jan heeft na dit seizoen nog één jaar te gaan in Maastricht en hij is van plan het karwei af te maken zoals hij het zich had voorgenomen. Met MVV in de Europacup. Sinds hij weer normaal eet, met jus op de piepers en een pilsje achteraf, blaakt hij van optimisme. Staat als een paal boven water.

Naam

In het journalistenkamertje geeft hij nauwelijks blijk van enige persweeën. De Sliert van de Vliert, exact een week vierendertig en als aankomend veteraan in het zenit van zijn kracht, maalt er niet om dat hij op het Vrijthof minder beroemd is dan in de Brabantse bakermat waar hij zijn zwierige bijnaam verwierf. „Veel meegemaakt met Den Bosch." Promotie, degradatie en weer terug naar de eredivisie. Een seizoen de minst gepasseerde keeper, een keer uitverkoren voor Oranje. Twaalf jaar rossige Bossche bol. Totdat Vergoossen hem strikte. Sef had een man nodig die verder keek dan de zestienmeter.

Jan van Grinsven doet weer saus op de aardappels

Levenslang Den Bosch en dan ineens MVV. „Slechts twee clubs, best vreemd. Misschien omdat ik te duur was. Utrecht heeft ooit geïnformeerd, en Feyenoord toen het problemen had met Joop Hiele. Maar dezelfde vraag kun je stellen aan Ruud Hesp." Een doelman heeft het niet altijd in de hand.

Hosanna

Het debuut bij MVV was er een zonder vangstbeperking. Jan op slag de Grijper van de Geusselt. Club van het jaar. Hosanna. In Margraten waar hij met de meisjes Anita en (dochter) Lieke blijvend vrij uitzicht geniet, lopen ze met hem weg. Of hij de keepertjes van de plaatselijke amateurclub RKVVM tussendoor svp iets wilde bijbrengen. Graag, als ingezetene kent hij zijn plichten. Voor de jeugd gaat hij door het vuur. Populaire gast, al draaide hij recentelijk even minder.

Met gevouwen knuisten: „Dit seizoen begonnen we matig, bepaalde irritaties en de Fiod-affaire er overheen. Speelde toch mee in de prestaties. Vlak voor de training werden de jongens van het veld gehaald. Gaat je niet in je koude kleren zitten. Toen het achter de rug was, zag je meteen dat MVV wel degelijk kan voetballen." Hij is ervan overtuigd 'dat we weer ups krijgen'.

Voeding

Hij oogt volslagen nuchter. Letterlijk, want een tijd terug heeft hij zich zowaar verslikt in een hete aardappel. Jan werd gezondheidsapostel, veranderde zijn voedingswijze radicaal. „Ze zeggen: hoe ouder, hoe wijzer." Verstandiger eten, het ei van Columbus. „Je probeert het maximale uit je lichaam te halen. Geen vet meer, de randjes van de ham snijden, aardappels zonder saus." Houdt geen paard vol. „Ik kon me niet meer concentreren, te veel koolhydraten genomen." Weg met die hap.



● *Jan van Grinsven. Spiedende blik, grote pakkans.*
Foto: DRIES LINSSEN

Slurpend aan de koffie met alles d'r in: „Nu ik weer gewoon eet, voel ik me kiplekker." Patatje, biertje na de wedstrijd." Van Grinsven boven Jan. „Chrit Baetsen, de keeperstrainer, zegt: 'Ik kan niet meer tegen je scoren. Er stáát weer iemand.' Mijn vorm is niet ideaal geweest, maar het gaat toch de goede kant op als je de laatste weken bekijkt." De Sliert pakt de draad weer op.

Handen als zuignappen, een octopus met acht zwaaiende armen. All-round keeper van het zuiverste water. „De manier waarop MVV speelt, zonder laatste man, betekent dat je alert moet zijn, zowel in het doel als een stuk erbuiten. Daar schortte het in het begin van het seizoen aan. 'Onze speelwijze,' zei Sef Vergoossen, 'brengt risico's met zich mee.' Als doelman kun je gemakkelijk een wedstrijd verliezen." Zoals afgelopen zondag tegen Utrecht. „Je wilt toch het aanvallend spelletje blijven hanteren." Wat Volendam doet, met tien man voor de goal – geen bal aan.

Vandaar dat hij de kritiek met een korrel zout neemt. „Doelmannen zijn een apart slag volk. Eenlingen, soms in negatieve zin. Je bent een onderdeel dat scherp wordt bekeken. Op het moment dat je een fout maakt, is er bijna niets meer te herstellen. Bij Den Bosch gooide je de bal uit en stonden er nog altijd vijf man achter. Als Jan van Grinsven hier een keer verkeerd uitgooit, is er misschien nog ééntje en dan is het over." Krijgt hij het weer op zijn brood.

Toch prefereert hij de formule van het attractieve, 'al zitten er nog zoveel slippertjes tussen.' Het publiek is hem heilig. Hamert hij voortdurend op. Af en toe wiebelt het tafeltje.

Vanavond MVV-Roda. 'Mooie wedstrijd,' bij voorbaat. „Roda speelt ook aanvallend. Voor mijn part wordt het 4-4." Hij zégt het.

De Sliert dubbeldraads. Net ietsje anders. „Er zijn maar weinig dezelfde goalies. Bijvoorbeeld, De Goey keept hetzelfde als Menzo. Kun je zo niet stellen. Ik opereer iets ruimer weg van mijn doel dan Hans van Breukelen. Die werkt toch in een kleiner gebied, binnen de vijf meter. Verder komt hij niet. Alleen, de beleving, hoe hij naar een wedstrijd toeleeft, dat doen we op dezelfde voet. Als mens spreekt hij me erg aan." Van Grinsven is ook zo'n trainingsdier.

Hij bijt er zich in vast, vele uren extra. Grote pakkans, flitsende reflexen. Charisma, imagebuilding, voor Jan hoeft het niet. „Ed de Goey is toch de beste voor Oranje. Ze zeggen dat hij geen uitstraling heeft. Als je de onmogelijkste ballen tegenhoudt, moet je dan uitstraling hebben? De Goey komt soms over alsof het hem allemaal niets interesseert, maar hij staat zijn mannetje. Moet zo iemand zichzelf dan veranderen?" Lieve geen complexen. „Na een slechte wedstrijd slaap ik beroerd. Is op de volgende training weer over. Het geloof in de eigen kwaliteiten die je in je hele leven hebt laten zien, is onwrikbaar."

Ambitie

Na zeventien jaar – hij begon bij de amateurs in zijn geboorteplaats Den Dungen – heeft hij 'nog niet alles bereikt' wat hij van zins was. „Daarom ben ik naar MVV gekomen, voor de spelstijl en voor Europees voetbal." Anderhalf jaar is voorbij, hij mag dus wel opschieten. „Vorig seizoen waren we er heel dicht bij. Als er niet te veel spelers gaan lopen en we houden de ploeg intact, komen we er volgend jaar best aan toe. Ambitie zat. Anders moet je gaan denken aan stoppen."

Piekert hij niet over, sorry voor Ruud Hesp. „Het stond een beetje lullig ten opzichte van mij in de krant. Na de nederlaag van Fortuna tegen Telstar zei Ruud: 'Ik wil graag naar MVV.' Tijdens het voetbalgala in Rosmalen" – de jaarlijkse spelersverkiezing – „heb ik hem daar op aangesproken. Hij maakte zijn excuus. Ik begrijp het, hij wil zo hoog mogelijk spelen, ik gun het hem." Maar voorlopig niet bij MVV. „Het ligt voor de hand dat ik hier mijn contract uitdien. Hoewel, wat is normaal in de voetbalwereld? Het is toch: ieder voor zich."

Prikkelingen

MVV krabbelt stukje bij beetje overeind. Binnenkort komt de Fiod-zaak weer aan de orde. Redelijk beducht: „Een tijd niets van gehoord. Laten ze er na de competitie maar weer over beginnen. Snel afhandelen. Kunnen we in elk geval fris starten in het volgend seizoen. Als je die prikkelingen nu weer krijgt, ben ik bang dat bepaalde spelers opnieuw onder de maat gaan voetballen."

De groep heeft zijn portie gehad. „Toch knap dat we de klimmende lijn te pakken hebben. Erik Meijer missen we nu niet meer. Richard Roelofsen scoort weer behoorlijk. Twan Scheepers is na zijn blessure goed teruggekomen. We hebben een evenwichtige selectie, goede mix."

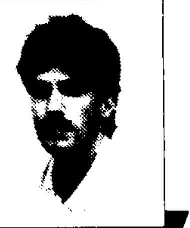
Van origine is hij timmerman. „Voordat ik bij Den Bosch mijn eerste contract kreeg, heb ik in de bouw gewerkt. En daarna in de fabriek. Ik ben uit een gezin van tien kinderen." Hij moest al vroeg de handjes laten wapperen. „Ik heb het geluk gehad dat ik van mijn hobby mijn beroep heb kunnen maken." Jan van Grinsven slaat de spijker op de kop.

Atletiekmeeting Kerkrade ondanks bescheiden budget op Europese kalender

Gala van de eenvoud

KERKRADE – Het atletiekcircus lijkt soms op een ordinaire markt. Een mensenhandel. De slag om de topatleet woedt in alle hevigheid. Een kwestie van loven en bieden. En dat drijft de prijzen flink op. De meeste gala's staan in het teken van de dollar. De macht van het geld. Zoals Zürich. De meest swingende metropool in atletiekland. Het Wimbledon onder de Grand Prix-meetings. Gedoteerd met een wanstaltige zeven miljoen gulden. Het Reebok-gala in Kerkrade moet het dit jaar stellen met twee ton. 'Peanuts' vergeleken met Zürich. Het enthousiasme bij de organisatoren is er niet minder om. „Liever klein en bescheiden, dan straks bankroet en voorgoed van de kalender verdwenen", luidt hun motto.

door
FRANS DREISSEN



Het atletiekgala in Kerkrade staat weer in de steigers. Op 28 mei gaat het zonder veel poespas voor de negende keer over de bühne. Onder de regie van stichting-voorzitter Arno Deckers, zijn atletenmakelaars Meisen en De Veen en een crew van circa 150 vrijwilligers. Hun werk en inzet wordt in binnen- en buitenland gewaardeerd. „Een kleine, maar zeer gezellige wedstrijd," spraken de atletes Ellen van Langen en Heike Drechsler lovende woorden.

Erkenning kwam er ook vanuit de bonden, want dit jaar pronkt Kerkrade op de Europese kalender. Arno Deckers, leraar van professie, is trots op 'zijn' gala, dat recentelijk werd gelauwerd met het predikaat 'permit meeting'. „Het evenement is in betrekkelijk korte tijd groot geworden. Ik herinner me nog de eerste editie van 1986. Precies duizend gulden hadden we te besteden. De status die we nu hebben verworven is een kroon op het werk van jaren."



● *Arno Deckers in het Roda-stadion waar op 28 mei de jacht op records en limieten zal worden ingezet.*
Foto: CHRISTA HALBESMA

Sneller, hoger, verder. Elke organisator kijkt verlangend uit naar nieuwe records. Topprestaties zijn echter niet voorspelbaar. Kerkrade huldigt daarom het principe 'loon naar werken'. Deckers: „Wie bij ons goed presteert, kan iets extra's tegemoet zien. Het geld wordt zeker niet over de balk gesmeten, maar verantwoord uitgegeven." Ook al omdat de organisatie zelf elk jaar weer alle zeilen moet bijzetten om de benodigde sponsorgelden bijeen te scharrelen. Een hels karwei, omdat de sponsors niet staan te dringen. „Toch hebben we de afgelopen jaren steeds meer geld te besteden gehad."

Achter de schermen wordt hard gewerkt. „Omdat we een plank voor de kop hebben en persé een ideaal willen verwezenlijken," zegt Deckers. Dat ideaal bestaat uit een besteedbare som van circa drie ton voor de atleten. „En proberen dat niveau een aantal jaren vast te houden. Het atletiekgala moet iets gaan betekenen voor de regio." Kerkrade wil zich niet spiegelen aan de APM-games in Hengelo, momenteel het grootste evenement op atletiekgebied in Nederland. „Laten we bescheiden blijven. Gewoon keihard werken. Voortbouwen op voorgaande jaren en proberen er telkens weer iets extra's aan toe voegen. Dan zijn wij al tevreden."

Geld en kwaliteit. Twee factoren die onlosmakelijk met elkaar zijn verbonden. Dat kan zelfs Deckers niet loochenen. Niettemin heeft Kerkrade ondanks zijn kleine beurs altijd een sterk deelnemersveld gehad en zijn er bovendien behoorlijke prestaties geleverd. „Vooral op de middenafstanden. Spektakel op de 3000 meter steeple en de 5000 meter." Echt zwanger van emotie is Kaalheide evenwel nog niet geweest. Het publiek vindt maar moeizaam de gang naar het Roda-stadion. „De grootste frustratie van een organisator is als er maar weinig toeschouwers zijn."

Deckers rekent eind mei op zeker 5000 bezoekers. „Vorig jaar al hadden we dertig procent meer betalende toeschouwers. Het was ook de eerste wedstrijd waarin de weergoden ons goed gezind waren. Zacht en droog."

Het grote publiek komt om de topatleet in actie te zien. Namen als Linford Christie, Merlene Ottey en Sergej Boebka spreken tot ieders verbeelding. Voor Kerkrade blijven de absolute sterren echter onbetaalbaar. Het risico is bovendien te groot. Veertig tot vijftig duizend dollar investeren in één enkele atleet. Dan maak je je als organisatie wel zeer afhankelijk. Desondanks weet atletenmakelaar Hubert Meisen elk jaar enkele bekende namen naar Kerkrade te lokken. Heike Drechsler bijvoorbeeld. „Een kwestie van contacten," zegt Deckers.

Onderhandelingen zijn ook gaande met Chinese loopsters. Het groepje van 'tita-tovenaar' Junren Ma. Zij zouden Kerkrade wel eens op de wereldkaart kunnen gaan zetten met eventuele toptijden op de 5000 meter of de mijl. „Wij zullen er alles aan doen om hen naar Nederland te halen. Stel je eens voor dat ze hier een wereldrecord lopen," dagdroomt Deckers.

Hij wil nog niet te zeer op de zaken vooruitlopen. Hij heeft ook zijn zorgen. Reebok fungeert voor het laatste jaar als hoofdsponsor. Vandaar dat Deckers en co er dit jaar veel aan gelegen is om het gala in de (eu)regio te promoten en verkopen. „We gaan de boer op. Praten met gemeenten over ideeen, ondersteunende initiatieven en eventuele financiele bronnen die we kunnen aanboren. Bovendien is samenwerking gezocht en gevonden met de APM-games en het gala in Rehlingen. „Veel sponsors zijn ons door de jaren heen trouw gebleven. Een teken dat we toch goed bezig zijn."

Dit jaar wordt in Kerkrade het jachtseizoen geopend. Er wordt gemikt op EK-limieten. Door Nederlandse, Belgische en Duitse atleten. Spanning gegarandeerd. Bovendien komen afgezien van een Chinese delegatie ook weer enkele Kenianen en Amerikanen naar Kerkrade. „We hebben een aardig tot goed affiche. We kunnen ons straks weer laten zien." Arno Deckers en het atletiekgala Kerkrade; in alle opzichten bescheiden.

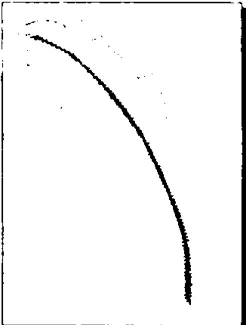
Lot van Achilles Top in handen Roda

KERKRADE – Laat Uw stem niet verloren gaan. Een veel gehoorde kreet in bange verkiezingsdagen. De sport, in casu het Roda-stadion, werd zelfs als een van de speerpunten gebruikt in de verkiezingscampagne voor de Kerkraadse gemeenteraad. In alle heisa en ophef rond de betonnen kolos en het mogelijk nakende vertrek van Roda JC, ging de stem van de atletiekvereniging Achilles Top en de WMC-organisatie min of meer verloren.

Wat zijn de consequenties als Roda JC vertrekt? En hoe ziet de toekomst eruit als er op de plek van het oude stadion een nieuwe accommodatie moet herrijzen zonder tartanbaan? Moet een florerende club van ruim 400 leden dan wijken omdat het betaalde voetbal getroffen is door een recessie? Achilles Top op de barricaden.

Dat geldt tenminste voor een deel van de leden. Het bestuur reageert wat laconieker en meent dat er vooralsnog geen reden tot ongerustheid is. De plannen voor een nieuwbouw op Kaalheide liggen immers in de ijskast, omdat men ervan uitgaat dat de financiering voor een nieuwe voetbaltempel elders geen problemen vormt. Sterker nog, een vertrek van Roda JC zou stilletjes worden toegejuicht. „We zitten nu namelijk al krap in de ruimte," zegt voorzitter Jo Jeurissen. Wel resteert de angst voor betonrot en verpaupering. De vereniging blijft alleen levensvatbaar als Kerkrade jaarlijks een fiks bedrag voor onderhoud van het complex fourneert. „En daarover wordt momenteel met de gemeente een pittige discussie gevoerd."

De gevolgen zijn evenwel niet te overzien als er onverhoopt toch op de vuilnisbelt waarop het huidige stadion staat, een nieuwe accommodatie moet komen. „Dan zou Achilles Top in de problemen komen. Maar daar ziet het er op dit moment niet naar uit", aldus Jeurissen, die attent blijft op laatste ontwikkelingen rond het nieuwe onderkomen van Roda JC.





● *Jules Hendriks, op weg naar het stembureau in bejaardencentrum De Baenje.*
Foto: PETER ROOZEN

door
ROB PETERS



Van lijstduwer tot trekpaard

Op de aanplakzuilen herinneren alleen nog flarden van kleurige verkiezingsbiljetten aan de gemeenteraadsverkiezingen 1994. Op een lantaarnpaal doet nog een verdwaald kandidatenhoofd een vergeefse poging de kiezer alsnog op andere gedachten te brengen.
De kiezer heeft gesproken. Ook voor de 44-jarige administrateur van een Sittardse scholengemeenschap: Jules Hendriks. Voor de zesde maal in twintig jaar kreeg de gewezen wethouder en lijsttrekker afgelopen woensdag groen licht van de kiezers.
Een bijzondere gebeurtenis, want Hendriks stond op de ogenschijnlijk toch zeer oninteressante 25-ste plaats van de lijst van de superlokale partij Nieuw Sittard.
Het verhaal van een twijfelende lijstduwer, die do̍or de 659 kiezers aangenaam verrast werd. Politieke sluwheid of gewoon loon naar werken?

Jules Hendriks is donderdagmorgen minuten te laat op zijn werk gekomen.
Zijn wandeling van huis naar school werd een ware zegetocht. Tientallen handen moest hij onderweg schudden, en evenzo vele malen zijn succestory vertellen.
„Het geeft me eigenlijk wel een kick," zegt de altijd zo oernuchtere lokale politicus bijna verwonderd.

Jules Hendriks kwam afgelopen woensdagavond vrij onverwacht terug in de politieke arena, zag en overwon. 'Vooral zichzelf', zeggen mensen die hem goed kennen.
Na twintig jaar trouwe gemeenteraadsdienst werd al bijna geen rekening meer met hem gehouden op het politieke podium van Sittard. Na zijn vrijwillig ontslag als wethouder - uit solidariteit met zijn weggestuurde collega en partijgenoot Jan van Hegelsom - leek ook de fut voor het raadswerk wat verdwenen.
Voor de lokale politicus pur sang is het een bekentenis als hij toegeeft: „Tot enkele weken voor deze verkiezingen zag ik het allemaal niet zo echt meer zitten. Dat kwam ook omdat het op mijn werk zo druk was, dat ik weinig tijd voor de politiek kon vinden. Ik beperkte me tot algemene klusjes voor de partij, deed weinig aan stemmenwerven. Ik had me zelf ook wijs gemaakt, dat het me eigenlijk geen bal kon schelen of ik gekozen zou worden of niet. Ik weet nu dat dat zeker niet waar is. Het zou een klap voor me geweest zijn."

Ommekeer

Waar en wanneer de ommekeer kwam, weet ook Hendriks' jeugdvriend en steun en toeverlaat Sjaak Pfennings niet precies.
„Ik heb hem wel recht voor zijn raap gezegd: de manier waarop jij op die groepsfoto van Nieuw Sittard hangt, spreekt boekdelen. Op honderd meter kun je al zien dat het je op dat moment allemaal koud liet. Laat in godsnaam een nieuwe maken. Ik wist zelf niet meer of ik mensen nog wel moest porren om toch vooral op Jules te stemmen. Wie weet was die sneer wel de duw die hij nodig had," lacht Pfennings zo blij als een kind als op woensdagavond de stemmen geteld zijn.

In zaal Laumen, het hoofdkwartier van de partij Nieuw Sittard, hangt die woensdagavond lang een wat landerige sfeer. De partij heeft twee zetels verloren blijkt al snel. Een aankomend politiek talent treurt vanwege soms tegenvallend stemsucces.
De altijd goedlachse oud-wethouder Sjra Houtakkers probeert de stemming wat op te vrolijken door leeftijdgenoten op te porren over vier jaar met hem een Sittardse bejaardenpartij te grondvesten.
Er wordt wel gelachen, maar het dijenkletsen blijft uit. Ook als de morele overwinnaar Jules Hendriks binnenkomt, gaan de beentjes niet direct van de vloer. De polonaise blijft achterwege en niemand gaat op de schouders.
„Ik mis de sfeer van vroeger, toen was het na de verkiezingen bij Nieuw Sittard altijd bal," zegt oud-voorzitter Fun Hennes eerlijk. Er wordt weinig gelachen. Als een bode van de gemeente de uitslagenlijsten brengt, wordt er even alleen nog maar geteld en gerekend.
„Verdomme," zegt Hendriks, „Op een handvol stemmen na lopen we een achtste raadszetel mis. Had het bestuur naar me geluisterd en nog een paar kandidaten extra op de lijst gezet dan hadden we die paar stemmen gehaald."

De ratio blijft het die avond lang winnen van de euforie. Er wordt gewikt en gewogen. Het feest tussen de blauwe ballonnen komt maar langzaam op gang. Als Hendriks tegen drie uur het bed opzoekt, is zijn spreekwoordelijke nuchterheid eindelijk wat verdwenen. Zijn zwarte Stetson staat zelfs even wat frivool op het achterhoofd.

Voorpret

Een heel verschil met het beeld van de dagen voor de verkiezingen. De voorpret zo te zeggen. „Geen verkiezingskoorts. Niks zenuwenen," grijnst Hendriks aan de vooravond van de verkiezingen terwijl hij intussen driftig folders in brievenbussen propt. „Ik had er nog wat over. Ik denk: die ga ik maar even rondbrengen want over vier jaar zijn ze die foldertjes niks meer waard," zegt hij verontschuldigend.
Hij heeft ook weinig tijd want plotseling blijkt er toch iets van koorts. Hij moet nog veel huisbezoeken afwerken. „Sittardse kiezers zijn wat dat betreft heel duidelijk. De stem gaat alleen naar een kandidaat die er om komt vragen. En probeer dat maar niet elke vier jaar te vergeten," zegt hij opnieuw met een gebaar van 'ik kan niet anders'.

„Ik heb al de kriebels, maar bij hem zullen ze nog wel komen," zegt zijn vrouw Lily, want ook nog die woensdagmorgen gaat hij ogenschijnlijk met haar in alle rust naar bejaardencentrum De Baenje om zijn stem uit te brengen. Weliswaar ziet op dat tijdstip in de morgen de asbak al zwart van de peuken, maar de handen blijken nog steeds niet te trillen.
Op weg naar de stembus wacht een verrassing. Voor de ingang van het stembureau in het rumoerige restaurant van het centrum 'ontdekt' Hendriks zijn eigen auto, volgeplakt met stembiljetten met zijn beeltenis.
Vanaf een lichtmast lijkt CDA-rivaal Wim Clerx ontstemd toe te kijken. „Tot hier ben ik gisteravond gekomen. Ineens was de benzine op en heb ik naar huis moeten lopen," legt hij de fotograaf uit met een stalen gezicht. Zelfs die gelooft hem niet.

In het bejaardenoord schrikken ouderen van het flitslicht en stuiven alle kanten op. „Hier.... haal ik nog geen vijftien stemmen. Ouderen, allemaal door het CDA ingepikt," mompelt de kandidaat zachtjes. Hij krijgt dik ongelijk. Donderdagmorgen blijkt dat op dit stembureau toch 61 kiezers zijn hokje rood maakten. Dan weet hij intussen ook dat zijn nummer 25 van lijst 2 op alle 36 Sittardse stembureaus heeft gescoord. De hoogste score was vastgelegd op het stembureau in het Kritzraedthuis, in het hart van Sittard. En daar is elke rechtgeaarde Sittardse kandidaat altijd trots op.

De morele klap die Hendriks heeft uitgedeeld aan vriend en vijand, wordt ook in het CDA-kamp erkend. Het CDA had voor Hendriks graag een plaats op dé groene lijst ingeruimd. Maar voor 'de lokalen' is het wegsturen van een Nieuw Sittard-wethouder door Jan Donders en zijn fractie nog niet verwerkt. Er is dan ook leedvermaak over de schamele 93 stemmen die de CDA-fractievoorzitter kon vergaren en over de 220 stemmen die hun lijstduwer Pietje Veugen scoorde.
Het zijn de krenten in de toch al zeer smakelijke politieke pap, grijnst een winnaar.

Geen twijfel

Van enige twijfel over het al dan niet verder gaan in de lokale politiek is deze morgen dan al weinig meer te merken. Hendriks geeft toe dat het heel moeilijk is afstand te doen van het zaagsel en het applaus van het hooggeëerd publiek: „Te denken dat je zonder dit hele circus kunt, is jezelf wat wijsmaken. Politiek is inderdaad een soort verslaving. Als je er eenmaal van geproefd hebt, is het moeilijk ermee te kappen. Daarom ben ik blij dat de kiezer het verlossende woord heeft gesproken..."

Het politieke dier Hendriks is er de man niet naar om lang stil te staan bij dit succes:
„Natuurlijk zie ik de deur naar een nieuw wethouderschap al weer op een kier staan. Of ik zelf een kandidaat moet zijn, weet ik niet. Niets is onmogelijk, al zeg ik ook dat ik niet per se moet. Ik heb een baan die steeds meer aandacht vraagt en zal een nieuwe wethouderspost om keuzes vragen. Maar ik heb geleerd zeg nooit 'nooit' in de politiek. Nog niet zo lang geleden werd het einde van Nieuw Sittard voorspeld. .... Kijk zelf en oordeel."



● *Opluchting en dorst nadat de strijd is gestreden.*
Foto: PETER ROOZEN

Tegen de vijftig lopen ze nu, al die 'war babies' uit de lente van 1945, zo'n negen maanden na een hartstochtelijke omhelzing van de Geallieerden, onze bevrijders in Limburg.
Zondermeer ook een mooi moment om in te zoomen op je herinneringen.
Want de horizon komt in zicht. Voordat de zon onder gaat, is er nog net genoeg licht om rustig terug te bladeren.

Marianne Meisters in Heerlen, 48 en wanhopig, mist echter te veel bladzijden uit haar leven om tot rust te komen. Samen met haar moeder Coba van Hoof, 71 en moe van het huilen, zoekt zij haar vader.

Speurtocht naar vader

Pat Devenery heet hij. Dat weet haar in het rijtjeshuis aan de Van der Scheurstraat in Heerlen-Noord inwonende moeder tenminste heel zeker.
Maar meer dan een naam, een verliefde foto en een hart vol herinneringen heeft Mariannes moeder niet.
Brieven zijn verwaaid in de tijd.

Dat Pat Devenery - of is het toch Deveny? - toentertijd soldaat was bij de Amerikaanse First Army is het enige houvast. Dat zijn ouders na Mariannes geboorte zeker vijf jaar lang vanuit Springfield in New York - of was het toch ergens anders in Amerika? - regelmatig postpakketjes en brieven stuurden, daaraan twijfelt ook het Rode Kruis geen seconde. Maar geen hond kan het bijgehouden postboek vinden.

Tussen hoop en vrees zoekt Marianne Meisters de sporen van haar vader. En het Limburgs Dagblad schiet haar te hulp. Niet omdat zij de enige 'war baby' is. Zij is een van vele honderden. Gelukkig hebben de meesten hun vader wel gekend.
Maar Marianne is het boegbeeld van al die mannen en vrouwen van tegen de vijftig die hun 'bevrijder' nooit hebben gekend.

In de aanloop naar vijftig jaar bevrijding volgt verslaggever Hans Toonen Marianne Meisters in de speurtocht naar haar vader.

Vandaag de eerste aflevering.



● *Coba van Hoof met haar dochter Marianne tonen de verliefde foto met daarop de spoorloze Pat Devenery.*
Foto: CHRISTA HALBESMA

Eindelijk een arm om haar vader slaan. Van meer droomt Marianne Meisters haar levenlang niet.

Straks toch een verse bloem op een verzakt graf? Haar verloren vader is er oud genoeg voor, opper ik voorzichtig.
Verstikte stem: „Mijn daddy mag nog niet dood zijn."

Het liefst zou deze Heerlense de zandloper van het leven omkeren naar de herfst van 1944. Het seizoen waarin haar moeder smoorverliefd werd en bleef op een Amerikaanse bevrijder. Voor wie haar moeder de eerste keer wel hard wegholde, omdat ze geen *'Dutch girl'* wilde zijn.

Want zo begroet Pat Devenery - of schrijf je het soms Davonery? - Coba van Hoof als hij haar, ergens in september 1944, met een bolderkar vol kleine kinderen de schuilplaats van de staatsmijn Wilhelmina op Terwinselen ziet binnengaan. Coba, amper 22 en niet meer dan lagere school, wil absoluut geen 'Duitse' zijn.

door HANS TOONEN



Drie verliefde maanden later hoort Coba dat ze al een maand zwanger is. Van haar vader/weduwnaar hoeft ze geen straf te vrezen. Op een tafel met tien borden past nog best het elfde.

Pat Devenery, ingekwartierd op de 'Wilhelmina', is niet weg te slaan bij zijn *'sweety'*. Zo gauw Hitler met de handen omhoog staat, komt hij terug om haar mee te nemen naar Amerika. Nog gauw een knusse kiek maken bij fotograaf Hermans in Spekholzerheide. *Berlin, here we come.*

Zes maanden na *'are you a Dutch girl?'* kust Pat zijn buikige bruid goodbye. Want de First Army trekt Duitsland binnen. Vanuit Aken wipt Pat nog twee keer de grens over. Geeft Coba het adres van zijn ouders in Amerika. Sneuvelen hoort bij oorlog, vandaar. Wanneer het even lukt aan het front, laat hij meteen wat van zich weten, belooft soldaat - of was hij misschien korporaal of luitenant? - Devenery. Over zijn werk zwijgt Pat in alle talen. Zijn lief vraagt er ook niet naar.

Coba zwaait hem uit totdat de legertruck de Vloedgraafstraat helemaal is uitgereden. Dan pakt ze de dagelijkse zorg van huisnummer 19 weer op. En wacht vol verwachting op de eerste frontberichten.

Mei 1945. Heel Nederland danst.

Coba streelt haar bolle buik. En informeert bij het Rode Kruis aan de Akerstraat (nu Vogelzang) in Heerlen of er eindelijk post van haar Pat is. Als Marianne op 26 juni 1945 wordt geboren, schrijft 'meneer van der Does' van het Rode Kruis namens Coba een blije brief naar Pats ouders.

Weken later komt er een postpakket uit de USA. Met hun kleindochter zijn de Devenery's dolblij. Over hun uitgevochten zoon Pat geen regel.

Tot halverwege 1949 blijft Coba kind aan huis bij het Rode Kruis. Want daar blijven de pakketjes met brieven binnenkomen, steeds keurig vertaald door 'meneer van der Does' die Coba ook helpt met het terugschrijven.

Nu, bijna een halve eeuw later, geeft Coba toe dat ze toentertijd steeds meer het rottige gevoel kreeg dat Pat haar met een kind had laten zitten. En dat haar held te laf was om achter de gordijnen vandaan te komen.

'Mijn daddy mag nog niet dood zijn'

Als Coba op Oudejaarsdag 1949 trouwt met mijnwerker Tiemen Steenstra, blijft ze naar haar gemankeerde schoonouders schrijven. Tenminste, dat hoopt ze. Binnen een maand maakt haar manlief daar hardhandig een einde aan. Steenstra verbiedt zijn vrouw elk contact met Amerika. Op het Rode Kruis krijgt hij hulp van zuster Lisa die hem - zo blijkt later - de post uit Amerika toespeelt. Ook met haar eigen familie mag Coba geen woord meer wisselen. En mocht zijn vrouw niet willen luisteren dan is hij niet te beroerd haar nog een keer van de trap te gooien.
De verliefde foto van haar en Pat verbergt Coba bij een buurvrouw.
Marianne is net eenentwintig als haar huistiran van een stiefvader in 1966 overlijdt. Na deze 'tweede bevrijding' klopt ze aan bij het Rode Kruis om vandaar het spoor terug te volgen van haar daddy.
Zuster Lisa ('meneer van der Does' is inmiddels overleden) trekt een lade open. Geeft de verbouwereerde Marianne een bruine envelop met twee tientjes. Daar moet ze maar wat leuks van gaan kopen. „Want je vader is krapuul. Die vind je trouwens toch nooit. Want ik heb alles verbrand."

Een boodschap die nu, een kwart eeuw later, moeder en dochter zichtbaar pijn doet.

Hoogste tijd om dit tweetal hopelijk met uw hulp bij de hand te nemen. Want met de volgende vragen zit Marianne Meisters op dood spoor:

- wie heeft in februari/maart 1945 de militaire colonne van de First Army vanaf 'Wilhelmina' in Terwinselen zien vertrekken?
- wie herinnert zich het onderdeel waartoe Pat Devenery (fonetische naam) zou kunnen behoren?
- wie kent de procedure die het Rode Kruis destijds volgde voor het registreren van inkomende post uit het buitenland?

Reacties op 'Speurtocht naar vader' graag aan: Redactie Limburgs Dagblad, tav Hans Toonen, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen. Bellen kan ook: 045-739290.

Tweede aflevering: zaterdag 19 maart

Oskar Schindler, een zeldzame goede Duitser

Steven Spielberg krijgt er eind deze maand zijn eerste Oscar voor: 'Schindler's List'. Maar de persoon van Oskar Schindler, de hoofdpersoon in dit Holocaust-drama, is nog altijd met mysterie omgegeven.
Spielberg en diens scenarioschrijver Steve Zallian zijn uitgegaan van de 'Rozenknop-theorie' met als centrale vraag : waarom zou een Duitse katholieke industrieel, lid van de NSDAP, rokkenjager, bon vivant en een cynicus, alles wat hij was en al het geld dat ie ooit verdiende, opofferen voor het redden van joden?
Op deze pagina het antwoord, aangevuld met verklaringen van de betrokkenen die het na kunnen en konden vertellen.

DOOR HANS KOTTMANN

Nadat Duitsland in 1939 Polen was binnengevallen, trok Oskar Schindler vanuit zijn geboorteplaats Zwittau (in het toenmalige Sudetenland, het huidige Tsjechië,) naar Krakau, Polen.
Hier wilde hij z'n geluk in de lucratieve oorlogsbusiness beproeven. Via zijn connecties in de Nazi-partij krijgt hij de leiding over een onteigend fabriekje in Zabloswie (in de volksmond Emalia genoemd), dat emaillen potten en pannen aan het Duitse leger levert. Hij slaat munt uit zijn vriendschap met Amon Göth, de commandant van het nabij gelegen concentratiekamp Plaslow. In deze fabriek verandert Schindler van een opportunist die joden als slavenarbeiders gebruikte in een barmhartige Samaritaan. Zijn accountant, Itzhak Stern (gespeeld door Ben Kingsley), die feitelijk de zaak leidde, drong erop aan meer mensen te recruteren uit voornoemd kamp om zo hun kans op deportatie te verkleinen.

De eerste aanwijsbare ommekeer voor Schindler zelf komt wanneer hij te paard gezeten - met z'n minnares - vanaf een heuvel geschokt toekijkt hoe het ghetto van Krakau wreed ontruimd wordt. „In werkelijkheid was hij alleen", zegt een overlevende, Joe Sterngast later. „Hij bette z'n ogen om de paar minuten met een zakdoek." Ook in het zwarte marktcircuit wist Schindler de weg: hij hielp zijn werkers aan ongekende luxe, zoals een dagelijks 2000 calorieën-dieet en elementaire medicijnen. Toen de Duitsers in 1944 haast gingen maken met de 'Endlösung' wendde Schindler zijn rijkdom aan om meer dan 1100 arbeiders vrij te kopen. Dat ging volgens een mede door Sterngast opgestelde lijst. Intussen was de fabriek verplaatst naar Brinnlitz, aan de grens met Tsjecho-Slowakije. Zogenaamd omgebouwd tot munitiefabriek, maar waar in de zeven maanden dat deze operationeel was nooit iets van enigerlei nut voor het Duitse leger is geproduceerd".



● *Oskar Schindler (m) zoals hij wordt gespeeld door Liam Neeson in 'Schindler's List'*

Abuis

De mannen en vrouwen werden apart in treinen vervoerd. De trein met de vrouwen werd 'per abuis' naar Auschwitz-Birkenau geleid. Ze stonden reeds onder de gevreesde douches toen het 'misverstand' nog juist op tijd door Schindler rechtgezet kon worden. Eenmaal in Brinnlitz volgde al snel de bevrijding door het Russische Rode leger. Berooid aan het eind van de oorlog is Schindler er nooit meer in geslaagd in goede doen te geraken. Een groot deel van zijn resterende leven werd hij gesponsord door 'zijn Schindler-joden'.

Hij stierf in 1974, na een hartaanval in zijn Frankfurter woning. Drank en sigaretten hadden hun tol geëist. Hij kreeg een erebegraafplaats in Jeruzalem, die uitziet op de Hinnom-vallei: Gehenna in het Nieuwe testament.

Sterngast was een van de zes vertrouwelingen die wist dat Schindler in geval van nood wapens in de kelder onder de fabriek verborgen had liggen. „Maar God zij dank heeft het zover nooit hoeven komen. Voor ons is het bewijs dat hij een engel is in 1944 geleverd. We zaten vast in het het kamp Gross-Rosen. We werden naakt, in de vrieskou, onder een gigantische paraplu gezet. Omdat we dicht tegen elkaar aan schurkten brak het scherm. Volgens een Poolse kampbewaker betekende dat ons einde. Vijf minuten later kwam een SS-officier vertellen dat we naar een warm onderkomen gebracht moesten worden. We stonden op de lijst".



● *Oskar Schindler*

De film baseert zich inhoudelijk vrij nauwkeurig op het oorspronkelijke in 1982 verschenen boek 'Schindler's Ark' (voor het 'gemak' in de media overal ook maar Schindler's List genoemd, H.K.), van de Australische schrijver Thomas Keneally. Het werd bekroond met de Booker-prijs. Keneally voerde zo'n vijftig gesprekken met overlevenden die nu ver uit elkaar wonen in landen als Australië, Israel en Amerika. Daarnaast sprak hij met (latere) zakenpartners van Schindler en met diens weduwe Emilie.

Pfefferberg, nu 81 en ook in de film te zien kijkt terug: „Het is een verhaal over een buitengewone man die nooit een held geweest is. Iemand die van het leven hield. Waarom zou hij z'n hoofd in de oven steken? En toch deed hij het. Hij verloor al z'n geld en toch ook weer niet. Hij investeerde het in de levens van de mensen die hij redde."

De controverse rond de persoon van Schindler is niet onbegrijpelijk. Zo zien we hem aan de ene kant altijd een klein hakenkruisje op de even onberispelijke maatkostuums dragen. Aan de andere kant, als hij, op bezoek in het kamp twee joodse meisjes die hem een verjaardagscadeau overhandigen innig op de mond kust, wordt hij vanwege deze 'onreine daad' op het matje geroepen bij kampcommandant Göth. Deze had overigens de satanische gewoonte bij het opstaan naar het balkon te lopen en de eerste de beste die in zijn blikveld kwam neer te knallen.

Religie

Toch hadden Göth en Schindler ook veel gemeen: hun krachtige lichaamsbouw, hun religie en hun voorliefde voor vrouwen, drank en het 'edele' kaartspel. Helen Hirsch, Göths joodse huishoudster en door hem luiweg Lena genoemd, vormde voor beide mannen een fascinerende persoonlijkheid. Ze werd als een der laatsten aan de lijst toegevoegd door een bizarre speling van het lot. Tijdens een bloedstollend spelletje blackjack stemde Göth in met deze levende inzet.
Het echtpaar Henry en Manci Rosner is ook in de film te zien. Samen met een aantal van hun vroegere lotgenoten leggen zij één voor één een steentje op het graf van hun weldoener. Manci Rosner (83) was een van de vrouwen die op het nippertje aan Auschwitz ontsnapte. „Ik zocht naar mezelf op het doek. Ben ik daar? Ben ik daar? Het was zo echt... We bleven ook na de oorlog nog contact houden met Oskar. Zo was hij in 1957 bij het afstuderen van onze zoon en bleef hij logeren.
De meeste overlevenden hebben volgens de gemiddelde levensverwachting nog twintig jaar voor de boeg. Van de ongeveer 1300 geredde Schindler-joden zijn er nog 400 in leven. Samen zorgden ze voor zo'n 6000 afstammelingen. „Meer dan de 4000 die momenteel in heel Polen wonen", heeft Spielberg er in een epiloog fijntjes aan toegevoegd. Momenteel ontwikkelt hij een video-voorlichtingsprogramma voor scholen.
Dat lijkt geen overbodige luxe. Veertig procent van de jeugd in landen als Duitsland of Amerika heeft nog nooit van de Holocaust gehoord. 'Wie één mensenleven redt, redt eigenlijk de hele mensheid.'
Het is een prominente regel uit een film, die anno 1994, bij voorbeeld alleen al met de zuiveringen in Bosnië voor ogen helaas nog pijnlijk actueel lijkt.

● Prinsjesdag 1992 op het Haagse Binnenhof: voor het eerst groet de in marine-uniform gestoken kroonprins Willem-Alexander het vaandel. Foto: GPD

● De kroonprins op de vliegbasis Soesterberg: terug van een vlucht naar Sarajevo [illegible] met een F-27-ambulancevliegtuig met Willem-Alexander als co-piloot.

Prins Willem-Alexander hoeft geen intellectuele perfectionist te zijn

Niets mis met sportieve piloot als koning

Prins Willem-Alexander is nu een half jaar Majesteit In Opleiding. Zijn mannetjesmakers aan het hof grijpen de kans om af te rekenen met het imago van een niet al te intelligente kroonprins, die liever sport dan een boek leest. Dus sturen ze hem naar de Buchmesse. Volgens deskundigen buiten de paleismuren is het niet goed dat Alexander zich krampachtig als een intellectueel profileert. Er is niets mis met een sportieve piloot als koning.

DOOR CARINE NEEFJES

Terwijl hoffunctionarissen zich het hoofd breken over een serieus imago van Alexander, trapt de kroonprins het gaspedaal van de racewagen nog wat steviger in. Met een helm op zijn kop, zijn lijf in een leren pak, scheurt hij over het circuit van Zandvoort. Niet gewoon voor de lol. Hij wil 'serieus' zijn racelicentie behalen.

De start van de Majesteit In Opleiding kan niet slechter. Iedereen keurt de nieuwe hobby van de kroonprins genadeloos af. Niemand begrijpt waarom het vak 'autoracen' is opgenomen in de opleiding tot koning. Dat hij schaatst, hardloopt en vliegt, oké. Daaraan ontleent hij het imago van sportieve, Hollandse jongen. Maar racen is ordinair en past beter bij zijn collega's in Monaco en Groot Brittannie. Van een Oranje wordt een degelijke invulling van het koningschap verwacht.

Zijn adviseurs blijken erop voorbereid om een dergelijke uitspatting van de prins weer toe te dekken. Vlak na het race-schandaal moet de prins naar de Buchmesse in Frankfurt. Daar doet hij het redelijk. Beter dan voorheen is Willem-Alexander in staat om pijnlijke stiltes te doorbreken. Hij wordt volgestopt met boeken, maar iedereen weet dat de kroonprins niet van lezen houdt. Daar ligt zijn hart niet. Pogingen van de mannetjesmakers om Alex een intellectueel imago te bezorgen doen geforceerd aan.

Willem-Alexander lijdt zichtbaar onder de reputatie van zijn moeder, die bekend staat als een perfectionistische, professionele en intellectuele koningin. Het volk verlangt continuïteit van de toekomstige vorst. Het is een raar soort mythe die nu eenmaal vastzit aan het koningschap. De opvolger moet zich legitimeren: dus moet hij de indruk wekken dat hij het net zo goed zal doen als zijn voorganger.

Mythe

Toen Beatrix nog Majesteit In Opleiding was, had ook zij last van de reputatie van haar voorgangster, in het bijzonder van de populariteit van Juliana. Haar moeder was een gevoelsmens, die zich niet intensief met staatszaken bemoeide, maar zich uitstekend manifesteerde als moeder van het volk. Beatrix had het imago van een eigenwijze dame. Sommige politici betwijfelden of een vrouw die haar zin doordrijft, wel op de troon thuishoort.

Tijdens haar inhuldiging in Amsterdam beloofde Beatrix zich te laten inspireren door haar moeder. „Ik kan alleen maar hopen, dat mij de kracht geschonken wordt om het koningschap uit te oefenen op een manier die in de lijn ligt van uw wijsheid en uw menselijkheid, op een manier die u waardig is". Eenmaal op de troon volgde Beatrix direct haar eigen koers. De hofhouding was niet langer een gezellige club mensen, maar werd omgebouwd tot een professionele staf die Majesteit, zoals ze genoemd wil worden, van deskundige adviezen voorziet. Beatrix vormt met haar personeel een schaduw-kabinet, dat alles nauwlettend in de gaten houdt.

Willem-Alexander moet straks niet zijn moeder nabootsen, want dan valt hij door de mand. Hij is niet [illegible] en niet perfectionistisch. Zelfs zijn ex-docent dr. Joop van den Berg, hoogleraar Nederlandse politiek en parlementaire geschiedenis en lid van de Eerste Kamer voor de PvdA, geeft het toe: Alexander is niet iemand met een uitgesproken intellectuele begaafdheid en belangstelling.

Dat is eerder een voordeel dan een nadeel meent onder anderen staatsrechtsgeleerde S.W. Couwenberg. „Intellectuelen hebben geldingsdrang. Een vorst mag zijn mening niet in het openbaar ventileren. Alexander maakt een oppervlakkige indruk. Een prima eigenschap voor een koning".

De eerzucht waarmee koningin Beatrix haar ambt uitoefent, is niet noodzakelijk voor de functie van staatshoofd. Haar soms filosofische kersttoespraken over normen en waarden, tolerantie en het milieu, die ze voor een groot deel zelf schrijft, worden gewaardeerd, maar „als een adviseur van Alexander straks een aardige kerstrede schrijft, is dat ook prima", aldus Couwenberg.

Ook hoeft de toekomstige koning niet tot diep in de nacht wetsontwerpen en kamerstukken te lezen, zoals zijn moeder doet. Het is voldoende als hij op de hoogte is van de grote lijnen, details hoeft hij niet te weten. Een koning die heel veel weet, kan invloed uitoefenen, en er gaan steeds meer stemmen op om die invloed - in ieder geval tijdens de kabinetsformatie - te beperken.

D66 pleit er al jaren voor dat een meerderheid van het parlement zelf de informateur en de formateur moet kiezen. Nu doet de koningin dat. „Maar eigenlijk past dat niet meer in ons democratische stelsel. De politiek mag zich tijdens de formatie niet langer verschuilen achter de rug van het staatshoofd. De kamer moet zelf een kabinet formeren", vindt ook PvdA-senator Van den Berg.

Dat is echter geen vrijbrief voor Alexander om zich maar niet meer in de politiek te verdiepen. Zijn ex-docent: „Of hij wil of niet, hij moet toch het politieke bedrijf leren kennen. Bij voorbeeld door stage te lopen op een ministerie en dan een beleidsnota schrijven voor de minister. Dan ervaart hij aan den lijve de juridische, politieke en bureaucratische problemen waar iedere ambtenaar op stuit. De kroonprins moet leren lijden".

Militair

Als de inhoud van het koningschap wordt uitgehold, wordt de nationale symboolfunctie van het staatshoofd steeds belangrijker. De toekomstige koning zal steeds meer de public relations van Nederland moeten behartigen.

Met zijn voorliefde voor sport, waar vaak neerbuigend over wordt gesproken omdat het een te simpele interesse zou zijn voor een troonopvolger, kan Alexander juist uitstekend ons land representeren, meent staatsrechtsgeleerde Couwenberg. „In de sport wordt onze nationale identiteit onderscheiden". Niet voor niets moest Alex van zijn mannetjesmakers een rondje schaatsen tijdens de Olympische Winterspelen in Noorwegen. Even een paaltje scoren.

De militaire interesse van de kroonprins geeft hem echter een ouderwets imago. De tijd dat een vorst als militair bemiddelde in conflicten met andere landen, is al lang voorbij. Alexander vindt het jammer dat de dienstplicht wordt afgeschaft en daarmee plaatst hij zich lijnrecht tegenover zijn generatiegenoten: slechts eenderde van de dienstplichtigen geeft gehoor aan de oproep voor militaire dienst.

Van den Berg: „Ik hoop niet dat hij straks bij elke gelegenheid in militair uniform gaat rondlopen en dat hij zich als koning volledig met de krijgsmacht identificeert. Daarmee geeft hij een te eenzijdig beeld van het koningschap. Je moet er toch niet aan denken dat hij straks als Willem III in vol ornaat te paard naar de Ridderzaal rijdt".

Moeder

Zijn belangrijkste en lastigste adviseur is zijn moeder. Volgens ingewijden is Beatrix bang dat Alexander haar naar de kroon steekt. Want de koningin is wel gewaardeerd, maar zeker niet geliefd. Ze is autoritair: haar wil is wet. Alexander is geen natuurlijk leider, eerder een verlegen en bescheiden man. Met deze eigenschappen kan het volk hem wel eens sympathieker gaan vinden dan zijn moeder.

Beatrix probeert de populariteit van haar zoon zoveel mogelijk te beteugelen. Dat blijkt als Alexander een [illegible] stak Beatrix [illegible] Haar [illegible] te blijven [illegible] dat haar [illegible]

We [illegible] NOS-J [illegible] Den Haag [illegible] te presenteren [illegible]

Juliana [illegible] moeder van [illegible] het volk [illegible] sociale [illegible] uitstekend [illegible] zoals ze [illegible] tribune [illegible] moeder [illegible]

LOYALE LUST

Gran Canaria, zo tegen (een prachtige) zonsondergang. Ik zit op een terrasje te luisteren naar een echtpaar, dat vol enthousiasme vertelt over hun thuisgebleven tienerkinderen en hoe vertrouwelijk ze wel met elkaar omgaan.

denkwijzer

door RENÉ DIEKSTRA

„De kinderen bespreken echt alles met ons," luidt het in koor. „Echt alles? Ook seks?" vraag ik uitdagend. „Weten jullie hoe hun seksleven eruit ziet, of ze het wel eens doen met een ander..., of ze aan zelfbevrediging doen....? En omgekeerd, weten zij hoe het bij jullie zit?" Even valt er een gedenkwaardige stilte. Dan zegt hij ferm: „Nou, dat vind ik nou iets dat ze maar voor zichzelf moeten uitzoeken." „En wij ook," vult zij instemmend aan.

Eigenaardig, is het niet? Onze wereld is werkelijk vergeven van de seks, van de bushalte tot de buis, behalve thuis. Daar doen we opeens alsof seks niet bestaat? Hoeveel ouders doen ten opzichte van hun kinderen niet alsof ze het niet doen? En omgekeerd, als gevolg daarvan.

„Zou jij," vraag ik de vrouw van het echtpaar, „tegen je zoon durven beginnen over ervaringen als een natte droom en over zelfbevrediging en wat dat voor hem betekent...?" Ze kijkt me aan alsof ze iets vies proeft en zegt dan half ter zelfverdediging: „Nou, nee, dat vind ik eigenlijk eerder iets voor een vader om het met zijn zoon over te hebben..." Ik probeer het haar toch nog even lastig te maken: „Dus jij zou er als moeder wel tegen je dochter over durven te beginnen?" „Nou," zegt ze, „misschien wel, ik weet het niet." „Ben je er wel eens tegen haar over begonnen?", hou ik vol. „Nee", zegt ze blozend alsof ze op een nalatigheid wordt betrapt. „Ik weet trouwens ook niet of ze dat wel op prijs zou stellen." Hij ziet nu zijn kans schoon om de rijen te sluiten en valt haar bij met: „Precies, ik zie ook niet in waarom je het nou net daarover moet hebben. Er zijn zoveel andere belangrijke dingen om het met elkaar over te hebben."

Ik vraag hun of ze zouden willen dat ze ook over seksualiteit met hun kinderen openhartig en persoonlijk zouden kunnen praten. Ze zijn eerlijk genoeg om dan de aap uit de mouw te laten komen. Het blijkt dat ze al vaker tegen elkaar gezegd hebben dat het eigenlijk goed zou zijn om daarover het gesprek met hun kinderen aan te gaan, maar dat het er, zoals het zo mooi heet, nooit van is gekomen. Zij: „Je merkt toch dat het eigenlijk niet goed is. Dat er een gebied is waar je met z'n allen krampachtig omheen loopt. Op een vreemde manier doet alsof het er niet is, terwijl het er natuurlijk wel is."

Ik leg hun dan mijn verwondering uit. Verwondering over het feit dat mensen, of het nu ouders en kinderen zijn, of vrienden en vriendinnen, het vaak met elkaar over werkelijk van alles vertrouwelijk kunnen hebben, behalve hun seksualiteit. Ik vraag hem of hij een getrouwde of samenlevende vriend heeft, met wie hij af en toe zeer vertrouwelijk, zeer persoonlijk, praat. Als hij bevestigend antwoordt, vraag ik of zij het dan weleens hebben over hun seksuele relatie met hun respectievelijke partners. Als hij daarop ontkennend antwoordt, vraag ik haar of zij het daarover weleens met haar boezemvriendin(nen) heeft, en opnieuw luidt het antwoord ontkennend.

De rest van de avond hebben we doorgestoeid over de vraag waarom seks, toch bepaald geen onbelangrijk onderdeel van ons leven, zo vaak geen gespreksonderwerp is tussen mensen die elkaar verder zeer na staan. Een veel gehoorde verklaring, het was aanvankelijk ook die van mijn echtpaar, is dat seks te prive, te intiem is om met iemand anders dan je partner te bespreken. Maar wie even doordenkt, ziet meteen dat die verklaring aan alle kanten rammelt. Als spreken over seks vooral iets zou zijn van de intimiteit tussen partners, zou je mogen verwachten, zeker gezien de gigantische hoeveelheid seks-prikkels die we in onze cultuur voortdurend op elkaar loslaten, dat tussen hen in ieder geval wel over seks wordt gepraat. Maar dat blijkt vies tegen te vallen.

Het Duitse tijdschrift Psychologie Heute publiceerde onlangs de resulaten van een recent onderzoek in een aantal Europese landen, waaronder Nederland, waaruit bleek dat stellen die vijf jaar of langer met elkaar samen waren per week een goede vier minuten met elkaar over seks praten. En dan nog vaak vooral in termen van gezeur over waarom de een niet wil en de ander altijd degene moet zijn die het initiatief neemt.

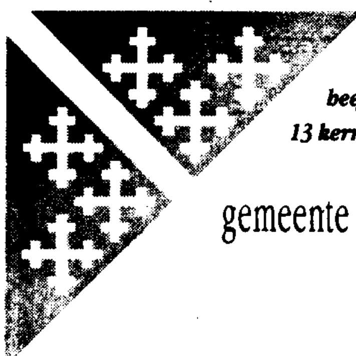
Verder kun je toch moeilijk volhouden dat de geslachtsdaad zelf niet iets intiems is en toch, voor zover ouders over seks tegen (niet met!) hun kinderen praten, gaat het gek genoeg juist vooral om het technische roemderoem van die daad zelf. Zo in de trant van: „Als je het op een gegeven moment toch niet laten kan, gebruik dan in Godsnaam de pil of kom desnoods bij mij een condoom halen." Met seksuele voorlichting op school of via de billboards en de buis is het al niet anders. Het gaat altijd alleen maar over de technische voor- en nazorgen van de daad zelf. Alsof seks vooral een kwestie is van 'oppassend n.....'.

Je kunt voorts ook moeilijk beweren dat de primaire geslachtsdelen, zoals vagina en penis, en de secundaire, zoals borsten, geen intieme delen zijn. En toch zien hele hordes meer en minder bekende Nederlanders er jaar in jaar uit geen been in om in of op tijdschriften, films en video's wijdbeens hun kleinoden en niet zo kleine... te onthullen. Een van de gevolgen is dat de doorsnee tijdschriftenhandel tegenwoordig meer weg heeft van een vlees- dan een leesmarkt. En ten slotte, als we vinden dat seks inderdaad zoiets prive of intiems is dat anderen (behalve misschien justitie) daar niets mee te maken hebben, waarom protesteren we dan niet als de een of andere dochter in het openbaar de meest intieme details over hoe haar vader het met haar deed, komt toelichten? Waarom zuigen we ons dan als vliegen aan de buis vast om maar niets van haar verhaal te hoeven missen?

Nee, de reden waarom we [illegible] onze kinderen, ouders, [illegible] in mindere mate, partners [illegible] weinig te maken met het feit dat [illegible] tiems vinden. Integendeel [illegible] dus mengen we door alles wat [illegible] inclusief onszelf, kleinere [illegible] seks heen. Maar al doende [illegible] teit steeds meer geobjectiveerd [illegible] gemaakt, van haar intimiteit [illegible] angst voor hebben is daar [illegible] getuige de weinige moeite [illegible] nische voorlichting. Waar we [illegible] emotionele intimiteit die [illegible] is met niet-commerciele [illegible] teit.

Laat ik dat toelichten aan [illegible] kige vader-zoon-communicatie [illegible] vader legt zijn zoon uit waar [illegible] terecht is om van zijn eigen [illegible] goed voor te zorgen, er lust aan [illegible] zonder partner? Welke vader [illegible] houden van is, waarom [illegible] met de pure geslachtsdaad [illegible] een bevredigende seksuele relatie? [illegible] heeft het met zijn zoon over wat [illegible] ren op prijs stellen, als [illegible] vader legt uit waarom het [illegible] van gevoelens, ook lichamelijke [illegible] in woorden - en tederheid [illegible] vrouw-relaties? Welke vader maakt [illegible] delijk dat voor een niet-alleen [illegible] volle relatie met een vrouw [illegible] voorwaarde is?

Welke vader, ten slotte, maakt [illegible] dat lust en loyaliteit de twee kanten [illegible] medaille die liefdesrelatie heet? [illegible] zijn: al deze vragen zijn [illegible] vertwijfeling als een oproep.



De Midden-Limburgse gemeente Echt telt ruim 18.000 inwoners en heeft een rijke historie en een levendig verenigingsleven. Echt bestaat uit 13 kernen en heeft een totale oppervlakte van 7335 ha.

gemeente Echt

Bij de onderafdeling Groen- en Landschapsbeheer van de afdeling Openbare Werken zijn een tweetal vacatures ontstaan voor de functie van

Medewerker buitendienst groen- en landschapsbeheer m/v

Functie-inhoud:
- alle voorkomende werkzaamheden m.b.t. aanleg en onderhoud van groenvoorzieningen, sportvelden, natuurgebieden en laanbomen;
- onderhouden van boscomplexen, recreatieve voorzieningen en de begraafplaatsen;
- het delven en dichten van graven op begraafplaatsen al dan niet in samenwerking met de grafdelver;
- verrichten van klein onderhoud aan machines en gereedschappen;
- functionaris kan ingezet worden bij de gladheidsbestrijding;
- alle voorkomende werkzaamheden binnen de afdeling Openbare Werken.

Functie-eisen:
- opleiding op LBO niveau aangevuld met ruime ervaring op het terrein van groenonderhoud;
- aanvullende opleiding Groenvoorziening is een pré;
- kennis en ervaring met machines en gereedschappen;
- in bezit van rijbewijs BE en eventueel rijbewijs CE;
- bestand zijn tegen de (psychische) belasting van het delven van graven.

Arbeids-voorwaarden:
- afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring kunnen wij een bezoldiging aanbieden van minimaal f 2.314,– (BBRA schaal 3) en maximaal f 3.369,– (BBRA schaal 4) per maand;
- de gemeente Echt beschikt over een goed pakket secundaire arbeidsvoorwaarden waaronder betaald ouderschapsverlof en een vergoeding voor studiekosten.

Informatie:
- voor inlichtingen inzake de functie-inhoud, rechtspositie en arbeidsvoorwaarden kunt u contact opnemen met de heer Th. Valkenburg Opzichter Groen- en Landschapsbeheer of met de heer E. Kempkens, wnd. hoofd stafbureau P&O.

Tevens kunt u bij stafbureau P&O een informatiepakket over deze vacature aanvragen.

Sollicitatie: Uw sollicitatie dient u voor 19 maart a.s. te richten aan:
Stafbureau Personeel en Organisatie
Gemeente Echt
Postbus 450
6100 AL Echt

BUSINESS
- Euromanagement
- Marketingmanagement assisent
- P.R. medewerker

HOTELMANAGEMENT
- Hotelmanagement
- Hotelmanagement superieur

SECRETARIAAT
- Internationaal secretaresse
- Directiesecretaresse
- Receptioniste/informatrice

TOERISME EN RECREATIE
- Toerisme en recreatie binnenland
- Toerisme en recreatie-management
- Toerisme en recreatie all-round
- Internationaal toerisme en recreatie CEL

HOSPITALITY
- European host / hostess
- International host / hostess

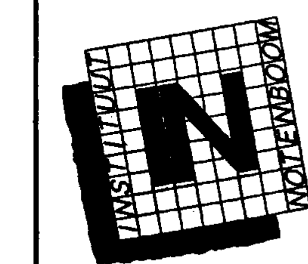
UNIEK
Erkend HBO-niveau en studielinan. voor BUSINESS, TOERISME en HOTELMANAGEMENT (keuze uit MBO+ en HBO-stroom)

Studeren? Instituut Notenboom. Waar anders!!!

1- en 2-jarige beroepsopleidingen met MBO- of HBO-studiefinanciering /o.v. jaarkaart. Ook prima mogelijkheden na MAVO

OPEN DAG
Maastricht / 17 maart '94
Helmstr. 3-5 (3e verd. geb. Entre Deux, aan het Vrijthof)
18.00 u.: Toerisme/Hotelmanagement/ Host-Hostess/Receptioniste
19.45 u.: Business-Marketing/ Management/P.R./ Euromanagement/ Secretaresse/Receptioniste
Voor avond- en deeltijdopleidingen Info: 043 - 254653

Ja, stuurt u mij vrijblijvend de uitgebreide studiegids voor carrièreperspectief.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Plaats: ....
LD53
Gefrankeerd sturen naar: Instituut Notenboom, Postbus 307, 5600 AH Eindhoven. Of bellen naar het Algemeen Secretariaat, Kerkakkerstraat 34, 5616 HC Eindhoven, 040 -520620.
BON



INSTITUUT NOTENBOOM
Erkend door de Minister van Onderwijs en Wetenschappen
Eindhoven - Maastricht - Roosendaal - Venlo

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

AMBI/PDI-OPLEIDINGEN

- Praktijkdiploma Informatica PDI-I en PDI-II, Systeembeheer Novell (MN1)
- Basisdiploma AMBI: HG1, HG2, HG3
- AMBI: HS1, HS2, HS4, HS5, HS7, HS9, HB1, HB2, HP1, HP6, HX1, HX2, HX3

Voor gratis brochure onderstaande bon ongefrankeerd opsturen naar: C.C.O. Antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen, of bel 045-717600, fax 045-742738

dhr/mw/mej.: ____ opl.: ____
adres: ____ tel.: ____
pc: ____ woonpl.: ____ ltr.: ____
LD 6

CCO
centrum computer opleidingen Heerlen Geleen Eindhoven Den Bosch

---

TECHNISCH College HEERLEN



Het Technisch College Heerlen is een instituut voor middelbaar technisch en cursorisch beroepsonderwijs met 200 personeelsleden. Aan het instituut volgen 1250 leerlingen volledig dagonderwijs en 2000 cursisten een opleiding via het leerlingwezen. Op het gebied van contractonderwijs worden zowel post-mbo cursussen als opleidingen "op maat" voor bedrijven en instellingen verzorgd.

Aanmelding leerlingen schooljaar 1994-1995

■ KORTE OPLEIDINGEN

Elektrotechniek
Motorvoertuigen- en Carrosserietechniek
Procestechniek
Timmeren
Werktuigbouwkunde

■ LANGE OPLEIDINGEN

Bouwkunde
Elektrotechniek (energietechniek, elektronica, meet- en regeltechniek)
Grond-, water-, wegenbouw
Motorvoertuigen- en Carrosserietechniek
Procestechniek
Werktuigbouwkunde

■ LEERLINGWEZENOPLEIDINGEN

Sector Economie:
- Administratie
- Handel

Sector Techniek:
- Bescherm- en afwerktechniek
- Bouwkunde
- Brood- en banketbakken
- Carrosserie- en wagenbouw
- Elektrotechniek
- Houtbewerking/woninginrichting
- Installatietechniek
- Meet- en regeltechniek
- Metaal/Werktuigbouwkunde
- Mode en kleding
- Motorvoertuigentechniek
- Procestechniek
- Textieltechniek
- Wegvervoer

■ ORIENTEREN EN SCHAKELEN

Informatie en aanmelding:
Technisch College Heerlen, Postbus 124, 6400 AC Heerlen, telefoon: 045-720440.

■ ■ INSTITUUT VOOR MIDDELBAAR TECHNISCH EN CURSORISCH BEROEPSONDERWIJS IN ZUID-LIMBURG

Schakelopleiding verkort HEAO

voor wie
duur
mogelijkheden
informatie

Stercollege Maastricht
VOLWASSENENONDERWIJS

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

De Hogeschool Venlo is gesitueerd op het fraaie landgoed 'De Wylderbeek'. Een inspirerende werkomgeving voor studenten en docenten. Met een unieke accommodatie en veelzijdige faciliteiten, die voldoen aan de hoogste kwaliteitseisen. De studie- en werksfeer is eigentijds en collegiaal.

De weg naar je persoonlijke toekomst HEAO

Kom naar de informatiedag zaterdag 19 maart 1994 van 10.00 - 14.00 uur

Keuzemogelijkheden:
- Bedrijfseconomie
- Bedrijfskundige informatica
- Commerciële economie

Antwoordcoupon

Stuur mij een brochure.
Naam: ____
Adres: ____
Postcode/plaats: ____
In een enveloppe zonder postzegel opsturen naar: Hogeschool Venlo, Antwoordnummer 1086 5900 AC Venlo

Hogeschool Venlo
Hulsterweg 2-6
Postbus 141, 5900 AC Venlo
Telefoon 077-546666

De Hogeschool Venlo is gesitueerd op het fraaie landgoed 'De Wylderbeek'. Een inspirerende werkomgeving voor studenten en docenten. Met een unieke accommodatie en veelzijdige faciliteiten, die voldoen aan de hoogste kwaliteitseisen. De studie- en werksfeer is eigentijds en collegiaal.

Onderzoek op het lijf geschreven
HLO-Hoger Laboratorium Onderwijs

Kom naar de voorlichtingsdag zaterdag 19 maart 1994 van 10.00 - 14.00 uur

Keuzemogelijkheden:
- Analytische chemie
- Kunststofchemie
- Technische microbiologie (Biotechnologie)

Antwoordcoupon

Stuur mij een brochure.
Naam: ____
Adres: ____
Postcode/plaats: ____
In een enveloppe zonder postzegel opsturen naar: Hogeschool Venlo, Antwoordnummer 1086 5900 AC Venlo

Hogeschool Venlo
Postbus 141, 5900 AC Venlo
Telefoon 077-546666

Na Bukman maakte Brinkman kennis met Riet van Meer-van Roy. De boerin uit Altweerterheide registreerde 26 gevallen van zelfmoord onder varkenshouders, die het niet meer zagen zitten. „Anderhalf jaar genoegen moeten nemen met vijftig procent van de kostprijs: daar is niet tegen te werken; daar is niet zuinig tegen te zijn," zei ze tijdens de algemene vergadering van de Vereniging van Varkenshouders van de LLTB in aanwezigheid van Brinkman. Een portret.

'Het wordt te stil rond de boerderij...'

Riet van Meer in Altweerterheide in de bres voor beroerde boerenstand

Riet van Meer-van Rooy stelde eind vorig jaar boeren voor om minister Bukman met Kerstmis een rouwkaart te sturen. Haar initiatief haalde vele kranten. Golf van publiciteit werd overspoeld door de watersnood. Daarbij kwam dat de boerin uit Altweerterheide vanuit echte betrokkenheid rouwkaarten moest versturen. Kort voor Kerstmis was haar vader overleden, een bosarbeider in Oostelbeers, waar Riet van Roy in 1939 is geboren.

Ook het verlies van haar moeder heeft ze nog niet verwerkt. „Ons moeke was een heilig mens," pinkt ze tranen weg. „Ze roddelde nooit, ze klaagde nooit. Toch heeft ze 23 miskramen gehad en moest ze twee van haar zes kinderen jong afgeven."

Op haar sterfbed herhaalde Drika van Roy wat ze eerder tot haar oudste dochter had gezegd: 'Gij zult het niet gemakkelijk krijgen'. Ze kende Riet's sociale bewogenheid. Al in haar jongere jaren nam ze het voor gehandicapten op.

Toen ze in Tilburg op kantoor zat, nam ze iedere morgen een blinde boer mee naar diens werk; tien jaar lang.

Haar jawoord gaf ze aan een boerenzoon in Hapert. Bij gebrek aan geld en grond werd Kees van Meer vrachtwagenchauffeur. Tot drie keer toe werd een kind te vroeg geboren. Achtenvijftig keer werd Riet in vijf jaar tijd in een ziekenhuis opgenomen. Op doktersadvies liep ze vierdaagses en Kennedymarsen. En zie: na Marco kwam Ronald.



● *Boerin Riet van Meer-van Roy achter de schrijfmachine voor de zoveelste ingezonden brief over de nood onder de boeren.* Foto: JEROEN KUIT

In 1979 vestigde het gezin zich in Altweerterheide. De Brabanders konden er een boerderij kopen. Stallen werden met varkens gevuld. Weldra werden ze gewaarschuwd voor de zwarte schapen in het dorp. Toch stond ook voor hen de deur open.

Riet had 'scheit aan heilige huisjes'. „Als je sociaal bezig wilt zijn, moet je je neutraal opstellen. Moet je 'ja' of 'nee' durven zeggen. Dat was niet welgevallig. 'Die trut van Van Meer wil ook iets zeggen', hoorde ik ze op vergaderingen van de Vrouwenbond smiespelen. Inderdaad, die trut van Van Meer wil ook iets zeggen, herhaalde ik in het volle honderd."

Helemaal had de weerbarstige boerin het verbruid, toen ze haar zonen van school afhaalde en op het kruisherencollege in Maaseik deed. „De kinderen waren op de school in Altweerterheide niet gelukkig. De lom-school was, volgens het hoofd der school, het enige alternatief. Nu zitten ze op het atheneum en het gymnasium. Met kerstmis hadden ze geen enkele onvoldoende. Er wordt vaak te gauw een stickertje op kinderen geplakt. Zij kunnen zich niet verdedigen."

Schrijnend

Op de typemachine van de jongens tikt Riet haar ingezonden stukken. Veel kritiek zet ze op rijm. Talrijk zijn haar ontboezemingen over het boer-zijn. Het beste werd gebundeld en in bescheiden oplages in eigen beheer uitgegeven. Het eerste exemplaar van elke dichtbundel was voor koningin Fabiola.

De dood van koning Boudewijn is Riet zwaar gevallen. „Hij was een mens onder mensen; trad af om zijn handtekening niet te hoeven zetten onder een wet die abortus legaliseert. Boudewijn en Fabiola konden geen kinderen krijgen. Ik weet wat ik er voor heb moeten doen. Daarom kan ik het niet met mijn geweten overeen brengen dat varkenshouders een einde aan hun leven maken."

Riet riep verpauperde boeren op om Bukman met Kerstmis een rouwkaart te sturen. Talrijk waren de reacties.

„Meest schrijnend zijn de 26 meldingen van zelfmoord; varkenshouders die zich hadden opgehangen of verdronken in de gierput. Ik heb die gevallen niet geverifieerd. Ik ga ervan uit dat nabestaanden over zo'n ernstige zaak niet zomaar gaan bellen. Steeds hoorde ik hetzelfde verhaal. Varkenshouders die wekelijks duizenden guldens moesten toeleggen. Aanvankelijk reageerden zij zich af op de vrouw. Vervolgens trokken ze zich terug en werd het stil rond de boerderij."

„Een kind hoorde me op de radio. 'Gaan nu alle boeren in 1994 dood?', vroeg ze haar moeder. 'Nee kind,' huilde ze, 'maar die mevrouw durft te zeggen wat papa in feite deed. Hij kon voor ons de kost niet meer verdienen.' Het kind vertelde me dat ze op school werd uitgelachen en gepest. Ik heb haar gezegd dat ze trots op haar vader moest zijn. Hij had de moed om te zeggen: zo kan het niet meer."

Zij vervolgt: „Een boer kwam een roos brengen. Een bos zat er niet aan. Hij was zo weer weg. Een tijd later belde hij op. Hij had een eind aan zijn leven willen maken. 'Ik dacht dat ik alleen die mislukkeling was,' huilde hij. 'Nu weet ik dat er meer zijn; dat het niet aan mij ligt'.

Niet de boer is schuld, maar de regering. Niet eerder waren de varkensprijzen zo laag en bleven slechte prijzen zolang aanhouden. Elk jaar heb je een paar slechte maanden; dat er geld bij moet. Daar hou je rekening mee. Maar anderhalf jaar werken voor de helft van de kostprijs: daar kun je niet tegen werken; daar kun je niet zuinig tegen zijn. Dat gat is te groot."

„Een baan erbij lost niks op. Financiële bijstand is goed, maar niet toereikend. Met 20.000 gulden kan een burger heel wat doen. Voor een boer is het een oplossing voor een paar weken. Wij hebben zo'n duizend varkens. Per week zijn we zevenduizend gulden aan brokken kwijt. Meelfabrieken blijven rekeningen sturen. Ook overige rekeningen moeten worden betaald; schulden worden afgelost. Als de banken durfden, verklaarden ze zestig procent van de varkenshouders failliet. Ze kunnen de boedel echter niet kwijt. Daarom modderen boeren voort; zeggen ze niks meer en wordt het stil rond de boerderij."

Zoek

De algemene vergadering van de Vereniging van Varkenshouders van de LLTB leek Riet van Meer een geschikte gelegenheid 'om er eens onder te rammelen'. Te meer daar Brinkman zou spreken. Ze had zich goed voorbereid; in de nacht voor de vergadering een gloedvol gebedsoffensief ontketend.

De aandacht was echter zoek. De meeste varkenshouders zaten met hun gedachten bij het exportverbod van levende varkens, dat kort voor de vergadering was afgekondigd. Op verlaadplaatsen in Haarle (Overijssel) en Bergharen (Gelderland) was in mest het virus van blaasjesziekte aangetroffen. Brinkman gaf blijk van bewogenheid, maar meende nabestaanden toch naar het Riagg te moeten verwijzen.

„Dat lost niks op," ergert Riet zich met terugwerkende kracht. „Die mensen komen binnen, kijken op hun horloge en zeggen dat ze niet veel tijd hebben. Zo werkt dat niet. Voor hulpverlening moet je tijd maken."

„Er is maar één oplossing: die prijs moet omhoog. Daarvoor moeten politici zorgen. Ze steken hun kop echter in het zand; redeneren vanuit verworven posities; komen met loze kreten en vage beloftes. Daarom heb ik jaren op boer Koekoek gestemd. Hij rammelde er in twee zinnen uit wat in de politiek fout zat. Het zou mij daarom niet verbazen dat noodlijdende boeren straks op partijen stemmen die durven zeggen waarop het staat. Miljoenen guldens gaan het land uit, duizenden asielzoekers komen het land binnen. Als ze inderdaad zo gemarteld zijn, zoals ze zeggen, laten ze dan blij zijn met wat ze krijgen. Maar nee, ze moeten een koelkast met een vriesvak hebben. Ze willen geen verschoten gordijnen. Ik heb er vierderlei hangen, gemaakt van restjes stof. Ik naai zelf; ik schilder en behang zelf. Ik doe zelf mijn haar op. Een tijdlang heb ik ze geverfd, omdat ik al grijs haar had, toen ik nog achter de kinderwagen liep. Met die onzin ben ik gestopt. Het uiterlijk is niet belangrijk. Het gaat erom wat er in iemand zit. Of hij solidair is. Een medemens in nood wil helpen. Bereid is om te luisteren; om eronder te rammelen. Want het wordt te stil rond de boerderij."

door JAN VAN LIESHOUT



Marjo Koopman, nieuwe voorzitter Landelijk Pastoraal Overleg

Het credo van een burgemeester

De Nederlandse bisschoppenconferentie heeft Marjo Koopman-Goumans uit Ambt Montfort benoemd tot voorzitter van het Landelijk Pastoraal Overleg. Onder het episcopaat van mgr. Gijsen werden de LPO-vergaderingen geboycot. Onder het pontificaat van mgr. Wiertz zal het Limburgs isolationisme worden doorbroken. Een interview.

Ze is pas vijftig geworden en nu drie jaar burgemeester van Ambt Montfort - de topografische aanduiding van de gemeenten Montfort, St.-Odiliënberg en Posterholt, die op 1 januari 1991 zijn samengevoegd. Als een moeder-overste houdt Marjo Koopman-Goumans kantoor op het landgoed Aerwinkel. Zusters van de Goddelijke Voorzienigheid hadden er eens hun bezinningsoord. Om te voorkomen dat het door projektontwikkelaars zou worden opgeslokt, werd het vijf jaar geleden door de gemeente Posterholt aangekocht. Omdat de gemeentehuizen in de drie samengevoegde gemeenten te klein zijn, is het ambtelijk apparaat er tijdelijk ondergebracht.

Barakken worden overhuifd door monumentale bomen. Het jonge hout bot uit. Vogels zijn weer op vrijersvoeten. Een nieuwe lente kondigt zich aan. Zij lijkt symbolisch voor de nieuwe ontwikkelingen in Nederlandse kerkprovincie. Nieuwe bisschoppen, nieuwe gezichten in advies- en overlegorganen. Tot nieuwe voorzitter van het Landelijk Pastoraal Overleg is recent Marjo Koopman-Goumans benoemd.

Ze werd op 18 januari 1944 in Eindhoven geboren; stamt uit een degelijk katholiek gezin van vijf kinderen. Haar vader kwam van Venray.

Hij had een heeroom die kruisheer en bisschop in Indonesië was. Daarom ging hij naar de kostschool van de kruisheren in Hannut. Hij zou de banketbakkerij annex kokerij van zijn ouders overnemen. Vanwege een zwaar ongeluk werd hij chef-kok in het Oranjehotel in Sittard.

Marjo's jeugdherinneringen liggen vooral op de Kolleberg. „Op Halfvastenzondag raapten we er krombroodjes."

In 1960 verkaste het gezin naar Den Helder. „Daar heb ik geleerd katholiek te zijn. Er waren 36 verschillende geloofsrichtingen, waarvan 22 protestantse. Ik was er bij de katholieke jeugdbeweging en bij een katholieke toneelvereniging. Ik bezocht er de mulo, volgde een handelsopleiding en werkte als burger op de administratie van de marine."

Marjo was 21 toen ze met Cees Koopman trouwde, 'een echte jutter, die leraar handvaardigheid was op een technische school'. Het echtpaar vestigde zich in Hoorn waar de rijkeluiswens, een zoon en een dochter, snel in vervulling ging.

Vrouwengilde

In navolging van haar moeder werd Marjo op jeugdige leeftijd lid van de Katholieke Volkspartij. 'Met veel plezier' nam ze aan gespreksgroepen deel. In 1970 was ze de herkenbare kandidaat van het vrouwengilde voor het CDA. Ze stond tiende op de lijst en kwam tussentijds in de gemeenteraad. Over de periode 1974-1978 zou ze een boek kunnen schrijven. De ene coalitie was nog niet operationeel of de andere stond in de steigers. Geschillen spitsten zich toe op de uitbreidingsplanologie van Hoorn. De een wilde dit, de ander dat. Pas halverwege de zittingsperiode kreeg de commissaris van de koningin CDA en PvdA door één deur.

In 1986 werd Marjo Koopman wethouder van sociale zaken, welzijn, educatie en arbeidsmarktbeleid.

● *De nieuwe LPO-voorzitter, Montforts burgemeester Marjo Koopman, houdt van daden.* Foto: JEROEN KUIT

Daarnaast werd ze gekozen tot lid van het partijbestuur van het CDA.

Anderhalf jaar werd druk op haar uitgeoefend om lid van de Tweede Kamer te worden. Ze solliciteerde echter voor het burgemeestersambt in Heythuysen, Posterholt en Swalmen. Het werd Posterholt, dat op 1 januari 1991 met Montfort en St.-Odiliënberg werd samengevoegd.

De nieuwe gemeente Ambt Montfort telt ruim 11.000 inwoners. Land- en tuinbouw zijn belangrijke bronnen van bestaan. Ze heeft met de boeren te doen. „Het is wrang dat je bestaansrecht, dat met wir-premies werd opgebouwd, wordt aangetast. Toch zal er een evenwicht moeten komen tussen landbouw en natuur."

Koesteren

De burgemeester is trots op het verenigingsleven. „Sprekend over sociale vernieuwing heb ik in Hoorn wel eens gezegd dat ze in het Zuiden geen jongerenwerkers nodig zouden hebben.

Vanwege de verenigingen is de sociale betrokkenheid er veel groter. Daarom moeten wij zuinig op onze verenigingen zijn; hen koesteren."

Het verbaasde burgemeester Koopman dat zij kort na haar benoeming werd gevraagd als voorzitter van het consultatiebureau voor alcohol en andere drugs. In Noord-Holland stond ze aan de wieg van de stichting die medio maart in Alkmaar een nieuwe verslavingskliniek in gebruik neemt.

„Vanwege een ander beleid in België en Duitsland krijgt het drugsprobleem er in Limburg een extra dimensie bij. We zouden meer verslaafden kunnen helpen als we over meer geld zouden kunnen beschikken. We hebben van minister d'Ancona echter twee miljoen moeten inleveren."

„Het alcoholprobleem wordt niet als een volksziekte ervaren. Toch wordt er in Limburg fors gedronken. Gelukkig kruipen vele drinkers niet meer achter het stuur. Dat is een hele vooruitgang. Ook wordt niet flauw meer gevonden als iemand niet drinkt. Ook dat is winst."

Leerstoel

Sinds anderhalf jaar is burgemeester Koopman ook voorzitter van de Katholieke Landelijke Vereniging van Maatschappelijk Aktiveringswerk. „De vereniging doet hetzelfde werk als de sociale aalmoezeniers in Limburg. In Limburg is daarom geen lidinstelling. Een stichting beheert een bijzondere leerstoel aan de katholieke theologische faculteit van Utrecht. Dit jaar worden onder meer colleges aan de armoede in Nederland gewijd."

Als lid van een werkgroep die zich bezig hield met medische, ethische technieken leerde Marjo Koopman Jan van Laarhoven kennen, tweede vice-voorzitter van het CDA en tot dan voorzitter van het Landelijk Pastoraal Overleg. „Hij nodigde me uit voor een gesprek met kardinaal Simonis. Ik kon de kardinaal, desgevraagd, meedelen dat ik een actief kerkbezoeker ben en me kan vinden in het beleid van de katholieke kerk, al heb ik wel eens periodes van twijfel gekend."

„Ook bisschop Wiertz en hulpbisschop Castermans stonden achter mijn benoeming. Ik heb nog geen kennis met mgr. Wiertz gemaakt. Ad van Luyn ken ik uit de tijd dat hij voorzitter van de katholieke maatschappelijke organisaties was. Met deze bisschopsbenoemingen zit de katholieke kerk op de goede weg."

Gijsen

Als vice-secretaris van het St.-Laurentiusziekenhuis in Roermond had Marjo Koopman 'een diepgaand gesprek' met mgr. Gijsen. „We spraken over levensvraagstukken. Het gesprek had een plezierig verloop. Alleen konden we ons niet vinden in de conclusies die hij op schrift had gesteld. Wellicht kon hij niet anders. Hij houdt zich orthodox stipt aan regels van Rome. Toch vind ik dat er ruimte en vrijheid voor interpretatie moet blijven; dat er een evenwicht tussen letter en geest moet worden gezocht. De een kan dat beter dan de ander. Niettemin heeft het mij zeer verheugd dat mgr. Gijsen vóór zijn afscheid nog Jos Schreurs tot deken van Schinnen heeft benoemd. Hij is een achterneef van me."

Marjo Koopman hoopt dat Limburg in de volgende sessies van het LPO weer aanwezig zal zijn. Een thema is nog niet vastgesteld. Er zullen ook onderwerpen van onderaf aan de orde kunnen komen.

Als voorzitter van het LPO is Marjo Koopman ook lid van de bisschoppelijke beleidsadviescommissie. De commissie komt eens per maand bijeen. Een eerste vergadering heeft ze al bijgewoond. Ze is vastbesloten om van een en ander iets van te maken. „Als ik a zeg, zeg ik ook b."

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Jaarlijks worden in Nederland meer dan twintigduizend kleine ondernemingen opgericht. Binnen anderhalf jaar nadat de burgemeester of de wethouder het bedrijf geopend heeft en de champagne ontkurkt is, legt twintig procent van deze starters weer het loodje. Na vijf jaar is 43,4 procent van het toneel verdwenen. In een kwart van de gevallen gaat de onderneming echt failliet, in de overige situaties stellen de resultaten zodanig teleur dat vrijwillig een punt achter de zaak wordt gezet. In Limburg is dat beeld niet anders. De starterscoördinator van de Kamer van Koophandel in Heerlen ziet jaarlijks zeshonderd enthousiaste ondernemers in spé aan zijn bureau aanschuiven. En iets minder enthousiast ziet hij er vervolgens weer velen vertrekken. Alleen de echte Berlusconi's blijven over.' „Maar als het nou werkelijk zo gemakkelijk is, dan was ik zelf toch al lang een bedrijfje begonnen," zegt de starterscoödinator veelbetekenend.



● *Louis Palmen, starterscoördinator Kamer van Koophandel: „Als ondernemen zo gemakkelijk zou zijn, was ik zelf toch al lang begonnen..."* Foto: DRIES LINSSEN

Starters finishen vaak te vroeg

DOOR JOS VAN DEN CAMP

„Hier vinden nou al die keiharde praatjes plaats," zegt de op zijn stoel draaiende jurist Louis Palmen met een niet gering gevoel voor dramatiek. Sinds vorig jaar is hij als starterscoördinator verbonden aan de Kamer van Koophandel in Heerlen. In die hoedanigheid komt hij jaarlijks in contact met zo'n zeshonderd Zuidlimburgers die er van dromen eigen baas te worden, het grote geld te verdienen en het produkt aan de man te brengen waarop natuurlijk heel Nederland smachtend zit te wachten. Oftewel: ondernemer te willen worden.

Palmen helpt velen vervolgens weer uit die droom. Niet omdat hij daar genoegen in schept. Maar 'omdat het moet'. Dan speelt hij de doelman die zich breed maakt. „Zie maar dat je langs me komt," kwelt hij de gretige aspirant-starter. „Ze moeten weten dat het veel moeilijker is dan ze denken. Soms komen ze lachend binnen, gaan ze huilend weg," illustreert hij zijn 'voorkomen is beter dan genezen-taktiek'.

De kandidaat-starters die op zijn kantoor verschijnen, zijn afkomstig uit met name de dienstverlenende sector. Veel ambtenaren van het ABP, het CBS, DSM, de Open Universiteit of andere ambtelijke instanties die een mogelijk ontslag boven het hoofd hangt, kloppen tegenwoordig bij hem aan. Opvallend is de grote groep ambtenaren die zich vervolgens met 'een dienstverlenend produkt' richt op het midden- en kleinbedrijf dat nou eenmaal nog steeds een stabiele indruk maakt. Grotere bedrijven zijn ook niet interessant, want die hebben op dat gebied hun eigen adviesafdelingen of huren bureaus in.

Het hoge percentage (ex)ambtenaren onder de kandidaat-starters geeft Palmens werk soms iets aandoenlijks. „Ze komen uit organisaties waar van alles voor ze geregeld werd. Dat varieert van de automatische inhouding van sociale lasten tot het bezorgen van het kopje koffie aan het bureau door de koffiejuffrouw. Straks moeten ze dat allemaal zelf doen." Palmen dwingt ze daarom om te beginnen met een marktonderzoek om een eigen klantenkring te verwerven, wijst ze op fiscale zaken en probeert te testen of het nou werkelijk ondernemerstypes zijn.

Dr. Marlies Ott, projectleider bij Management Research Centre van Nijenrode, deed vorig jaar onderzoek naar de emotionele kant van het ondernemersschap. Zij is van mening dat de beginnende ondernemer aan vijf karaktereigenschappen moet bezitten wil hij werkelijk kans van slagen hebben. Iemand die sterk hecht aan een eigen vrijheid, een positieve levenshouding heeft, over goede sociale vaardigheden beschikt, overtuigend overkomt en winstgericht en kostenbewust handelt, heeft de meeste kans van slagen. „Mist de ondernemer een van deze eigenschappen, dan is dat op zijn minst heel lastig voor hem."

Wie het volgens de starterscoördinator wel redt is Iwan Hamers. „Altijd bereid om te werken en om opnieuw te investeren. ook als het tegen zit," zegt Louis Palmen.

Hamers heeft weinig tijd. Hij moet werken. En investeren! De 29-jarige Limburger startte januari vorig jaar vanuit het Business Centre Hoensbroek in Heerlen een bedrijf in de verkoop van drinkwaterkoelers en drinkwaterfonteinen. Ook toen leveranciers hun verplichtingen niet nakwamen, hield Hamers vol. „Als ik iets geleerd heb, dan is het dat ik niemand meer moet vertrouwen," klinkt het keihard. Hamers zegt door schade en schande wijs te zijn geworden. „Leveranciers kwamen hun afspraken niet meer na," klaagt hij. „Voor goed vertrouwen koop ik niks meer. Ik wil alles zwart op wit, wil alles meteen bevestigd hebben," zegt de ondernemer wiens verbruik aan faxpapier de pan uit rijst.

Inmiddels is de ex-schoenenverkoper overgestapt op een nieuwe leverancier van drinkwaterkoelers voorzien van mineraalwater en drinkwaterfonteinen. De apparaten zijn bij inkoop een stuk duurder en de winstmarge zal kleiner worden omdat de verkoopcijfers hetzelfde zijn gebleven. Maar de robuuste, roestvrijstalen uit Spanje afkomstige apparaten zullen zeker een concurrent vormen voor de apparaten van vergelijkbare bedrijven in de Randstad, vermoedt Hamers. Die concurrentiepositie ligt ook ten grondslag aan zijn beslissing niets te melden over verkoopcijfers, winstcijfers en de te volgen bedrijfsstrategie wegens lopende onderhandelingen," zegt de ondernemer die alleen nog kwijt wil dat 'dit het jaar van de waarheid wordt'.

Patrick Walthie is ook startende ondernemer, eveneens gevestigd in een kantoortje van het Business Centre Heerlen in Hoensbroek. Hij staat bij wijze van spreken model voor het type ondernemer dat er aan twijfelt of hij al die eerder genoemde positieve eigenschappen om succesvol te zijn eigenlijk wel bezit. Een half jaar geleden ging hij als starter aan de gang. In zijn bescheiden boekenkastje prijkt 'Eigen Zaak; het praktijkboek voor een eigen bedrijf'. Het is het enige wat er prijkt in zijn kleine kantoorruimte aan de Economieweg in Hoensbroek. Zelden zo'n kaal kantoortje gezien. En het naslagwerk had er niet eens hoeven staan. „Want er staat veel onzin in." Hij kijkt het nog maar zelden of nooit in. Het had ook veel beter theorieboek kunnen heten. Want met de praktijk heeft het niets te maken. „Het gaat over leaseauto's en dat soort zaken."

Patrick Walthie is 39 jaar oud en startte ruim een half jaar geleden samen met compagnon Robbert Weisz het bedrijf Eucomaat BV, een onderneming die zich bezig houdt met het ontwerpen en verkopen van technische reinigingsinstallaties voor met name de verfindustrie. Het opzetten van een eigen bedrijf leek voor Walthie uiteindelijk veel op het afleggen van een lijdensweg, compleet met verkeer-

Alleen sterke ondernemers overleven na martelgang

de beslissingen, soms spijt, slapeloze nachten en aanverwante clichés.

En een leaseauto van de zaak? „Vergeet het maar. Ik heb een Toyotaatje. Die grote BMW laat nog zo'n twee jaar op zich wachten," puft de starter die het allemaal wat voortvarender had verwacht. Maanden geleden maakte hij bij het ABP – over gespreide bedjes gesproken – gebruik van de gelegenheid om van baan te veranderen, mede met het oog op de daar op stapel staande reorganisatie. Het zogenoemde Mobiliteitscentrum van het ABP adviseerde hem zo hier en daar nog wat. Maar uiteindelijk was het zijn eigen accountant die hem in contact bracht met de technicus Robbert Weisz die de boer op wilde met een door hem ontworpen apparaat dat met name verfresten uit proceswater haalt, voordat het geloosd wordt. Ze besloten het een 'Eucomaat' (Eucologische Constructie op Maat) te noemen. Walthie zag zichzelf als de man die 'de organisatie om het produkt heen bouwt'.

1 juni 1993 gingen ze aan de slag. Voor elke beginnende ondernemer staan zeven adviseurs klaar, zo rekende ABN AMRO ooit uit. Weisz' en Walthies eerste stappen waren meteen hun eerste foute stappen, oordeelt Walthie achteraf. Ze schakelden zo'n commercieel adviesbureau in om een marktonderzoek te verrichten. En waar ze op hoopten, trad inderdaad op: het bedrijf zal na twee à drie jaar een omzet behalen van twee tot tweeëneenhalf miljoen gulden. „Een marktonderzoek geeft weliswaar aan dat er een markt ís, maar daarmee héb je nog geen markt," concludeert Walthie die zich verder in de vingers sneed met datzelfde adviesbureau. Beide partijen lieten na af te spreken wie er op zou komen voor de 14.000 gulden die een vervolgonderzoek zou kosten. „Een beginnersfout die je geen tweede keer maakt." Het leidde tot een juridische procedure.

Met het door het adviesbureau opgestelde ondernemersplan gingen ze naar de ABN AMRO-bank in Hoensbroek. Banken worden hoe langer hoe terughoudender, weten collega-starters. Walthie heeft die ervaring ook: „Daar waren ze heel eerlijk en kritisch. Die zeggen gewoon: ik zie het zitten of niet. Zo'n adviesbureau is daarentegen niet objectief," was zijn ervaring. Hijzelf bracht vijftigduizend gulden in als startkapitaal, zijn compagnon bracht het procedé waarop octrooi is aangevraagd in en de bank zag blijkbaar genoeg in de BV om een voorlopig krediet van 33.000 gulden in het vooruitzicht te stellen.

Ze huurden een ruimte in het Business Centre Heerlen aan de Economieweg in Hoensbroek. „Dat had helemaal niet zo snel gehoeven," oordeelt Walthie nu. Sinds 1 juni vorig jaar is hun BV maandelijks drieduizend gulden 'kwijt' aan alleen al het betalen van huur voor het kantoortje en de een verdieping lager gelegen loods die tot nu toe leeg ligt. „Daar verlies je nodeloos geld mee."

Het benaderen van de markt, van potentiële klanten die een dergelijk apparaat willen aanschaffen, vindt Walthie nog altijd verdraaid moeilijk. „We zullen het apparaat van meer toeters en bellen moeten gaan voorzien. Het ziet er te simpel uit om waar te zijn, redeneren de klanten."

Volgens de berekening van het adviesbureau moet Eucomaat in principe in staat zijn jaarlijks vijfenzeventig 'Eucomaten' af te zetten. De BV probeert dat nu in de Benelux en het Roergebied via Bureau Milieu Technologie Management in Sittard. Directeur Ruiters van dat bureau heeft vertrouwen in het apparaat maar vindt wel dat de onderneming zichzelf beter moet organiseren eer Eucomaat de markt kan veroveren. „Daar wordt aan gewerkt," weet Ruiters. „Er moet een goede schriftelijke specificatie van het produkt gemaakt worden en zaken als de garantie moeten geregeld worden."

MTM is nu samen met Eucomaat begonnen met het 'aftasten' van de markt. Tijdens de milieutechnische vakbeurs Ecotech, die eind vorig jaar in Utrecht werd gehouden, ondervond Eucomaat naar eigen zeggen voldoende respons. Minstens 240 bedrijven toonden interesse. De verkoopactiviteiten moeten nog op gang komen. Momenteel staan er bij een paar klanten Eucomaten op proef.

Even droomt Walthie weg. Hij ziet het al voor zich over enkele jaren een belangrijk marktaandeel te hebben in de proces-waterreiniging. En dan liefst flink doordringen in Duitsland. „Want als je Duitsland aan kunt, kun je alles aan." Maar snel staat hij weer met beide benen op de grond. Om te beginnen heeft hij nog een zakelijke hobbel samen met zijn compagnon te nemen die het te verwachten octrooi wil onderbrengen in een andere BV dan de huidige. „Uit voorzorg," zegt Walthie. „Stel je voor dat je failliet gaat, dan gaat het octrooi mee ten onder."

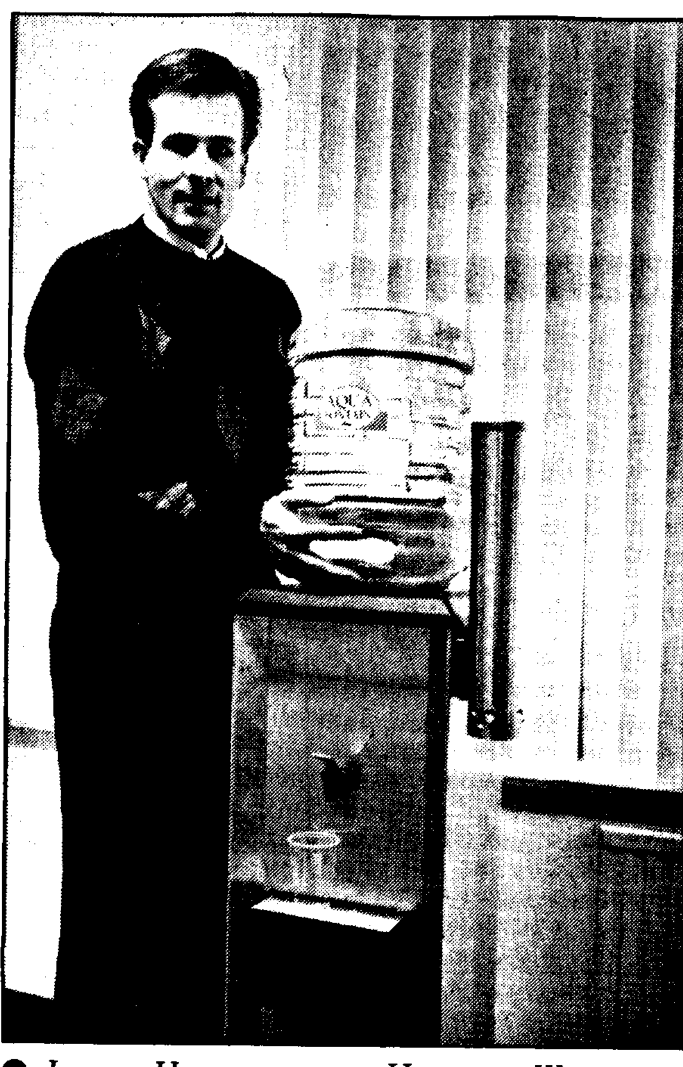
„Het is soms moeilijk," biecht hij tenslotte op. „Maar het is het waard. Ik heb geen spijt. Maar zoals ik het in mijn hoofd had, voordat we begonnen, zal het voorlopig niet worden. De strijd om het produkt moet eigenlijk nog losbarsten. Een strijd in een jungle." Maar hoop doet leven.

Dat kunnen Peter en Terry Price uit Landgraaf niet meer zeggen. Curator mr. Beulen handelt momenteel het faillissement af dat onlangs is uitgesproken. Het gezin Price begaf zich midden jaren tachtig vanuit Londen naar Nederland. „De kinderen hadden er zo langzamerhand genoeg van gekregen steeds maar weer op de achterbank van de auto door Europa mee te reizen. We wilden ons eindelijk ergens vestigen." In 1985 opende burgemeester A. van Goethem van Beek aan de rand van Maastricht Airport de heteluchtbalonnenfabriek die zij daar startten. Hun bedrijf Royal Balloons leek voortvarend van start te gaan. In principe wilden ze voor vijfenzeventig procent blijven werken voor de moedermaatschappij in Londen en voor het overige kwart zouden ze voor eigen rekening gaan werken. Tot aan het uitbreken van de Golfoorlog gingen de zaken voorspoedig. Maar vanaf dat moment bleven de opdrachten van de overkant van het Kanaal uit.

Peter en Terry Price slaagden er niet in een eigen bedrijf van de grond te krijgen en gingen uiteindelijk failliet. Peter Price praat over 'een complex aan factoren' als hij zegt waarom het fout ging. Maar in principe legt hij de fout bij anderen: de Kamer van Koophandel informeerde hem verkeerd en anderen maakten misbruik van zijn 'eerlijk handelen'. Deze opstelling, het ligt niet aan mij, het ligt aan de ander, is volgens faillissementsonderzoeker Robert J. Blom een veel voorkomende eigenschap van een gefailleerde: „Ze vertonen vluchtgedrag," zegt hij. Uit onderzoek bleek dat de failliet verklaarde de noodzaak van het failliet gaan blijft ontkennen. „Zelfs daar waar als oorzaak 'verkeerd bedrijfsbeleid', dus mismanagement, wordt aangegeven, wordt in veel gevallen nog opgemerkt dat het niet het eigen beleid betrof, maar het 'verkeerde' beleid van anderen waardoor men failliet is gegaan. Peter en Terry Price gaan het opnieuw proberen. „Met een adviesbureautje of zoiets," zegt Peter Price. Met de ervaringen van een faillissement rijker en met een kans van 43,4 procent op weer een spoedig einde.



● *Patrick Walthie bij zijn Eucomaat: „Zoals ik het in mijn hoofd had voordat we begonnen, zal het niet worden."* Foto: FRANS RADE



● *Iwan Hamers van Hamers Waterproducts: „Als ik iets heb geleerd, dan is het dat ik niemand meer moet vertrouwen."* Foto: DRIES LINSSEN

ander-zijds

Der Spiegel

DOOR RON BROWN

Aan de Hauptredakteur van het Deutsche weekblad Der Spiegel of sein direkte Platzverfanger. Ich heb jullie artikel gelezen über die Nederlanders und versuch jullie auf te halten met die onzin. Jullie denken nur in clichébilder und dat is sehr betreurenswertig, ja? Und bovendien heissen jullie Der Spiegel, dus als jullie daarein kucken zien jullie allein maar jullie selber, ja?

Als jullie in das draussenland een gruppe lautruchtige, betrunken, brallende, boerende, stinkende turiesten sien, dan können das net zo gut Sjotten, Schweden, Denen und Deutschers als Niederlanders sein. Wij denken doch auch nicht das iedere dicke fettsack mit ein bolle bauch über sein schwimmhosenband auf das sjtrand von Sandfoort oder Schjefeningen ein Deutscher ist? Was sollen wir nun bekommen!

Naturlich geeft het junks und kriminalität und Freisex in Holland, aber das gibt het auch in Deutschland (und Engeland, aber dan allein is das Haus of Parlement!) Die halbe junkbefölkering van Deutschland schpritzt in Kerkrade, Heerlen und Venlo, um von Maasjtrich maar niet te reden!

Ich meine. het fällt mich schwer tegen von jullie das ein opiniewochenblad zoals Der Spiegel sich übergibt aan borrelpraat und dumme cliché's; alles volleitig unngenuanziert! Frau Antje is ja gar nich in die übergangsjahren so wie Sie schreiben, zij ist ein frische, emanzipierte junge frau mit ein deelzeitbahn, ein kinderkrêche, aerobictanzen und bewustwordungsprozessen.

Das Land von molens und tulpen is jetz kein Drugsparadies mit nur dubieuze coffeeshops und homobars. In platz von käse und milch sein wir heute nicht allein maar beschäftigd mit reagierbuisexperimente, massahl-euthanasie und soziale auskehrungen.

Selbst voel ich mich nicht angesprochen want ich bin immers ein Brit. Oder hebben jullie daar auch nur clichébilder von? So von: alle Britten sind abgekniffen frustrierte und emotionsloze schtutthaspels? Vielleicht denken sie alle Britten sind fussballhooligans mit Skinnhead-schtoppelkoppen? Mussen sie eins in eigene land rundkucken!

Wie dann auch, ich protestiere namens alle weldenkende und nuanzierte leute in Holland und die rest von Europa gegen jullie kurzsichtige, bekrompen und suggestieve abschilderung von die Holländer. Und ich habe Neues vor jullie: nicht alle Italianen sind lid von die Mafia, nicht alle Britten sind hooligans, nicht alle Limburger sind lid von die Sjötterie, nicht alle dickbauchen sind Deutscher und nicht alle Ieren sind terrorist! Also, hau auf mit solche dumme redenierungen!

Straks denken jullie auch noch das Britten ja gahr kein Deutsch können reden!

Vakantie & Recreatie

NU RUIM 1.700.000 EXEMPLAREN!

RDP Vakantie & Recreatie is Nederlands grootste dagbladcombinatie.
Met een betaalde oplage van ruim 1.700.000 exemplaren, goed voor een bereik van 4.2 miljoen reislustige Nederlanders
Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar,
Sluittijd woensdag 16.00 uur. Kaderadv. mits gereserveerd donderdag 10.00 uur.

Fax 072.196.484 Advertentiecombinatie van 44 Regionale Dagbladen.

LEVICO- EN CALDONAZZOMEER
Verhuur vakantiewoningen. Gratis brochure. Juni en sept. 40% KORTING. Bel Tempo Vakanties: 074-777377.

ITALSOL-GARDAMEER: een fijne vakantie aan het meer in één van onze vak.huisjes v.a. ƒ 395,- p.w., app. of villa's. Strand, zwembaden, tennis, golf en recreatie-progr. Brochure: ITALSOL Arnhem. Tel. 085-420774.

GARDAMEER-TIGNALE: 'Panorama La Forca' luxe 4/6 pers. app. in bosrijke omg., 600 m boven meer met zwembad, balkon op Zuiden, uitz. op meer. 01814-2427.

AUTOVAKANTIES IN ITALIE
CALDONAZZO MEER - LEVICO MEER - KALTERERSEE
GARDA MEER - LEDRO MEER - BLOEMEN RIVIERA
Vakantie Valsugana 02155-27475 (gratis gids)

VENETIE: 8-daagse busreis v.a. ƒ 699,-. 9-Daagse busreis met o.a. ROME, FLORENCE, SIENA en ASSISI v.a. ƒ 799,-! 12- en 15-daagse bus-rondreizen langs o.a. FLORENCE, ROME en VENETIE v.a. ƒ 999,-. 8-Daagse vliegreis ROME & LAZIO v.a. ƒ 1099,-. 15-Daagse vlieg-rondreis SICILIE & ZUID-ITALIE v.a. ƒ 1895,-! Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

BEL SNEL! 033-950638. Wij hebben nog mogelijkheden op top campings in N-Italië - Frankrijk. PUBITAL

Car's aan meer v. Lugano, mei t/m sept.: 05470-75959.

JONGERENREIZEN
Camping incl. bus v.a. ƒ 199,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR/ANVR.

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020. (SGR/ANVR).

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje nèt over de grens
Het gezellige familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, KTV, mini-bar en telefoon. Zwembad (30°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei.
Luxe 4-daags arrangement (3 n.) DM 225.- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Tevens aantrekkelijke weekend- en meerdaags arrangementen.
Hotel Grossfeld, Schloßstraße 6,48443 Bad Bentheim, Duitsland.
Fax 09-4959224349.
Bel 053-353246 (NL) of 09-495922828 (D) voor prospectus.

HOTEL HESBORNER KUCKUCK
NEDELANDS HOTEL IN HET MOOIE SAUERLAND
18 km van Winterberg. Het best geoutilleerde hotel ter plekke. Comf. inger., ANWB AA-erk. hotel beschikt over: 53 k., lift, gr. verw. zwembad, sauna, sol., kegelb., bilj. Uniek gel. a.d. voet v.d. Bollerberg (758), midden i. d. bergen en bossen van HOCH-SAUERLAND. Nodigen wij ook u uit een plezierige ontsp. vakantie bij ons door te brengen! V.a. 7 dgn DM 420,- HP incl.keuzemenu, ontb. sal.buffet. Hoge kind-korting. Oelfestr. 22, D59969 Hallenberg/Hesborn. Tel:09-49.2984.475. NL.gespr. Fax 573

Water, bergen en bossen! Ned. pension, Hochsauerland. Tel. 09-49.2991.200.

Bel 072 - 196596 en vraag de RDP-brochure aan!

HOTEL L'EUROPE***, Boppard. Kamer m. ontbijt v.a. DM35,- p.p.p.n. (t/m 31-3-'94) Mainzerstr. 4, 56154 Boppard. T. 00-496742-8020 Fam. A. Potharst (wij spr.Ned.).

HOTEL AM BERGHANG net over de grens!
Sfeervol en gastvrij genieten in Bad Bentheim.
Schitterend gelegen hotel met royale kamers en luxe suites met alle denkbare comfort, zwembad 29°C sauna, solarium whirlpool, gezellige bar, restaurant met meesterlijke kok
Happy-Weekend 3 dagen, DM 184,- p.p.
Luxe 'Kleintje' Vakantie 6 dagen, DM 349.- p.p.
Incl. ontbijtbuffet en 4 gangen keuze menu's
Hotel Am Berghang, Postbus 1412, D-48445 Bad Bentheim
Gratis brochure? Bel 09-49-5922-2047, fax 09-49-5922-4867.

Welkom in Westfalen

Vijf vriendelijke vakantiegebieden vlak over de grens! Elk met een geheel eigen karakter. Welke kant van Westfalen wilt ú leren kennen?

1 **Munsterland.** Dit groene, golvende parklandschap - rijk aan frisse lucht en stille wegen - is elk seizoen even bekoorlijk. Een eldorado voor wandelaars en fietsers, ruiters en watersporters. Met prachtige waterburchten en kastelen, oude kerken en kloosters, vele attractieparken en schilderachtige steden, waaronder Münster met z'n roemrijke historie.

2 **Teutoburger Woud.** Oostwestfalen-Lippe is bedekt met gezonde bossen, zacht glooiende bergen en vruchtbaar akkerland. U kunt er talrijke overblijfselen uit een ver verleden bewonderen. Over een lengte van ca. 120 km strekt de bergrug van het Teutoburger Woud zich uit. Een wereld van recreatie, gezondheid en cultuur, met afwisselende landschappen en unieke bezienswaardigheden!

3 **Siegerland-Wittgenstein.** Ook een bad- en recreatiegebied met het natuurpark Rothaargebergte (toppen tot 784 m). Het "Kreis" Siegen-Wittgenstein is het bosrijkste district van Duitsland! Accommodaties voor elke beurs, van eerste klas hotels tot "vakanties op de boerderij". Ook een veelzijdig cultureel aanbod: o.a. kastelen en musea; de Rubens-galerij in Siegen.

4 **Westfaals Roergebied.** Een belevenis, in recreatief èn cultureel opzicht! Er zijn tientallen theaters en concertzalen en meer dan 100 musea. De levendige steden nodigen uit tot gezellig winkelen. De keuken is befaamd; het (Dortmunder) bier onovertroffen! U kunt er genieten van tal van markten en evenementen; o.a. "Starlight-Express" in Bochum, de meest imposante musical aller tijden! **Vraag uitgebreide informatie aan**

Ook Sauerland behoort tot Westfalen. Meer informatie over dat vakantieland vindt u volgende week in deze krant.

Ontdek het óók. Verstuur snel de bon in een open envelop aan: *Westfalen Informatie, Postbus125, 1380 AK Weesp*

BON WESTFALEN
Ja, ik wil meer weten over het ideale vakantiegebied. Stuurt u mij uitgebreide documentatie over:
01 02 03 04 (s.v.p. aankruisen)
Naam: ______ m/v
Adres: ______
Postcode: ______ Plaats: ______
Telefoon: ______

WESTFALEN
Veelzijdig mooi in elk seizoen

FAMILY CAMPING CLUB
Luxe inger. bungalowtenten op gezellige Nederl. gezinscamping direkt a.d. Moezel bij Cochem. Per auto of bus. Prachtomgeving. Te gek programma! Zwembad. Veel zon. Ook v. eigen caravan. Bel v. gratis folder (ook 's avonds + weekend): 02502-48567.

NATURISME T.h. inger. bung.tenten + caravans + appartementen + landh. NATUROCAMP: 05423-88830.

CARAVANE CLUB FRANCE. Les Vacances 'Relax'. Uw voll. inger. caravan/bung. staat klaar op 12 ****campings verspreid door Frankrijk. Gratis brochure 033-950745.

Voor uw zonnige vakantie bent u hartelijk welkom in ons 4-6 pers. APPARTEMENT Montauroux. Omgeving Grasse. Nederlands gesproken. Tel. 00-33.94.76.50.66 na 20.00 uur. Vragen naar Aby Ramsden.

"COTE D' AZUR", 18 km. t.n.v. NICE, t.h. huisjes ƒ 575,- p.w. Nog vrij: mei, juni en na 20 aug. Tel: 08811-64024.

PRIMA BUNGALOWS, APPARTEMENTEN EN HUIZEN Atlantische Kust, Middellandse Zee en Binnenland. Topic Travel Autovakantie-gids: 070-35.033.09 (lid SGR).

OOK NOG IN HET HOOGSEIZOEN! Goed verzorgde woningen.Interzon-Vakanties 080-241064. SGR

Vakantiewon., gîtes, bung. parken en mobilhomes op campings. Gratis gids. SEJOUR EN FRANCE 085-257800. Lid SGR. Nog plaats in hoogseizoen!

HUIZEN, VILLA'S, APPARTEMENTEN en BUNGALOWPARKEN, Basic Travel heeft alles overal in Frankrijk. Bel voor onze zomergids Basic Travel 050-265100, lid SGR.

ONBEZORGDE KAMPEERVAKANTIES,
in luxe bungalowtenten en caravans. In voor- en naseizoen 2 weken v.a. ƒ 489,-. Gratis brochure:
Eurosporvac Holland: Tel. 078-414562.

TENT, CARAVAN OF HUISJE HUREN
Op mooie 3 en 4 sterren campings v.a. ƒ 306,- per week. Bel Interreservation voor Brochure 02990-72465.

PARIJS: Originele 6-daagse excursiereis met uitgebreid programma al v.a. ƒ499,-! Ook nog vertrek mogelijk op 2, 16 en 30 april en 7 of 21 mei! Gratis reisgids? Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 of 020-6202121. ANVR/SGR.

BAAI V. ST. TROPEZ. Nieuwe stacaravans op ****camping 900 m. v. strand + stacar's in Fréjus op ****camping met zwembad/tennis. CARAZUR: 077-549178/517117

Luxe stacaravans en bungalowtenten op 125 top-campings. Gratis gids, VACANSOLEIL, Tel. 04990-60777, (lid SGR/ANVR).

DORDOGNE: GEZELLIGE FAMILIECAMPING
Le Moulin de Masfrolet, 24300 Abjat-sur-Bandiat. 12 ha natuur, ruime plaatsen, winkel, bar, rest. Gratis: tennisb., zwemb., visgel., disco, recr.progr. Ook verh. van toer-en stacaravans. Info en res. in Ned. 05219-3271.

Een zonnige vakantie in Frankrijk!
Vier uw vakantie in het echte Frankrijk! Maak uw keuze uit 17 bung. parken (o.a. VILLAGE LE CHAT) en 3 mobil-home-parken. Gratis kl.folder: 05249-1350. Krovac Kroon-vakanties bv., W. Menweg 4a, 7917 TK Geesbrug.

Voor uw zonnige vakantie bent u hartelijk welkom in ons 4 pers. APPARTEMENT Montauroux. De V.A.R. Nederlands gesproken. Tel. 00-33.94.76.50.66 na 20 u.

COTE D'AZUR, 18 km. ten noorden van Nice. Te huur zomerhuisjes, 4 à 5 pers. ƒ 575,- per week. Nog vrij: mei-juni en na 20 aug. Tel. 08811-64024.

FRANSE Pyreneeën 2 huizen midden in de natuur. Info: 01880-23630.

Dé compleet ingerichte bungalowtent op de mooiste Franse plekjes! Comf. en betaalbaar! TENTSETTERS brochure? Bel: 071-146431 (lid SGR)

JONGERENREIZEN
Camping incl. bus v.a. ƒ 199,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR/ANVR.

NATURISTEN
KAMPEER-VAKANTIES T.h. luxe bung.tenten op Franse naturistencampings. Bel Bon'Nature: 085-629694.

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020. (SGR/ANVR).

T.h. vak.huisje rustig gelegen in DORDOGNE Tel. 036-5316243.

INTERTENT Ingerichte tenten staan voor u klaar op campings met veel aktiviteiten. Info: 05940-3856.

JONGERENREIZEN busr. + tent direct a.h. strand. Break Away 033-618600.

App.CAP d' AGDE va ƒ 335,- CBS: 04929-64555.

RENT A TENT
Ideale kampeervakanties in Nrd en Midd. Frankr., België en Luxemburg. Tel. 05765-1071, Postbus 19, 7370 AA in Loenen.

VAKANTIE?
ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld
ANWB
BOEK VERTROUWD BOEK BIJ DE ANWB

GRATIS GIDS 10/17 dagen april hotel** v.a. ƒ 249,-. App. v.a. ƒ 199. Camping v.a. ƒ 319,-. Pasen/April/Mei hotel*** HP ƒ 299,-. BOOSTEN REIZEN SGR ... 045-227777.

AKTIE EURO 90:
betaling op dag van vertrek. 10/17 Dgn. per luxe bus of auto, hotel en app. v.a. ƒ 249,- p.p. Uw kind kan al mee voor ƒ 165,-! Verkoop zonder tussenpersonen, dus zeer voordelig. Info: Euro 90, tel. 077-548884.

NATURISTISCHE vakanties Spanje en Corsica.Internatuur tel. 085-617134.

EFFE WACHTE! Eerst Freeline (ANVR/SGR) bellen, want nu hebben onze hotels en app. hun prijzen zo laag gemaakt dat je niet thuis kunt blijven. Of het nu C. Brava, Salou, Benidorm of Calpe is, het is ongelooflijk voordelig. Op 29 apr. en 13 mei geven wij er ook nog gratis Royal Class bij. (10 d.) Let op: ook hoogseiz. nog volop plaats in de hotels en enkele app. Uw kinderen hebben hoge kortingen. Gratis luxe broch. plus aanbiedingen. Bel 04970-16461 (24 u. p/d).

8-daagse Vliegrondreis Andalusië met o.a. CORDOBA, SEVILLA en GRANADA v.a. ƒ 1295. BARCELONA: afwisselende 8-daagse reis met o.a. ook bezoek aan Montserrat, Figueras en Gerona v.a. ƒ 649! 12-Daags rondje Spanje met o.a. MADRID, BARCELONA, TOLEDO en BURGOS v.a. ƒ 1099. Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

SOLMAR TOURS eigen auto aanbieding. Hotel Cambrils Playa, volp. vrij nieuw 3 sterren hotel bij strand bij Salou. Nedl. directie. Makkelijk parkeren. 4/4 t/m 25/4 v.a. ƒ 199,- p.p.p.w., mei v.a. ƒ 219,-, juni v.a. ƒ 255,-, begin juli v.a. ƒ 359,-. 12/8 v.a. ƒ 429,- en een kind tot 10 jaar gratis (bij 2 volbetalende op de kamer). Bijk. kosten: garantiefonds ƒ 15,- adm. kosten ƒ 5,-. Bel voor een GRATIS brochure: 040-460560.

SOLMAR BUSREIS. Voordelig door verkoop zonder tussenpersonen. B.v. 4-8-11-15-18 april 10 dgn. naar luxe appartHotel Alboran met een ruime kamer. In het centrum van Salou, halfp. nu slechts ƒ 275,- (extra ingekocht). 2-9-16 mei ƒ 295,-, in juni v.a. ƒ 355,- en juli/aug. van ƒ 475,- t/m ƒ 565,-. Het zeer goede hotel Indalo Park in Malgrat de Mar. Op 4-8-11-15-18-22 april, halfp. ƒ 269,-. Op 2-9-13-16-20-23 mei volp., naar htl. Cartago Nova in Malgrat ƒ 285,-. Op 3-6-10-17-20 juni volp., naar htl. Papi ƒ 299,-. Vraag gratis folder met meer aanb. 040-460560.

PARAPLU OF PARASOL???
Snoeyink weet de weg naar de Spaanse zon.
Wij hebben weer extra hotels en appartementen ingekocht. Profiteer van de prima kwaliteit voor superscherpe prijzen. Extra lage kindertarieven in 25 hotels. Vervoer per luxe bus of met eigen auto. Wacht niet te lang met boeken en vraag onze voordeelgidsen met honderden speciale prijzen. Info bij uw ANVR of V & D -reisburo of bel SNOEYINK REIZEN 05413-53200 Lid ANVR/SGR.

COSTA BRAVA-Blanes. Vakantiewoningen te huur. CodaB Reizen: 050-415210.

ROSAS, ESTARTIT, PLAYA d' ARO. CBS :04929-64555.

JONGERENREIZEN
Camp./hotels incl. bus v.a. ƒ 225,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR/ANVR.

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020. (SGR/ANVR).

JONGERENREIZEN busr. + tent direct a.h. strand. Break Away 033-618600.

PRIVE APP. ELVIRA in BLANES 4-6 pers. aan boulevard 01646-14180.

MAAK KENNIS MET AMERIKA, AUSTRALIË, AFRIKA EN AZIË

Wereldcontact Reizen (ANVR/SGR) organiseert in 1994 een aantal geheel verzorgde kennismakingsreizen naar verre landen, Nederlandstalig begeleid van Schiphol tot Schiphol. Reizen en ontdekken in groepsverband.

15/6 Canada Experience 20dgn v.a. ƒ 6395
5/9 USA Experience 23dgn v.a. ƒ 6195
10/9 Kenia/Tanzania Experience 17dgn v.a. ƒ 6675
3/10 Zuid Afrika Experience 22dgn v.a. ƒ 7225
7/10 Australië Experience 23dgn v.a. ƒ 7995
22/10 Mexico Experience 19dgn v.a. ƒ 5675
27/11 Nieuw Zeeland Experience 22dgn v.a. ƒ 7395
najaar '94 Indonesië Experience
najaar '94 Sri Lanka Experience

Wilt u meer weten over deze prachtige reizen, kom dan naar onze gratis informatiebijeenkomsten, waar deskundige medewerkers u volledig informeren:
11/3 Assen, Motel v/d Valk 19.00 uur
16/3 Vught, Motel v/d Valk 19.00 uur
19/3 Driebergen, Wereldcontact 10.30 uur
22/3 Deventer, Postiljon Motel 19.00 uur
23/3 Driebergen, Wereldcontact 19.00 uur

Plaatsreservering: 03438 - 30500.
Wereldcontact, verre reizen met extra's

***VOOR IJSLAND & GROENLAND ***
vindt u in onze speciale reisgids van 20 pgn. genoeg ideeën voor interessante. -hotel/bus of autovakanties -"cruises" langs de Groenlandse kust. Bel voor onze reisgids. Tel: 050-143200.
*******INFO SKANDIC/Groningen*******

VAKANTIE?
ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld
ANWB
BOEK VERTROUWD BOEK BIJ DE ANWB

KUUR-VAK. Zwarte Zee ter behandeling van reuma en spieraand. 3 wkn ƒ 1225,-. 20/5 en 16/9. KOTT Reizen Tel. 020-6421650/6427333.

VAK.HUIZEN, appart. hotels en campings. Gr.gids. 02208-98876/046-525002 'Natuurlijk Denemarken'.

T.H. part. gezel. zomerhuis aan Noordzee. Ned. spr. Tel. 09-4574415965.

Ontdek KOPENHAGEN: afwisselende 6-daagse excursiereis v.a. ƒ 699,-! Gratis reisgids? Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121. ANVR/SGR.

* * * DENEMARKEN * * *
Vraag naar onze reisgids voor Denemarken met:
- Autovakanties
- Legoland arrangement
- Appartementen bij o.a. Kopenhagen
- Stedentrips en hotelaanbiedingen
Of boek één vakantiehuis uit een van de vele catalogi met woningen.
Bel voor informatie: 050-143200.
*******INFO SKANDIC/Groningen*******

RUIM 25.000 VAKANTIEWONINGEN EN SPECIALE HOTELARRANGEMENTEN
MET GRATIS TOEGANGSKAARTEN VOOR LEGOLAND!
Vraag tegen portokosten ons infopakket met:
● DANSOMMER ● DANCENTER ● NOVASOL ● ULFBORG VEMB
● LANGELAND / FYN / AERO ● ODDER ● DIV. TOURISTBUREAUS
D.F.B. Geen reserveringskosten!
DANSK FERIEHUS BOOKINGBURO
Hoofdweg 99, Midwolda. Tel. 05975-1416. Fax 05975-2924.
Onbetwist de Denemarken Specialist

NOG TOT 31 MAART
Weekend-Breaks, Z.O. Engeland ƒ 249,- pp. East Anglia ƒ 198,- pp. Inclusief overtocht met auto en overnachtingen L/O. Broch. bij uw ANVR reisburo of bel ALBION 01140-16188.

LONDEN & CAMBRIDGE: 6-daagse excursiereis met o.a. ook Leeds- en Windsor Castle en Canterbury v.a. ƒ 649,-! ZUID-ENGELAND: 8-daagse reis met o.a. Stonehenge, Bath en Winchester v.a. ƒ 949,- Gratis reisgids? Bel: SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121. ANVR/SGR.

COTTAGE HOLIDAYS
Vak.woningen in Engeland, Schotland, Wales en Ierland. Vraag gratis brochure: 072-121783.

Fax uw advertentie naar: 072 - 196484 voor een gratis prijsopgave

NOORWEGEN zie je met Norske Turist Service
Vraag ons arrangementenprogramma:
'Noorwegen Vakantie Zomer '94' met touring-carreizen, autotours en vakantiewoningen.
Norske Turist Service
Noorwegenhuis, Herenweg 64, 2101 ML Heemstede.
Tel. 023-289 856 (lid ANVR / SGR)

*****NOORWEGEN & ZWEDEN*****
handig samengevoegd in een reisgids vol informatie en (laagseizoen) aanbiedingen:
autovakanties/hotel of stedentrips/ vakantiehuisjes/ fietsen & wandelen met bagagevervoer enz.
Bel: INFO SKANDIC/Groningen
(ANVR/SGR) Tel: 050-143200.

Indrukwekkend Polen: 9-daagse reis langs GDANSK, WARSCHAU en KRAKOW v.a. ƒ 899,-! Ook nog vertrek mogelijk op 23/4 en 7& 21/5! Gratis reisgids? Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121. ANVR/SGR.

DE BETERE BUNGALOWS, VILLA'S & CHALETS
Op de mooiste plekjes ** Volop keus ** All-In Prijzen Topic Travel Autovakantie-gids: 070-35.033.09 (lid SGR).

NIEUW !! nog niet gepubliceerde vak. huizen, hotels, buspendels, rondreizen (eigen auto) in Tsjechië en Polen. Belt u voor info en gratis brochure POESTA REIZEN: 055-412114 lid SGR.

PRAAG & MORAVIE: schitterende 12-daagse reizen met o.a. PRAAG maar ook BRNO, WENEN en de HOOGTE-PUNTEN van MORAVIE v.a. ƒ 998,-. Gratis reisgids? Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

PRAAG IS ONZE SPECIALITEIT, vertrek iedere wo. en za. 6 en 7 dgn. Praag v.a. ƒ 250,- incl. reis, hotel en exc. Vraag gratis reisgids bij M.C.T. TEL: 043-258484.

PRAAG-C., pension, km./badk. + bew. parking l/o ƒ 38,-. Vak.huizen hele land. BoB Travel: 02290-39762.

Wekelijks verschillende bus- en vliegreizen naar PRAAG! 6- en 7-Daagse nachtbusreizen v.a. ƒ 349! 7-Daagse excursiereis naar ons eigen ***-HOTEL Carol v.a. ƒ 649! Lang Weekend Vliegreis v.a. ƒ 599,-. Gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

Voor uw wintersport en uw zomervak. Bel RECREA 05780-13992 gratis gids.

PANNONIA Travel voor inger. car./tent/camp./app./hotel/won. 08347-83988.

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020. (SGR/ANVR).

Afwisselende 12-daagse rondreis WENEN, BUDAPEST & PRAAG v.a. ƒ 1198! Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

2000 VAKANTIEWONINGEN Mevo Reizen 05725-1547.

BUDAPEST: 7-daagse busreis v.a. ƒ 399,-, 8-daagse excursiereis v.a. ƒ 599,-. 4-daagse vliegreis v.a. ƒ 740,-! Prachtige 12-daagse RONDREIS met o.a. Budapest, Eger Balatonmeer en Pécs v.a. ƒ 998,-. Veel vertrekdata! Gratis reisgids? Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020. (SGR/ANVR).

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020. (SGR/ANVR).

Aktieve rondreis GRIEKENLAND 22 dgn ƒ 1795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR.

CORFU EN SAMOS-VAKANTIEWONINGEN en PENSIONS voor 2-8 pers. Alle vlak bij zee v.a. ƒ 135,- p.w. Evt. ook vlucht v.a. ƒ 499,- p.p. Vraag de twee aparte gratis brochures met uitgebreide beschrijvingen van de vakantiewoningen en vraag ook voor verdere gratis informatie over de twee groenste eilanden van Griekenland.ROSS HOLIDAYS: 08894-24848 (lid SGR)

SPECTACULAIR VERLAAGDE PRIJZEN Istanbul, div. ***hotels l/o, incl. vlucht, transfer, vertrek t/m 22 mrt v.a. ƒ 395,- p.p. Campingvlucht v.a. ƒ 349,- p.p. Bel HTC SUPER REIZEN 040-436600 of inf. bij uw ANVR reisburo.

SPECTACULAIR VERLAAGDE PRIJZEN bij vertrek op 1,8,15 en 22 april naar Alanya. Appt. 8 dgn. v.a. ƒ 445,- p.p. **Htl. l/o, 8 dgn. ƒ 599,- p.p. ***** Htl. halfp. 8 dgn. ƒ 779,- p.p. Prijzen incl. vlucht. Bel voor brochure en meer aanbiedingen HTC SUPER REIZEN 040-436600 of informeer bij uw ANVR reisburo.

RONDREIS TURKIJE: 15 dagen Istanbul/Klein Azië ƒ 1595,-. Vertr. 17/4. Nú met ƒ 100,- korting! Bel Delta reizen: 071-146649.

Voor JONGEREN. Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020. (SGR/ANVR).

SCANDINAVIE & ST. PETERSBURG: boeiende 10-dgse rondreis v.a. ƒ 1199,-! MOSKOU & ST. PETERSBURG: 8-daagse vlieg-excursiereis v.a. ƒ 1549,-. PRACHTIG RUSLAND: 10-daagse indrukwekkende vlieg-rondreis v.a. ƒ 1875,-. Gratis reisgids? Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

8 Dagen Moskou/St. Petersburg ƒ 1595,-. Bel: Delta Reizen 071-146649 (lid SGR).

Hoe bereikt u 4,2 miljoen reislustige lezers? Bel 072 - 196596

CHINAWINKEL KONING AAP biedt 45 verschillende reisroutes aan voor kleine groepen door o.a. China, Tibet, Mongolië, Japan, Pakistan, Nepal, Vietnam, Laos, Cambodja, Burma, Indonesië, Jemen en Oman. Bel voor een brochure of reservering voor een presentatie. Tel: 020 - 6226934. Fax: 020 - 6380774. Lid VAR/SGR.

Avontuurlijke rondreis INDONESIE 23-34 dgn. v.a. ƒ 2895,-. Rondreis India/Nepal 27 dgn. v.a. ƒ 2795,-. Rondreis Zuid-India 27 dgn. ƒ 2595,-. Rondreis Thailand 26 dgn. ƒ 2495,-. Rondreis Vietnam 25 dgn. ƒ 3195,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

vlieg eens uit met **ASHRAF** lid VAR & SGR

Oost/West Turkije	22/29 dgn ƒ1595
Borneo Natuur	30 dgn ƒ4295
Vietnam	30 dgn ƒ3550
Thailand/Burma/Laos	36 dgn ƒ3750
Indonesië diverse eilanden	21/30/37 dgn ƒ2995
Ekspeditie A'dam-Katmandu	24/28 wkn ƒ5000
China/Vietnam/Mongolië/Tibet	4/5/9 wkn ƒ4295
China/Tibet/Vietnam ekspedities	17/21 wkn ƒ5500
Pakistan/India/Nepal/Rajasthan/ Ladakh/Orissa/Sikkim/Z. India	28/30 dgn ƒ2695

ASHRAF: 020-6232450 *experts in adventure*

Unieke 21-daagse rondreis Nepal/Bhutan ƒ 5395,-. Bhutan indiv. v.a. ƒ 2995,-. Brochure: DELTA REIZEN, 071-146649 (lid SGR).

21-Daagse rondreis SRI LANKA: ƒ 2695,-. Verl. Malediven: ƒ 1395,-. Bel Delta Reizen: 071-146649 (SGR).

18-Daagse verzorgde reis INDIA ƒ 2595,-. Op 1/4 en 22/4 nog enkele plaatsen vrij, nú ƒ 100,- korting! Bel Delta reizen: 071-146649.

25-Dgse verzorgde reis Sumatra/Java/Bali ƒ 3295 28 mrt nú ƒ 100 last-minute korting! Delta Reizen: 071-146649 (lid SGR).

JAVA-BALI 30d. ƒ 3095,- SUMATRA 22d. ƒ 2995,- SULAWESI + kl. SUNDAEIL 31d. ƒ 3495,- Rustig tempo veel vrijheid. ARCADIA 072-200872 Lid SGR.

Rondreis JAVA-BALI 30 dgn ƒ 3980,-. Kl. groepen met Ned. reisl. Overwinteren Bali/Lombok. Senioren 60 + reizen. Smaragd Reizen. 02280-12231.

24 dagen Java-Bali ƒ 2.775,-/31 dag. Sumatra-Java-Bali ƒ 3.390,- incl. tickets/vol pension/verv./hotels/excursies STICHTING AHA TOURS 05980-95830 / 03440-19515.

INDONESIE & HET VERRE OOSTEN 94/95
De brochure 94/95 van de Indonesië & Verre Oosten Specialisten bij uitstek ligt voor u klaar! 180 pagina's kleurige informatie over volledig verzorgde rondreizen, avontuurlijke rondreizen, individuele arrangementen en strandvakanties naar Indonesië, Thailand, Sri Lanka, Maleisië, China en Australië!

Bezoek onze gratis informatieve diapresentaties.

Indonesië:

Den Haag	05/03	en Breda	06/03
Hilversum	10/03	en Rotterdam	11/03
Amsterdam	12/03	en Eindhoven	13/03
Utrecht	18/03	en Nijmegen	19/03

China/Sri Lanka/Maleisië/Thailand:
Den Haag 05/03

Tevens het gehele jaar wekelijkse presentaties over Indonesië en Azië in Heemstede. Komt u ook? Wel vooraf reserveren. Vraag onze brochure 94/95 bij uw ANVR Reisagent of bel ons even!

De Boer & Wendel B.V.
Voor kwaliteit en betrouwbaarheid.
Raadhuisstraat 53, 2101 HD Heemstede.
ANVR/SGR/IATA. Tel. 023-33.91.51.

CULTUUR, NATUUR, AVONTUUR EN NIET DUUR. met Stichting "Het Schone Streven" naar Indonesië 23 Dgn Java/Bali ƒ 2800,- of 30 dgn Sumatra/Java/Bali ƒ 3300,- incl. V.P., excur., ret.ticket KLM-Garuda. 05137706;05220-55026;078-174654;077-517133; 072-335310 033-632101.

NIEUW-ZEELAND INFORMATIE AVONDEN
Barron & De Keijzer Travel en het NZ Bureau van Toerisme nodigt u uit voor een presentatie over Nieuw Zeeland en de Pacific Eilanden. DATA: 9 maart Maastricht, 14 maart Apeldoorn, 16 maart Amsterdam 21 maart Breda/Tilburg, 24 maart Leeuwarden, 28 maart Utrecht, 30 maart Rotterdam, 6 april Zoetermeer. Belt u ons op: 020-625.8600 of 010-478.0000. (LID SGR) Kosten ƒ 5,- p.p.

Omdat wij uit Australië en Nieuw-Zeeland komen, kennen wij deze landen als geen ander. Naast speciale vliegtarieven regelen wij ook o.a. stops op Pacific Eilanden, auto, camper, enz. Uw wensen en onze kennis geven u een onvergetelijke reis. Barron & De Keijzer Travel, R'dam (010) 4780000, A'dam (020) 6258600. Lid SGR

Avontuurlijke rondreis KENIA 24 dgn. ƒ 3095,- incl. vliegreis, safari etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR.

Parijs-Kenia met 4x4 truck 6/12/18 wkn. ƒ 1600/ƒ 2900/ƒ 4000. Vertrek 15 juni JUAKALI 01650-62397.

Uiterste inlevertijd voor uw advertentie is WOENSDAG 16.00 uur

Aktieve rondreis USA westkust 24 dgn. ƒ 3195,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR.

EEN GEWONE EXCURSIE KAN ALTIJD NOG.

incl. vliegretour vanaf

TURKIJE 1850
15 dagen, groepsreis landrovertoer & zeezeilen, logies

KENYA STRAND & SAFARI 2750
16 dagen, individuele toer, half-/volpension

INDONESIË 2950
24 dagen, groepsreis, logies & ontbijt

INDIA 2995
22 dagen, groepsreis, logies

VIETNAM 3750
22 dagen, groepsreis, logies

Haal de Rondreizenbrochure bij de NBBS Reiswinkels of NBBS Reisagenten of bel 071- 232020.

NBBS REIZEN
EEN GEWONE VAKANTIE KAN ALTIJD NOG.

Denk aan speciale RDP-PAGINA
LENTEVAKANTIE
op **19 maart** a.s.
Sluittijd 16.00 uur 16 maart
Reserveer tijdig!
072-196596

Tuitende oortjes luisteren mee



● Tekening: KAREL GERRITS

Goedenavond, met Verkerk. Hoi, met Piet. Is jouw telefoon veilig? Sinds de reusachtige opmars van de draadloze telefoon in Nederland geen gekke vraag om een gesprek mee te beginnen. Het merendeel van de populaire draadloze toestellen kan zonder veel moeite met eenvoudige scannertjes worden afgeluisterd. Een groeiende groep telefoongluurders heeft er een spannende hobby aan. Om rooie oortjes van te krijgen.

Op de draadloze telefoon weet je niet wat je hoort

DOOR ANNE BOER

[illegible]e met de 'ouderwetse' telefoon [illegible] en contact krijgt met iemand [illegible] ook een traditioneel toestel [illegible], dat nog met een draadje [recht]streeks verbonden is met het [net]werk van PTT, hoeft zich geen [zor]gen te maken. Afluisteren is [welis]waar ook dan niet uitgeslo[ten], maar in elk geval niet met [een]voudige middelen mogelijk. [S]impel is het wel bij draadloze toe[stel]len. Die vinden steeds gretiger [af]trek. De Primafoonwinkel van [P]TT Telecom vraagt er nog mini[ma]al 240 gulden voor, maar ze zij[n] [illegible] voor minder geld. De [po]pulaire, analoge 'draadlozen', [goe]dkoop of duur, zijn stuk voor [stu]k gemakkelijk af te luisteren. [Ver]schillig of ze in en om huis [wo]rden gebruikt of in de auto.

[D]e apparatuur die meeluisteren [m]ogelijk maakt, is vrij te koop. [Ee]n beetje scanner van nog geen [dui]zend gulden is voldoende om [te]lefoongesprekken uit de lucht te [pl]ukken. Zelfs een pocketscanner, [di]e overal in de binnenzak is mee [te] nemen, kan het. Niks geen ingewikkelde toestanden met het af[illegible] van draadjes en het [illegible] van grote antennes. Een klein [illegible] [illegible] Een handige hobby [illegible] [illegible] kan de mogelijkheden op, waardoor hij [illegible] zonder proble[men] gesprekken in een straal van [1] tot 2 kilometer [illegible] [illegible] kan beluisteren.

„Je weet niet wat je hoort. Weekend en Privé kunnen er niet aan tippen", zegt een scannerbezitter. Aanvankelijk volgden scannerfreaks in groten [illegible] laten van brandweer en politie. Als er ergens iets aan de hand was, rukten ze massaal uit om de schade met eigen ogen op te nemen. De aandacht van veel scannerbezitters is inmiddels verlegd naar telefoongesprekken. „Daar kunnen politie en brandweer niet tegenop. Die weten dat er massaal wordt meegeluisterd en zeggen bijna niets meer."

Privé

De moderne gluurder gaat ongemerkt zijn gang. Zij bellen, hij luistert. Hij hoeft niet dichtbij te komen, blijft altijd anoniem. Kan dat kwaad? Er zijn mensen die het niet erg vinden dat iemand meeluistert, zelfs niet als het over diepste gevoelens en persoonlijke dingen gaat. Maar dat gaat natuurlijk lang niet altijd op. Bovendien gaan veel gesprekken ook over andere zaken die niet voor derden bestemd zijn.

Enkele uren meeluisteren bij een van de vele scannerbezitters die het afluisteren van telefoongesprekken tot hobby hebben gemaakt, is voldoende om de keiharde realiteit door te laten dringen.

De scanner pikt de meest persoonlijke en vertrouwelijke gesprekken op. Extra pijnlijk is dat de persoon die het draadloze toestel in handen heeft altijd in de buurt woont en dus vaak te achterhalen is door de luistervink.

Seksleven

„Je hoort gesprekken over het seksleven van bepaalde mensen, over gebroken relaties, over zakelijke beslommeringen, financiële problemen van mensen, over familie- en burenruzies, iemand die zijn nieuwe geheime telefoonnummer doorgeeft aan familie", somt een 'luisteraar' op, die er op staat dat hij anoniem blijft.

Andere schrijnende voorbeelden [illegible] [illegible] die [illegible] uitwisselen over lidmaten van hun kerk, leraren die onderling de problemen van een scholier bespreken...

„Ik had het ding een keer aanstaan en toen hoorde ik iemand het saldo op haar bankrekening opvragen. Ze moest daarvoor een toegangscode intoetsen. Die code is simpel aan de hand van de tonen te achterhalen."

Niet alleen onschuldige hobbyisten luisteren mee. Misbruik van de informatie die uit de lucht wordt geschept, ligt voor de hand, bijvoorbeeld als een gesprek gaat over op vakantie gaan. Als de ongewenste luisteraar kwaad wil, weet hij precies wanneer en hoelang een bepaald pand vrij is. Het kan erger: afpersing, manipulatie... Ook op kleine schaal. Neem een man die 'draadloos' een hoer bestelt en later wordt geconfronteerd met iemand die dreigt het aan zijn vrouw te vertellen. Een dader is moeilijk te achterhalen.

Als het zo gemakkelijk is, waarom doen we in Nederland dan zo veel moeite om de privacy te beschermen? Probleem is dat vrijwel niemand zich realiseert dat de mogelijkheid bestaat om telefoongesprekken af te luisteren. Iemand die zelf een draadloos toestel heeft, zou het kunnen weten, want het staat meestal wel ergens in de gebruiksaanwijzing, maar wie leest die helemaal?

Wie zelf belt met een vertrouwd toestel staat er natuurlijk helemaal niet bij stil. Hij of zij belt en vertelt... Het is niet te horen dat er aan de andere kant iemand met een draadloos toestel in de hand zit, dat af te luisteren is.

Meer geld

Is er wat aan te doen? Natuurlijk, bellen met een traditioneel toestel doet wonderen, mits de gesprekspartner hetzelfde doet. Wie toch per se draadloos wil, moet meer geld uitgeven. Een toestel dat vrijwel niet af te luisteren is, omdat het op hoge frequentie en digitaal uitzendt, is veel duurder. De zogenaamde Greenpoint-telefoons zijn hier een voorbeeld van. Die kosten, inclusief basisstation, ruim 1200 gulden.

Zo'n toestel is niet alleen in en om huis te gebruiken, maar eventueel ook onderweg. Binnen een straal van 150 meter van een van de 5.000 Greenpoint-stations van PTT in Nederland kun je ermee bellen, maar niet gebeld worden. PTT heeft, sinds de introductie van dit systeem in september 1992, pas 20.000 van deze toestellen verkocht. Een reclamecampagne en een goedkoper prijskaartje moeten voor betere verkoopresultaten zorgen.

Resteert de vraag wat de ongewenste luisteraars beweegt om hun apparatuur af te stemmen op de frequentie van telefoongesprekken.

„Je bent bezig met techniek. Vroeger was het een bakkie, toen een politiescanner, een luchtvaartontvanger. Van het een komt het ander. Toen ik zelf [illegible] toestel [illegible] hoe dat werkte. Tot mijn verbazing ontdekte ik dat de gesprekken simpel af te luisteren waren. Dan sta je raar te kijken, zeker als je ook gesprekken van anderen opvangt. Lange tijd waren dat incidenten, maar de laatste tijd neemt het hand-over-hand toe. Steeds meer mensen bellen blijkbaar draadloos. Zij beseffen niet dat een ander kan meeluisteren."

Veel mensen weigeren ook te geloven dat het mogelijk is, zo hebben de luistervinken ervaren. „Ik zeg het wel eens tegen iemand, maar dan hoor je altijd: dat is onmogelijk; mijn toestel is beveiligd. Die mensen halen twee dingen door elkaar. Hun toestel is beveiligd tegen het gevaar dat de buurman op hun kosten telefoneert of meeluistert met een ander draadloos toestel, maar niet tegen afluisteren met een scanner."

Mensen die het wel willen weten, hebben maatregelen genomen. „Ik ken iemand die heeft twee telefoons: een draadloze en een rood traditioneel toestel. Als het gesprek echt ergens over gaat, pakt hij de rode."

Veel zakenmensen zijn, hoewel het gebruiksgemak minder is, inmiddels overgestapt op Greenpoint-telefoons. Ze willen geen ongewenste luisteraars als ze zaken doen. De meeste vips hoef je wat dit betreft niets meer te vertellen. Ze zijn door schade en schande wijs geworden. Hoe beroemder, hoe gevaarlijker het is om een telefoongesprek te voeren, zo leert de recente geschiedenis: Het Engelse koningshuis werd in een schandaal [illegible] telefoongesprekken tussen kroonprins Charles en prinses Diana waren afgeluisterd en in de publiciteit gebracht.

In Nederland overkwam minister Ritzen min of meer hetzelfde. Een privégesprek dat hij via de autotelefoon voerde, werd afgeluisterd, opgenomen en later uitgezonden via een regionaal radiostation. Uiteindelijk kan niemand, zelfs de hoogste regeringsleider niet, er zeker van zijn dat [illegible] [illegible] de Falkland-oorlog [illegible] [illegible] amateur [illegible] gesprekken tussen premier Margaret Thatcher [illegible] de Falkland [illegible]. De gesprekken gingen [illegible].

De luistervinken zijn niet bang dat ze na dit verhaal [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] draadloze [illegible]."



Vuilnis

DOOR THEA VAN BEEK

Dat was even schrikken in het Amsterdamse stadsdeel Oud-West. Hadden ze daar al zes miljoen gulden gestopt in nieuwe vuilcontainers en dan bepaalt de rechter dat die dingen illegaal op straat staan. Het huisvuil dient huis-aan-huis te worden opgehaald, oordeelde rechtbankpresident mr. Gisolf en bewoners hoeven niet tweehonderd meter met hun afval naar zo'n straatcontainer te lopen.

En daar sta je dan als goedwillende stadsdeelraad. Denk je het milieu een goede dienst te bewijzen. Om de tweehonderd meter een keurig rijtje afvalcontainers. Een bak voor het groente-, fruit- en tuinafval, bakken voor papier en glas en eentje voor de overgebleven afvalrestjes. Gemak dient de mens, want je kunt het erin kieperen wanneer het jezelf goed uitkomt.

De inzameling van het Amsterdamse afval moet op buitenstaanders een chaotische indruk maken. Waarschijnlijk is er in heel Nederland geen stad te vinden waar dat op zoveel verschillende manieren gebeurt. Oorzaak: zestien stadsdeelraden bepalen in evenzoveel stadsdelen het beleid. Het zeventiende stadsdeel is de binnenstad en daar heeft de gemeenteraad het nog voor het zeggen.

Het blijkt nog een hele klus om erachter te komen op welke manier het afval per stadsdeel wordt ingezameld. Gemeentelijke woordvoerders krabben vertwijfeld achter hun oren en blijven het antwoord op die vraag schuldig. Ook de stadsdelen onderling weten nauwelijks hoe hun buren dat doen. Alleen bij de Amsterdamse Milieudienst blijkt één man te zitten die de draad nog niet is kwijtgeraakt.

Nu zou je denken dat het per stadsdeel allemaal op dezelfde manier is geregeld. Niets is minder waar. Neem het stadsdeel Zuid. Daar kennen ze maar liefst vier verschillende methoden. Het grootste deel van het huisvuil wordt daar nog ongescheiden opgehaald. Dan wordt er in een stukje wijk een proef genomen met een ondergronds containersysteem en is er een proef met bovengrondse containers zoals Oud-West die dus ook kent.

Verder kan een kwart van de bewoners er het huisvuil gescheiden aanbieden met behulp van biobakken. Vuilniszak en biobak dienen eens per week te worden gesleept naar gekleurde stoeptegels: Een kleurtje voor de vuilniszak, een ander kleurtje voor de biobak. Bij buurman de Baarsjes wordt het afval nog ongescheiden aan huis opgehaald. Met belangstelling wordt daar vooralsnog gekeken naar het ondergrondse systeem en het 'multiple-service-transport-systeem', zoals dat in Oud-West zo mooi genoemd wordt. Een andere buurman van Zuid, het stadsdeel Buitenveldert, kent weer de combinatie van flatcontainers en biobakken.

En zo zijn er dus stadsdelen met biobakken die je gewoon voor de deur zet en stadsdelen waar je je vuilniszak naar een gemarkeerde plek brengt. Er zijn stadsdelen waar je alle afval gewoon in dezelfde plastic zak kiepert en stadsdelen waar het grootste deel van het huisvuil wordt uitgesorteerd.

En de verwarring kan nog groter. Want elk stadsdeel heeft ook zijn eigen vuilniswagen. In het stadsdeel Bos en Lommer bijvoorbeeld hebben ze moderne, arbeidsvriendelijke exemplaren met een automatische arm die de plastic vuilcarretjes optillen en automatisch legen. De vuilnismannen in de Baarsjes zijn weer slechter af. Die sjouwen zich nog een breuk aan de vuilniszakken die in een ouderwetse vuilniswagen worden gegooid.

Grote vraag na de rechterlijke uitspraak is nu, wat er eigenlijk wel en wat niet mag. In het geval van het stadsdeel Oud-West waren het enkele winkeliers die de bovengrondse containers als een overlast ervoeren en die via een kort geding [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Vakantie & Recreatie

Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar,

EGYPTE

Avontuurlijke rondreis EGYPTE 15-22 dgn. v.a. ƒ 1495,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

MIDDEN-OOSTEN

Avontuurlijke rondreis JEMEN 26 dgn. ƒ 2895,-. Rondreis Syrië/Jordanië 20 dgn. ƒ 2195,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR.

20-Daagse hotelrondreis IRAN ƒ 4295,-. Vertr. 24/4 nog enkele plsn vrij. Nú ƒ 100,- korting! Bel Delta Reizen: 071-146649.

Informeer naar het voordelige combinatietarief: 072 - 196596

MIDDEN-AMERIKA

Aktieve rondreis MEXICO/Guatemala 27 dgn. ƒ 3595,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR.

Rondreis: MEXICO-Guatemala-Belize. 30 dgn ƒ 3295 **Vertrek elke maand **DISCOVER** 020-6854506 SGR.

DIV. BUITENLAND

VERRE REIZEN
22 JAAR UITZONDERLIJKE ERVARING

FOLDER? ☎ 02520-77677
POSTBUS 164, 2180 AD HILLEGOM
CROSS COUNTRY TRAVELS
LID ANVR/LID SGR

LATIJNS AMERIKA

Aktieve rondreis Ecuador 27 dgn. ƒ 3195,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR.

GO BRASIL
RECIFE - ƒ 1495,-
RIO - ƒ 1595,-
5 x p. week van Brussel.
TCT: 043-255777/215566.



CARIBISCH GEBIED

ISLA MARGARITA, de parel in de Caribbean, 30 km voor de kust van Venezuela. Een klein budget ter plaatse is voldoende, het is daar SPOTGOEDKOOP. Uw vlucht incl. hotel heeft u al voor ƒ 1399,-. (9 Dagen). GOGO TOURS 010-4331751 ANVR/SGR.

NEDERLANDSE ANTILLEN

Vak. Woningen + goedk.vlucht op ARUBA, BONAIRE, CURACAO en SINT MAARTEN, CARE tel:02260-15519.

CRUISES

DE BESTE CRUISE SELEKTIES

Koudijs Cruise Corner selecteert voor u de beste aanbiedingen van het moment. Een voorproefje leest u in het **GRATIS CRUISE BULLETIN** Voor u zee kiest bel **010-4118454** voor de meest actuele cruise-info of kom langs in onze cruise corner.

Lid ANVR/SGR — Goudsesingel 235, 3031 EL Rotterdam

KOUDIJS CRUISE CORNER

NIEUW
Zeetours Riviercruises
Luxe cruises op de mooiste rivieren van de wereld
8 dagen Donaucruise v.a. ƒ 1190,-
10 dagen Wolgacruise v.a. ƒ 1240,-*
11 dagen Nijlcruise v.a. ƒ 1275,-
8 dagen Rijncruise v.a. ƒ 1590,-
Prijzen inclusief alle maaltijden
*inclusief vluchten vanaf Frankfurt v.v.
010-4145944
Zeetours Cruises, Boompjes 545, 3011 XZ Rotterdam
Informatie en boekingen bij uw reisadviseur. Lid ANVR/SGR
HOLLAND INTERNATIONAL

RONGEN
St. Jobserstr. 5102 Würselen Gewerbegebiet Aachener Kreuz 0049 2405 92982

HOTEL WESTDUIN ****
Westduin 1, 4371 PE Koudekerke (Vlissingen)
50 METER VAN ZEE EN STRAND
RESERVEER NU uw paasarrangement
reeds vanaf ƒ 380,- 4-daags
Informatie en reservering: 01185-2510

meer vakantie met... SCHMITZ REIZEN
Onze brochure REIZEN '94 biedt u een ruime keuze exclusieve touringcar-vakanties.
Vraag 'm vandaag nog aan!!
Schmitz Reizen
Handelsweg 3 SUSTEREN
tel.: 04499 - 1541

UNIEK!! Elke zaterdag v.a. 13.00 uur ALLE last-minute aanbiedingen in een handige folder voor ƒ 2,50 af te halen. SUPERAKTUEEL en COMPLEET.
REISADVIESBURO VAN DER BIESEN
GELEEN LANDGRAAF KERKRADE-WEST KERKRADE HEERLEN VAALS

Huwelijk/Kennismaking

Iedere zaterdag en zondag gezellige dans- en contactavond in de **Kelderbar "La Chalet"** Donderdags ALLEENSTAANDENBAL in de bovenzaal. Toegang boven 30 jaar. Legitimatie verplicht, met D.J. Richard. Aanvang 21.00 uur. Zaal open 20.00 uur. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25. Tel. 045-211375. Tevens het adres voor uw feesten partijen.

Up to Date
Stichting Date, een modern buro waar u (al meer dan 25 jaar) op een originele manier kunt kennismaken. Dagelijks horen wij: had ik dit maar veel eerder gedaan. De consulente in uw omgeving vertelt u er graag meer over.
EYS, mevrouw Spierdijk 04451-2065
WEERT, mevrouw Janssen 04950-36337
Stichting Date
Erkend door de Stichting Consumentenbelangen
AL 25 JAAR NEDERLANDS GROOTSTE BURO.

Omg. Sittard: Wij, 40 en 34 jr., zoeken een leuk stel, lfst. met kinderen om samen met onze 2 kinderen van 4 en 6 jr., voor vriendschap en gezellige dingen te ondernemen. Geen sex. Br.o.nr. B-05212, Limb. Dagbl., Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Fin. onafhankelijke jonge weduwe (48 jr.) zkt. VRIEND met niveau om samen leuke dingen te ondernemen, zoals wandelen, reizen, klass. muziek. Antw. lfst. m. foto o.e. retour. Br.o.nr. B-05213, Limb. Dagbl., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwnaar 53 jaar, zoekt ser. kennism. met VROUW voor leuke relatie. Br.o.nr. B-05214, LD,Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Guliks Hoes, hoek Agricolastraat-Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond, bewijs verplicht. Inl. 046-512402.

Romant. j.man 31 jr. z.k.m. lieve romant. VROUW. Br.o. nr. B-05215, Limb. Dagbl., Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

JONGEMAN 52 jr. slank z.k.m. lieve charm. vrouw v. eerl. relatie Br. met foto en tel.nr. Br.o.nr. B-05217, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw 60 jr., zoekt VRIENDINNEN die houden van schilderen, natuur, muziek, kunstreizen. ☎ 045-715983.

Man, 70 jr., Poolse afkomst met auto z.k.m. VROUW. Br. o.nr. B-05221, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Dame 57 jr. gecsh. zkt. kennism. met grote, alleenwonende heer uit net milieu. Br. o.nr. B-05223, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

RELATIEPROBLEMEN, adviezen, begeleiding, echtscheiding. Psychotherapeut biedt discrete thuishulp. Pb. 4027, 6202 RA Maastricht.

J.vrouw 45 jr. zoekt grote vriend (v.a. 1.80 mtr.), eerl., betrouwb., goed niveau, hou je van dansen, gezelligh. en 'n leuk gesprek, dan schrijf! Event. met foto. Br.o.nr. B-05228, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw, midden 40 met 1 kind zkt VRIEND 45-58 jr. moet kunnen omgaan met kind. en humor hebben. Tel. verm. Br.o.nr. B-05219, L.D., Pb 2610, 6401 DC Heerlen

Verzamelingen

Verzamelaar Nieuw Guinea zoekt 3 nummers PANORAMA 1960, tegen vergoeding. Tel. 072-332094.

Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg
en zoekt U een partner? Nederlands grootste relatiebureau geeft natuurlijk een grote kans van slagen. Wilt U meer weten over de unieke werkwijze? U kunt geheel vrijblijvend bellen met onze medewerksters. EYS: mevrouw Spierdijk, 04451-2065.
Stichting Date
Erkend door de Stichting Consumentenbelangen.

Dromen bedrog? U bent er zelf bij!
Bij Mens en Relatie vindt ruim 70% een levenspartner via de PERSOONLIJKE bemiddeling. Erkend AVR. Voor iedereen betaalbaar! Meer weten? Bel: Heerlen e.o.: 045-726539 mevr. Luchtman Maastricht e.o.: 043-210126 mevr. Tuin GRATIS BROCHURE: Postbus 2909, 6201 NA Maastricht of postbus 5050, 6401 GB Heerlen *13 maart busdagtocht Texel.
Mens en Relatie
Hoofdkantoor: Tel. 077-520353, Fax: 077-521700.

Muziek

Saxofoonaanbieding:
Dixon altsax, kwaliteitssax met hoge Fis klep, superaanbieding voor ƒ 995,- (excl. koffer), 2 jaar vertrouwde Stalmeiergarantie, Musica tenorsax met hoge Fis klep van ƒ 2.465,- voor ƒ 1.395,- (excl. koffer). Beide saxen: niet goed geld terug binnen 8 dagen. Koop bij de man die het ook bedienen kan!
STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
Donderdag koopavond.

U hoef hoeft geen KLAUS WUNDELICH te heten om een Wersi keyboard of orgel mooit te laten klinken! Kom een langs voor een vrijblijvende demonstratie.
Muziekhuis Guus Arons bv,
Honingmanstraat 5-9, Heerlen, telefoon 045-717155.

Roger Brakelé
Gediplomeerd pianodocent piano- en keyboardlessen. ☎ 045-215621.

Nieuw adres: Nu nog grotere keus in showverlichting voor disco dancing en orkest. Binnenkort grandioze openingsaanbiedingen!! Bezoek onze showroom. HIGHLITE International, Kissel 47, Heerlen. Tel. 045-729500.

Gedipl. LERAAR geeft les aan huis; electr. orgel plus keyboard. Inl. 045-322813.

SAXOFOONS grote voorraad, gebruikt en nieuw, v.a. ƒ 700,-. Ook huur mogelijkh. Adams Thorn. ☎ 04756-1324.

SOUSAFOONS. Grote partij gebr. instrumenten uit USA. Adams Thorn ☎ 04756-1324.

Piano's in alle prijsklassen. Te koop en te huur. J. Somers & Zn. PIANOHANDEL Akerstr. 82, Heerlen, 045-713761.

Te koop SYNTHESIZER Roland Alpha Juno 2, vr.pr. ƒ 650,-: Yamaha DX 21 incl. flightcase, vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 045-232279.

Te koop compl. DRIVE-IN show incl. licht CD-'s, LP-'s, singles en aanhangwagen. Telefoon 046-375792.

Te koop electrische GITAAR met versterker en toebehoren, z.g.a.n., pr. ƒ 500,-. Tel. 045-421247, na 18.00 uur en zaterdags na 13.00 uur.

Top 100 coverband zkt met spoed BASSIST m/v. Voor info: 043-255514 (Ron).

Te koop KNOPACCORDEON 12 o b Cooperativa 4-korig, wil ook ruilen voor 5-korig. Tel. 04750-15773.

PIANO te koop zwart hoogglans, Sängler & Söhne, 2 jr. oud, nw.pr. ƒ 4.500,-. Vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel.: 045-753000.

Computers

Voor EXACT software: Counterpoint Software adviesbureau. ☎ 045-244841.

CPC Kerkrade, COMPUTERS nieuw en gebruikt. Niersprinkstr. 61. Tel. 045-351588.

Te koop 386, 33 Mh + Coprocessor, 2 Mb 40 Mb HD 3½" + 5¼" + tapestreamer 250 Mb, paperwhite MONITOR, pr. ƒ 1.000,-. Telef. 04493-4516.

Te koop AMIGA 500 met 1 Mb monitor, 2 drives 3½" en 5¼" met voeding, joystick, 100 progr. met diskettebox, HF modulator, TV tuner, pr.n.o.t.k. 045-417399

Te k. NINTENDO met 6 spellen (winkelwaarde spellen toch al gauw zo'n ƒ 500 600), i.z.g.st. Vaste prijs ... in. Tel. 045-...

PC GEBRUIKERSDAG. Diverse demonstraties, verkoop gebruikte apparatuur, zaterdag 5 maart van 10.00 - 16.00 uur. Info Vision, Economiestr. 39, Hoensbroek (tegenover het station).

Computer optimaliseren installeren of andere PROBLEMEN met uw computer ☎ 045-221545 of 216554.

Te k. z.g.a.nw. SVGA monitor, 14 ", multiscan 640x350 tot 1024x768 NI Low Rad ƒ 350,-. 045-427731.

Te k. Calcomp. Designmate AO. 3036 PENPLOTTER, nieuw! Tel. 00-32.89761228

NINTENDO-aanbieding, 260 sp. ƒ 225,-; 64 sp. f165,-; Game-boy aanb. 10-54-88 sp. v.a. ƒ 125,-. Sega 16 bits 7 sp. ƒ 150,-. Demonstratie en lev. aan huis. 04950-42673.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Van wie mag ik teg. bet. de 13-delige Vlaamse JEUGDSERIE Fabian Van Fallada kopiëren. Tel. 01742-96132 (Wateringen NL) na 18 uur.

Gevr. MODELTREINEN HO-gelijkstroom Fleischmann, Roco, enz. Tel. 045-325071.

TV/Video

Goede KLEUREN TV'S met garantie v.a. ƒ 95,-. 25 Jr. TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045-724760.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 60,- met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. ☎ 045-213432.

Braderieën/Markten

Snuffelmarkt MECC Maastricht
Zaterdag 26 maart 9-17 uur
Zondag 27 maart 10-17 uur
Huur een kraam op de grootste overdekte vlooienmarkt van Zuid-Nederland. Kraamverhuur ƒ 45,- per dag. Bel 01640-57521 (kantooruren).

Paasmarkt Hulsberg
4 april 1994. Informatie voor standplaatsen. Tel. 04405-1655/2264 en 045-241012.

Te huur SPRINGKUSSENS met toezicht ☎ 045-318734 en draaimolen 045-315378.

6 Maart 11.00-17.00 uur grote ROMMELMARKT in 't Plenkhoes, Bachstraat 2, Geleen-Zuid.

Deelnemers gevraagd VLOOIENMARKTEN : 13-3 Heythuysen, 20-3 Meyel, 27-3 St. Odiliënberg. Inl. 045-324112

MGC 't Sjitske organiseert zond. 17 april a.s. van 10.00 tot 17.00 u. een ROMMELMARKT op de midgetgolfbaan in Steinerbos, ingang t.o. Superconfex.Standhouders kunnen zich voor 2 april aanmelden bij dhr. Hoedjes 043-648589. Belangstellenden in de midgetgolfsport kunnen vrijblijvend een kijkje komen nemen.

Diversen

Pocket penlaser 5mW
De nieuwste generatie laser is nu in ieders handbereik. De MP-1800 biedt ongekende mogelijkheden: aanwijsstok, richtlaser (vizier, bouwkundig), educatieve laser, discolaser, prof. taal voor state-of-the-art presentations op o.a. slide projectors, tv projectors, lcd panels, film etc. ƒ 169,- incl. btw. Telefoon 06-529.746.31.

Vakkundige REPARATIES aan horloges en klokken. Gedipl. Horloger- Juwelier Hugo Verhoeven, Kerkplein 32 Voerendaal. 045-750850.

Te koop LUIDSPEAKERSYSTEEM, 125 W, subwoofers + satellietboxen, totaalprijs ƒ 600,-. 5 Jaar garantie. Tel. 045-417150.

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nwe. gebit prothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. ☎ 045-228211.

Te koop Sharp ER 3100 KASREGISTER ruim 200 groepen, maart '92. Telefoon: 04457-1843.

Te koop (houten) Lundia MAGAZIJNREKKEN, voor 1/3 van de nieuwprijs, geheel demonteerbaar en diverse afmetingen. Het Porseleinhuis, Geleenstraat 50, Heerlen. ☎ 045-716071. Uitsluitend v. 10.00-13.00 uur.

Te koop FITNESSCENTRUM merk Sven, 10x gebr. Nw.pr. ƒ 1.500,-. Vr.pr. ƒ 750,-. Telef.: 046-754895.

Presentatie is alles. Ook bij uw DUITSE klanten. Voor vakkundige hulp: Tel. en fax 045-741982 GK Vertalingen.

GOKKAST model Cherry, uitbet. mogelijkh., 3 jr., vr.pr. ƒ 600,-. Tel. 045-460027.

Te koop AFRASTERINGSBUIS 2 mtr. lang; cirkelzaag voor brandhout en kettingzaag. Vaesrade 101a, Nuth.

Kunst en Antiek

Nu is het seizoen voor **tuindecoraties:** hekwerk, poorten, hardsteen, ornamenten. Historische **bouwmaterialen** w.o. betaalbare marmeren **schouwen**, deuren, vloerdelen voor de verbouwing van uw huis. Een zeer ruime keuze in lampen, spiegels, klokken e.d. vindt u bij Antiquiteiten en Bouwmaterialen Dohmen, Klimmenderstr. 65, Klimmen, telef. 04405-2337.
2e Paasdag de gehele dag open!

Komt U eens vrijblijvend kijken naar onze enorme collectie ANTIEK o.a.: kasten, tafels, stoelen, klokken, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel. Tel. 04747-1593. Iedere dag geopend.

De mooiste grenen en eiken keus volgens VT-wonen en Ariadne vindt u bij INTER-ART antiek Simpelveld, Kloosterstraat 64. 045-443161 eigen restauratie en logerij. Ma. gesl./do. koopav.

ROMANTISCH-WONEN speciaalzaak in "antiek en nieuw" geloogd grenen meubelen, voor 'n sfeervol interieur! Rijksweg Noord 4, Geleen. Telef. 046-753006.

Te k. GEVRAAGD antieke meubels en inboedels. P. Cortenraad 00-3212261156

POTRET-SCHILDERKUNST, van duidelijke foto's wordt ambachtelijk perfecte olieverf-schilderijen op doek vervaardigd, in verschillende maten, zeer voordelig. Voor inl.: 045-272410.

2-Deurs Mechelse KLEERKAST en donkere commode. Telef. 045-751942.

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen, lampen, klokken enz. Dorpstraat 45A, Nuth (in het centrum t.o. kerk). ☎ 045-243437. Een begrip voor de regio!

Zondag KIJKDAG bij antiek en curiosa Jacques Hugen, Staai 23A, Grevenbicht. (Naast zw.schaap) Dagelijks open van 13 t/m 17 u. 04498-59657. Ook reparaties.

De STIJLKLOKKENMAKERIJ, de vakkundige restaurateur van uw klok. Merkelbeekerstraat 19, Brunssum, telefoon 045-252215.

Te koop antieke WOONKAMERKAST voorzien van spiegel met geslepen glas. Tel. 045-428750.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Telecommunicatie

BINNENHUISTELEFOON: centrale + 20 toestellen. Tel. 04406-12409.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Pers.Kont./Klubs

GASTVROUW gevraagd voor escort en privé. Telef. 045-326191 na 14 uur.

Leuke DAMES gevraagd voor escort service. Telef. 045-454231.

Dringend MEISJES gevr. voor excl. club in Kerkrade. Werkt. in overleg, Prima cond. Tel. 045-428305, ma. t/m za. va. 14.00 uur.

Goedlopende SM-privéclub vraagt dringend Europese DAMES. Goede garanties mogelijk. 045-462720.

06-lijnen

Hete Sex Ik werd van alle kanten gepakt, wil je weten hoe BEL 06- (75 c.p.m.) **320.320.20.**

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm) *** 06-9605 ***

Thuiskontakt hete vrouwen in jouw regio. Bel nu 06-9811 (75 cpm)

Direkt apart met vrouwen. Vrouwen bel 06-4300, mannen bellen 06-9757 (75 cpm)

Sexgesprek direkt apart met 'n meisje. Bel 06-9701 (75 cpm)

DISCREET SEXKONTAKT met rijpe vrouwen. 75 cpm **06-350.290.37**

Praat nu zelf de heetste **vrouwen** jouw (hotel)bed in! Bel nu 06-9664 (100 cpm)

Eenzame hete vrouwen zoeken **anoniem** sexkontakt. Bel nu 06-9511 75cpm

Gratis Sexkontakt voor vrouwen: 06-4909 Mannen 06-9604 (75cpm)

Tippelijn hete vrouwtjes zoeken een vluggertje? 06-9530 (75cpm)

Anonieme Sexdating Sexkontakt met eenzame vrouwen 06-9706 (100 cpm)

Gratis telefoonsex voor vrouwen. Dames bellen gratis 06-4300. Mannen bellen via 06-9512 (75 cpm)

SM-VOOR-2 snelle SM kontakten!! 06-320.329,99 (75cpm)

Homokontakten Zoek je 'n hete jongen? 06-320*330*18 (75cpm)

Privé telefoonnrs. van **hete vrouwen** thuis! (75 cpm) * 06-9502 *

Anonieme sexadresjes van vrouwen. Bel nu 06-9737 (75cpm)

Eenzame meisjes zoeken snel sexkontakt! Bel nu 06-9780 (75cpm)

Opwindend sexgesprek met hete vrouw 06-320.330.81 (75cpm)

Homo-jongens Hoor ze heet TEKEER gaan. 06-320*330*88 (75cpm)

Gratis-Sex voor vrouwen: 06-4300, heren bel 06-320.330.91 (75cpm)

Vrouwen 40 zoeken stoute jongens Bel 06-9844 (75cpm)

SM-Kontakt bij jou in de regio! 06-320.325.80 (100cpm)

Huisvrouwtjes zoeken overdag sexkontakt Bel 06-9661 (110cpm)

Homo-kontakt Direkt apart met een hete knul uit Limburg!! Bel nu 06-9614 (nu 50 cpm)

Hete vrouwen uit de regio **Limburg** 06-350.230.47 (100 cpm)

Anonieme sexafspraakjes in Limburg. 06-320.330.79 (75 cpm)

Heerlijk discreet direkt apart met hete vrouwen uit Limburg! 06-320.322.11 (75 cpm)

Perverse sex met jonge vrouwen 06-340.340.90 (1 gpm)

(50 cphm) Hij bracht me naar huis, opeens trok hij z'n broek uit, deed mijn rokje omhoog en m'n slipje naar beneden. **Nee niet doen!!!** 06-340.340.20

(50 cpm) Ze lag naakt te zonnen en werd begluurd door hem. "Kom hier KNUL, ik zal je leren wat SEX is!" **06-340.350.60**

Blonde vrouw met naakte knul in het badhokje. Haar gulzige mond zoekt en vindt... 06-320.340.22 1 gpm.

Ze vlucht op zolder. 2 Man vinden Marion. **Grieks LIVE!!** 06-320.340.55 1gpm.

(75 cpm.) Is vanachteren een STANDJE? vroeg 't onervaren meisje, 18 jr. En wat is klaarkomen? **06-340.340.21**

ONE ON ONE **06-9891** Direkt apart met 'n leuk meisje 75 cpm.

Direkt-privé Reg. L'burg meisjes vertellen alles. 06-9826/1pm

Nymf Linda Geniet v. 2 kanten 100 cpm. 06-320.320.14

!!!Grieks!!! Marcha v. achter 100 cpm. 06-96.16

Gay Café Limburg **06-320.327.55** ƒ 1,- pm.

Homosex voor 2 (ƒ 1,-p.m.)
Regiocontact 06-9519
Jack off 06-9735
Telefoonsex 06-9835
Draai eerst 06-320 en dan:
SM voor 2 325.10
Bi-sex 323.36
Travestie 325.09
Breinsex 327.56
Darkroom 324.16
Jongenssex 325.19
Gay Super 329.16
Transsexueel 321.36
Jack off privé 321.16
Gaysex Limburg 325.73

Direct 'n hete meid aan de telefoon. Dat is pas echt lekker! **06-9808** 1 gpm.

Livesex Wulpse meisjes doen het live met jou! 06-320.330.73 1 gpm

*** Griekse Sex *** Lisa draait z. om 100 cpm **06-320.325.55**

100% Wilde Live Sex **06-9714** Geen wachttijd 1 gpm

Gratis telefoon sex voor vrouwen: 06-4311 spannend, sensatie, kost niks! **Mannen bellen: 06-9596** ƒ 1,- p.m. (uitsl. mannen).

06-320.327.57 Sex*O*foon kies: 1 Hete stories, 2 Sexafspraakjes, 3 Striptease, 4 Hoogtepunten, 1 gpm. Hete tieners (18) / rijpe vrouwen.

Homo Direkt Apart. Limb. snel sexkontakt 06-9887 NU 50 cpm.

Sex via je Postcode! Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving! **06-95.46** 1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Nieuw!!! DIREKT APART nu gezellig kletsen. 06-9824 (1 gpm).

Sex voor 2, gratis voor vrouwen 06-4366. Mannen bellen:
Super sex 06-9716
Sex direct 06-9894
Telefoonsex 06-9713
Sexcontact 06-9635
Sexplezier voor 2. 06-9718
Live sex 06-320.325.00
Regio sex 06-320.325.92
ƒ 1,- pm (alleen mannen).

Sex voor 2 Meiden bellen gratis 06-4654 Mannen bellen!! Echt Live.....06-9824 Hete meisjes...06-9823 Direkt.....06-9825 Alleen mannen (1gpm)

Hete meiden bellen gratis 06-4617 **Mannen bellen 06-9785** ƒ 1,- p.m. (alleen mannen)

Gratis telefoonsex voor meiden (boven 18 jr.) **06-4622. Mannen bellen 06-9845** ƒ 1,- pm.

LADY B. Superleure en geestelijke behandeling. 1 gpm. **06.320.324.68**

LIVE Chantal is voor alles in! Wil je wat... bel me dan 06-9850 keuzenr. 113 (1gpm)

06-95.91 Het meisje bukt en schudt haar rokje omhoog! Op z'n Grieks! 1 gpm

Volslank tot dik! Vrouwen van chic tot volks, 1 gpm. zijn 30 tot 55 jr. RIJP! **06.96.94**

Rijpe DONKERE vrouwen (1 gpm). **06-320.323.46**

't laatste verbod 06-320.322.72 - (1 gpm)

RIJPE vrouwen Vlezig.... Tikje ordi. 06-320.322.27 - 1gpm.

Taboe beestachtig! 1 gpm 06-320.327.20

LESBI LIVE 06-320.323.12 (ƒ 1,- pm) Mijn hete vriendin weet niet van stoppen.

Beleef jouw FANTASIE. Met een meisje voor jou alleen. Live en apart. 100 cpm. **06-320.370.50**

Kontakten/Klubs

Parenclub "Venus"
als u klasse zoekt
Iedere dag geopend vanaf 20.00 uur; dinsdag en zaterdag uitsluitend paren. Elke woensdag en zaterdag wordt de muziek verzorgd door DJ dikke Bennie bekend van radio en tv. Zaterdag 5 maart wordt de avond ... afgewisseld met 'n House Party waar prijzen te winnen zijn. Zaterdag 12 maart (2de zat. v.d. maand) als altijd gezellig en druk. Kom gerust kennis maken. Heinsbergerweg 70, Posterholt. Tel. 04742-2977.

Charme, Elegantie & Nivo
Bij H.H.S. een vanzelfsprekendheid!
* escortdames v. heren/dames * escortheren v. dames/heren * escortparen * striptease m/v * dinner-dates
04750-34272 ma t/m zon 14-02 u

*******DEZE MAAND 's woendags en zondags*******
Happy uur
½ uur ƒ 80,-. 1 uur ƒ 125,-. 8 sexy meisjes. 045-425100.

! 5 maart! 5 maart! 5 maart
NIEUW: nu ook discrete achter in en uitgang. Rijksweg nrd. 22, Geleen. Telefoon 046-742315.
Club 2000.

Porky's Pretpark I Hoensbroek
☎ 045-228481, zat. van 12-19
NIEUW CLAUDIA 19 JR. BLOND, EEN KANJER! EN ROSIE, 25 JR.

LYDIA Happy Hour
NU: ied. zat. van ÉÉN tot ACHT, ƒ 125,- per uur. Groenstr. 64, Geleen. ☎ 046-749662.

Paradiso-Landgraaf Europaweg Nrd 158 **Zat. + zond.** v.a. 20.00 uur, **Nieuw Vanessa met DD-cup** ma t/m vrijd. v.a. 14.00 uur 045-317032

Escort all in Zat. + zond. v.a. 20.00 uur 045-326191.

Volslanke, knappe SANDRA Cup DD een half uur Top Body-Massage **ƒ 100,-** Frans+int.mog. 045-425100.

Flamingo privé en escort Gezellige meisjes verwennen u (ook Grieks en SM) van 12.00-24.00 uur van maandag t/m zaterdag. Tel. 045-217633. Hoensbroek.

ROMANTICA ☎ **045-419742** Yvonne 18 jr. en Kessy 19 jr. Tevens leuk meisje gevr.

Privé Candy Met nieuwe meisjes, massage en trio. 045-212616.

Lady Escort Charmant en discreet. ☎ **045-275262**

Escort Service girls v.a. 18 jaar, boys v.a. 18 jaar, striptease m/v. Telef. 045-257368

Surprise Escort Tel.: 045-275900

Privé Ilona ☎ 045-708903 Tev. meisjes gevraagd!!

Manuela Escort met zeer veel mog., ook voor dames. ☎ 045-41888... Tevens meisjes gevraagd.

ƒ 50,- all in Eens geweest en je komt terug!! 045-423608.

Gay-service!!! Privé en escort 045-42855...

Merel Knappe brunette en vele andere mooie collegaatjes bij Maastricht Privé Jodenstr. 2. ☎ 045-254183

Wendy/Monique af 10 uur. 045-721759.

Gezellig huisvrouwtje wil graag af en toe een nette heer bezoeken of ontvangen. Tel. 045-427530.

RICKY'S Escort Heren voor heren/dames. Echtparen. ☎ 045-427638.

Privé Escort Angelique, 043-639418 18.00 - 03.00 uur.

Angel & Boys! Bem./escort. 045-275584.

Twilight escort 045-275618.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-71996...

Minder romantiek en ronde vormen

Warme zuidelijke invloed in huis

DOOR DESIRÉE VAN OOYIK

Het interieur staat komende zomer onder warme, zuidelijke invloeden. Meubelvormen worden rechter, dessins geometrisch met een knipoog naar aloude culturen. Ikat-motieven doen zijn intrede, muren worden in structuur gekleurd en stoffen hebben een voelbaar reliëf. Comfortabele en behaaglijke materialen voeren de boventoon.

Modern en klassiek beëindigen anno '94 hun tijdelijke relatie binnenskamers. De natureltrend zet zich rechter en in strakkere vorm voort. Hout blijft in talloze blonde varianten als grondlegger en sfeerbepaler. Kleur legt het persoonlijk accent.

Nieuw zijn de frisse blauw/groene aquatinten. Eucalyptus, artisjokgroen, oceaangroen en provencaals blauw. Daarbij passen alle natureltinten van amandelwit tot kardemom-beige. Heel sterk is het thema van natureltinten met zwart als contrast of in een jong interieur strak zwart met wit.

Naast het sfeervolle subtiele kleurenspel vol mistige pastel- en natureltinten bloeit een diep warm kleurenschema op dat doet denken aan de india-sferen uit de jaren zeventig. Koningsblauw, oranje, warme roodtinten, saffraangeel en diepgroen gaan daarin samen met kleursferen van kaneel, nootmuskaat en koriander.

„Interieursferen anno '94 vallen uiteen in verschillende stromingen. De belangrijkste blijft de natuurlijke trend die zich opsplitst in een eigentijdse vertaling en in een chique nostalgische versie," geeft styliste en trendaangeefster op interieurgebied Heleen Verschuren aan, sinds een jaar zelfstandig gevestigd in Amsterdam, verantwoordelijk voor bij voorbeeld de interieurontwikkelingen van V&D. Als noviteit geeft de styliste een warm en kleurig beeld aan vol doorlopende vakantiesferen dat als thema de Zuidfranse boerderij heeft.



● *Bonte motieven en warme kleuren zetten de toon in de nieuwe, zuidelijke woontrend.* Foto: NPA

„Ronde vormen maken plaats voor rechte, de hang naar romantiek vervalt en kleur is bepalend voor de sfeer," vat Heleen Verschuren in telegramstijl de interieurbewegingen voor dit jaar samen. „Gladde stoffen ruimen dit voorjaar het veld voor materialen met een 'voelsensatie', structuren die met de hand kunnen worden gevolgd. Handwerk, echt of fabrieksmatig nagebootst is de trend, muren krijgen kleur en reliëf. Lampekappen met zichtbare houtvezels doen opgang, terwijl accessoires, strak en modern van vorm als kleuraccent in belangrijke mate de sfeer bepalen."

Elegance

„Groen, naturel en gelig is het overheersende kleurenpalet in de stijl van de elegance, de traditionele variant van de natureltrend," aldus Verschuren. „Eenvoud is hier het kenmerk van het ware. Het geheel ademt de sfeer van licht vergane glorie en goede smaak. Stoelen met in verschillende kleuren overtrokken zittingen, ruiten, verzachte strepen en eenvoudige traditionele motieven geven de toon aan. Het kleurgebruik biedt weinig verscheidenheid, is licht vergrijsd en mat maar toch opgewekt.

Grijsgroen overheerst, accenten worden gezet in warm oranje-rood. Wol is de favoriete stof in deze sfeer. Plaids verdringen de grand foulards. Vloerkleden hebben wat donkere, doffe kleuren met warm geel als oplichtend effect. De wanden krijgen een licht vergaan uiterlijk in transparant blauw, naturel of geel."

„Het thema 'zuidelijke sferen', waarvoor de Zuidfranse boerderij model staat is het meest uitbundige palet, gekenmerkt door een losse informele sfeer," licht de styliste toe. „De accessoires, het grof serviesgoed en primitief fel gekleurd glaswerk ogen handgemaakt. Stoffen vallen op door een onregelmatig weefpatroon in multicolorstrepen of zijn effen met borduurwerkranden. De wanden worden in stucwerk uitgevoerd en in duidelijke kleuren onregelmatig geverfd, of gesponsd, dat het wat verwaarloosd oogt. Gebladderd zijn de ijzeren accessoires en meubelen. In de keuken hangen houten pannenrekjes en primitieve houten lepels. Bij dit thema hoort de cactus, zowel als plant als verwerkt in dessins. Andere veel gebruikte bewerkingen zijn mozaïeken met een etnisch tintje. Helemaal thuis in deze sfeer is ook mandwerk met ingevlochten etnische motieven."

Naturel

„De natuurlijke trend krijgt in 94 een eigentijds gezicht. De zachte ronde vormen vervallen voor rechte architectonische vormgeving," voorziet de Heleen Verschuren. „Hout blijft favoriet maar krijgt een ander aanzien in samenhang met gematteerd chroom. Dof zet de toon. In meubels en accessoires doet het gematteerd chroom opgang evenals gezandstraald glaswerk. Ook de stoffen ogen dof in duidelijk voelbare reliëfs. Structuur is van belang. Contrasten worden gezet met wit, zwart en met een combinatie van beiden. In strak zwart/wit oogt het interieur jong en 'snel'. Wit met natureltinten ton-sur-ton oplopend geeft een rustige, chique sfeer evenals zwart. Citroengeel en appelgroen brengen vervolgens de vrolijke noot aan. Populair ook zijn de blauw/groen tinten variërend van oceaanblauw en eucalyptus tot nevelig groen."

'Nederlandse bouwkunst te weinig gepromoot'

De Nederlandse overheden doen te weinig aan de promotie van de Nederlandse architectuur in het buitenland. Er bestaat een te grote discrepantie tussen de mogelijkheden die buitenlandse architecten in Nederland krijgen en de inspanningen van de overheid voor de eigen architecten in het buitenland. Die kritiek komt van voorzitter Carel Weeber van de Bond van Nederlandse Architecten (BNA).

Weeber reageerde op het advies 'Bouwen aan Cultuur' van de Raad voor de Kunst over de architectonische kwaliteit van rijksgebouwen, waarmee de BNA het grotendeels eens is. De voorzitter zei het te betreuren dat de Raad in het advies niet is ingegegaan op het, volgens de BNA, gebrek aan promotie van de Nederlandse architectuur in het buitenland.

„Die Nederlandse architecten, die in het buitenland scoren hebben dat geheel op eigen kracht en in competitie met buitenlandse collega's gepresteerd. Goede prijsvragen en meervoudige opdrachten kunnen zeer stimulerend zijn. Ook lokale overheden zouden zich dat moeten realiseren," aldus Weeber.

De BNA vraagt zich af of de invloed van instellingen als het Architectuurinstituut en het Architectuurplatform WVC/Vrom op de concrete architectuur- en bouwproduktie groot is. Weeber: „Veel van de aandacht van deze instellingen is te nadrukkelijk gericht op de facade van de architectuur, veel minder op het stimuleren van een goede betrokkenheid van architecten bij de feitelijke produktie."

Baden in licht en ruimte in symmetrisch huis

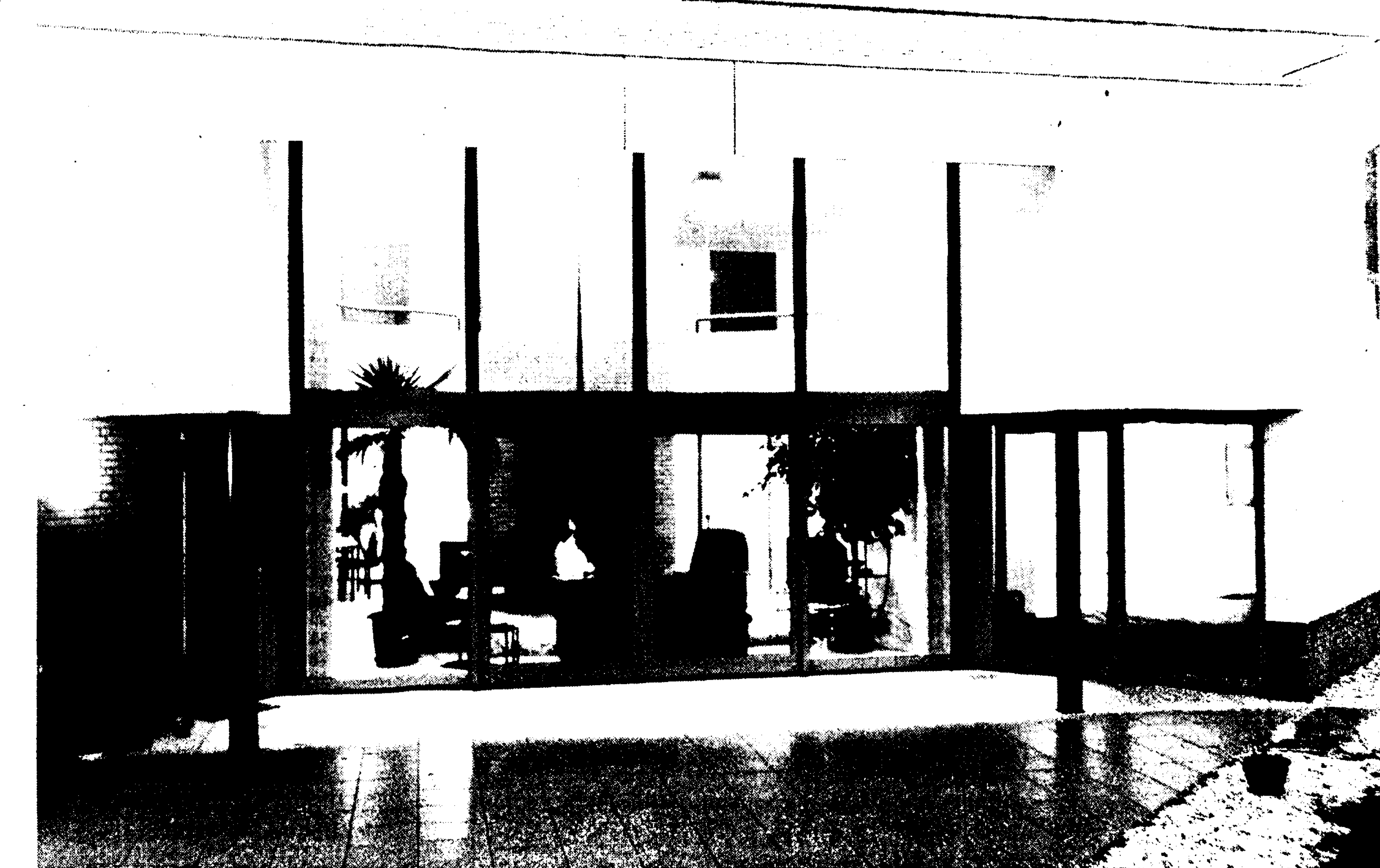
DOOR JO REIJNDERS

Ruimte werkt op het gemoed. De ene gevoelsmens wil zijn woonkamer knus en klein, de ander heeft het liefst dat het hele huis één grote ruimte is. Aan de Gaspeldoorn in Maastricht, in een nieuwe wijk naast Vijverdal, staat sinds kort een huis waar de bewoners steeds met elkaar kunnen communiceren, of ze nu in de keuken, de woonkamer, de hal of de hobbykamer zijn. En ook het contact met buiten is er altijd en overal. Een 'ruimtewoning' bij uitstek.

De bewoners van het huis aan de Gaspeldoorn hebben jarenlang op één en twee hoog in de Maastrichtse binnenstad gewoond, boven de zaak. De hele dag trappen lopen, weinig ruimte en licht, en een indeling waar maar moeilijk en onprettig in te wonen viel. Niet alleen in de zaak, maar ook thuis leefden ze in kunstlicht. Toen de familie bouwplannen begon te maken, was één ding duidelijk: het nieuwe huis moest aan alle wensen beantwoorden.

De kavel aan de Gaspeldoorn was snel gekocht. De bijbehorende officiële papieren gingen vergezeld van de gemeentelijke verplichting om in die nieuwe wijk vernieuwende architectuur toe te passen. Voor de toekomstige bewoners was die eis totaal geen probleem. Daar mochten enkele architecten zich het hoofd over breken. In die fase van eerste schetsen werd de familie meteen dolverliefd op het ontwerp van de Heerlense architect Loek Lutteke.

Als reactie op hun vroegere huisvesting wilden de bewoners een huis met zo min mogelijk trappen en zoveel mogelijk licht. De ruimten mochten groot zijn en moesten, als het even kon, in elkaar overlopen. Geen belemmeringen om van de ene plek naar de andere te lopen. Loek Lutteke maakte een maquette, waarmee hij zijn opdrachtgevers overtuigde.



● *Het ruimtelijke effect van de woonkamer wordt nog vergroot door de verlichting.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Aan de voorkant ziet de voorbijganger twee driehoeken, die symmetrisch tegenover elkaar liggen. Het dak loopt naar achteren schuin op. Een spel van diagonale lijnen. In het midden is een spleet, die op het eerste gezicht de voordeur herbergt. Maar schijn bedriegt. Achter deze glazen spleet zit beneden een stukje van de grote hal. En boven zie je het trappehuis en de overloop. De voordeur zelf zit links ervan. Rechts zijn de ramen van de eethoek en de keuken. Aan het einde van de spleet staat midden in het dak de schoorsteen, die ook binnen een prominente plaats inneemt.

Waar het dak van de voorkant gezien ophoudt, loopt het aan de achterkant weer een stukje naar beneden. Om abrupt te eindigen boven een enorme glazen wand, waarachter de reusachtige woonkamer zich bevindt. Het dak loopt enigszins door, zodat er een kleine overkapping is, die wordt gedragen door twee pilaren.

Een glaspartij van zes bij zes meter, onderverdeeld door aluminium kozijnen, geeft aan de achterkant een fantastische inkijk in de woonkamer en de ruimtes die er op aansluiten. Heel fraai, maar het gaat de bewoners in de eerste plaats toch om het zicht van binnen naar buiten. Zowel vanuit de woonkamer als vanaf de vides op de eerste etage is er oogcontact met de buitenwereld. Niet alleen de glaspartij is zes bij zes. De woonkamer zelf heeft ook deze basismaten. In de hoogte reikt de woonkamer met ruim zeven meter tot in de nok. Ruimetelijker kan het haast niet.

Het 'huis met de gaten', doelend op de ronde ramen in de linker- en rechter vleugel, heeft een uitgekiende indeling. Loek Lutteke heeft inderdaad geen enkele concessie gedaan om het de bewoners zo gerieflijk mogelijk te maken. Pa en ma wilden liefst geen trappen. Nou, die hoeven ze niet te lopen. Alle belangrijke ruimtes zijn beneden. Omdat in de wijk geen laagbouw mocht worden gepleegd, was de architect verplicht om er een etage bovenop te zetten. Daar zijn twee slaapkamers voor de kinderen gekomen in de linkerhoeken van het diagonale lijnenspel. De rechterkant van de bovenverdieping wordt helemaal in beslag genomen door een grote hobbyruimte, waar pa in zijn vrije tijd naar hartelust kan schilderen. Ook is er onder het dak nog plaats voor een doka. Vanaf het balkon van de hobbyruimte en de overloop bij de slaapkamers is er contact met beneden. Als de koffie klaar is weet het hele huis dat meteen. Iedereen staat met elkaar in contact.

De benedenverdieping is – op de slaapkamer van de ouders na – één groot geheel. De immense woonkamer met een statige moderne open haard gaat over in de open keuken. Die sluit als een mooi decor de westkant af. Een handig kookeiland wordt mooi afgescheiden met een soort bar, waar gezinsleden of bezoekers kunnen blijven hangen om te genieten van de kookkunsten van pa.

Een grote glazen deur, met ingeslepen motieven om ongelukken te voorkomen, vormt vanuit de eethoek de verbinding met de hal. Aan de andere kant van de imposante schoorsteen is zo'n zelfde deur tussen woonkamer en hal, maar dan gezandstraald. Net zoals de buitenkant is de hele binnenruimte gestuct en van een crèmekleur voorzien. De enorme zijwanden van de woonkamer zijn zachtgeel. En het enige metselwerk binnenshuis zit 'm in de schoorsteen. De garage buiten is uit dezelfde steen opgemetseld.

De schoorsteen heeft niet alleen een decoratieve functie. Hij herbergt ook de c.v. en de centrale stofzuiginstallatie. Het huis wordt grotendeels met hetelucht verwarmd.

Een van de mooiste plekjes in huis is de slaap-badkamer beneden. Ook hier mocht Loek Lutteke zich uitleven. Met glasbouwstenen, voorzien van 'bubbelreliëf' maakte hij een prachtige overgang tussen slaap- en badgedeelte. Als de vele lichtjes in de badruimte branden, ontstaat een 'onderwatereffect'. In de badruimte staat een waseiland. Twee wastafels op een eiland, gescheiden door een zwarte tussenwand, bedekt met spiegels. Links in de badkamer, achter het eiland, is het ligbad. En even verder, weer achter een gebogen muurtje van glas, is de douche verborgen. Je ziet het niet, maar toch is het er.

Wie waar dan ook in de woonkamer zit, komt volledig tot rust. Daar zorgen ook de kleuren voor. Deuren in een tint van vermiljoen, een lichte parketvloer en de wanden van crème en geel, alles past bij elkaar. Na een half jaar wonen hangt er nog geen enkel schilderij aan de muur. En dat blijft wellicht zo. De talloze goed gekozen lampjes en spotjes zorgen voor voldoende afwisseling op de grote vlakken. En niet alleen 's avonds.

Limburgs Dagblad woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

OG te huur gevraagd

Met spoed te huur gezocht

RESIDENTIAL SERVICES
tel: 040-426651

Voor onze opdrachtgevers zoeken wij villa's, huizen en appartementen. Gestoffeerd of gemeubileerd.

*** Number 1 in hausing ***

Aks. Moeder, 8 mnd., zkt. zeer dringend woonr. omg. HEERLEN. ☎ 045-210315.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te h. gevraagd 3-kamerwoning of appartement in HEERLEN en omg. Tel. 045-230798, na 18.00 uur.

1 Pers. APPARTEMENT op begane grond (of ruilen) tegen 1 pers. app. in Kerkrade). 045-464004/457580.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur in

Spaubeek

per 15 maart: royale gestoffeerde etagewoning.
Ind.: woonkamer met open keuken 40 m2, 2 slpks. (16 en 12 m2), badkamer, zolder, kelder en tuin. Huur ƒ 775,-.
Inl. 045-212706 tussen 15.00 en 17.00 uur.

Luxe twee etage appartement

te huur in centrum SITTARD,
gelegen aan voetgangers-domein.
Hogere prijsklasse.
Br.o.nr. B-05225, LD, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur gevr.

US Housing Office, Schinnen zoekt ruime, vrijstaande woning met representatie ruimte, centraal gelegen, driehoek Sittard-Maastricht-Kerkrade, 4-5 slaapkamers, 2 badkamers, grote living b.v.k. separate eetkamer, keuken en grote garage. Huurperiode: 5 jaar staatscontract. Voor inlichtingen en/of reacties kunt U zich schriftelijk/telefonisch wenden tot:
54th BSB
Borgerweg 10
6365 CW Schinnen
tav Dhr. H. Goldsmid
04493-7342 of 7416

BEEK: kantoor/bedrijfsruimte ƒ 85,-/m2 plus serv.kosten alswel sportzaal/fitnesscentrum ƒ 80,-/m2. Telef. 046-742946.

LUIK te huur benedenverdieping voor commerciële doeleinden 170 m2 en souterrain 110 m2, eigen ingang, voorzien van rolluiken, direkt te aanv. R. Guillemins, 100 m van toek. TGV-station 30.0000 Bfr / p. mnd. Telef. 00-32.41257473.

Te huur luxe appartement voor 1 of 2 pers. gem. KERKRADE. Aanv. direkt, huur ƒ 750,- p.mnd. incl. Telef. 045-725667.

RUTH, Eindercoolhoff 33: eengezinswoning. Beg. grond: hal, toilet, woonk., keuken en aangebouwde berging. Verd.: 3 slaapk., badk. met bad en wastafel, vaste trap naar zolder. Voor en achter tuin. Huurprijs ƒ 920,- per maand. Inl. ma. t/m vrijd. Woningvereniging Schinnen, ☎ 04493-4742.

Te huur voor werkend persoon, 3-kamer appartement, keuken, douche, toilet, te BAEXEM. Tel. 04748-3074.

Te huur te KERKRADE-west, ruime bovenwoning met aparte ingang, liefst alleenstaand. Reacties aan postbus 8012, 6401 VA, Heerlen.

Te h. BOVENWONING zitslaapkamer, open keuken, douche, w.c., bergruimte, all-in, ƒ 800,-, ƒ 1.000,- borg. Burg. Lemmenstraat Geleen. Telefoon 046-521169.

APPARTEMENT te Heerlen voor werkend persoon, huurpr. ƒ 575,- per mnd., all-in. Tel. 045-461493.

Goedlopende PRIVÉCLUB te huur. Overname in overleg. nd.: 5 kamers, bad, w.c., bar, keuken. 045-462720.

KERKRADE, winkelruimte plm. 100 m2 met ruime parkeergelegenheid. Ook zeer geschikt als kantoor cq. praktijkruimte. 045-455869.

Te h. benedenwoning te KERKRADE, woon/slaapk., keuken, bad, 40 m2, kale huur DM 400,-. 045-354692.

2 Einheiten BUROFLACHE mit ca. 170 m2 und ca. 190 m2, sehr hell und ruhig, Neubau 93, voll erschlossen: Je Sanitär, Aufzug, Kabelkanäle etc., Nähe Jülicher Strasse/Berliner Ring, Stellplätze möglich, keine Provision. Telefon: 0949-241/9868123. Montag bis Freitag.

Te huur in WIJNANDSRADE rustig gelegen, ruim vrijstaand woonhuis met dubb. garage en tuin, huurpr. ƒ 1.500,- p.mnd. Tel. 04459-1407, na 18.00 uur.

Te h. luxe BOVENWONING te Born met grote woonkamer, 3 slpks en badkamer. Telefoon 04498-51867.

Te huur WINKEL/woonhuis te Wellen. Inl. 045-727098.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Doe-het-zelvers let op!!!

Brunssum Hazenkampstraat 86

Schitterend gelegen halfvrijstaand woonhuis met een maar liefst 35 mtr. diepe achtertuin met mogelijkheid voor garage.
Het pand is v.v.: c.v., ruime entree, sfeervolle L-vormige woonkamer, eenvoudige keuken, eenvoudige badkamer.
1e verd.: 2 grote slaapkamers met een bergzolder.
* Intern bevat het pand achterstallig onderhoud.

Koopprijs ƒ 139.500,- k.k.
Bij 100% hypotheek
netto maandlast ƒ 648,- p/mnd
Denis Vastgoed B.V. 040-518428

Hoensbroek, Slot Harenlaan

Riant gel. perf. onderhouden villa met mooi aangel. tuin. Ind.: o.a.: living (ca. 65 m2), verwarmde serre (ca. 35 m2), terras gel. op het Z/W, 4 slaapk., 2 badk., hobbyruimte. Vraagprijs ƒ 595.000,- k.k. Inl. Drs. Schreinemacher BV, ☎ 043-251636, tijdens kantooruren.

Immobilien GmbH
van Lier-Radermacher
Een betrouwbare naam

met groot verkoopsucces en een nog betere uitgebreide service.
Wij zoeken voor meer dan 100 geïnteresseerden, woonhuizen in KERKRADE, LANDGRAAF, VAALS, HEERLEN, BOCHOLTZ EN SIMPELVELD
Wilt u ook uw huis via het grootste Duitse Makelaarskantoor voor Nederlandse O.G. verkopen? Bel ons.
Ook als uzelf niet wilt verkopen maar een huis weet dat te koop is, belt u ons.
U ontvangt dan na de notariële transportakte voor uw bemiddeling ƒ 250,-.
Meer dan 1000 tevreden klanten kunnen zich niet vergissen. Wilt u uw huis verkopen, probeer het dan via ons. Onder alle verkopers verloten wij elk jaar op 30 november fantastische prijzen.
Eerste prijs: 1 week Grand Canaria voor 2 pers.
Tweede prijs: 1 weekend in Parijs voor 2 pers.
Derde prijs: 4 entreekaarten voor Phantasialand Köln/Brühl en nog veel meer mooie prijzen.

☎ 09-49.24073017 / 045-451291

Kerkrade Korversberg 3

Nieuw vrijstaand woonhuis met gesch. garage. Het gehele pand is voorzien van laminaatvloeren. Witte luxe aanbouwkeuken. Spoedig te aanv. vr.pr. ƒ 259.000,- k.k.

Landgraaf, Rimburgerweg 50

wit, tussengelegen woonhuis met aanbouw, 3 slpks., rustige ligging tegenover bos. Vraagprijs ƒ 150.000,- k.k.

Landgraaf, Heigank 35

Sfeervol ruim herenhuis met o.a. grote woonkamer met marmeren vloer en vloerverwarming, luxe woonkeuken, 4 ruime slpks. en garage. Dit pand moet van binnen gezien worden. Vraagprijs ƒ 250.000,- k.k.

Kerkrade, Pricksteenweg 31

Ouder halfvrijst. herenhuis met originele klokgevel, bouwterrein, garage, 3 ruime slaapkrs., ruime badkamer met o.a. bad, douche, toilet en bidet. Vraagprijs ƒ 249.000,- k.k.

Kerkrade, Pricksteenweg 78

Tussengelegen woonhuis met o.a. inpandige garage 30 m2; woonk. 33 m2, keuken 16 m2 met Siematic aanbouwkeuken, 3 slpks. Direct te aanv. Vr.pr. ƒ 215.000,- k.k.

Kerkrade, Eygelshoven Dautzenbergstraat 9

Ruim vrijst. ouder woonhuis met twee garages met mogelijkheid tot het bijbouwen van een bovenwoning. Het pand verkeert in een goede staat van onderhoud en is voorzien van o.a. kunststof vensters met dubbel glas, een luxe aanbouwkeuken, badkamer met ligbad en douche. Vaste trap naar tweede verdieping. Prijs n.o.t.k.

Ubach o. Worms, Wolfsmelk 41

Zeer goed onderhouden vrijstaand woonhuis met geschakelde garage, plaats voor 2 auto's. Kunststof kozijnen, dubbel glas. Ruime woonkamer, aanbouwkeuken, 3 slpkrs, mogelijkheid voor 4 slpkrs. Dit pand moet u echt van binnen gezien hebben. Pr.n.o.t.k.

Brunssum, Diepenbrockstr. 9

Op zeer goede stand gelegen vrijstaand woonhuis, geheel onderkelderd, dubbele garage en carport, perc. opp. 746 m2. Vraagprijs ƒ 380.000,- k.k.

Heerlen, Nobelstr. 32 B

Op uitstekende lokatie gelegen kantoor/praktijkruimte met bovenwoning. Vraagprijs ƒ 165.000 k.k.

Brunssum, Het Ambacht 58

Halfvrijst. woonhuis in uitstekende woonbuurt met o.a. 4 slpks en garage. Vraagprijs ƒ 257.000,- k.k.

SIMPELVELD CLARA FEYSTR. 25 IS VERKOCHT!!!

045-460444

MAKELAARDIJ **HONINGS**

Sittard, Anjelierstraat

Goed onderhouden vrijstaand woonhuis met garage, c.v., kelder, ruime L-vorm. woonk., dichte keuken met app., 3 slaapk., luxe nieuwe badkamer, vliezotrap naar zolder, flinke tuin op zuiden met vijver.
VRAAGPRIJS ƒ 259.000,- k.k.
Van der LOO Limburg Makelaardij b.v.
Telefoon 046-522323, fax 046-580658.

Düsterwald
Immobilien - Baufinanzierungen

Wegens grote vraag en snelle verkoop zijn wij voor onze klanten dringend op zoek naar alle soorten woonhuizen in het grensgebied, Kerkrade, Haanrade, Landgraaf, Vaals, Bocholtz, Simpelveld.
Wij geven advies bij de reële prijsstelling en snelle verkoop van uw huis.

Belt u ons: 09-49.2406.93306
☎ 045-351254.
geen verkoop - geen kosten.
In sommige gevallen kopen wij Uw object aan.

***** Hypotheekrente v.a. 5,7%!! *****

Met tienduizenden guldens voordeel;
VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
NVM
Van de Pas. de makelaar van de koper!

Direkt en zeker uw huis verkocht!!!

Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% Zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. ☎ 040-518428.

St. Odiliënberg: halfvr. woonhuis

1983, rustig gelegen.
Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken.
Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Garage.
Perc.opp. 248 m2. Snel te aanv. Vr.prijs ƒ 188.000,- k.k.
Rentmeesterskantoor Limburg B.V., Molenweg 31,
6051 HG MAASBRACHT. ☎ 04746-5252, Fax. 04746-2338.

Schaesberg, Berkenpad 3.

Goed gel. vrijst. landhuis. Beg.gr.: L-vormige woonk. met vide en openhaardpartij, ruime keuken, hobbyk. en grote slaapk. 1e Verd.: mod. badkamer voorz. van ligbad, douche, w.c. 2 slaapk. en studeerk. Geh. pand voorzien van dubb. glas, ged. roll., ruime garage. Perc. opp. 1460 m2, vr. pr. ƒ 569.000,- k.k. Telef. 045-311651 na 18 uur

HEDEN 05 maart
bezichtiging appartementen-komplex "Spoorsingel" te Heerlen
tussen 13.00 en 15.00 uur.

Centraal gel. gezellige 1 of 2 slaapkamerappartementen (vloeropp. ca. 64 m2) met vrijwel vernieuwde interieurs. Ruime woonk. Aparte eetkeuken. Badk. met douche. Berging. Aparte berging op part. Prijzen v.a. ƒ 92.000,- k.k. Netto maandlast ƒ 470,- bij 100% financiering. Adres: Spoorsingel 18, te Heerlen.
INL. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
TEL. 045 - 71 22 55

****** Leuk huis gezien ??******

Eerst laten taxeren, dan pas kopen!!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
NVM
Van de Pas. de makelaar van de koper!

IMMO-TREND
Der Immobilien Partner

Voor onze klanten zoeken wij dringend huizen. Wilt u uw huis verkopen, of weet u iemand die voornemens is het huis te verkopen.

Belt u ons:
09-49.24072037 of 045-316070.

Als beloning ontvangt u voor uw bemiddeling bij het passeren van de koopakte ƒ 250,- en een presentje.

TE KOOP

Beek, Raadhuispark

Uitst. afgewerkte tussenwoning, recent compl. gerenoveerd. Grote woonkamer 45m2, eetkamer, nieuwe moderne designkeuken, 3 slaapkrs, badkamer, zolderkamer, tuin met veel privacy.

Vraagprijs ƒ 235.000,- k.k.

Hoensbroek, Hommerterweg

Vrijstaand woonhuis met garage en royale tuin. Indeling o.a. woonkamer met uitbouw, keuken, bijkeuken, kelder, 3 slaapkrs, badkamer, zolder met vaste trap.

Vraagprijs ƒ 269.000,- k.k.

Sittard, Hemelsley

Uitstekend onderhouden tussenwoning, indeling o.a. entree, toilet, woonkamer, nieuwe keuken (in aanbouw), waskeuken/CV, berging, 3 slaapkrs, douche, fraaie tuin.

Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k.

Valkenburg, van Pallandlaan

Vrijstaand woonhuis met garage en tuin, goed afgewerkt. Indeling o.a. woonkamer, keuken, 3 slaapkrs, badkamer en zolder.

Vraagprijs ƒ 285.000,- k.k.

V&H VASTGOED
Oirsbeek, Hulterweg 28. ☎ 04492-1620
Maastricht Hertogsingel 68. ☎ 043-255070

BLONDÉ BELEGGINGEN
Uw huis verkopen
Wij kopen direkt
045-743490

Schinveld

Groot vrijst. woonhuis met kelder, garage en zeer grote tuin. Mooi gelegen aan de bosrand. Ind.: hal met marmeren vloer, eetkeuken, woonk., badk. met bad. Verd.: 3 slpkmrs., badk. met douche, zolder via vlizotrap. Perceel ca. 720m2. Pr.n.o.t.k.

Nieuwenhagen/Landgraaf

Modern halfvrijst. woonhuis met garage en grote tuin. Ind.: hal, woonkamer met parketvloer, luxe complete aanbouwkeuken. 1e Verd.: 3 ruime slpkrs met parketvloer, keurige badkamer met douche, toilet en v.w. Optimaal geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 229.000 k.k.

Hoensbroek

Mooi gel. en uitst. gemod. halfvr. woonhuis met gar./berging, kelder en grote tuin. Ind. hal, royale woonk., zeer luxe aanbouwkeuken. 1e verd. overloop, 3 ruime slpk., luxe witte badk. met ligbad, toilet en v.w., zolderverd.: grote zolderruimte bereikb. via vlizotrap. Uitstekend onderhouden. Vr.pr. ƒ 269.000 k.k.

Margraten

Keurig gerenov. vrijst. woonhuis met kelder, 2 grote garages, tuin/erf en kleiner weiland. Perceel ruim 1800 m2. Ind. hal, grote woonk., eetkeuken met luxe witte aanbouw, portaal, mod. badk. met ligb., douche, toilet en 2x v.w. 1e verd.: 3ruime slpk., zolderverd. vaste trap, grote zolderberging. Vr.pr. ƒ 269.000,- k.k.

Emile Delarue O.G. ☎ 043-650178.

Voerendaal B.P. Kunderhoes

In het B.P. Kunderhoes te Voerendaal zijn 13 vrije sectorwoningen in aanbouw. Het betreft ruime, uitstekend gelegen woningen in diverse typen. Perc. opp. 250 m2. Prijzen vanaf ƒ 265.000,- v.o.n. excl. renteverlies tijdens de bouw. Inl. Ruijters Makelaardij BV Heerlen. Tel. 045-713746.

Huizen gezocht!

Voor onze klanten zijn wij voortdurend op zoek naar geschikte objecten in het gebied aan de grens. Maak gebruik van onze deskundigheid en ervaring bij de verkoop van onroerende goederen in het grensgebied!
Wij geven u raad bij:
* de reële prijsstelling
* de afwikkeling zonder problemen
* een snelle verkoop van uw huis.
Overtuig u van onze betrouwbaarheid!!!
Overleg vrijblijvend met onze deskundige, internationaal ervaren raadgevers.
Profiteer van onze ervaring want bij APPEL telt:
"Een goede raad spaart veel geld"
250 DM BELONING
betalen we aan diegene, die ons helpt aan iemand die zijn huis verkoopt. Bel voor meer informatie!!!

HAUSVERMITTLUNG & FINANZIERUNG **APPEL**

0049-241.27715 ** 09.30-13-30

Ter bemiddeling

zoeken wij dringend diverse woningen:
Geleen-Beek-Stein, woningen in alle prijsklassen.
Schimmert-Hulsberg, (half)vrijst. won. tot ƒ 350.000,-
Heerlen-Hoensbroek (half) vrijst. won. tot ƒ 500.000,-
Wijnandrade-Nuth, vrijst./landh./bung. tot ƒ 475.000,-
Susteren-Nieuwstadt, bung. of vrijst. won. tot ƒ 400.000,-
Geleen-Spaubeek e.o. halfvrijst. met gar. tot ƒ 180.000,-
Makelaarskantoor Janssen B.V.
☎ 046-335840 na 17.30 uur 046-339072.

Valkenburg-Broekhem

Kernpunten uit 'n mooie aanbieding.
Exclusieve vrijstaande moderne villa. Bwj. '73, perceelsgr. ong. 876 m2. Blijvend vrij uitzicht op natuurgebied. Rondom siertuin, gazon, borders, zonneterrassen, op-/afrit en parking. Verwarmde garage. Indeling: b.g. o.a.: L-vormige living (ong. 52 m2) met openhaard, keuken, bijkeuken, audio-/videokamer, slaapvertrek en complete badkamer. 1e Etage: 3 slaapvertrekken, 2e complete badkamer, zolderkamer en berging. Goede technische voorzieningen. Veel privacy. Oplevering op korte termijn mogelijk.
Prijs en documentatie op aanvraag.

Marinus Partners
Telefoon 043-252244, telefax 043-256171.

Fort-woningen: een klasse apart!

Je eigen huis in houtskeletbouw; flexibel bouwen in: sleutelklaar, ruwbouw of casco.

Voor meer informatie:
BOUWKUNDIG ADVIESBURO PREVOO
Boschweg 1, Bunde, Postbus 35, 6240 AA Bunde.
Telefoon: 043-646563 Fax: 043-640036.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Geleen

Olterdissenstr. 28, halfvr. woonh. plus tuin, gar. en kelder. Totale opp. 340 m2. Ind.: beg.gr.: hal, toilet, woonk., gr. keuk. en gr. bijkeuk. en douche. 1e Verd.: 4 slpkrs. Zolder via vliezotrap. Vraagprijs ƒ 215.000,- k.k. Inl. tel. 04492-5073.

Dieteren
(gemeente Susteren)

Zilstraat 25 A, vrijstaand woonhuis met bedrijfsruimte op goede stand met garage, toilet en keuken (in afbouw) en vaste trap naar tweede verdieping, terras, ruime woonkamer (30 m2), keuken (11 m2). 1e Verd.: 3 slaapkamers en een badkamer. 2e Verd.: zolder met vliezotrap. Bouwjaar 1987. Geheel voorzien van dak- en spouwisolatie, dubbele beglazing en hardhouten kozijnen. Perceelopp. 705 m2. BUITEN WATEROVERLAST GEBIED. Prijs op aanvraag. Voor info

R. Keulen Vastgoed B.V.
046 - 379910

Kerkrade

Heiveldstraat 139. Ruime middenwoning met zeer grote tuin en dubb. garage met zij-ingang, woonk. met serre, aparte keuken, kelder, 3 ruime slpkmrs., badk., vaste trap zolder, c.v., kunststof kozijnen, prima onderh. ƒ 189.000,- k.k. Inl. Paul Crombag o.g. Tel. 046-580087.

Voerendaal

Ruim ouder hoekpand op mooie lokatie in dorpskern Kerkplein 27/Molenbeekstr. 2 voor div. doeleinden geschikt met kleine buitenplaats/garage, dient te worden gerenoveerd, vraagprijs ƒ 165.000 k.k. Inl. Paul Crombag O.G. Tel. 046-580087.

Schinveld

vrijst. woning met kelder, garage, berging en mooie tuin (625m2); woonk. met open haard, keuken, 3 slpk. en badk. met ligbad. Spoedig te aanv. Vraagprijs ƒ 239.000,- k.k.

Brunssum

Goed onderh. halfvrijst. woning beg.gr.: inp.gar.; entree badk. met douche; 2 slpk. 1e verd.: entree woonk. met parketvl. 2e verd.: 1 slpk. en badk. met ligbad. Vraagprijs ƒ 179.000,- k.k. Makelaarskantoor Janssen B.V. Telefoon 046-335840.

Goed onderh. halfvr. hoekhuis met gar. te HEERLEN ƒ 179.000,- k.k. ☎ 720049

HEERLERHEIDE. Royale woning evt. als beleggingspand te gebr. ƒ 235.000,- k.k. Telefoon 045-463400.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Te koop gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobilien tel. 045-414015

Geef aan niemand opdracht! Praat eerst eens met Mr. Cornelis Brorens over de VERKOOP van uw huis. Telefoon 046-750318.

Te koop LANDGRAAF geschakelde hoekwon., living 45m2, gesloten keuk., 2 slpkrs, intieme tuin, bwj. '82. 043-615116. b.g.g. 624280.

ARDENNEN, Gemmenich-Vaals. Parc 3F te koop: sfeervolle vrijst. 8 pers. bungalows, 484 m2 eigen grond, ƒ 78.000,-k.k. incl. inr. Info: 04409-2058.

Vooroorlogs woonhuis met spoed te koop GEVRAAGD, opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-520558.

Te k. SITTARD, gunst. gel. tussenwoning met gar., woonk. met open keuken. 1e verd.: 2 slpkmrs. badk. met 2e toilet en ligb. 2e verd.. zolder bereikbaar via vaste trap. Pand is geheel onderkelderd. Moet gezien worden! Vr.pr. ƒ 156.000,- k.k. Tel. 046-512389.

VOOROORLOGS woonhuis te koop gevraagd. Achterstallig onderhoud geen bezwaar. Telef. 045-727173.

Te koop te OIRSBEEK: halfvrijst. woonhuis met woonk., half open keuken met app., 3 slpks., badk. met ligbad, zolder, verlengde gar. Prijs ƒ 250.000,-k.k. Telefoon: 04492-3529.

Te koop GULPEN: goed onderh. geschakeld herenhuis, bwj. 1900, inh. 650 m3, vr.pr. ƒ 178.000,-k.k. Rijksweg 87. Telefoon: 04450-3914.

Beleggingspand MAASTRICHT: 8 kamers/3 keukens/2 badk., ƒ 284.000,- k.k. Telef. 04406-15620.

Te k. ruime halfvrijst. woning met ommuurde tuin en garage geschikt voor dubbele bewoning of combinatie woning/kantoor/appart. verhuur. Sionsweg 32, (Limmel) MAASTRICHT, ƒ 284.000,- k.k. Tel. 04406-15620.

Te koop BOUWGROND, 540 m2, br. plm. 13 mtr. ƒ 87.500,-k.k. Plan Huskes. Telefoon: 045-222774.

Te k. APPARTEMENT te Maaseik (B), Van Eijcklaan 91. 2 Slaapk., L-vormige woonk. 36 m2, ingerichte keuken, badk. en garage. Voor inlichtingen 00-32.89. 461214/04405-1920.

AMSTENRADE. Streekstr. 33A, 2/1 kap, gr. garage (8x4), mod. aanb.keuken, dubb. glas, 3 slpks, badk. m. ligb., vw, 2e toil. Vaste trap naar zolder. Bwj. 1992. Tuin op zuiden, opp. 275 m2, ƒ 209.000,- k.k.. Tel. 04492-2212, na 14.00 uur.

Te koop NIEUWENHAGEN, Hoefveld. Ruime 2-onder-1-kap woning, vraagprijs ƒ 239.000,- k.k. Telefoon: 045-323990.

ELSLOO te koop goed onderh. woonhuis in rustige omg. Ind. beg.gr.: ruime woonk., open keuk., hal en toilet. Gehele onderwon. geplavuisd. 1e Verd.: 3 ruime slpkrs, douche en overloop. Gehele pand is onderkelderd en voorzien van kunststof ramen met mooie ruime tuin. Vr.pr. ƒ 155.000,- k.k. Telef. 046-377368.

TERWINSELEN, Vredeshofje 9. Uitzonderlijk goed gerenoveerd hoekhuis, bwj. 1930 met dubb. garage en tuin. Woonk. 8x3,6, moderne keuken, berging. Twee slpk., badk., vaste trap naar zolder. Rolluiken, hardhouten kozijnen. Vraagprijs ƒ 166.000,- k.k. Mr. Cornelis Brorens, Oranjelaan 211, Geleen. Tel. 046-750318.

SITTARD. Te k. uitst. gelegen goed onderh. half vrijst. woning met garage en carport, bwj. '80. Ind: entree, toilet, L-vorm. woonk., met open keuken, ca. 40 m2. 1e Verd.: 3 slpkrs., badk. met ligbad en 2e toilet. 2e Verd.: gr. bergzolder, bereikbaar via vliso met mog. tot 4e slpkr. Vr.pr. ƒ 289.000,- k.k. Inl. 046-523163.

HOENSBROEK Overbroekerf. Te k. halfvrijst. woonhuis met garage, voor- en achtertuin, vr.pr. ƒ 239.000,- k.k. Tel. 045-215947.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS met garage en tuin, kelder, ruime woonk. met plavuizenvloer, half open keuken met install. 1e verd.: 3 slpks, luxe badkamer, douche en 2e toilet. 2e verd.: 4e slaapkamer met bergzolder. Pr.h. o.t.k. Edisonstr. 6, Heerlen. Telefoon 045-722706.

HOENSBROEK (buurt Kasteel) Vrijst. woonh. met garage. Ind.: hal, woonkamer, open keuk., 3 slpkrs, luxe badk., div. kelders. Perfect pand, kunststof kozijnen. Vr. pr. ƒ 295.000,- k.k. Seegers O.G. Telef. 046-525318.

Te koop vrijstaand WOONHUIS: Past. Greymansstraat 18, Schinveld. Te bevr.: 045-258371. Ind.: ruime L-vorm. woonk. plm. 50 m2, keuken 3x3, hal en toilet. 1e Verd.: 3 slpk. 1e 4x3.5, 2e 4x3. 3e 3x3, badk. 3x3 met ligb. en toilet, zolder met vlizotrap, garage opp. plm. 9x3m. Grondopp. 305 m2. Voorz. van kunststof ramen met dubb. glas en rolluiken, vr.pr. ƒ 285.000,-. Bezichtiging na telefonische afspraak.

Te koop BOUWGROND te Spaubeek/Hobbelrade 965 m2, pr.n.o.t.k. 045-220239 (na 18.00 uur).

BOUWGROND te koop ca. 3000 m2 Selfkant Duitsl. Inl.: Br.o.nr. B-05218, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

MUNSTERGELEEN. Ruim halfvrijst. woonh., mooie lokatie, woonk. (ca. 48 m2) met open haard, plavuizenvl., keuken met app., 3 slpks.,badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap, zolder 4e slpk., garage en mooie tuin. Vr.pr. ƒ 309.000,-k.k. Mak.kant. Rob Dassen: 046-375757.

LANDGRAAF, te k. LOODS 17x17 m., incl. 2.000 m2 terrein. Voorzien van electra, water, riolering. Telefoon 06-52985183 na 18.00 uur 045-423660.

Te koop te MAASTRICHT, Planetenhof 39, halfvrijst. woonhuis met garage, goede ligging, ruime woonk., aangeb. studeerkamer, open keuken, schuur met zolder, 4 slpks., veel bergruimte, vr.pr. ƒ 260.000,- k.k. Telefoon 043-437212.

Te koop gevr. plm. 600 m2 BOUWGROND onder de lijn autoweg Heerlen-Geleen-Maastricht. Tel. 045-420038.

UBACH OVER WORMS, in rustige kindervriendelijke omgeving te koop ruim woonh., bwj. '78. Ind. beg.gr.: entree, toilet, garderobe, ruime woonk., open keuken. Verd.: 3 slpks., badk. met ligbad v.w. en wc, vaste trap naar royale geïsol. zolder. Dit woonhuis is voorzien van een leuke tuin met terras, voort. met carport en ruime berging. Verdere inl. 045-320779.

Te k. HOEKHUIS, garage, carport, 3 slpks, vaste trap zolder, 1 slpk en hobbyruimte, vr.pr. ƒ 235.000,- k.k. Telefoon 04405-2157.

Te koop gevr. op HEKSENBERG groot woonh. in Maria Christinawijk. 045-729798.

BELGIË, Elen-Maaseik, Heirbaan 33. 10 jaar oud landhuis op 2000 m2 grond. Indeling: geheel onderkelderd met garage. Begr.gr. entree/hal met marmeren trappartij, woonkamer 50 m2 met o.a. eikehouten parketvl., ruime keuken, kantoor/praktijkruimte met keuken. Verd. 4 zeer ruime slaapkamers, badkamer en vliering. Inhoud. ca. 850 m2. Aangelegde siertuin met vijverpartij. Vraagprijs slechts ƒ 329.000 k.k. Ruber Makelaar en Taxateur o.g. b.v. Tel. 04498-51900.

Tegen hoogste bod in brievenbus: tussenliggende WONING met rustige ligging en vrij zicht. Krichelstr. 36, 6466 AS, Kerkrade.

Te k. Kerkrade-Holz: tussenliggend WOONHUIS, vr.pr. ƒ 189.500,-kk. 045-464272.

BRUNSSUM, Acaciastr. 11. Goed onderh. halfvrijst. woonh. met berging en tuin. Doorzonwoonk., keuken, 3 slpkrs., vlizotrap zolder, voorraadkelder. Het pand is v.v. hardhouten koz. met dubb. gl. Vr.pr. ƒ 149.000,- k.k. Euroko Ass.en Onr. Goed [illegible]

GELEEN-ZUID te k. halfvrijst. woonhuis: woonk., keuken, 4 slaapk., badk., 2e toilet, dubbel glas, gar. v. en a.tuin, ƒ 230.000,- k.k. 046-743642 tussen 10 en 17 uur.

HEERLEN, Peutzstr. 55, wegens vertrek naar buitenland, halfvrijst. huis met garage op mooie lokatie. bwj. 1993, ƒ 249.000,-. Inruil mog. Wijman & Partners, 045-728671.

HOENSBROEK, Akerstraat Noord. halfvrijst. herenhuis op perc. van 740 m2. Inlichtingen Wijman & Partners, 045-728671.

Oud woonhuis met spoed GEVRAAGD, liefst met wat tuin. Telefoon 040-128897.

Bedrijfsruimte

Te huur GELEEN: Bedrijfsruimte 17,60 mtr. X 7.40 mtr., hoog 5.50 mtr. met electr. rolpoort, doorrijhoogte 3.00 mtr., br. 3.00 mtr. met kantoorruimte 4.00 mtr. x 3.50 mtr. incl. toilet beide geheel gerenoveerd en gestoffeerd. Gunstig gel. nabij autoweg en verbindingswegen met ruime parkeer gelegenh. Incl. verwarming stroom en water ƒ 1.850,-. Inl. 046-749595.

KLIMMEN te huur kantoor-/praktijkruimte. Telef. tijdens kantooruren 04405-3000.

GEMEUBILEERDE kantoren tijdelijk of permanent, incl. receptiefaciliteiten, postadres, telefoonbeantwoording, tekstverwerking, vertalingen, hostessen. Maastricht, Amsterdam, Utrecht. Bel Euro Business Center, 043-821500.

Te huur per direkt WERKPLAATS/opslagruimte omgeving Heerlen-Noord. Telefoon: 045-219134.

Te huur winkelruimte in VALKENBURG op goede lokatie. Telef. 045-440644.

Te huur gevraagd GARAGE of stallingsplaats in Landgraaf, liefst met stroom. Tel. 045-317396.

In/om de tuin

DOMPELPOMPEN v[...] kelders en vijvers, 7.000 [...] per uur, 220 V, ƒ 225,-. [...] Knops, Rijksweg Zuid 1[...] Sittard. Tel. 046-512718.

BETONBEELDEN voor b[...]nen en buiten, voor vijver [...] tuin. Betonwaren Ge[...] Creugers, Economiestr. [...] Koumen-Zuid, Hoensbro[...] (bij station). 045-213877.

GRANDIOZE Tuin & Pa[...] en Kärcher-reinigingssh[...] op 17, 18, 19 en 20 maart [...] Wij tonen méér dan 500 T[...] & Park-machines, diver[...] demonstraties. Profiteer [...] van onze speciale showp[...]zen. Collé Sittard Machin[...]handel BV, Nusterweg [...] Industriepark Nrd., tel. 0[...] 519980.

IMPREG Tuinhout b[...] Houth. en impregn.bedrijf. [...] de Cramer 18, Hrl. ☎ 0[...] 717733. Alles eigen prod[...]tie, dus alles op maat lev[...]baar! Bezorgen mogelijk.

Komo-keur geïmpregneer[...] TUINPLANKEN, pal[...] Tuinhuisjes, vlonderplank[...] Houthandel Jos Kuijp[...] Holstraat 43, Margra[...] Telef. 04458-1982.

Te koop aangeboden g[...] bruikte TROTTOIRTEGE[...] met Basalt ƒ 0,50 per st[...] Telefoon: 046-527829.

TUINDECORATIES: s[...] bestrating, boomscho[...] zand, grind, cement, kei[...] natuurstenen, tuinscherm[...] tuinhout, plantenbakk[...] bielzen, palissaden, etc.V[...] keus! Scherpe pr[...] Cremers BV, Valkweg 3[...] Industrieterr. Abd.-bos[...] Landgraaf. Tel. 045-312127.

Kamers

Mooie STUDENTENK[...]MERS te huur in centr[...] Heerlen, alleen voor meis[...] Telef. 045-725143.

In Oostermaas HUISG[...]NOOT gezocht voor kam[...] (6x3), ƒ 375,- excl. Te[...] ma t/m vrij 043-638748.

Te huur gemeubileerde k[...]mer in HEERLEN, ƒ 45[...] p/mnd. Tel. 045-725115.

Kamer te huur voor net p[...]soon te HEERLERHEID[...] ƒ 340,- p.mnd. 04492-4741.

Te huur 1 studentenkamer [...] HEERLERHEIDE, alle[...] voor meisjes. ☎ 045-215082.

Voor appartementen en k[...]mers te SIMPELVELD. T[...]lefoon: 045-445051.

Te huur voor jonge vro[...] gemeubileerde KAMER m[...] grote keuken. Te bevrag[...] telefoon 045-220436.

Fijn gemeubileerde KAM[...] bij familie in Landgraaf [...] ouder persoon. 045-319778.

Kachels/Verwarming

KACHELSPECIAALZAAK Reker. Kluis 28, Gele[...] Telef. 046-740785.

GASKACHELS/houtkachels. Grote korting! Kachelsm[...] Walem 21. Tel. 04459-1638.

BUDERUS, Radson, Int[...] gas, Nefit, c.v.-kete[...] Scherpe prijzen. Goede se[...]vice. Jac. Köhlen, Rijksw[...] Noord 104, Sittard. Tel. 0[...] 513228 / 514862.

Gas-, HOUTKACHELS - c[...]ketels. Keuze uit 200 stu[...] Jac. Köhlen. Rijksw[...] Noord 104, Sittard. Tel. 0[...] 513228 / 514862.

Te koop antieke kachel A[...] LESBRANDER, vraag[...] ƒ 350,-. Telef. 045-272998.

Te koop RENDAMAX g[...] verwarmingsketel type 4[...] nom. verm. 184KW in pri[...] staat. Uitermate gesch[...] voor tuinbouw, bedrijfspa[...] enz. Tel. 0032.13366857.

Attentie!! Het voorjaar is [...] het land, uw cv, sanitair [...] dakwerk vakkundig in e[...] hand. Bel snel voor onde[...]houd van de ketel of geis[...] Ook voor het verhelpen v[...] storingen! A. PLOEM & [...] Kerkrade 452841. 24 u[...] service-dienst.

[illegible]

Te k. beschad. nw. houte[...] binn. en buit. DEUREN v.[...] ƒ 40,-; dakleer A-keus, [...] mm, ƒ 65,- per rol (ook B[...] keus). Rennemigerveldwe[...] 70A, Heerlen. 045-729710.

GRANDIOZE Tuin & Park[...] en Kärcher-reinigingsho[...] op 17, 18, 19 en 20 maart a[...] Wij tonen méér dan 500 Tui[...] & Park-machines, divers[...] demonstraties. Profiteer n[...] van onze speciale showpri[...]zen. Collé Sittard Machine[...]handel BV, Nusterweg 90 Industriepark Nrd., tel. 046[...] 519980.

Te koop stalen STEIGER[...] metselprofielen, kettingzaag[...] Vaesrade 101a, Nuth.

Met een PICCOLO in he[...] Limburgs Dagblad raakt u[...] uw oude spulletjes 't snels[...] kwijt. Piccolo's doen vaa[...] wonderen... Probeer maar[...] Tel. 045-719966.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

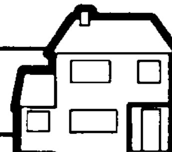
Deze week aanbiedingen: terrasstoelen v.a. ƒ 65,-, eethoeken v.a. ƒ 995,-; diverse kasten, stoelen en rekken sterk afgeprijsd. Het REETHOES, Akersteenweg 39A, Maastricht, Telef. 043-631774. Dond. koopavond.

Te k. WOONKAMER- en slaapkamerinrichting in noten met houtsnijwerk, afzonderlijk te k. Tel. 045-422200.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

Te koop Barok KAST noten 2.40 mtr. boven vitrine, vr.pr. ƒ 6.000,-. Tel. 04454-65044 of 00-49.241875449.

Voor Piccolo's zie verder pagina 36



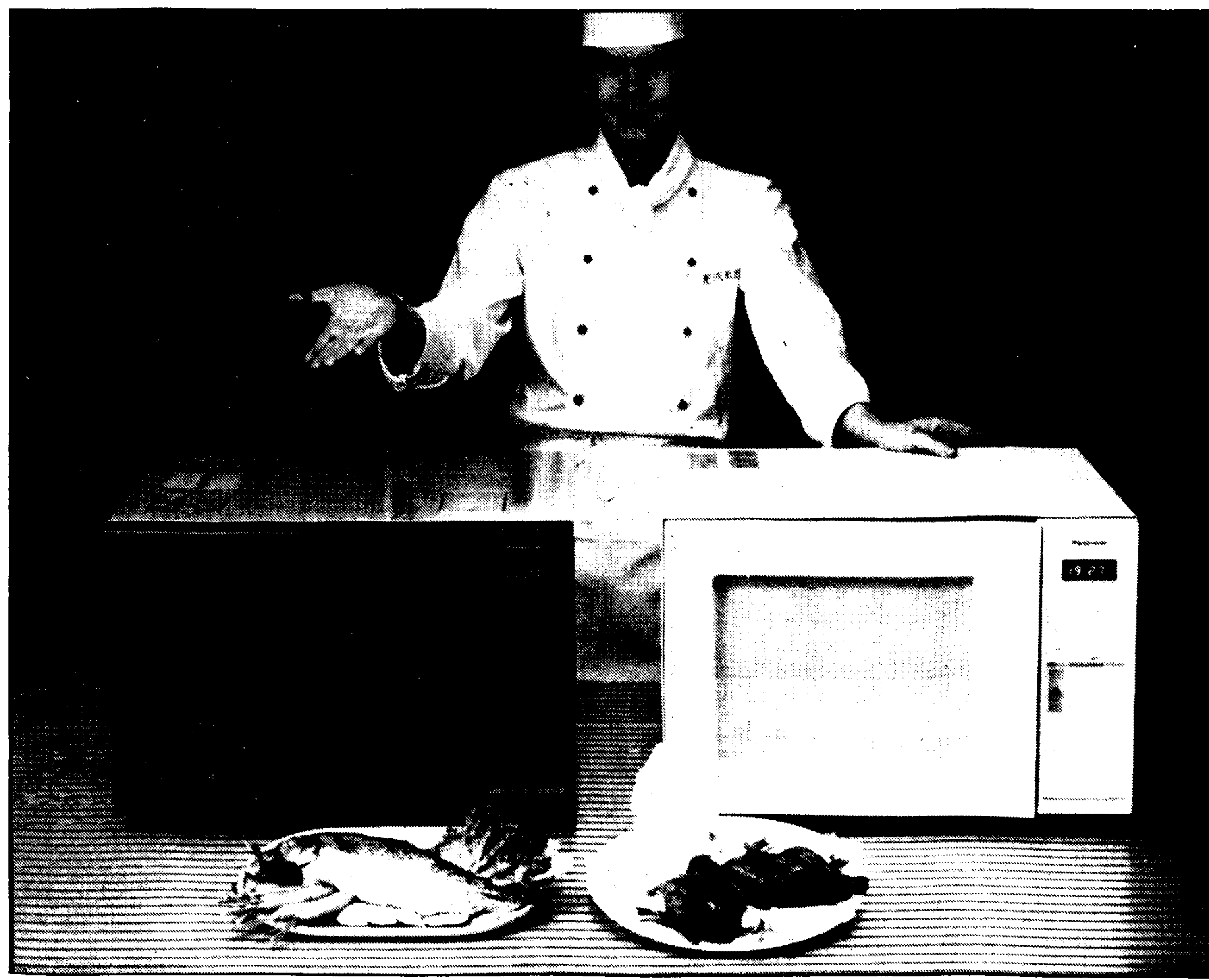
Steeds meer mogelijkheden met minder knoppen

Magnetron wordt weer gebruikersvriendelijk

● *Magnetrons dreigden met alle technische mogelijke voor een gewone leek veel te ingewikkeld te worden.*

DOOR HUUB KLOMPENHOUWER

De ontwikkelingstechnici in de consumentenelektronica kunnen er wel om glimlachen als er weer eens een vermeende slimmerik de vriendelijke suggestie doet om magnetrons zo te ontwikkelen dat ze de streepjescodes op diepvriesmaaltijden kunnen lezen en omzetten in het juiste programma om op te warmen. Gouden tijden zijn er weggelegd als voortaan maaltijden voor bejaarden op die manier kunnen worden bezorgd. De oudere medemens kan zelf bepalen wanneer er gegeten wordt. De chef-kok van het bejaardenhuis zit als het ware in dat kleine kastje en gaat met één druk op de knop aan de slag.



Het is het bekende verhaal. Techneuten die altijd bezig zijn steeds meer mogelijkheden te creëren. Technisch vernuft als doelstelling. En de consument die bijkans scholing nodig heeft om vervolgens dat technisch vernuft te bedienen. Het instellen van al dat moois heet al 'kalibreren' Wie kent niet de drama's met het programmeren van een videorecorder? Met magnetrons is het ook lange tijd die kant op gegaan. Een magnetron moest eigenlijk een alleskunner worden. En de gebruiker een hts'er. Terwijl de eerste magnetrons even simpel als effectief waren. Een knop voor de hoeveelheid energie en een knop voor de tijdsduur.

Crisp-plaat

Die eerste serie magnetrons had natuurlijk zijn beperkingen. Het waren geen ovens en dus werd bijvoorbeeld een cake niet mooi bruin. Daar werden dan weer bruiningschalen voor bedacht. En later verschenen er zelfs combimagnetrons. Magnetrons die ook als heteluchtoven en zelfs als grill gebruikt konden worden.

Whirlpool en Bauknecht kwamen met een combimagnetron met een speciale schaal (de Crisp-plaat), die platte taarten (de schaal is maar een paar centimeter hoog) wèl bruin bakt en waarin zelfs eitjes gebakken kunnen worden. Of speciale voorgebakken friet vetvrij kan 'frituren'. En dat alles dan in een record-tijd.

Maar techneuten zijn geen culinaire experts. Een taart gebakken in een magnetron blijft sponzig van structuur en verliest het dus op smaak van de klassieke methode (die in een combimagnetron wel mogelijk is).

We hadden het even over die magnetron, die de streepjescode op een verpakking kan lezen. Diezelfde Crispplaat-bedenkers (Whirlpool en Bauknecht) hebben zich beraden op het werkelijke gebruik van de magnetron in het huishouden. Dat is toch vooral het gebruik voor het opwarmen van gerechten, eventueel vanuit de diepvries. Hun nieuwste triomf? Let op de naamgeving: de Sixth Sense-magnetron. Vrij vertaald: de magnetron met het zesde zintuig.

Twee knoppen

Dat zesde zintuig slaat op de twee knoppen op de magnetron, die het bedieningspaneel voltooien. Een knop voor ontdooien en een knop voor opwarmen. De rest is de verborgen techniek. De diepvriesmaaltijd wordt in de magnetron geplaatst, een computerprogramma weegt en stelt het ideale ontdooi en/of opwarmprogramma in. Op het bedieningspaneel is af te lezen hoe lang het proces duurt en hoe laat u dus aan tafel kunt gaan. Wie langer van de keuken naar de kamer moet lopen kan zelfs een eigen voorkeur instellen. Iets warmer of juist iets minder warm. De fabrikant komt daarmee tegemoet aan de wensen van de gebruiker.

Het zou een ideale magnetron zijn. Twee knoppen. Ontdooien en opwarmen. De magnetron doet de rest. Maar het zesde zintuig is alleen verwerkt in een magnetron die al alles kan. Crispen, bakken, grillen, noem maar op. En dat, terwijl veel van de magnetron-bezitters nog altijd traditioneel koken en schrik hebben voor het koken met een magnetron. Die schrik is onterecht overigens. De magnetron biedt voor een aantal kookprocessen een ideale oplossing. En langzamerhand is de combimagnetron een – bijna – volwaardige vervanger van kookplaat en oven.

Het wachten is nu op de nieuwste magnetron, die ook het omgekeerde proces aankan. Van warme hap tot diepvriesprodukt.

Stooktabel week: van maandag 21 februari t/m zondag 27 febrauari 1994

Bij een normaal jaarverbruik in m^3 van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van: (meterkaart kolom 3)	Het weekstreefverbruik kost u:	en een totaal streefverbruik sinds 1 nov. 1992 (meterkaart kolom 5)
1000	35	ƒ 17,50	594
1200	42	ƒ 21,00	711
1400	49	ƒ 24,50	729
1600	56	ƒ 28,00	949
1800	63	ƒ 31,50	1068
2000	70	ƒ 35,00	1186
2200	77	ƒ 38,50	1303
2400	85	ƒ 42,50	1423
2600	92	ƒ 46,00	1541
2800	99	ƒ 49,50	1659
3000	106	ƒ 53,00	1780
3200	113	ƒ 56,50	1897
3400	120	ƒ 60,00	2014
3600	127	ƒ 63,50	2134
3800	134	ƒ 67,00	2253
4000	141	ƒ 70,50	2370
4500	158	ƒ 79,00	2666
5000	176	ƒ 88,00	2964
5500	194	ƒ 97,00	3262
6000	211	ƒ105,50	3558

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 1 maart 1994.

In vervolg op de hypotheekrenteverhoging van de FBTO vorige week heeft ook deze week een groot aantal geldverstrekkers de tarieven verhoogd, variërend van 0,1% tot 0,7% met name voor de langere rentevaste perioden.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,50	3,39	2,15
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,10	3,78	2,45
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,40	3,97	2,61
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	6,50	4,28	3,46
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,30	4,15	3,36
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,70	3,55	2,28
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,10	3,80	2,48
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,50	4,07	2,68
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,50	4,28	3,46
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	6,90	4,54	3,67
AEGON	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,60	3,51	2,26
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	7,50	4,09	2,71
Bouwf. Limb. Gem.	spaarvasth.	5 jaar	1,00	6,10	3,19	2,01
Bouwf. Limb. Gem.	spaarvasth.	10 jaar	1,00	6,60	3,50	2,25
Bouwf. Limb. Gem.	spaarvasth.	15 jaar	1,00	7,00	3,76	2,45
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	5,90	3,89	3,16
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	6,40	4,21	3,41
GWK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,70	3,57	2,30
GWK-bank	spaarhyp.	1 jaar	1,00	6,30	4,15	3,36
GWK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,50	4,28	3,46
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,10	4,02	3,26
Direktbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,70	3,57	2,30
Nationale Ned.	besp-dir.h.	5/10 jr	1,00	6,60	3,51	2,26
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	7,50	4,09	2,71
ING BANK	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,50	3,40	2,16
ING BANK	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,00	3,72	2,40
ING BANK	spaarhyp.	1 jaar	1,00	6,10	4,02	3,26
ING BANK	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,30	4,15	3,36
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,90	3,69	2,39
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	7,20	3,88	2,54
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	7,60	4,14	2,75
Postbank	spaarhyp.	2 jaar	1,00	5,90	3,80	3,07
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,70	4,31	3,49
RABO hypotheekbank	ann. hyp.	3 jaar	1,00	6,40	3,34	2,12
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	7,50	4,05	2,67
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	8,10	4,47	3,00
RABO (adviesrente)	spaar opt.h.	variabel	1,00	6,30	4,15	3,36
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,80	4,47	3,62
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,00	3,69	2,36
SNS Bank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	7,20	3,82	2,47
SNS Bank	spaarhyp.	1 jaar	1,00	6,20	4,08	3,31
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,80	4,47	3,62
Westland Utrecht	ann. hyp.	7 jaar	1,00	6,50	3,45	2,21
Zwolsche Algemene	lage last h.	5 jaar	1,00	6,30	3,26	2,05
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	10 jaar	1,00	6,80	3,59	2,31
SNS Bank	zA-hyp plan	5 jaar	1,00	7,00	3,69	2,36
Bouwf. Hoevelaken	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,90	3,69	2,40
Bouwf. Hoevelaken	sp.vasthyp.	5 jaar	1,00	6,70	4,40	3,57
	ann. hyp.					

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.



● *De nieuwe tuinstoelen zijn in hoogte verstelbaar.*

Nieuwe tuinstoel met 'geringd' zitcomfort

DOOR MAR GROEN

Het nieuwste model tuinfauteuil dat met het oog op het komende seizoen door Hartman op de markt wordt gebracht heeft een aantal opmerkelijke eigenschappen. Hij ziet er niet alleen bijzonder fraai en robuust uit, maar hij laat zich ook aanpassen aan de persoonlijke wensen van de 'bezitter'.

Er zijn ovale, 3 cm hoge ringen bij verkrijgbaar die strak op de onderkant van de poten passen, waardoor je die dus kunt verhogen. Lange mensen zitten vaak niet gemakkelijk op een stoel van standaardhoogte en makkelijk zitten is in de tuin nu juist zo belangrijk.

Door onder voor- en achterpoten 1 ring te plaatsen wordt de 'Royal Prestige' zoals Hartman dit concept gedoopt heeft, 3 cm hoger, met 2 ringen 6 centimeter. Maar er zijn nog diverse andere mogelijkheden. Bijvoorbeeld: met één ring onder de achterpoten komt de zitting vrijwel horizontaal te liggen, met twee ringen wordt de stand nog 'actiever'. Wil je juist lekker achterover 'hangen', dan werk je met ringen op de voorpoten.

Zo kun je kiezen uit een tiental mogelijkheden, van 'gewoon' zitten tot 'relaxed' of juist in een actieve houding. En in alle gevallen op de hoogte die aan je lichaamslengte, of die van je benen is aangepast.

Het monteren van de ringen gaat heel eenvoudig; onder de zitting van elke Royal Prestige fauteuil is voor dit doel een montagesleuteltje bevestigd.

De fauteuils zijn bovendien voorzien van een beveiliging tegen onverwacht inklappen, wat bij het verplaatsen van tuinstoelen nog al eens wil gebeuren. Door de 'safety locks' in te draaien wordt dit voorkomen. Ingevouwen blijft de fauteuil in berging of op terras zelfstandig rechtop staan.

De nieuwe Hartman-tuinfauteuils zijn verkrijgbaar in wit, moss en bordeauxrood en ze zijn verkrijgbaar vanaf 199 gulden.

Vrolijke vloeren voor kinderkamer

Een gladde vloer is voor de kinderkamer natuurlijk de beste keus. Er wordt immers wat af gekliederd. Met name kurk- en laminaatvloeren zijn heel geschikt, ze voelen nog enigszins 'warm' aan. Binnen de vinyls komen vooral de dikke, verende schuimsoorten in aanmerking. Ze zijn er in talloze vrolijke dessins.

Linoleum blijft natuurlijk een topper. Net als met kurk en laminaat kunnen er hele creatieve patronen mee gelegd worden.

Wat te denken van een vloer met ingebouwd zebrapad of race-circuit? Voor de baby- en peuterkamer zijn zelfs kant-en- klare Marmoleum figuren te koop. Uw woninginrichter kan deze 'inserts' heel gemakkelijk in de vloer inlassen.

En wilt u toch iets zachts op de vloer, dan zijn er altijd nog vrolijke karpetten met leuke afbeeldingen. Of natuurlijk een zacht tapijt. Dit is heerlijk warm en behaaglijk. Een andere mogelijkheid voor de kinderkamer zijn tapijttegels. Wordt er gekliederd, kan de tegel eventueel door een nieuwe worden vervangen.

'Krokodil' houdt glaspaneel vast

Een nieuw assortiment glaspanelen voor het interieur, onder de naam Mac-Glass, omvat twee kwartronde modellen (35 x 35 mm en 50 x 50 mm), plus zes rechthoekige uitvoeringen, in breedten van 16 en 20 cm, en lengten van 40, 50, 60 en 80 cm. De glasdikten zijn 6 of 8 mm, afhankelijk van de grootte van de panelen.

Mac-Glass panelen zijn vervaardigd van veiligheidsglas en ze kunnen dus heel wat verdragen. Onbreekbaar zijn ze uiteraard niet, maar er moet wel grof geweld aan te pas komen om zo'n paneel kapot te krijgen.

Zou dit gebeuren, dan ontstaan er geen scherven; het glas valt uiteen in kleine brokjes waaraan men zich niet kan verwonden. Hetzelfde dus als bij autoruiten.

De kanten zijn geslepen en de hoeken afgerond, eveneens uit overwegingen van veiligheid, maar ook om het aanzien te verfraaien. Het decoratieve aspect wordt nog versterkt door de grappige bevestigingselementen.

De fabrikant heeft ze 'Krokodil' genoemd. Zo'n krokodil bestaat uit twee halve bollen. Eén daarvan wordt op de wand gemonteerd en de andere helft wordt daar dan stevig aan vast gemaakt met inbusboutjes, met het glaspaneel tussen de 'krokodillekaken'.

Per paneel zijn uiteraard twee van die bevestigers nodig. Ze zijn verkrijgbaar in wit, grijs en zwart.

In de Mac-Glass serie zijn ook twee wandspiegels opgenomen, 40 x 30 cm en 60 x 40 cm. Combinatietoepassing van spiegels en panelen liggen voor de hand, met name in de badkamer.

Voor het monteren van de spiegels biedt de leverancier klemmetjes van doorzichtige kunststof. Inf.: Mac Lean, Dordrecht, 078-139500.

De bleekneusjes onder de groenten

DOOR SANTE BRUN

Dat bepaalde groenten gebleekt beter smaken dan groen, dat hebben we misschien te danken aan de mollen. Iemand moet eens ontdekt hebben, dat paardebloemenblad dat in het voorjaar in het duister van een molshoop was gegroeid, minder bitter en malser was dan groen paardebloemenblad. Vroeger werd die aldus gebleekte groente dan ook 'molsla' genoemd.

Allang wordt die methode commercieel toegepast: witlof is in feite een gebleekte, nauwe verwant van de paardebloem. Dat geldt ook voor de Italiaanse variëteit die roodlof wordt genoemd. De rode varianten (radicchio rosso) zijn daar weer de ongebleekte vorm van. Uit het feit dat die laatste veel meer gegeten wordt dan de eerste duidt erop, dat het voor de consument tegenwoordig wel wat bitterder kan.

Een andere groente die op grote schaal gebleekt wordt, zijn asperges. Groene asperges zijn gewoon niet-gebleekte asperges. De kunstmatige 'molshopen' waaronder het 'witte goud' opgroeit, kenmerkt sinds jaar en dag het Noordlimburgs landschap.

Een andere gebleekte groente die je op enige schaal in de winkel ziet, is de bleekselderij. Ook hier is de grootste scherpte van de smaak afgehaald door de plant bij het opgroeien het zonlicht, en daarmee het bladgroen, te onthouden.

Ook zie je in het vroege voorjaar nog wel eens een partijtje gebleekte rabarber. Het bleken heeft hier ook de functie van forceerder: de planten leveren er vroeger in het voorjaar oogst door.

Een heel weinig geteelde, maar niettemin zeer smakelijke groente is gebleekte zeekool. Crambe marittima groeit in Bretagne en Normandië op het strand, en ook zal daar wel ontdekt zijn dat je deze normaal oneetbare plant (hij is bitter en blijft ook na uren koken taai en vezelig) gebleekt goed kunt consumeren, zelfs een lekkernij genoemd mag worden. Geregeld stoven planten op stranden onder, en moesten zich dus door het zand omhoog werken.

De planten laten zich gemakkelijk zaaien, blijven jaren vast staan en kunnen vanaf het derde jaar geoogst worden. Ik heb enkele planten die al twaalf jaar achtereen elk voorjaar gebleekt worden. Zet er begin maart een grote bloempot overheen, waarvan het bodemgat is dichtgestopt, en aardt rondom aan. Half april gaat de pot eraf; binnen blijken de lichtgele stengels, vrijwel zonder blad, tot aan het dak te zijn gegroeid. Enkele minuten gekookt met wat zout hebben ze de fijne smaak van broccoli. De plant kan vermeerderd worden door het stekken van de lange dikke penwortels.

In plaats van potten kun je ook een eind plastic rioolbuis of niets dergelijks gebroken. Aarde er overheen is minder goed, want de stengels smetten gemakkelijk, en zijn ook vrij moeilijk schoon te maken.

In de zomer krijgt de plant decoratief, maar erg naar kool ruikend, zeegroen blad en sterk naar honing geurende tuilen witte bloemen. Hij is erg gevoelig voor knolvoet.



● *Zeekool kan gebleekt worden onder bloempotten.*
Foto: DRIES LINSSEN

Wonen Totaal

Te k. van part. zeer mooi handgem. eiken DRESSOIR, 4 deurs 4 laden, afm. 2.60 x 1.00 x 0.48, ƒ 3.500,-; antiek schilderij boszicht afm. 1.42 x 0.81 ƒ 800,-. ☎ 045-220949, na 18.00 uur.

Wegens omstandigh. eiken eethoek m. 6 stoelen, kast en tafel, eiken BANKSTEL groen bekleding, eiken compl. slaapkamer. 045-314052.

Te k. eiken AANBOUW-KEUKEN l. 2.70m, incl. apparatuur, pr. ƒ 1.000,-, Polynorm garage-roldeur, br. 2.20m x h. tot 2.40m, pr. ƒ 500,-. Tel. 045-251110.

Te koop 4 moderne EETKAMERSTOELEN; grasmotormaaier. Tel. 04405-3786.

Te koop oude oma's HANGKLOK. Tevens dekenkist. Groenewegje 6 flatgebouw, Landgraaf. Tel. 045-323050.

Te koop eiken KAST, 2-delig, lengte 3.55, h. 2.10, ƒ 1.250,-; zware eiken salontafel ƒ 400,-; 2 eiken hanglampen, ƒ 150,- per stuk; eiken bankstel 3-1-1 ƒ 500,-. Telef. 045-217276.

1 en 2 Pers. bedden plm. 10 versch. modellen nu ƒ 99,-; 1 pers dekbedden met kussens nu ƒ 49,-; 2 pers. dekbedden met kussens nu ƒ 65,-; 1 pers. matrassen nu ƒ 89,-; 2 pers. matrassen nu ƒ 150,-. Meubelstunthal LAMBRIX, Steenweg 87, Sittard. 046-523525.

Te k. 2-drs. KOELKAST ƒ 100,-, 4-laden diepvrieskast ƒ 100,-. 045-721565.

Het adres voor de goedkoopste, nieuwe en gebruikte meubelen. Meubelstunthal LMABRIX, Steenweg 87, Sittard. 046-523525.

Te koop INRUILNMEUBELEN zoals: kasten, bankstellen, eethoeken, slaapkamers enz. Bel: 045-252670 voor een bezoek aan ons magazijn. Woninginrichting Stevens, Brunssumerstraat 23, Schinveld.

Te koop mooi Louis XV BANKSTEL 3-1-1, vaste pr. ƒ 500,-. Tel.: 045-213091.

Te koop aangeboden BED (1.80 breed x 2.00 lang) met ombouw (wit). Totale breedte van ombouw 2.90 mtr. Zeven jaar oud, ƒ 250,-. Tel. 045-425646.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te k. 3-pers. lederen BANK met 2 onderschuifbedden, ƒ 475,-. Telef. 04493-4460.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

TE KOOP AANGEBODEN

HEERLEN, PAPPERSJANS 23

Zeer luxueus, degelijk afgewerkt, vrijstaand woonhuis. Ind.: beg.gr.: woonk. 76 m², toilet, keuken 18 m² met luxe aanbouwkeuken incl. apparatuur, bijkeuken 11 m², tuink. met bar en toilet 33 m², berg., terras, garage, kelder.
1e verd.: 3 slks., resp. 5, 18,5 en 25 m², luxe badk. met 2 wastafels, bidet, toilet, bad en douche.
2e verd.: slk. 23 m², bergzolder.
Dit huis moet u van binnen gezien hebben.
Vraagprijs ƒ 375.000,- k.k.

STEIN, KRUISSTRAAT 64

Ruime (bedrijfs)woning met 3 slpk., badk., keuken, woonk., 2 kelders. Geheel overdekte binnenplaats (geschikt als verkoopruimte), dubbele garage met bergzolder. Achterterrein geschikt voor diverse kweek-branches of middelgrote bloemisterij alswel als tuin. Opp. 11,3 are.
Vraagprijs ƒ 285.000,- k.k.

MAASTRICHT, HERDENKINGSPLEIN

3 unieke Penthouses
Ind.: beg.gr.: hal, toilet, 2 slks., badk., berg., fietsenberg. Verd.: ruime woonk. met moderne keuken, ruim vrijliggend terras.
Koopprijs ƒ 295.000,- v.o.n.

TE HUUR AANGEBODEN

MAASTRICHT, HERDENKINGSPLEIN NABIJ VRIJTHOF

Nog slechts enkele luxe appartementen te huur.
Ind.: hal, ruime woonkamer, open aanbouwkeuken met apparatuur, toilet, 2 slks, badk. met ligbad en douche, berging en balkon.
Huurprijzen ca. ƒ 1185,- p/mnd
Servicekosten ƒ 90,- p/mnd
Huur parkeerplaats in parkeergarage onder komplex ƒ 80,- p/mnd

HEERLEN, RENNEMIG

Geschakelde of hoekwoningen, 2 of 3 slk., badk. met ligb.
Huurprijs ƒ 800,- p/mnd. Aanv. n.o.t.k.

SITTARD, KEMPEHOF, OPHOVEN EN HAAGSITTARD PARK

Twee onder een kap woningen met garage, 3 slk., badk. met ligb. en douche. Huurprijs ca. ƒ 900,- tot ƒ 1300,- p/mnd.

JANSSEN B.V. MAKELAARDIJ OG

NVM MAKELAAR
Van Hasseltkade 10
6211 CC Maastricht
043-213791

Openingstijden:
maand. t/m vrijd:
van 9.00-17.00 uur

M085075

VERHUUR - BEHEER - VERKOOP

Hoensbroek **vraagprijs ƒ 259.000,- k.k.**
Uitstekend onderhouden, fraai gesitueerd (blijvend vrij uitzicht op kasteel Hoensbroek) ½ vrijstaand woonhuis met garage en onder architectuur aangelegde tuin.
ZIEN IS KOPEN.
Indeling:
Beg.gr.: ruime entree, betegeld toilet met fontein, ruime woonkamer met parketvloer, gesloten fraaie keuken (o.a. v.v. keramische kookplaat, ijskast, wasemkap, oven), fraai aangelegde tuin, garage met zolder en parkeerruimte. **1e verd.:** overloop, 3 ruime slaapkamers (allen v.v. een parketvloer), geheel betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. **2e verd.:** d.m.v. een vaste trap bereikbare ruime zolder, 4e slaapkamer + berging. **Alg.:** uitstekende onderhoudstoestand en ligging. Aanvaarding in overleg, bouwjaar 1988, optimaal geïsoleerd.

Steens / De la Haye / Wald / Dogge
MAKELAARDIJ ONROEREND GOED
MAKELAAR DRS. J. H. A. DE LA HAYE
NVM
HOENSBROEK
6432 GG • HOOFDSTRAAT 80 • TELEFOON 045-225454
Maandag - vrijdag: tijdens kantooruren
's zaterdags 10.00 - 12.30 uur

Executie verkoop

Op dinsdag 8 maart 1994 om 11 uur vindt een openbare verkoop plaats. De verkoop komt voor rekening van M.P. Dams-de Groot te Geleen.

Te koop wordt aangeboden:

Inventaris wasserette, kantoorinventaris, meubilaire en huishoudelijke zaken.

De plaats van verkoop is Geleen, Jos Kleijnenlaan 48.

De goederen zijn te bezichtigen op het adres Wagenaarstraat 69 te Geleen van 9.30 tot 10.00 uur en op het zakenadres te Geleen, Jos Kleinenlaan 48 van 10.15-11.00 uur. Alleen contante betaling. Geen opgeld.

De verkoop vindt plaats in opdracht van de ontvanger van de Belastingdienst Ondernemingen Roermond. Telefoon 04750-90666.

De belastingdeurwaarder belast met executie.

Belastingdienst

● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ●

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Vraag gratis ons huizenmagazine aan of maak uw wensen aan ons kenbaar.

VIJLEN H
Rustig gel. woonhuis met gar. Tuin. Kelder. L-vorm. woonk. Open keuken met div. app. 1e verd.: 3 slaapk. Badk. met ligb. en douchecabine. Vaste trap naar 2e verd. met 2 slaapk. Bergzolder. Opt. isol. Goed mat. gebruik.
Prijs ƒ 329.000,-- k.k. 7548

BRUNSSUM H
Woonhuis met gar. Patiotuin. Overdekt terras. Doorzonwoonk. met fraaie laminaatvl. Open keuken met kunstst. aanbouwcomb. incl. app. 3 ruime slaapk. Badk. met douche. Hobbyzolder. Uitst. isol. Bwjr. 1985.
Prijs ƒ 179.500,-- k.k. 7919

BRUNSSUM H
In jonge omgeving gel. geriefelijk woonhuis met zonnige tuin. Carport. Berging. Doorzonwoonk. met laminaatvl. Half open keuken. 3 slaapk. Badk. Royale hobbyzolder.
Prijs ƒ 163.000,-- k.k. 7834

EYGELSHOVEN H
Nabij scholen en winkels gel. woonhuis met mooie tuin ca. 18 m. diep. Berging. Kelder. Gezellige woonk. ca. 26 m². Semi-open keuken met install. incl. app. 3 slaapk. Badk. met douche. Ruime bergzolder. Ged. roll.
Prijs ƒ 165.000,-- k.k. 7913

EYGELSHOVEN H
Nabij scholen en winkels gel. karakteristiek halfvrijst. woonhuis met gar. Patiotuin. Kelder. Woonk. ca. 20 m² met erker. Eetk. Gesl. keuken met install. incl. app. Bijkeuken. Luxe badk. met bad, douche en 2e toilet. 1e verd.: 3 royale slaapk. 2e verd.: Bergzolder met mogelijkh. voor 4e slaapk. Dak in 1992 vernieuwd.
Prijs ƒ 217.500,-- k.k. 7905

HEERLEN H
Beersdal. Modern woonhuis met gar. Tuin. Z-vorm. woonk. Open keuken met plav. vl. en install. 3 slaapk. Badk. met douche en 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. met mogelijkh. voor 4e slaapk.
Prijs ƒ 187.000,-- k.k. 7990

HEERLEN H
Heeserveld. Goed gel. halfvrijst. woonhuis met inpand. gar. Tuin. Provisiekelder. L-vorm. woonk. Serre. Eetkeuken. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. Bergzolder. Opp. ca. 300 m².
Prijs ƒ 235.000,-- k.k. 8006

EYS H
Euroregio. Woonhuis met bedrijfs-/kantoorruimte en opslagruimten. Overdekte entree. Study. Woonk. Gesl. keuken. Overdekt terras. Verd.: 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. met 2 slaapk. Bergzolder. Bedrijfsruimte: Grote binnenpl. met poort. Fabriekshal met kantoren. Laadvloer met lift en magazijn/opslagruimten. Mogelijkh. voor dakterras.
Prijs ƒ 355.000,-- k.k. 7768

HEERLEN H
Zuid. Goed gel. halfvrijst. vakwerkhuis met grote tuin. Oprit. Carport. Berging. Woonk. ca. 37 m². Ruime eetk. met comb. 1 slaapk. Zolder. Vrijwel geheel gerenoveerd. Opp. ca. 1.000 m².
Prijs ƒ 225.000,-- k.k. 6064

HEERLEN H
Aarveld. Woonhuis met gar. Goed aangelegde tuin. Kelders. Woonk. ca. 45 m². Gesl. keuken. 4 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Dakbedekking in 1992 vernieuwd. Opp. ca. 360 m².
Prijs ƒ 279.000,-- k.k. 7805

HEERLEN H
Centrum-Zuid. Halfvrijst. woonhuis met inpand. gar. Kleine stadstuin. 2 kelders. Woonk. ca. 40 m². Eetkeuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Goed onderhouden.
Prijs ƒ 259.000,-- k.k. 7896

HEERLEN H
Rennemig. Woonhuis met berging. Achtertuin ca. 15 m. diep. Mogelijkh. voor gar. Ruime woonk. met bergkast. Gesl. keuken met install. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. en 2e toilet. Ruime bergzolder.
Prijs ƒ 149.000,-- k.k. 7998

HOENSBROEK H
Centraal gel. woonhuis met tuin ca. 10 m. diep. Berging. T-vorm. woonk. ca. 38 m². Keuken met witte install. 4 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vliering.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 7799

HEERLEN H
Maria Christinawijk. Ruim halfvrijst. woonhuis met gar. Goed omsl. tuin. Sout.: Geh. onderkelderd, verdeeld in 4 ruimten. Part.: Woonk. met parketvl. Keuken met luxe install. incl. app. 1e verd.: 2 slaapk. Badk. met douche en 2e toilet. 2e verd.: 2 slaapk. Berging. Ruime bergzolder. Roll.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 7948

HEERLEN H
Nabij centrum gel. halfvrijst. woonhuis met gar. Tuin. L-vorm. woonk. met plav. vl. Half open keuken met luxe install. 1e verd.: 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. en 2e toilet. 2e verd.: 4e slaapk. Bergruimte.
Prijs ƒ 195.000,-- k.k. 7674

HEERLEN H
Centrum. Ruim vooroorlogs herenhuis, gekenmerkt door authentieke sfeer. Goed aangelegde tuin. 3 kelderruimten. Kamer ensuite ca. 35 m². Werkk. Woonk. ca. 35 m². Keuken. Ruime woonhal met doucheruimte. 1e verd.: 2 slaapk. Badk. Slaapk. ensuite met balkon. 2e verd.: 2 mansardekamers met daarboven vliering.
Prijs ƒ 389.000,- k.k. 7801

HOENSBROEK H
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met gar. Goed omsl. tuin. Woonk. ca. 30 m² met parketvl. en open haardpartij. Gesl. keuken met compl. install. 4 slaapk. Badk. met douche. Bergzolder.
Prijs ƒ 219.000,-- k.k. 8007

HOENSBROEK H
Halfvrijst. woonhuis met gar. Kelder. Mooie hal. Gezellige woonk. ca. 33 m² met erker en dubb. tuindeur naar tuin ca. 20 m. diep. Keuken met compl. install. Serre. 3 slaapk. Balkon. Badk. met douche. Vaste trap naar royale zolder.
Prijs ƒ 239.000,-- k.k. 7874

HEERLEN H
Appartement met ruime woonk. Gesl. keuken. 2 slaapk. Badk. met douche. Apart toilet.
Adres: Spoorsingel 18. Mogelijkh. voor bezichtiging tussen 13.00 en 15.00 uur.
Prijs ƒ 94.500,-- k.k. 7853

HEERLEN H
Goed, op een hoek gel. semi-patiobungalow met gar. Sout.: Ruime hobbykelder. Was- en provisiekelder. 4e slaapk. Part.: Ruime salon ca. 35 m². Ged. open keuken. Eetk. Slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. 1e verd.: 2 slaapk. Badk. met douche en toilet.
Prijs ƒ 392.500,-- k.k. 7467

HOENSBROEK H
Woonhuis met tuin ca. 10 m. diep. Buitenberging. Gezellige woonk. met parketvl. en open keuken met eenvoudige install., tot. ca. 32 m². 3 slaapk. Badk. met douche. Vaste trap naar royale zolderruimte.
Prijs ƒ 155.000,-- k.k. 7867

HOENSBROEK H
Woonhuis met tuin. Berging. L-vorm. woonk. en half open keuken met witte plav. vl., tot. ca. 35 m². 3 slaapk. Badk. met douche en mogelijkh. voor 2e toilet. Vaste trap naar royale zolder. Spouw-, dak- en vloerisol. Ged. roll.
Prijs ƒ 149.000,-- k.k. 7776

JABEEK H
Schitterend halfvrijst. woonhuis met tuin. Gar. Carport. Grote living ca. 40 m² met exclusief design, open haardpartij en plav. vl. Gesl. keuken met moderne install. 3 royale slaapk. Fraaie badk. met ligb. en douche. Grote hobbyzolder. Luxe afgewerkt.
Prijs ƒ 239.000,-- k.k. 7833

KERKRADE H
In kindervriendelijke wijk gel. woonhuis met tuin. Berging. L-vorm. woonk. ca. 34 m². Open keuken. 4 slaapk. Badk. met ligb., dubb. v.w. en 2e toilet. Dak in 1991 vernieuwd. Geh. dubb. begl.
Prijs ƒ 179.000,-- k.k. 7622

KERKRADE H
Uitst. onderhouden herenhuis met tuin ca. 37 m. diep. Berging. Voorraadkelder. Living ca. 29 m². Gesl. keuken met luxe install. incl. app. 4 slaapk. Luxe badk. met ligb. Grotendeels kunstst. koz., dubb. begl. en roll. Bwjr. ca. 1935.
Prijs ƒ 185.000,-- k.k. 7568

KERKRADE H
Chevremont. Uitst. onderhouden woonhuis met tuin ca. 25 m. diep. Mogelijkh. voor gar. Berging. Voorraadkelder. Living ca. 28 m² met open haard. Tuink. Gesl. keuken met luxe install. incl. app. Bijkeuken. 3 slaapk. Luxe badk. Hobbyzolder. Ged. kunstst. koz., dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 189.500,-- k.k. 7816

KERKRADE H
West. Uitst. onderhouden appartement gel. op part. Tuin ca. 12 m. diep. Berging. Living ca. 20 m². Keuken met kunstst. install. 2 slaapk. Badk. met douche.
Prijs ƒ 125.000,-- k.k. 7824

KERKRADE H
Uitst. onderhouden halfvrijst. drive-in woning met inpand. gar. Tuin. Tuink. 1e verd.: Living ca. 34 m². Gesl. keuken met compl. install. 2e verd.: 3 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en 2e toilet.
Prijs ƒ 197.000,-- k.k. 8000

NIEUWENHAGEN H
Centraal gel. gesch. woonhuis met gar. Tuin. L-vorm. woonk. ca. 30 m² met plav. vl. Eenvoudige open keuken. 3 royale slaapk. Badk. met douche. Ged. dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 167.500,-- k.k. 7975

SIMPELVELD H
Huls. Uitst. gel. luxe vrijst. bungalow met uniek uitzicht over het Mergelland. Tuin. Dubb. gar. Overdekte entree. Woon- en studeerk. Keuken met moderne app. 2 slaapk. Luxe badk. met douche en toilet. Zolder. Sout.: Badk. met ligb. en toilet. Slaapk. Waskeuken. Berging. Fietsenberging. Grotendeels dubb. begl.
Prijs ƒ 665.000,-- k.k. 7623

KERKRADE H
Chevremont. Appartement gel. op 1e verd. 3 ruimtes. Gesl. keuken met eenvoudige install. Ged. dubb. begl.
Prijs ƒ 69.000,-- k.k. 7192

SUSTEREN H
Centrum. Villa met woon-/praktijkruimte en eigentijdse architectuur. Part.: Hal. Kantoorruimte ca. 35 m². 3 praktijkruimtes ca. 70 m², evt. te gebruiken als slaapk. Fraaie tuin. Inpand. gar. Verd.: Hal. Woonk. ca. 65 m² met open haard. Dakterras ca. 35 m². Fraaie keuken met compl. install. en eetk., tot. ca. 35 m². Slaapk. ca. 18 m². Luxe badk. Opp. ca. 891 m².
Prijs ƒ 498.000,-- k.k. 7703

UBACH OVER WORMS H
Op loopafstand van centrum en div. scholen gel. woonhuis met tuin. Berging. Kelder. Gezellige woonk. ca. 25 m². Eenvoudige keuken. Berging/serre. 2 royale slaapk. Bet. badk. met douche. Ruime zolder met mogelijkh. voor 3e slaapk. Grotendeels roll.
Prijs ƒ 125.000,-- k.k. 7988

VALKENBURG M
Nabij centrum, uitst. gel. luxe semi-bungalow met hoog wooncomfort, uitermate geschikt voor senioren. Mooie tuin. Royale woonk. met prachtig tuincontact en half open keuken met luxe aanbouwcomb. incl. app., tot. ca. 56 m². Ruime slaapk. Luxe moderne badk. met ligb., douche, dubb. v.w. en 2e toilet. 1e verd.: 2 slaapk. Opp. ca. 515 m². Bwjr. 1990.
Prijs ƒ 379.000,-- k.k. 7645

WIJLRE M
Halfvrijst. woonhuis met grote, mooie tuin. Dubb. gar. Royale oprit. Woonk. ca. 35 m² met open haard. Gesl. eetkeuken met kurkvl. en app. 3 slaapk. Geh. bet. badk. met zitb. Royale bergzolder. Ged. roll. Opp. ca. 400 m². Bwjr. 1968.
Prijs ƒ 215.000,-- k.k. 7943

WIJNANDSRADE H
Karakteristiek vrijst. woonhuis. Terras met veel privacy. Fietsenberging. Kelder. Royale hal. Gezellige L-vorm. woonk. ca. 35 m² met balkenplafond. Half open keuken met install. incl. app. Bijkeuken. Slaapk. 1e verd.: 2 slaapk. Wasruimte. Badk. met ligb. en 2e toilet.
Prijs ƒ 249.000,-- k.k. 7996

SCHAESBERG H
Nabij scholen en winkels gel. woonhuis met gar. Tuin. Kelderkast. Gezellige doorzonwoonk. ca. 22 m². Gesl. eetkeuken met install. 3 slaapk. met parketvl. Badk. met zitb. Zolder. Grotendeels dubb. begl. Goede infrastructuur.
Prijs ƒ 189.000,-- k.k. 7859

STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00-21.00 uur.
Zaterdag van 9.00-16.00 uur.
Aken: maandag t/m vrijdag van 9.00-13.00 en 14.00-18.00 uur.
Zaterdag van 9.00-14.00 uur. "Langer Samstag" van 9.00-16.00 uur.

Voor inlichtingen

H: kantoor Heerlen, Tel.: 045-712255*
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.

M: kantoor Maastricht, Tel.: 043-616263*
Aubeldomein 17, 6229 EB Maastricht.

Kantoor Aken, Tel.: 0049-241-407540*
Jesuitenstraße 2, 52062 Aken.

Gaarne vrijblijvend informatie over woning
nr. ....
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....
❍ **Stuur mij gratis huizenmagazine nr. 205**
In ongefrankeerde envelopje zenden aan:
Stienstra Makelaardij BV,
Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

LD 050394

intour

BRUNSSUM
Bachstraat 9
Uitst. gel. halfvrijst. woonh., inp. garage, c.v., besl. tuin. Nabij hartje Centrum. Bwj.: 67. Inh.: 500 m³. Opp:. 371 m². Bergkelder, hobbyruimte, L-woonk.-open keuken (43 m²), open haard, aanbouwk. incl. app., 4 slk., badk., ligbad, 2e toilet, vliering, dubb. glas, rolluiken.
Vraagprijs ƒ 239.000,-.

BINGELRADE
Dorpstraat 105
Gezell. woonh., c.v., garage, beh. tuin. Opp.: 510 m². Inh.: 500 m³. Bwj. 34. Kelder, woonk., eetkeuken, entree, toilet, douche, binnenpl., 3 slk., zolderberging, vaste trap. Aanv. direct.
Vraagprijs ƒ 169.000,-

SCHINVELD
Aan 't Kapelke 1
Uitst. gel. halfvrijst. woonh., c.v., berging, tuin. Geïsol. Bwj. 86. Inh.: 300 m³. Woonk.-open keuken (30 m²), tuinberging, carport, 3 slpks., badk., douche, 2e toilet, zolderberging c.q. hobbyruimte, vaste trap.
Vraagprijs ƒ 169.000,-.

N.M.W. QUADEN & ZN.
Makelaardij onr. goed
Gelrestraat 4
Munstergeleen
Lid NVM
046-519644
(zaterdags geopend van 10.00-13.00 uur.)



LANDGRAAF, halfvrijst. won. m. gar. en tuin (300 m²). Ind.: keld., entree, gang, toil., keuk., woonkam., 3 slaapk., badkamer, 2e toil., zolderkam., zolder.
Ged. kunstst. ramen, dubb. begl., gas-c.v.
Bouwjaar 1957.
Vraagprijs: ƒ 198.000,- k.k.

HUIS KOPEN? EERST TAXEREN!
TAXATIES
betreffende onroerend goed, voor alle doeleinden, ook op korte termijn.
MEER DAN 25 JAAR ERVARING!



HEERLEN-WELTEN, representatieve gr. vrijst. semibungalow m. gar. en mooie tuin. Ind.: 1 keld., speelkam., gar., fietsenberg., prov.keld., c.v.-ruimte, study m. douche, entree, hal, garderobe, toil., eetkeuk. met veel kasten, L-vorm. woonkam. m. open haard en parket, study, 4 slaapkam., badkam. m. ligb., aparte douche. Totale inhoud 975 m³.
Vraagprijs: n.o.t.k.

NVM Onroerend Goed Makelaardij
LEENAERS b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237

TE KOOP

* **STEIN,** Kruisstraat 28. Vr.st. bedrijfspand met woonh. vr. pr. ƒ 320.000,- k.k.
* **STEIN-MEERS,** Grote Straat 19, woonh., 3 slk., badk., met hobbyruimte, kelder, garage, vr.pr. ƒ 169.000,- k.k.
* **STEIN,** Valderstraat 4, bedrijf c.q. horecapand met woonh., vr.pr. ƒ 298.000,- k.k.
* **URMOND,** Odalaan 24, halfvrijst. woonh. met uitbouw, garage, carport, w.k. met open keuken, tegelvloer, 3 slk., b.k. met ligb., vr.pr. ƒ 219.000,- k.k.
* **SPAUBEEK,** Zandstraat 10, cafetaria met prachtig woonh. Gunstig object, prijs in overleg te bepalen.
* **SITTARD,** Eksterstraat 12, halfvrijst. woonh. met garage en tuin, 4 slk., b.k., woonk., dichte keuken, perc.opp. 308 m², vr.pr. ƒ 198.000,- k.k.
* **SCHINVELD,** Eindstraat 9, zeer luxe boerenwoning, gr. tuin, zwembad, gr. garage, kelder met bar, vr.pr. ƒ 360.000,- k.k. Open huis zat. 5 maart van 14.00 tot 15.30 uur.
* **KERKRADE,** Kerkstraat 8, halfvrijst. herenhuis met garage en tuin, vr.pr. ƒ 245.000,- k.k.
* **NUTH,** Hellebroek 59d, halfvrijst. woonh. met garage en tuin, 3 slk., w… **VERKOCHT** …t tegelvloer, vr.pr. ƒ 174.000,- k.k.
* **STEIN-MEERS,** Veldtschuurdijk, geheel gerenoveerde, vrijstaande boerenwoning met huisweide ca. 800 m², vr. pr. ƒ 263.000,-
* **SPAUBEEK,** Looiwinkelstraat 14, ouder vr.st. woonhuis met bouwperceel, vr.pr. ƒ 279.000,- k.k.

GEVRAAGD Halfvrijst. woonh. te Elsloo of Stein prijsklasse tot ƒ 200.000,-

TE HUUR

Bedrijfsruimtes: Winkel c.q. kantoor: Stein, Nuth. Info op aanvraag.
Hulsberg, Europaplein. Winkel met opslag en kantoorruimte. Zeer goede locatie.
Diverse horecapanden te koop en te huur.

Diverse panden gezocht in alle prijsklassen
Snelle verkoop, geen extra kosten
Ook uw adres voor een goed hypotheekadvies

Actief voor u!
Thien Vastgoed bv
Chris Rijcks

Kantoor: Peldenstraat 6, Stein
046-336369/336438
Kantoor: Raadhuisstraat 116, Hulsberg 04405-2108
Maandag t/m vrijdag 9.30-17.00 uur
Zaterdag 10.00-12.30 uur

Te koop
EXCLUSIEF LANDHUIS
Recent gebouwd met alle comfort. Rustig gelegen (België) in bosrijke omgeving, met prachtig aangelegde tuin ± 40 are. 700 meter v.a. afrit Zolder (nabij autocircuit). Direct te aanvaarden.
Inl. Armant Lowie, tel. 0932-89657365

HEERLEN - CAUMERPARK

NIEUWBOUW VRIJSTAANDE VILLA
Op ruim perceel is een moderne villa in aanbouw, oplevering mei 1994. De woning wordt zeer luxe afgewerkt met o.a. luxe keuken en badkamer, vloerverwarming op de begane grond, optimale isolatie. Ind. o.a. twee kelders, inpandige garage, woonkamer ca. 58 m², drie royale slaapkamers. Koopprijs ƒ 462.500,-. De overdrachtsbelasting en notariskosten zijn afhankelijk van de bouwfase.

ABAZ Inl. De Doom 23, 6419 CW Heerlen, Tel. 045-718731
onroerend goed en taxatieburo

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

HORBACH
taxaties & makelaardij o.g. b.v.
Sinds 1938
Schaesbergerweg 36
6415 AH Heerlen
Tel. 045-723282

Meer dan 55 jaar vertrouwd met vastgoed

Ubach over Worms
Vrijstaand woonhuis met voortuin, parkeerplaatsen, garage, naastgelegen kantoor en bedrijfsloods. Ind. o.a.: kelder: hobbyruimte, provisieruimte. Beg. grond: woonkamer met openhaardpartij, eetkamer, keuken met aanbouwkeuken, toilet. Gang naar kantoordeel: 2 kantoorkamers, toilet. Garage. Loods ca. 170 m². Verd.: 5 slaapkamers, badkamer. Zolder. Geheel goed geïsoleerd. Zeer ruim goed afgewerkt woonhuis met goede zakelijke mogelijkheden.
Prijs n.o.t.k.
Eventuele huur is bespreekbaar.

Peters & Partners
Makelaars/taxateurs O.Z.
A. Printhagenstraat 36, Geleen

Born, H. v. Leyenstraat
Halfvrijst. woonh. m. aanbouw, gas-c.v. en kl. tuin. Ind.: L-woonk. m. bet. vl. en schuifpui, gesl. woon-/eetkeuken m. eiken aanb., berging. 1e verd.: 3 slpk., badk. m. ligb., bergzolder via vliezotrap. Koopprijs ƒ 159.000,- k.k.
Geleen, Rembrandtlaan
Zeer fraai gel. halfvrijst. woonh. m. c.v.-gas (nieuw), aanbouw, tuin en garage. Ind.: woonk. incl. eetkamer en open keuken tot. ca. 60 m², verd.: 3 slpk., badk. m. ligb., 2e toilet en bidet. Koopprijs: ƒ 215.000,- k.k.
Geleen, Luxemburgstraat
Uitst. onderh. gesch. bungalow m. c.v.-gas, berging en tuin. Geen garage. Ind. o.a.: woonk. (8.30×4), inger. keuken incl. alle app., badk. m. ligb., 2 slpk., dakisolatie, geh. voorz. v. dubb. begl. en deels rolluiken. Koopprijs ƒ 158.000,- k.k.
Grevenbicht: zeer luxueus halfvrijstaand woonhuis
Dit pand moet u van binnen zien!
Zeer luxueus halfvrijst. woonh. m. gr. aanb., tuin en garage. Ind. o.a.: woonk. en luxe keuken m. parketvl. (tot. 60 m²), 1e verd.: 2 slpk., luxe badk. m. ligb., douche en 2e toilet, vaste trap naar 3e slpk. Maximaal geïsoleerd, mooie tuin, alarminstallatie etc. Koopprijs: ƒ 248.000,- k.k.
Geleen, Henri Hermanslaan 364
Goed onderh. appartement op de 3e woonl. m. gas-c.v., kelder, gr. woonk. m. balkon, 2 slpk., douche en gesl. keuken. Koopprijs ƒ 96.000,- k.k.
Geleen, Rijksweg-Centrum 99
Goed onderh. vrijst. woonh. m. gas-c.v., tuin (18 m) en achterom. Ind. o.a.: 2 kelders, woonk. ensuite, gr. keuken, bijkeuken, mooie hal en trappenhuis. 1e verd.: 3 slpk., douche, vaste trap naar 4e slpk. en zolder. Koopprijs ƒ 275.000,- k.k.
Hoensbroek, Kouvenderstraat
Beleggingsobject best. uit 6 kl. appartementen met gas-c.v. Elk appartement bestaat uit zitk., slpk., keuken, douche en toilet. Bruto huuropbrengst ca. ƒ 50.000,- p.j. Vraagprijs ƒ 210.000,- k.k.

BEDRIJFSOBJECTEN

Geleen, Krawinkel-Oost, Hofdwarsweg
Modern bedrijfspand met div. kantoren, showroom, magazijn en expeditieruimte, bwjr. 1981. Voorzien van c.v.-gas en eigen parkeerplaats. Perceelsopp. 2270 m². Pr.n.o.t.k.
Sittard, Nusterweg
Mooie, uitst. onderh. bedrijfsruimte. Omrasterd en geasfalteerd, div. rolpoorten, keuken, toilet en kantoor. Bwjr. 1976, bebouwde opp. 10.000 m².
Huurprijs n.o.t.k.

MET SPOED WOONHUIZEN GEVRAAGD
Geen verkoop - Geen kosten
's Zaterdags geopend van 10.00-12.30 uur

046-750000

HEERLEN
ƒ 170.000,- k.k.
Ind.: sout.: kelder. beg.gr.: hal; woonkamer 8.30×4.20/4.00; dichte keuken 4.05×3.25 met eiken inbouwkeuken incl. app.; bijkeuken; badkamer; tuin ca. 30 m diep en berging. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: zolder te bereiken via vlizotrap.

VALKENBURG CENTRUM
ƒ 290.000,- k.k.
Dubbel woonhuis. Globale indeling woning 1: beg.gr.: hal, toilet; keuken en bijkeuken; badkamer. 1e verd.: woonkamer en 2 slaapkamers (deze woning is verhuurd). Globale indeling woning 2: sout.: kelder. beg.gr.: hal; toilet; woonkamer; studeerkamer; eetkeuken; terras en tuin. 1e verd.: 2 slaapkamers en badkamer. 2e verd.: 2 kamers. Aanvaarding in overleg.

VOERENDAAL
ƒ 365.000,- k.k.
Vrijstaande semi-bungalow. Ind.: beg. gr.: hal; woonkamer 6.50×4.20; 2e living 4.00×4.00; eetkamer en dichte keuken; garage 5.80×2.70; 1 slaapkamer 3.60×3.60 en badkamer, terras en tuin. 1e verd.: 2 slaapkamers en berging; op de overloop apart toilet. Grondopp.: 648 m².

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN-CENTRUM
Koopsom ƒ 225.000,- k.k.
Winkel/woonhuis aan de dr. Poelsstraat geschikt voor wonen met detailhandel c.q. dienstverlening.
Ind.: sout.: kelder. Beg.gr.: winkel ca. 60 m²; magazijn; toilet en tuin. 1e verd.: woonhuis c.q. kantoor via eigen entree te bereiken; woonkamer-keuken; slaapkamer en badkamer. 2e verd.: 2 kamers en berging. Aanvaarding: vrijwel direct. Grondopp. ca. 155 m².

★ KOMT U UIT HET HYPOTHEKENDOOLHOF?
★ Welke hypotheek(vorm)?
Annuïteit? Linear? Spaar?
★ Moet ik mijn huidige hypotheek omzetten?
Makelaardij Emens kan u van dienst zijn.
Wij bemiddelen voor bijna alle hypotheekverstrekkers.
Wilt u weten welke hypotheek voor u het meest geschikt is? Kom dan **vrijblijvend** binnen op ons kantoor, **elke maandag van 16.00 tot 18.30 uur.** Indien deze tijd u niet schikt, bel ons dan voor een afspraak.

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

Wie weet wat hij wil, beslist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij ERNENS
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142
NVM MAKELAAR
Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS
SITTARD · HEERLEN · MAASTRICHT

Te koop

EIJGELSHOVEN, Loysonstraat H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., inpandige garage en tuin. Ind.: souterrain: grote garage, hobbykr., c.v.-/bergruimte. Beg. gr.: ruime hal, woonkr., woon-/eetkeuken. 1e verd.: overloop, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 249.000,- k.k.

GELEEN, Past. van Eysstraat S
Nabij centr. gel. vrijst. herenh. met c.v., aanbouw, kelder, grote garage gesch. voor 4 auto's en tuin. Het pand is voor vele doeleinden geschikt. Ind. o.a.: living, study, keuken, bijkeuken, serre, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., toilet, zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 345.000,- k.k.

GELEEN, Kanariestraat S
Op uitst. stand nabij centrum gel. vrijst. herenh. met c.v., souterrain, inp. garage en grote tuin. Ind. o.a.: woonkr., eetkr., wooneetkeuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en toilet. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

GELEEN, Rijksweg Noord S
Zeer ruim, tussengel. woonh. met c.v., kelder en tuin. Ind. o.a.: woonkr., open keuken, bijkeuken, badkr. en woon-slaapkr. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr, wasgelegenh. 2e Verd.: slaapkr. en zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 289.000,- k.k.

GELEEN, Verdistraat S
Goed gel. vrijst. herenh. met c.v., kelder, garage en tuin. Perc. opp.: ± 500 m2. Ind. o.a.: L-vorm. living, keuken, 5 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 335.000,- k.k.

GREVENBICHT, Abdisstraat S
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkr., mod. keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., toilet, zolder. Aanv.:i.o. Prijs: ƒ 165.000,- k.k.

GULPEN, Ringweg H
Goed gel. vrijst. gesch. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, L-woonkr. met parketvl., keuken met app., bijkeuken. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., moderne badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar hobby-/slaapkr. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 275.000,- k.k.

HEERLEN, Bautscherweg H
Goed gel. winkel-woonh. met c.v. en tuin. (perc. opp.: 510 m2). Ind.: kelder, winkel (opp. ca. 38 m2), serre, keuken, tussenkr., badkr., berging. 1e verd.: woonkr., 2 slaapkrs., 2e verd.: 2 slaapkrs., zolder. Het pand is voor div. doeleinden geschikt. Aanv.:i.o. Prijs: ƒ. 225.000,- k.k.

HOENSBROEK, Bergstraat H
Rustig gel. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: kelder: beg. gr.: entree, living met half open keuken (± 55 m2), toilet, badkr. met douche, v.w. en 2e toilet, berging. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs. 2e verd.: vliezotrap naar bergzolder. Dit pand moet van binnen gezien worden. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ. 168.000,- k.k.

HOENSBROEK, Emmastraat H
Rustig gel. halfvr. woonh. met tuin. Ind.: provisiekelder. Beg. gr.: entree, toilet, woonkr., half open eetkeuken met app. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., doucheruimte met v.w. 2e verd.: vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 149.000,- k.k.

HOENSBROEK, Hoofdstraat H
Gegevens en prijs op aanvraag.

HOENSBROEK, Mgr. Hanssenlaan H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., grote garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr. met open moderne keuken, garage. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., luxe badkr., berging. 2e verd.: vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 205.000,- k.k.

HOENSBROEK, Mgr. Hanssenlaan H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., grote garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr. met open moderne keuken, garage. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., luxe badkr., berging. 2e verd.: vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 205.000,- k.k.

KERKRADE-EIJGELSHOVEN, Henckensstraat H
Goed gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: o.a. c.v-waskelder, hobbyruimte. Beg. gr.: entree, toilet, keuken, woonkr. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., doucheruimte. 2e verd.: 4e slaapkr en bergzolder. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ. 170.000,- k.k.

KERKRADE, Holzkuilenstraat H
Prima gel. vrijst. landh. met 2 garages, c.v. en tuin. (perc. opp.: 2120 m2). Ind.: souterrain: inpandige garage, waskelder, prov. kelder, c.v.-kelder. Beg. gr.: hal, toilet, woonkr. met parketvl., en allesbrander, eetkr., keuken. 1e verd.: overloop, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., dubb. v.w. en 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ. 495.000,- k.k.

LANDGRAAF H
Uitstekend gel. vrijst. landhuis met c.v., garage/loods en grote tuin. Perc. opp.: ca. 1180 m2. Ind.: ruime hal, toilet, kantoor, luxe keuken, living met o.h. en veranda. 1e verd.: ruime overloop, 3 slaapkrs., luxe badkr. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

LANDGRAAF, Ceintuurstraat H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., berging en tuin (perc. opp.: 225 m2). Ind.: kelder, gang, toilet, woonkr., keuken, slaapkr., doucheruimte met zitbad. 1e verd.: overloop, 2 slaapkrs. Aanv.: direct.
Vraagprijs: ƒ. 150.000,- k.k.

LANDGRAAF, Sunplein H
In centrum gel. appartement met berging en balkon. Ind.: berging. gang, toilet, woonkr., keuken, 2 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 75.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN, Geleenstraat S
roy. semi vrijst. woonh. met c.v., kelder en binnenplaats. Ind. o.a.: woonkr., eetkr., zitkr., mod. keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, dubb. v.w. en toilet. Vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 275.000,- k.k.

NUTH, Nierhoven H
Prima gel. boerenwoonh. met c.v., binnenplaats, div. stallen/loodsen en tuin (perc. opp.: ± 3300 m2). Ind.: woonh.: souterrain: kelder. Beg. gr.: entree, woonkr., keuken, eetkr., waskeuken, doucheruimte, toilet. 1e verd.: 3 slaapkrs., 2e verd.: vaste trap naar zolder. Verdere gegevens o.a.
Vraagprijs: ƒ. 395.000,- k.k.

Dit is slechts een selectie uit ons totale woningenaanbod. Loopt u eens vrijblijvend binnen bij één van onze kantoren.

MUNSTERGELEEN, Sittarderweg S
Op 1e loc. gel. vrijst. landh. met c.v., souterrain, inp. dubb. garage en grote tuin. Perc. opp.: ± 2.000 m2. Ind. o.a.: living (± 65 m2), keuken, bijkeuken, 2 werkkrs., 4 slaapkrs., badkr. met ligbad en douche. Aanv.: i.o. Prijs: f. 590.000, k.k.

SCHINNEN, Dorpsstraat S
In dorpskern gel. geren. halvrijst. woonh. met c.v., kelder en parkeergelegenh. Het pand is tevens geschikt voor div. comm. doeleinden. Ind. o.a.: beg. gr.: ruime entree met balie en toilet, 3 kamers, keuken. Verd.: 4 kamers en vaste trap naar grote zolderkr. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 195.000,- k.k.

STEIN, Kelderstraat S
In Oud-Stein gel. vrijst. woonh. met c.v., kelder, garage en werkplaats (± 220 m2), geschikt voor vele doeleinden. Ind. o.a.: woonkr., mod. keuken met app., 3 slaapkrs., mooie badkr. met ligb., v.w., toilet. Vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 315.000,- k.k.

SUSTEREN, Brouwerstraat S
Leuk gel. roy. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: grote living (± 55 m2), keuken, 4 slaapkrs., badkr., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o.
Koopprijs: ƒ 219.000,- k.k.

UBACHSBERG, Dirksstraat H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., garage voor 3 auto's en tuin. (perc. opp.: 345 m2). Ind.: hal, toilet, Z-woonkr. met parketvl., luxe keuken met app., berging. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. 2e verd.: zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: n.o.t.k.

URMOND, Dr. Nolensstraat S
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, grote garage en tuin. Ind. o.a.: woonkr., mod. keuken met app., bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 195.000,- k.k.

België

MAASEIK, Eerste Straat S
Op goede stand gel. grote bouwkavel. Perc.opp.: ± 3.900 m2. Prijs op aanvraag.

MAASMECHELEN, Kievitstraat S
Op uitst. loc. gel. goed onderh. vrijst. landh. met c.v., inp. garage, tuinhuisje en tuin. Ind. o.a.: living m. open haard (± 46 m2), mod. keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., zolder. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

Nieuwbouw

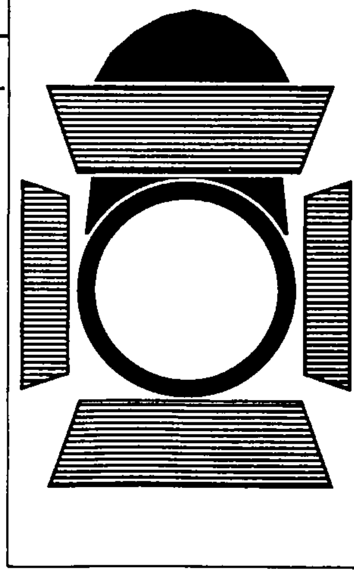
NIEUWBOUWWONINGEN S
VS-woningen te Born en Stramproy. Appartementen te Berg aan de Maas, Geleen en Heel. Documentatie op aanvraag.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Openingstijden:
Werkdagen 9.00-18.00 uur
Zaterdagen 10.00-14.00 uur

RUIJTERS
Ruijters Makelaardij B.V. - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 046 - 511611
6411 AT heerlen · van grunsvenplein 12 · tel 045 - 713746
6221 ED maastricht · wycker brugstraat 62 · tel 043 - 218941

Taxaties, Hypotheken, Financieringen, Verzekeringen



BRTN zendt Songfestival niet uit

DOOR HARRIE CREMERS

BRUSSEL – Omdat België dit jaar geen kandidaat mag sturen naar het Eurovisie Songfestival, zal de BRTN-televisie het Eurovisie Songfestival op 30 juni niet op het scherm brengen. België protesteert hiermee bij de EBU (European Broadcasting Union) omdat het na de aanpassing van het Songfestivalreglement in 1994 van deelname is uitgesloten. Omdat dit jaar steeds meer landen (Rusland, Hongarije, Bosnië-Herzegovina, Polen, Litouwen, Roemenië, Slowakije, Estland) aan het songfestival mogen deelnemen, werd door de EBU een limiet aan het aantal deelnemers gesteld. Slechts 25 landen mogen voortaan meedoen. Wie na 1993 onderaan de lijst van het Songfestival staat, wordt tijdelijk van de lijst geschrapt. Zodoende komen er plaatsen vrij voor de nieuwkomers. België was vorig jaar met Barbara de hekkesluiter van het Songfestival.

Lies Huylebroeck, hoofd van de dienst amusement van de BRTN-televisie in Brussel en ex-directeur van Radio 2 Antwerpen, is zeer teleurgesteld in de houding van de EBU. „Wij hebben het Songfestival al vanaf 1956 uitgezonden en als publieke omroep de EBU steeds gesteund. Omdat we nu een keertje in 1993 als laatste zijn geëindigd, mogen we niet meedoen. Met die beslissing is de BRTN het volstrekt niet eens."
Algemeen wordt verwacht dat de meeste Vlaamse kijkers wanneer op 30 april het Songfestival vanuit Dublin wordt uitgezonden, op de Nederlandse (NOS) televisie zullen afstemmen.

'Het lijkt veel wat ik doe, maar ik ben geen workaholic'

Sylvia Millecam pakt uit met 26 tv-shows

● *Sylvia Millecam: „Hartstikke spannend om in één dag tijd drie kwartier televisie te maken."*

Foto: NPA



DOOR GERARD VAN PUTTEN

AMSTERDAM – Een carrièrevrouw, maar dan niet tot elke prijs. Bedrijfsblindheid, beroepsdeformatie, dergelijke vormen van werklast torst ze niet. Er is namelijk meer in het leven dan acteren. Ze past ervoor geleefd te worden, al wordt ze dezer dagen volledig in beslag genomen door de opnamen van de Sylvia Millecam Show, waarvan RTL4 maandagavond om 21.00 uur de eerste aflevering uitzendt. Met gevoel voor theater mag Sylvia Millecam een ander spelen, maar ze gunt zich vooral de tijd zichzelf te zijn. „De avond is voor mij. Geen schnabbel hier of een optreden daar, maar lekker tutten, thuis bij de buis."

Sylvia Millecam rekent met een vooroordeel af. Haar gezicht mag dan veelvuldig door tv-camera's worden gevangen, Sylvia Millecam wekt hooguit de schijn een workaholic te zijn. Ze benadrukt dat Sjans lang geleden al is opgenomen, daar heeft ze geen omkijken meer naar. Tegen de makers van Knoop in je zakdoek, een programma voor geestelijk gehandicapten, heeft ze gezegd: „Sorry jongens, ik wel best nog een jaar voor jullie werken, maar dan niet van januari tot mei. Dan heb ik mijn eigen show en kan ik er niet wat dan ook bij doen."

Nou ja, goed: Ook dat nog! is een uitzondering. Maar daar hoeft ze alleen maar een groot deel van de zondag voor op te offeren. Verder heeft ze in feite niets met dat programma te maken. Het is meer een kwestie van 's morgens om negen uur van Amsterdam naar Hilversum rijden, in de studio de tekst lezen en daar de passende typetjes bij bedenken. Hartstikke spannend vindt ze het om in een dag tijd drie kwartier televisie te maken. „Om vijf uur ben ik klaar, dan ga ik fluitend naar huis en heb ik een hele leuke dag achter de rug. Ik zie Ook dat nog! als een feestje, ook al omdat we zo op elkaar ingespeeld zijn. De hele avond heb ik dan verder vrij. Nou, dan ga ik alvast de tekst leren voor de volgende dag. Voor de dan op stapel staande aflevering van de Sylvia Millecam Show. Het lijkt kortom veel wat ik doe."

Tot z'n verbazing ervoer producent John de Mol jr. niet zo lang geleden ook dat Sylvia Millecam niet zo nodig hoeft, toen hij haar polste voor een show van 26 afleveringen die ook nog haar naam mocht dragen. „Iemand anders had misschien gezegd: wat fantastisch zeg! Een half jaar werk aan dit en aan dat. Ik dacht: 26 afleveringen, o nee, daar begin ik sowieso niet aan. Dan doe ik liever niks, een heel jaar. Op zich was het voor mij natuurlijk heel leuk dat ik werd gevraagd door iemand voor wie ik heel veel waardering heb. Een harde werker, John de Mol. Wat heet! Ik mag wel zeggen dat hij een workaholic is. En dat ben ik dus niet. Ik zag De Mol denken: ja, wat wil ze dan? Zou ze nóg meer afleveringen willen. Maar ik wilde juist de helft minder. Het idee dat je maar constant aan het werk bent, alleen daarvan zou ik al gek worden. Ik ben al blij met de gedachte dat ik na half mei, als alle afleveringen van de Sylvia Millecam Show zijn opgenomen, weer een paar maanden kan doen en laten wat ik wil."

Middelpunt

Ze staat, Millecam beaamt het spontaan, graag in het middelpunt. Van nature trekt ze graag de aandacht van anderen. Vroeger had ze al dat uitbundige, waardoor Sylvia louter ongeloof opriep als ze zichzelf voorstelde als enig kind. „Ja, er is iets vreemds met mij aan de hand. Wanneer er maar een kind in een gezin is, dan is dat vaak rustig, een beetje in zichzelf gekeerd, een moederskindje. Nou, dat ging voor mij niet op. Mij werd altijd gevraagd: ja, ha, ha, hoeveel broertjes of zusjes heb jij? En dan antwoordde ik naar waarheid. En dan stonden ze daar heel raar van te kijken."

Met haar flamboyante, extraverte gedrag probeerde ze zo veel mogelijk vriendjes en vriendinnetjes te werven, zegt ze achteraf. Thuis was ze immers voornamelijk op zichzelf aangewezen. „En nu vind ik het nog leuk hoor, om in de belangstelling van anderen te staan. Maar dat plan ik niet, niets eigenlijk, dat is ook het vreemde aan mijn succes. Ik ken mensen die gezegd hebben: ik wil de beste worden. Ik ben gewoon van Boxmeer naar de toneelschool in Maastricht gegaan met de gedachte: ik ga lekker toneelspelen. En dat heb ik gedaan, ja. En toen werd ik ineens voor televisie gevraagd. Van het een kwam het ander."

Benul

Veel benul van het onderscheid tussen kleinkunst en toneel had Millecam als zeventienjarige niet. Ze deed auditie aan de Kleinkunstacademie, werd toegelaten tot de vooropleiding die ze financierde door als serveerster aan de slag te gaan. Maar weldra kwam ze er achter dat de kleinkunst toch niet helemaal haar wereld was. „Het ging meer om liedjes zingen en sketches spelen. En ik wilde een rol spelen. Daar kwam ik helemaal niet aan toe."

Millecam gaf er de brui aan, dook twee jaar onder in het jongerenwerk. En toen wist ze het zeker. Toneelspelen, dat was echt wat ze wilde.
In 1981 rondde ze haar studie aan de toneelschool in Maastricht af. Haar werd onder meer de techniek bijgebracht om de achterste rij in de zaal te bereiken. „Ik vind dat je op een toneelschool vooral afleert, namelijk die rare aangezette toontjes. Mensen die niet gewend zijn toneel te spelen gaan opeens raar praten als ze eens op toneel staan."

Van onze rtv-redactie

Televisietheatershow mix van humor en werkelijkheid

'Paul Haenen voor de nacht' lonkt naar de actualiteit

HILVERSUM – „Ik heb er zin in, meer nog dan andere jaren. Ik wil de huiskamer binnendringen. De mensen vermaken met een opgewekt en optimistisch programma. Sinds eind juni vorig jaar ben ik niet meer op tv geweest. Ik heb lang kunnen nadenken, heb andere programma's bekeken. En ik heb gezien wat er mis is, ik word door de meeste programma's niet aangesproken."

Paul Haenen en zijn alter ego's Dolman, Gremdaat en Guttering gaan vanaf maandag (Nederland 3, 23.20 uur) dertien weken proberen kijkers wél aan te spreken. Zijn televisietheatershow 'Haenen voor de nacht' gaat bij de VPRO het tweede seizoen in.

„Tv is een leuk medium, maar als ik naar die middagprogrammering kijk... die bestaat vrijwel alleen uit herhalingen. De middagkijker wordt als minderwaardig volk beschouwd. Mijn programma gaat ook in de herhaling op de dinsdag, maar dan wel met een aparte inleiding, gericht op die middagkijker. Middag-tv wordt als een vuilnisbak gezien. Een aantal herhalingen is okée, maar niet vrijwel alles."

Dat dag-tv met slechts een paar herhalingen en meer nieuwe programma's te kostbaar zou zijn, wordt door Haenen niet onderschreven. „Een programma hoeft helemaal niet duur te zijn. Dingen als een decor maken het duur, maar dat is zinloos. Zet een paar planten neer en het is klaar. Je kunt een spotgoedkoop programma maken, dat ontzettend plezierig is om naar te kijken. Je ziet bij de huidige dag-tv de beperkingen. Het nieuws van een uur mag maar vijf minuten duren, wat er ook gebeurt. De rest van de middag zit namelijk al volgepropt. In Frankrijk gaan ze als er iets belangrijks gebeurt gewoon door. Dat is volwassen tv, daar zijn ze flexibel."



● *Paul Haenen (als Margreet Dolman): „Middag-tv wordt in Nederland als een vuilnisbak gezien."*
Foto: KIPPA

Flexibel zal Paul Haenen ook in zijn tv-programma zijn. „Een gedeelte wordt op zondag opgenomen, maar de rest wordt op de late maandagavond rechtstreeks uitgezonden. Vorig seizoen hebben we alles op zondag opgenomen en dan mis je toch dingen. De maandag is een historische rampdag geworden. De treinramp in Hoofddorp, de vliegramp in Faro, het aflopen van het VN-ultimatum in Joegoslavië en de dood van Ien Dales, allemaal op de maandag. De Bijlmerramp was op zondagavond. In mijn programma bespreek ik kranten en als je dan niet refereert aan actuele zaken, kom je ongeloofwaardig over. Dit seizoen kan ik zelfs nog reageren op Nova, of op het laatste moment iemand naar de studio halen."

Behalve op tv is Paul Haenen ook in het theater te zien. Zijn show 'Vrolijk langs de kern' heeft nog twintig schouwburgen te gaan. Het toneelstuk 'De vrouw van de zanger' met Brigitte Kaandorp en Ingeborg Elzevier is van zijn hand. „Dat alles bij elkaar is wel vermoeiend, maar niet zwaar. Dat komt omdat ik de dingen doe die ik leuk vind. Er is niemand die me zegt wat ik moet doen. Bij de VPRO ben ik vrij, in het theater ben ik vrij. Ik hoef me niet aan de tv- en theaterwetten te houden. Heel mooi. Ik hoef alleen mijn tijd in te delen en dat is niet slopend."



onder redactie van Harrie Cremers

Peter Maffay, Tabaluga en Lilli



● *Peter Maffay*

Noem de naam van *Peter Maffay* en iedereen roept meteen: [illegible] dat is die zanger van dat [illegible] Du. Goed geraden! *Peter Makkay* (44) – dat is zijn eigenlijke naam – had hiermee in 1970 de hit [illegible] hem wel tot aan het einde van zijn leven zal blijven achtervolgen. Nog steeds is Du op nieuwe verzamel-cd's van Duitse artiesten terug te vinden en ook zelfs in Nederland en Vlaanderen valt dit nummer regelmatig te beluisteren in (verzoek)programma's als Arbeidsvitaminen, Gouden Uren en Vragen staat Vrij. Wie nu denkt dat de in het Roemeense Kronstadt geboren *Peter Maffay* nog altijd die zanger is gebleven van nummers als [illegible] Josie, Und es war Sommer en Über sieben Brücken musst du geh'n (in 1980 oorspronkelijk van de Oostduitse band Karat) heeft het mis. *Maffay* heeft als een van de weinigen in Duitsland op uitstekende wijze een muzikale brug weten te slaan tussen die hits van toen en onze eigentijdse muziek. In de jaren tachtig kreeg *Maffay* hele voetbalstadions vol met tienduizenden fans wanneer hij optrad met zijn band. Bij nummers als Eiszeit (1982), Nessaja (1983), [illegible] (1989), Steh' auf (1990), Sorry Lady (1991), Zwei in einem Boot (1992) kun je met een kritisch oor horen hoe hij zich muzikaal heeft ontwikkeld.

Misschien goed dit even te weten aan de vooravond van de nieuwe tournee van de Duitse musical Tabaluga und Lilli, waarmee *Maffay* van 11 maart tot medio april heel wat Duitse steden aandoet. En niet *Maffay* alleen, want aan deze musical werken ook artiesten mee als *Nino de Angelo* (Jenseits von Eden) en *Stephan Remmler* (Alles hat ein Ende, nur die Wurst hat zwei, Keine Sterne in Athen) alsmede [illegible] dansers uit New York.
In het kort is het verhaal van Tabaluga dat van een nieuwsgierig en overmoedig draakje, dat door zijn vader Tyrion op reis wordt gestuurd om verstandig en volwassen te worden. Onderweg ontmoet Tabaluga de 200 jaar oude en wijze schildpad Nessaja en die adviseert hem om op zoek te gaan naar de liefde. En omdat ook vuurspuwende draken verliefd kunnen raken, wordt op een gegeven moment ook Tabaluga dat. In dit geval op ijsprinses Lilli. Maar Arktos, de heerser van het ijs, steekt daar een stokje voor. De muzikale sprookjes rond Tabaluga werden tien jaar geleden in het leven geroepen door Duitslands meest succesvolle kinderboekenschrijver Helme Heine en zanger *Peter Maffay*. Op plaat en cd resulteerde dat eerder in albums als Tabaluga und die Reise zur Vernünft en Tabaluga und das leuchtende Schweigen. De musical, waarmee *Maffay* op tournee gaat, is eveneens goed voor een (derde) cd-album, in Duitsland op het label Ariola, waarvan al een half miljoen exemplaren over de toonbank gingen. De titel ligt voor de hand: Tabaluga und Lilli.
De steden die *Maffay* in maart aandoet, zijn Frankfurt (Festhalle, 11-15), Stuttgart (Schleyerhalle, 18-20), Berlijn (Deutschlandhalle, 25-27) en in april: Kiel (Ostseehalle, 1-4), Dortmund (Westfalenhalle, 8-10) en München (Olympiahalle, 15-18).
Belangstellenden voor *Peter Maffay* en/of zijn tournee kunnen zich wenden tot zijn Nederlandse fanclub. Adres: Peter Maffay Fanclub, Yvonne de Jong, Mr. J. Henderikxstraat 77, 1788 AZ Den Helder, tel./fax 02230-44428 (telefonisch na 17.30 uur).

'Knightrider' zingt Duits



● *David Hasselhoff & Gwen*

'Knightrider' *David Hasselhoff* (41), die met zijn futuristische auto niet alleen bekend is uit deze serie maar onder andere ook uit Baywatch (RTL4 en Sat 1) is de laatste jaren niet meer weg te slaan uit Duitsland. Regelmatig komt de Amerikaan over voor showdemonstraties met zijn droomauto die hij, zoals bekend, in de serie Knightrider opdrachten kan geven. Behalve filmster is de in Baltimore geboren *David Michael Hasselhoff* sedert een paar jaar ook zanger. *Jack White* (53) oftewel Horst Nussbaum, die zoveel hits schreef voor *Tony Marshall, Jürgen Marcus, Lena Valaitis* en *Andrea Jürgens*, verschafte *Hasselhoff* een dikke hit met het nummer Looking for freedom. Wie een beetje thuis is in de Duitse schlagerwereld weet dan dat het hier gaat om de Amerikaanse versie van Auf der Strasse nach Süden. *Tony Marshall* had daarmee al eerder, in 1978, veel succes.
Recentelijk heeft *Hasselhoff* zich opnieuw op de muziekmarkt gestort. Nu zingt hij, klaarblijkelijk om zijn fans in Germany te plezieren, voor de eerste maal in het Duits. En dit keer niet alleen, maar met de 13-jarige in Duitsland opgegroeide Amerikaanse landgenote *Gwen*. In duet zingen *David Hasselhoff* en *Gwen* 'Wir zwei allein' (Ariola 74321 17510 2). Dat nummer is binnenkort ook terug te vinden op *Hasselhoffs* nieuwe cd-album. Van *Gwen* is bovendien bij Polydor (855 365-2) de cd-single Wie der Wind verschenen. Muziek, die je bekend is de oren klinkt wanneer je op de Duitse buis ooit naar de tv-serie Der Immenhof hebt gekeken.

Sandy Wagner

De uit Iserlohn afkomstige afkomstige *Sandy Wagner* (27) behoort tot de jongere garde Duitse zangers, op wie de laatste jaren steeds meer de schijnwerper valt. Het liedjes schrijvende duo *Jürgen Renfordt* (zelf zanger) en *Michaël Zai* verschafte *Sandy* al eerder successen met Jenseits der Tränen, 10 Gebote sind genug en Gewonnen zerronnen. Na Nenn' es einfach Wahnsinn, uit de zomer van 1993, meldt de goedogende zanger zich opnieuw met een cd-single. Titel Der Himmel auf Erden en bij Pilz Music verschenen op het label Carat 440526-2. Regelmatig verschijnt in de Benelux een Fanmagazine van *Sandy Wagner*. Daarvoor zorgt diens actieve fanclub van Annemie en Wim Verbeten, Tjarda van Starkenborghstraat 12, 6045 HE Roermond: 04750-25376.



● *Sandy Wagner*

Agenda

MAART
- 6 *Karel Gott, Kirmesmusikanten, Moldau Mädel, Gitti Götz, Westerwald Sextett, Elmar Gunsch.* Aken, Zaaltheater Geulen. 19.00 uur. Info: 09-49/241/551250.

MEI
- 14 Schlagercaroussel met *Rex Gildo, Gaby Baginsky, Markus Wendorf, Andrea Berg, Los Pajaros, Tiffany, Irene Lardy & Joe Collin.* Sourbrodt/Waimes (B). Info: 045-462280.
- 19 *Howard Carpendale.* Tournee '94 om 19.30 uur. Aken-Eilendorf, Zaaltheater Geulen. Info: 09-49/241/551250.

Voor reacties op Made in Germany met Harrie Cremers, schrijf je naar: rtv/showpaginaredactie Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen. Prettig weekeinde!

HEEFT U ZE AL EEN BEETJE, DE BUITENKRIEBELS? NIET, DAN GAAN WIJ NU ZORGEN DAT U ZE KRIJGT. WANT HET BRUIST EN SPETTERT BIJ ONS VAN DE INSPIRERENDE DEMONSTRATIES EN NIEUWE IDEEEN. VOOR UW TUIN, TERRAS EN BALKON. VEEL EN VEEL MEER DAN WE HIER KUNNEN LATEN ZIEN. DUS SNEL NAAR UW INTRATUIN. MAAR VOORDAT U UW JAS AANTREKT WEL EVEN DEZE ADVERTENTIE LEZEN.

INTRATUIN IDEEDAGEN TOT EN MET WOENSDAG 16 MAART A.S.

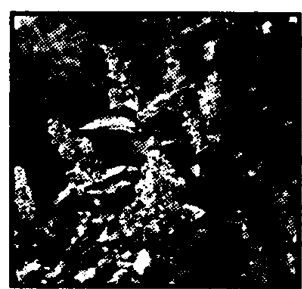
De gemakstuin.

De spaarzame tijd die u heeft, wilt u niet in uw tuin werken maar genieten? Dan hebben we een ideale oplossing voor u: de onderhoudsarme tuin. Prachtige bestrating gelegd in een decoratief patroon, lommerijke bomen, grappige struiken. En hier en daar een accent van tuinbeeld of zonnewijzer. We zien u al ontspannen.



FOLDING CHAIR Duurzaam teakhout. Kan de hele zomer buiten blijven. Wel regelmatig behandelen met tuinmeubelolie. Nu van 129,- voor **89.-**

ZONNEWIJZER Model soleil. Van zwart smeedijzer. Nu van 99,- voor **79.-**



CEANOTHUS REPENS Heesterachtige bloeier. Bloeit vanaf maart met paarsblauwe bloemtrossen. Nu van 11,95 voor **7.95**

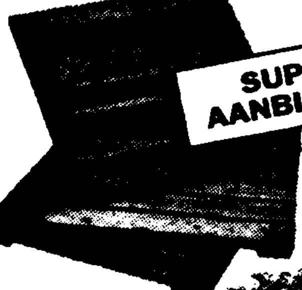


INTRAKEUR KLIKSYSTEEM Handige steel voor elk IntraKeur klikgereedschap. Nu met 3-tands cultivator. Van 30,45 voor **21.95**

De balkontuin.



Weg vuilniszakken en waslijnen. We gaan een tuin maken van het balkon. Zo'n supergezellig plekje. Waar 's morgens de koffie geurt en 's avonds de wijn kleurt. Duur? Welnee, kijkt u maar eens naar onze suggesties.

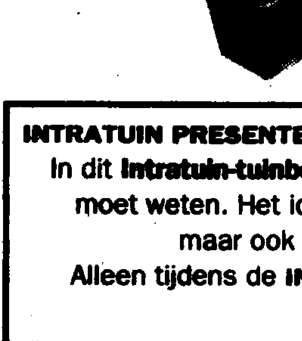


SUPER-AANBIEDING

HOUTEN BALKONTEGEL Drukgeïmpregneerd. 50 x 50 cm. Garantie 10 jaar. Nu per stuk van 7,95 voor **5.95**



DWERGCONIFEREN Echte kleinblijvers. In diverse soorten en kleuren. Nu per stuk van 6,95 voor **4.95**



HOEKETAGERE Extra zware kwaliteit metaal. Kwart cirkel. Groen. Nu van 34,95 voor **24.95**

TERRACOTTA BALKONBAK Formaat 60x16x16 cm. Nu van 19,95 voor **14.95**

INTRATUIN PRESENTEERT: De basisgids voor de complete tuin. In dit **Intratuin-tuinboek** vindt u alles wat u als tuinliefhebber moet weten. Het ideale boek voor de beginnende tuinier, maar ook voor de amateur-tuinarchitekt. Alleen tijdens de **INTRATUIN-IDEEDAGEN** van 19,95 voor **14.95**

De tuin op kleur.



Dit is uw kans, als u droomt van een tuin op kleur. En onze gratis Intratips helpen u daarbij. Welke kleur u ook kiest, ons uitgangspunt is dat uw tuin het gehele jaar zijn kleur behoudt.

ACTIVITEITEN OP DE INTRATUIN-IDEEDAGEN.
• Noviteitenshow met alle nieuwtjes en trends voor tuin, terras en balkon • Snoei-demonstratie voor elke heester en boom in uw tuin • Vijverwater wordt gratis getest • Grondmonsters worden tegen geringe vergoeding onderzocht.
VOOR DE KINDEREN
Zaai zelf je tuintje. Op zaterdag. Voor slechts ƒ 2,50.



BUITENPOTTERIE In diverse kleuren en maten. Pot Rimini (ø 26 cm). Nu van 17,95 voor **12.95**



VASTE PLANTEN Op kleur geselecteerd. Nu 10 blauwe, rode of gele planten naar keuze voor **17.50** Per stuk 2,50



BISTROSTOEL In blauw. Zware kwaliteit. Nu van 49,95 voor **39.95**

HOUTDECORBEITS Dekkende beits in div. trendkleuren. Blik van 0,75 l van 17,70 voor **12.95**
Blik van 2,5 l van 54,60 voor **39.95**

GELEEN
Einighauserweg 101, tel. 046-743470
Zondags gesloten.
HEERLEN
Woonboulevard, tel. 045-754252
Zondags gesloten.
BERG & TERBLIJT
Rijksweg 8, tel. 04406-40161
Zondags gesloten.

intratuin
HET GROENE WARENHUIS

De speeltuin.



Als kind wil je spelen en ravotten. Wat is het dan leuk als je een tuin hebt waarin dat kan. Zo'n tuin met een groot speelgazon, een zandbak, een echte blokhut voor je speelgoed en bessenstruiken om van te snoepen. En je ouders kunnen er nog lekker in de zon zitten.

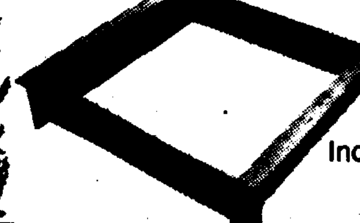
Nu met gratis miniatuur blokhut.

BLOKHUT Van Noordeuropees vurehout. Bouwpakket. Oppervlakte 528 cm². Buitenmaten 240 x 220 cm. Dikte 1,8 cm. Nokhoogte 234 cm. Incl. vloer. Van 1.595,- voor **1.495.-**



DOORNLOZE BRAAM Met fluweelzachte takken en bladeren. Grote sappige vruchten met veel vitamientjes. Nu van 6,95 voor **4.95**

KINDER-TUINGEREEDSCHAP Kies uit o.a. mini-spa, hark, bezem. Nu van 9,95 voor **7.95**

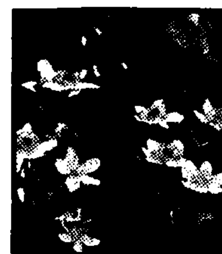


ZANDBAK Drukgeïmpregneerd. Bouwpakket, 120 x 120 x 25 cm. Inclusief afdekzeil. Nu van 59,95 voor **39.95**

De watertuin.



Wat ontspant er meer dan een vijver? Zacht stromend water, bloeiende oever- en waterplanten, decoratieve rotspartijtjes en sierlijk zwemmende vissen. Ziehier uw watertuin!



VIJVEREENDJE **2.95**

GELE DOTTERBLOEM Bloeit in het vroege voorjaar aan de oever van uw tuinvijver en in moerasjes. Van 3,25 voor **1.95**



VIJVER In natuurlijke vorm en met bio-rand. Inhoud 325 liter. Garantie 15 jaar. Van 199,- voor **179.-**



INTRAKEUR VIJVERPOMP Model Idra. Compleet met spuitkop. Garantie 1 jaar. Nu van 145,- voor **129.-**

MEENEMERS

INTRATUIN TUINAARDE Stevige zak van 30 liter. Nu 7 ZAKKEN voor **10.-**



VIOLEN In diverse kleuren. Nu 10 stuks in draagmandje voor **3.95**

Aanbiedingen zijn geldig t/m 16 maart of zolang de voorraad strekt.

ELKE DAG IETS ANDERS

Nederland 1

Avro/KRO/Ncrv
07.45 Alles kits. Gevarieerd kinderprogr. Met: Aansl.: Chlorophyl; Aansl.: Doug 1; Aansl.: Albert de vijfde musketier; Aansl.: Doug 2; Aansl.: De droomshow; Aansl.: Kkfoon; Aansl.: Mission topsecret.
11.00 50 Kamers. Herh.
11.26 Het elfde uur. Herh.
12.17 Man en macht. Herh.
13.00 (TT) Journaal.
13.07 (TT) Het zonnetje in huis.
13.32 (TT) Lingo. Herh.
13.55 Personality. Herh.
15.00 Impact: sex en wetenschap - de geest. Herh.
15.45 Bobby en Onyx. Herh.
16.00 (TT) Journaal.
16.05 KRO's Tekenfilmfestival.
16.24 Flipper. Amerikaanse jeugdserie. Afl.: Patrouilledolfijn.
Sandy en Bud zitten vast in een gezonken scheepswrak en zijn omsingeld door een school gevaarlijke haaien.
16.49 The house of Eliott. Afl. 9.
17.43 Topscore met Ted de Braak.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Vliegen.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 Ko de boswachter. Jeugdprogramma.
19.01 Thunderbirds. Poppenserie.
19.29 All together now. Comedy. Afl.: When a man loves a woman. De hele familie is stomverbaasd als ze echter komt dat Wayne een vriendin heeft. Hun verbazing wordt nog groter als blijkt dat hij haar al heeft uitgenodigd voor een diner bij hem thuis.
20.00 (TT) Journaal.
20.25 My blue heaven. Amerikaanse speelfilm uit 1990 van Herbert Ross.
22.02 Déjà vu. Programma met onvergetelijke momenten uit 40 jaar televisiegeschiedenis. Afl. 8. (Slot).
22.43 Karel. Talkshow waarin Karel de Graaf o.a. een van de verdachten van de familie Van der Valk ontmoet.
23.27 In the shadow of a killer. Amerikaanse speelfilm uit 1991.
01.10-01.15 Journaal.

Nederland 2

EO
13.00-13.07 Nieuws voor doven.
16.00 Ceddie (Little prince Cedric). Tekenfilmserie. Afl. 21: Twee handen op één buik. Herh.
16.24 (TT) Het zevende venster. Kindermagazine.
16.49 Danger bay. Canadese jeugdserie. Afl.: De tennisfreak. Jonah laat zijn huiswerk voor wat het is wanneer hij in training gaat voor een belangrijke tenniswedstrijd. Herh.
17.21 Ik weet het beter. Spel.
17.46 Peter. Korte sketch.
17.58 2 Vandaag.
18.00 Journaal.
18.15 Actualiteiten.
18.38 Sportjournaal. Aandacht voor de Nederl. Kampioensch. schaatsen Allround en Sprint in Den Haag.
18.48 De wekelijkse lottotrekking gevolgd door de hoofdpunten uit het nieuws en het weer.
19.00 Little house on the prairie. Amer. serie. Afl.: Argwaan. Terwijl Almanzo en John op zakenreis zijn, houdt Isaiah Edwards hun vrouwen een beetje in de gaten. Dat is maar goed ook, want een knappe dominee maakt met beide vrouwen geheime afspraakjes.
19.51 Overal en nergens: Hollywoods best bewaarde geheim... Portret van de acteur Dean Jones.
20.21 (TT) Het Australische regenseizoen. Natuurfilm over het noorden van Australië tijdens het regenseizoen.
21.13 Dokter in de fout? Praatprogramma met slachtoffers van medische fouten, artsen, juristen en patiëntenverenigingen. Afl. 1: Fout of niet fout?
21.59 Multiple choice. Quiz.
22.25 De verandering. Serie portretten. Vandaag met Frits en Elske Lemstra, die twee keer met elkaar trouwden.
22.55 Nederland zingt. Vandaag vanuit de Grote Kerk in Maassluis. Herh.
23.21 Man en macht. Serie voor/over mannen. Afl. 3: Hij heeft een relatie.
00.01 Slotlied.
00.06-00.11 Journaal.

Nederland 3

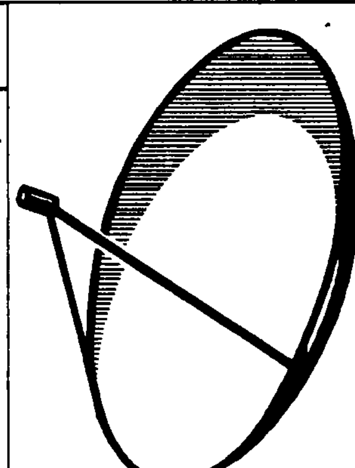
Vara
08.53-09.00 Nieuws voor doven.
10.00 Personeelsmanagement voor kleine en middelgrote bedrijven.
10.30 Praktijkdiploma informatica MG2. Afl. 3.
11.00 Reclame en promotie. Afl. 5.
11.30-12.00 Schoner produceren.
15.23 Nieuws voor doven.
15.30 NK sprint. Verslag van het Ned. Kampioenschap in Den Haag.
17.30 (TT) De avonturen van Kuifje. Afl.: De geheimzinnige ster.
18.00 Journaal.
18.16 Kassa! Consumentenmagazine.
18.49 (TT) Lingo. Woordspel.
19.11 Trekking sponsorloterij.
19.16 Living stone. 7-delige serie over avontuurlijke onderwerpen. Afl. 3: FBI: You're under arrest.
19.45 (TT) De victorie. Nederlandse serie. Afl. 1: Illegaal. Max zorgt ervoor dat Moemba in de kas van Manus werk krijgt. Anton die zich zorgen maakt over de illegale werknemers verandert van mening wanneer hij Moemba op het veld voor de Victorie ziet schitteren.
20.15 Mullen dicht! Met Paul de Leeuw mee in de wereld die kind heet.
21.08 Sonja op zaterdag. Talkshow.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Studio sport. Aandacht voor betaald voetbal en samenvatting van de rugbywedstrijd Ierland-Schotland en Ned. kamp. schaatsen.
22.50 Nova. Actualiteitenrubriek.
23.20 Trekking dagelijkse lotto.
23.25 (TT) De wereld van Boudewijn Büch. Reisverslagen van Boudewijn Büch. Afl.: Norfolk Island.
23.58 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Afl.: Van binnen slecht, van buiten lelijk. Herh.
00.03-00.48 Studio Sport EXTRA. Integraal verslag van de bokswedstrijd om het Europees kamp. halfzwaargewicht tussen de Nederlander 'Fast' Eddy Smulders en de Fransman Fabrice Tiozzo in Lyon.

RTL 4

06.30 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 Let's have a party. Spelprogramma. Herh. (Slot).
13.00 Surpriseshow. Gewone mensen worden op een ongewone manier verrast. Herh.
14.30 The Incredible Hulk returns. Amerikaanse speelfilm uit 1988. De wetenschappelijk onderzoeker David Banner is tevreden met zijn leven. Hij heeft het hart veroverd van de vrouw van zijn dromen, Maggie Shaw, op z'n werk gaat het goed en hij is in staat zijn emoties onder controle te houden, waardoor hij de transformatie naar zijn alter ego, de Hulk, weet te voorkomen. Met zijn laatste uitvinding, de Gamma Ray Transponder, zal hij misschien in staat zijn voorgoed af te rekenen met de Incredible Hulk. Le Beau, een exlegerofficier, heeft het echter voorzien op Banners laatste uitvinding en stuurt Donald Blake op David af. Donald kampt met hetzelfde probleem als David: onder hoge druk verandert hij in een gewelddadig monster, de machtige Thor. Thor prikkelt David Banners emoties, de Helk verschijnt en is sterker dan ooit.
16.10 Jenny Jones. Amerikaanse talkshow.
17.00 Eigen huis & tuin. Informatief programma over alles wat met wonen en zelf klussen te maken heeft.
18.00 Zes uur nieuws.
18.10 Disney Festival. Jeugdprogramma.
19.00 Zeven uur nieuws.
19.20 Weer.
19.30 Full house. Comedyserie.
20.00 Ron's jong geluk show. Spelprogramma met twee koppels die net hun eerste kind hebben gekregen.
22.00 Showtime. Programma met de laatste nieuwtjes, interviews en reportages over de Nederlandse en internationale showbusiness.
22.30 The couch trip. Amer. comedy uit 1988. Met: Walter Matthau e.a.
00.15 Pulse. Amer. speelfilm uit 1988.
02.05 Nachtprogramma.

RTL5

16.00 FilmNet info.
16.10 Film 5Video 5. Herh.
16.50 Music scene. Herh.
17.20 De Rabo top 40. Overzicht.
18.40 Sport: Bundesliga. Aandacht voor wedstrijden uit de Duitse voetbalcompetitie.
19.10 Renegade. Amer. actieserie.
20.00 Acht uur nieuws.
20.30 Weer.
20.35 Another woman. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Woody Allen. Marion leeft in de veronderstelling dat ze een goed leven leidt. Als zelfverzekerde lerares neemt ze een jaar verlof om een boek te schrijven. Terwijl ze daaraan werkt komt ze tot het besef dat haar leven niet zo is wat ze had gedacht. Marions pad wordt bij toeval gekruist door Hope, een zwangere vrouw die bij de buurman van Marion, een psychiater, loopt.
22.00 Europese loterij. Trekking van de Europese loterij, met als hoofdprijs fl. 7.000.000,- netto.
22.15 Freek de Jonge - De Finale. Registratie van een oudejaarsshow van Freek de Jonge.
23.10 Twin peaks. Amerikaanse soap-noir. Herh.
00.00 Late nieuws.
00.15 Class of '44. Amerikaanse comedy uit 1973 van Paul Bogart. Hermie, Oscy en Benjie, beter bekend als het verschrikkelijke drietal, behalen hun diploma van de middelbare school. Iedereen is blij, vooral het personeel van de school, om nu eindelijk van hen af te zijn. Benjie gaat bij de marine zijn geluk beproeven en laat zijn vrienden, die naar de universiteit gaan, achter. Hermie wordt binnen de korste keren verliefd, terwijl Oscy zijn beste beentje voorzet en in het footballteam van de Universiteit belandt. Probleemloos gaat dat echter niet.
01.05 Quantum thuiswinkel.
01.50 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
02.20 Quantum thuiswinkel. Uitzending onder verantwoording van Quantum International Londen.
04.05 RTL text.



RTBF/La Une

09.40 Tribune economique et sociale. **10.10** Ecolo. **10.40** Personal upgrade 1.0 et 2.1. Afl. 7. **11.10** Cursus Frans. **11.40** Sindbad. Magazine voor Noordafrikanen in België. **12.10** Culinaire tips. **12.25** Objectif Europe. **13.00** Nieuws. **13.20** The Rosemary Clooney story. Amer. tv-film. **14.55** Videomagazine. **15.10** Documentaire over de bruggen van Parijs. **15.50** Autant savoir. Vandaag: Deeltijdwerk. **16.20** Filmrubriek. **16.30** Dynam'hit. **17.25** Luna park. **18.00** Beverly Hills, 90210. Amer. serie. Afl. 28: La récidiviste. **18.45** Génies en herbe. **19.30** Nieuws. **20.10** Natuurmagazine. **20.50** L'affaire Akbari. Misdaadfilm. **22.25** Verkeerstips. **22.35** Sportmagazine. **23.35** Laatste nieuws. **23.50-00.05** Sortie en boite.

SPORTS 21

19.00 Cursus informatica. **19.30** Nieuws (in gebarentaal). **20.05** Proud rebel. Amer. speelfilm uit 1957. **21.45** Automagazine. **22.15** Complement CCO. **22.27-00.07** Zie RTBF/La Une.

CNN

06.30 Style. **07.00** Science and Technology. **07.30** Moneyline. **08.30** Earth matters. **09.00** World business this week. **09.30** Diplomatic licence. **10.00** Inside business. **11.00** Larry King. **12.30** Intern. correspondents. **13.00** Travel guide. **14.00** The big story. **14.30** Real news for kids. **15.00** Healthworks. **1.30** Moneyweek. **16.00** Science and technology. **16.30** Style. **17.00** Showbiz this week. **17.30** Diplomatic licence. **18.00** Earth matters. **19.00** World business this week. **19.30** Newsmaker saturday. **20.00** Healthworks. **20.30** Style. **21.00** Your money. **21.30** Intern. correspondents. **22.30** Futurewatch. **23.30** Both sides... with Jesse Jackson. **00.30** Managing with Lou Dobbs. **01.00** Pinnacle. **01.30** On the menu. **02.00** The big story. **02.30** Showbiz this week. **03.00** Larry King Weekend. **05.00** Capital Gang.

Eurosport

08.30 Step aerobics. **09.00** Intern. motorsportverslag. **10.00** Wintersportmagazine. **11.00** Zaterdag live. Met: Schansspringen. Live. **13.00** Freestyle skiën. Live. **14.00** Langlauf skiën. Live. **15.00** Olymp. Winterspelen. **16.25** Aerobics. Open Hongaarse kampioensch. **17.25** Schansspringen. Wereldbeker. Live. **18.00 en 19.30** Alpine skiën. Wereldbeker. Live. **20.30** Schansspringen. Teamwedstrijd. **21.30** Freestyle skiën. **22.00** Boksen. **23.00** Golf. **00.00** Snooker. **01.00-02.00** Boksen.

MTV

MTV snowball weekend. Met: **07.00** Awake on the wild side. **08.00** MTV snowball weekend. **11.00** The big picture. **11.30** Yo! Raps. **13.30** First look. **14.00** The pulse. **14.30** MTV snowball weekend. **17.00** Dance. **18.00** The big picture. **18.30** News - weekend edition. **19.00** European top 20. **21.00** Unplugged with Stone Temple Pilots. **21.30** Unplugged with Pearl Jam. **22.00** The soul of MTV. **23.00** First look. **23.30** MTV snowball weekend. **02.00** Beavis & Butt-head. Tekenfilm. **02.30** Marijne van der Vlugt. **04.00-07.00** Night videos.

RAI UNO

05.40 Ochtendprogr. **12.20** Check-up. **12.25** Che tempo fa. **12.30** TG1 Flash. **12.35** Check-up. **13.30** Nieuws. **13.55** TG1 Tre minuti di. **14.00** Agenda. **14.45** Sabato sport. Met Ital. basketbal. **16.20** Lenny. Serie. **16.50** Raimondo e le altre. Serie. **18.00** Nieuws. **18.10** Estrazioni del lotto. **18.15** Piu' sani piu' belli. **19.10** Parola e vita: Il vangelo della domenica. Overdenking. **19.25** In collegamento via satellite con Wistler. **20.00** Nieuws. **20.30** TG1 sprot. **20.40** Tutti a casa. **23.05** Nieuws. **23.10** Special TG1. **00.05** TG1 Notte. **00.35** Appuntamento al cinema. Filmmagazine. **00.40** Biloxi blues. Amer. speelfilm uit 1988. **02.25** Nieuws. **02.30** Scarlett street. Amer. speelfilm uit 1946. **04.10** Nieuws. **04.15** Stazione di servizio. Serie. **04.45** Divertimenti.

NBC

05.30 NBC news. **06.00** Business insiders. Econ. nieuws. **06.30** NBC news. **07.00** Super shop. **07.30** Hello Austria, hello Vienna. **08.00** ITN World news. **08.30** Europa journal. **09.00** Super shop. **11.00** On the air. Talkshow. **13.00** Today. **14.00** Sportmagazine met om 14.00 Go - International Motorsport, motor-/automagazine; 15.00 Golf, PGA European Tour; 16.00 Beach Volley Ball 17.00 Pro Box Classics, boksmagazine. **18.00** Today. **19.00** Executive lifestyles. **19.30** Dateline. **21.00** Father Murphy. Amer. serie. **22.00** Culture calendar. **22.30** The tonight show. Talkshow. **00.00** Saturday night movie: Justice denied. Canadese speelfilm uit 1989. **02.00** Classic movies: The zany adventures of Robin Hood. Amer. speelfilm uit 1984.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** Montagne. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** Horizons. **14.00** Reflets, Images d'ailleurs. **15.00** Literair magazine. **15.50** Correspondance. **16.00** Nieuws. **16.10** Cursus Frans. **16.35** Génies en herbes. **17.05** Wetenschappelijk magazine. **17.35** Les francophonies de Montréal. **18.05** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **19.00** Magazine Olympique. **19.30** Nieuws. **20.00** L'Or et le papier. Afl. 9. **21.00** Nieuws. **21.40** Seulement par amour. Afl. 1: Clara. **23.10** Frou-Frou. **00.05** Nieuws. **00.30** Scoubidou. **01.30** Le monde est à vous. **03.00** Jamais sans mon livre. Herh. **03.50** Horizons. **04.20** A bon entendeur. Herh. **04.40** Question d'argent. Herh. **05.10** Objectif Europe. Herh. **05.40** Autant savoir.

BBC 1

08.25 nws en . **08.30** Walking the dog. **08.50** Peter Pan and the pirates. **09.15** Chucklevision. **09.35** The Flintstones. **10.00** Live and kicking. Gev. ochtendmagazine. **13.15** Sportprogr. met om 13.20 Rugby Union: Vijflanden-toern.. Frankrijk - Engeland vanuit Parijs en Ierland - Schotland vanuit Dublin. 13.25 Paardenkoersen; 13.40 Football focus, terugblik op de FA-Cup-wedstrijden van afgelopen week en een vooruitblik op de komende interland Engeland - Denemarken; 14.10 nws; 14.40 Rugby Union; 17.35 Final score, voetbaluitslagen. **18.15** nws. **18.25** Reg nws. **18.30** Barney Bear. **18.50** Song for Europe preview 1994. **19.00** The new adventures of Superman. Amer. avonturenserie. **19.45** Noel's house party. Amusementsprogr. **20.45** Big break. Quiz. **21.15** Do the right thing. Spelprogr. **22.00** Birds of a feather. Herh. **22.30** That's life! **23.10** nws en sport. **23.30** Match of the day. **00.30** She was marked for murder. Amer. tv-film uit 1988. **02.05** World Bowls.

BBC 2

07.00 Open university. **13.15** ■ My brother talks to horses. Amer. speelfilm uit 1946. **14.45** Great crimes and trials of the 20th century. Afl.: The Lindbergh baby kidnap. **15.10** Horizon. Vandaag over reusachtige meteoren die de aarde bedreigen. **16.00** ■ One of our aircraft is missing. Engelse speelfilm uit 1941. **17.40** World bowls. Vandaag de finale van de paren. **19.45** Late again. **20.30** Scrutiny. **21.00** nws en sport. **21.15** Crufts 1994 - World of dogs. **21.50** Unplugged - Arrested Development. Akoestisch concert. **22.15** Laurel avenue. Afl. 2. **23.10** Between the lines, politieserie. Herh. **00.00** Arena. Reportage. Afl.: Glitterbug. **01.00** Ariel. Finse speelfilm uit 1988. Met Engelse ondertiteling. **02.10-03.05** Later with Jools Holland. Muziekprogr. met Jools Holland. Vandaag o.a. Clanned, Jesus and The Mary Chain, Lena Fiagbe en AJ Croce. Herh.

Duitsland 1

08.00 Floris Zapp Zarapp. Magazine.
08.30 Peter Hase und seine Freunde. Tekenfilmserie. Afl. 1.
09.00 heute.
09.03 Käpt'n Blaubär Club. Afl. 23.
10.00 heute.
10.03 Jagd um die Welt: Schnappt Carmen Sandiego! Kinderserie.
10.30 Stich der Woche. Satirisch.
11.00 heute.
11.03 ■ Law and disorder. Engelse speelfilm uit 1958. Herh.
12.25 Helter bis ulkig. Showprogram.
12.55 Presseschau.
13.00 heute.
13.05 Europamagazin.
13.30 Leb' wohl Eskimo! - Waljagd in Alaska. Reportage over de eskimo-nederzetting Barrow in het noorden van Alaska.
14.00 The world's greatest athlete. Amerikaanse komedie uit 1972.
15.30 ARD-Ratgeber: Reise. Toeristisch magazine. Vandaag: Stadsreisen, zoals o.a. Berlijn, Jeruzalem, Venetië en Chicago.
16.00 Tagesschau.
16.05 Disney-Club. Kindermagazine.
17.30 Sportschau. Sportmagazine.
18.00 Tagesschau-Telegramm.
18.05 ARD-Wetterschau.
18.10 ARD vor acht. Magazine rond onwaarschijnlijke verhalen.
19.05 Tagesschau-Telegramma.
19.10 Sportschau, met Bundesligavoetbal.
19.50 Ziehung der Lottozahlen.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Geld oder Liebe. Spelprogramma. Muzikale gasten: Richard Marx en Bon Jovi.
21.55 Tagesthemen.
22.15 (TT) Das Wort zum Sonntag.
22.20 Der Mörder mit dem Rosenkranz (The rosary murders). Amerikaanse thriller uit 1987. Met: Donald Sutherland, Belinda Bauer e.a.
00.00 Tagesschau.
00.03 Sidney Poitier-cyclus: The organisation. Amerikaanse speelfilm uit 1971. Met: Sidney Poitier e.a.
01.50 Tagesschau.
02.00-02.05 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Kostbarkeiten aus der Alten Pinakothek. Afl.: Raphael - Die Heilige Familie aus dem Hause Canigini.

Duitsland 2

08.00 Nachbarn in Europa. Actualiteiten in het Grieks, Turks en Italiaans.
09.00 heute.
09.03 EURO Europees magazine.
09.45 Tele-Gym. Ochtendgymnastiek.
10.00 heute.
10.03 Die Reportage.
10.35 ARD-Ratgeber. Met Urteil des Monats.
11.00 heute.
11.03 Querkopf. Quiz voor kinderen.
11.30 Wake-Up Show. Tekenfilm.
12.00 Amanda und Betsy. 13-delige Canadese serie.
12.30 Dr. Mag. Tienermagazine.
12.55 Presseschau.
13.00 heute.
13.05 Diese Woche. Weekoverzicht.
13.20 Abenteuer am Mississippi (The adventures of Huckleberry Finn). Amer. speelfilm uit 1959.
15.00 Reiselust. Vakantiemagazine. Vandaag o.a. het eiland Elba, een snowboard-kamp en belastingvrij inkopen in Europa.
15.30 Lukas + Sohn. Jeugdserie. Afl.: Mord im Hotel. Herh.
16.15 Klassentreffen. Programma waarin een bekende Duitser teruggaat naar zijn schooltijd. Vandaag: Jurek Becker.
16.58 Anders fernsehen 3sat.
17.00 heute.
17.05 Länderspiegel.
17.55 moment mal. Progr.-overzicht.
18.05 Die fliegenden Ärzte (The flying doctors). Australische doktersserie. Afl.: Fernweh.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Die Stadtindianer. Misdaadserie. Afl.: Krieg im Kiez.
20.15 (TT) Otto - Der Film. Duitse komedie uit 1985. Met: Otto Waalkes, Jessika Cardinahl e.a.
21.35 heute-journal.
21.50 Das aktuelle Sport-Studio. Sportmagazine. Aansl.: Gewinnzahlen vom Wochenende.
23.10 Lawinenexpress (Avalanche express). Amerikaanse speelfilm uit 1978. Met: Lee Marvin e.a.
00.35 heute.
00.40-02.10 Flucht auf dem Highway (The pursuit of D.B. Cooper). Amerikaanse speelfilm uit 1981.

Duitsland 3 West

09.00 (TT) Sehen statt hören. **09.30** FernUniversität im Dritten. **10.00** Spanien: Sprache, Land und Leute. Afl. 5: Von Ronda nach Herez. **10.30** Cursus Engels. **11.00** Iwana im Angriff Tsjechische jeugdfilm uit 1965. **12.00** Papierpeter. **12.15** Hugo und Bobo. **12.25** **12.30** Traumspuren. Portret van de 98-jarige Hertha Einstein-Nathorff. **13.15** Cursus informatica. **13.45** Cursus wiskunde. **14.15** Tuiniertips. **14.30** (TT) Wintersport zwischen Matterhorn und Corviglia. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Consumentenmagazine. **17.15** Sport im Westen. **17.30** Rückblende. Afl.: Vor 100 Jahren. **17.45** Der fliegende Ferdinand. **18.15** (TT) Gott und die Welt. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.15** Hier und Heute unterwegs. **19.45** Dierenmagazine. **20.15** Griseldis. Tv-film. **22.05** West 3 aktuell. **22.15** Geheimnisse unter Wasser, natuurserie. **23.00** Traumtänzer - Varieté. **00.00** Monty Python's Flying Circus. **00.35** Nachtrichten. **00.4** Nachtprogr.: Met: Tagesschau vor 20 Jahren. **00.55** Tagesthemen. **01.15** Die Rocknacht in West 3. Met Bob Marley and the Wailers, Santana en Whycliffe. **06.20** KuK - Klön und Klaaf. **06.45** Aktuelle Stunde. **07.15** Hier und Heute unterwegs. **07.45-08.15** (TT) Gott und die Welt.

Duitsland 3 SWF

11.00 Türkei: Land, Leute und Sprache. Afl. 21. Herh. **11.30** Sehen statt Hören. **12.00** Cursus Engels. **12.30** Cursus informatica. **13.00** Cursus wiskunde. **13.30** Cursus Engels. **14.00** Na und?! **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Telejournal. **17.50** Träume unterm Hammer. Veilingshow. **18.50** Beim Wort genommen. **19.20** Landesschau Kultur. **19.50** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Das Reich des russischen Bären. Afl. 3: Rote Wüsten. **21.00** Menschen unter uns. Herh. **21.45** Südwest aktuell. **21.50** Satire. **22.00** Wenn Schule aufhört, Schule zu sein. Documentaire. **22.45** Ein Bildung: vom Kindergarten bis zum 'Dr. Arbeitslos'. **00.00** Hüsch und Co. Cabaretprogr. **01.00** Schlussnachrichten. **01.15** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00-07.45 Tekenfilmseries. **07.45** Comix. Kindermagazine. **08.15** Der Hälsse Stuhl. Discussieprogr. **08.35-11.50** Tekenfilmseries. **11.50** Katts and Dog, Amer. misdaadserie. **12.20** Goodbye, Mr. Chips. Engelse speelfilm uit 1968. **14.40** Squadra antifurto. Ital. misdaadkomedie uit 1976. Aansl.: News. **16.30** Punkt, Punkt, Punkt. **17.00** Geh aufs Ganze! **17.55** Das Millionenspiel. SKL-trekking. **18.00** Ran. Voetbalmagazine met Bundesligavoetbal. **19.20** Sat.1 Newsmagazin. **19.30** Glücksrad. Spelshow. **20.15** Das Mädchen vom Moorhof. Duitse heimatfilm uit 1958. Aansl.: TopNEWS. **21.50** Mann-o-Mann. Spelprogr. Aansl.: TopNEWS. **22.50** Confessions of a window cleaner. Engelse erotische speelfilm uit 1974. **00.25** Tanzstundenreport. Duitse erotische speelfilm uit 1973. Herh. **01.45** Fresh frames. Filmmagazine. **02.45** Das Mädchen vom Moorhof. Duitse Heimatfilm uit 1958. Herh. **04.15** ran. Voetbalmagazine. Herh.

06.00-07.45 Tekenfilmseries. **07.45** Comix. Kindermagazine. **08.15** Der Hälsse Stuhl.

RTL Television

06.00-07.45 Tekenfilmseries. **07.45** Comix. Kindermagazine. **08.15** Der Heisse Stuhl. Discussieprogr. **08.35-11.50** Tekenfilmseries. **11.50** Katts and Dog, Amer. misdaadserie. Afl.: Was ist mit Stevie los? **12.15** Harry and the Hendersons. **12.45** Full House. Afl.: Flieg, Vogel, flieg! **13.15** Step by step. Afl.: Der Camping-Ausflug. **13.45** Fresh prince of Bel-Air. Afl.: Die Zocker von Bel-Air. **14.15** Major Dad, comedyserie. Herh. **14.45** Knight Rider. Herh. **15.45** The A-Team. Herh. **16.45** 21, Jump Street. Herh. **17.45** Beverly Hills, 90210, serie. **18.45** RTL aktuell. Nieuws, sport. **19.10** Nur die Liebe zählt. Spelshow. **20.15** K-9. Amer. komedie uit 1988. Herh. **22.15** Silence of the lambs. Amer. thriller uit 1991. **00.30** RTL Samstag Nacht. Gast: Dirk Bach. **01.30** Je suis une callgirl ou tous les chemins menent à l'homme. Belgisch-Ital. softsexfilm. Herh. **03.05** K-9. Amer. komedie uit 1988. Herh. **04.50** Das A-Team. Herh. **05.40** Tekenfilm.

SAT 1

05.40 DROPS!. **06.10** Zoff. **06.40** alles capito?! **07.10-09.05** Tekenfilmseries. **09.05** Auf Tour. Reismagazine. **09.35** 5 mal 5. **10.05** Economisch magazine. **10.40** Asterix-cyclus: Asterix erobert Rom. Franse tekenfilm uit 1975. Herh. **12.20** Goodbye, Mr. Chips. Engelse speelfilm uit 1968. **14.40** Squadra antifurto. Ital. misdaadkomedie uit 1976. Aansl.: News. **16.30** Punkt, Punkt, Punkt. **17.00** Geh aufs Ganze! **17.55** Das Millionenspiel. SKL-trekking. **18.00** Ran. Voetbalmagazine met Bundesligavoetbal. **19.20** Sat.1 Newsmagazin. **19.30** Glücksrad. Spelshow. **20.15** Das Mädchen vom Moorhof. Duitse heimatfilm uit 1958. Aansl.: TopNEWS. **21.50** Mann-o-Mann. Spelprogr. Aansl.: TopNEWS. **22.50** Confessions of a window cleaner. Engelse erotische speelfilm uit 1974. **00.25** Tanzstundenreport. Duitse erotische speelfilm uit 1973. Herh. **01.45** Fresh frames. Filmmagazine. **02.45** Das Mädchen vom Moorhof. Duitse Heimatfilm uit 1958. Herh. **04.15** ran. Voetbalmagazine. Herh.

België/TV 1

10.15 Het slimme kanaal. Natuurserie over de herkomst van exotisch fruit. Afl. 1: Maleisië.
10.45 Luister met je ogen (Spraakafzien). Cursus liplezen. Afl. 25.
11.00 Doe het zelf. Magazine.
11.30 Personal upgrade 2.1. Afl. 9: Bedrijfsintegratie in de toekomst.
12.00 Affiche. Kunstinformatie.
12.20 Regionale TV.
16.00 Kangaroo. Amerikaanse avonturenfilm uit 1952.
17.25 Earth works. Afl. 8 Vandaag o.a. over eco-toerisme in het Temagami reservaat in Canada.
17.50 Mustl. Tekenfilmserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 64.
18.00 Journaal.
18.10 De avonturen van Kuifje. Afl.: Kuifje en de Picaro's.
18.35 Vlaanderen vakantieland. Vandaag: Binnenland: West-Vlaanderen: De Panne; Buitenland: De voeten van de Matterhorn.
19.20 Joker- en lottotrekking.
19.30 Journaal en sport.
20.00 R.I.P. Comedyserie. Afl. 10.
20.30 Weekendfilm: The last elephant. Amer. avonturenfilm uit 1991.
22.10 Vandaag.
22.30 Sport op zaterdag.
23.10-00.55 Nachtfilm: Misery. Amerikaanse thriller uit 1990.

België/TV 2

20.30 Wiener bonbons. Terugblik op de beste operetteconcerten. Vandaag: Fragmenten uit Les contes d'Hoffmann, La vie parisienne en Orphée aux enfers van Offenbach.
21.00 Vuurvogel. Met: Retour au baroque. Documentaireserie over de geschiedenis van de oude muziekpraktijk. Afl. 1.
21.50 Haydnsymfonieën. Symfonie nr. 44 in e van Haydn, uitgevoerd door Ensemble Sinfonia.
22.12 De dans ontsprongen. Ballet. Afl.: Tristitia. Muziek van Jan Kuijken.
22.35-23.15 Tussen laat-renaissance en vroeg-barok. Madrigalen van Monteverdi, uitgevoerd en toegelicht door The consort of Music o.l.v. Anthony Rooley.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 2
13.20 uur - The Adventures of Huckleberry Finn - (1959-USA) Avonturenfilm van Michael Curtiz naar het boek van Mark Twain. Finn woont bij een weduwe, totdat zijn vader hem weer komt opeisen. Met: Eddie Hodges en Archie Moore.

Duitsland 1
14.00 uur - The World's Greatest Athlete - (1972-USA) Leuke Tarzan-parodie van Robert Sheerer met Tim Conway en Jan-Michael Vincent. Mislukte sportleraar vindt natuurtalent in de jungle en wil hem meenemen.

Nederland 1
20.26 uur - My Blue Heaven - (1990-USA) Onderhoudende komedie van Herbert Ross waarin Steve Martin een hyperactieve, aalgladde gangster speelt. Hij moet getuigen tegen de mafia en krijgt een stijve FBI-agent als beschermer.

België/TV 1
20.30 uur - The Last Elephant - (1991-USA) Op zoek naar een verwiste fotografe komen ecologe Isabella Rosselini en alcoholische schrijver John Lithgrow in Kenia op het spoor van ivoorjagers. Regie: Joseph Sargent.

RTL Television
22.15 uur - Silence of the Lambs - (1991-USA) Bloedstollende thriller van Johnathan Demme naar het boek van Thomas Harris. Anthony Hopkins als de geniale maniak die agente Jodie Forster helpt een serie-moordenaar te vinden.

Duitsland 1
22.20 uur - The Rosary Murders - (1987-USA) Sterke thriller over een moordenaar die het voorzien heeft op priesters en nonnen. Met: Donald Sutherland, Charles Durning en Belinda Bauer.

Duitsland 2
23.10 uur - Avalanche Express - (1978-USA) Russische generaal wil overlopen, en moet daarvoor een bijna onmogelijke treinreis maken. Actiefilm van Mark Robson vol spectaculaire effecten. Met: Lee Marvin en Robert Shaw.

België/TV 1
23.10 uur - Misery - (1990-USA). Eén van de beste verfilmingen van een boek van Stephen King. Schrijver (James Caan) belandt na een ongeluk in de handen van een psychopatische fan (Kathy Bates). Regie: Rob Reiner.

● *Sidney Poitier, die hier een anoniem telefoontje ontvangt, speelt in de Amerikaanse misdaadfilm 'The Organization' de rol van politieagent. (Duitsland 1 - 00.03 uur).*

Duitsland 1
00.03 uur - The Organization - (1971-USA) Misdaadfilm vol actie van Don Medford met Sidney Poitier en Barbara McNair. Jeugdbende steelt voor vier miljoen aan heroïne van een fabrikant die de volgende dag dood blijkt te zijn.

Duitsland 2
00.40 uur - The Pursuit of D.B. Cooper - (1981-USA) Spannende actie-misdaadfilm van Roger Spottiswood waarin een kaper en zijn buit achtervolgd worden in een ademberenemd landschap. Met: Treat Williams en Robert Duvall.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30, 17.30 Nieuws. 7.07 TROS Nieuwsshow. 11.07 TROS Kamerbreed. 12.07 TROS Aktua. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 17.07 Tijdsein. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.10 Echo. 19.04 Het geding. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Easy listening. 2.02 AVRO Nachtdienst. 6.02-7.00 Vannacht naar morgen.

Radio 2
7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Terug naar de toekomst. 17.04 Ophef en vertier. 19.04 Voor wie niet kijken wil. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.04-24.00 The Bands.

Radio 3
6.02 Ook goeiemorgen. 8.04 Goud van oud. 10.04 D'Rob of d'ronder. 12.04 Evers in het wild. 14.04 Mega top 50. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Rave radio. 20.04 Leidsekade live. 22.04 Twee meter de avond in. 0.04 Shock radio. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.15 Nieuws. 7.02 Wakker worden... 8.04 Fiori musicali. 9.00 Pick up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. Muz. voob piano. 12.00 Platenzaak. 14.00 Middagconcert. I. Rotterdams Filharm. Ork. II. Pianomuz. 16.00 De Nederlandse musici. Orkest Amsterdam Drama. 17.00 Het witte doek. Om 18.00 en 20.30 Nieuws. 18.02 Leo Boudewijns' langspeelplaats. 19.00 Folio 1. 19.30 Het avondconcert. Stiffelio, opera van Verdi. Koor en Ork. Metropolitan Opera o.l.v. James Levine met sol. (ca.20.30 Nws.) ca. 22.00 Folio 2. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Voor 18 uur Elk heel uur. Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Opo doro. 8.08 Zeggus. 8.30 Ronduit magazine. 8.55 Waterstanden. 9.02 Vrouw-zijn. 10.02 De muzikale fruitmanddag 1994. 12.45 Vragen naar de weg. 13.11 De verandering. 13.56 EO-Metterdaad hulpverlening. 14.02 Start. 14.30 NOS Taal. 15.02 De schrijftafel. 16.02 Faros. 17.10 Radio uit. KZG: 17.45 De Vrije Gedachte. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.02 De wereld zingt Gods lof. 18.54 Tekst en uitleg. 19.00 Homonos. 19.30 Nieuws in het Turks. 19.40 Nieuws in het Marokkaans. 19.50 Nieuws in het Chinees. 20.02 Jubilate. 20.30 Leer mij, o Heer, uw lijden recht betrachten. 21.14 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00 Muzikale fruitmanddag 1994. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
09.00 Postbus 94, verzoekplaten. Met Ria van Grinsven. 10.00 Het Ei van St. Joost, dialect en volkscultuur met Lei Meisen. 11.00 De Onderstroom, kunstmagazine. 12.00 Omroep Limburg Klassiek. 13.00 (Inter)nationale actualiteiten. 13.30 Musica Sacra. 14.00 Limburg Express, jongerenprogramma. 14.30 De Agenda. 15.00 Walkie Talkie. 15.40 Concert: live! 16.00 Hubert on the Air. 17.05 Regionaal nieuws 17.00-18.00 Limburgs popmagazine Vrij Spel.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Vroege vogels (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval, radiokwis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse top tien. 12.00 Top 30. De nationale hitparade met Guy de Vynck (om 13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. Swingend entertainment voor iedereen. 17.00 Nieuws. 17.05 De ketting, telefoonspel met Martin de Jonghe (18.00 nieuws). 20.00 Cupido. Een romantisch programma met vlinders in de buik. 22.00 Nieuws en lottouitslagen. 22.10 De Stem. Muziekprogramma. 23.30-6.00 Nachtradio met elk uur nieuws.

België/BRF
Nieuws t/m 20.00 op elk heel uur (behalve om 13.00 en 18.00) en om 6.30, 12.30 en 18.30.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Agenda; 7.30 Regionalnachrichten; 8.30 Presseschau). 9.05 Regionalnachrichten. 9.10 Hitwelle. Oldies, Gags & neue Scheiben. 12.00 Musik à la carte. 13.00 Presseschau. 13.05 Internationale Hitparade. 16.05 BRF-Mobil. 18.00 Regionalnachrichten. 18.40 Forum - Das Kulturmagazin. 20.05-20.30 Freie Tribüne. Philosophie und Ethik.

Happy RTL Radio
Nieuws op elk heel uur.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De start met Luc van Rooij. 9.00 Koffiekringen met Jan van de Putte. 11.00 Mart van de Stadt. 13.00 De Nederlandse Top 40 met Bart van Leeuwen. 16.00 Vrijheid Blijheid, Luc van Rooij. 19.00 De Zeven Uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws 8.05 Zum Tage. 8.07 In unserem Alter. 8.55 Morgenandacht. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws 12.05 Pop-Report. Overzicht Duitse hitparade (om 14.00 nieuws en economisch praatje). 15.00 Bonbon, voor de kinderen. 15.05 Café Carlton (16.00 nieuws). 17.00 Der Tag um Fünf, aansl. Fünf Uhr Tee (18.00 Nieuws; 18.05 Auf ein Wort). 19.00 Nieuws. 19.05 Musik für gross und klein (19.30 Ohrenbär, voor kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Das Samstagskonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Nederland 1

KRO/Avro/Ncrv
10.30-11.20 (TT) Omroepparochie. Eucharistieviering vanuit de Petruskerk in Lelystad.
12.00-12.39 Moslim magazine.
14.00-14.30 Holiviering. Achtergrondreportage.
15.18 Nieuws voor doven.
15.25 Gewetensgevangenen. Serie portretten van politieke gevangenen.
15.29 De zeven sacramenten. 9-delige katechese-serie.
Afl.: De uitleiding.
16.00 (TT) Journaal.
16.05 De NCRV op zondag. Met om:
16.05 De weg naar Compostella. Pelgrimstocht naar en van de Spaanse bedevaartplaats Santiago de Compostella.
16.45 Orgels van Oranje. Muzikale rondreis van Gregor Bak en organist Gert Oost.
17.00 Nota bene. Culturele agenda.
17.05 Rondom tien: Afwijkende zwangerschap. Praatprogramma.
17.45 Motorlife II. Magazine. Afl. 1.
18.15 Sesamstraat. Afl.: Geluid.
18.30 Star trek, the next generation. Amerikaanse sf-serie. Afl.: Contagion (Het computervirus).
De Enterprise schiet het ruimteschip Yamato te hulp, dat zich in de Neutrale Zone bevindt en te kampen heeft met grote problemen.
19.20 (TT) Waku waku. Dierenspel.
20.00 (TT) Journaal.
20.16 Ook dat nog. Humoristisch consumentenprogramma.
21.04 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
21.45 (TT) Toen was geluk heel gewoon. 12-delige Nederlandse comedyserie. Afl. 10: De dienstbode.
De Kooijmannen krijgen hulp in de huishouding.
22.14 Kruispunt. Actueel magazine over kerk en samenleving.
22.48 Sam Saturday. 6-delige Engelse politieserie. Afl. 5.
23.39 Overweging in vastentijd.
Afl. 3: Doornenkroon, gedachten bij een schilderij van Alexej Jawlensky.
23.44 Journaal.
23.49-23.54 Nieuws voor doven.

Nederland 2

Veronica/NOS/Tros
11.23 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.30 TV sport. Sportmagazine.
12.00 Journaal.
12.10 TV sport. Sportmagazine.
13.00 De vuurtoren. Met Nederlandse ondertiteling.
13.30 Standplaats Berkane.
Documentaire over Marokkaanse remigranten.
14.00 Meer op zondag. Minister Jan Pronk van Ontwikkelingssamenwerking reageert op de schokkende beelden van onder meer seksueel ernstig mishandelde kinderen, vaak nog baby's, en peuters met hongeroedeem.
16.00 (TT) Journaal.
16.05 (TT) Klussen in huis. Afl. 7.
16.35 (TT) B.O.O.S. Gevarieerd magazine met Bart de Graaff.
17.10 Veronica sunday music presents: Take That. Special rond de Britse popgroep Take That.
17.45 (TT) Knoop in je zakdoek.
Afl.: Op vakantie. Herh.
18.00 Journaal.
18.05 Genealogie. Informatie.
18.10 Ontdek de psychologie.
Afl. 19.
18.40 Gezondheid en geest.
Informatie.
18.45 Spaans voor gevorderden: Claro! Afl. 3.
19.15 Aquarelleren. Afl. 8.
19.45 De natuurgids. Afl. 7.
20.05 TROS Aktua in bedrijf.
Serie portretten van succesvolle Nederlandse exportbedrijven. Afl. 2.
Vandaag wordt de Nederlandse meubelbranche onder de loep genomen.
21.00 (TT) Postcode bingo.
Spelshow rond de postcode-loterij.
22.05 (TT) Studio sport.
Sportprogramma met Italiaans en Spaans voetbal:
samenvattingen van Juventus-AC Milan, Oviedo-Barcelona en Club Brugge-Anderlecht.
22.54 De opkomst en ondergang van het Mongoolse keizerrijk.
Afl. 2.
23.39-23.44 Journaal.

Nederland 3

Vpro/Vara
08.53 Nieuws voor doven.
09.00 Villa achterwerk.
Kinderprogramma.
11.00 Reiziger in muziek.
Muziekprogramma.
12.00 Journaal.
12.05 Het Capitool.
Discussie met aandacht voor het grote stembusverlies van CDA en PvdA.
12.50 Opera-matinee: De barbier van Sevilla.
Komische opera van Rossini onder regie van Dario Fo, uitgevoerd door de Nederlandse Opera.
15.28 NK Sprint. Verslag van het schaatsen in Den Haag.
16.18 Alle mensen zijn ongelijk. 5-delige serie praatprogramma's op zoek naar de ongelijkheid van mensen, volken en culturen. Afl. 4. Herh.
17.05 RVU Buitenland: De lange schaduw van een dictator.
Zweedse documentaire over de Albanese Bixhoze, moeder van elf kinderen.
18.00 Journaal.
18.05 Autoverkopers en -handelaren.
Deel 4 van een nieuwe serie Werken aan Werk over motorvoertuigen.
18.35 Socutera. De NOVIB-methode werkt. Je ziet het in Bangladesh, film van de NOVIB.
18.45 (TT) Studio sport. Aandacht voor betaald voetbal. Verder een samenvatting van de Ned. kamp. Veldloop (atletiek) en van de eerste etappe van Parijs-Nice. Tenslotte een terublik op de Ned. kamp. Allround en Sprint in Den Haag.
20.15 Lopende zaken. Actualiteitenmagazine.
20.51 Van Kooten en De Bie's Krasse knarren. VPRO's bejaardenprogramma.
21.21 De vuurtoren. 3-delige serie geregisseerd door Pieter Verhoeff, gebaseerd op zijn Friese jeugdherinneringen. Afl. 1.
22.24 Diogenes. VPRO's venster op de wereld.
23.24-23.40 TV-TV. Verzending voor verzamelaars van pure televisie.

RTL4

06.30 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Telekids presenteert de cartoon express. Kinderprogramma.
11.00 Dino-uur.
12.00 Teleteens. Jeugdprogramma. Presentatie: Anniko van Santen.
14.00 Home improvement. Amerikaanse comedyserie. Herh.
14.30 Herbie goes to Monte Carlo. Amerikaanse Walt Disneyfilm uit 1977 van Vincent McEveety.
In de stad van de liefde, Parijs, maken de autocoureur Jim Douglas, zijn monteur Wheely Applegate en het Volkswagentje Herbie zich klaar voor de race van Parijs naar Monte Carlos.
Herbie, de auto met menselijke gevoelens, voelt zich tussen alle Porches en Ferraries een buitenstaander, maar dat verandert wanneer hij vlak buiten Parijs verliefd wordt op een blauwe Lancia.. Vlak voor de start hebben twee juwelendieven echter een aantal diamanten in Herbies benzinetank verstopt. Het wordt voor de twee dieven een moeilijke taak tussen de twee geliefden te komen, die zij aan zij richting Monte Carlo toeren.
16.10 Jenny Jones. Amerikaanse talkshow.
17.00 Gezond en wel. Magazine.
17.30 Koken met sterren. Kooktalkshow.
18.00 Zes uur nieuws.
18.10 For you modemagazine.
Mode- en lifestylemagazine.
18.35 The Torkelsons. Amerikaanse comedyserie.
19.00 Zeven uur nieuws.
19.15 De beste van Oprah Winfrey.
20.05 Liefde op het eerste gezicht. Spelprogramma.
20.45 Baywatch. Amerikaanse serie.
21.35 Lief en leed.
22.30 Remote control. Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Jeff Lieberman. Met: Kevin Dillon e.a.
00.00 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
00.45 As the world turns. Amerikaanse soapserie. Herh.
01.30 Nachtprogramma.

RTL5

11.00 Lumen 2000. Int. magazine.
12.00 RTL text.
17.00 Studs. Amerikaanse datingshow. Presentatie: Mark DeCarlo.
17.30 WK Voetbal '94.
18.00 Snowreport.
18.05 Sport: Voetbal. Sportprogram.
18.40 M.A.S.H. Amer. comedyserie.
19.10 Catwalk. Amer. serie over een beginnende Amerikaanse popband.
20.00 Acht uur nieuws.
20.30 Weer.
20.35 Film 5Video 5. Wekelijkse filmmagazine.
21.15 Music scene. Wekelijks muziekmagazine.
21.50 Blackmail in Naples. 8-delige miniserie.
23.25 Late nieuws.
23.40 De draagmoeder. Braziliaanse telenovella. Herh.
00.10 Hei elei, kuck elei aktuell.
Luxemburgs programma.
00.40 Quantum thuiswinkel. Uitzending onder verantwoording van Quantum International Londen.
03.40 RTL text.

● *Rolf Wouters presentator van 'Liefde op het eerste gezicht'. (RTL4 - 20.05 uur).*

RTBF/La Une

10.00 Protestantse kerkdienst. **11.00** Documentaire over de spoorlijn van Oslo naar Bergen. **11.30** La pensée et les hommes. **12.00** Mise au point. **13.00** Nieuws. **13.20** L'hebdo. Magazine. **14.00** Les aventures de Brisco County Jr. Amer. westernserie. Afl. 3: Brisco à Jalisco. **14.50** Counter point. Amer. oorlogsfilm uit 1967. **16.35** Spirou et Fantasio. Tekenfilm. **17.05** Ces années-la. Vandaag: 1972. **18.00** Autovision. **18.30** Week-end sportif. **19.30** Nieuws. **20.10** Tour de chance. Amusementsprogr. **21.10** Dick van Dyke-cyclus: Tenue de soirée de rigueur. Amer. misdaadfilm. **22.45** Intérieur nuit. **23.20** Laatste nieuws. **23.40-23.50** Tribune economique et sociale.

SPORTS 21

15.00-16.45 Atletiek. Cross-country kampioensch. **18.30** Zie RTBF/La Une. **19.30** Nieuws. **20.05** Solomon and Sheba. Amer. speelfilm uit 1959. **22.25** Zie RTBF/La Une 18.30. Herh. **23.20-23.25** Nieuws en weerbericht.

CNN

06.00 Diplomatic licence. **06.30** Earth matters. **07.00** Moneyweek. **07.30** Healthworks. **08.00** Showbiz. **08.30** Science and technology. **09.30** The big story. **10.00** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.00** Larry King weekend. **12.00** Showbiz. **12.30** Style. **13.00** Earth matters. **13.30** Inside business. **14.00** World report. **16.00** Your money. **16.30** Reliable sources. **17.00** Travel guide. **17.30** NFL Preview. **18.00** World business this week. **18.30** Intern. correspondents. **19.00** Futurewatch. **19.30** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00** World report. **00.30** This week in the NBA. **03.00** Special reports.

Eurosport

08.30 Step aerobics. **09.00** Freestyle skiën. Wereldbeker. Herh. **09.30** Zondag live. Met om: **09.30** Langlauf skiën. Wereldbeker. 30 km vrije stijl dames. Live. **12.00** Boksen. **13.00** Schansspringen. Wereldbeker. 120 meterschans. Live. **15.00** Atletiek. Triathlon Indoor. Live. **17.00** Alpine skiën. Live. **17.30** Atletiek. Marathon. Live. **19.30** Alpine skiën. Wereldbeker afdaling dames. Live. **20.00** Alpine skiën. Wereldbeker. Live. **21.00** Schansspringen. Wereldbeker. **22.00** Boksen. **23.00** Golf. **00.00** Snooker. WK Trick-shot. **01.00-01.30** Tennis. ATP-tournee.

MTV

07.00 Awake on the wilde side. **08.00** MTV snowball weekend. **10.30** News - weekend edition. **11.00** The big picture. **11.30** European top 20. **13.30** First look. **14.00** MTV snowball weekend. **18.00** The real world II. **18.30** News - weekend edition. **19.00** US Top 20 video countdown. **21.00** 120 minutes. **23.00** Beavis & Butt-head. Tekenfilm. **23.30** Headbanger's ball. **02.00** Marijne van der Vlugt. **03.00-06.00** Night videos.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.15** Linea verde. **13.30** Nieuws. **14.00** Toto-tv radiocorriere. **14.15** Domenica in. Variëteprogr. Met om 15.50 ruststanden en 16.20 uitslagen. **18.00** Nieuws. **18.10** Domenica in. Vervolg. Met om 18.10 voetbaluitslagen. **20.00** Nieuws. **20.30** Sport. **20.40** Carlo Magno, 3 delige serie. **22.25** La domenica sportiva. Sportprogr. **23.25** Nieuws. **23.30** DS Tempi supplementair. **00.05** Nieuws. **00.35** Il codice di Abelardo. Speelfilm, 1989.

NBC

05.30 Weekly business. **06.00** Intern. business view. **06.30** Super shop. **08.00** ITN World news. **08.30** Intern. business view. **09.00** Strictly business. **09.30** Weekly business. **10.00** Business forum. **10.30** Super shop. **11.00** Documentary showcase. **12.00** Super shop. **13.00** Talkin' jazz. **14.00** Sports on NBC Super channel. Met om 14.00 Horses in action, paardesport; 14.30 Skiën; 15.00 Golf, South African Masters; 16.00 Nurburgring motor cycle rally, motorsport; 16.30 Zeilen. **17.00** Meet the press. Actueel discussieprogr. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** Modemagazine. **20.00** Now. Actuele reportages. **21.00** Talkin' jazz. **22.00** ITN World news. **22.30** FT Reports. **23.00** Sport on NBC Super channel. Sportmagazine.. Afl. 2. **00.00** Culture calendar. **00.30** Videofashion. **01.00** Equal time. Actueel discussieprogr. **01.30** Executive lifestyles. Magazine voor managers. **02.00-03.45** ■ Classic movie: At war with the army. Amer. speelfilm uit 1950.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** Référence. Interview. **12.35** Carrefours. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** L'école des fans. Amusementsprogr. **13.45** Le jardin des betes. Dierenmagazine. **14.45** Faut pas rever. Magazine. Herh. **15.45** Correspondance. Herh. **16.00** Nieuws. **16.10** Le monde est à vous. Amusementsprogr. **17.40** Autovision. Automagazine. **18.00** Bon-weekend. Amusementsprogr. **18.30** Nieuws en weerbericht. **19.00** Trente millions d'amis. Dierenmagazine. **19.30** Nieuws. **20.00** Sept sur sept. Magazine. **21.00** Nieuws en internationaal weerbericht. **21.40** Camille Claudel. Franse speelfilm uit 1988 van Bruno Nuytten. Met: Isabelle Adjani, Gérard Depardieu, Laurent Grevill e.a. **00.35** Nieuws en weerbericht. **01.00** Taratata. Amusementsprogr.. **02.30** Divan. Serie gesprekken. Vandaag: Bernard Pons. **03.00** L'heure de vérité. Politiek magazine. **03.55** Table ouverte. **04.35** Planète musique. Herh. **05.20** Grand solistes. Herh.

BBC 1

08.30 Penny Crayon. **08.40** Playdays. **09.00** The little green planet show. **09.15** Breakfast with Frost. Met om 9.15 en 10.00 nws. **10.15** Lead kindly Light. **11.00** See hear! **11.30** Lingo! **11.45** Italianissimo. **12.00** Careering ahead. **12.30** Cursus EHBO. **12.40** What shall we tell the children? Afl. 1: About babies. **13.00** Family affairs. **13.30** CountryFile. **13.55** Week. **14.00** nws. Aansl.: On the record. **15.00** EastEnders. Herh. **16.00** The Pink Panther. Amer. speelfilm uit 1964. **17.50** Modemagazine. **18.15** Song for Europe preview 1994. **18.25** Antiques roadshow. **19.10** nws. **19.25** Songs of praise. **20.00** As time goes by. **20.30** The house of Eliott. **21.20** Twins. Amer. speelfilm uit 1988. **23.05** nws. **23.20** Sunday night Clive. **00.05** Heart of the matter. **00.40** Channel hopping. **01.10** The sky at night. Vandaag: Return to the moon.

BBC 2

07.15 Open university. **10.10** Draw me. Quiz. **10.25** Simon and the witch. Serie. **10.40** Tekenfilmserie. **11.05** Incredible games. **11.30** Grange hill. Serie. Met: **12.00** Short change. **12.25** Earthfasts. Serie. **12.45** The O-Zone. **13.00** Dr. Who: Pyramids of Mars. **13.25** (■+TT) The fugitive. Amer. serie. **14.15** ■ The Phil Silvers show. Amer. comedyserie. **14.40** The living soap. **15.00** Regionale progr.'s. **15.30** World bowls. **18.00** Sarajevo - A street under siege. **18.10** Rugby special. Met Frankrijk - Engeland en Ierland - Schotland. **19.10** Natural world. Vandaag over Oka's. **20.00** Trouble in the Magic Kingdom. **20.40** Filmmagazine. **21.30** Broken lives. Gedocumenteerde drama over overspel en scheidingen in de 19d eeuw. **22.20** Notes and queries with Clive Anderson. **22.50** Laurel avenue. Afl. 3. **23.40** Frenzy. Engelse speelfilm uit 1972 van Alfred Hitchcock. **01.35-03.05** World bowls. WK Indoor Bowls vanuit Preston. Hoogtepunten finale individueel.

Duitsland 1

07.55 Sesamstrasse. Kinderprogram.
08.25 Disney Club. Kindermagazine.
09.50 Hundert Meisterwerke. Serie kunstbeschouwingen.
10.00 Musikreport. Muziekprogram.
10.30 Tagesschau.
10.33 Sonntagsmagazin. Cultureel.
11.30 (TT) Die Sendung mit der Maus. Informatief kinderprogramma.
12.00 Presseclub.
12.45 Tagesschau.
13.15 (TT) Als die Tiere den Wald verliessen. Tekenfilmserie. Afl. 17.
13.45 TELEwischen. Afl.: So nah, so gut?! Muziek uit Duitsland.
14.30 Kopfball. Spelprogramma.
15.00 Tagesschau.
15.05 Der brave Soldat Schwejk. Duitse speelfilm uit 1960.
16.40 Film aktuell. Filmmagazine.
17.00 ARD-Ratgeber: Geld. Tips.
17.30 Gott und die Welt: Heimat auch in neuen Zeiten? Reportage over kerken in voormalige DDR.
18.00 Tagesschau.
18.05 Einblick.
18.10 Sportschau. Sportmagazine.
18.40 (TT) Lindenstrasse. Duitse serie. Afl. 431: Aug' um Auge.
19.09 Die Goldene 1. Bekendmaking van winnaars van ARD tv-loterij.
19.10 Weltspiegel. Reportages van buitenlandcorrespondenten.
19.50 Sportschau-Telegramm.
19.58 Heute abend im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Tatort. Duitse politieserie. Afl.: Ein Wodka zuviel.
21.44 Tagesthemen-Telegramm.
21.45 Kulturreport. Cultureel magazine vanuit Leipzig.
22.15 Tagesthemen.
22.30 ZAK. Actueel weekoverzicht.
23.00 ARD-Sport extra. Met skiën: Wereldbeker afdaling dames vanuit Whistler Mountain (Canada).
23.20 Alle Jahre wieder: Die Familie Semmling. 3-delige Duitse serie. Afl. 2. Herh.
00.35 Tagesschau.
00.45 Der goldene Pfeil (La freccia d'oro). Italiaanse speelfilm uit 1961.
02.10-02.15 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Kostbarkeiten aus der Alten Pinakothek.
Afl.: Bartolomé Estéban Murillo - Buben beim Würfelspiel.

Duitsland 2

08.55 Musik-Zeit. Klassieke muziek.
09.30 Zur Zeit. Religieus magazine.
09.45 Der Meister tanzt. Portret van Rabbi Israel Ben Elieser of Baäl Sjem stichter van het chassidisme.
10.30 Bewährtes erhalten - sich öffnen für Neues. Verslag van de openingsceremonie van de Week van de Broederschap, opgezet om de dialoog tussen joodse en christelijke Duitsers te waarborgen.
12.00 Das Sonntagskonzert. Muziekprogramma vanuit Granada.
12.45 heute.
12.47 blickpunkt. Magazine met actualiteiten uit de nieuwe deelstaten.
13.15 Damals. Afl.: Vor vierzig Jahren: Die Superbombe.
13.30 ■ Anastasia - Die letzte Zarentochter. Duitse speelfilm uit 1956.
15.10 Treffpunkt Natur. Vandaag over de milieuproblematiek in Rusland.
15.30 mach mit. Balans van de Aktion Sorgenkind. Aansl.: Goldmillion.
15.45 heute.
15.50 ZDF Sport extra. Met Atletiek: IAAF-meeting ; Voetbal: 2e Bundesliga; IJsbockey: kwartinale play-offs. (Ca. 17.00 heute).
18.15 ML Mona Lisa. Vrouwenmagazine. Vandaag: Uns reicht's.
18.57 Guten Abend.
19.00 heute. Met weerbericht.
19.10 Bonn direkt. Magazine.
19.30 (TT) Terra X. Documentaireserie. Afl.: Tod im Schilfmeer.
Reconstructie door Oostenrijkse en Duitse archeologen van de exodus van het Joodse volk door de Sinaï tot de scheiding van de Rode Zee.
20.15 Musik liegt in der Luft. Met o.a. Tony Christie.
22.00 heute.
22.10 Sport am Sonntag. Met o.a. Bundesliga-voetbal: SC Freiburg - Eintracht Frankfurt.
22.20 Triumph of the spirit. Amerikaanse speelfilm uit 1989.
00.15 Apropos Musik. Vandaag o.a. een reportage over de eerste Europese school voor popmuzikanten, een initiatief van de Italiaanse tekstschrijver Giulio Rapetti.
00.45 heute.
00.50-02.25 ■ They live by night. Amerikaanse misdaadfilm uit 1947.

Duitsland 3 West

08.15 Cursus natuurkunde. **08.45** Cursus biologie. **09.15** Telekolleg aktuell. **09.45** Cursus Engels. **10.15** Jetzt reden Kinder. **10.30** Der Liebe auf den Spur. **11.00** Babylon - spricht viele Sprachen. **12.00** Länder - Menschen - Abenteuer. **12.45** Sonntagsgespräch. **13.00** Alice. **13.30** WDR-Treff. **14.15** Das war's - diese Woche. **14.45** Der Weg ist das Ziel - in 21 Tagen um die Welt. Reportage. **15.15** Das Duell (Duelul). Roemeense speelfilm uit 1981. **17.00** Die Schlagerparade der Volksmusik. **17.45** Dinosaurs. Comedyserie. Aansl.: Vorschau und Käpt'n Blaubär. **18.15** Dierenmagazine. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.45** Reismagazine. **20.15** Station. Japanse speelfilm uit 1981. **22.21** West 3 aktuell. **22.30** Reportage over analfabetisme in Duitsland. **23.15** Der Graf von Monte Christo. Afl. 4. **00.11** Nachrichten. **00.15-08.15** Nachtprogr.: Met o.a.: **00.15** Presseclub. **01.00** Tagesthemen. **01.15** Babylon - spricht viele Sprachen. **02.15** Alice.

Duitsland 3 SWF

08.10 Denkanstösse. **08.15** Cursus natuurkunde. **08.45** Cursus biochemie. **09.15** Telekolleg aktuell. Cursusinformatie. **09.45** Babylon. **10.45** Wortwechsel. **11.30** Manuel de Falla: Der Dreispitz. Balletuitvoering. **12.30** Tele-Akademie. **13.15** Käpt'n Blaubär Club. **14.15** Literarischa Moderne: Ein besonderer Tag (Una giornate particolare). Ital. speelfilm uit 1977. **15.55** Eisenbahnromantik. **16.40** Fängt ja gut an. **17.10** Preussens Osten, Russlands Westen. Documentaire. **17.55** Leute, Leute. **18.25** Die Schlagerparade der Volksmusik. **19.10** Treffpunkt. Reg. magazine. **19.32** Partnerschaft: Thema: Ungewollte Schwangerschaft. **20.00** Tagesschau. **20.15** Documentaire over de stad Budapest. **21.00** Abenteuer Wissenschaft. Afl.: Unfruchtbarkeit des Mannes. **21.45** Sportmagazine. **22.30** Politik Südwest aktuell. **22.40** Südwest aktuell. **22.45** Wortwechsel. **23.30** Documentaire over dwangarbeid in Duitsland. **00.30** Schlussnachrichten. **00.45** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00-08.00 Tekenfilmseries. **08.00** Li-La-Launebär. **08.30 08.55** Hanna Barbera Party. **09.25** Fred und Barney Show. **09.55** Guten Morgen Sonntag. **10.00** Wonder Woman. Afl.: Die Hexe. **11.00** Quantum leap, sf-serie. **12.00** Tropical Heat. **13.00** Operation Petticoat. **13.30** What a dummy. **14.00** Disney-Reportage. Aansl.: Disney-Filmparade: Swiss Family Robinson. Engelse avonturenfilm uit 1960. **17.05** Secrets of the phantom caverns. Engelse avonturenfilm uit 1984. **18.45** RTL aktuell. Nieuws en sport. **19.10** Mini Playbock - Show. **20.15** Die 100.000 Mark Show. **21.55** Spiegel TV. **22.40** Prime Time - Spätausgabe. Vandaag: Berlin. **23.00** L. A. Law - Staranwälte, Tricks, Prozesse. Afl.: Der Nudistenverein. **00.00** Muziekmagazine. Vandaag met o.a. UB 40, Matthew Street en The The. Aansl.: Kanal 4 Tanz. **01.15** Married with children. **01.45** Who's the boss?. **02.20** 227. Afl.: Der Geldregen. **02.50** Family ties. **03.25** Explosiv - Das Magazin. Herh. **03.50** Hans Meiser. **04.45** Ilona Christen. **05.30** The bold and the beautiful.

SAT 1

05.50 Goodbye, Mr. Chips. Engelse speelfilm uit 1968. Herh. **08.00** Religieus progr. voor de jeugd. **08.10-10.10** Tekenfilmseries. **10.10** The adventures of the Black Stallion. **10.35** Zoff. Jongerenmagazine. **11.00** alSo. **12.00** Basketballmagazine. **13.00** Zorro. Afl.: Familienangelegenheiten. **13.25** Derek Flint (In like Flint). Amer. actiekomedie uit 1966. **15.25** The toy. Amer. komedie uit 1982. Aansl.: Top-NEWS. **17.15** Star Trek: Deep Space Nine, sf-serie. **18.15** Glücksrad. **19.00** Newsmagazin. **19.15** Voetbalmagazine met Bundesliga-voetbal. **20.15** Jane and the lost city. Engelse avonturenfilm uit 1987. **22.05** Talk im Turm. **23.30** 24 Stunden. **23.55** The making of Schindler's List. Reportage. **00.25** So gesehen. **00.30** A man called Intrepid. Amer. spionagefilm uit 1978. **02.40** The toy. Amer. komedie uit 1982. **04.25** Jane and the lost city). Engelse avonturenfilm uit 1987. Herh.

België/TV 1

09.00 Samson. Dolle avonturen bij Samson en Gert in de huiskamer. Met tekenfilms: Looney Cartoons, Tom en Jerry en Bremer stadsmuzikanten.
10.00 Eucharistieviering.
Vanuit de Goede-Bijstandparochie in Brussel.
11.00 De zevende dag. Nieuwsmagazine over politiek, media en cultuur.
12.30 Sportmiddag.
13.15 Bassie en Adriaan en de diamant. Afl. 3: De gestolen diamant.
13.45 Inspecteur Ed. Hongaarse tekenfilm uit 1987.
15.05 Okavango. Amerikaanse jeugdserie. Afl. 5.
16.00 1 voor iedereen. Gevarieerd zondagnamiddagmagazine.
17.00 Niveau 4: Decors. Magazine.
17.30 Mijn eerste liefde. 6-delige Zweedse jeugdserie. Afl. 3.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 65.
18.00 Journaal.
18.10 De avonturen van Kuifje.
Afl.: Kuifje en de Picaro's.
18.35 De Cosby show. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Claire's reunion.
19.00 Zonder voorschrift.
Magazine over psychische, medische en sociale problemen. Afl.: Pijn.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en sport.
19.45 Sportweekend.
20.30 Uit het oog. Praatprogramma.
21.15 Wat voor publikatie. Belgische serie. Afl. 7: Schijn bedriegt.
22.10 N.V. De wereld. Magazine met verhalen over mensen en emoties.
22.45 Vandaag en sport.
23.10-23.50 Ziggurat. Kunstmagazine.

België/TV 2

15.10-16.45 Sport Extra. Met om 15.15: Veldlopen: Belgisch kampioensch. voor vrouwen. 15.50: Veldlopen: Belgisch kamp. voor mannen.
18.45-19.30 Sport Bis. Sportprogramma met een samenvatting van het Belgisch Kampioenschap veldlopen; Voetbal: samenvatting Club Brugge - Anderlecht; Volleybal: samenvatting Hasselt - Temse.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 2
13.30 uur - Anastasia - Die Letzte Zarentochter - (1956-D) Drama van Falk Harnack, gebaseerd op het verhaal van de vrouw die in 1920 in Berlijn opduikt en beweert de dochter van de tsaar te zijn.
Met: Lilli Palmer.

België/TV 1
13.45 uur - Inspecteur Ed - (1987-HU) Charmante Hongaarse tekenfilm van Attila Dargay. Inspecteur Ed en agent Freddie de muis gaan achter de milieu-onvriendelijke, misdadige kater aan.

RTL Televlsion
14.00 uur - Swiss Family Robinson - (1960-GB) Vrolijke, opwindende en vitale Disney-avonturenfilm van Ken Annakin over een Zwitserse familie die schipbreuk lijdt en op een eiland op een piratenbende stuit. Met: John Mills.

Duitsland 1
15.05 uur - Der Brave Soldat Schwejk - (1960-D) Afgekeurde hondevanger (Heinz Rühmann) weet zich tijdens WOI aan het front te handhaven door de idioot te spelen. Scherpe satire van Alex von Ambesser naar de roman van J. Hasek.

Duitsland West 3
15.15 uur - Duelul - (1981-R) Melodramatische krimi met film noir-invloeden over het werk van een politiecommisaris in Roemenië aan de vooravond van WOII. Hoofdrol en regie: Sergiu Nicoleascu.

BBC 1
16.00 uur - The Pink Panther - (1964-USA) Hilarische komedie van Blake Edwards met Peter Sellers als de gekmakende stuntelende detective Clouseau. De titel verwijst naar het gestolen waardevolle juweel dat hij op moet sporen.

Duitsland West 3
20.15 uur - Station - (1981-J) Boeiend en ongewoon drama van Yasou Furuhata. waarin de Japanse steracteur Ken Takakura een eenzame politie-agent speelt, op jacht naar een politie-moordenaar. Hij raakt in ernstige problemen.

Duitsland 2
22.20 uur - Triumph of the Spirit - (1989-USA) Oorlogsdrama, gebaseerd op het ware leven van Salomo die als adviseur aan de film meewerkte. Gefilmd op locatie door Robert M. Young. Met: Willem Dafoe en Robert Loggia.

● *De drie ontsnapte gevangenen (Farley Granger, Howard Da Silva en Jay C. Flippen) plegen in de Amerikaanse misdaadfilm 'They Live by Night' een serie bankovervallen. (Duitsland 2 - 00.50 uur).*

RTL4
22.30 uur - Remote Control - (1988-USA) Horrorfilm van Jeff Liebermann over een videoband die gemaakt is door buitenlandse wezens om de mensheid uit te roeien. Werknemer van de videoshop Kevin Dillon ontdekt dat er iets mis is.

Duitsland 1
00.45 uur - La Freccia d'Oro - (1961-I) Kleurrijke sprookjesfilm over een rover die slaagt waar prinsen falen de magische boog te spannen om met de prinses te mogen trouwen. Met: Tab Hunter. Regie: Antonio Margheriti.

Duitsland 2
00.50 uur - They Live by Night - (1947-USA) Drie gevangenen ontsnappen en met de politie op hun hielen plegen ze een serie bankovervallen. Degelijk gemaakte misdaadfilm van Nicholas Ray met Farley Granger en Cathy O'Donnell.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30 en 6.30 Nieuws 7.07 De andere wereld van zondagmorgen. 8.10 Vroege vogels. 10.05 O.V.T. 12.07 AVRO Radiojournaal. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 18.10 Aktuele zaken. 19.04 Onder woorden: 06-300078. 20.04 Appels en peren. 21.04 3D, drie generaties in debat. 22.04 Het hek van de dam. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Volgspot. 1.02-7.00 Tussen gisteren en morgen.

Radio 2
7.04 Geblaf in het hondsdal. 10.04 AVRO's Muziekmozaïek. 11.04 Sunday morning comin' down. 12.04-14.00 VPRO a/d Amstel, met om 12.04 VPRO's Music Hall; 13.04 Kuitenbrouwer & Kroonenberg. 14.04 De noodingang. 15.52 De wijde blik. 16.04 M.C. zondagsrust. 17.04 Van 0 tot 80. 18.04 Het concert. 18.30 Archief Hilversum; De persoonlijke kwis van... 19.04 Country time. 20.04 Razz-ma-tazz. 21.04 Ararat. 23.04-24.00 Levenslief en levensleed.

Radio 3
6.02 TROS 3-draai. 9.04 TROS Gouden uren. 12.04 TROS Somertijd. 15.04 TROS Wereldhits. 19.04 TROS Dancetrax. 21.04 TROS c.d.-show. 22.04 Poster. 23.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 Nieuws. 7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert. I. Gelders Ork. met piano; II. 12.26 Tsjaikovsky Pianotrio. 13.02 Diskotabel. 14.15 Het middagconcert. Nieuw Ens. met zang en blokfluit. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Wij Frida Kahlo, hoorsp. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00-24.00 VPRO Jazz op Vier met om 22.00 Jazzgeschiedenis; 22.30 VPRO Jazz op Vier concert. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 Nieuws (behalve om 10.00 en 17.00) 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 Praise op zondag. 8.08 Groot nieuws. 8.55 Waterstanden. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. KRO/RKK: 11.02 Eucharistieviering. 12.02 Na de zegen. 12.50 De bisschop aan het woord. 13.10 De andere wereld van zondagmiddag. 14.02 Solo. 14.20 Het bestaan. 15.02 Medelanders Nederlanders. 16.02 Zorg en hoop. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Dnieluik. 18.45 Mensen. 19.00 Tambu. 19.30 Suara Maluku. 20.02 De muzikale fruitmand. 20.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 20.45 Ik zou wel eens willen weten. 21.15 Populaire orgelbespeling. 21.40 De bijbel open. 22.00 Radio romantica. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws. 9.00 Postbus 94, met Ria van Grinsven 10.00 Postbus 94 Klassiek. 11.00 Trefpunt. Praatprogramma vanuit De Perroen in Maastricht. Presentatie: Ger Houben. 12.00 Omroep Limburg Klassiek met Ed Gerris. 13.00 (inter) nationale actualiteiten. 13.30-18.00 Sport, rechtstreekse verslagen, commentaren, uitslagen van internationale, nationale en regionale sport. Eindredactie en presentatie: Alf Poell.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie met Guy de Pré. 11.00 Bengels. Kindvriendelijk programma met Julien Put. 13.00 Nieuws. 13.10 Hit of flop met Conny Neefs. 14.00 Fiestag, muzikaal familieprogramma met Ro Burms en Johan Verstreken. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten. Sportprogramma. 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. Muziek à la carte. 20.00 Vragen staat vrij, groot verzoekplatenprogramma van de zondagavond (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws elk heel uur. 6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 7.30 Evangelium in unserer Zeit; 8.30 Glaube und Kirche). 9.05 Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Frischauf, volksmuziek. 12.05 Schlager-Souvenirs. 14.05 Deutsche Schlagerparade. 16.05 BRF-Sporttreff. 18.30 Nachrichten. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-20.00 Volkstümliches Schlager-Karussell.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws. 5.00 Dauwtrappen. 8.00 De Goudmijn. 10.00 Koffiekringen, Jan van de Putte. 12.00 Wart van de Stadt. 14.00 Club 70 met Bart van Gogh. 16.00 Vrijheid Blijheid, Luc van Rooij. 19.00 De Zeven Uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Matinee am Sonntag. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Folklore Mit Aviva Semadar. 14.00 Nachrichten, Wirtschaft. 14.07 Wunschmelodien mit Rolf Röpke. 17.00 Der Tag im Fünf. Aansl. Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten. 18.05 Auf ein Wort. Aansl. Schellack-Schätzchen. 19.00 Nachrichten. 19.05 Musik für gross und klein. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

TE KOOP

HEERLEN
Hermelijnstraat 30
Woonhuis met garage en tuin. Entree met gastentoilet, hal met trap naar verdieping, ruime woonkamer met parketvloer, dichte keuken met eiken keuken-inrichting voorzien van div. apparatuur. Toegang tot terras en tuin. 1e verdieping: twee slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en 2e toilet. 2e verdieping: twee slaapkamers en berging.
Prijs ƒ 152.500,- k.k.

HEERLEN
Haarlemstraat 17
Halfvrijstaand woonhuis met tuin. Entree met bergruimte en m.k., betegelde badkamer met douche, v.w. en 2e toilet, aansluiting wasmachine. Woonkamer met parketvloer, tuindeuren naar terras en tuin. Open keuken met tegelvloer en eiken aanrechtblok voorzien van apparatuur. Drie ruime slaapkamers, voormalige doucheruimte alwaar v.w. en 2e toilet.
Pand is geheel onderkelderd en middels kelder is achtertuin bereikbaar.
NB: gehele pand kunststof kozijnen en dubbel glas.
Prijs ƒ 155.000,- k.k.

BRUNSSUM
Heggerank 10
Halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin en vrij uitzicht aan voorzijde. Entree met gastentoilet en trap naar verdieping. Ruime woonkamer, dichte keuken met toegang tot tuin. Totaal vier ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolderberging.
Prijs ƒ 239.000,- k.k.

SIMPELVELD
Laurenthof 5
Rustig gelegen vrijstaande bungalow met patio's op diverse niveaus en garage op loopafstand. Ruime entree met gastentoilet en m.k. Woonkamer ca. 56 m² met marmervloer, vrijhangende moderne open haard en schuifpui naar tuin. Dichte eetkeuken met div. apparatuur. Slaapkamer met garderobekast, badkamer met ligbad, dubb. v.w. In souterrain drie slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en 2e toilet. Separate wasruimte. Dak is geheel vernieuwd.
Prijs ƒ 310.000,- k.k.

LANDGRAAF
Aalbersestraat 9
Vrijstaand woonhuis met tuin en inpandige garage. Indeling: provisiekelder, c.v./berging. Entree/hal aan zijkant, doorloop met gastentoilet en m.k. naar woonkamer met parketvloer, ingebouwde haard en schuif-/kieppui naar terras en tuin. Dichte keuken met L-vormige installatie voorzien van div. apparatuur. Twee (voormalig drie) slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Vliering.
Prijs ƒ 285.000,- k.k.

KERKRADE
(Holz)
Abtenlaan 34
Groot halfvrijstaand woonhuis met diverse kelders, ruime entree en woonkamer met parketvloer. Dichte keuken met moderne eiken keukeninstallatie. Omsloten tuin met fietsenberging. Totaal vijf slaapkamers, zolder en een schitterend uitgevoerde badkamer. Dit huis is van kwalitatief hoogwaardige materialen voorzien en moet echt van binnen gezien worden.
Prijs ƒ 295.000,- k.k.

HEERLEN
(Douve Weien)
v. W. Poelmanstraat 235
Bungalow met losstaande garage. Ruime entree/hal met m.k. en c.v.-ruimte. Riante woonkamer ca. 65 m² met openhaardpartij en schuifpui naar patiotuin 90 m² op zuidwesten gelegen. Ged. open keuken met div. apparatuur. Ouderslaapkamer met aansluitend betegelde badkamer met ligbad en dubb. v.w. Middels ruime hal toegang tot overige twee slaapvertrekken, 2e badkamer met douche en v.w., separaat gastentoilet, wasruimte met toegang tot patiotuin.
Prijs ƒ 360.000,- k.k.

KERKRADE
(Eygelshoven)
Portbeemden 17
In het centrum gelegen vrijstaand woonhuis met ruime garage en royale tuin. Indeling: twee kelders, hal met ontvang/kantoorruimte en gastentoilet. Grote woonkamer met parketvloer en schuifpui naar het terras. Dichte keuken met installatie. Werkkamer met toegang naar de garage. Op de verdieping zijn vier slaapkamers en een badkamer met o.a. ligbad.
Prijs ƒ 285.000,- k.k.

KERKRADE
(Bosberg)
Bernard Pothaststraat 28
Geschakeld woonhuis met inpandige ruime garage en onder architectuur aangelegde tuin. Royale hal met gastentoilet en garderobekast. Kantoor/praktijkruimte met vaste muurkast. Gezellige woonkamer met open haard, vide en toegang tot terras en tuin. Gedeeltelijk open keuken met eetbar en diverse apparatuur. De gehele begane grond is voorzien van leisteenvloer. Niveau +½: ouderslaapkamer met parketvloer, badkamer met ligbad, bidet, v.w. op zuil en 2e toilet. Niveau +1: studieruimte welke middels vide in open verbinding staat met woonkamer. Schuifpui naar terras. Overloop met toegang tot drie slaapkamers, doucheruimte met v.w., c.v.-/bergruimte. Niveau +1½: werk-/studeerkamer. Niveau +2: bergzolder. N.B.: gehele pand voorzien van hardhouten kozijnen met dubbele beglazing, nagenoeg overal rolluiken.
Prijs ƒ 380.000,- k.k.

HEERLEN
(Molenberg)
Holleweg 58
Vrijstaande bungalow op ruim perceel met inpandige garage en diverse kelderruimten. Ruime entree/hal, drie slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Dichte keuken met kunststofinstall., voorzien van div. apparatuur, toegang tot achtertuin. Ruime L-vormige woonkamer met parketvloer en tuindeur naar overdekt terras aan zijkant pand.
Prijs ƒ 385.000,- k.k.

BRUNSSUM-NOORD
Churchillstraat 28
Halfvrijstaand woonhuis met ruime oprit en garage. Entree aan de zijkant met gastentoilet en kelderkast. L-vormige woonkamer met aanbouw waarin keuken met moderne installatie, kantoortje c.q. werkkamer en bijkeuken. Drie slaapkamers en vernieuwde badkamer met douche, v.w. en tweede toilet. De zolder is bereikbaar via een vliezotrap.
Prijs ƒ 198.000,- k.k.

TE HUUR

KERKRADE-WEST
(Eikerplein)
Winkelruimte t.b.v. een supermarkt ca. 400 m².
Huurprijs ƒ 2900,- per maand.

HEERLEN-Centrum
Raadhuisstraat 48
Winkelruimte op goede lokatie nabij Stadskantoor en Promenade. Oppervlakte circa 100 m² begane grond en 100 m² in het souterrain. Eigen pantry en mogelijkheid voor kantoortje.
Koopprijs ƒ 325.000,- k.k. (inclusief inventaris) en huurprijs ƒ 4.250,- per mnd. excl. BTW.

TE HUUR GEVRAAGD

Voor een van onze relaties zoeken wij in **Heerlen-Centrum** per juli/augustus van dit jaar een representatieve **KANTOORRUIMTE** met **BOVENWONING** voor een nieuw op te starten adviesbureau.
Huurprijs tot circa ƒ 1.500,- per maand.

ABC Makelaardij
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen
tel. 045-712040
fax 045-711357
A.J.M. Sijstermans
NVM MAKELAAR

Buitenkans op royale binnenruimte

[illegible] vrij en [illegible] alle voorzieni[illegible] buurt. En [illegible] nabij de [illegible]de. Want [illegible] moderne en [illegible]ndelijke [illegible] aan de Br[illegible]erheide. [illegible] uniek natuur[illegible] komt. Ervaar [illegible] en proef [illegible]ont. [illegible] neer het u [illegible]. [illegible]agen of in [illegible]nd. Wij maken [illegible] voor u.

EERSTE VERDIEPING: KEUKEN, OVERLOOP, WOONKAMER, BALKON (222, 211, 415, 94, 572)

TWEEDE VERDIEPING: SLAAPKAMER, SLAAPKAMER, BADKAMER, OVERLOOP, SLAAPKAMER, BALKON (333, 382, 393, 171, 310, 253, 193, 349, 320)

3 Verdiepingen eigen woonruimte.
Op de begane grond een hal, berging en een ruime werkkamer. Fijne woonkamer, flinke keuken, 3 slaapkamers en badkamer. Deels geïsoleerd en voorzien van dubbele beglazing. En óók nog een behoorlijke tuin en 2 balkons.

Voor maar ƒ 775,00 per maand!
(exclusief servicekosten)

U wrijft uw ogen uit als u onze compleet ingerichte modelwoning ziet.
In Vrieheide-de Stack, gemeente Heerlen.
Vul de bon vandaag nog in of bel voor een afspraak.

ABC Vastgoedbeheer
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen.

LD 419

weru
ramen + deuren
kunststof, meranti en grenen

LANGBROICH
Gangelt (Selfkant)
Quellstraße 40
Tel. 09-4924546016

advies in onze showrooms

HOENSBROEK
Akerstraat-N. 128
Tel. 045-224581
en 046-374739

KRINGS
Bouwen of renoveren op z'n best!

VETAFSCHEIDERS

VERVAARDIGD VOLGENS NEN NORM 7087

- Toepassing: in o.a. horecagelegenheden, bedrijfskeukens, woningen en agrarische bedrijven
- Met geïntegreerde slibopvang
- Zeer snel en eenvoudig te plaatsen
- Verkeersklasse: NEN-EN-124
- Vervaardigd volgens de daarvoor geldende NEN en ISO normen.

Inh./ltrs.	Doorstroomsnelh. p/sec.	Nettoprijs
1250 ltr.	2 ltr.	f 2300.-

Genoemde prijzen zijn excl. BTW.

Franco v.a. f 300.- excl. BTW.
Bel voor gratis catalogus
de wildkamp b.v.
KUNSTSTOFLEIDINGSYSTEMEN
BERINGE (L.) ☎ 04760-72296
SUSTEREN (L.) ☎ 04499- 2760
LUTTEN (Ov.) (hoofdkantoor) ☎ 05231- 2099

PAUL SIMONS
MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN - TAXATIES
HYPOTHEKEN - FINANCIËN
EUROPAWEG ZUID 214, UBACH OVER WORMS

Ubach over Worms:
In perfecte staat verk. tussenwoning met mooie tuin en gar. Ind.: o.a. L-woonk., uitgeb. keuk. met luxe eiken install., moderne badk., 2 slaapk., zolder (evt. 3e slaapk.) en kelder. Vr.pr.: ƒ 165.000,- k.k.

Ubach over Worms:
Knus en goed verzorgd halfvrijst. woonh. met berg. garage c.q. carp. en diepe tuin. Ind. o.a. gang, keuken met aanbouwinstall., woonk. met open haard, 3 slaapk., douchecel, kelder en zolder. Geheel nieuwe kozijnen. Vr.pr. ƒ 165.000,- k.k.

Ubach over Worms:
Rustig en perfect gel. halfvrijst. herenhuis met gar. en grote tuin (869 m²). Ind.: o.a. hal, ruime woonk., keuken met L-aanbouwinstall., drie slaapk., badk. en zolder via vaste trap (geschikt voor diverse doeleinden).
Prijs: ƒ 285.000,- k.k.
Op zaterdag zijn wij geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

NVM
045-318182

TE HUUR/TE KOOP Wijlre

Regionaal goed gelegen BEDRIJFSPAND m/z woning met meerdere gebruiksmogelijkheden.
Opp. bedrijfshal ca. 665 m², gedeeltelijk 2 verdiepingen. Opp. kantoren ca. 70 m². Buitenterrein ca. 2000 m² beklinkerd. Ideaal voor autohandel. Koopprijs ƒ 550.000,- k.k. Huurprijs in nader overleg (huur ook eventueel in gedeeltes mogelijk).
Info: Brouwers Bouw- en Industrie Services, de hr. F. Doensen, postbus 1234, 6201 BE Maastricht, ☎ 043-684444 (tijdens kantooruren) of 04409-1519 (privé).
D4879

Kerkrade
Tulpenstraat 18. Ruim halfvr. woonhuis met garage en tuin. Op goede locatie. Ind. o.a. woonkmr. met parketvl., open keuken, berging, badkmr., zolder, 3 slpkmrs.
ƒ 210.000,- k.k.

Mon Beugels
verzekeringen en o.g.
Oirsbeek,
tel. 04492-4007

TE KOOP

bij de makelaar van Limburgse huize....

Geleen, Lindenlaan Vr.pr. ƒ 155.000,- k.k.
Zeer leuk halfvrijst. hoekhuis met grote tuin (perc.opp. 400 m², berging, carport, 2 slp.kmrs., luxe badk., grote zolder (via vaste trap). Het gehele object verkeert in 'n perfecte onderhoudstoestand.

Gulpen, Ingber ƒ 269.000,- k.k.
Landelijk gelegen halfvrijst. woonhuis met 267 m² grond. Souterr. garage (8×3,8), hobbyruimte (7×4) en 2 kelders. Beg.grond: woonk. met tuinkamer (totaal 50 m²) en keuken. 1e verd.: 3 slaapk. + badk. 2e verd.: 4e slaapk.

Mechelen, Wienberg ƒ 269.000,- k.k.
Goed verzorgd halfvrijstaand hoekhuis met o.a. royale woonk. (35 m²), compl. keuken, garage, 3 slaapks., badk. en op 2e verd. ruime hobbykamer c.q. 4e slaapk. Perc.opp. 263 m²

Wahlwiller, Beeklaan ƒ 290.000,- k.k.
Fraai verbouwd halfvrijst. huis met een aangebouwde slaapkamer en badkamer op de beg.gr. en 3 slaapk. met douche op 1e verd. Perc.opp. 300 m². Uitstekend gelegen aan de rand van het dorp met een vrij uitzicht.

Beleggingsobject
Valkenburg, [illegible] ƒ 149.000,- k.k.
Ruim tussengelegen pand met o.a. woonk., eetk., serre, keuken, bijkeuken, douche en hobbyruimte. Op de 1e en 2e verd. zijn 4 slaapk. en een grote zolder op de 3e verd. Perc.opp. 107 m². Huuropbrengst ƒ 8500,- per jaar.

BOUWTERREINEN
Scheulder (gem. Margraten)
2 mooi gelegen bouwterreinen voor vrijstaande landhuizen perc.opp. ca. 700 m². Uitbreiding met een perceel [illegible] ter grootte van 3700 m² is mogelijk. Bouwtempo: 1994 en 1995. Prijs ƒ 138.000,- en ƒ 175.000,- k.k.
Inwoners c.q. gebondenen van de gem. Margraten hebben een voorkeursrecht.

Ons kantoor is op zaterdag geopend van 10.00-13.00 uur

VONCKEN MERTENS
MAKELAARDIJ OG/ VERZEKERINGEN EN GELDZAKEN
Rijksweg 9 6271 AB Gulpen
tel.: 04450 -1724/1754 fax.: 04450 -1780

Pickée, van huis uit aktief !

HEERLEN: NABIJ CENTRUM: Herenhuis met c.v.-gas enstadstuin. Ind. o.a.: geheel onderkelderd. Royale hal, woonk. m erker en parket, 4 slpks., 2 badks, zolder.
Prijs ƒ 248.000,- k.k.

HEERLEN NABIJ CENTRUM: Woonh. met kantoorpraktijkruimte (ca. 40 m²); c.v.-gas, 3 gar., berging. **Ind.** o.a.: **Sout.** geh. onderk. **Part.:** Woonk., keuken, bijkeuken **1e Verd.:** 3 slaapks., badkamer. **2e Verd.:** Vaste trap. Zolderberging.
Prijs: ƒ 169.500,- k.k.

HEERLEN - NABIJ CENTRUM: Royaal vrijst. woonh. m c.v.-gas, gar. en tuin. (Zuid-Westen).Rustig en blijvend goed gel. Bwjr. 1973. Ged. geïsol. **Ind.:** Speels inged. woonk. ca. 45 m² m open haard, keuken m app., bijkeuken. Compl. inger. badk. m o.a. ligbad en douche. Gesch. toiletruimte. 3 Slpks.
Koopprijs: ƒ 298.000,- k.k.

U WILT TOCH DE MAXIMALE PRIJS VOOR UW WONING?
Wegens onze snelle verkoop zoeken wij woningen in de prijsklasse tussen ƒ 100.000,- en ƒ 425.000,-.

SCHAESBERG: Rustig en goed gel. woonh. met c.v.-gas, inp. gar. en tuin. Dub. begl. **Ind.: o.a.** prov.- en waskelder, woonk., keuken m compl. keukeninstall. met app. 3 slpks., baddk., zolder (vaste trap).
Prijs: ƒ 189.000,- k.k.

SCHAESBERG: Vrijst. woonh. met c.v.-gas, gar. en tuin. (op 't zuiden) Rustig en blijvend goed gel. Muren en dak geïsol. Ged. dub. begl. Ged. rolluiken. **Ind.:** o.a.: ruime L-vorm. woonk. (ca. 40 m²) m openhaard, ruime eetkeuken, tuink. 4 slaapks., badk., zolder (vaste trap)
Prijs: ƒ 297.000,- k.k.

SCHAESBERG: Halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, gar., berging en tuin. Rolluiken. **Ind.: o.a.** ruime prov.-kelder; woonk., eetkeuken met keukeninstal. en app., bijkeuken, 3 slpks., badk., zolder.
Prijs: ƒ 168.000,- k.k.

SCHAESBERG: Ruim Vrijst. landhuistype met carport en gr. tuin (tot. ca. 1000 m²) Het bouwen van kantoorpraktijkruimte of andere bedrijfsruimte is mogelijk. Uitst. onderh. Bouwj. ca. 1987. Geh. geïsol. **Ind.o.a. sout.:** Hobby- en Prov. ruimten. **Beg. gr. en 1e verd.:** Royale hal, ruime woonk. m openhaard, eetkeuken m. een moderne kunstst. keukeninstal. met app., bijkeuken, werk-studeerkamer, 4 gr. slpks. compl. inger. badk., bergzolder. **Prijs: ƒ 496.000,- k.k.**

SIMPELVELD: Vrijst. bungalow met c.v.-gas, inp. gar. (2 auto's) en rondom tuin. Rustig en blijvend goed gelegen. **Ind. o.a.:** Prov.- en bergruimten; grote hobbyruimte. **Part.:** royale hal, woonk. met parket en open haard, ruime eetkeuken, studeerk., 4 slaapks, badkamer.
Prijs: ƒ 435.000,- k.k.

VOERENDAAL: Geschakeld - type vrijst. woonh. m c.v.-gas, gar., berging en tuin (zuiden). Rustig en blijvend goed gel. Bouwj. 1986. Geh. geïsol. Goed onderh. **Ind. o.a.:** woonk., studeerk., keuken (tot. ca. 59 m²); luxe keukeninstal. met app., bijkeuken, 4 slpks., badk., zolderberging.
Prijs: ƒ 269.000,- k.k.

BEDRIJFS/WINKELPANDEN

HEERLEN: TE HUUR. Kantoorruimte (deel uitmakend van een bedrijvencomplex) gelegen op het industrie- en handelsterrein In de Cramer, nabij goede uitvalswegen. Totale oppervlakte ca. 160 m².
Huurprijs: ƒ 2.000,- per mnd. excl. BTW.

KERKRADE - SPEKHOLZERHEIDE: Goed gelegen winkelpand met woonruimte. Winkel ca. 22 m². Magazijn en werkruimte. Bovenwoning.
Prijs: ƒ. 135.000,- k.k.

NVM MAKELAAR
Taxaties, makelaardij o.g.,
NVM Hypotheekshop
Heerlenseweg 22, 6371 HS Landgraaf
045 - 326767
Maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur,
's Zaterdags van 9.00 tot 15.00 uur.
(Verder volgens afspraak)

Pickée makelaardij bv